

المعجم القانوني

حارث سليمان الفاروقي ج ١

[١]

المعجم القانوني - انكليزي - عربي DICTONARY OF LAW AND RELATED SUBJECTS A اول حروف الابدجية. تناقلته الشعوب الانجلوسكسونية A , a عن اللاتينية وعن لفظ alpha في اللغة اليونانية و aleph من قبله في اللغة الفينيقية. وكلا اللفظين في اللغتين المذكورتين معناه ثور. كان اتباع فرقة الـ Puritans من غلاة البروتستنتية في القرنين السادس عشر والسابع عشر - يسمون الحرف A بالكي على جبهة المدان بفعل الزنا أو يعلقونه على الصدر للاهانة باعتباره الحرف الاول من الكلمتين adulterer و adulteress [معاملات تجارية] يدل هذا الحرف على ثقة مالية ممتازة. [تسجيل السفن] يبين درجة استعداد السفينة للملاحة على الوجه التالي: " A " يرمز إلى الدرجة الاولى، يليه في الدرجة " ٢ / ١ ... " A " الخ، ويدل آخر هذه الدرجات " ٣ " A " على ان السفينة المشار إليها قد تجاوزت ما قدر لها من عمر. [في اللاتينية] يقوم احيانا مقام كلمة ante أو anno سنة. ويرمز به في القانون الجنائي إلى كلمة (Absoluo أنا) ابرى. (Agricultural Adjustment Act) A. A. A. قانون التسوية الزراعية أو التعديل الزراعي ملاح محنك (A. B. or) able _ American (A. B. A.) Bar Association bodied seaman نقابة المحامين الاميركية (أو جمعيتهم) عام السيد المسيح (عام مولده) Anno Christi (A. C.) حساب (a / c) account في سبيل هذا، لهذا الغرض " a ce " من السماء إلى مركز a coele usque ad centrum الارض " تمتد ولاية المالك حسب هذا المبدأ إلى ما فوق ملكه حتى السماء وما تحته حتى مركز الكرة الارضية. على النقيض من ذلك، على انه، a contrario sensu خلاف ذلك. من ناحية أخرى اصطلاح فرنسي دارج يفيد قبول الشحنة. a cueillette المعينة شرط ان يفلح صاحب السفينة في اكمال حمولتها من مصادر أخرى. عام السيد المسيح، عام الميلاد (Anno Domini) A. D.) بدافع أو بحكم الضرورة a fine force بالقوة والسلاح a force et armis اصطلاح فرنسي، إذا et sans garantie a forfait أثبت على الاوراق التجارية أفاد انعدام حق الرجوع فيها. بالاحرى، أولى أو من باب أولى) a fortiori منحة، هبة، (نحلة) a gratia عام الهجرة (A. H.) anno Hegirae (راجع a. at issue (i.) العدالة ينبوع الحق emanant a justitia omnia jura الحواشي، الاطراف a latere [النسب] القرابة القائمة بين اشخاص يجمعهم أصل مشترك دون ان يكون احدهم فرعاً للآخر. المستحيل لايدخل n , est impossible nul , a tenu a , نطاق التكليف. لا يكلف الانسان غير الممكن. له ولورثته a luy et a ses heires a tous jours من بعده أيد الدهر قبل الظهر، صباحا (ante meridiem) a. m.) كاتب الملك a manibus " من المؤاكلة والمعاشة ". نوع a mensa et thoro من الطلاق في القانون الروماني يرتب حرمان المرأة من مؤاكلة زوجها ومعاشته ويشبه المتاركة أو الفرقة بين الازواج كما تفهم حالياً. موضوع الخلاف (بمعنى.) at issue إلى a pais

[٢]

المحلفين (اي يحتكم إليهم)، وكلمة pais في هذا المجال معناها. et latronibus capta dominium non jury a piratis استيلاء

القراصنة واللصوص على شئ لا يبدل mutant من حق ملكيته الأصلي. بالتالي، استتباعاً: تحليل الأشياء منطقياً a posteriori بالرجوع إلى آثارها. قامة الحجّة على أساس الاختبار أو الملاحظة أو التلاحق الطبيعي. اعتبار الوقائع الثابتة آثاراً لأشياء يلتمس اثبات ماهيتها بالاستنتاج والنسب والقرائن. استنتاجاً، بسبيل الاستنتاج: بناء الحجّة على a priori تماثل الأشياء واعتبار ما كان مبدئاً ثابتاً أو واقعاً مسلماً به مصدراً أو سبباً قطعياً لشيء آخر. (راجع Anno A. R.) Regni (شئ) متحصل، ناشئ، واجب البيان أو a rendru a lailولة أو الاداء، حسب الاحوال. " تصح الحجّة a rescriptis ualet argumentum إذا استندت إلى فتوى " متأخر أو متأخرات (مما وجب ادأوه) " existet a retro a tempore cuzus contrarii memoria non منذ ما لا تعي الذاكرة نقيضة " : أي منذ الزمن الذي لم يذكر فيه وجود ما يناقض الرأي موضوع الكلام. بداعي الحدائة (حدائة السن) a teneris annis امدى حياته، طيلة عمره a terme de sa vie ابتغاء الضرر، اضراراً، باطلاً، بلا مسوغ أو مبرر a tort أو باطلاً أو حقا a tort ou a droit (راجع anno urbis conditae a verbis legis non a. u. c.) est recendendum ينبغي التقيد بحرفية القانون فاقد الاهلية. عديم الكفاءة أو الجدارة ab agendo مقدماً، قبلاً، سلفاً ab ante مقدماً، قبلاً، سلفاً ab antecedente منذ القدم ab antiquo لا ضرر مما جرت عليه الشخص أو سكت طويلاً: أي أنه إذا أهمل الشخص المطالبة بحق (مدة غير معقولة) عد تاركاً له. من الخارج ab extra منذ البداية، من بدئه، من اساسه، نحو: agreement) or ab initio. The deed (is void ab initio) غير موص، بدون وصية ab intestat مراغمة، قهراً، ضد الرغبة أو الإرادة، ab invito نحو: انتقال أو تفرغ قهري transfer ab invito لا خيار فيه أو رغبة. بدافع الغضب، صادر عن غضب أو موجدة: ab irato كالوصية تعتبر ab irato إذا دفع إلى انشائها الغضب وكانت وصية شخص ناظم أو حانق يوصي بما يسئ إلى مصلحة وارثه. نقل أو تحويل من المحكمة. ab judicatio قديماً، منذ القدم ab olim (الشئ)، انتزاعه عنوة أو مراغمة abaction لص، سارق: من ينهب الماشية قطعاناً لامن abactor اكتفى منها بسرقة رأس أو اثنين. [قانون اسباني] أرض لا تخضع لخراج أو abadengo ضريبة تملكها هيئة دينية. يتفرغ للغير (عن حق أو منفعة في عقار abalienate أو منقول) [قانون روماني] انتقال المال من مواطن abalienatio إلى آخر. التفرغ عن عقار أو منقول أو التخلي abalienation عنه للغير. يترك، يسبب (صغيراً)، يهمل، يهجر، abandon يسلم، يتنازل (عن شئ) أو يخليه (إذا كان عقاراً). متنازل له: من صار التنازل أو التخلي abandonee عن الشئ لمصلحته. ترك، تنازل، اعراض عن أمر، تسييب abandonment (صغير)، اهمال، تسليم (شئ) أو رده (من قبيل الاستغناء عنه وعدم الحاجة إليه)، اخلاء (عقار) أو مبارحته. تخل (عن أمر) بما يفيد نبد كل حق متصل به. [الكلام عن الاطفال والواجبات العائلية] الاهمال المتعمد،

اطراح الرعاية اللازمة، الاعراض عن الواجبات الابوية، التقصير المفتعل في ادائها أو التخلي عن الالتزامات العائلية دون عذر معقول. [علاقات زوجية] ترك احد الزوجين للآخر تمهيداً للانفصال. وعبارة abandonment justifying divorce تعني الهجران المسوغ للطلاق، أي قيام احد الزوجين اختياراً منه بمتاركة الآخر بنية فصر العلاقات الزوجية. [مطالبات التعويض] اهمال القيام ببعض الاجراءات القانونية المطلوبة أو التقصير عن القيام باللازم منها. [العقود] تتعدى مجرد الاهمال إلى الامتناع القصدى عن الوفاء. [الكلام عن عقار أو مسكن] تخلي الشاغل أو المستأجر عنه فعلاً وقصدًا. [النقل البحري]

تسليم السفينة وحمولها من ملاكها إلى أمين يتولى ادارتها لمصلحة ذوي الحقوق فيها. [الكلام عن المقابر] تفيد كون المقبرة دارسة لا تستعمل للدفن بل لاغراض أخرى كالزراعة مثلا. تنازل نظير إساءة أو torts abandonment for أو التنازل على سبيل التعويض عن اضرار واقعة: من ذلك ان يؤذي حيوان شخصا في مساله أو نفسه مثلا فيتنازل صاحب الحيوان عنه للمتضرر تعويضا له عن ضرر لحقه منه. مضايقات قابلة للإزالة: ما abatable nuisance يستطاع القضاء عليه مما يقلق الراحة العامة ويكون استمراره منافيا للقانون. يسقط، يبطل، يزول، ينقضي، ينعدم، نحو: abate In the event of death of the defendant the action shall abate إذا توفي المدعى عليه سقط الدعوى. action shall abate يحسم أو يخفض، نحو: the debt to the loss must sbate in proportion يجب خفض الدين بنسبة الخسارة. يطف أو يحد (من) نحو: The provision will abate strictness of the something of the الحكم بعض الشيء من law صرامة القانون. سقوط (دعوى أو مطالبة) ، " انقضاء (حق) abatement [الديون] انقاص (مبلغ واجب الدفع)، تنزيل (مبلغ نظير دفع نقدي). خفض الديون المستحقة على المفلس خفضا نسبيا يتسبى معه ارضاء الدائنين كافة، بحيث إذا كانت موجوداته لا تكفي لاداء كامل ديونه أمكن المصالحة على تخفيضها بنسبة معينة يتسبى معها توزيع الموجودات على الدائنين دون اجحاف. فلو فرضنا مثلا ان مفردات ديون المفلس هي تسعون وستون وثلاثون جنيها، وقيمة موجوداته مئة وعشرون جنيها فقط، وجب في هذه الحال تخفيض كل دين بمقدار الثلث، بحيث يأخذ صاحب التسعين (٦٠) وصاحب الستين (٤٠) وصاحب الثلاثين (٢٠) جنيها [اجراءات العدالة المطلقة] Chancery يختلف مدلول هذه الكلمة عنه في الاجراءات القانونية abatement of action في العدالة المطلقة لا يعني انقضاء الدعوى وسقوطها بل مجرد حفظها أو تعلقها مع دوام حق صاحبها في ملاحقتها واحيائها دون الحاجة إلى رفع دعوى جديدة. سلب الملك، اقتحامه abatement of freehold ووضع اليد عليه من أجنبي بعد وفاة مالكة وقبل أن يتمكن الوارث من احتلاله. وفعل الاقتحام أو سلب الحيازة في هذه الحال هو abatement، والمعتدي (الاجنبي) abator غاصب. (راجع intrusion و disseisin للمقابلة) زوال المضايقة أو مصدرها abatement of nuisance خفض سعر abatement of purchase _ money الشراء: انزال السعر المتفق عليه بسبيل تعويض المشتري عن فرق القيمة التي أفرط البائع في وصفها. غاصب، مقتحم (مال الغير): من اقتحم عقار abator الغير واستولى عليه بعد وفاة مالكة وقبل أن يتمكن الوارث الشرعي من حيازته من قضى على مبعث مضايقة أو إزعاج أو خفف من وطأته. سمل العينين أو اتلافهما بالنار. شاعت هذه العباقرة في القرون الوسطى وكانت تطبق آنذاك بوضع اناء فيه نار حامية أو قطع حديد ملتتهبة كالحمر أمام عيني المحكوم عليه وقهره على التحديق فيها حتى تتلف عيناه وينعدم بصره بتأثير الاشعاع والحرارة. سمل العينين: اتلاف البصر وكفه على سبيل abbacination القصاص في العصور الوسطى. (راجع) abbacinare دير abbat رئيس دير abbot or rbbat [قانون اسكتلندي] adjudication abbreviate of خلاصة الحكم على المدين (الراهن) مع بيان المبلغ المحكوم به للمدين والعقار الواجب التنفيذ عليه وفاء للدين.

[قانون كنسي] موظفون فنيون مهمهم abbreviators المساعدة في اعداد فتاوى البابا أو محرراته المسماة briefs وصياغة المراسيم البابوية bulls على اساس العرائض المرفوعة إلى الكنيسة. احتكام تحكمي abbachment or abbroadment يقوم على شراء العروض جملة قبل وصولها إلى السوق قصد بيعها بالتجزئة (القطاعي)

باسعار تحكيمية. تنازل (عن عرش) أو ما إلى ذلك. اعتزال abdication حكم أو منصب اختياراً، وقبل الزمن المعين لانقضاء مدته. تختلف هذه الكلمة عن الاستقالة في أنها تفيد النزول عن منصب أو كرسي آل إلى صاحبه بقوة القانون، بينما تكون الاستقالة ممن حصل على منصبه أو وظيفته من شخص أو جهة معينة ثم قام برد ما حصل عليه إلى ذلك الشخص أو تلك الجهة. [مواد العقوبات] اختطاف، خطف امرأة abduction أو طفل أو مولى عليه أو عليها عنوة أو بالتحايل أو الاقناع أو الغش أو العنف. اخذ الانثى أو اختطافها خلافاً للقانون أو احتجازها للزواج بها أو اتخاذها سرية أو اقامتها في الدعارة. [قوانين بعض الولايات المتحدة] تشمل هجران الزوج زوجته إذا قامت خلية له بينهما فاستأثرت بعواطفه دون الزوجة وحملته على تركها. سلوك، تصرف abearance قتل عمدي aberemurder ضال، زائغ، معوج: ارتكب عوجاً أو اخل aberrant بمقتضيات السلوك الصحيح. غواية، زيغ، تجاوز نظام أو خرقة، abrration قصور أو عجز عقلي [مواد مدنية] الغياب عن مكان معين (تقابله abesse adesse الحضور). [مواد جنائية] يحرض، يشجع، يدفع (إلى) abet اقتراف (جرم)، يشوق (لسوء)، يسوق أو يجر (إليه)، يشدد عزيمة فاعله، يغري، نحو: commit a felony abet another to اقتراف جنائية. محرض، مشجع، سائق (إلى فعل خبيث) [abettator دافع، مشوق، مغر] abettor [مواد عقارية] حالة الشغور أو العلو (اي abeyance التعليق) التي يؤول إليها عقار مات عنه مالكة أو تخل عنه فغدا شاغراً لا حق لاحد فيه، فهو in abeyance معلق، ينتظر كلمة القانون. وصف فقهاء الرومان مثل هذا العقار بأنه. in nubibus في السحاب و in pendente معلق و in gremio legis في صدر القانون. يقال: An estate in abeyance ملك شاغر أو معلق لم يفصل في أمر ايلولته. حد اليد: النيل من الملكية abeyanc of seisin بعرقلتها أو انقطاعها على اي وجه. قاعدة ملغاة بقانون الملكية لعام ١٩٢٥ كانت تقضي بوجوب اعتبار الملكية المطلقة غير قابلة لاي من ضروب العرقلة أو الانقطاع. حفيد: ابن الابن على عمود abiaticus or aviatncus الذكور من الاقرباء المباشرين براعي، يمتثل، يخضع، يذعن، يحافظ على، abide يتقيد (بقانون أو التزام أو ما إلى ذلك)، يتقبل نتائج شئ أو عواقبه، نحو: يمتثل لحكم المحكمة " Abide the judgment of the court منها تصاغ كلمة abidance مراعاة أو محافظة (على التزامات أو قواعد أو غير ذلك). براعي وينفذ: يعمل على التنفيذ and satisfy abide التام لحكم أو امر معين. يقين ملازم، وثوق أو اقتناع conviction abiding جازم (بوقوع فعل) لا يتوافر الا بعد دراسة فاحصة للقضية وملابساتها كافة. ايمان ملازم (بوقوع فعل) لا يتزعزع، abiding faith وثاقه فاطعة (جرم) سرقة المواشي أو الفرار بها بنية السرقة abigeatus سارق مواش: من احترف تضليل الماشية (عن abigeus مراعيها) توطئة للفرار بها. قدرة، استطاعة، وسع، نحو: القدرة على القراءة والكتابة to read and write؟؟؟ ملاءة، يسار أو يسر: كفاية مالية يفيض معها المال على مجرد الحاجة، نحو: a person of؟؟؟ شخص ملئ أو مقتدر مصادرة، غرامة، abishing or abishering عقوبة، جزاء [قانون انكليزي قديم] حرمان أو تجريد abjudicatio من شئ بحكم محكمة. [قانون انكليزي قديم] abjuration of the realm

حلف اليمين على التخلي عن البلاد. نبذ الشخص لوطنه أو نفيه لنفسه مختاراً وخالفاً على ذلك. يتنازل حالفاً (على فعله): يحلف على التنازل abjure أو التخلي عن شئ أو على اطراحه. موسر، ملئ، مقتدر able صحيح البنية، سليم الجسم أو الجسد _ able bodied قادر على الكسب able to earn مندوبون بابويون (في السلك الدبلوماسي الديني) ablegati اقل مرتبة من القاصد

الرسولي. nuncio يقابلهم المبعوثون أو المندوبون في السلك الدبلوماسي المدني enuoy (يحرم (النفوس) من شئ متيسر، ينزل أو abnegate يتخلى (عن حق)، ينكره على ذاته. حفيد الحفيد أو الحفيدة abnepos حفيدة الحفيد abneptis سكن (غير دائم) abode يلغي، يبطل (جملة أو كليا)، يطرح، يسقط abolish الغاء، ابطال، اطراح، اسقاط. abolition تدل احيانا على الاذان المعطى من الملك أو القضاة للمتهم في مادة جنائية بأن يكف عن متابعة الاجراء. جرم مقبت، يراد به في الغالب crime abominable جرم اللواط والشذوذ الجنسي على الوانه. تصادم بحري abordage (امرأة) تجهض نفسها، تسقط حملها، تطرح، abort تضع جنينا قبل اكتمال تكوينه. [طب شرعي] مجهض، مادة معدة abortifacient للاجهاض، مستحضرات مجهضة، سواء كانت ادوية أو عقاقير أو اية مواد اخرى. اجهاض، اسقاط، طرح، سقط: اتلاف abortion غير مشروع للجنين بطرحه من الرحم ميتا قبل اكتمال تكوينه. اخراج أو وضع اي شئ لم يكتمل اعداده أو تكوينه. اجهاض جنائي: طرح أو اسقاط - criminal abortion يؤتى أو يسبب دون عذر أو سبيل مشروع. مسقط: من سبب أو بعث على اجهاض abortionist أو اسقاط جنائي. اجهاضي، اسقاطي. وضع قبل اوانه، جهيض abortive محاكمة جهيزة: لا تسفر عن اي قرار abortive trial أو حكم ولا يكون للخصوم دخل في اخفاقها. طرح، سقط، جهض: جنين تطرحه امه ميتا abortus تقريبا، على وجه التقريب about عاليا، زيادة أو علاوة على، قبل أو أنفا، above نحو: مذكور عاليا. cited above يقال ايضا: the court above المحكمة الاعلى (درجة) التي تحال إليها الدعوى. كفالة خاصة (بمعنى _ special bail) bail above تؤدي ضمانا لقيام المدعى عليه (في الدعوى المدنية) بدفع ما يحكم عليه به. (راجع باب par (above par) تحات (النقد المعدني)، كسطه أو (abrasion) of coin تأكله، نقص وزنه مع كثرة التداول والاستعمال. بوجز، يجتزئ، يقتضب، يختصر abridge اجتزاء، اختصار، تحديد abridgment تحديد اضرار أو abridgment of damages انقاصها، كحق المحكمة في تحديد الاضرار أو خفضها وتكييف مقاديرها تبعا للظروف. نازح، جال عن بلد أو مكان خارج البلاد، abroad خارج بيته. متجولا، نحو: hours Whoever is found avroad during curfew من وجد متجولا shall be liable to interrogation اثناء ساعات منع التجول كان عرضة للاستجواب. يلغي، يبطل، ينسخ، يفسخ abrogate الغاء، ابطال، نسخ، فسخ abrogation يفر سرا (من وجه العدالة)، يختفي، يتوارى abscond تفاديا للوقوع تحت طائلة القانون. المدين المتواري أو المحتفي عن absconding debtor دائنيه: من تحاشى مدينيه ونفادى مواجهمتهم. غيبة، غياب أو تعيب، وهو على انواع خمسة: 1 absence) غياب حكى أو اضطراري، necessary absence كغياب المنفي أو المبعد. 2) غياب (voluntary necessary and absence اضطراري وخياري، كالغياب لخدمة الدولة؟؟ التبشير بدين.

[٦]

3) غياب احتمالي، كغياب الطالب 4 probable absence) الغياب بمحض voluntary absence ارادة أو الخيار كالغياب لاغراض التجارة أو ما إليها. 5) غياب جرمي وخطائي absence cum dolo et culpa أو غياب مؤاخذ، كغياب من لا يمثل لاوامر الحضور وما إليها مما يقتضي القانون تلبيته. [قانون اسكتلندي] غيابي _ in absence غائب، قاص، غير موجود (في مكان معين) absent [كعت [عاجز أو فاقد الاهلية لاداء وظائفه أو ممارسة اختصاصاته، نحو: قاض لا يملك judge is absent اهلية الحكم (نظرا لما به من عوارض الاهلية) شرود الذهن، غيبوبة الفكر _ mindedness absent أو ذهوله: الحالة الفكرية التي تعتري من لا يملك تركيز انتباهه تركيزا عاديا. غائب، متغيب absente المدعى عليه غائب، أو حالة كونه

كذلك *absente reo* غائب، متغيب، مقيم في الخارج. مالك *absentee* غائب يسكن غير البلاد التي بها املاكه. *absentem* العثور *debemus eum qui non est accipere* من لا يستطاع العثور *eo loci in quo petitur* عليه حيث يقيم (أو حيث تفترض اقامته). ، *neque ei neque alii absentia ejus qui reipublicae causa abest* *damnosa esse debet* تغيب الشخص لقضاء مصالح الدولة لا يضاره أو يضار غيره (أو لا يكون مبعث ضرر له أو غيره). (راجع *absoile* *assoil* مطلق، اطلاقى، قاطع، منجز، محكم، نهائى، *absolute* تام، كامل، كلي، غير مشروط، غير مقيد، لا يخضع لقيود أو شرط، غير منازع أو مدافع ملكية تامة: ملكية شاملة وناجزة *absolute interest* قانون مطلق، قانون الطبيعة أو القانون *absolute law* الطبيعي الذي لا يتبدل نظريا أو من حيث المبدأ لكنه يساير الظروف عند التطبيق، وتكيف أحكامه بتكيف الاحوال ومقتضياتها والتزاماتها. مسؤولية كاملة (سواء توافر عنصر *absolute liability* الاهمال أو القصد أو لم يتوافر). اطلاقا، كليا، نهائيا *absolutely* تبرئة من تهمة أو مظنة: الحكم القاضي *absolution* ببراءة المتهم من جرم اسند إليه. نظام الحكم المطلق: نظام حكومي تنحصر *absolutism* فيه السلطة العامة في يد فرد أو افراد لا سلطان عليهم لقانون أو دستور. حق ملكية مطلق لا يعلو عليه حق آخر. *absolute title* يخلي (من التزام)، يبرئ (ذمة)، يحل *absolve* (من دين أو التزام) [قانون اسكتلندي] (حكم) براءة أو تبرئة *absolvitor* تصدره المحكمة لصالح المتهم. دون هذا أو بغيره *hoc absque* راجع: *absque impetitione* *without impeachment of waste* () *vasti* يحجم، يتمتع (من تلقاء نفسه)، يتنحى، *abstain* كما يفعل القاضي عن حكم الدعوى لاي سبب كان يخشى معه الحرج أو الميل. احجام، امتناع أو تنح عن ممارسة شئ، *abstention* كنتحي القاضي عن نظر الدعوى في احوال خاصة يحددها القانون. [قانون فرنسي] الحيلولة دون الوارث وحيازة الميراث، تنازل الوارث عن الميراث ضمنا أو بسبيل السكوت. يخرج أو يسحب، نحو: *abstract He abstractes his funds from the bank* سحب امواله من البنك. [كإسم] خلاصة أو موجز. [كنعى] نظري محض لا يصلح للتطبيق. خلاصة الدعوى أو الاجراء، *abstract of record* مختصر واف للقضية وتطوراتها حسب واقع سجلها. موجز تاريخ الملكية (موضوع *abstract of title* البحث): وهو عبارة من وصف مقتضب يبين كيفية تقلب الحق العقاري وما يتصل به من تصرفات أو امتيازات أو حقوق أو غير ذلك مما يؤثر في قيمته واحواله اي تأثير. مسألة نظرية (خيالية) لا تستند *abstract question* إلى حقائق واقعية أو حقوق فعلية. انتزاع (الشئ)، غصبه أو اخذه *abstraction*

[٧]

(بالباطل) اضرارا بمن اخذ منه. سلب الاموال بسبيل الغش أو التدليس، وهو يشبه الاختلاس *embezzlement* بعض الشئ في المعنى لكنه لا يطابقه لاغراض القانون. [اقتصاد سياسي] التجريد أو الاستغناء عن الكثير من عناصر البحث بالعناصر القليلة المسلم بها واقامة القواعد الاقتصادية على اساسها. استيلاء باطل. اخذ الاموال _ *abstraction wrongtul* أو سحبها أو الاستيلاء عليها للمنفعة الذاتية خلافا للقانون (وهو من جرائم اساءة الائتمان للمغتم الذاتي). مستحيل، أمر غير ممكن، محال، استحالة، *absurdity* تناقض منطقي لا ضرر من المغالاة *abundans cautela non nocet* في الحيلة (أو من كثرتها). [كإسم] اساءة استعمال أو تصرف، استعمال شئ *abuse* (معنويا كان ام ماديا) في غير وجهه الصحيح أو استعمالا غير مشروع. توسل بحق أو بواسطة مشروعة لاتيان عمل غير مشروع. مغايرة نظام مرعي. خروج عن الاتزان (في فعل أو تصرف). [امانات وودائع] اساءة استعمال الامانة، استعمال الوديعة بغير حق، كاستعمال الوديع مثلا لحصان اودعه على سبيل الامانة.

بركوبه أو تشغيله لمنفعته الخاصة [مواد جنائية] انهاك البنت القاصر بما يؤدي اعضاءها التناسلية (ولو لم يكن ذلك بسبيل تمام الفعل الأثم)، التصرف معها تصرفا سافلا أو الاعتداء عليها بما يتنافى مع الانسانية والحشمة. [اجراءات قانونية] سوء الاجراء، كقيام احد الخصوم بابرار اوراق غير صحيحة أو تقديم بيانات غير حقيقية (بنية سيئة) [كفعل] يسئ استعمال، يتمادى أو يغلو فيه، يستعمل شيئا لغير ما جعل له أو خلافا لاصول استعماله الطبيعية أو المشروعة. اساءة تقدير: من ذلك وقوع abuse of discretion المحكمة في خطأ قانوني لا ينطوي عسلى سوء نية، بل يكون مجرد خطأ واضح أتته المحكمة فيما استنتجت وحكمت. كذلك خروج المحكمة عن سابقات ثابتة أو عرف قانوني متوطد. اساءة استعمال موضوع الحجز abuse of distress (المال المحجوز عليه) (راجع باب process) process abuse of process تعسفي، مخل، مناف (لآداب أو اصول سليمة) abusive أو ناب (عنها)، جارج، مقعد، خادع يلتصق، يلتقي أو يتصل بطرف أو حد معين، يتاخم abut إلى حد الياس ولا يقف عند مجرد التجاور، adjacency قوائم أو اركان جسر متصلة بصفتي نهر abutments أو حافتي وادي. حدود، تخوم abutments ملاصق. جار ملاصق: من لاصق ملكه ملك abutter الغير أو حده مباشرة. وكذلك، وأيضا ac etiam كما لو، كما لو (كان). ترد هذه العبارة غالبا ac si في التشاريع الانكليزية القديمة. نظري، لا يصلح لتففيذ أو تطبيق academic يتبوا (عرشا)، يتولى (منصبا). يجب accede (إلى طلب). يؤيد (رأيا أو سياسة)، بجانب، ينضم، (والاسم) accession [مواد الطيران] مسافة accelerate _ stop distance الاسراع والوقف المباغت: المسافة أو المساحة التي تلزم الطائرة لكسب السرعة الكافية للتخليق والوقف المباغت إذا اضطرها طارئ للعدول عنه (أي عن التخليق). ويسمى البعض "مسافة اكتساب السرعة وفقدانها". تعجيل (سداد أو وفاء)، اسراع، acceleration تقصير (اجل مضروب)، بسر أو تعجيل امر واحداثه قبل أوأوانه المقرر. شرط تعجيل: إذا أضيف إلى عقد acceleration clause أو اتفاق وفاء نص احيانا على انه إذا قصر الطرف المدين في القيام بشئ معين (كدفع الفوائد مثلا في حينها) كان عليه ان يدفع الدين قبل الموعد المحدد لدفعه اصلا. يتقبل، يتسلم شيئا (استيفاء لحق) أو يرضى به. accept [السندات والاوراق] يقبل، يشرف (بالدفع) أو اداء القيمة المبينة فيها. قبول، رضى، موافقة acceptance [اوراق تجارية] قبول السند الاذني أو الصك، الاستعداد لاداء قيمته. [العقود] قبول (الشخص) المعروض عليه أو رضاه بما يبذله له الموجب (صاحب العرض) بايجابه.

[٨]

قبول مطلق. اتفاق كلي على _ absolute acceptance الوفاء بكامل قيمة السند. قبول بسيط: اي عادي _ clean acceptance قبول مشروط: معلق _ conditional acceptance على شرط أو مقيد بحصول شئ متفق عليه. قبول صريح _ express acceptance قبول جزئي: يقف عند حد _ partial acceptance اداء جزء من المبلغ المحسوب به الصك أو السند. قبول تكييفي أو تحفظي: _ qualified acceptance؟؟؟ ان يكون قبولا جزئيا أو مقيدا بشرط، وبصحة، على كل حال، تعديل في المبلغ أو الزمن أو كيفية الدفع أو مكانه. قبول بعد نكرة _ supra protest acceptance (أو احتجاج)، قبول بالواسطة: اسعاف السند من شخص ثالث بعد حصول الاحتجاج لعدم القبول من المحسوب عليه. ويلجأ عادة إلى مثل هذا القبول انقادا لسمعة الساحب أو المظهر. (راجع باب _ tacit acceptance) tacit قبول اضطراري، قبول acceptance au besoin الحاجة الذي يكون عند رفض المحسوب عليه السند أو عجزه عن دفعه. قبول تشريف، قبول acceptance for honour السند لمصلحة الغير أو بالواسطة مؤسسات أو دور لقبول acceptance houses الصكوك

والسندات أو حسمها أو ما إلى ذلك، لا تكاد تختلف عن غرف المقاصة قبول مع التحفظ acceptance under reserve اوراق تجارية مقبولة acceptances معني أو مدلول مصطلح عليه، مفهوم أو acceptation تفسير شائع أو مقبول تخلص كتابي acceptilatio litteris تخلص شفهي uerbis acceptilatio [قانون اسكتلندي] إبراء ذمة، اخلاء acceptilation المداين للمدين من دينه دون مقابل أو عوض. وهذا كالهبة لا غضاضة فيه قانونا ما لم تكن غايته خداع باقي الدائنين. [العقود] قابل أو راض تماما بما عرضه acceptor الموجب (صاحب العرض) [اوراق مالية] قابل الصك أو السند وهو (عادة) المسحوب عليه أو المسؤول الاول عن الوفاء. قابل (الصك أو السند) acceptor supra protest بعد النكرة (أو الاحتجاج) سبيل، منفذ، وسيلة (إلى شئ)، قدرة ادراكه access أو تناوله، امكان ذلك أو سهولته. ترد أحيانا بمعنى الوقاع (الاتصال الجنسي) وامكان ذلك بين الزوجين؟؟؟ ظروفهما الخاصة. [متعلقات الاراضي وحقوق الارتفاق] ارتفاع عبور، قدرة المالك، المجاور لدرب فرعي أو طريق عام، على الانتقال من ارضه إلى الدرب أو الطريق في حرية تامة. (راجع access , easement of) (تاليا) (access , easement of) easement of access ارتفاع عبور، يبيح لمالك الارض ان يصل إلى ارضه أو يخرج منها عبر ارض شخص آخر، إذا لم يجد معدلا معقولا عن ذلك. الاطلاع على السجلات أو المحفوظات العامة (لغرض معين). (راجع accessory (accessary) في المتناول، سهل التناول، يسير أو مستطاع accessible الوصول أو الادراك أو الدخول. [قانون روماني] تبع، تبعي، اضافي، accessio فرعي، ينشأ أو يتفرع عن حق التزام رئيسي أو فرعي. إذا ضم الفرع إلى accessio ceit principali الاصل اصبح جزءا منه. بلوغ مكانة أو حق أو التمكن من ذلك. accession اعتلاء أو تبوء سلطة أو عرش. بداية عهد (ملك أو حاكم). مبدأ مستحدث في المواد المدنية يعطي المالك حقا في كل ما ينتجه عقاره وما يلتصق به أو يضاف إليه أو يندمج فيه بفعل الانسان أو الطبيعة. [قانون دولي] دخول في معاهدة قائمة بين دول مستقلة أو الاشتراك فيها اشتراكا مطلقا absolute أو مشروطا conditional [قانون اسكتلندي] سند ادارة _ of accession deed يحرره دائنو المفلس أو المعسر لتحديد كيفية ادارة امواله لصالح الجميع. accessory non ducit , sed sequitur suum الفرع يتبع الاصل لا يتقدمه principale

[٩]

الفرع لا accessorium non trahit principali ينطوي علي الاصل، (الشئ) التابع لا ينطوي على المتبوع. accessorium sequitur naturam sui principalis الفرع يتبع طبيعة اصله ملحق، تبع، تبع، مكمل. ما كان وجوده accessory زينة لشئ آخر، متمما أو مرافقا له أو متصلا به: كاللجام بالنسبة للفرس أو الاطار للصورة أو المفتاح لبيت. [قوانين جنائية] متدخل أو شريك. من اشترك (عن علم منه) في ارتكاب جريمة أو ساعد عليها مساعدة ايجابية (اي فعلية) بالوسائل التي يشير إليها القانون، كالامر أو التحريض أو التشويق أو التدبير أو النصيحة أو الاخفاء أو الحماية أو غير ذلك، سواء قبل الفعل أو بعده. ولا يشترط في المتدخل أو الشريك ان يشهد الفعل مع الفاعل الاصيل. [قانون اسكتلندي] قضية فرعية accessory action أو تبعية. متدخل بعد الفعل: من after the fact accessory علم بارتكاب الجريمة فأخفاها أو أوى المتهم بها أو ساعده أو حماه أو مهد لفراره من وجه العدالة. متدخل (أو شريك) accessory before the fact قبل الفعل: من ساعد الفاعل الاصيل قبل وقوع الجريمة، ينصح أو ارشاد أو تحريض أو امر أو غير ذلك من سبل التدخل الجنائي، سواء شهد الفعل أم لم يشهده. عقد تبعي أو فرعي: ينظم accessory contract تبعا لعقد اصلي أو سابق، في ذات

الموضوع، وذلك بغية تعزيره أو الاضافة إليه أو ضمان تنفيذه، سواء وقعه الفرقاء انفسهم ام غيرهم. سمي تبعيا لانه تابع ومدين بوجوده لعقد سابق. متدخل اثناء الفعل: accessory during the fact من وقع الجرم بحضوره ولم يتدخل أو يبذل جهدا معقولا للحيلولة دون وقوع. شريك في الزنا: من accessory to adultery يشترك في (جرم الزنا لا بمجرد السكوت عنه، بل يقوم بالامر أو النصح به أو التمهييد له. نازلة، حدث صدفة، أمر لم تجر به عادة، accident حادث عرضي غير متوقع أو مرتقب، واقعة مؤلمة تلد ضررا لايد فيه لانسان. [عقود تأمين] نازلة أو اصابة تقع قضاء وقدرًا دون نذير أو تمهيد أو قصد. طارئ، صدقة أو وليد صدقة، قضاء وقدرًا accidental الاماتة أو القتل قضاء وقدرًا: accidental killing القتل الناشئ عن فعل مشروع تم في ظل القانون والفاعل يعتقد اعتقادا معقولا بأن فعله لن يلد ضررا لاحد، وهذا يختلف عن involuntary manslaughter القتل الناشئ عن فعل غير مشروع أو عن فعل مشروع تم خلافا للقانون. اصابات العمل، حوادثه أو labour accidents of مصائبه: الحوادث الضارة التي تفعل للعمال أثناء تأدية الاعمال المطلوبة منهم أو بسببها دون ان تنذر ظروف العمل باحتمال وقوعها. حوادث الملاحه: النوازل accidents of navigation أو الاصابات التي تقع اثناء الاسفار البحرية قضاء وقدرًا. عقد بحري: طرفاه صاحب بضاعة ورئيس accomenda سفينة master of a ship يعهد فيه الاول إلى الثاني ببضاعة معينة كي يبيعها نظير نصيب متفق عليه من الربح، فيكون من احدهما رأس المال ومن الثاني العمل. قضاء مصلحة الغير مجانا: اي accommodation بسبيل المجاملة أو التفضل قبول مجاملة accommodation acceptance سند (كمبيالة) أو ورقة مجاملة accommodation bill أو تواطؤ تظهير مجاملة، indorsement تظهير تفضلي: لا يتوخى المظهر من ورائه نفعا ذاتيا، بل يقوم به دون عوض كشخص ثالث لمصلحة حامله أو تمكينا لمنشئه من استلاف قيمته. مظهر أو مدور متفضل accommodation indorser أو مجامل (غير منتفع) أرض تعمير أو انشاء، accommodation lands تبدو غير ذات قيمة (لاول وهلة) يشتريها المشتغلون في الانشاء ويعمرونها بالمباني فتعظم قيمتها فيؤجرونها بأسعار تفوق ما كان يقدر لها قبل التعمير. ورقة مجاملة أو تفضل: accommodation paper تحمل توقيع الفريق المتفضل قابلا كان ام ساحبا ام مظهرا. والقابل أو الساحب أو المظهر في هذه الحال يبذل اسمه، بلا عوض، لفريق آخر غايته صرف الورقة أو الكمبيالة كي يقبض قيمتها (على سبيل الاستدانة) ثم يوفي بها عند استحقاقها.

طريق خاصة يعود حق accommodation road استعمالها لاناس معلومين دون سواهم. يرافق، يصاحب، يلايس: يحدث، accompany يجري أو يقع مع أمر آخر. [مواد جنائية] شريك (في جرم) من قام accomplice عن علم وقصد وطوع منه بمشاركة الفاعل الاصلي في ارتكاب احدي الجرائم أو الجنايات. انفاق، تراض، مصالحة، تسوية أو اداء accord حق (واجب الاداء): ما يقرر اداؤه، بين المتضرر ومن صدر عنه الضرر، على سبيل التعويض، بحيث إذا تم الوفاء به لم يبق لاحد الفريقين على الآخر حق في المطالبة بأي شئ يتصل بموضوع الاتفاق والوفاء. [اداء الذمم] المصالحة أو الاتفاق بين المدين وداثنه على سداد الدين بغير ما تم الاتفاق عليه أصلا أو بأقل مما كان في وسع المداين أو صاحب الالتزام ان يطالب به الملتزم أو المدين لو لم تتحقق هذه المصالحة. يختلف ال accord عن ال composition الصلح الواقفي) في انه ينشأ بين المدين وأحد مداينيه لا بينه وبين اتحاد الدائنين أو إليهم كما هي الحال في ال composition [كفعل] يتفق، يوافق، يجمع، يلتقي (مع الخير) في رأي أو فكر. تراض واداء أو مصالحة and satisfaction accord على وفاء: اتفاق بين شخصين،

لاحدهما على الآخر حق مستطاع التحصيل بطريق القضاء، يتعهد بموجبه المدين ان يؤدي والدائن ان يتقبل شيئاً أو مبلغاً معيناً (يقبل أو يختلف عادة عن اصل المطلوب) وذلك على سبيل التسوية والوفاء وحسماً للنزاع دون اللجوء إلى القضاء. اتفاق، انسجام، مسامرة، مطابقة accordance عملاً (ب، وفقاً، وفقاً أو _ in accordance with طبقاً (ل، تمشياً مع) موافق، مؤيد، منسجم، مطابق، غير متنافر. accordant وضع، ولادة accouchement حساب، قيد، كشف، بيان حسابي، ذمة. account بيان، تصوير أو وصف، نحو: " a true account of the law as it stands وصف صحيح للقانون في وضعه الراهن (أو كما هو). دعوى محاسبية: يقيمها شخص _ action of account على آخر ليحمله على تقديم حساب معين حساب ذو قائمة _ account bearing interest حساب غير شخصي - impersonal account حساب اسمي أو صوري _ nominal account حساب غير مقيم: حساب _ non resident account حساب اجنبي (طبيعي أو اعتيادي) مقيم في الخارج. بيان أو كشف حساب _ statement of account حساب مقفل: لا يقبل اية اضافة account closed , اخرى حساب جار , current account , ينشأ بين شخصين أو account , mutual أكثر يحكم ما بينهم من معاملات تقتضي ان يكون لكل منهم اعتماد مقابل لدى الآخر. اتفاق طرفين على التقاص في ديوان متقابلة بينهم بحيث يذهب ما لكل منهم بما عليه أو دين بدين مساو له. حساب مفتوح: لم تشمله التسوية account , open الحساب النهائية ولا يزال قابلاً للزيادة والنقصان. حساب المستفيد account , payee حساب مقدم، حساب مرسل account rendered , التفاصيل: حمصل تقديمه من الدائن إلى المدين ليراجعه ويقره. حساب مدفوع، حساب مسدد: دفع , account settled رصيده ولا يدين بموجبه فريق لآخر، حساب سواء. حساب مقبول، حساب متعمد أو متفق account , stated عليه (بين طرفيه): الحساب الذي يقدمه الدائن للمدين فيوافق هذا عليه. دفتر حسابات account _ book يوم بيان الحساب account day يدفع مبلغاً (من المال) لشخص أو لمن account for له حق في ذلك. يسأل عن، يطلب منه، نحو: loss He shall account for half the سيسأل عن نصف الخسارة. مجبر على الاداء، مسؤول، مطالب accountable (بشئ) أو مسؤول للمحاسبية (في شأنه). ايصال بتسليم مال مع بيان accountable receipt كيفية التصرف بذلك المال. محاسب accountant محاسب معترف به _ certified accountant محاسب قانوني، محاسب محلف _ chartered accountant

محاسبية accounting آلة حاسبة accounting machine تزوير الحسابات. falsification of , accounts يعتبر التزوير جنحة إذا ارتكبه الخادم بنية الغش (قانون الشركات لعام ١٩٤٨). التزامات تعاقدية منتظرة (اي accounts receivable عائدة لشخص معين بموجب حساب مفتوح)، رصيد افساط دو رية instalments يقترن، يتزوج accouple [قانون دولي] يعتمد، يعترف بـ accredit معتمد، معترف به، مقبول accredited يستبرئ أو يتبرأ باليمين: اي يحلف accreditare على انه برئ فيتبرأ. وتبرئة اليمين هذه اجراء قديم لاغ كان من شأنه نفي التهمة عن المتهم إذا حلف على براءة نفسه. زيادة التصاق، تعاضم: نمو أو ازدياد الشئ accretion بما يضاف أو يؤول إليه. [مسائل الاراضي] يراد بزيادة الالتصاق، ازدياد مساحة الارض المجاذية للبحر أو النهر تبعاً لما ينكشف عنه ايهما (بفعل الطبيعة) من اليابسة التي تصبح بعد زوال الماء عنها جزءاً منضماً إلى الارض المذكورة. [الموارد] زيادة الاسهم. حق الورثة إذا رفض احدهم سهمه أو فقد اهلية الورثة، في ان يضموا سهمه

إلى ما ورثوه من الاسهم، ويزداد في هذه الحال سهم كل منهم بما يضم إليه زيادة نسبية. وهذا يشبه العول في الفقه الاسلامي. يمارس سلطة غير مشروعة accroach [قانون فرنسي] يؤخر، يعيق، يعرقل يؤول أو يعود (من ربح أو خسارة)، ينتج، accroach يستحق، يحل، يتوافر، يكتسب، ينشأ، يحصل، يقع [الدعاوى] يقال: Cause of action accrues on date that damage is تنشأ اسباب الدعوى من حين حصول الاضرار sustained، أو يحل حق التقاضي (أو المطالبة) عند وقوع الاضرار. [العقود] تحرير أو نشوء (العقد) أو تنفيذه نحو: حيث حرر العقد has where the contract accrued أو في مكان نشوئه أو تحريره. [الضرائب] يقال: Taxpayer on accrual basis makes returns يؤدي المكلف ما عليه بنسبة كسبه أو ما يؤول إليه من ايراد. تعويض مستحق، واجب accrued compensation الاداء أو الاستيفاء عوائد مستحقة accrued due فائدة حالة الاداء accrued interest (راجع accruing interest للمقابلة) حق ناجز، حال الاداء، يصح ان accrued right يكون أساسا لمقاصة. (accruar) or accrual (، clause of) clause of شرط الايلولة: النص الذي (accruar or accrual) يدخل احيانا على الوصايا أو التصرفات لبيان كيفية ايلولة المال المتصرف فيه إذا شغل بموت أو رفض أو غير ذلك كاشتراط المورث مثلا " يرث زيد دكانا وزباد أرضا فإذا مات زيد ولم يعقب آلت الد كان إلى زياد ". حال (الايولة)، آيل، أخذ في التكوين، accruing ناشئ عن زيادة أو نمو أو كسب. أتعاب أو مصاريف محكوم بها أو عائدة accruing costs (نتيجة لحكم) فوائد متجمعة (على أصل دين)، accruing interest تتجمع وتزداد تدريجا دون ان يحل اداؤها. حق متزايد المقدار accruing right يتراكم، يتجمع، يتزايد، يكسد accumulate زيادات، اضافات، متجمعات، accumulative judgment متراكمات، اكداس حكم تباعي أو لا حق accumulative judgment توقع عقوبته بعد تمام استنفاد عقوبة سابقة، بحيث إذا أدين شخص وحكم عليه بالسجن مدة معينة ثم أدين ثانية بجرم آخر وحكم عليه بالسجن مدة اخرى، كان الحكم الثاني حكما تباعيا يؤجل تنفيذه حتى يقضي المحكوم مدة الحكم الاول، اي تبدأ مدة السجن التالية حال انقضاء المدة السابقة. coram Deo accusare nemo se debet , nisi لا يلزم احد بانتهام نفسه الا أمام الله. اتهام، تهمة، طنة accusation

[١٢]

accusator post rationabile tempus non est _ audiendus , nisi مدة معقولة من الزمن الا إذا علل المتهم تأخير اتهامه بأسباب وجيهة. اجراء متعادل أو متكافئ accusatorial procedure الاركان، يكون فيه القاضي غير المدعي بالحق العام (أو الخصم). وهو نقيض ال inquisitorial procedure اجراء محاكم التفتيش الدينية الذي كان يجتمع فيه الاتهام والحكم لشخص واحد يتهم ويحكم كما شاه. اتهامي، يرمي بتهمة أو طنة، نحو: accusatory accusatory language عبارات اتهامية نص التهمة أو مادتها: العبارة أو part accusatory الفقرة التي تحدد التهمة يتهم، يظن، يرمي (بذنب أو جرم أو فاحشة accuse أو ما إلى ذلك) متهم، ظنين accused متهم، ظان accuser [براءات الاختراع] يصلح achieve subject matter لما اعد له، يأتي بالغاية المطلوبة، أهل للحصول على براءة أو للحماية بها يعترف، يقر (بأمر)، يدرك، يتقبل acknowledge (تبعة)، يقرر، يصرح، يبين. اعتراف: كاعتراف الشخص acknowledgment بولده. acknowledgment of child الاعتراف بدين أو التزام أو مسؤولية. اقرار، تقرير، اثبات (بمعنى تأكيد)، اشهاد أو شهادة. بيان، اطلاع، احاطة بأمر. اقرار ببينة أو ثبوت نسب. اقرار منفصل أو مستقل - separate acknowledgment اقرار الوصايا. إذا لم

acknowledgment of wills توقع الوصية بحضور الشهود وجب على الموصي ان يعترف امام الشهود بأنه صاحب التوقيع المثبت على الوصية. [قانون فرنسي] محرز (لملك) بسبيل الشراء acquerer مال حديث اليلولة، عقار مشتري acquest مال محرز بأي سبيل خلا الميراث. acquets ما آل من اموال عقارية أو ارباح بسبيل الزواج أو اثناءه سواء كان لكلا الزوجين معا أو لاحدهما دون الآخر. يقبل أو يرضي ضمنا (لاصراحة)، يسكت acquiesce (على مبايعة أو ايلولة حق أو اي عمل أو شئ آخر) بما يفيد القبول الضمني أو عدم الممانعة. اقرار سكوت أو تحفظ، قبول ضمني acquiescence ينطوي على الرضى بأمر رضى غير صريح. السكوت الدال على قبول (مبايعة معينة أو الاذن بالسير فيها والتهيؤ الضمني للمطالبة أو القناعة بعوائدها)، وهو غير التصديق أو الاقرار الصريح confirmation الذي ينطوي على القصد والرغبة الواضحة في قبول الشئ وابر امه. قبول سلبي، رضى تردد أو استنكاف يتخذ قرينة على القبول. رضوخ أو اذعان لشئ أو عجز عن التصريح برفضه أو مقاومته، وهو حال وسط بين التصريح بالقبول والتصريح بالرفض، يرجح معه اعتبار القناعة بالشئ والصبر عليه. قبول ناشئ عن اهمال الاعتراض أو القعود عن الرفض مدة يصح تفسيرها بالموافقة. _ acquiescence , estoppel (راجع estoppel للتثبت من معناها الاصلي)، وهو ما يكون باعباره ان السكوت على أمر يتخذ حجة على الساكت أو قرينة على قبوله، وان الشخص المحتج بسكوته قد رأى منه هذا السكوت فاعتمد عليه وبدل خطته أو سبيله بناء عليه ولحقه الضرر محل الادعاء. يحرز، يكتسب، يصيب شيئا أو يحصل عليه acquire (بسبيل بحث أو جهد أو شراء أو ربح أو غير ذلك)، يملك أو يمتلك حقوق مكتسبة أو محرزة acquired rights اكتساب، تملك، امتلاك، احراز شئ أو acquisition الحصول عليه إكتساب اصلي، احراز أو _ original acquisition تملك اصلي أو أسبق: الاستيلاء على شئ قبل الغير. اكتساب أو احراز _ derivative acquisition مستمد، تملك انتقالي، يؤول معه المال إلى شخص من آخر (سبق المحرز إلى الحصول عليه) يحل من التزام، يخلي من تبعة أو مطالبة، يبرئ acquit شهادة اتجاه: تنص على التوجه caution acquit a غير الميناء المتفق عليه [مواد التعدين] يرد أو يعيد حق التعدين acquit back

أو امتياز أو ينزل عنه أو يسلمه إلى مانحه الاصلي بموجب سند قانوني. يخلي من ملاحقة أو دعوى: يجعل acquit of suit (المخلى) في منجى من الدعوى أو المسألة المدنية. ابراء أو براءة (تحكم بها محكمة). وأحكام acquittal البراءة لا تستأنف، كما ان المحاكم الجزئية courts of summary jurisdiction لا تبرئ بل ترد. [dismiss] العقود [اخلاء] جرائم [تبرئة (راجع نوعيها التاليين) تبرئة الواقع أو التبرئة على اساس acquittal in fact الواقع، وهو ما يقرره المحلفون استنادا إلى وقائع القضية. تبرئة القانون أو التبرئة بحكم acquittal in law القانون؛ وهو ما تقرره المحكمة استنادا إلى القانون فقط، كأن يتهم شخص مثلا، بسأنه شريك في جرم، ثم يبرأ الاصيل، فتكون تبرئة الشريك في هذه الحال acquittal. in law مخالصة مكتوبة، إبراء ذمة مكتوب يأخذه acquittance المدين من الدائن عند الوفاء. مخالصة عن جزء معين من acquittance pro tanto الالتزام، اصال أو بيان بوفاء جزئي، ابراء نسبي: يكون بنسبة ما أنجز من موضوع الالتزام. فدان انكليزي مساحته ٤٨٤٠ ياردة مربعة acre [قواعد الطيران] طيران بهلواني acrobatic flight عرضا، بالعرض، من جانب لآخر، عبر (ارض across معلومة أو غير ذلك) يفعل، يسلك، ينجز، يقوم مقام شخص، يمارس act سلطته أو ينوب عنه. فعل، عمل،

اجراء أو تصرف، يعتبر اثرا لارادة أو صدى لها أو صورة لقصد. انجاز شئ أو ممارسة سلطة. ورقة (تشهد بفعل أو تصرف). قانون، تشريع، مرسوم [مواد مدنية] سند، اعلام، محرر، عقد، حجة، بيان مكتوب بصيغة قانونية يفيد القيام بشئ أو الاتفاق على امر أو الاقرار به. [تشريع] قانون أو تشريع وضعي صادر عن سلطة تشريعية مختصة. يقال في انكلترا Act of parliament " قانون تشريعي برلماني " بمعنى أنه صادر عن البرلمان الانكليزي. وفي الولايات المتحدة Act of Congress " قانون أو تشريع كنغرس " أو Act of Legislature " قانون تشريعي أو قانون سلطة تشريعية ". تختلف كلمة act عن law بأنها تطلق عادة على القوانين الصادرة عن الهيئة التشريعية، بينما تمتد كلمة law إلى أبعد من ذلك فتشمل كل حكم أساسي أو فرعي معمول به سواء كان قانون برلمان أو قانون قاض judge made law أو غير ذلك. [اجراءات] تطلق عل كل محرر رسمي يصدر عن القاضي أو المحكمة. [قانون اسكتلندي] امر أو مرسوم صادر عن محكمة. [قانون فرنسي والمانى] تدل كلمة acts على سجلات الدعوى ووثائقها واوراقها بوجه عام. محرر أو مستند عرفي. سجل خصوصي، _ private act يبين واصلات شخص معين ومصر وفاته واعماله ومخالصاته وما إلى ذلك. محرر أو مستند رسمي: ينظم بحضور _ private act موظف عمومي ويصم بخاتم رسمي ويجري تصديقه حسب الاصول. (راجع باب _ reasonable (act) reasonable (act) (راجع باب _ special act) special [قانون اسكتلندي] سجل محاضر الدعاوى act book أو ضبوط الجلسات في المحاكمات. عمل خارجي، فعل تم خارج المحكمة ولم in pais يدون في سجل رسمي. اتفاق مبرم بين شخصين أو اكثر in the country بعيدا عن المراجع القانونية وفي مكان تنفيذ الالتزام. قرار تجريم أو تجريد، يسمى احيانا act of attainder: bill of attainder وهو قرار برلماني ملغى كان يصدر قديما ضد مرتكبي الخيانة أو الجرائم المخلة بالشرف، دون محاكمة وادانة سابقة، فيقضي بتجريم الصادر ضده واعدامه وحرمانه من كافة حقوقه المدنية وامواله. عمل افلاسي، معاملة افلاسية act of bankruptcy [قانون اسكتلندي] امر قوامة، امر act of curatory تعيين قيم أو وصي على شخص قاصر أو محجور أو ناقص الاهلية. قضاء وقدر، فعل الله أو القدر: ما تجره act of God تصرفات الطبيعة ولا تكون فيه يد لانسان.

[١٤]

قانون الحكم أو الادارة: وهو act of government دستور وضعه الدكتاتور الانكليزي Olivor Cromwell سنة ١٦٥٧، ينص على وجوب تركيز السلطة العليا في يد حامي البلاد والمجلسين (مجلس اللوردات ومجلس العموم). [تشاريع اسكتلندية] قانون الرأفة أو act of grace العفو، وهو قانون قديم صدر سنة ١٦٩٦ ونص على انه إذا كان المدين المحكوم عليه بالحبس لعدم الوفاء، من الفقر بحيث لا يستطيع أن يعيل نفسه، وحلف يمينا على ذلك، فللقاضي ان يقهر دائته الذي سبب له الحبس على الاختيار بين الانفاق عليه وعلى عياله أو الموافقة على اطلاق سراحه. فإذا لم يختار الدائن احد الامرين خلال عشرة أيام أمر القاضي باخلاء سبيل المدين. يطلق الاسم ذاته ايضا على قانون العفو الذي يصدر احيانا عن السلطة الحاكمة أو الملك للعفو عن بعض المحكومين بمناسبة عيد أو حدث سعيد أو ما إلى ذلك. سند تشريف، ورقة قبول: ينظمها act of honour محرر عقود (كاتب عدل) للبيان بأن الكمبيالة، موضوع النكرة (أو البروتستو) لعدم الاداء، قد تعهد بها بالقبول الشخص المشار إليه الذي صرح بتعهده هذا امام المحرر المذكور انقادا لسمعة المدين. قانون أو مرسوم عفو: يصدر act of indemnity بالعفو عن بعض المجرمين المحكومين. عمل اعسار أو افلاس، تصرف act of

insolvency أو سلوك ينم عن الاعسار والتوقف عن الدفع: كعجز احد المصارف مثلا عن اداء التزاماته عند حلولها أو عن القيام بما يترتب عليه كمصرف ملئ. قوة القانون، حكم القانون، سلطانه، act of law مفعوله أو تأثيره. يطلق الاصطلاح ذاته ايضا على الامر القضائي الذي تصدره المحكمة احيانا لمنع شخص معين من اداء شئ أو جبه عليه عقد قائم (بينه وبين آخر أو آخرين)، فإذا امتنع هذا الشخص عن الوفاء بعقده بعد صدور الامر المذكور كان امتناعه بقوة القانون أو تأثيره، by act of law والقانون المعني في هذه الحال هو مرسوم القاضي أو امره. قانون أو مرسوم بر لمانبي: يصدره act of parliament الملك بناء على تنسيب وموافقة البرلمان أو السلطات المختصة. قضاء وقدر، فعل العناية (السماوية): act of providence ما لا يملك انسان دفعا له أو مقاومة. صك أو وثيقة بيع act of sale قانون وراثه أو توارثه act of settlement عمل من اعمال الدولة أو تصرف من state act of تصرفاتها. قانون أو مرسوم السيادة: صدر act of supremacy هذا القانون اولا في عهد هنري الثامن ثم في عهد الملكة اليزابيث الاولى ونص فيه على أن الملك وحده هو رأس كنيسة انكلترا وأنه لا يجوز لاحد ان يشاركه سلطته المطلقة في تصحيح الاخطاء والعقاب على الزندقة والالحاد والجرائم الكبرى. وقد انكر هذا القانون أن تكون للبابا غير سلطته ومكانته، كأسقف روما، اية سلطة أو مكانة أخرى. (راجع act of uniformity , uniformity petition act on الحكم على العريضة: اجراء استعجالي High ملغى شاع العمل به سابقا في محكمة البحرية العليا بانكلترا، admiralty court of فكان كل من الخصوم ذوي الشأن يقدم بموجبه خلاصة دعواه ويدلي بأقواله مشفوعة باليمين، ثم تصدر المحكمة حكمها على ضوء ذلك. فعل أو تقصير act or omission محرر عرفي: ينظمه act under private signature أي شخص ويذيله بتوقيعه الخاص أو ختمه، ولا يختلف عما يعرف باسم. sous seing prive interiora secreta acta exteriora indicant " الافعال الخارجية تكشف عن الاسرار الداخلية "، يستدل على نية الشخص من فعله، يكشف الفعل عن نية الفاعل. محررات (معاملات أو تصرفات) رسمية: publica acta تبرم بحضور موظفين رسميين. شهادة تسجيل السفينة، المثبتة acte de francisation لجنسيتها الفرنسية. وراثه، ميراث، قبول الوارث (صراحة acte d heritier أو ضمنا) مذكرة غير قضائية: تعلن acte extrajudiciaire لشخص بواسطة محضر بناء على طلب شخص آخر دون الاجراءات القضائية المعتادة. بالنيابة، مؤقت، يمارس سلطة أو يؤدي مهمة acting بصورة وقتية ريثما يعود الاصيل أو الموظف المختص بها رسميا أو حتى يخلفه من يشغلها بصورة دائمة. دعوى أو قضية actio

دعوى ضمان (conducti actio) (conducti actio) , actio المستأجر ضد المؤجر. [مسائل بحرية] دعوى ترفع ضد الشاحن لاغراض معينة finium (regundorum actio , finium regundorum) دعوى تعيين، الحدود بين الجيران. (actio) دعوى ابراز مستندات: تقام ad exhibendum لحمل الخصم على ابراز مستند يوجد في حيازته أو تحت تصرفه. دعوى actio quanti minoris aestimatoria , actio تتمين، دعوى تخفيض الثمن. اسمان لدعوى واحدة يرفعها المشتري لتخفيض الثمن المتفق عليه بعد انكشاف البضاعة عن عيوب غير متوقعة. والغاية من هذه الدعوى انزال الثمن بنسبة العيب لا فسخ البيع. دعوى النية السليمة. يطلق هذا الاسم actio bonae fidei على دعاوى التي يأخذ فيها القاضي بعين الاعتبار، ومن تلقاء نفسه، ما يبدو له من ملابسات خاصة ويحكم على ضوء ذلك بما توحيه إليه مستلزمات الانصاف والعدالة المطلقة. دعوى الكيد أو القصد السيئ: calumniae actio الدعوى التي ترفع للحيلولة دون

مضي الخصم في ملاحقة تهمة ملفقة أو إجراء قائم على نية الكيد. دعوى مدنية *actio civilis* دعوى فرز أو قسمة: *actio communi dividundo* ترفع لتقسيم مال مشاع، أو مشترك، بين ذوي الحقوق فيه. دعوى استرداد المال *actio condictio indebitati* المدفوع على سبيل الغلط. دعوى مقابلة: يرد بها المدعى عليه *actio contrario* على المدعى. دعوى جنائية (أو جزائية) *actio criminalis* دعوى المطالبة باضرار (أو *actio damni injuria* عطل وضرر). دعوى احتيال أو تدليس: تقام *actio do dolo malo* لاسترداد اموال اخذت بطريق الغش، أو للتعويض عنها إذا لم يعثر عليها المدعى عليه. دعوى الاثراء بلا سبب *actio de in rem uerso* دعوى المطالبة باداء *actio de pecunia constituta* التزام نقدي تعهد المدعى عليه بدفعه. دعوى يرفعها الوديع *actio depositi comtraria* (المودع لديه) لحمل المودع على القيام بما التزمه نحوه. دعوى استرداد الوديعة *actio depositi directa* دعوى خيار العيب في البيع: الدعوى التي *empti* يطلب فيها المشتري احد امرين: اما تسليم المبيع حسب الاتفاق أو التعويض على ما حصل من الضرر كما وكيفا. [مطالبات عقارية] دعوى *ex conducto actio* استرداد عين دعوى تعاقدية: ناشئة عن عقد *actio ex contractu* دعوى قائمة على جناية أو على خطأ *actio ex delicto* جسيم أو سوء نية أو سوء تصرف. دعوى تنفيذ مشاركة *actio ex stipulatu* دعوى قسمة الميراث *actio familiae erciscundae* أو التركة، دعوى القسمة بين الورثة دعوى سرقة *actio furti* دعوى شرفية: دعوى استرداد *actio honoraria* شرف أو تعويض اضرار معنوية. دعوى اخلال فعلي: يتكيف شكلها *factum actio in* تبعاً للظروف الملازمة، وتستند إلى اساءة فعلية صدرت عن المدعى عليه نتيجة اخلال بواجب معين. ولا تكاد تختلف هذه الدعوى عما يعرف بال *action on the case* في القانون العام. دعوى شخصية، دعوى اضرار *actio in personam* شخصية دعوى عينية: ترفع لاسترداد مال احزره *actio in rem* الغير بالباطل، دعوى استرداد حق أو دفع اعتداء، قوامها الاشياء دون الاشخاص. دعوى اضرار، كانت ترفع *actio legis aquiliae* قديماً بموجب قانون اكويليا *Lex aquilia* لتعويض المدعي عن ضرر اصابه بقتل عبد أو حيوان له أو جرحه أو ايداء اي شئ يعود إليه ايداء مفتعلاً. دعوى ايجار واستئجار *actio locatio* دعوى تنفيذ عقد وكسالة أو التزام *actio mandati* ناشئ عنه. دعوى الوكيل ضد الموكل *actio mandati directa* دعوى الموكل ضد الوكيل *actio mandati directa*

[١٦]

دعوى مختلطة: تقوم على دعويين أو *actio mixta* موضوعين مختلفين (احدهما *in rem* ينصب على شئ معين، والآخر *in personam* ينصب على شخص معين) وتجمع بين صفات هذين الموضوعين، إذ يطالب فيها المدعي باسترداد مال اخذ منه أو بالتعويض عنه، مع فرض غرامة على المدعى عليه تأدياً له. دعوى انكار (*actio negatoria* or *negativa*) الارتفاق دعوى فضالة: تنشأ *actio negotiorum gestorum* بين أصيل ونائب وآخرين من اطراف التعهد والالتزام حول اعمال انجزها شخص ثالث لم يلزم أو يكلف بها. *actio non facit reum , nisi mens sit rea* لا يجرم الفعل صاحبه الا إذا اقترن بنية سيئة دعوى ترفع ضد السيد بسبب جرم ارتكبه *actio noxalis* عبده أو ضرر احدثه حيوان له. وللسيد ان يبرئ نفسه من المسألة بتسليم العبد أو الحيوان لمن استهدف للاذى. دعوى وقف العمل الجديد *actio operis novi nuntiatio* دعوى استمرارية: لا تتقيد بزمان *actio personalis* معين ولا تخضع لاحكام التقادم المسقط. دعوى الحق الشخصي *actio personalis* دعوى الشخصية يموت الحق (أو ينقض) بموت صاحبه. دعوى ارتهان، دعوى عقد ارتهاني

actio pignoratitia دعوى تمهيدية: ترفع لتقرير مسألة actio praejudicialis مبدئية تقوم عليها مسائل اخرى متنازعة أو لتقرير نقطة عارضة أو مسألة فرعية في دعوى اخرى أو دعوى رئيسية. دعوى تعاقدية يرفعها actio praescriptis verbis أحد طرفي العقد بعد قيامه، عن نية حسنة، بما التزم فيه ليحمل الطرف الآخر على تنفيذ ما عليه بموجب هذا العقد. دعوى شركة، يقيمها شريك ضد actio pro socio آخر لحمله على القيام بما تقتضيه الشركة من التزامات أو شروط. دعوى منع الاعتداء على الملك actio prohibitoria دعوى مطالبة بالملكية، يرفعها شخص actio publiciana وضع يده بنية حسنة على ارض معينة، ثم فقدها قبل ثبوت ملكيتها فأراد بهذه الدعوى ان يستردها على اساس حقه فيها بحكم التقادم. (راجع actio aestimatoria) actio quanti minoris دعوى اكراه أو causa actio quod metus مراغمة: يقيمها من قهر على تسليم شئ أو بيعه أو الوعد به بأي وسيلة من وسائل العنف. دعوى عقارية أو عينية actio realis دعوى تراد البيع: دعوى فسخ redhibitoria actio عقد البيع والرجوع عن الشراء لعيب في المبيع. دعوى استرداد الشئ المأخوذ ectio rei uindicatio دعوى يرفعها المدعى ليسترد حقا فقده rescissoria actio أو ملكية اضعاءها بمرور الزمن في ظروف خاصة تعفيه، بمقتضى قواعد الانصاف، من سريان احكام التقادم عليه. دعوى المالك لضمان حقه في الاستيلاء seruiana actio على متاع المزارع المستأجر وعدته، المرهونة على الاجرة، إذا أخل بشروط الايجار. دعوى الحق المقيد، وهي من actio stricti juris دعاوى الحقوق الشخصية التي كان يتقيد القاضي عند نظرها بحرفية القانون ولا يملك ان يطلق العنان لتقديره أو الالتفات لما قد يتوافر فيها من ملايسات سلامة النية. دعوى موقوتة (أو مأقوتة) تخضع atio temporalis لاحكام التقادم ولا ترفع الا خلال مدة معلومة. دعوى تقام على والد القاصر إذا actio tributoria كان على بينة من اعمال تجارية مخلة ارتكبتها ولده. دعوى قوامة actio tutelae دعوى انصافية: ترفع على اساس العدالة actio utilis المطلقة aquity وينظرها القاضي وفقا لقواعد الانصاف الطبيعي والعدالة المطلقة دون التقيد بحرفية القانون. دعوى بيع، يقيمها البائع لحمل المشتري actio uenditi على تأدية الثمن أو الالتزام المنصوص عليه بصك البيع. دعوى استرداد actio ui bonorum raptorum عروض مسلوبة أو مأخوذة قهرا: وهي دعوى مختلطة يرفعها المعتدى عليه لاسترداد منقولاته المسلوبة أو المأخوذة قهرا مع غرامة يحكم له بها على المعتدي تساوي ثلاثة امثال قيمة المنقولات. عمل، فعل، تصرف، قضية، اجراء action [قانون فرنسي] سهم أو حصة في شركة

[١٧]

[اجراءات قانونية] اجراء قانوني، قضية أو دعوى ماثلة امام القضاء أو في سبيلها إليه، يرفعها فريق على آخر. دعاوى مدنية _ civil ations common law ations _ دعاوى القانون العام - الانكليزي) قضايا جنائية _ criminal actions دعاوى مختلطة، تجمع بين المسائل _ mixed actions العينية والشخصية: اي بين المطالبة باسترداد عقار أو منفعة عقارية والحكم بالتضمينات. قضايا جنائية (أو جزائية). _ penal actions دعاوى شخصية، دعاوى حقوقية _ personal actions دعاوى عمومية: تركز على افعال _ popular actions تنطوي على الاخلال بحكم أو تشريع جنائي، ويجوز لمن شاء ان يرفعها باسم نفسه ونياية عن الملك وفقا لمقتضيات القانون وظروف الحال. سميت كذلك لانها لا تتقيد باناس معينين دون غيرهم بل ترفع من أي شخص كان. دعاوى عقارية أو عينية _ actions real (راجع باب _ separate action) separate action دعاوى نظامية أو تشريعية: _ statutory actions تقام استنادا إلى القوانين البرلمانية

التي نصت عليها. دعاوى تنقلية، لا تنقيد بمكان _ transitory actions معين بل تتبع المدعى عليه ويتغير مكانها بتغير مكانه. دعاوى تعاقدية: تقوم على action ex contractu الاخلال بالتزام تعاقدي صريح أو ضمني. دعاوى جزائية، دعاوى مضارة: action ex delicto تقوم على تعد أو ايداء أو خطأ أو اخلال بواجب يفرضه عقد. دعاوى محاسبية ائتمانية يلتمس accounting action for فيها الحق استنادا إلى قواعد الانصاف والعدالة المطلقة دون النصوص القانونية المقيدة. وهي تتناول الحسابات المعقدة التي تترتب على صلات الامانة والثقة المتبادلة. دعاوى توقيع الحجز على اموال action for poinding المدين لاستيفاء الدين من ريع اراضيه ومنقولاته. دعاوى استيفاء الدين action in debt or assumpsit أو الحمل على الوفاء بتعهد. (راجع action of assumpsit) assumpsit دعاوى استيفاء الدين حسب action of book debt واقع السجلات الخاصة بذلك. action of reprobator , action of (راجع) reprobator دعاوى على عقد: تقام لاستيفاء action on contract حق لا يملك صاحبة بينة عليه سوى العقد الذي بيده. نوع من الدعاوى الشخصية عظيم case action on the الشيع، يسمى أحيانا trespass on the case أو فقط. وهو يشمل دعاوى التعهدات والدعاوى الجزائية، ويرفع في الغالب على اساس الاضرار الناشئة عن اهمال الواجب. على انه إذا رفعت احدى هذه الدعاوى على اساس الاخلال بواجب اتفاقي معين، اعتبرت من حيث الشكل. ex delicto and case (راجع) redhibitory action دعاوى تقرير صفو الحق أو action to quiet title خلوصه: وهي الدعوى التي يرفعها صاحب المال العقاري ليستصدر حكما بخلصوص ماله لنفسه دون غيره. يستدعي أو يسوغ المقاضاة أو قابل لذلك، actionable محل لمطالبة قضائية أو اجراءات قانونية، اساس لدعوى أو محاكمة، يهين سببا كافيا للدعوى أو تتوافر فيه اسباب قانونية تبرر التداعي. غش أو تدليس يحاكم عليه أو يبرر actionable fraud اتخاذ الاجراءات القانونية: اي يصح ان يكون أساسا للمقاضاة، كالغش الذي يتخذ وسيلة لحمل الغير على التنازل عن حق أو تسليم مال، ويقوم في الغالب على ثلاثة اركان: كذب المدعى عليه، تصرف المدعي بناء على هذا الكذب، وقوع الضرر نتيجة لذلك. مزاعم (كاذبة) actionable misrepresentation تبرر المقاضاة أو تسوغ اتخاذ الاجراءات القانونية: المزاعم التي تتناول امرا حيويا يصح ان يعتبر حافزا قويا للدخول في عقد وسببا في تضليل المتعاقد. اهمال داع للمحاكمة أو قابل actionable negligence لاقامة الدعوى: اهمال الواجب اهمالا يضر الغير في نفسه أو ماله. مضايقات تستدعي المحاكمة actionable nuisance أو تعتبر سببا كافيا لاقامة الدعوى: من ذلك اطلاق الغير أو تنغيص عيشه بما يحرمه التمتع بحقوقه وحرياته القانونية ويهين له السبب القانوني الكافي لمقاضاة الباعث عليه. عبارات أو كلمات قاذفة actionable words أو مشهورة، تبرر اقامة الدوى على من صدرت عليه. (راجع) actionable in themselves words [قديما] رفع دعاوى أو اتخاذ اجراء قانوني. actionare

مساهم أو محاص، يملك أسهما في شركة، actionary من ارباب الاسهم أو الحصص عمل، فعل أو تصرف قانوني، actiones legis اجراء قضائي [قانون اسكتلندي] دعاوى عادية actions ordinary (مدنية) ترفع لاية أسباب خلا فسخ العقود وابطال السندات. [قانون اسكتلندي] دعاوى تراد actions ordinary أو فسخ، ترفع لفسخ العقود. أو ابطال السندات. عامل: عملي (أو مادي)، فعال، مؤثر active كتمان التجاوز أو كتمان active concealment الكلام: وهو كتمان امر بالحديث عن آخر بغية التضليل، وهذا عكس ما يعرف بال passive concealment أي كتمان الشئ بالسكوت عنه حيث يجب

الكلام. دين ذو غلة أو فائدة active debt اهمال فعلي: يشمل من الافعال ما active negligence يصدر عن طيش أو رعونة أو عدم تبصر بالعواقب أو عدم اتخاذ الحيطة الواجبة على الرجل المعتاد، ولا يبلغ درجة المضارة المفتعلة willful wrongdoing أو الاهمال الجسيم. nongligence gross [مسائل عسكرية] خدمة فعلية، تدل active service على التبعية لقوات عسكرية معينة نظير جعل معلوم. (راجع باب trust (active trust) فاعل: من قام بعمل أو بادر بفعل. actor [في بعض التشريعات الأوروبية] محام يتولى الدفاع والمرافعة عن طرف في خصومة، وكيل قانوني يتعهد دعوى أحد الخصوم بالهيئة للقضاء والمرافعة. [قانون روماني] وكيل، نائب أو مدير يتولى اعمال الغير. خصم أو طرف يترتب عليه عبء الاثبات في دعوى. actor incumbit probatio exceptione actor est على الاثبات على المدعى في الدعوى (اي الادعاء)، وعلى المدعى عليه الدفع (أي الاعتراض أو الإنكار). كلمة "rei" في هذا actor sequitur forum rei المبدأ القانوني قد تعني "الشخص" كما تعني "الشئ" أو "المال"، ولذا يمكن تفسيره بأن الدعوى تتبع المال أو تتبع المدعى عليه، أي أن الدعوى تقام امام محكمة المال (محل النزاع) أو امام محكمة المدعى عليه. إذا عجز actor non probante reus absolvitur المدعى عن الاثبات برئ المدعى عليه. البينة على من actori incumbit onus probandi ادعى، أو عبء الاثبات على المدعى. مدعية actrix مذكرات أو وثائق قانونية يعمل acts of court بها في محاكم البحرية Admiralty Courts في انكلترا. [قانون اسكتلندي] اوامر قديمة of sederunt acts اصدرتها المحكمة المدنية العليا Court of Session. تجعل للمحاكم الحق في أن تضع ما تراه لنفسها من قواعد عامة للاجراء أمامها. راهن (اي حالي)، فعلي، واقعي، حقيقي، مادي actual [في احكام النيابة سلطة فعلية، actual authority ما يسند الاصيل قصداً من تفويض فعلي لنائبه أو ما ينزل له عند نتيجة اهماله في تحديد سلطاته. قيمة فعلية، ثمن مثل أو مثلي: actual cash value ثمن البضاعة في ظروف مباحة وسوق عادية، لا ثمنها في بيع قهري. ثمن عدل، الثمن المدفوع بنية سليمة actual cost (دون ان يكون لحال السوق تأثير فيه). طرد المستأجر أو قهره على الاخلاء actual eviction (راجع باب fraud) fraud (actual fraud) خسارة فعلية أو واقعية: الخسارة الناشئة actual loss عن خراب المال المؤمن عليه خراباً محسوساً. سعر حقيقي: سعر البضاعة actual market value إذا عرضت للبيع في السوق بحرية تامة. (راجع باب notice actual) (راجع باب possession) possession (actual possession) بيع فعلي، يحصل بتمام استيفاء الثمن actual sale (من صاحب العرض الاكبر في بيع المزاد). قيمة فعلية: قيمة البضاعة بعد تمام actual value المساومة بين بائع راغب في البيع ومشتري راغب في الشراء. عنف فعلي: تحكيم العنف أو القوة actual violence البدنية ضد الاشخاص. التطاول باليد جداول تأمين احصائية actuarial tables

[قانون روماني] محرر عقود أو كاتب actuarius معاملات. حاسب تأمين، خبير حسابات تأمين، actuary محاسب بنك توفير [قانون كنسي انكليزي] كاتب ضبط جلسات، مسجل في محكمة كنسية. سند أو حجة. شئ تم فعله أو حصوله actum فعل أو عمل. actus نوع من حقوق الارتفاق، يخول صاحبه سوم ماشيته أو قيادة عربته (أو ما إلى ذلك) عبر ارض الغير. [قانون انكليزي قديم] قانون برلماني فعل المحكمة gravabit actus curiae neminem لا يضار احداً. فعل القدر actus Dei nemini est damnosus (أو الله) لا يضار احداً اي لا يسأل أحد عن فعل أتاه القدر ولم تكن له يد فيه. actus facit injuriam legis nemini فعل القانون لا يضار احداً. actus me

actus invito factus non est meus إذا أتيت فعلا بالرغم من ارادتي فلا اكون مصدر ذلك الفعل: اي لا يسأل احد عن فعل أتاها قهرا عنه. actus non facit reum , nisi mens sit rea مجرما ما لم يفترن بنية اجرامية. _ actus servi in iis quibus opera muniter adhibita est , actus domini habetur ejus com الخادم اثناء خدمته العادية يعتبر من فعل سيده، اي إذا اتى الخادم فعلا ضارا اثناء قيامه بواجبات خدمته العادية كان السيد هو المسؤول عن ذلك الفعل. حسب المشيئة، حسب الارادة (ad arbitrium) evocatus (أو مقبول) في جمعية المحامين. يحضر أو يمثل امام المحكمة ad comparendum يقدم حسابا ad computum reddendum في المحكمة، لديها أو أمامها ad curiam حتى اليوم. الموعد (أو المعين) ad diem إلى الطبقة ذاتها eundem ad من قبيل البدل، على سبيل التعويض ad excambium اضرار بالميراث، حرمان exhaeredationem أو منع من الوراثة. محور النزاع، محل أو موضوع الخلاف. ad exitum عند النهاية - نهاية المرافعات أو ختامها. [قانون اسكتلندي] تدل ad praestandum factum هذه العبارة على الالتزامات التقدية التي تقتضي من الملتزم عملا معيناً لا خيار له فيه. موال، يدين بالولاء ad fidem حتى خط الماء. وهو خط وهمي aquae ad filum يقسم النهر أو المجري طولاً إلى قسمين متساويين ويتخذ علامة خيالية لتعيين الحدود والابعاد في النصوص القانونية الحديثة. حتى منتصف الطريق، حتى الخط viae ad filum الوهمي الذي يقسم الطريق إلى قسمين متساويين تقريبا. حتى أو إلى النهاية (ad ad finem) من أجل هذا، لهذا الغرض خاصة، للغاية ad idem المذكورة يسير إلى هدف واحد أو غاية واحدة، ad idem يؤدي إلى ذات النقطة أو النتيجة. لا حد له، إلى ما لا نهاية له ad intinitum موقت، وفتى، انتقالي، عين وقتياً ad interim ليشغل فراغاً آنياً أو يقوم بمهام منصب معين مدة غياب المسؤول أو المكلف الاصلي. كبرى، نحو: ad assize ad largum largum جنايات كبرى. محل خلاف أو نزاع، نحو: title ad largum (ملكية) متنازع أو محل نزاع. طليق، حر. تفصيلاً أو بالتفصيل. تقابلها at large بالانكليزية. رهن المشيئة، طوع أو حسب الرغبة ad libitum طيلة النزاع أو الخصومة أو المقاضاة. مدة ad litem ذلك أو ما دامت الدعوى قائمة. لمباشرة القضية أو الخصومة، نحو: " Guardian ad litem " وصي أو ولي خصومة، تقوم ولايته لاغراض النزاع، فيمين وصيا على القاصر أو ناقص الاهلية ليتولى الاجراء نيابة عنه شرط أن تنتهي ولايته بانتهاء الخصومة.

للربح أو الخسارة ad lucrandum vel perdendum حتى منتصف خط الماء filum aquae ad medium (راجع) ad filum aquae كما تختار أو ترى (إذا قيلت في محكمة)، ad mutuum أو حسب مشيئتها. بصفة شخصية ad personam للتحقيق، للاثبات ad probationem ، ad questionem facti non respondent judices ad questionem ويسأل القضاة في نطاق القانون. ، ad questiones legis judices ، et non juratores المسائل القانونية يقررها القضاة respondent وليس المحلفون. [اجراءات انكليزية] امر تحقيق ad quod damnum اضرار، يوجه من الـ Chancery إلى عامل الملك أو رئيس الضبط القضائي (sheriff) مكلفا اياه بالتحري عن مبلغ الاضرار التي قد يسببها وقوع امر معين لو وقع فعلا. يصحح، يقوم (معوجا). يواجه تهمة، ad rectum يسري أو ينطبق عليه قانون معين أو يخضع لمقتضياته. بشرط الاستشارة ad referendum يؤدي الغرض، يوفي بالقصد أو الغاية ad rem للاجابة (عن التهمة) أو لمواجهتها ad respondendum يفي أو يوفي ad satisfaciendum بطلب من، بناء

على طلب (ذي الشأن) ad sectam لصحة العقد أو لإبرامه ad solemnitatem بالنتيجة، ختاماً ad summam حسب القيمة، بموجبها، بنسبتها، على ad valorem أساسها، قيمية ضريبة قيمية: تقدر بنسبة مئوية ad valorem tax من قيمة البضاعة. الكشف عن الرجم. ad ventrem inspiciendum امر قضائي تصدره المحكمة المختصة لتشكيل هيئة من المحلفات تتولى سماع المتهم أو المحكومة كي تقر هل كانت حاملاً أم غير حامل. حرفياً، كلمة كلمة ad verbum ad vim majorem vel ad casus fortuitus non quis , nisi sua culpa intervenerit tenetur لا يسأل أحد عن عمل قوة أو حادثة لا قبل له بها ما لم يكن له ضلع فيه. مدى (أو مدة) الحياة، عمري ad vitam مدة الحياة أو السلوك vitam aut culpam الحسن (أو طالما حسن سلوكه). قيد الرغبة، حسب المشيئة أو الطلب voluntatem ad ملحق، حاشية، ذيل (تجمع على addenda) addendum مدمن مسكرات أو مخدرات، معاقر addict [قديماً] قيام القاضي بتسليم شخص المدين addictio إلى دائته (على سبيل التوفية). تحويل منقولات المدين (الميت) وامتنعته إلى من يتولى الوفاء بالتزاماته. زيادة، إضافة، ضميمة، ضم، جمع، الحاق addition [اوصاف شخصية] لقب اضافي يجعل للشخص علاوة على اسمه الكامل، بياناً لدرجته العلمية أو منزلته أو مهنته أو صناعته أو محل سكنه أو غير ذلك مما يدل عليه ذلك اللقب. [في مواد التأمين وحقوق الامتياز] إذا وردت في مثل هذه العبارة: " An addition to the building عننت ملحقات المبنى الرئيسي أو توابعه من اجنحة أو اقسام منشأة على أرض غير أرض المبنى الرئيسي. اضافي additional ضمان اضافي additional security اضافات، نصوص اضافية تدخل على additionales العقود أو الصكوك، لا يوضح أو استدراك أو تقييد. حق محكمة الموضوع في تقدير العطل والضرر additur وزيادة المقدار الذي قرره المحلفون إذا رآته غير مقسط. عنوان (مخاطبات بريدية). توجيه address [في العرائض] العبارة التوجيهية التي يرد فيها اسم الجهة القضائية المرفوعة إليها العريضة. [في التشريع] تكليف رسمي توجهه السلطات التشريعية إلى السلطات التنفيذية.

[٢١]

[كفعل] خاطب، وجه عنوان التبليغ: العنوان address for service المستعمل لتبليغ الاعلانات والاوامر القضائية وما إليها. الرد على خطاب العرش crown address to the العرش، يقدم، يستشهد، بأمر أو يسوقه adduce (على سبيل برهان أو مثال). يزيل (اثر شئ)، ينسخ، يلغي (وصية أو adduce هبة)، يرجع فيها الغاء (وصية)، ابطالها، عدول عنها أو ademptio رجوع فيها رجوع في وصية أو ابطالها ademtion كاف، مجزى، واف أو موف بحاجة، adequate مناسب، مقسط سبب كاف، مقتض مبرر adequate cause استفزاز كاف أو معقول: adequate provocation وهو الاستفزاز المخرج الذي لا يقاوم ولا يستطيع معه المستفز ان يستمسك بالحلم والروية، فيثور إلى درجة تفقده بصره واتزانه والقدرة على التفكير في عواقب ما هو موشك على فعله. [مواد مدنية] الحضور (امام قاض أو محكمة) adesse ويقابله abesse الغياب. مردود أو مردودة نهائياً، بلا موعد: اي لغير adeu رجعة. يستعمل هذا التعبير في الدعاوى التي ترددها المحكمة رداً لا مراجعة بعده، فيقال في الدعوى المردودة على هذا النح alez adeu انقضت بلا موعد (آخر) اي فصل فيها نهائياً ولن تنظر بعد اليوم. [قانون اسكتلندي] تعلق، تمسك، adherence تشبث. دعوى محافظة على حقوق الزوجية، يرفعها أحد الزوجين ضد الآخر لحمله على القيام بواجباته الزوجية ومراعاة التزاماتها، يقابلها في القضاء الانكليزي ما يسمى: conjugal restitution of rights دعوى استرداد حقوق الزوجية. موال، ظهير، مشايخ، نصير

adherent عضو منضم adherent member ينضم، يلتحق، يؤيد، يظاهر (عدواً أو غيره) adhering اذعان، التحاق، انضمام أو انضماماً adhesion (إلى معاهدة أو اتفاقية قائمة بين دول أخرى) انضماماً يفيد اقرار الدولة المنضمة لجمهرة معينة من المبادئ المنصوص عليها في تلك المعاهدة أو الاتفاقية. ولا يلزمها الانضمام على هذا النحو بغير المحافظة على المبادئ المتفق عليها. [قانون مدني] يطبق، يمارس، يستعمل، adhibere يستخدم اصطلاحاً لاتيني فرنسي لا يختلف عن adieu , adeu معناه (في الاجراءات) رد الدعوى رداً نهائياً لا مراجعة بعده. [طب شرعي] الحالة الكيماوية التي تؤول adipocere إليها الجثة بعد دفنها مدة طويلة في تربة مبتلة أو بقائها في الماء مدة طويلة. مفقود، ضال adiratus حلوان: مقدار معين من المال يؤدي على سبيل المكافأة لمن عثر على مفقود أو ضال. [مواد التعدين] مدخل، منفذ أو طريق تزال adit بواسطة المياه والمعادن. طريق عام، سبيل، درب aditus مجاور أو محاذي، يدنو، يحاذي (شيئاً) أو adjacent يقترب منه، ولا تشتط فيه الملاصقة. قانون شكلي أو اجرائي: تقتصر adjective law احكامه على تنظيم قواعد المرافعات أو الاجراءات القانونية، يقابله ما يعرف بالقانون الموضوعي substantive law الذي يتناول بيان الحقوق وقواعد تنفيذها وصيانتها وايلولتها. يصل (شيئاً بآخر)، يتصل، يلاصق، adjoining يلامس، يلتقي في نقطة أو نقاط واحدة. يؤجل، يرحل، يعلق (مسألة أو بحثاً)، adjourn يرفع، يفرض (اجتماعاً أو جلسة) تكليف أو امر قضائي adjourned summons يبحث في غرفة المشورة ثم يعاد إلى المحكمة للمناقشة. دورة (قضائية) متواصلة، مهلة adjourned term أو مطولة تستطيع المحكمة خلالها انجاز ما تحت يدها من مسائل. تأجيل، ارجاء، تعليق (مسألة)، رفع adjournment (جلسة)، حل (مجلس أو هيئة برلمانية) [قانون مدني] دعوة للحضور إلى المحكمة في تاريخ معين. يوم اضافي يحدده قضاة محاكم nisi prius ال adjournment day لنظر ما لم يتيسر نظره من المسائل قبل ذلك.

[٢٢]

adjournment day in error [اجراءات استثنائية انكليزية] اليوم المحدد قبيل نهاية الدورة القضائية، لانجاز الاحكام التي لم ترد أو تصدق في اليوم المخصص لذلك وهو ال. affirmance day رفع الجلسة أو فضاها نهائياً sine die adjournment يحكم، يقضي، يقرر، يفصل adjudge حكم عليه بدفع (كذا...) adjudged to pay يحكم يفصل، يقضي، يحكم (برسو مزاد adjudicate في بيع قضائي)، يوقع (بيعا لصاحب العرض الاكبر) [قانون فرنسي ومواد مدنية] المشتري adjudicatee في بيع قضائي، الراسي عليه المزاد، المقضي أو المحكوم له بأمر حكم المحكمة بالشئ موضوع النزاع لاحد adjudicatio الخصوم دون سواه. تثبيت حق بحكم محكمة حكم (محكمة)، قرارها، فضاؤها adjudication أو فصلها في مسألة معروضة أمامها. [بيوع المزاد] رسو المزاد على صاحب العرض الاكبر. [قانون اسكتلندي] قرار أو امر من محكمة مختصة بتسليم اموال المدين المعسر للدائن (ويعرف في هذه الحال بال. adjudger adjudication contra haereditatem jacentem قرار تحقيق الدين واستيفائه من اموال التركة: وهو ما يجوز للدائن استصداره إذا تنازل وارث مدينه عن حقه في الميراث. دعوى احكام adjudication in implement التصرف أو انجازه: الدعوى التي يرفعها المتصرف له لحمل المتصرف على اكمال مستلزمات التصرف. حكم افلاس أو حكم adjudication of bankruptcy شهر افلاس تبع، تابع، اضافي، ملحق، مضموم adjunct [مواد مدنية] ضم، انضمام، الحاق، adjunction ارفاق شئ بأخر اعظم مقدارا منه على اعتباره تابعا له، مساعداً أو مكملًا. قضاة مساعدون أو اضافيون adjuncts حلف

(يمين)، تفيد أو ارتباط بقسم adjuration يحلف على تهمة، يوجه تهمة مشفوعة بيمين adjure يوازن، يقرب، يوفق، يعدل أو يسوي adjust (علاقة مالية أو غير ذلك) بما يرضي طرفيها، يضبط وسيط تسوية: من عهد إليه بتسوية adjuster مسألة متنازعة. تسوية، تعديل، تقريب adjustment [مواد التأمين] تسوية الخسارة adjustment of loss أو التحقق من مقدارها، وتوزيعها نسبياً بين الملزمين بها. تطهير المرء لنفسه أو إبرائها من الجرم باليمين. adlegiare من حلف يمينا ويده على الكتاب admanuensis المحلوف عليه. تحقيق مقدار شئ (بكيل أو وزن) admeasurement إعادة النظر في نفقة admeasurement of dower أو مراتب. ما يطلبه الوارث أحياناً عند بلوغه سن الرشد من تعديل مقدار النفقة أو المرتب الذي خصص لأمه أو أرملة أبيه أثناء حياته. [قانون إيطالي قديم] وسطاء خصومة، admezatores كان يختارهم المتنازعون للتوفيق. [قانون إنكليزي] اثبات ناقص adminicle بمعنى. imperfect proof [قانون اسكتلندي] مساعد (لشئ آخر)، معزز له أو شاهد عليه. سند أو محرر ثانوي يشير إلى سند أصلي مفقود. ممدد، تمهيدي، توطئة لشئ، مسهل adminicular أو مساعد له بينة أو شهادة متممة adminicular evidence يزكي أو يعزز (بينة أو غيرها) adminiculate سند، دعامة، بينة تبعية adminiculum يدير (شأناً) أو يسيره، يطبق (قانوناً)، administer يلقن (يمينا) أو يحلفه (للغير). يقضي، نحو: يقضي بالعدل. administer justice يناول، يعطي، يقدم (إلى الغير)، نحو: The accused administered poison in place of قدم المتهم سما مكان الدواء medicine إدارة: توجيه (مصلحة) أو تولي administration اعمالها، ولاية، تطبيق أو تنفيذ إدارة التركات: administration of estates

[٢٣]

وظيفة منفذي التركات كجمع اصولها أو غلاتها ودفع ديونها وتوزيع الباقي منها على المستحقين وما إلى ذلك. _ administration , letters of admin (letters of) وثيقة إدارة، تفويض اوامر إدارة تركة أو (istration) منقول لمتوفى لم يوص تصدرة المحكمة الحسبية probate court أو الجهة المختصة لمن ترى تعيينه لهذا الغرض. والإدارة على أنواع منها ما يأتي: ١ - (ad colligendum bona defuncti إدارة) جمع عروض المتوفى، وهي تقتصر على جمع امتعة المتوفى وعروضه وحفظها. ٢ - ancillary administration إدارة تبعية تكون غالباً في غير محل إقامة المتوفى، وتشمل في بعض الأحيان اموالاً للمتوفى في دولة أو بلاد اجنبية وتقتصر اغراضها على جمع تلك الاموال واداء المطلوب منها محلياً (اي في الدولة أو البلاد ذاتها). ٣ - (cum testamento annexo الإدارة) مع اضافة الوصية أو على اساسها؛ وهي ما يترتب إذا خلت الوصية من تعيين المنفذ أو رفض المعين التعيين أو كان ناقص الأهلية أو توفي. ٤ - (de bonis non إدارة) الاموال أو الاشياء التي لم تشملها إدارة سابقة أو إدارة أخرى. ٥ - (cum testamento annexo de bonis non الإدارة) التي تنشأ حيث يتوفى المدير (أو المنفذ) قبل فراغه من الإدارة. ٦ - (durante absentia مدة الغيبة؛ اي إدارة التركة اثناء غياب المنفذ والى ان يتم تحقيق الوصية. ٧ - (durante minori aetate مدة حداثة المنفذ؛ تنشأ هذه الإدارة إذا كان المنفذ المعين قاصراً، وتستمر حتى بلوغه السن القانونية. ٨ - (foreign administration إدارة اجنبية؛ يمارسها المعين بناء على تفويض من دولة اجنبية معطى له حسب الاصول. ٩ - (foreign administrtion إدارة عامة تخول من يمارسها إدارة اموال المتوفى كافة إدارة مطلقة دون قيد أو شرط. ١٠ - (pendente lite إدارة) مدة الخصومة؛ وهي الإدارة التي يقتصر دوامها على مدة قيام خصومة معينة (وتنتهي بانهاؤها). ١١ - (public administration إدارة رسمية؛ يعهد بها أحياناً إلى

موظف رسمي public administrator، وذلك إذا لم يعين الموصي مديرا لتركته ولم يوجد من له حق في ادارتها. ١٢ - special administration إدارة خاصة: تقتصر على امتعة أو اشياء معينة للمتوفى ولا تتجاوزها. دعوى ادارة: يرفعها ذو administration suit الشأن فيما يتعلق بادارة تركة إذا بدت عليها امارات الاعسار أو لاي سبب آخر يتصل بها. اداري، يتصل بادارة أو بمتعلقاتها administrative أعمال ادارية، تصدر عنها administrative acts جهة رسمية مختصة أو سلطة تنفيذية. مهام أو اجراءات لازمة لتطبيق أو تنفيذ سياسة أو انظمة ينص عليها تشريع. تقدير الادارة أو discretion administrative اجتهادها، رأي أو نظر السلطات الادارية قانون اداري، يحكم اجهزة administrative law الادارة (الرسمية) وينظم اجراءات مهامها المختلفة كجمع الايرادات وتنظيم القوات العسكرية والصحة والتعليم والجنسية والنقد والامن العام والشؤون الاجتماعية وغير ذلك من مهام الدولة الادارية. تدبير اداري: علاج أو administrative remedy سبب يتوافر بسبيل لجنة أو هيئة تنشئها السلطة التشريعية. محاكم ادارية، تتولى administrative tribunals النظر والفصل في المسائل الادارية والمنازعات المتصلة بحقوق المؤسسات الكبرى والجماعات أو العدد الكبير من الافراد، وهي تقع من حيث الوظائف في خمسة اصناف ينفرد كل منها بأحد الموضوعات التالية: ١ - الاراضي والاملاك، ٢ - الضمان الاجتماعي، الخدمات الاجتماعية ومخصصات العائلات، ٣ - الخدمات الطبية العامة، ٤ - الخدمة العسكرية، ٥ - وسائل النقل. [مواد التركات] مدير تركة، يعين لادارتها administrator بموجب تفويض ادارة letters administration of صادر من محكمة مختصة وهذا يشبه منفذ الوصية. executor غير انه يلزم (عادة)، نظرا لتعيينه من المحكمة لا المتوفى، بتقديم ضمانات قانونية كافية تكفل امانته وحسن تدبيره. [مواد مدنية] مدير شؤون خاصة نيابة عن الغير أو باسمه. مدير، ادارة عامة أو رسمية. المدير قانونا أو شرعا. administrator _ in _ law يعتبر الوالد، حسب قانون اسكتلندا ولي اولادة وقيمهم ipso jure بقوة القانون حتى يبلغوا سن الرشد administrator with will annexed (راجع cum testamento annexo في باب) administration

[٢٤]

مديرة: مفوض إليها ادارة administratrix تركة معينة بحرية، أمير الية، محكمة بحرية Admiralitas [قوانين بحرية] مجموعة سفن خاصة مسلحة تتحد معا لتحمي نفسها من غارات القرصان. محكمة بحرية تمارس اختصاصا واسعا Admiralty فيما يتعلق بالقضايا البحرية والمنازعات المدنية والجنائية الناشئة عن أية افعال وقعت على البحر أو لها صلة به، وقد تدل هذه الكلمة في القانون الانكليزي أحيانا على محكمة الاميرال of the Admiral Court وهي القصر الذي يباشر فيه امراء البحر الانكليز سلطاتهم القضائية واعمالهم الرسمية. [قانون اميركي] تختص محكمة ال (admiralty البحرية) بالنظر والفصل في كافة العقود والمنازعات والاضرار والجرائم البحرية. حقوق امارة البحر (أو رئاسة droits of admiralty , البحرية). يستولى اثناء الحرب على بضائع العدو الموجودة في الموانئ البريطانية باعتبارها. Admiralty , First Lord of droits of admiralty the First Lord of (the) وزير البحرية (في المملكة المتحدة) (the Admiralty البريطانية). يستأهل القبول أو الاعتراف، مقبول، admission معقول، جائز، موضوعي، يتصل بموضوع النزاع قبول، تسليم، اقرار، اعتراف admission [مواد الكفالة] امر اخلاء السبيل تحت الكفالة [الشهادة والبيئة] قبولها على اعتبار انها معقولة يقرها العقل أو تتصل اتصالا موضوعيا بمدار البحث. [مزاولة المهنة] قبول المحامي للمرافعة امام محكمة أو هيئة معينة. [قانون كنسي

انكليزي [موافقة المطران على تعيين الكاهن (المرشح) للابريشية، بعد اختباره وتبين اهليته، وتكون هذه الموافقة بالعبارة المأثورة admitto te habilem اي اقر اهليتك أو اعترف بانك كفو.] عضوية شركات [يقال admission of a member انضمام عضو أو قبول انضمامه. ووجه الخلاف بين confession و admission هو ان الاولى تستعمل في المواد المدنية بمعنى " اقرار " والثانية في المواد الجنائية بمعنى " اعتراف ". اقرار مباشر أو صريح _ direct or implied admission _ اقرار ضمني _ express admission اقرار عرضي: يرد عرضا في _ incidental admission غير موضوع البحث أو ضمن اقرار يتصل بمسألة أخرى. اقرار اطلاقى، غير مقيد، _ plenary admission لا ينطوي على تحفظ. (راجع باب _ quasi admission) quasi الاقرار ضد المصلحة admission against interest الخاصة أو اضرار بالنفس. حاجب، أذن، مباشر admissionalis يقر، يعترف، يسلم (بأمر)، يجيز، يستسيغ admit [قانون انكليزي] تصرف حياة او admittance ملكية copyhold معلقة على شرط رضى المتصرف. تنبيه أو تحذير مثلث: كان admonitio trina يوجه غالبا إلى من اتهم بجناية معينة فرفض الكلام واصر على السكوت، وذلك قبل الحكم عليه بالعقوبة المعروفة قديما عند الانكليز بـ peine forte et dure وهي وضع المحكوم في سجن منعزل وحرمانه من الاكل ثم تجريده من ثيابه تجريدا كليا وطرحه ارضا والضغط على جسمه العاري بقطع ثقيلة من الحديد. تنبيه، لوم، انذار، تحذير (من العودة admonition إلى فعل معين)، موعظة تحويل ملكية الارض (في العرف admortization الاقطاعي) إلى ملكية لا تقبل التصرف. وهذا يشبه الوقف في القه الاسلامي. ابن حفيد adnepos بنت حفيدة الحفيدة adneptis ملغى، مبطل adnichiled دور الفتوة أو الشباب الحدث، الذي يلي adolescence الحلم مباشرة ويقع بين سن الخامسة عشرة والثامنة عشرة في الذكور. يتخذ، يجيز، يتبنى، يقتبس adopt دعوي (تجمع على ادعاء) adopted child تبن adoption تبن قانوني يجعل للدعي (الولد _ legal adoption المتبنى) من حقوق النسب على من تبناه ما للولد الشرعي على والده. تبن بسيط: يقتصر فيه على _ simple adoption معاملة الدعي كاحد أفراد أسرة المتبنى.

تبنى الاولاد بموجب قانون adoption of children التبنّي لعام ١٩٥٨. وقد كان التبنّي غير معروف في القانون الانكليزي قبل صدور القانون الاول لتنظيمه عام ١٩٢٦. وللمحكمة بموجب قانون عام ١٩٥٨ ان تصدر لطالب التبنّي امرا يخوله الحق في ان يتبنى ولدا معيناً. قبول العقد: اعتباره ملزماً adoption of contract رغم انطوائه على عيوب تخول القابل حق فسخه. تشريع محلي: يسري مفعوله على منطقة adoption of contract معينة دون أخرى. [قانون اسكتلندي [ضامن، كفيل، قبيل adpromissor دفع، اداء، وفاء أو توفية adquieto يوفي، يسوي، يعدل أو يقوم (معوجا) adrestare] قانون مدني [تبنى الولد وهو دون adrogation الرابعة عشرة أو البنت وهي دون الثانية عشرة. اختصار العبارة اللاتينية ad sectam ومعناها ads قضية خاصة أو متعلقة بشئ معين. بطلب من، بناء على دعوى ads = ad sectam (ذي الشأن) عبيد أو احلاس الارض (في glebae adscripti النظام الاقطاعي) [قانون مدني] مضاف إلى adscriptus قضاة معاونون، وكلاء قضاة نظاميين adsessores أو مستشار وهم. شريك اشتراط أو استعهاد: من له adstipulator الشرط أو الوعد ما للاصيل وفي استطاعته ان يقاضي ويفرض الوفاء كالاصيل سواء بسواء. [قانون مدني] مراهق، الذكر إذا بلغ adult الرابعة عشرة من عمره أو الانثى إذا بلغت الثانية عشرة. [قانون عام:] Common Law راشد أو بالغ (سن الرشد) فاجر أو زان: من

ارتكب الفجور مع adulter زوجة غيره. فاجرة، زانية adultera افساد (عناصر شئ)، غشه أو مزجه adulteration بما دونه مادة قصد بيعه على انه خال من الغش. غشاش، مزيف adulterator زان، فاجر، عاهر adulterer زانية، فاجرة، عاهرة adulteress ولد سفاح، ولد زنا أو فجور adulterine زنا، ويسمى احيانا بالفجور أو العهر adultery زنا واضح _ open and notorious adultery أو مفتضح: ركنه الاساسي سكنى الفاعلين معا على مشهد من الناس في منزل واحد كأنهما متزوجان قانونا. سلفية أو سلفة، حساب مدين، اداء معجل: advance ما يدفع من النقد قبل موعد استحقاقه. تقدم أو سير إلى الامام [كفعل] يسلف، يقرض، يدفع، يعرض، يقدم مقدما، سلفا _ in advance سلفة على بضاعة advance against merchandise قرض مستند، advance against securities قرض على سندات مالية (نولون) أو اجرة شحن معجلة: advance freight تدفع قبل بده الرحلة. قرض على رهنية، advance on a mortgage قرض مضمون برهن دفعة معجلة نظير منفعة منتظرة advance paument أو مضافة إلى زمن مستقبل. سلفة أو قرض بلا ضمان advancement unsecured اعانة معجلة (على ميراث): المال advancement الذي يدفع للشخص باعتبار ما سيؤول إليه من ميراث منتظر، على ان تستنزل قيمة ذلك من حصته في الميراث المذكور عند ايلولتها إليه. advancement , equitable doctrine of قاعدة المعروف الانصافية. إذا قام والد باسم ولده أو قام شخص في مقام الوالد in loco parentis باسم من هو ولي امره وكذا إذا قام الزوج باسم زوجته بشراء شئ أو تميمير مال، توافرت القرينة حسب هذه القاعدة على ان القائم بذلك كان مدفوعا بحب الخير لمن عقد صفقة الشراء أو التتمير باسمه ما لم يثبت العكس. فائدة، منفعة، غنم، ميزة، مزبة، فرصة advantage أو وسيلة من شأنها المساعدة على تحقيق نجاح أو قضاء مصلحة أو غير ذلك.

[٢٦]

اجنبي مقيم اقامة عادية في بلد لم يتجنس advena بجنسيته كالمستأمن في الفقه الاسلامي. عرضي أو اتفاقي: ما يصيبه الشخص adventitious من مال عرضا أو يرثه عن غريب أو عن احد الحواشي (الاقرباء غير المباشرين). مجازفة، مغامرة، مخاطرة، عمل أو مشروع adventure جزافي، مشكوك النتائج (من حيث الربح أو الخسارة). [تأمين بحري] اخطار أو مخاطر [مواد تجارية] بعد من المجازفة adventure شحن البضاعة إلى الخارج على مسؤولية الشاحن. (adventure , bill of) bill of adventure صك أو مستند جزافي [مواد تجارية] شهادة من تاجر تفيد ان ملكية البضاعة المشحونة باسمه تعود لشخص آخر يعتبر مسؤولا عما يصيبها من التلف أثناء الشحن وانه (اي التاجر) لا يسأل الا عن تسليمها. [مواد تجارية] اقتراض المخاطرة _ gross adventure الفادحة. يكون هذا الاقتراض على جسم السفينة، ويسمى كذلك لانه يقتضي المقرض، في حال وقوع هلكات أو خسائر أو دفع اية مبالغ لازمة لتأمين السلامة العامة، ان يساهم في العواريات العامة average مع الباقيين من ذوي المصالح في السفينة كل بنسبة مصلحته. مجازف، مخاطر adventurer غريم، خصم، مقاض، منازع، قرن adversary proceeding يتداعى فيه adversary proceeding أو يتنازعه خصمان متقابلان. متضارب، معاكس، مناهض، متناقض: adverse كالطلبات أو المنافع إذا تعارضت. (راجع باب adverse claim) claim (راجع باب enjoyment) enjoyment مصلحة عكسية، مصلحة متضاربة adverse interest أو متعارضة خصم مقابل أو مناهض: من كانت adverse party مصلحته على النقيض من مصلحة المستأنف. حيازة كاسية (للملكية): adverse possession الحيازة الكافية قانونا لكسب ملكية الارض موضوع الحيازة. ولا بد

لهذه الحيازة من ان تراعى فيها الظروف والمدة المنصوص عليها قانونا statutory period وتكون حيازة فعلية مع قصد الاحراز بالتقادم المكسب. حيازة تعارض حق المالك وتكون بغير اذنه أو رضاه الضمني أو الصريح. حيازة يقدر انها بدأت باطلا in wrong واستمرت في وجه الحق. against right يكون تفسير عبارة adverse witness adverse witness في باب witness على الوجه التالي: شاهد مناهض: تنكشف اقواله عن مخالفة للخصم الذي استدعاه للشهادة، ولهذا الخصم ان يناقشه إذا شاء باذن المحكمة. ضد، عكس adversus adversus extraneos vitiosa possessio prodesse السبق في الحيازة خير حجة لمن لا يستطيع اكثر solet من ذلك أو اليد خير دليل على الملك ما لم يثبت العكس. يعلن advertise اعلان، نشر advertisement رأي، نصح، مشورة، فتوى، اشعار، advice اخطار أو بيان (يصدر عن مصرف أو تاجر لاحاطة صاحب الشأن بسحب تحاويل أو شحن بضاعة أو ما إلى ذلك). رأي في شهادة: الرأي الذي on evidence advice يصدر عن احد محامي الجانب الواحد فيمن يجب استدعاؤه للشهادة وما يجب ابرازه من اوراق على سبيل البينة ويصدر هذا الرأي عادة من اقل المحامين العاملين معا شأنًا. بين رأيا، ينصح، يشير، يفتي advisari , advisare ترد هذه الكلمة دائما في العبارة curia advisare vult المشهورة ومعناها ترغب المحكمة ان تحيط بالموضوع. ينصح، يشير، بين ربا، يفتي، يوصي advise بشئ، يحيط، يعلم، يشجع. ولا تدل هذه الكلمة على معنى الامر بل تفيد الخيار وتترك العمل بما تنطوي عليه لتقدير الموجه إليه ورغبته. مستعدة للنطق بالحكم (بعد المذاكرة advised والمدولة) نحو: The court took time to be advised صرفت المحكمة حاجتها من الوقت في الاستعداد للحكم (بالمذاكرة والمدولة). قصدا، بتصميم أو تعمد advisedly

اعتبار، مشاوره، مذاكرة (المحكمة) advisement أو مداولتها قبل النطق بالحكم. مشير، مشاور، مستشار adviser افتائي، استشاري، شوري advisory شعبة فتوى branch دعوة إلى شئ، انتصار له، تحبيذه، advocacy مظاهرتة أو تأييده. [كفعل] يدافع، يحاج عن، يدعو لامر advocate أو ينتصر له [كاسم] مخام كبير محامي التاج ورئيس النيابة _ Lord Advocate العامة في اسكتلندا، وهو المكلف بالادعاء العام في كل دعوى يرى انها تهم التاج، وله حق التدخل كمدع عام امام اية محكمة اسكتلندية تختص في نظر اي جرم. محامي الملكة، وعضو هيئة _ Queen , s Advocate مستشاري التاج: يمين بمرسوم ملكي. مهمته تقديم الفتاوي للتاج والمرافعة نيابة عنه في المسائل المتصلة بالقوانين الدولية والمدنية والكنيسة. المحامي العام، محامي الملك Advocate General [في انكلترا] مستشار أو مشاور التاج في القوانين البحرية والعسكرية [قانون روماني] محامو التاج. كان Advocati Fiscii يعينهم الامبراطور للمرافعة عن جانبه في المحاكمات المتصلة بايرادته. قيمة المحامي، نوع اعماله، مكانته advocatia أو دائرة اختصاصه [قانون اسكتلندي] نقل الدعوى قبل advocatation الفصل فيها من محكمة إلى أخرى أعلى منها. [اجراءات اسكتلندية] مستأنف advocator محامي، مرافع أو مدافع advocatus (راجع avouch or avow [قانون كنسي] الحق في منح معاش كنسي advowson لشخص أو اكثر. وللاسقف (أو المطران) المختص ان يرفض منع هذا المعاش بحجة سوء اخلاق المرشح له أو جهله أو انحراف عقائده أو غير ذلك. وقد كان الحق المذكور يباع ويشترى حتى سنة ١٩٢٤. aedificare in tuo proprio solo non licet quod ليس من المشروع ان تبني على ارضك alteri noceat ما يضر غيرك. ما يبني على الارض يتبعها aedificatum solo solo cedit

البناء يتبع الارض aedificia solo cedunt [في بعض الجامعات الانكليزية] تقرير طبي، aeger يشهد بمرض الطالب. [في بعض الجامعات الانكليزية] تقرير طبي، aegrotat يشهد بسوء صحة الطالب وعجزه عن اداء الامتحان. عدالة مطلقة، غير مقيدة (راجع generaliter latae aeauitas) equity , aeauitas est correctio legis العدالة المطلقة تصلح ما يعجز qua parte deficit القانون عن اصلاحه. aquitas non facit jus , sed juri auxiliatur. العدالة المطلقة لا تنشئ القانون بل تعينه (اي تعين اتجاه العدالة). ما يجمع بين legum aequum et bonum est lex الجودة والعدالة فهو قانون القوانين (أو رأسها). حقيبة، زمن، عهد aera or era مطار aerodrome [قواعد الطيران] دائرة المطار aerodrome circuit [قواعد الطيران] اهلية مراقبة المطار control rating aerodrome ارتفاع المطار elevation aerodrome meteorological aerodrome minima [قواعد الطيران] النهايات الجوية الصغرى للمطار. مطار aerodrome of departure aerodrome of destination القيام [قواعد الطيران] مطار الوصول aerodrome reference point [قواعد الطيران] مركز المطار الهندسي [قواعد الطيران] حركة المطار، aerodrome traffic وهي الحركة التي تقوم بها الطائرات في ميدان المطار. [قواعد الطيران] خرائط الطيران charts aeronautical

[٢٨]

aeronautical mobile service [قواعد الطيران] خدمة اتصالات طيران (أو اتصالات جوية) متنقلة. [قواعد الطيران] محطات aeronautical stations طيران، محطات ملاحه جوية [قوانين الطيران] طائرة ذات محرك aeroplane [قواعد الطيران] طاقم طيران aeroplane flight crew الطائرة، طاقم رحلتها إيثار الولد الاكبر، حق الولد البكر aescencia في الاستئثار بالتركة دون اخوته. جعالة الرأس: ما يجعل من capitis aestimatio مال، على سبيل المكافأة، للقبض على شخص معين. سن الحدائة المبكرة intantiae proxima aetas (السابقة للمراهقة): وهي بين السابعة والعاشرة والنصف. السن القانونية (٢١ عاما) aetas legitima سن اكتمال الرشد (٢٥ عاما) aetas perfecta السن الاولى: وهي الحدائة aetas prima (حتى البلوغ أو الرشد). سن الفتوه: من العاشرة aetas pubertati proxima والنصف حتى الرابعة عشرة. وفيها تختلف المسؤولية الجنائية باختلاف ادراك الولد. يؤثر (في)، يحد أو ينال (من)، يمس، يعني. affect يشمل أو يسري على (شخص أو شيء). نية المشاركة، قصد الاشتراك affectio societatis ابداع شيء أو رهنه ضمانا لدفع مبلغ من affection المال أو اداء واجب أو خدمة. ميل، انحراف، نية، قصد، تفكير، حافز affectus affectus punitur licet non sequatur effectus يعاقب على القصد ولو لم يتحقق المقصود يقدر، يتمن، يحدد مقدار شيء affeer يحلف على حساب أو يصدق عليه، نحو: affeer an acceunt امام دائرة القضاء المالي. Exchequer يخطب أو يختطب امرأة: يجعلها خطيبته. affiance خطبة (خطبة زواج)، طلب امرأة لزواج، مقدمة عقد زواج، تواعد متبادل بزواج. معطي الافادة: من ادلى بافادته مشفوعة affiant باليمين وذيلها بتوقيعه أو ما يقوم مقامه. حلف يمين الولاء للسيد affidatio قسم اللوردات: اليمين affidatio dominorum التي يحلفها اعضاء مجلس اللوردات بانجلترا. افادة كتابية مشفوعة بيمين، تصريح، affidavit اقرار أو تقرير كتابي مصحوب بقسم يؤديه المقرر امام affidavit of defense , affidavit of merits. موظف رسمي مختص. افادة نفي: تقرير كتابي مشفوع باليمين يبين ان المدعى عليه محق فيما رد به على دعوى المدعي. افادة وثائق: يؤمر affidavit of documents باخذها فيما يتعلق بوجود وثائق معينة لدى الجهة المراد اخذ افادتها. وعلى الجهة الملزمة باعطاء الافادة في هذه

الحال ان تبين هل كانت الوثيقة موضوع الامر بحوزتها في زمن معين ام لم تكن. افادة عثور على مفقود: affidavit of finding تعطى عادة فيما يتعلق بوصية فقدت ثم وجدت. افادة يسار: يقرر صاحبها affidavit of means قدرة الشخص المعني على للوفاء بدين محكوم به. افادة بحصول اعلان أو تبليغ: affidavit of service تقرير كتابي مشفوع بيمين يشهد بأن الامر أو الاعلان أو المستند، أو غير ذلك مما هو موضوع الافادة، قد حصل تبليغه للشخص المعني. افادة تعطى للقبض affidavit to hold to bail على مدعى عليه في دعوى مدنية واقناع المحكمة بعدم اخلاء سبيله تحت الكفالة نظرا لامكان فراره. يودع في ملف (أو اضبارة) affile ينتسب أو ينضم (إلى اتحاد أو رابطة)، affiliate يتصل (ب) يرافق، يصاحب، يماشى، (affiliate) with) يؤازر أو يؤيد منضم، منتسب affiliated انضمام أو انتساب، يفوق مجرد التأييد affiliation والمساندة الادبية دون بلوغ حد العضوية الفعلية في الاتحاد المعني أو الجمعية أو الرابطة أو المنظمة. اثبات بنوة الولد الطبيعي (غير الشرعي).

[٢٩]

امر تبني: يصدر على من قضت affiliation order المحكمة بأبونه لولد غير شرعي بان يدفع مبلغا مرتبا لاعالة هذا الولد. [قانون مدني [انساب، احماء، اقارب affines أو اهل بالمصاهرة. جيران يملكون أو يشغلون أراضي متجاورة أو مشتركة الحدود. [قانون مدني] صلة، قرابة، قرابة زواج affinitas أو مصاهرة قرابة زواج بعيدة، القرابة affinitas affinitatis القائمة على الزواج لا الدم تقارب، اتفاق عظيم، صلة، رباط أو affinity ارتباط روحي أو معنوي بين شخص وآخر. عصبة مصاهرة، قرابة زواج، صلة الزوج بأقارب زوجته من دمها وصلتها بأقاربه من دمها. قرابة بوجه عام مصاهرة حواشي: مصاهرة _ collateral affinity فرعية: تنشأ بين الزوج واقارب اقارب الزوجة. مصاهرة مباشرة، صلة القربى _ direct affinity بين الزوج واقارب الزوجة (من دمها). شبه قرابة، يعتبرها القانون _ quasi affinity المدني قائمة بين شخصين خطب احدهما قريبة للثاني (قصد الزواج بها) ولم يتزوجها. مصاهرة ثانوية: تنشأ _ secondary affinity بالزواج بين الرجل واقارب الزوجة بالمصاهرة. يصدق أو يقر (حكما مستأنفا)، يؤكد شيئا affirm أو يجزم به. يعطي تصريحاً أو اقراراً قاطعاً بصحة افادة (إذا ادلى بها) أو بأنه يقول الحق (إذا ادلى بشهادة). والاقرار أو التأكيد القاطع يقوم مقام اليمين في بعض الاحوال. [في العقود] يبرم (بمعنى) ratify، يثبت اقرار (قانون أو حكم سابق)، تصديق affirmance محكمة استئنافية لحكم أو امر أو مرسوم صادر عن محكمة ادنى أو مصادقتها عليه. تثبيت عمل أو عقد (قابل للإبطال) من قبل الملزم به. يطلق هذا الاسم على affirmance day general اليوم الذي يحدده قضاة ال Common Pleas وهم ابتدائيون مدنيون) والقضاة الستة Barons of the Exchequer في دائرة القضاء المالي the Exchequer Court of بعد بداية الدورة القضائية بأيام قلائل الاحكام أو فسخها. من ادلى بشهادة مع اقرار أو تأكيد قاطع affirmed affidavit بتأكيد مشفوعة بتأكيدs affirmed (أو اقرار) قاطع. affirmanti , non neganti incumbit probatio ء الاثبات على من اكد الشئ لا على من انكره (أو البينة على من ادعى لا على من انكر). اقرار، جزم أو توكيد قاطع يقوم affirmation مقام اليمين في بعض الاحوال. توكيد موضوعي، جزم affirmation of fact بواقع، لا يخرج احيانا عن كونه مجرد رأي. غير انه إذا تناول امرا حيويا، كصفقة مثلا أو مبايعة، فقد يغري ذا الشأن (إذا اعتمد عليه) ويدفعه أو قبول الصفقة أو المبايعة وإبرامها. تأييدي، توكيدي affirmative عمل ايجابي، عمل غير تاديبي. affirmative action اخذ الموقف أو الموضوع بالاصلاح أو العلاج والحكمة بدلا من الشدة والقصاص (بالعمل السلبي). action negative تصريح،

تفويض affirmative authorization أو اذن ايجابي، لا يكون ضمناً فحسب بل واضحاً أيضاً وصريحاً. affirmative charge or general affirmative تنبيه القاضي للمحلفين إلى أنه مهما charge بلغت البيعة، فلا تكفي لادانة المتهم بالتهمة المسندة إليه في ورقة الاتهام. ارتفاع ايجابي: يخول affirmative easement مالك الأرض المخدومة (أو المرتفعة) dominant أن يستعمل الأرض الخادمة (المرتفع بها) servient أو يفعل عليها ما لا يجيزه له القانون لو لم يكن بيده حق الارتفاع المذكور. [في المرافعة] ادعاء موجب affirmative pregnant يتضمن واقعة سلبية تكون في مصلحة الخصم، ادعاء ايجابي شكلاً وسلبياً ضمناً (راجع negative pregnant للمقابلة). برهان ايجابي: يكفي في حد affirmative proof ذاته ويحكم قوته لاثبات الواقعة موضوع النزاع. مساعدة، منفعة، اضرار affirmative relief أو تعويضات ايجابية

[٣٠]

قانون برلماني أو تشريعي affirmative statute ايجابي (النص): يقتضي القيام بعمل معين أو يبين ما ينبغي فعله. ببصم (بخاتم)، يضع أو يثبت (توفيقاً أو غيره) affix ملزمة، محنة أو نائية: تصيب الجسم affliction أو العقل فتكون مصدراً لنكد أو تعاسة. يثمن، يخمن، يقدر، يحدد ثمن شئ afforare مئتمن، مخمن أو محدد (السعر) afforatus يزيد، يعزز، يقوي، يشد أزر شئ afforce [اجراءات انكليزية قديمة] كان assize afforce المحلفون قديماً إذا انقطع الرجاء من تفاهمهم واجماعهم على قرار واحد، يقهرون على الاتفاق والاجماع بأن يجزوا أو يمنع عنهم اللحم والشراب حتى يذعنوا أو يضاف إليهم محلفون آخرون حتى يتوافر من بينهم اثنا عشر محلفاً على رأي واحد. [قانون انكليزي قديم] حصن. afforciammentum قلعة، متراس دعوة المحكمة إلى الجلوس في مناسبة استثنائية أو خطيرة. يستطيع، يقدر (على فعل)، يسعه القيام به، afford يجد سبيلاً إليه، له قبل به. يزرع أو يفرس أرضاً جرداء على هيئة غابة afforest أو حرج، يجرع، ينشئ غابة في أرض معينة أو يخضعها لاحكام قانون الغابات. يجرع، يحل (من قيد أو التزام)، affranchise يقلل (من اعباء) مقاتلة، مشاجرة: اشتباك مفاجئ بين شخصين affray أو أكثر في محل عام من شأنه أن يعكر السكينة ويبعث على شيوع الرعب بين الحاضرين. يختلف هذا الاصطلاح عن riot في أنه لا ينطوي على التصميم. شحن سفينة. عقد نقل بحري. affreightment ايجار سفينة أو وسقها يمتن، يهين، يتحقر، يحقر affront امتهان، اهانة، تحقير (علني أو تطاول مذكور، أنف أو متقدم الذكر aforesaid سبق تفكير، سبق تصور أو تصميم aforethought بعد، فيما بعد، تالياً، بعد ذلك after حصيل أو كسب تال: ما صار after _ acquired بعد اكتسابه بعد تاريخ أو حادث معين. حصل عليه فيما بعد حق ملكية يؤول إلى المتصرف after _ acquired title له تلقائياً حالما يكتسبه المتصرف أو الواهب، بحيث إذا تصرف الأخير في أرض قبل الحصول عليها فعلاً، آل حق ملكية هذه الأرض إلى المتصرف له تلقائياً (اي اوتوماتيكياً) حالما يحصل عليه المتصرف فعلاً. مولود بعد وفاة ابيه: وهذا after _ born child لا يختلف عما يعرف بال posthumous child أو. en ventre sa mere من أو منذ تاريخه after date كشف عنه، اكتشف أو صار after _ discovered اكتشافه أو العلم به، بعد تاريخ معين أو حادثة معلومة. (راجع باب evidence (evidence _ discovered after لدى أو عند الاطلاع، بعد أو من after sight حين الاطلاع فكر لاحق، تقفية علي الفكر بفكر afterthought آخر. التفكير الذي يتكون بعد حصول فعل أو واقعة. ضد، مقابل، نظير، في مواجهة، خلافاً (لا) against مخل بالامن أو السلام أو ضده against the peace against the weight evidence of مناهض، معاكس أو مضاد لبيئة أو شهادة مراغمة،

قسرا، قهرا، ضد الارادة against the will بصمة، تمغة، ميسم،
اشارة أو علامة: agalma يتركها ختم على ورقة أو على شمع.
سن، عمر age يبلغ السن القانونية أو سن الرشد، _ come of age
يبلغ اشده سن قانونية، سن نظامية، _ full age = legal age سن
الرشد (٢١ عاما) سن الادراك: السن التي يستطيع age of
discretion معها الحدث ان يتبين اتجاه ميوله وتقدر غالبا بالرابعة
عشرة. سن الرضى أو القبول age of legal consent المشروع:
السن التي يكون فيها قبول الشخص أو رضاه ملزما له، بعد تجاوز
السن التي لا يسأل فيها الحدث عما يفعل (راجع.) consent , age
of

[٣١]

سن الرشد (٢١ عاما) age of majority سن البلوغ أو النضج، ويراد
age of maturity بها سن الرشد. سن الحضانة، وهي دون السابعة.
age of nurture ويراد بالحضانة تهذيب الولد education وتدريبه أو
تعليمه training وتربيته bringing ورعايته أو المحافظة عليه.
custody التماس السن: عريضة يرفعها خصم قاصر، prayer في
دعوى عقارية ماثلة امام القضاء، إلى الجهة المختصة راجيا تأجيل
البت في تلك الدعوى ريثما يبلغ السن القانونية. نيابة أو اناة: صلة
تنشأ بحكم ارادة agency الاصيل principal، فتخول النائب agent
حق القيام بتصرف تعود أثره على الاصيل وحده. تختلف عنها الوكالة
power of attorney أو procuration أو proxy بأنها عقد تبادل
يستلزم تطابق ارادة فريقه - الموكل والوكيل. نيابة فعلية: تنشأ
حيث يكون _ actual agency الشخص المعني نائبا حقيقيا للاصيل.
نيابة تخصيص، نيابة خالصة، _ exclusive agency نيابة أثره أو إيثار:
تنحصر في النائب المعني دون غيره. نيابة عامة: يتولى بموجبها
النائب _ general agency كافة الشؤون المتصلة بتجارة أو اعمال
معينة. نيابة ضمنية: تدل عليها العلاقة _ implied agency القائمة
بين الاصيل والنائب والتصرفات التي يصدر عنها الاثنان ويصح اتخاذها
قرينة على قيام هذه النيابة. نيابة ايهامية: يظن وجودها _
ostensible agency نتيجة اعمال قصدية أو اهمالية يصدر عنها
الاصيل فتوهم الناس ان شخصا معنا هو نائبه بينما هو ليس كذلك.
نيابة نفعية، agency coupled with interest قائمة على منفعة أو
مقترنة بمصلحة: ينشدها النائب من الاصيل اعتقادا منه بأنه إذا
عمل في ظلها وفرت له قدرة خاصة على العمل أو سبلا مجددة
للحصول. جدول اعمال agenda [طب شرعي] عنة. عجز الذكر
agenesia أو الانثى عن الاتصال الجنسي. نائب. ترد هذه الكلمة
ايضا بمعنى: وكيل، agent ممثل، مفوض، معتمد، عامل نائب ظاهر
_ ostensible agent apparent or أو ايهامي: يخاله الغير نائبا
لشخص معروف بحكم ما قام به هذا الاخير من اعمال قصدية أو
همت الناس بقيام النيابة أو نتيجة اهماله في بيان علاقة النائب
المذكور وتحديد صلاحياته. (راجع باب _ commission agent)
commission agent عامل دبلوماسي: موفد من ملك _ diplomatic agent
أو رئيس دولة لتمثيل بلاده تمثيلا سياسيا لدى بلاد أخرى. والعمال
أو الموفدون الدبلوماسيون، حسب القرار المتخذ بشأن ترتيبهم في
مؤتمر فيينا المنعقد سنة ١٨١٥، يقعون في ثلاث فئات: (١) السفراء
ambassadors ورسل البابا أو سفراؤه legates، والقاصدون
الرسوليون nuncios، ولهؤلاء وحدهم ومن في حكمهم الحق في
تمثيل شخص الملك أو رئيس الدولة. (٢) المبعوثون أو الموفدون
الدبلوماسيون envoys والوزراء المفوضون. ministers
plenipotentiary 3) القائمون بالاعمال. charges d , affaires وقد
نشأت بموجب قرار مؤتمر Aix _ la _ Chapelle الصادر سنة ١٨١٨
جماعة اخرى من الدبلوماسيين تقع في الفئة الثانية المشار إليها
وتشمل الوزراء المقيمين resident ministers ومن في حكمهم.

نائب أو وكيل عام: ينييه الاصيل _ general agent للقيام باعماله ومهامه كافة ضمن نطاق معين. مدير وكالة _ managing agent سمسار أو وسيط اموال _ real _ estate agent عقارية: يتعاطى بيع الاملاك وشراءها لحساب عملائه. اصطلاح دارج، يصور وضع agent and patient والشخص الملزم بشئ معين تجاه نفسه أو الشخص الواجب الاداء عليه واليه. من ذلك أن يقوم (أ) من الناس بتعيين دائنه (ب) منفذا لتركته بينما يدين له بمبلغ معين من المال، فيصبح (ب) يحكم هذا التعيين (وهو المداين المنفذ) ملزما بالاداء ومنتفعا به، اي دافعا ومدفوعا إليه في أن واحد، يترتب عليه ان يوفر المال للدائنين ويتقاضى منه مقدار دينه. يشدد، يزيد من شدة شئ أو خطورته aggravated assault تعد مشدد: التعدي الذي يرافقه من الملابس ما يزيد خطورته أو بشاعته، كأن لا يقف عند حد مجرد التعدي الجسائي بل يقترن ايضا بنية جنائية أخرى أو تستعمل فيه أسلحة خطيرة أو اية وسيلة وحشية مخلة بالشرف

[٣٦]

تشديد، انطواء (الفعل) على عوامل aggravation تزيد خطورته أو فسوته، اقتارنه بملابس تجعل له صفة التوحش أو يزداد معها قبحة أو تتجاوز اضراره حدها العادي لو خلا الفعل المذكور من هذه الملابس. مسألة تشديدية: من matter of aggravation , شأنها العمل على زيادة مبلغ التعويض، غير انها لا تشكل في حد ذاتها سببا للتقاضي. إجمال أو جملة، عدد، مقدار أو مجموع aggregate aggregatio mentium كمي، كمية شاملة وقت حصول العقد، حين تمام ابرامه عدوان، اعتداه تعدي aggression عدواني، تهجمي، اعتدائي aggressive معتد، مبادر بهجوم أو ضرر أو عدوان aggressor يظلم، يغبن، يتر aggrieve مظلوم، مغبون، موتور aggrieved [اسواق مالية] مضاربة في اوراق مالية، فرق agio الصرف من نقد إلى آخر (أعلى قيمة منه)، فرق القيمة الذي يؤدي عند تبديل العملة بأخرى أعلى قيمة منها. [اسواق مالية] يضارب في اسهم، يبيع agiotage ويشتري في بورصة لحسابه الخاص سعيا وراء ربح استقبالي. تحميل العقار أو مالكة عبثا أو التزاما agist لمصلحة عامة. ايواء ماشية الغير أو رعيها في سبيل agistment المكافأة، وديعة مكافأة يتوخى المودع (لديه) بسبيلها ان يجازى على ما اودع ويكون مسؤولا على ما يقع من خسارة نظير فعوده عن بذل العناية المعتادة. (راجع agistor (agister) راع بالاجرة: يرعى مواشي الغير بكراء معلوم. agistor [قديما] ناظر رعي، موظف رسمي كان يعهد إليه في الاشراف على الرعي في الغابات الملكية وتقاضي الرسوم المفروضة على ذلك. محرض، مشاغب، مهيج، مشير للقلقل labour agitator داعية عمالي، داعية للعمال يؤيد _ agitator مصالحهم ويتحمس لقضاياهم. ولا يدل التعبير في حد ذاته على الخروج عن القانون في سبيل ذلك. مشير للفتن _ seditious agitator [قانون اسكتلندي] اقارب الاب، الاقارب agnates عن طريق الاب أو على عمود نسب الذكور. [قانون روماني] يشمل هذا التعبير كافة الاقارب على عمود نسب الذكور الذين يتحدرون من الاصول الذكور دون الاناث في سلسلة النسب. عن طريق الذكور أو بسبيلهم، نسبية إلى agnatic الذكور أو متاد عنهم. عصبية: قرابة الشخص من جهة ابيه agnatio ، agnation لقب، اسم عائلة أو اسرة agnomination عقاري، عيني، يتصل بالاراضي agrarian أو بقسمتها أو توزيعها. [قانون روماني] قوانين عقارية. agrarian laws تنظم قسمة الاراضي وتوزيعها وتسويتها وما يتصل بها. خراج، ضريبة ارض agrarium قبول أو موافقة agreeation يوافق، يتفق، يقر (شيثا)، يأخذ به أو يجيزه agree [قانون فرنسي] من كان له حق التداعي نيابة agree عن غيره أو حق تمثيل الغير امام المحاكم التجارية. [قانون اسكتلندي] اتفاق، اتفاقية، عقد agreeance متفق عليه،

مسلم به agreed قضية متفق عليها، قضية مسلم بها agreed case أو مفروغ منها بيان أو تقرير statement of facts agreed بالوقائع المتفق عليها بين الفرقاء من حيث الصحة والاعتماد. اتفاقية agreement (راجع باب _ collateral agreement) اتفاقية مشروطة: معلقة _ conditional agreement أو موقوفة على شرط: يقتضي تنفيذ احكامها حصول امر معين. اتفاقية منجزة، منفذة _ executed agreement أو مستوفاة: تتصل بأشياء ماضية، أو مقفلة، استوفت اغراضها وتم تنفيذها. اتفاقية تنفيذية، واجبة _ executory agreement التنفيذ مستقبلا: توضع في الغالب على سبيل التمهيد لاتفاقيات اكبر منها أو اعظم شأنًا.

[٣٢]

اتفاق صريح: واضح _ express agreement الاحكام والمقتضيات اتفاق ضمني: يستظهر قيامه من _ implied agreement افعال الفرقاء أو سلوكهم، بدلا من ان يتأكد بنص صريح. (راجع باب _ open agreement) end agreement _ اتفاق شرف: يركز على مجرد _ parol agreement كلام أو كناية لم توثق أو توشع في شكل ملزم قانونا. اتفاق على تأمين أو على agreement for insurance قصد الدخول فيه: اتفاق مبدئي يضمن مختصر شروط التأمين تمهيدا لاثباتها بشكل مفصل في عقد التأمين. ارض حرث (أو زراعية) في بقاع مشاعة agri [قانون روماني] اراض الت إلى agri limitati الدولة على اساس حق الفتح، فوزعتها أو وهبتها أو باعتها لمن شاءت. [مواد مدنية حديثة] اراض مبينة الحدود بخطوط مساحة رسمية أو بموجب تخطيط رسمي. زراعي، يتصل بالزراعة، يتناول agricultural شؤونها، يتصف أو يتعامل بها كيمياء زراعية: تتناول agricultural chemistry دراسة المواد التي تنتجها التربة وخصوصا الصالح منها للاكل ومقدار قيمته الغذائية وكيفية نميته واستغلاؤه على نطاق واسع، ودراسة مركبات التربة وطرق التسميد الكيماوي والوقاية من الامراض والآفات الزراعية والقضاء عليها. منتجات أو مواد agricultural commodities زراعية أو نباتية ارض فلاحة agricultural holding اراض زراعية: يراد بها غالبا agricultural land الاراضي الريفية تميزا لها من اراضي المدن والعمران. urban امتياز زراعي: اختصاص agricultural lien أو قيد زراعي زراعة: فن استثمار الارض لتربية agriculture النبات والحيوان والانتفاع بهما. يساعد، يمين، يسعف، يؤيد، يؤازر aid يعين (علي جرم) ويمهد له، يساعد aid and abet ويدفع عليه، يشوق إليه أو ينصح به. من اركان هذا الفعل الاحاطة بملا بساته واهدافه وهو يشمل جميع ضروب المساعدة، من قبول أو عمل أو تشجيع أو تأييد أو مجرد الحضور الشخصي عند ارتكاب الجريمة للاسعاف بالمعونة اللازمة. يسعف ويؤازر (عن علم بنية الفاعل aid and assist الاجرامية أو عن اهمال يكون من الجسامة بحيث يبرر تقدير العلم بتلك النية). من ذلك سلوك سائق السيارة المستعملة مثلا لنقل مواد مهربة أو ارتكاب اي فعل غير مشروع. [جرائم الخيانة] يعين ويغيث aid and comfort أو يسعف (عدوا)، ينصره أو يهيئ له ما يفيد في تقويته وشد عزيمته. [كاسم] اسعاف وعود، نصره ومؤازرة التصحيح بالقرار. إذا انطوت aid by verdict الاجراءات على الغلط وصدر القرار دون ان يعترض ذو الشأن على هذا الغلط، استحال تقديم الاعتراض بعد ذلك واعتبر القرار كانه " اعان " الغلط أو صححه وذلك ما لم يكن. الغلط جسيما. مذكرة أو تذكرة ملحقة، aide _ memoire مفكرة مساعدة مؤازر أو معاون: من كان حاضرا وقت وقوع الجريمة حضورا فعليا، أو حكيما (بالمامه بالخطوات المتخذة لارتكابها وتطورات وقوعها اولا بأول)، وهو كالفاعل في عرف القانون. معين ومؤازر: من ساعد الغير aider and abettor على تحقيق غرض مشترك (ينافي القانون) وكان عالما بما هو في صدده وموافقا عليه. قرار تجاوز عن عيب أو غلط aider by verdict

(في مرافعة أو مذكرة) امكن ان يكون محلا للاعتراض قبل صدور القرار. تسهيل فرار، اعانة عليه، تيسيره aiding an escape أو التمهيد له بفعل قصدي يبذل في سبيل فرار سجين، سواء أوقف فعل الفرار عند المحاولة ام تم له النجاح. [انظمة الاقطاع] مساعدات الافصال aids vassals أو الاتباع الاقطاعيين للسيد. اعانات استثنائية، كان يقررها مجلس العموم البريطاني قديما للتاج ثم نشأ عنها فيما بعد نظام الضرائب الحديث. حد اعل، عاهة (جسدية أو عقلية)، زمانة ailment يصوب سلاحا، يسدده أو يوجهه aim a weapon

ملاحة جوية air navigation طريق جوي air route قيود الفضاء air air traffic restrictions حركة جوية air traffic تصريح. مرور air traffic قواعد الطيران [خدمة مراقبة المطار الجوية. service air traffic control خط جوي. مؤسسة نقل جوي pilot , s airline transport] قواعد الطيران [اجازة طيار نقل جوي ميناء جوي، مطار licence] قانون الطيران [رسم أو رسوم مطار airport charges] قانون جنائي اسكتلندي قديم [اirt and pairt شريك متآمر مانع للهواء، حاصر له airtight] قانون الطيران [صلاحية للطيران airworthiness] قانون انكليزي قديم [ارتفاع، ارتفاق، اisiamentum حق ارتفاع ورقة دعوى، صحيفة افتتاح دعوى ajournment قريب، ذو قرابة (ناشئة على اتحاد الدم) akin نذير، انذار بدنو خطر أو تعاقم حالة alarm [كفعل] يندر، يهول، يلقي الرعب (في روع غيره) مهول: من بث الذعر أو نادى بالخطر alarmist لاسباب تافهة لا تدعو لذعر معقول. [قانون انكليزي قديم] أجره بيضاء، alba firma الاجرة التي كانت تدفع بالفضة بدلا من الذرة أو الغلال التي كانت تعرف بالاجرة السوداء. امر بياض: الامر القضائي الذي ينطوي album breve على عيب أو نقص في ذكر البيانات اللازمة. الكتاب الابيض The white book, albus liber سفر قانوني قديم يشمل مجموعة قوانين مدينة لندن وأحكامها العرفية. [اسبانية] قائد، حاكم قلعة، سجان alcaide [اسبانية] قاض جزئي: حاكم صلح alcalde أشربة أو مشروبات كحولية: alcoholic beverages تختلف عن المسكرات alcoholic liquors في انها قد تحتوي على كحول ولا تسكر. مسكرات، مشروبات روحية: alcoholic liuors تسكر الشارب إذا تماغى في شربها [طب شرعي] تسمم كحولي، يتاب alcoholism الجسم بجراء الاسراف في تعاطي المسكرات قاضي صلح، قاض اداري alderman [انظمة البلديات الاميركية] عضو مجلس بلدي يلي العميد مباشرة [قانون انكليزي] قاض ثان في محكمة مدنية، قاضي شؤون بلدية يتبع البلديات من حيث الاختصاص. شيخ محلي، شيخ مجلس بلدي أو محلي أو عضو مقدم: يعينه ال) councillors الاعضاء العاديين في المجلس) لمدة ست سنوات. غير ان aldermen مدينة لندن (وهم اربع وعشرون) يعينون مدى الحياة وذلك منذ سنة ١٩٣٤. [قانون انكليزي قديم] موظف عمومي ale _ conner كانت تعينه محكمة المئة (المعروفة بال) court leet ليفتش خمور البيرة على أنواعها " ويتذوقها دائما لضمان جودتها " في نطاق دائرة المحكمة العائد إليها تعيينه. وما تزال هذه الوظيفة قائمة حتى الان من حيث الاسم، غير ان مهامها القديمة قد أُلغيت. ضريبة سنوية تتقاضاها بلدية لندن ale silver من حانات البيرة الواقعة ضمن حدودها لعبة قمار أو حظ. احتمال الربح أو الخسارة alea في العقد أو الاتفاق مراهن، مقامر، مخاطر: من سار على غير aleator اساس ثابت أو معلوم النتائج جزافي، قائم على مجرد الصدفة أو النصيب، aleatory معلق بين الربح والخسارة عقود غرر: عقود أو اتفاقات aleatory contracts مقامرة أو رهان تقوم على

فائدة غير مؤكدة تتأرجح بين التحقق والحياة. عقود مصادفة لا يعرف
فرقاؤها مبلغها من الربح أو الخسارة. [قواعد الطيران] مرحلة
التنبيه alert phase

[٣٥]

[قديما] مرجل أو محاكمة المرجل: وهي من alfet المحاكمات
الشائعة في العصور الوسطى، كانت تجري بصب ماء مغلي في
مرجل ثم غمس ذراع المتهم فيه حتى المرفق وابقائه كذلك مدة
من الزمن، فإذا تأثر ذراعه بكبي الماء كان مذنبا وإذا سلم كان بريئا. [
مواد الوقف الاسلامي] الاجارتان أو عقد al _ izaratain الاجارتين:
وهو عقد يحكر الوقف بموجبه ارضا عليها بناء في حاجة إلى الاصلاح،
مقابل مبلغ منجز من المال مساو لقيمة البناء واجرة سنوية للارض
مساوية لاجرة المثل. امور أو اشياء اخرى alia اضرار اخرى، غير ذلك
من الاضرار. alia enormia يرد هذا الاصطلاح في دعاوي المطالبة
بالاضرار الناتجة عن التعدي العقاري المعروف بال trespass ويختتم به
المدعي ادعاه ليتفادى من تحديد الاضرار على وجه الدقة ويحتفظ
لنفسه بذلك عند الحاجة. حرية مرور aliamenta الملقب (ب)،
الشهير أو المعروف (أيضا)، alias المكنى (كذا... بالاضافة لاسمه)،
بعبارة اخرى، و، والا، سابقا، قبلا، في غير هذا الزمان أو الشكل
يكنى أو يعرف ايضا باسم كذا... alias dictus يستعاض عن هذه
العبارة عادة ب alias وحدها من قبيل الاختصار. تنفيذ اضافي: يوقع
عادة إذا فشل alias execution التنفيذ الاول دون تحقيق غايته.
مذكرة احضار اضافية تصدر بعد alias subpoena اخفاق المذكرة
الاولى. ورقة تكليف ثانية: تصدر بعد alias summons ان تفشل
الاولى نظرا لعيب في الشكل أو كيفية التبليغ. امر قضائي ثان أو
مكرر writ alias [مواد جنائية] حصر النفس. تقديم بيانات alibi تثبت
ان المتهم وقت ارتكاب الفعل المسند إليه كان بعيدا عن مكان وقوعه
بعدا لا يعقل معه امكان اقترافه له. والشهود على ذلك يسمون
شهود حصر. اجنبي، مولود خارج البلاد alien [كفعل] يتصرف (في
مال) للغير accrescendi alienatio rei praefertur juri يؤثر القانون
انتقال المال على ركمه [قانون دولي] اجنبي صديق، احد رعايا
alien amy أو مواطني حكومة أو دولة مسالمة اجنبي عدو، احد
رعايا أو مواطني alien enemy دولة معادية اجنبي صديق، أحد رعايا
أو مواطني alien friend دولة صديقة أو مسالمة قابل للتصرف أو
الانتقال من مالك إلى الغير alienable ينتقل أو يحول (مالا)، يتصرف
فيه alienate أو يتفرغ عنه للغير نقل أو تحويل (مال، تصرف فيه
alienation أو نزول عنه للغير [طب شرعي] اختلال القوى العقلية
صرف العواطف alienation of affectons الزوجية: حرمان الزوجة
الشرعية من ميل زوجها أو حبه، وهو ما قد تدعي به الزوجة على
امرأة اعتدت عليها بأن اغوت زوجها وصرفت محبته عنها. [اجراءات
انكليزية] دائرة alienation ottice لتحصيل الغرامات المفروضة على
المخيلين بالاتفاقات والعقود وقيود الحسابات الخاصة. متصرف أو
متفرغ له: من حصل التصرف alienee في المال لمصلحته. من نوع
آخر alieni generis تحت سيطرة آخر أو في كنفه: كالزوجة alieni
juris تعتبر تحت سيطرة زوجها، والقاصر تحت سيطرة ولي أمره
وهلم جرا... [طب شرعي] متفرغ لدراسة الامراض alienist
العقلية، اختصاصي امراض عقلية أو نفسانية متصرف في ملك أو
متنازل عنه للغير alienor مال أو أموال الغير، ممتلكاته أو ما يخصه
alienus [قانون اسكتلندي] يعيل، ينفق (على)، يطعم. aliment
نفقة ترتب للزوجة من مال زوجها. [مواد مدنية] طعام، غذاء أو
تغذية [قانون اسكتلندي] نفقة كفاف alimentary interest أو
اطعام، مرتب عمري يمنح لشخص تحت الحراسة كي ينفقه على
طعامه فقط. والاصل في المرتب المذكور أن لا يكفي

الا للمأكل وحده، فإذا اتضح أنه زائد عليه كان مقدار الزيادة عرضة للتنفيذ. نفقة الزوجة: مرتب يؤديه الزوج بأمر *alimony* من المحكمة لتدبير به الزوجة طعامها وكسوتها ومسكنها وفرشها وخدمتها اثناء المتاركة أو بعد الطلاق، وهي ثاني حقوق الزوجية المترتبة على العقد الصحيح. نفقة دائمة: تترتب على *permanent alimony* الزوج للزوجة، مشاهرة أو مساناة، مدة حياتها. نفقة مقطوعة: مبلغ اجمالي *gross alimony in* يؤديه الزوج إلى زوجه بعد تركها أو طلاقها: بحيث لا يحق لها بعده ان تطالبه بشئ على سبيل النفقة. نفقة مدة الخصومة: *alimony pendente lite* وهي نفقة معجلة يحق للزوجة أن تطالب الزوج بها لتعيش بها ريثما يفصل في دعوى طلاق أو متاركة معروضة على القضاء ولتفق منها على تلك الدعوى. من ناحية أو وجهة نظر اخرى *alio intuitu* ، *aliquis non debet esse* ، *judex in propriid causa quia non potest esse judex et pars* ينبغي لاحد أن يكون قاضيا في دعواه لانه لا يستطيع أن يكون قاضيا وخصما في آن واحد. وإلا *aliter* من مصدر آخر، من ناحية اخرى، بسبيل آخر *aliunde* تفسير (شئ) أو تعليقه ببينة *evidence* *aliunde* تتوافر من شئ غريب عن البحث. حي. قائم *alive* جميع، جمعا، كافة، كل *all* جمعا وأفرادا، جميعا بلا استثناء، *all and singular* كافتهم، كلهم فردا فردا دعاوى القانونية كافة: أي دعاوى *all cases at law* المرفوعة بموجب القانون العام الانكليزي. *common law* سميت كذلك تمييزا لها من القضايا الاخرى التي يحتكم فيها إلى العدالة المطلقة فتقام على اساسها وتعرف بقضايا العدالة المطلقة *causes in equity* أو دعاوى القضاء المطلق. [قواعد الطيران] كل شئ كما يران *all clear* عاجز شامل، عاهة أو زمانة كلية: *all disability* العجز الناشئ عن اصابة تركت في الجسم علة دائمة أو داء عضالا لا يؤمل شفاؤه. كافة عيوب الشئ، *all faults with all faults* جميع علته. إذا ورد هذا الاصطلاح في بيع فهم منه بيع البضاعة على علاتها ومهما كانت عيوبها بشرط أن لا تؤثر في المواصفات المتفق عليها. على اربع. يدل هذا الاصطلاح على المشابهة *all fours* الكلية أو المطابقة بين القضايا أو الامور محل البحث بوجه عام، فتوصف به أي دعويين مثلا إذا تماثلت كافة اركانها الجوهرية وظروفهما الملازمة إلى حد المطابقة. [قواعد الطيران] وزن الطائرة الاجمالي *all up weight allegans suam turpitudinem non est audiendus* لا يسمع من ذم نفسه (أو لا يسمع من ادعى ذما في حق نفسه، أو من شهر بها). ادعاء، زعم، بيان *allegation of faculties* [علاقات زوجية] بيان الوسع أو القدرة على الانفاق، وهو البيان الذي تقدمه الزوجة عن أموال زوجها ومبلغ يساره توصلا لاقتضاء النفقة عليه. يدعي، بطالب، يشكو (من أمر) أو يتظلم منه *allege* ولاء، موالة، طاعة، تأييد أو نصره *allegiance* ولاء مكتسب: يؤول إلى *acquired allegiance* من تجنس بجنسية جديدة (غير جنسيته الاصلية). ولاء مجلي: ولاء واقعي *allegiance local or actual* أو أدبي. ذلك النوع أو المقدار من الولا الذي ينتظر من الاجنبي لحكومة البلاد التي اختارها لاقامته المؤقتة. يستثنى من هذا الولا الملوك ورؤساء الدول الاجانب وممثلوهم والقوات العسكرية الاجنبية المسموح لها بالاقامة في البلاد أو المرور منها. ولاء طبيعي، يترتب على كل *natural allegiance* فرد ولد داخل حدود الدولة وينشأ مع الولادة، وهو في القانون الانكليزي علاقة استمرارية ملزمة لا يملك الشخص أن يتحرر منها بحكم ارادته. ادعاء الغلط في ضبط الدعوى: *alleging diminution* الادعاء الذي يصدر عن أحد الخصوم امام المحكمة الاستثنائية بوجود أغلاط في محضر دعوى مرفوعة امام محاكم الواقع *nisi prius*، سواء أكانت تلك الأغلاط في المرافعات ام في موضوع النزاع أم اجراءات المحلفين أم غير ذلك مما يؤثر في الدعوى.

[مسائل مدنية] صلة أو رابطة، تنشأ بين alliance العائلات أو القبائل بالتزواج.

[٣٧]

[قانون دولي] مخالفة، حلف أو تحالف، التضافر الذي ينشأ بين الدول لغاية معينة وفائدة متبادلة. تصادم بحري: يقع بارتطام سفينة متحركة allision باخرى ثابتة. فإذا كانت السفينتان متحركتين سمي ارتطامهما. collision قابل لتوزيع أو تقسيم، ممكن التخصيص allocable أو قابل لان يرصد لعدة أمور مختلفة يصيب كل منها مقدارا معلوما منه. يوزع، يعين، يخصص، يرصد (لشيء معلوم allocate أو ناحية معينة). تعيين، تخصة، تخصيص أو ارضاد مبلغ allocation معين من المال لغاية معلومة. [في المحاكمات] سؤال المتهم عما لديه من allocation اسباب تبرر عدم النطق بالحكم في حالة ادانته بما أسند إليه. ملاك الاراضي الخالية من القبود، اصحاب allodarii الاراضي الحرة التي لا يترتب على ملكيتها أي واجب نحو سيد أو مرجع اقطاعي. ارض حرة: يملكها صاحبها allodial , allodium أو يحوزها استنادا إلى حق خاص به خالص من أي التزام أو واجب اقطاعي تجاه الغير. وصلة سند أو كمبيالة، ذيلها أو ملحقتها: allonge الورقة التي تلحق بالكمبيالة أو الصك لتثبت فيها التظهيرات الاضافية. يخصص، يوزع (حصصا أو اسهما)، يفرز أو allot يقسم (ما كان مشتركا أو ممتلكا على الشيوخ) إلى اجزاء أو قسائم أو نمر (إذا كان الموضوع ارضا عمرانية). وزيرة أو حصة. تخصيص أو توزيع allotment (الحصص أو الاسهم)، تقسيم الشيء المشترك أو الشائع بين ذوي الحق فيه. مخصص له، صاحب حصة أو وزيرة: من allottee ناله جزء معلوم مما وزع أو قسم. يجيز، يأذن (باستثناء أو غيره)، يسمح بشئ allow أو يتجاوز عن اعتباره. يهب، يمنح، يوافق يدخل في حساب شيئا أو مقدارا على سبيل الاضافة أو الجسم. جعل، جعله، علاوة، مرتب allowance مراعاة (شئ)، التجاوز أو التنازل عنه، اقامة الوزن له، اخذه بعين الاعتبار من حيث القيمة والاثر أو تقديره لاغراض الجسم أو الاضافة. [اجراءات انكليزية] تخفيض _ special allowance خاص، يجريه الموظف القضائي المسؤول عند تقدير الرسوم الواجبة على الدعاوى، وذلك من قبيل المساعدة القضائية ومراعاة منه لظروف المتداعين الخاصة. [اجراءات القضاء المطلق allowance pendente lite امام ال [Chancery] إذا رأت المحكمة ان المال موضوع النزاع يزيد من حيث القيمة على الطلبات المدعى بها، كان لها ان تسمح لمن شاءت من المدعين بجزء من ثمرات ذلك المال أو بها كلها أو تسمح بجزء من المال نفسه إذا كان منقولاً، هذا الجزء يسمى pendente lite allowance باعتباره مخصصا اثناء نظر النزاع. pendente lite حق مقرر، دين أو حق واجب allowed claim قانونا وقابل للتنفيذ على أشياء أو أموال معينة. خليط أو مزيج معدني، معدن رخيص يمزج لسك alloy العملة بمقدار نسبي من الذهب أو الفضة يحدده القانون. [كفعل] يمزج نقدا معدنيا بمعدن رخيص. ما ينكشف عنه البحر من التربة. alluvio maris ازدياد مساحة الارض الملاصقة للبحر بتأثير الامواج وما تنكشف عنه من رواسب أو تغذفه من ومال واثربة. زيادة التقصاق: زيادة طارئة على الاراضي alluvion الملاصقة للمجاري أو الانهار أو البحار، تنشأ تدريجيا بفعل الطبيعة والمياه ولا يستطاع تقدير مداها قبل حصولها. يحالف، يعاهد على مؤازرة أو تضامن. ally [كاسم] حليف، دولة حليفة أو مخالفة، دخلت في حلف مع دولة أو دول أخرى. صدقة، صدقات، زكاة، احسان alms الموطأ: كتاب قانون جمعه الفقيه * _ al muwatta أنس بن مالك من مجموعة كبرى من الاحاديث النبوية الشريفة تبلغ عدة آلاف. مجاذ، يحاذي، يمتد على طول شئ. وهذا لا along يعني الملاصقة أو الملاصقة بين الاراضي أو الممتلكات

الممتدة على طول بعضها البعض. [قانون انكليزي قديم] خيانة
عظمي alta prodito [قانون انكليزي قديم] طريق عام alta via

[٣٨]

بحور، يعدل، يغير (من شئ) تغييرا شكليا alter لا يأتي على جوهره ولا ينال من ميزاته أو خواصه الرئيسية. تختلف عنها كلمة change بما تدل عليه أحيانا من معنى التغيير الجوهرى أو الشامل. [في الشركات] نفس أو شخصية أخرى. ego alter يطلق هذا الاسم، من قبيل الاختصار، على ما يعرف بال ego doctrine alter نظرية الشخصية الأخرى التي تجيز لاية شركة صغرى أو تابعة أن تكون تحت اشراف شركة كبرى أو متبوعة، بحيث تعتبر الشركة الثانية مسؤولة عما يصدر عن الأولى من تقصير أو إهمال. تحوير، تعديل أو تغيير الشئ، تغييرا alteration شكليا، لا يأتي على جوهره ولا ينال من خاصياته أو ميزاته الفارقة. يجاهر، يناهز برأي (في حماسة شديدة). altercate يصاحب، ينازع أو يجاج في حدة أو غضب ظاهر. محاجة حادة، مراهقة بالحجة، جدال altercation صاحب: محاورة كلامية ظاهرة الانفعال والغضب. [صلات دبلوماسية] عرف متوطد يقتضي، alternat في حالة التساوي بين الدول المختلفة من حيث الأولوية والحقوق، أن تؤول الأولوية بالتناوب بين الدول المعنية أما بطريق معينة ترضي الجميع أو بتحكيم القرعة. وقد جرت العادة في المعاهدات أو الاتفاقيات المبرمة بين بعض الدول أن تبدل مواقع أسماء الدول المشتركة سواء أفي مقدمة الاتفاقية أم في ذيلها بحيث يرد اسم كل دولة في النسخة المرسله إليها من الاتفاقية في طليعة الاسماء. يناوب، يتناوب أو يتوالى (أي يلي واحدة alternate الأخرى)، يتتابع، يتعاقب أو يعاقب احتياطي، نحو: عضو احتياطي. alternate member بدلي نحو: تدبير بدلي. alternate remedy [قواعد الطيران] مطار احتياطي alternate legacy (راجع باب legacy) alternate عضو احتياطي alternate member بالتبادل، على سبيل التبادل أو التناوب alternatim أو التعاقب (بين المعنيين). بديل، معدل، معدى، خيار، سبيل alternative آخر، وسيلة أخرى، بدلي، تخيري، تعاقبي طلب أو التماس alternative , pleading in the التماس alternative يتمسك به الخصم فيما لو رفض طلبه الأصلي. عقد تخيري أو بدلي: يكون alternative contract فيه الملتزم مخيرا بين عدة أشياء أو أعمال، بحيث إذا انجز واحدا منها عد موفيا بما عليه حسب العقد. (راجع باب alternative judgment) (راجع mandames وما يليها) alternative mandamus التزام تخيري: للملتزم فيه obligation alternative أن يختار للوفاء بما عليه بين سبيلين. يطلق هذا الاسم على الادعاء alternative pleading أو الدفاع الذي يركز على واقعتين متباينتين إلى حد لا يعرف معه على أي منهما يركز طلب المدعى أو دفاع المدعى عليه، وغالبا ما ترد هاتان الواقعتان منفصلتين بكلمة or نحو قول الخصم مثلا: He murdered or caused to be medered قتل أو بعث على قتل الخ.. ملكية (عينية) تعاقبية alternative remainders أو دورية، مضافة إلى زمن مستقبل، يتناوب احرازها شخصان يلي احدهما الآخر ولا يحل دوره في الحيازة حتى يستنفذ المتقدم دوره. تدبير، سبب أو حكم بدلي: alternative remedy يتوافر بالاضافة إلى آخر ولا ينفذ أو يعمل به إلا كبديل له، اي على سبيل البديل لا الاضافة. أمر قضائي تخيري: يقتضي من alternative writ صدر ضده ان يقوم بعمل معين أو يعلل امتناعه عنه. وهو أمر ملغى يستعاض عنه حاليا بما يسمى rule to show cause أمر بيان العلة أو الاسباب. على التعاقب أو التوالى، تناوبا alternatively أو بالتناوب، احتياطيا " لا تؤذ الغير ". هذه alterum non laedere حكمة من ثلاث اعتبرها جستنيان قوام العدالة وغاية الانصاف والاركان الرئيسية التي ينبغي أن تقوم عليها الاحكام القانونية كافة، وهي: ١ - لا تؤذ الغير

2 alterum non laedere - عيش بشرف vivere 3 honeste - اعط كل
ذئ حق حقه suum cuiusque tribuere [قواعد الطيران] altimeter
setting procedure ضبط عداد الارتفاع

[٣٩]

[مواد مدنية] ارتفاع عدم altius non tollendi التعلية، وهو حق يمنع المالك من أن يتجاوز بينائه حدا معيناً من الارتفاع. أعالي البحار altum mare طالبة سابقة في معهد علمي alumna (م). alumnae طالبات سابقات). طالب سابق في معهد علمي alumnus (م). alumnae طلاب سابقون). يدمج (ما كان مستقلاً أو منفصلاً amalgamate من شركات أو مؤسسات أو غير ذلك). يوحد أو يضم (متفرقات في كتلة واحدة). دمج أو الدمج (شركتين أو منطمتين amalgamation أو أكثر وصيرورتها شركة أو منظمة واحدة). اتحاد أو توحيد (أحزاب). ضم أو انضمام (حصص أو أسهم). تزواج أو جمع بين أطراف متباينة المذهب أو الجنس أو الوضع. المدونة الامالفة amalphan code or table أو اللوح الامالفي: مجموعة قوانين بحرية ايطالية وضعها ومارسها الشعب الامالفي (Amalti جنوب نابولي) في اواخر القرن الحادي عشر الميلادي وانتشر بها العمل في بلدان حوض البحر الابيض المتوسط، وظلت تحكم العلاقات البحرية في تلك البلدان مدة طويلة. هاو، غير محترف: من زاول عملاً بدافع الوله amateur به أو الرغبة في التسلية وقضاء الوقت دون الكسب المادي. [قانون دولي] سفير، موظف عمومي Ambassador ذو ولاية دبلوماسية رفيعة، ينتدبه رئيس دولته، بكتاب اعتماد خاص، ليمثه شخصياً أو يمثل حكومته ويقضي مصالحها السياسية لدى بلاط الدولة الموفد إليها أو مقر حكومتها. ويتمتع السفير في الدولة الموفد إليها بامتيازات وحصانات دبلوماسية معلومة يقرها القانون والعرف الدولي والمجاملات الدولية ومعاملة المثل. سفير فوق العادة Ambassador extraordinary سفير مفوض، Ambassador plenipotentiary له صلاحية توقيع المعاهدات والاتفاقيات نيابة عن حكومته. يحسن استعمال كلتا يديه (أو اللعب ambidexter على الحبلين كما يقال): أطلق هذا الاسم على المحامي الذي كان يتقاضى ائعاباً من كلا الفريقين المتخاصمين. محيط، مكتشف ambient ambiguis casibus semper praesumitur pro عند غموض الاحوال يؤثر جانب الملك rege (التاج أو إذا غمضت الملابس كان الاعتبار لجانب الملك: أي اخذ بالادعاء العام. تفسر ضد مصلحة القائل. غموض، ابهام، تعقيد، لبس أو التباس، ambiguity شك، تضارب (المعاني) أو ازدواجها. غموض يلبس ambiguity upon the factum الجوهر: أي جوهر النص أو الموضوع لا شكله. _ ambiguum pactum contra venditorem inter في الادعاء يفسر pretandum est لمصلحة المشتري. _ ambiguum placitum interpretari debet con يفسر لغير tra proferentem مصلحة المدعي. مجهض، مسقط، باعث على الطرح، كل ما amblotic بعث على الاجهاض أو استعمال لتحقيقه. عربة اسعاف ambulance صياد عربات اسعاف. يطلق ambulance chaser هذا اللقب على المحامي أو وكيله الذي يتصيد الزبائن بسبيل ما يراه أو يسمع به من النوائب أو الحوادث، حتى إذا ترامت إليه أخبار حادثة خف إلى تعقب المصاب بها من مكان إلى آخر أملاً في افئاعه بفائدة رفع الدعوى وتوكيله فيها للمطالبة بتعويض مناسب. ويطلق الاسم ذاته ايضاً على سماسرة المحامين الذين يجلبون لهم القضايا نظير اجور معلومة. ambulatoria est vitae defuncti usque ad voluntas عرضة للتغيير: أي يجوز supremum exitum حتى بلفظ الموصي انفاسه الاخيرة: أي يجوز للموصي أن يرجع عن وصيته ما دام حياً. استبدالي، قابل للتبديل أو

التحوير أو التعديل، ambulatory يستطاع الرجوع فيه أو نقضه. متنقل أو متنقلة، أطلق هذا الاسم سابقا على المحاكم الانكليزية الجواله التي تنتقل مع الملك وتقيم حيث اقام، كمجلس الملك الخاص the King , s Bench وغيره. مكمن أو كمين ambush [كفعل] يكمن (للخصم)، يترصده (لغيلة أو ابداء مباغت).

[٤٠]

تحسينات، اصلاحات ameliorations مسؤول: عرضة للمسألة، مؤاخذ amenable أو مأخوذ بما يفعل سلس، سهل الانقياد، سهل الحكم، مدعان يعدل، ينقح، يصلح (من شئ) دون ان amend يؤثر في جوهره. ضرب من ضروب التأديب amende honorable والتكفير فرض في فرنسا حتى عهد غير بعيد على بعض مرتكبي الجرائم المنافية للاخلاق والاداب العامة وكان يقتضي المذنب ان يلتحف بشرشف أبيض ويربط حبلا في عنقه ويحمل مشعلا في يده، ثم يدخل احدى الكنائس ويتوسل إلى الله أن يغفر له. تعديل، تقويم معوج في اجراء أو amendment غيره، تصويب، تصحيح غلط اصلاح (ما فسد)، علاج أو تدارك ما وقع amends للغير من اذى أو ضرر (بتعويض مناسب أو التماس معذرة أو غير ذلك مما يرضي الطرفين). رجوع إلى صواب أو حق ميزة (شئ)، محاسنه، فضائله أو خواصه amenity التي تزيد من قيمته أو اعتباره أو بهجته: كما لوقع مثلا بالنسبة للمنزل، أو الجوار أو غير ذلك مما يرغب في سكنه ويزيد من محاسنه ومباهجه. اضرار أو تضمينات تفرض amenity damages على من اضر ببهجة شئ أو رونقه أو ميزاته المعنوية. [لاغراض القانون] خلل عقلي، عته، amentia خيال أو جنون يغر، يوقع غرامة نقدية أو يعاقب بها amerce غرامة (مادية) تدفع بسبيل القصاص amercement على خطأ أو إخلال. [اجراءات انكليزية] عقوبة royal amercement رسمية جنحية، تفرض على الموظف العمومي إذا ادين بجنحة ارتكبها اثناء تأديته الوظيفة. [قانون بحري] الشرط الاميركي: American clause شرط تأمين ينص على انه إذا تعافد المؤمن على تأمين تال (اضافي) كان المؤمن عند وقوع الخطر المؤمن ضده، ملزما بأداء كامل مبلغ التأمين المنصوص عليه بالعقد دون ان يملك حق الرجوع على المؤمن التالي بأي شئ. [قانون فرنسي] ضرب من ضروب ameubissement الاتفاق، يعطي العقار صفة المنقول على سبيل الافتراض. ودي، حبي amicable اجراء ودي، قضية حبية تقام amicable action وتلاحق برضى الاطراف المعنيين في سبيل الحصول على قرار يجلو غامضها أو ينفى الشك عن ملاساتها القانونية. ويكون عرض المستندات والوقائع في هذه الدعوى برضى الاطراف ذوي الشأن. [قانون لوزيانا amicable compounders بالولايات المتحدة] محكمون، يخولون التخفيف من صرامة النصوص القانونية في سبيل تحقيق العدالة الطبيعية والانصاف بين الفرقاء المعنيين. [قانون روماني] صديق المحكمة: curiae amicus شخص له صفة المشاور يشهد الجلسة ويتدخل اثناء سير القضية ليوضح ما قد يلتبس على القاضي من المسائل القانونية. يطلق الاسم ذاته أيضا على من لا يكون له حق التدخل كخصم في الدعوى عند بدئها، ثم يؤذن له أثناء سيرها بأن يتقدم إلى المحكمة برأي أو حجة أو بينة من شأنها أن تصون حقا له. يفقد، يضيع، يخسر amittere " يفقد المحكمة ": أي يفقد amittere legem حق الحضور فيها يفقد أو يعدم الحماية amittere terrae التي يخولها قانون البلاد. يفقد اهلية الشهادة amittere liberam legem (امام أية محكمة) فقدان الذاكرة amnesia عفو أو صفح عن المجرمين المدانين بجنايات amnesty أو جنح تكون في الغالب سياسية الطابع كالخيانة أو إثارة الفتن أو القلاقل أو الثورة أو ما إلى ذلك. عفو (أو اعلان عفو) عام عن المعتقلين السياسيين أو اعداء الهيئة التي آل إليها الحكم. [قانون دولي] معاهدات صلح

تبرمها الدول المتحاربة بعد انتهاء الحرب بينها. بين، فيما بين among
تعبير فرنسي دارج يفيد استهلاك amortissement الديون (فائدة
واصل) أو امتصاصها (أي سدادها) بالفوائد العائدة من ايراد خاص
يرصد لهذا الغرض.

[٤١]

استهلاك (مالي)، استنزال تدريجي، amortization ايراد معين
لقضاء دين تدريجيا. تلجأ الحكومات والمؤسسات احيانا إلى هذه
العملية كي تستطيع الوفاء بدينها أو تغطية سنداتها أو اسهمها
تدريجيا بسبيل ما يسمى sinking fund وهو وقف ايراد خاص من
ايراداتها للوفاء بما ذكر (فائدة واصل) أو تغطيته بما يتجمع لهذا الايراد
من الفوائد. استيعاب الديون، amortization of debts استنفادها أو
استهلاكها. (راجع) amortization يستهلك أو يسدد (ديونا أو
مصاريف)، amortize يغطيها أو يوفي بها تدريجيا بأموال أو موارد
مرصدة لسدادها، [مواد مدنية] ازالة (شئ)، سله amotio أو
استلاله، اخذه (أو الذهاب به) خفية طرد، اخراج، كف يد أو سلب
حيازة amotion ارض. اخذ متاع الغير أو الاستيلاء عليه بغير حق.
كمية، حاصل (ايراد)، مقدار، مبلغ amount [مواد تأمين] المقدار.
المؤمن عليه، amount covered القيمة المؤمن عليه أو موضوع
التأمين. قيمة الدعوى، amount in controversy الاضرار المطالب
بها، المبلغ أو التعويض موضوع النزاع، قيمة الشئ محل الخصومة.
المبلغ المتنازع فيه. مقدار amount in dispute أو قيمة التعويض
المطالب به. يبلغ amount to تأجيل الدعوى أو ارجاء النطق بالحكم
ampliation فيها أو صدور القرار ريثما تتسنى دراستها بشكل اوفى
بيتر أو يقطع (يد شخص أو ساقه) amputate قطع اليد اليمنى.
amputaion of right hand شاعت عقوبة قطع اليد اليمنى في
انكلترا قديما، فكان يحكم بها على من فرطت منه " ضربة واحدة "
في مجلس محكمة عليا أو من تناول بيده على أي قاض في
مجلس القضاء مهما دنت درجته. تعبير فرنسي فني، معناه، سنة
an et jour (راجع) year and a day مغلوط (أو ينطوي على
الغلط) في تقويم anachronic تواريخ الاشياء أو تسلسل الحوادث
حسب تواريخها. [مواد مدنية] تحري الحقيقة، anacrisis استجواب
الشهود. التحقيق في أية واقعة، خصوصا بسبيل تعذيب المستجوب.
[طب شرعي] تخدير أو فقدان الحس anaesthesia أو الشعور بالا
لم البدني، نتيجة استعمال بعض العناصر المخدرة. نقص أو فقدان
الحس بالا لم نتيجة الاصابة ببعض الامراض العصبية. مخدر، مفقد
للاحساس (البدني)، منوم anaesthetic سجل، كشف anagraph
قياسي، متشابه، متمائل، على جانب analogous من الشبه أو
التمائل. قياس أو تشابه: وحدة العناصر أو المقومات analegy أو
الاركان أو اتحاد المواضيع في ذلك. التحقق من الاشياء بالقياس، إذا
كان له بينها أساس معقول. المقارنة القائمة على تشابه الاشياء
(من حيث خضوعها لذات المبادئ العامة أو الظروف) تشابهها يبرر
الحكم على احدها بما حكم به على الآخر. يحلل، يمحص، يفحص،
يدقق analyse فقه تحليلي أو قياسي: analytical jurisprudence
يقوم على تحليل مختلف الآراء الفقهية وردها إلى اصولها والموازنة
بينها. [طب شرعي] الجمود الجنسي، anaphrodisia عجز الرجل
أو المرأة عن الوقوع (الاتصال الجنسي). فوضوي: من دان بالفوضوية أو
رأى anarchist فيها مثلا اعلى ودعا لها. (راجع) anarchy فوضوية:
انعدام الحكومة وتعطيل القانون. anarchy مبدأ القضاء على نظام
الحكومة بالقوة. مجتمع لا يخضع لسلطة عليا أو قانون وضعي معلوم.
فوضى السياسة وانعدام القانون وترك الجبل على غاربه للأفراد.
تصفها بعض المراجع بانها نظام حياة تحكمه آداب أفراده دون القانون،
ينتج كل من فيه قدر طاقته ويصبيه بمقدار حاجته. ويصفها البعض
الآخر بانها المقاومة الارهابية لكل حكومة قائمة ونظام عام. فوضوية

اجرامية: مبدأ قلب _ criminal anarchy الحكومات المنظمة بسبيل القوة أو اغتيال كبار رجالها المهيمنين عليها أو بأية وسيلة أخرى لا يبيحها القانون. لعين، عليه اللعنة. عقوبة كنسية، تقضي anathema يفصل المعاقب من الكنيسة ومنعه من الاتصال بأفرادها منعاً

[٤٢]

بانا. وهذه اشد من عقوبة الحرمان excommunication التي يكتفى فيها بمنع المعاقب من ارتياد الكنيسة وتلقي القديس مع أفرادها. [مواد مدنية] فائدة مضاعفة، ربا anatocism سلف (سواء أكان من الأقارب المباشرين ancestor أم الحواشي)، اصل، جد أو عمود نسب السلف في المال أو الملك: وفي هذه الحال قد يكون الولد سلفاً لوالده (أي الوالد خلفاً لولده) أو الاخ الصغير سلفاً لاخته الأكبر إذا ورثه هذا الاخير وتلاه في مال أو ملك. ترجع إلى الاسلاف أو الاصول أو الجدود ancestral أو صادر عنهم. سلفي املاك موروثه عن سلف anchor رسم ارساء يستوفى من السفينة ولو anchorage ووقت دون ان تلقي مراسيها، مرسى السفينة عتيق، قديم، يتصف بالقدم (سواء كان ancient تصرفاً أو حقاً أو غير ذلك). سند قديم يعتبر السند كذلك إذا انقضت ancient deed على تنظيمه ثلاثون سنة، ولم يبد عليه ما يستوجب الشك. دار قديمة: مضى على بنائها من ancient house الزمن ما يكفيها لكسب حق (ارتفاق) الارتكاز support إلى عقار ملاصق. [في انكلترا] يطلق هذا الاسم على الدور والمباني القائمة منذ زمن لا تعيه الذاكرة القانونية before the legal memory time أي قبل عهد الملك ريتشارد الاول. مناور قديمة، نوافذ أو مطلات قائمة ancient lights في بناء أو منزل، استعملت بحالها الراهن عشرين سنة أو أكثر فاكسبت صاحبها حق ارتفاق يمنع جاره من حجبها أو التضيق عليها ببناء أو غير ذلك. نصب قديمة أو اثرية: ancient monuments مبان ذات اهمية تاريخية أو طابع اثرى تقتضي صيانتها بموجب قانون المباني التاريخية والنصب الاثرية لعام ١٩٥٣. اجرة قديمة أو ايجاز قديم: لم يتغير ancient rent منذ بداية العقد أو لم يختلف عن مقداره الاصلي. شارع قديم، لايراد به معناه الظاهر ancient street (أي وصف الشارع بالقدم) بل يدل على المبدأ القائل بأنه إذا كانت لشخص ارض مثلاً، تشمل شارعاً وعدداً من القسائم وتصرف هذا في قسائم المتاخمة للشارع فلا يكون بتصرفه المذكور قد وقف على الشارع الاستعمال العام فحسب بل رتب عليه أيضاً لأصحاب القسائم حقوق ارتفاق خاصة لا يجوز تطهير الشارع منها الا بآداء تعويض مناسب لهم. جدار قديم: أنشئ ليكون حائطاً ancient wall مشتركاً واستعمل كذلك عشرين عاماً أو أكثر باذن أصحاب الارض القائم عليها الجدار ورضاهم. مجرى قديم: يعتبر المجرى ancient water course قديماً إذا وجد منذ زمن لا تعيه الذاكرة، دون اعتبار لكمية المياه الجارية فيه. يطلق هذا الاصطلاح في انكلترا على جمعيات ancients القانون المعتمدة المسماة. Inns of Court and Chancery تبعية، تبعية، مساند، مساعد، معاون ancillary ادارة تبعية، تقتضيها ancillary administration احياناً أموال المتوفى الموجودة في غير محل اقامته العادية قبل الوفاة. حجز تبعية: يراد به تعزيز ancillary attachment دعوى قائمة وضمن حفظ المال المحجوز لوفاء الدين. اختصاص تبعية يشمل ancillary jurisdiction دعاوى أو اجراءات رئيسية سابقة أو لملاحقتها أو التوسع فيها أو لاية اسباب وجيهة اخرى تتصل بها. اجراء تبعية غايته دعم ancillary proceeding اجراء رئيسي قائم. حارس قضائي معاون: يساعد ancillary receiver الحارس الرئيسي في جمع أموال المفلس والمحافطة عليها ضمن منطقة معينة. دعوى تبعية: تساند دعوى رئيسية ancillary suit قائمة أمام المحكمة ذاتها أو تنفرع عنها.]

القانون الدولي [مريب الاغراض ancipitis usus أو المنافع، ما كانت وجه استعماله محلا للريب أو أمكن استعماله لاغراض سلمية أو عسكرية أو عدوانية في آن واحد. ذات (وجه) استعمال مريب ancipitis usus احتجاز احدى الدول لرعايا دولة اخرى androlepsy كي تقهرها على أمر معلوم أو على أن تنصفها في موضوع معين. جنون شهوة القتل، التعطش androphomania الجنوني إلى القتل

[٤٣]

بكر، مولود اول anecius مجددا، من جديد anew [قانون روماني] سخرة، خدمة اجبارية angaria تفرضها الحكومات على الاهالي لمصلحة عامة. [قانون دولي] (angary ، right of) (right of) ما تمارسه الدول المحاربة، عند الضرورة، من حق الاستيلاء على اموال حيادية موجودة في اراضيها أو في اراضي دولة محاربة أخرى، وذلك لا استعمالها أو اتلافها. [قانون سكسوني] بدل النفس أو الشئ، angild قيمة الانسان أو غيره إذا قدرت بالمال. جبر الخسارة باعتبار قيمتها. تعويض نقدي عن جريمة أو جناية، دية هندي انكليزي: من كان بريطاني المولد anglo _ indian واتخذ من الهند محل اقامة دائمة. جزع، الم نفسي أو جسمي متناه، أسى أو anguish عذاب نفساني مبرح أو مفرط. لاغ، باطل، منعدم الاثر أو القوة aniens , or anient نقد، تفرغ، توبيخ animadversion ينتقد، يقرع، يوبخ، يعنف animadvert حيوان animal حيوانات شرسة، animals of a base nature حيوانات برية قد يستطيع تدجينها وجعلها موضوعا للملكية، غير ان القانون العام Common Law لا يعتبرها محلا للسرقة نظرا لشراستها. نية، قصد، تصميم، ارادة animo قصد التملك أو نيته animo domini بالعقل والجسم، بالقصد والفعل المادي animo et corpores قصد جنائي animo felonico عقل، قصد، نية، ارادة، رغبة animus نية الشطب animus cancellandi نية الوقف (على غرض معين) animus dedicandi أو التخصيص له. قصد أو نية التشهير أو القدح animus defamandi نية الهجران (هجران احد animus deserendi الزوجين للآخر). نية الترك أو التخلي animus derelinquendi قصد الدفاع عن النفس animus difendi قصد المماطلة أو التأخير animus differendi نية الهبة أو التبرع animus donandi النية والفعل (أو العمل) animus et factum [مسائل تغيير الإقامة] لا يكون التغيير تاما الا بهذين الركنين: ال factum وهو انتقال الشخص بنفسه من مكان إلى آخر، وال animus توافر النية على البقاء في المحل المنتقل إليه مدة غير محدودة. قصد الشخص animus hominis est anima scripti هو روح المستند أو (المحرر). أي لا بد لتقدير آثار السند وقيمته من معرفة قصد الشخص الذي أنشأه. قصد الربح المادي أو الثراء animus lucrandi قصد القرار (أي البقاء)، نية manendi animus اتخاذ مستقر ثابت من (مكان معلوم). نية الرجوع animus revertendi نية النقص أو الالغاء أو الفسخ animus revocandi نية انشاء الوصية animus testandi أنا: قطعة نقد هندية تبلغ ١٦ / ١ من الروبية anna rupee باكورة الثمرات، عوائد السنة الاولى من annates منافع أو ايرادات كنيسة كانت تؤول قديما إلى البابا ثم انتقلت ايلولتها إلى التاج حتى سنة ١٧٠٣. يضم، يضيف، يتبع (قليلا لكثير)، يصل annex [كاسم] ملحق، ذيل، ضميمه ضم (شئ إلى ما هو أكبر منه)، إضافة annexation ضميمه، وصل ملحقات، توابع، مرفقات annexures سن القابلية للزواج أو القدرة عليه anni nubileس مبطل، ملغى، معدم (بمعنى قضى على annienced قوته وأثاره) يوم سنوي (يحل مرة كل سنة) حصل anniversary فيه شئ معلوم في الماضي. ذكرى سنوية

[شؤون التأمين] الموعد أو التاريخ السنوي لحلول وثيقة التأمين. سنة ميلاد السيد المسيح. Anno Domini , A. D (السننة الميلادية). سنة تبوؤ الحكم أو اعتلاء العرش anno regni سنة تأسيس روما (وهي Anno Urbis Conditae سنة ٧٥٢ أو ٧٥٤ ق. م.) ختم الامبراطور (الانوغرافي). ارادة ممضاة بيده Annotatio شرح، ملاحظة، تعليق annotation [في المسائل الدينية] ارادة ممضاة بيد امبراطور فتوى ملكية، جواب ملك أو رئيس دولة على ما يرفع إليه من مسائل قانونية غامضة. يعلن، يذيع announce مضايقة، اطلاق، ازعاج، تنويش annoyance سنوي، حولي annual [في الولايات المتحدة] الاختبار السنوي annual assay الذي يجري للنقد الذهبي والفضي لمعرفة مدى احتفاظه بوزنه ومعده الاصلي. انعدام أو تأثر سنوي (في القيمة) annual depreciation مقدار التأثر أو النقص الذي يلم بقيمة الشئ سنويا ولا يستطاع استرداده بالصيانة العادية. [قانون اسكتلندي] مقدار الفائدة السنوية annual rent التي تترتب على قرض أو سلفة. قيمة سنوية، ايجار أو ايراد سنوي annual value صاف، يؤول من ملك أو مال عقاري معلوم. مستحق أو مستفيد عمري: من كان ذا راتب annuitant عمري أو جعل سنوي معلوم يعود إليه من جهة معينة. راتب عمري، مرتب لاجل for years تدوم annuity ايلولته زمنا معيناً. ايراد دائم يدفع للمستفيد طيلة حياته ويسمى في هذه الحال. in perpetuity [اغراض التأمين] (راجع) insLrance مرتب عمري مؤجل _ deferred Annuity مرتب عمري استمراري _ perpetual Annuity وثيقة تأمين مشاهرة: ترتب للمستفيد annuity policy (المؤمن عليه) ابتداء من تاريخ مقرر مبلغاً شهرياً معيناً طيلة حياته. يلغي، يبطل، ينسخ (بمعنى يزيل من الوجود) annul إلغاء، ابطال، نسخ annlment عام، سنة، حول annus [قانون اسكتلندي] عام التدبير annus deliberandi أو التفكير أو مهلة تقرير قبول الميراث أو رفضه. تعطى هذه المهلة (ومدتها عام واحد) للوارث، كي يفكر في أمر الميراث ويقرر قبوله (بما له وعليه) أو رفضه، وتجري من تاريخ موت المورث، ما لم يكن الوارث مولوداً بعد موته، وفي هذه الحال يعتبر جريانها من تاريخ ولادته ويكون الرأي فيها لولي أمره. سنة الحداد أو عدة الوفاة عند الرومان annus luctus والسكسون وهي السنة الاولى بعد موت الزوج التي لم يسمح خلالها القانون للارملة بالزواج. (راجع) year of mourning شاذ، مناف لقاعدة مرعية، مغاير للمألوف anommalous مظهر استثنائي. شخص ثالث anomalous indoreser يظهر سندا مالياً قبل حلول ادائه وقبل تطهيره من الحامل. جواب أو دفاع حائر: يتردد anomalous plea بين السلب والايجاب فيكون موجبا آنا وسالبا آخر. شذوذ أو انحراف عن قاعدة عامة anomaly مغفل، بلا توقيع، مجهول المصدر أو الاسم anonymous (راجع باب anonymous company) company مضايقة، تشويق، ازعاج anoysance [كفعل] يحمل (تبعه شئ)، يسأل أو يكون answer مسؤولاً عن، نحو: He answer for the debt اهال عليه أن يحمل تبعه الدين. [في المرافعات] جواب أو دفاع المدعى عليه أو المتهم في سبيل دحض ادعاء المدعى أو رد التهمة الموجهة إليه. لائحة دفاع (أو لائحة جوابية) يرد بها المدعى عليه علي لائحة دعوى المدعي. [في المناقشات والاستجوابات] جواب أو رد المستجوب. مسؤول (عن شئ)، يحمل تبعته أو إثمه answerable عداوة، نفور، خصومة antagonism معاد، منافر، ضد، قرن (مقاوم)، خصم antagonist قبل، سالف، سابق أو متقدم (من حيث الزمان) ante تقابلها prae قبل بالنسبة للمحلات و aoram قبل أو أمام

بالنسبة للأشخاص. وقد ترد كلمة ante في المؤلفات أيضا للاحالة الفارئ إلى موضع أو بحث سابق من الكتاب المعني أو المقال. قبل به الدعوى ante exhibitionem billae وقع أو حصل ante _ factum (راجع antejuramentum) ante juramentum قبل اقامة الدعوى، قبل نشوء النزاع ante litem motam حين لم تكن للمقرر declarant غاية من تحريف الحقيقة. فائدة أو منفعة قائمة قبل موت ante mortem interest الواهب لها: أي اثناء حياته لا بعد موته. ولد قبل (شخص معين مشهور أو حدث ante natus تاريخي). سابق أو متقدم (من حيث التاريخ antecedent أو الزمان). مدايون أو دائنون سابقون: antecedent creditors داينوا المدين قبل غيرهم. يقدم تاريخ شئ، يؤرخ محررا أو سندا antedate أو غير ذلك بتاريخ سابق لتاريخ انشائه. [قانون سكسوني] يمين تمهيدية، antdijuramentum كان يشترط على المتهم والمتهم حلفها قبل به المحاكمة أو الاجراء المعروف بال purgation الابراء باليمين. قبل الولادة antenatal مولود قبل الزواج (زواج والديه antenatus زواجا شرعيا). قبل الزواج، حصل أو توافر أو تم antenuptial قبل الزواج سابق، متقدم، سالف anterior [تدابير جنائية] اخذ مقاييس anthropometry اجسام الاشخاص المشبوهين لمقارنتها، عند الضرورة، والتعرف على الفاعل بسبيل ذلك. وقد استعيض عن هذا التدبير فيما بعد بأخذ بصمات الاصابع للغرض ذاته وكان Francis Galton اول من اهتدى إلى طريقة البصمات. عكس، ضد، مكافح، مقاوم، مناهض أو anti مانع (لشئ) [قواعد الطيران] وسائط منع والاحتكارات anti _ icing facilities تراكم الجليد أو تكوينه قوانين مكافحة القبود (الاميركية). وضعت هذه التشريعات لحماية التجارة. من عائلة القبود والاحتكارات المخالفة للقانون. [قانون مدني] ضرب من الرهون antichresis العقارية يجعل للدائن حقا في تقاضي ايراد العقار المرهون بدلا من الفائدة المستحقة على دينه. [في لويزيانا] رهن عقاري ثابت بمحرر رسمي يمنح الدائن المرتهن حق الاستئثار بايراد العقار المرهون أو ثماره على ان يخصم قيمة ذلك من الفوائد المستحقة على الدين، فإذا زاد منها شئ خصمه من اصل الدين. ويكون الدائن في هذه الحال ملزما بصيانة العقار واداء الضرائب المستحقة عليه ما لم يقتض الاتفاق غير ذلك. يسابق (تواتر الاحداث)، يتعجل، يفعل anticipate أمرا أو يتصوره قبل أوان فعله أو وقوعه، يعجل، نحو: دفعة معجلة anticipated payement تعجيل، اداء (شئ)، استيفاؤه أو القيام anticipation به قبل أوانه. ابتسار (والشئ مبتسر) anticipated توقع، تأميل أو رجاء (حصول أو تحقق أمر) صورة أو نسخة اصلية، احدى صورتين antigrahy اصليتين من محرر. [قانون روماني] تنازع أو تعارض antinomia القوانين والاحكام شكلا أو روحا. تنازع، تنافر أو تعارض شكل أو حقيقي antinomy بين سلطتين أو افتراضين أو رأيين أو غير ذلك. [قانون روماني] عود إلى قانون أو antique إجراء عتيق واطراح قانون أو إجراء مستحدث. [قانون انكليزي قديم] من حاول تبرئة antithetarius نفسه من تهمة باسنادها إلى من رماه بها أو بردها عليه. (راجع anuels livres) year books كل، أي اتفاقية أو اتفاق apatisato أوامر أو مراسيم مفتوحة. aperta brevia فعل مشهود، عمل مكتشف apertum factum ذروة، قمة، رأس apex

ذروة القانون، غاية الدهاء القانوني أو apex juris الفطنة القضائية. [قوانين التعدين] في الولايات المتحدة: قاعدة spex rule الذروة،

وهي تبيح لصاحب امتياز التعدين إن يتتبع ويستغل العرق المعدني الذي تقع ذروته في نطاق سطح أرضه مهما انحرف هذا العرق في اتجاهه الانحداري عن الخط العمودي. [طب شرعي] عدم الابانة في النطق، عدم aphasia القدرة على الكلام، حبسه رسول، عامل، سفير apocrisarius [قانون كنسي] من تحمل أفعال غيره أو كان مسؤولا عنها. موظف مشاور في المسائل الكنسية. سفير بابوي، وكيل بابوي أو اسقفي حافظ أو حامل ختم apocrisarius cancellarius الملك (أو الحلق): وهو موظف قديم مشاور كان يتولى بضم المحررات والوامر الملكية بالختم الملكي الموكول إليه. اعتذار، استماعة. يكون الاعتذار في الصحف apology مع دفع التعويض احيانا في خزانة المحكمة لحساب من وقع عليه جرم القدح، وذلك بسبيل اصلاح ما افسده الجرم المذكور. ردة عن عقيدة، خروج كلي عن الديانة apostasy المسيحية ممن نشأ على تعاليمها. مرتد، مارق، زنديق، خارج apostata , apostate عن دينه اصطلاح فرنسي لاتي من apostille or appostille معانيه: اضافة، حاشية، تحشية، مذكرة، ملاحظة، تعليق أو شرح هامشي شهادات أو وثائق مرسله من قاضي المحكمة apostoli المنقولة منها الدعوى إلى قاضي المحكمة الاعلى المنقولة إليها الدعوى. قاصد رسولي، موفد بابوي Apostolic Delegate لباس، ثياب، كساء أو كسوة، تطلق احيانا apparel على بعض تجهيزات السفينة كالمخاطيف والجنازير وقوارب النجاة وغيرها. ظاهر (للعين أو الادراك)، ملموس، apparent واضح، جلي، ميسور الفهم [قوانين النياية أو الوكالة] سلطة apparent authority أو وكالة ظاهرة، السلطة التي يأذن الاصيل (عن ادراك منه) للنائب أو الوكيل بمباشرتها أو يعتبر انه حائز لها، وكذا السلطة التي يفترض أي شخص اوتي حظا معقولا من الفطنة وحسن التقدير، ان النائب أو الوكيل قد حولها من الاصيل بحكم سلوك هذا الاخير تجاهه وعلاقاته معه. [في الدفاع عن النفس] خطر جلي danger apparent أو واضح، منه ما يعلل به القاتل فعله مدعيا أنه لم يقدم عليه الا بسائق الدفاع عن النفس بعد ما استبان له من أفعال المقتول أو تصرفاته ما يبنى بتصميمه على قتله أو اصابته بضرر جسمي بليغ، ويعقل معه الاقدام على فعل القتل حماية للنفس من ذلك. وارث شرعي، وارث ظاهر له apparent heir يمارى في حقه في الارث حتى يثبت غير ذلك. مأمور تابع لقاضي روماني أو ملحق به، apparitor حاجب أو آذن يستأنف: ينقل دعوى أو مسألة إلى محكمة appeal اعلى (لتعديل أو تصحيح أو مراجعة أو فسخ حكم أو قرار أو شطب أمر صادر من محكمة ادنى). من معانيها الدارحة غير الفنية: يطلب أو يلتمس (بمعنى) apply or ask for، يناشد، نحو: I apply to the consience of the court اناشد ضمير المحكمة. [كاسم] استئناف، نقل الدعوى من محكمة إلى اخرى اعلى منها للمراجعة والنظر مجددا. review and retrial إعادة النظر في وقائع الدعوى أو النقاط القانونية المشمولة بها. تؤدي هذه الكلمة احيانا معنى " الطعن " إذا دل السياق على ذلك. والاستئناف على كل حال اجراء تكميلي (تستكمل به الدعوى مراحلها) لابدائي [قديما] اتهام شخص (عادي) لآخر امام المحكمة بارتكاب جناية أو خيانة. استئناف مقابل: يرفعه المستأنف _ cross appeal ضده ضد المستأنف. وإذا استؤنف الحكم أو القرار من كلا طرفيه، سمي كل من الاستئنافيين استئنافا مقابلا. كفالة استئناف أو كفالة استئنافية appeal bond (Committee of the Appeal) or Appellate هيئة استئناف مجلس اللوردات = House of Lords الجهة القضائية التي تتول الفصل في المسائل المرفوعة إلى مجلس اللوردات باعتباره المجلس الاستئنافي الاعلى في المملكة البريطانية. استئناف مجاني: معنى appeal in forma pauperis من الرسوم والمصاريف، يؤذن به لمن استحق المساعدة القضائية نظرا لفقره.

قابل للاستئناف، محل له، يجوز استئنافه appealable يحضر، يمثل، إمام محكمة أو قاضٍ. يبدو، appear يظهر، يترأى، يلوح، يبين حضور أو ممثل أمام قاضٍ أو محكمة appearance (ومنه الأشكال التالية): حضور قهري: يحصل _ compulsory appearance بأمر جلب أو احضار. حضور شرطي: يقترن. _ conditional appearance بشرط، ويكون اقتضاؤه رهنا بحصول أو تحقق شئ معين حضور بالذات: يستوجب _ corporal apparance حضور شخص المعني. حضور عام أو _ general or special appearance خاص. يعتبر الحضور عاما إذا كان عاديا لا يلابسه قيد أو شرط. ويعتبر خاصا إذا اقترن بشرط التثبيت من صلاحية المحكمة قبل الازعان لولايتها أو إذا اتصل بنواح خاصة معينة من القضية دون غيرها. حضور الخصم قبل ان يبلغ _ gratis appearance اعلان الدعوى. اعلان حضور أو تنبيه عليه _ notice of appearance حضور اختياري: يقوم _ optional appearance به شخص ثالث أراد أو يتدخل من تلقاء نفسه في دعوى قائمة بين خصمين غيره، ليحمي حقا أو مصلحة له أو لغير ذلك من الاسباب الوجيهة. حضور بالوكالة appearance by attorney حضور بالمحامي، حضور بالوكيل عن موكله. يوم الدعوى: يوم appearance by counsel حضور الخصوم امام المحكمة. حافظة حضور الخصوم appearance docket [قانون اسكتلندي] الوارث البين appearand heir أو الظاهر: وهو الوارث الشرعي (الفرضي) حسب ظواهر الحال يقابله ما يسمى heir apparent في القانون الانكليزي. يراضي، يسترضي، يساير، يسكن appease مستأنف. ترد هذه الكلمة في سياق النص appellant احيانا بمعنى " الطاعن " أو " مقدم الطعن ". استئنافي appellate محكمة استئنافية appellate court اختصاص استئنافي، ولاية appellate jurisdiction استئنافية، حق النظر والفصل في دعوى مستأنفة، صلاحية مراجعة الاحكام أو القرارات أو الاوامر الصادرة من محكمة دنيا وتصحيح ما يبدو فيها من اغلاط. مستأنف ضده appellee استئناف appellee يلحق، يتبع، يضيف (كتابة إلى اخرى)، يضم append ملحق، تابع، تبع، مرافق، اضافة appendage تابع أو تبع: ما كان تابعا أو خادما appendant لغيره أو مسخرا لمصلحته، أشخصا كان أم عقارا أم حقا أم أي شئ آخر. ملحقات أو توابع عقار appenditia مجلد مطبوع، يرفع عند الاستئناف إلى appendix مجلس اللوردات أو مجلس الملك الخاص مع جميع الوثائق والمستندات والبيانات التي سبق للمستأنف تقديمها إلى محكمة دنيا ومازال يعتمدها في استئنافه إلى احد المجلسين المذكورين. يدرك (فكرة أو مسألة)، يستوعبها apperceive بفهمه، يلم بموضوع أو رأي أو بتبينه. يخص، يتبع، يلحق، يتصل (بر)، يعود (إلى) appertain آلة (ميكانيكية)، أداة، عدة، جهاز appliance يسري، ينطبق، يحكم (علاقة أو تصرف). applicable مناسب، موافق، واجب (أو ممكن) التطبيق طالب، مقدم طلب، مستعد applicant طلب كتابي، استدعاء، عريضة، التماس، application تطبيق حكم أو مبدأ أو قاعدة على مسألة، تطبيق عقوبة على فعل أو جرم. [في التسديد أو الوفاء] تخصيص المبلغ المدفوع لدين معين أو إرضاءه له. تحديد الدين المراد تسديده بالمبلغ المدفوع إذا تعدت الديون المطلوبة للدائن. application cumulative , application distributive application cummulative (باب

اقتصاد تطبيقي: علم يعالج applied economics الوسائل التي تتسبب بها زيادة الثروة والانتاج واصلاح النظم الاقتصادية. يطبق (قانونا أو نسا على موضوع): أي apply يجعله المرجع في تقرير هذا الموضوع أو تنظيمه. إذا تعدت هذه الكلمة إلى for كان معناها، يطلب، يتقدم بطلب رسمي (كتابي في الغالب)، يسترحم [في

صرف الاموال [يخصص أو يرصد مالا لجهة معلومة أو ينفقه عليها. يعين، ينصب، يقيم، يحدد appoint (شخص) معين، مقام أو منصب: من appointee وقع عليه التعيين لممارسة شئ أو القيام بمهمة سلطة تعيين، يملكها appointment , power of appointment ليضمن بسبيل وصيته اقامة من شاه خلفا له على امواله العقارية أو المنقولة. معين: من عين الغير في وظيفة أو اقامه appointor على مهمة معلومة، من اصدر أو امضى أمرا بتعيين.] قانون انكليزي قديم [ترد هذه الكلمة بمعان apport شى منها: خراج، جزية، ضريبة، رسم، اجرة، دفعة، نفقات أو مصاريف يجزئ، يقسم (إلى حصص أو أنصاء)، apportion يوزع، يفرز تجزئة، تقسم (إلى حصص أو apportionment أنصاء)، توزيع [في العقود] النص على جعل العوض نسبيا بين المتعهدين، بحيث إذا كان العقد موزعا بين عدة اشخاص أو قابلا للتنفيذ الجزئي، وجب توزيع العوض على المتعهدين المتعددين قسمة غرما، أي كل بقدر نصيبه في انجاز العمل أو وجب دفعه للمتعهد الفرد (في العقد القابل للتنفيذ الجزئي) بنسبة الجزء أو المقدار الذي انجزه منه.] عوائد الاسهم أو ازالة الاضرار المشتركة [توزيع نسبي [ضرائب] يقال: the apportionment of a tax أي تعيين الاشخاص الذين ستسري عليهم الضريبة وبيان المقدار الواجب كل منهم ان يدفعه. اصطلاح فرنسي شائع، يشمل apports en nature كل شئ ذي قيمة (خلا النقد) يقبل من الشريك أو المحاص على سبيل المساهمة في الشركة: كالضمانات والعقارات والاشياء المنقولة، والكفاءة والخبرة والمقدرة الشخصية. مراجع حسابات، موظف مالي تابع للخزانة: apposer مهمته تدقيق حسابات عمال الملك sheriffs والتحقق معهم بشأنها. بصم بختم، وضع الختم (على المستند apposition بمثابة التوقيع والمصادقة عليه). (راجع apostille) appostile تقدير، تخمين، تقويم، تميم appraisal يثمن، يقدر (ثمن شئ أو قيمته)، يخمن، يقوم appraise تميم، تقدير أو تقويم (عدل) appraisal لاثمان الاشياء أو قيمتها يجري بمعرفة السلطات القضائية أو التشريعية. مخمن، مقوم، مئمن: من عينته الجهة appraiser المختصة لتقدير ثمن شئ أو قيمته. مخمن أو مقوم عام: موظف _ general appraiser فني مختص بمساعدة رجال الجمارك في تقويم البضائع المستوردة. مقوم تاجر، يختار في بعش _ appraiser merchant الاحوال من بين التجار للقيام بتقويم البضاعة إذا اعترض المستورد على كشف التخمين المعد من قبل موظفي الجمرك. لا يستهان به، وجيه، محل اعتبار أو appreciable تقدير، غير قليل يقدر، يحسن التقدير (لقيمة شئ أو appreciate اعتباره)، يزن بميزان الانصاف، يحدد أو يعين قيمة أو ثمنا. يفهم أو يعي (فعلا)، يدرك (أثاره أو نتائجه) زيادة قيمة المال appreciation in value طبيعية لا دخل فيها لسعي مالكة أو اجتهاده. يتخوف، يخشى، يدرك (أمرا ادراكا apprehend معنويا) أو يحس به، بمعنى يعيه ولا يرتاح إليه، يتمكن (من شخص): أي يحجزه أو يقبض عليه. القبض على شخص أو حجزه، على ذمة apprehension تحقيق أو اجراء جنائي. ولا تستعمل هذه الكلمة، بالمعنى المذكور، الا في الحالات الجنائية فقط، بينما تستعمل كلمة arrest بمعنى القبض أيضا في المواد الجنائية والمدنية على حد سوى. تلم، تلميذ في صناعة، صبي، متلقن apprentice حرفه، متدرج، متدرج اسم عظيم القدم، اشتهر به apprentice en la ley أصلا طلبه القانون باعتبارهم يتلقون المهنة القانونية عن سبقهم إليها.

ثم أطلق فيما بعد على المستشارين المعروفين باسم apprentici ad barras ومن هذا الاسم الخير الشق الاسم الحديث barrister تمهين أو تدرج: قيام متلقن الحرفة apprenticeship (أو الصبي)

بخدمة معلمه مدة من الزمن تعين بعقد يسمى apprenticeship contract أي عقد تمهين. أي عقد تمهين apprenticeship contract (راجع) apprenticeship محام مبتدئ apprenticeship contract متلقن مهنة القانون، طالب apprenticius ad legem قانون. محامي مرافعة. barrister [قانون اسكتلندي] اجراء قديم، كان apprizing للدائن بموجب حق في ان يضع يده على املاك المدين كي يستوفي منها ديناً حال الاداء. يدنو، يقترب (من)، يتقرب (إلى) approach [قواعد الطيران] سطح plane approach clearance الاقتراب الخالص الذي تسلكه الطائرة للهبوط ويعلو بها على جميع العوائق حتى نقطة الالتقاء بالمدرج. [قواعد الطيران] مكتب approach control office مراقبة الاقتراب [قواعد الطيران] تقارب مواجهة، _ approach head on أو وجها لوجه (right of approach) , approach [قانون دولي] حق الاستطلاع، حق السفينة الحربية وهي في اعالي البحار ان تقترب من سفينة اخرى لتستوثق من جنسيتها. منافذ، زلف، طرق، تقترب أو approaches تؤدي إلى شئ يتقبل، يرضى بأمر أو يوافق عليه approbate [قانون اسكتلندي] approbate and reprobate يقبل ويرفض، يحاول قبول شئ بالقدر الذي يفيد منه، يتقبل منه ما ينفعه وي طرح ما لا ينفعه. يمتلك، يستولي أو يضع اليد على شئ، appropriate يخصص مقدارا من مال لغاية معينة. [كنت مناسب، لازم، صحيح، خاص أمر بالحضور: لابرز مستندات appropriate process أو وثائق أو سجلات مطلوبة، والادلاء بالشهادة. [النقل البحري] رصيف appropriated berth خاص لجهة معينة ترد سفنها إلى الميناء باستمرار. تملك، استيلاء، وضع يد على عقار appropriation أو ارض (لمنفعة عامة أو خاصة أو غير ذلك). تخصيص أو إرصاد مبلغ أو ايراد معلوم للوفاء بذمة. الاستئثار بشئ أو الاستيلاء عليه قصدا دون الغير. ممتلك، مستول (على شئ)، مستأثر appropriator به، واضع اليد عليه موافقة، قبول، رضی، إقرار، استحسان approval (شئ)، اجازته أو اعتماده عند الموافقة أو الاستحسان: أي شرط approval , on حصول الموافقة على قبول ما يعرض. يوافق، يقر، يصدق (على) أو يعتمد. approve يجعل الشئ المعنوي لوجهه الخاصة الصحيحة، يعمل على تحسينه أو زيادة قيمته أو فوائده. يسيج ارضا مواتا أو يعزلها كي يحييها ويستغلها للاغراض الزراعية، نحو: approve common or waste land [قانون جنائي انكليزي قديم] يتهم شريكا (في فعل) بالشهادة ضده. تختلف كلمة approve عن authorize كفعل باعتبارها تتناول أمرا حاصلًا، بينما تشمل الكلمة الثانية افعالا أو أمورا مستقبلية يراد التصريح بها أو التفويض. اوراق مطهرة مقبولة: approved indorsed notes اوراق مالية يطهرها شخص غير الساحب على سبيل الضمان الاحتياطي، وذلك إذا كان المطهر مقبولا لدى الحامل (من يجب إليه الاداء). اصلاحيات: مدارس مقررة approved schools للاصلاح والتدريب المهني يعينها وزير الداخلية بموجب قانون الاطفال والصغار (الاحداث) لعام ١٩٦٣ ويحفظ فيها الطفل والجناح إذا اقتضى الحال مدة ٣ سنين أو إلى ان يبلغ الخامسة عشرة من عمره كما قد يحفظ فيها الحدث الجانح ٣ سنين، وإذا تجاوز عمره السادسة عشرة امكن استبقاؤه في الاصلاحية المقررة حتى يبلغ التاسعة عشرة. [قانون انكليزي قديم] اجراء approvement جنائي ملغى كان يجيز للمتهم بخيانة أو جنائية أن يبرئ نفسه باسنادها للغير. شريك متهم: شريك يوجه إلى غيره تهمة approver اسندت إليه. شخص يقر بجريمته ويشهد بها على غيره لينجو بنفسه من العقاب ويصبح من ثم شاهد ملك.

تقريبي، مقارب (من حيث العدد أو approximate الكمية أو النوع أو الزمن أو غير ذلك). مبدأ انصافي قوامه العدالة approximation

المطلقة: aquity يجيز الخروج احيانا (خروجاً معقولاً) عن المفهوم الحرفي الذي تؤدبه بعض نصوص وصية المحسن، وذلك في ظروف خاصة تقدرها المحكمة وترى معها ان النص الحرفي فيما يتعلق بمال معين أرصده المحسن لوجه من وجوه البر لا يعود بفائدة معقولة، فتفسره أو تجيز تفسيره بما تراه مساهراً لمبادئ العدالة وتحاول فيما أجازته أن تكون من المعنى الظاهر على أقرب ما يستطاع. يستغل مالا أو شيئاً لمنفعة خاصة أو appruare كسب خاص. تابع، تبع، إضافي، ملحق: كحق appurtenance معين أو ارتفاع خاص بعقار أو تابع له. ملحق أو خاص بشئ، تابع، عائد appurtenant أو مضاف إليه [قواعد الطيران]: موقف طائرات (ترماك) apron وقت كاف أو مناسب. يرد هذا التعبير apt time في الكلام عن ترتيب الاجراءات ومواعيد اتخاذها. عبارات أو اصطلاحات أو نصوص apt words فنية صحيحة. جدارة، كفاءة، لياقة، مناسبة (شئ) أو aptitude موافقته أو صلاحيته لغرض معين. [مواد مدنية] استثنافات شفهوية، يقدمها apud acte اصحاب الشأن امام القاضي حين صدور القرار أو الحكم. يؤول الماء مع الارض. حيث ان aqua cedi solo الماء - ماء المجاري والبحيرات والبحار وما إليها - هو عبارة عن ارض يغمرها ماء، فملكية المياه تشمل ملكية ما تعلوه من اراض. حق المجرى أو مرور المياه: ارتفاع aquae ductus يخول صاحبه حق نقل المياه بالانابيب عبر ارض الغير. حق استسقاء: ارتفاع يخول صاحبه aquae haustus حق الشرب من نبع أو حوض أو مجرى لغيره (من حيث الملكية). حق مسيل أو صرف: ارتفاع aquae immittendae يخول من كان منزله محاطاً بالابنية من كل جانب، ان يصرف الماء المستعمل عبر ما جاوره من الاسطحة والساحات. حقوق مياه aquatic rights الجامعة العربية: مؤسسة دولية، حرر Arab League ميثاقها في القاهرة بتاريخ ٢٢ مارس سنة ١٩٤٥ وتوقيع الدول التالية: سوريا وشرق الاردن والعراق والمملكة العربية السعودية ولبنان ومصر واليمن. وكان الغرض من انشاء هذه المؤسسة، حسب المادة الثانية من ميثاقها: " توثيق الصلات بين الدول المشتركة فيها وتنسيق خططها السياسية تحقيقاً للتعاون بينها وصيانة لاستقلالها وسيادتها والنظر بصفة عامة في شؤون البلاد العربية ومصالحها ". وهي تتشكل من مجلس عام ولجان فرعية. ولها امانة عامة دائمة تتألف من أمين عام (في درجة سفير) وأمناء مساعدين (في درجة وزراء مفوضين). ومقرها الدائم القاهرة. وهي تضم الآن بالإضافة إلى الدول المذكورة كلا من ليبيا والسودان وتونس والمغرب (مراكش) والكويت والجزائر. (راجع arable land (arabal land) [نظام اقطاعي] حائز اقطاعي احرز ارضه arafant نظير خدمة الحراثة، أي نظير حرث اراضي السيد المقطع. ارض صالحه للفلاحة aralia = arable land (أو الحرث) مساحة من الارض يكفي لحرثها aratrum terrae عود (أو محراث) واحد. حكم أو محكم: يختاره الخصوم لتسوية نزاع arbiter قائم بينهم على شئ، وهو في القانون الروماني قاض يتمتع بسلطات تقديرية. arbitrage or arbitration of exchange [معاملات مالية] شراء الاسهم والسندات في سوق وبيعها في آخر سعياً للربح بسبب الفرق بين الاسعار. وهو ما يسمى احيانا مراجعة الكمبيو أو موازنة سعر الصرف دفع دين في أحد البلدان بصك مسحوب على بلد آخر. قرار محكمين في نزاع محال إليهم arbitrament عريضة تقدم في دعوى arbitrament and award ناشئة عن نزاع سبق ان نظره المحكمون وادروا قراراً فيه. تحكم، تعسف، استبداد في الرأي، arbitrariness سلوك قائم على مجرد الهوى الشخصي أو الرغبة التحكمية لا على المنطق أو المعقول. تحكمي، تعسفي، تقديري: ينبعث عن هوى arbitrary أو استبداد في الرأي. عقوبة تقديرية: يحددها arbitrary punishment القاضي القاضي استناداً إلى تقديره الخاص لا إلى القانون.

يفصل أو بيت عن طريق التحكيم (أو كمحكم) arbitrate تحكيم، منه النوعان التاليان: arbitration تحكيم اجباري _ compulsory arbitration تحكيم اختياري _ voluntary arbitration شرط التحكيم أو نصه arbitration clause (راجع arbitration of exchange) arbitrage محكم: يختاره الاطراف ذوو الشأن ليفصل arbitrator في نزاع قائم بينهم، محكمة: امرأة يختارها الاطراف ذوو الشأن arbitress لتفصل في نزاع قائم بينهم، قرار أو حكم شخص حكم في نزاع بين arbitrium فريقين أو اكثر، شجرة، صارية سفينة arbor شجرة نسب أو انساب arbor civilis [قانون انكليزي قديم] شجرة حدية arbor finalis تغرس احيانا على الحدود لبيانها والفصل بين مالك وآخر، رئيس اساقفة: مرجع ابرشي اعلى في archbishop الشؤون الكنيسة، رئيس شمامسة: قسيس يلي المطران Archdeacon مباشرة من حيث المكانة في الكنيسة الانجليكانية، وله محكمة تسمى s court , Archdeacon محكمة رئيس الشمامسة: محكمة Archdeacon , s court كنسية يجلس فيها قاض واحد يعينه رئيس الشمامسة، وهي أدنى محكمة في القضاء الكنسي الانجليكاني، وتستأنف احكامها إلى محكمة المطران. محكمة استئنافية كنيسة تابعة لرئيس court arches اساقفة كتر بري (بانجلترا). اصل محرر أو مستند: تستخرج عنه archetype الصور المطلوبة. معمار، مهندس معماري architect امانة سجلات. دائرة محفوظات تودع فيها archives السجلات والبيانات والوثائق القديمة. ارشيف أمين محفوظات، أمين أرشيف archivist (مودع) تحت حراسة arcta et salva custodia مشددة أو حفظ محكم مساحة، منطقة، ارض فضاء في مدينة. نطاق area [قديما] ضامن خراج أو ضريبة، شخص arendator يشتري امتياز جمع الضرائب لحسابه الخاص نظير. مبلغ معلوم يدفعه للملك أو الوالي أو المرجع الرسمي المسؤول الذي يؤجره هذا الامتياز أو يبيعه اياه. متأخر أو متأخرات: ما يتأخر أدائه عن aretro ميعاد محدد. [قانون روماني] مقرض أو مداين argentarius بفائدة معلومة. صراف أو صيرفي نقد الله أو ماله ويراد به العربون Argentum Dei (الرعبون عند بعض العامة). يرافع، يترافع، نحو: argue ايدافع argue a case في قضية. يجادل، يحاج وهو يحاج أو يلقي حجته، في سياق المرافعة arguendo حجة أو حاجة، نحو: argument of counsel حجة المحامي. مرافعة، نحو: calling the: cases for Court will commence argument in order تبدأ المحكمة بالمناداة على الدعاوى للمرافعة حسب الترتيب. جدال، جدل، محاورة، مناظرة قابل للمحاجة، محل جدل أو جدال argumentative افادة حجية: تنطوي argumentative affidavit على حجج تتناول صلة الوقائع بموضوع النزاع، وهي غير مقبولة. مرافعة حجية، دفاع يبرز argumentative plea واقعة موضوعية بسبيل الاستدلال. تستساع argumentum a simili valet in lege الحجة قانونا إذا اقتبست من قضية مماثلة. ينشأ، يصدر، يتأتى، ينبعث، ينجم arise ارسنقراطية: نظام حكومي تظهر فيه aristocracy طبقة خاصة من النبلاء والاعنياء فتستأثر لنفسها بحكم البلاد والسيطرة على مقدراتها دون الطبقات الاخرى. ذراع بحر: جزء من بحر (كالخليج) arm of the sea يخترق اليابسة ويلتقي بمصب نهر، فيكون حد امتداده عبر اليابسة، لاغراض القانون، عند ابعاد نقطة يبلغ إليها ماء البحر في اقصى مده.

arma in armatos sumere jura sinunt القانون يجيز حمل السلاح ضد (الاشخاص) المسلحين: أي يبيح التسلح ضد المسلحين. سلاح ابيض: كالسيوف والمدى arme blanche والخناجر والحرايا وما إليها من الاسلحة القاطعة. قوة مسلحة armed force حياذ مسلح: الحياذ الذي تحافظ armed neutrality عليه الدولة المحايدة بقوة

السلاح إذا اقتضى الامر. سلم تحفز، سلام على مفض أو سلام armed peace على تسليح: يكون بين دول لا يأمن بعضها بعضا فتتسابق إلى التسليح استعدادا لحرب محتملة. عقوبة البردعة: عقوبة قديمة كانت توقع armiscara على المذنب بوضع بردعة على ظهره، وحمله على السير بها رمزا للخضوع والتوبة. هدنة، مهادنة اتفاق على وقف القتال armistice والاعمال العدوانية بين المتحاربين. مستودع اسلحة أو ترسانة لحفظ الاسلحة armory والذخائر والمعدات على انواعها. سلاح، اسلحة، اعتدة arms قانون السلاح: (Law of arms) arms , Law of arms القانون الذي ينظم قواعد التحارب وانشاء الاحلاف وعقد الهدنة وعقاب المجرمين في الميدان وما إلى ذلك ويسمى حاليا قانون الحرب. Law of war ناء عن: الصلة القائمة بين غرباء arms length , at ليس لاحد منهم على الآخر واجب أو حق ولا تجمعه بهم أسرة قري. جيش army حرس وطني _ auxiliary army جيش نظامي: تحتفظ به البلاد في regular army السلم والحرب. حول، بجوار، على مقربة أو بالقرب (من) around عربون: مبلغ يدفع تأكيدا لتمام صفقة أو arra حصول اتفاق على زواج أو مبايعة أو انتقال منفعة أو ما إلى ذلك. (راجع earnest challenge of jurors) array , challenge to) array يحضر أو يجلب سجيناً (أو متهما) أمام المحكمة arraign للمحاكمة للاجابة على التهمة المسندة إليه. يتلو على المتهم نص التهمة أمام المحكمة. إحضار أو جلب السجين (أو المتهم) arraignment امام المحكمة للاجابة على التهمة الموجهة ضده حسب ورقة الاتهام. تلاوة نص التهمة على المتهم. (arraigns clerk of) clerk of arraignment كاتب جنایات مساعد صلح واق (من الافلاس): تصالح أو arrangement مصالحة على كيفية اداء الذمم للدائنين أو دفع الديون غير المضمونة، وذلك بتخفيض قيمة الديون تخفيضا نسبيا أو تأجيل استحقاقها أو تقسيطها أو غير ذلك مما يناسب الطرفين. تسوية، ترتيب (deed of) deed arrangement arrangement of سند ابراء صلحي، سند تنازل أو فراغ يتفرغ بموجبه المدين المعسر للدائن عن مال أو ملك أو حق معين سدادا لما يدين به للدائن المذكور. _ arrangement , arrange of) scheme of arrangement صلح واق (من الافلاس)، تدل عليه احيانا (ment) كلمة arrangement وحدها من قبيل الاختصار. يهيئ، يشكل، يجمع (هيئة من المحلفين) أو array يدعوها إلى الاجتماع. [كإسم] هيئة محلفين كاملة العدد رصيد غير مدفوع، رصيد مدين، بقية arrearage دين، رواتب متأخرة متأخرات، من دين أو حساب أو مرتب arrears أو ما إلى ذلك. يتهم، يرمي بجرم arrect متهم بجرم، ظنين arrectati [قوانين انكليزية قديمة] يكرى، يؤجر arrent يقف أو يوقف (تنفيذا أو اصدار حكم). arrest يحجز (شخصا)، يقبض عليه، يجرده من حريته الشخصية بتفويض أوامر قانوني. يحبس، يوقف، يعتقل. تستعمل هذه الكلمة بالمعاني المذكورة في المسائل المدنية والجنائية على السواء، غير انه يغلب تخصيصها للمسائل المدنية كما تخصص apprehend للمسائل الجنائية.

قبض، حجز أو توقيف كيدي _ malicious arrest أو استبدادي ينبعث غالبا من ضغينة أو حقد في نفس المسبب له. أمر حجز أو توقيف شفوي: يصدره _ parol arrest القاضي في حق شخص مائل أمامه اثناء الجلسة، دون أي شكوى كتابية أو اجراء آخر، وهذا واجب التنفيذ فورا. اعادة حجز أو القاء قبض: قيام الموظف _ rearrest أو المأمور المسؤول بالقبض على شخص محجوز، فر منه بالقوة، دون أن يكون لديه أمر بالقبض عليه. حجز أو توقيف ثان: القبض على _ second arrest شخص وتوقيفه مرة ثانية بناء على اخبارية سبق أو أوقف من اجلها. أمر حجز، أمر قبض أو _ warrant of arrest حبس أو

توقيف. وقف تحقيق أو تحر قضائي arrest of arrest وقف حكم أو قرار: عدم arrest of judgment النطق بالحكم بعد الادانة لسبب جوهري ظاهر، في سجل الدعوى أو اجراءاتها أو في ورقة الاتهام والادانة، من شأنه أن يجعل النطق بالحكم هدفا للغلط أو قابلا للفسخ. [قانون اسكتلندي] المحجوز لديه على مال arrestee المدين، الشخص الثالث الذي تكون لديه (أو في حيازته) اموال لمدين فيحجز عليها الدائن ضمانا للوفاء بموجب اجراء ال. arrestment [قانون اسكتلندي] الدائن الذي يستصدر أمرا arrester بالحجز على اموال عائدة لمدينه لكنها ليست في حيازته (أي أمرا بالحجز على ما للمدين لدى الغير). [قانون اسكتلندي] حجز ما للمدين arrestment لدى الغير (وهو ال garnishment في القانون الانكليزي)، أي توقيع الحجز على ديون مستحقة أو اموال منقولة تعود للمدين لكنها ليست في حيازته. (راجع arrestment في arrestment in execution القانون الاسكتلندي): يكون هذا الحجز تنفيذا لحكم صادر على المدين من محكمة مختصة. arrestment in security or on the dependence [قانون اسكتلندي] إذا خشي الدائن إفلات المدين بالسفر من البلاد أمكنه أن يستصدر أمرا بالحجز على اشيائه المنقولة من قبيل التحوط والضمان ولو لم يشرع بعد في مقاصته. وللدائن على اي حال، إذا بدأ الدعوى ضد مدينه أن يستصدر أمرا بالحجز على منقولاته زيثما تقرر دعواه، هذا الاجراء الاخير يسمى الحجز على ذمة الدعوى arrestment on. the dependence [قانون اسكتلندي] الحجز لدى الغير لتسبب اختصاص أو تعليقه إذا لم تتوافر الاسباب الثلاثة لاختصاص المحاكم الاسكتلندية، وهي: (١) اقامة الشخص الملاحق في اسكتلندا أو (٢) وجوده فيها مؤقتا أو (٣) وجود ارض فيها تعود إليه، أمكن توافر هذا الاختصاص بحجز سفينة له موجودة في مياهاها أو اشياء منقولة تحت يد شخص ثالث موجود في تلك البلاد. [في كندا وفي لوزيا بالولايات المتحدة] تعبير فرنسي arret في معناه: حكم، قرار أو مرسوم صادر عن محكمة مختصة. حق الدولة المحاربة في أن تحجز arret de prince لديها سفن أية دولة محايدة للحيوالة دون تسرب الاخبار أو المواد الحربية إذا خشي أن يفيد منها العدو. متهم، طنين arretted أحضر (امام القاضي)، وتليت عليه التهمة (اي تلي نصها). [قانون مدني] عربون الشراء، المبلغ الذي يقدمه arrhae المشتري للبائع اشعارا باتفاقه على الشراء وتأكيدا لنيته عليه. [تأمين بحري] وصول السفينة إلى المكان arrival المستعمل عادة للتفريغ أو الذي يراد انزال الشحنة فيه، بحيث إذا كانت السفينة مؤمنة حتى وصولها إلى ميناء التفريغ، فعبورها منطقة الميناء لا يستنفذ حقها في تعويض التأمين إذا كان المكان الذي وصلت إليه لا يستعمل عادة لتفريغ السفن أو نزول الركاب القادمين بحرا من الخارج. تبني الشخص الراشد (الذي بلغ الحادية arroqation والعشرين من عمره أو تجاوزها). ترسانات، مستودعات اسلحة ومعدات arsenals ولوازم حربية. زرينخ arsenic حريق عمد: يكون عادة على درجات ثلاث، arson (راجعها تاليا). حريق المنازل المأهولة، degree arson of the first ليلا (وعمدا): أي الحريق العمد ليلا للمنازل المأهولة. حريق المباني ليلا arson of the second (وعمدا) إذا كان موقعها يهدد بالحريق أية منازل مأهولة. الحريق العمد، الذي arson of the third degree

لا يدخل في نطاق جرائم الحريق المسماة arson of the first degree و. the second degree arson of اختيار النقد بتسليط الحرارة عليه بعد سكه. arsura [قانون اسكتلندي] شريك في الجريمة، art and part من ساعد على ارتكابها دون أن يكون فاعلا اصليا فيها. نقابة عمال روسية artel يضمن، يكفل arthel مادة، بند،

أداة أو شئ ذو قيمة. article إذا وردت في مثل الجملة: article of food كان معناها: مأكول، عنصر من عناصر الاكل أو مادة من مواده. [قانون كنسي انكليزي] موضوع أو سبب لشكوى مرفوعة إلى محكمة كنسية. [اجراءات اسكتلندية] موضوع أو مسألة كاتب تحت التمرين: يلتحق بمكتب articulated clerk احد المحامين ليتدرب في المهنة نظير ما يقدمه من خدمة. مواد، بنود، فقرات مسند أو وثيقة أو articles قانون أو لائحة أو ما إلى ذلك. انظمة أو قواعد واجبة المراعاة فيما يتعلق بأمر معين، تضعها مراجع أو سلطات مختصة، نحو: قواعد الحرب articles of war أو قواعد الدين أو الايمان (التي تضعها السلطات الكنسية) articles of faith وما إلى ذلك. يستعمل هذا التعبير أيضا في البحرية الاميركية بمعنى عقد الخدة. [قانون اسكتلندي] لائحة articles appobatory أو عريضة جوابية، تبسط جواب المتهم وأسانيده. [قانون اسكتلندي] لائحة articles improbatory اتهامية، تبسط وقائع التهمة واسبابها وبياناتها. مذكرة اتفاق أو لائحة: articles of agreement مذكرة تمهيدية تبسط نصوص اتفاقية منتظرة تمهيدا لبرامها في شكل نهائي رسمي. نظام أو قانون الشركة articles of association الاساسي، قانونها النظامي: الاحكام الاساسية التي يخضع لها نظام الشركة وشكلها من حيث عدد اعضائها المسجلين ومقدار رأس مالها المساهم share capital وعدد اسهمها وقيمة كل منها ومدى تحكمها بمقدار رأس المال وقيمة الاسهم وزيادة عددها أو تقسيمها أو شطب ما لم ينفق منها في تاريخ معين أو غير ذلك مما يحق للشركة أن تقرره بين حين وآخر. نظام أو ميثاق الاتحاد: articles of confederation وثيقة الاتفاق الاساسي المبرم، قبل وضع الدستور الاميركي الحالي، بين الولايات الاميركية الثلاث عشرة التي كانت نواة الاتحاد الاميركي. (راجع impeachment articles of impeachment) articles of incorporation ، articles of partnership عقد تأسيس، عقد تأسيس شركة أو partnership عقد شركة تضامن. قواعد الدين، تعرف أيضا articles of religion بالمواد التسع والثلاثين: articles thirty _ nine وهي مجموعة من النصوص القانونية الكنسية وضعها المؤتمر الديني المنعقد سنة ١٥٦٢ وصدق عليها فيما بعد الملك جيمس الاول. [قانون اسكتلندي] قائمة شروط articles of roup واحكام البيع في المزاد العلني. [قانون اسكتلندي] عقد ايجار articles of set قانون البحرية البريطانية، articles of the navy نظامها الاساسي شكوى أو عريضة تهديد: articles of the peace يرفعها المشتكي إلى المحكمة المختصة خشية اعتداء الغير عليه بقتل أو ايداء جسماني، ويحلف اليمين على أنه يخشى القتل أو الايداء الجسمي من شخص معين سبق أن هددته بالاعتداء أو حاول أن يؤذيه. وللمحكمة بعد ذلك أن تأمر المشكو بأن يقدم شخصا يكفل عدم اقدمه على ما قيل في حقه، فإذا عجز عن هذا، جاز للمحكمة أن تعتقله. [قانون انكليزي] قانون الاتحاد، articles of union وهو خمس وعشرون مادة، اقرها البرلمان الانكليزي والاسكتلندي سنة ١٧٠٧ في عهد الملكة Anne، نصت على اتحاد اسكتلندا مع انكلترا وبسطت القواعد التي وجب قيام الاتحاد عليها. قواعد أو نظم الحرب: articles of war التشريعية التي تنظم وتحكم جيش الامة واسطولها (أو قواتها العسكرية). يصوغ، يضع محررا أو وثيقة أو ما إلى articulate ذلك في مواد أو فقرات أو بنود متتالية. مواد، بنود، فقرات، مواضيع articuli المواد أو البنود التمهيدية Articuli Magnae Chartae التسعة والاربعون التي تشكل منها العهد الاكبر Magna Charta

القانون الصادر في عهد Articuli Super Chartas ادوارد الاول اقرارا للعهد الكبير Magna Charta وعهد الاحراج Charta de Foresta (راجع articulo mortis (inarticulo mortis حيلة، وسيلة أو أداة،

تسهل صعبا أو يحتال artifice بها على تحقيق غرض. إذا ساءت فيها النية، دلت على الخبث أو الغش أو الاحتيال. صانع، ذو صناعة يدوية: شخص يشتري artificier السلع والبضائع فيصنعها أو يحورها ويزينها ثم يعرضها للبيع على شكلها المستحدث. معلم صناعة أو حرفة يدوية غير طبيعي، متكلف، مصنع artificial اعتباري: نشأ بحكم الفن أو القانون أو قوتهما. تلقيح مصطنع: غير artificial insemination طبيعي. حمل المرأة من زوجها بسبيل التلقيح المصطنع، إذا لم يكن للزوج قبل بالمواقعة وهذا في حد ذاته لا يمنع المرأة من طلب الطلاق. وإذا وقع التلقيح المصطنع بواسطة واهب doner كان اللقاح مستمدا من شخص اجنبي. شخص اعتباري أو معنوي: ينشأ artificial person أو يتكون وينعدم بقوة القانون ولا غراضه. (راجع) person قرائن اعتبارية: القرائن artificial presumptions القانونية التي تستمد كيانها وأثرها من القانون لا من دنوها إلى العقل أو التصديق، وتسمى أيضا. persumptions legal ميراث أو توارث اعتباري artificial succession أو معنوي: وهو انتقال الشركة أو المؤسسة ومقوماتها من اصحابها السابقين إلى اللاحقين. فنيا، حسب الاصول، نحو: وضع artificially العقد في صيغة فنية أو حسب الاصول artificially drawn. contract was صانع، ذو حرفة أو صناعة يدوية فنية artisan [قانون انكليزي قديم] حراثة يوم واحد arura حساب مبيعات A / s, account sales عند الاطلاع أو بعده أو. at or after sight [قانون روماني] زنة رطل (انكليزي). قطعة من as النقد كانت تزن رطلا، تدعى ليبرة libra وتنقسم إلى اثنتي عشرة وحدة كل منها تسمى uncioe وهي ال ounce عند الانكليز. مثل، يماثل، على شاكلة، كما، بمقدار as قبل، في مواجهة أو فيما as against , as between بين يصف هذا الاصطلاح صلة شخص بأخر أو وضعه منه، مع اشارة ضمنية إلى علاقة أخرى مختلفة بين أحد هذين وشخص ثالث كقولك مثلا: The temporary bailee of goods is or against a , entitled to it as between himself and a stranger يصبح مودع البضاعة المؤقت (كأنه) صاحب stranger الحق فيها قبل الاجنبي، أي أنه يتصدى له دفاعا عنها كما لو كان صاحبها الحقيقي. والاشارة الضمنية في العبارة هي إلى حق المودع (صاحب الوديعة) فيما أودع. على علاقتها as is [في البيوع] إذا كان البيع بالعينة as is نحو: a sale of goods as is، فمعنى ذلك أن البضاعة المباعة ينبغي أن تكون من نوع العينة وكيفيتها ولو كانت في حالة تالفة. والمشتري as is يكون راضيا بالمشتريات على علاقتها: أي ولو لم تخل من الشوائب. بموجب، تبعا أو وفقا (ل)، حسب as per بالسرعة المعقولة، في as soon as practicable اقصى سرعة مستطاعة أو اقصى سرعة تبيحها الظروف. يرتفع، يعلو (يسير إلى اعلى نحو الاصول)، ascend من جد إلى اعلى نفوذ، شوكة، سطوة، تسلط، سيادة ascendancy اصول أو اسلاد على عمود النسب ascendants صعود أو تصاعد، انتقال الارث انتقالا ascent تصاعديا من فرع إلى أصل: كالنتقاله مثلا من ولد إلى والد. يحدد، يؤكد، يقدر (بمعنى يضمن) ويقرر، ascertain يثبت أو يتحقق من أمر، يتأكد، يستيقن قابل للتحديد، يمكن التحقق منه ascertainable حسبما سبق تحديده ascertained as aforesaid أو تقدم بيانه. (راجع) vasectomy (asexualization) جانبيا، على حدة aside يرد، يفسخ، يبطل _ set aside يطلب، يسأل، يلتمس، يقترح ask وجه، وجهة، ناحية، اعتبار، أثر aspect

مقالات أو تقارير فاضحة تنطوي على aspersion ذم أو افتراء أو تقتصر على نقد أو لوم. اختناق، الموت اختناقيا بجراء نقص asphyxia الاكسجين وزيادة الكربون في الدم. نقل الاشياء من مكان إلى آخر، تغير asportation موضعها (تغييرا واضحا) بنية جنائية. اخذ الاشياء

من حيازة الغير بقصد السرقة. " ذهب بالشئ " حمله ومضى به asportavit جدا، كثيرا assai تعبير غير فني، من معاناة الجريمة، يهاجم، يتناول، assail يحمل (على)، يقتحم جرم اقتلاع الاشجار من جذورها بنية اتلافها. assart تختلف عن كلمة waste بانها تفيد القضاء على الشجر قضاء كلياً، بينما يفهم من waste الاتلاف الجزئي الذي يرحى للشجرة بعده أن تعيش وتنمو. قاتل مأجور: يدفع إلى فعل القتل نظير assassin اجر معلوم. غيلة أو اغتيال: (جرم) قتل، يرتكبه assassination شخص نظير اجر يتفق عليه أو وعد ممنفعة، لا بدافع استفزاز المجني عليه أو ما يضره الجاني من عداوة. القتل غيلة بالترصد للمجني عليه. [قديماً] اجراء تربية ملغى، كان للمتهم بموجبه assath ان يبرئ نفسه من الجرم المسند إليه إذا استطاع أن يأتي بثلاثمئة رجل يحلفون على براءته. اعتداء جسماني على الغير قصد ايدائه، التعدي assault بالضرب أو الاكراه البدني. اعتداء مشدد: يرافقه ظرف _ aggravated assault أو أكثر من ظروف التشديد، الاعتداء المصحوب بنية ارتكاب جريمة اخرى بالاضافة إلى مجرد الاعتداء أو بظروف خطيرة أو وحشية، كأن يستعمل فيه سلاح قاتل، أو ينصب على اطفال أو نساء أو تنشأ عنه فضيحة أو يقصد به إلى ارتكاب فعل فاجر بالمعتدي عليه أو غير ذلك. اعتداء بسيط، خال من ظروف _ simple assault التشديد: لا يعدو مجرد الاعتداء ولا يتجاوزه إلى أي قصد جنائي آخر. منه رفع اليد تهديداً بالضرب أو وقوف الضرب عند حد المحاولة، كأن يهوي شخص على آخر ليضربه فلا يصيبه. اعتداء مع الضرب أو التعذيب assault and battery أو الاكراه البدني assault with intent to commit manslaughter بنية القتل القصد: اعتداء غير مشروع يرتكب على شكل يبرر اتهام الجاني بجريمة القتل القصد manslaughter لو مات المجني عليه نتيجة الاعتداء. murder assault with intent to commit اعتداء بنية القتل العمد: قوامه التصميم وسبق الاصرار. assault to commit rape with intent بنية الموافقة القهريّة assault robbery with intent to commit بنية السلب رزن: اختيار المعادن كيميائياً للتحقق من نوعها ونسبة assay تركيبها ومدى صفاتها. فحص المأكولات أو الملابس لتأكيد خلوها من الغش. خبير في فحص المعادن الثمينة وتحقيقي مدى assayer خلوها من الغش، رازن [قوانين اوروبية] تأمين السفينة أو شحنها assurance [قانون بحري] المؤمن، شركة التأمين assecurator يجتمع، يتجمهر، يحتشد assemble [في الصناعات] جمع اجزاء الآلة بعضاً إلى بعض أو تركيبها في اماكنها الصحيحة. اجتماع، جمع، جمعية، تجمهر، حشد: assembly تلاق أو التقاء عدد غير قليل من الناس في مكان واحد. والاجتماعات أو الجمعيات على اشكال عدة، منها: اجتماعات شعبية، يلتقي فيها _ popular assemblies افراد الشعب للتداول في حقوقهم ومصالحهم، وهذا يكلفها الدستور. جمعيات سياسية، ينص _ assemblies political عليها الدستور وتقتضيهما القوانين، كالجمعية العامة General Assembly وغيرها. [في بعض الولايات الاميركية] تطلق كلمة assembly على المجلس التشريعي الأدنى في الولاية. حرية الاجتماع _ freedom of assembly (راجع باب _ rebellious rebellious assembly) unlawful assembly (assembly, unlawful) اجتماع غير مشروع: تجمهر أو احتشاد ثلاثة اشخاص أو أكثر للقيام بفعل لا يبيحه القانون assent موافقة

مؤيد (لراي أو عمل أو سياسة)، قابل assentient أو راض (أبدى رضاه عن أمر أو قبوله به)، موافق (صراحة أو ضمناً) يصر (على)، يقرر، يدعي، يتمسك أو assert يصرح (بـ)، يؤكد جزم (بأمر)، تأكيده أو التصريح به assertion اتفاق أو ميثاق يؤكد قيام assertory

covenant حالة أو وقائع معينة، تعهد توكيدي (كتابي) موقع عليه ومختوم حسب الاصول. (راجع باب oath (asserory oath) يقدر، يثمن، يقيم أو يقوم، يربط (ضريبة assess معينة على شئ). يفرض على شخص أو ممتلك دفع مقدار من المال، يقدر الفئة النسبية التي يجب اداؤها من الضرائب. يجبي (رسوما أو ضرائب) خاضع للضريبة، تسري عليه الضريبة assessable مفروض، مقدر، مخمن assessed تقدير تفصيلي: تقدير الضرائب assessed valuation على المال العقاري باعتبار وحداته وربطها على قيمة كل جزئية من جزئياته بمفردها. وزيرة أو ضريبة مربوطة assessment تقدير، تقويم، تعيين، تحديد، تثمين، تخمين، ربط (ضريبة على مال أو ملك أو ايراد). [في الاملاك] جرد الاملاك في قائمة وتقدير قيمة كل منها وما يلحقه من الضريبة. توزيع مجموع الضريبة المراد جبايتها توزيعا نسبيا على الاملاك والايادات الخاضعة لها. فرض الضريبة لغرض عارض خاص [في الشركات] اقساط تطالب بها الشركة مساهميا بين حين وآخر لتغطية جزء مما اكتتبوا به من أسهم أو حصص. [في الاضرار] تحديد التعويض الذي يصيبه المدعي الشخصي. [مواد التأمين] قسط تأمين [التأمين على الحياة] شركة assessment company تأمين تعاوني، يقتضي نظامها عند موت احد افرادها، أن تفرض على الباقيين اقساط خاصة لتغطية الخسارة (أي لدفع مبلغ التأمين الواجب للمستحقين حسب عقد التأمين). [جباية الضرائب] منطقة assessment district خاضعة للضريبة، يفرض عليها القانون فئات نسبية خاصة من الضرائب. منطقة مكلفة باداء ضريبة معينة. صافي رصيد اقساط مستوفاة: assessment fund ما يتبقى من الاقساط العائدة بعد استنزال المصاريف أو عوائد المستحقين. قائمة الضريبة: كشف الاملاك assessment roll المربوطة عليها الضريبة أو الاشخاص المكلفين باداء ضريبة معينة. [في التعدين] الاعمال أو التحسينات assessment work أو المبالغ التي يفرض على صاحب الامتياز توفيرها أو بذلها خلال فترات مقررة لضمان بقاء الامتياز في يده. خبير، مستشار أو قاض مساعد يجلس مع assessor القضاة لاداء الرأي. خبير ضرائب، خبير تقدير أو تخمين، مخمن، مئمن اصول، موجودات، مقومات، اموال، ممتلكات assets [في الافلاس] اموال المفلس أو موجوداته [مواد حسبية] اموال تركة المتوفى اصول رأسمالية (راجع باب _ capital capital (assets اموال وفاه: اموال تستوفى منها _ equitable assets ديون التركة. اصول ثابتة: اموال لازمة لاستمرار _ fixed assets العمل أو الانتاج وضمان عدم توقفه. اصول متداولة: تخصص للانفاق على _ floating assets المعاملات الجارية أو على الانتاج لتعود بربح أكبر. اصول غير ملموسة: الاصول _ intangible assets التي لا قيمة لها في حد ذاتها والتي ينحصر اعتبارها واثرها فيما تمثله وتضمن ايلولته من حقوق واموال، كالاسهم مثلا والصكوك والسندات على أنواعها وما إليها. اصول سائلة، اصول استهلاك وتجديد: _ liquid assets المبالغ الحاضرة التي تستهلك آنيا، أو أولا باول على الاعمال اللازمة والمشاريع وما إلى ذلك. اموال المفلس (أو المتوفى) الشخصية: _ personal assets منقولاته أو امتعته الخاصة. اصول أو اموال اساسية: تثمر (أو _ quick assets تستغل) في أعمال المؤسسة بصورة مستمرة، كالآلات والاموال العقارية وما إليها. اصول أو اموال عقارية أو عينية _ real assets

أصول قابلة للتحويل إلى نقد. _ realisable assets اموال ممكنة الاستيفاء أصول حقيقية أو ملموسة، اموال _ tangible assets شخصية أو عينية: كل ما كان في حد ذاته قيمة معتبرة (ذات بال). اصول يحكم الميراث: اموال assets by descent عقارية تؤول إلى وارث آلت إليه ديون سلفه ولا يجوز للديون في هذه الحال أن تتجاوز

قيمة الميراث. أموال التركة الموجودة تحت *assets entre mains* والمنفذين التي يستطيع إرصادها لوفاء الديون. *assets in futuro* judgment of (راجع) *judgment of assets in futuro* (العادي) الذي يستند إلى الضمير، *asseveration* خلافا للقسم (العادي) الذي يستند إلى الله تعالى أو أحد الكتب المقدسة. يحول أو ينقل - إلى الغير (مالا أو حقا أيا *assign* كان)، يتصرف فيه، يتفرغ، يتنازل أو ينزل عنه. [كاسم] متنازل له، مقام على حق مقام. صاحبه، محال إليه [في الاجراءات] يبين، يوضح، يفصل، يشير إلى شئ أو يبسطه تفصيلا. من معانيها الاخرى: يعين، يقرر، يحدد، يخصص قابل للتحويل أو النقل (عقدا كان أم *assignable* حقا) من شخص يملك تحويله أو نقله إلى الغير. [قانون فرنسي] مذكرة حضور *assignation* [قانون اسكتلندي] حوالة حق، تصرف فيه أو تفرغ عنه للغير بموجب سند قانوني. تقابلها كلمة *assignment* في القانون الانكليزي. دار تلاق: دار فجور، تسخر *assignation house* لاغراض الفسق. المحال إليه *auctoris assignatus utitur jure* مكسو بحق الاصيل. محال إليه: الشخص الذي صار التنازل *assignee* أو التفرغ عن الحق إليه ولمصلحته. *assignee for the benefit of creditors* حارس قضائي تعيينه المحكمة بموجب قانون الافلاس والاعسار لتسلم اموال المفلس أو المعسر وادارتها لمصلحة الدائنين. [قانون انكليزي] حوالة المال أو الحق، *assignment* تحويله، نقله، التصرف فيه، الفراغ أو التنازل عنه للغير بموجب سند قانوني. من ذلك أن يحرر شخصان (أ) و (ب) مثلا، بينهما سندا يتعهد بموجبه (أ) أن يدفع ل (ب) خمسين جنيها أو يؤدي له عملا معيناً. فإذا سمحت طبيعة التعاقد ل (ب) أن يتفق مع آخر (ج) على أن يتلقى (ج) هذا المبلغ أو العمل بدلا منه (من ب) كان عمل (ب) *assignment* نزولا عن حقه أو تنازلا ل (ج)، واصبح (ب) بموجب السند محيلا أو متنازلا *assignor*. و (ج) محالا إليه أو متنازلا له. *assignee* تحويل أجنبي: يحصل في - *foreign assignment* بلاد أجنبية. تحويل أو تصرف عام: *general assignment* يستفيد منه كافة دائني المتصرف. (راجع باب *new assignment* - *voluntary assignment* - *new assignment* تصرف، تنازل أو نزول - *new assignment* ارادي كتصرف المدين لدائنيه أو تفرغه لهم بمحض رغبته. [مواد الافلاس] التحويل *account assignment of* الذي يخول الحارس القضائي (المحول إليه) أن يرصد ما يتحصل من اموال التفليسة لوفاء الديون. احالة العقد. لا تحل *assignment of contract* الالتزامات في العقود حسب القواعد العامة الا بموافقة المحال إليه من اطراف العقد. تحديد أو تقرير حصة *assignment of dower* الارملة في ارث زوجها المتوفى. عريضة دفع أو طعن بالغلط *assignment of error* في الحكم: تبسط أمام المحكمة الاستئنافية وجوه الغلط الذي ارتكبته محكمة الموضوع. نزول أو تنازل عن عقد ايجار *assignment of lease* تحويل أو تصرف نسبي، *assignment pro tanto* يتناول جزءا معلوما من مال مستحق بحيث إذا كان لشخص في ذمة آخر دين حال الاداء حالا أو استقبالا واعطى لثالث تحويلا باستيفاء مبلغ أو مقدار معين من ذلك الدين، كان هذا التحويل *assignment pro tanto* تصرفا نسبيا أو تصرفا بمقدار (قيمة التحويل). محيل، متنازل للغير عن مال أو منفعة *assignor* محول، متفرغ أو متنازل لهم: القائمون مقام *assigns* صاحب الحق (بحكم تنازله لهم) أو المقامون من قبله. النائبون أو المناوبون في الشئ عن صاحبه ومحك انابته لهم.

[قانون انكليزي وقانون اسكتلندي قديم] لهذا *assisa* التعبير معان شتى تختلف باختلاف النصوص الملايسة واغراضها، منها: محكمة جنائيات، هيئة تحقيق جنائي، جلسة محكمة، قانون، تشريع، ضريبة، خراج، جزية، غرامة، دعوى عقارية، أمر محكمة دعوى ساقطة أو مشطوبة *assisa cadera* محكمة قديمة ملغاة، كانت تتشكل *assise*

or assize عادة من اثني عشر رجلا يجلسون معا للفصل فيما يعرض عليهم من الدعاوى. ولم يختلف هؤلاء عن المحلفين العاديين الا في انهم كانوا يقررون النزاع على أساس تحرياتهم ومعلوماتهم الخاصة لا على اساس ما يقدم إليهم من البيانات. سميت assise نسبة إلى assideo ومعناها الجلوس المشترك في مجلس واحد. تطلق الكلمة ذاتها أيضا على القرارات والأحكام الصادرة عن المحلفين. من معانيها القديمة الأخرى: قانون أو مرسوم أو قرار. وقد احتفظت بالمعاني المذكورة حتى عهد الملك هنري الثالث سنة ١٢١٦. واستعملها (Glanville كبير قضاة الملك هنري الثاني) للدلالة على دعاوى تقرير الحياة العقارية. [قانون انكليزي حديث] محكمة جنائيات. الزمان أو المكان الذي ينتدب فيه قضاة الجنائيات من قبل الناج للتوجه إلى مختلف أنحاء المملكة والفصل في المنازعات الماثلة للمحاكمة بمساعدة هيئات المحلفين المحلية. دورة عادية تعقدتها محاكم ال (nisi prius) المشكلة بهيئة محلفين عادية وقاض واحد. [قانون اسكتلندي] مثن، خبير تخمين assiser أو تقدير يعاون، يساعد، يساند، يسعف، يعضد، يؤازر، assist يشترك في فعل بصفة تبعية وبمحض ارادته. معاون، مساعد، نائب، وكيل assistant قاض مساعد assistant judge [اجراءات اسكتلندية] هيئة محلفين مؤلفة من assize خمسة عشر محلفا يعود إليها تقرير ادانة المتهم أو براءته، وتعرف غالبا باسم jury اجراءات انكليزية [تشكل ال assize courts من مستشاري المحكمة العليا. وهي محاكم دورية تعقد في مختلف الاقاليم بين حين وآخر (راجع). assizes نوع ملغى من الاجراءات القديمة _ grand assize أمام المحلفين، شاع أولا في عهد الملك هنري الثاني، وكان المدعى عليه يختار بموجبه بين نوعين من المحاكمات، أحدهما المحاكمة (by battle بالصارعة) وفيها يكون الحكم للغالب (من الخصمين) والثاني المحاكمة أمام الاقران peers، أقران الخصم أو الاتباع الاقطاعيين (المساوين له). قانون كلارندن: قانون Assize of Clarendon جنائي صدر سنة ١١٦٦ في عهد الملك هنري الثاني للتخفيف من صرامة الاجراءات ضد المجرمين، ونص فيه على السماح للمتهمين بجرائم خطيرة، الذين لم يعد أمامهم سوى النفي من البلاد نظرا لعجزهم عن تطهير انفسهم (أي تبرئتها حسب الاصول المرعية) بأن يبقوا في البلاد أربعين يوما اضافية ليديروا أمورهم الخاصة ويفتشوا عن مدمهم بما يحتاجون إليه من المال لتدبير قوتهم في المنفى. دعوى عقارية يقيمها assize of ancestor mort , d ذو الشأن للحصول على أرض ورثها من سلف له واغتصبها منه ثالث على أثر موت المورث. Assize of Northampton (راجع) Assise of Northampton دعوى عقارية ترفع assize of novel disseisin لاسترداد حياة عقارية فقدت منذ عهد قريب. ايجارات محددة ومؤكدة assize rents [نظام القضاء الانكليزي] محاكم دورية تابعة للمحكمة العليا، يعقدتها المستشارون المنتدبون من هذه المحكمة في مختلف بلدان انكلترا وويلز مرتين في السنة للنظر والفصل في القضايا والمسائل الجنائية والمدنية الداخلة في نطاق الواقع matters of fact، باشتراك هيئات المحلفين المحلية. وهي تعتبر جزءا من المحكمة العليا حيثما توجهت، وتمارس في الاقليم الذي تنتقل إليه السلطة ذاتها والولاية التي تمارسها المحكمة العليا اثناء انعقادها في لندن. قوانين القدس: مدونة Assizes de jerusalem قانونية تشمل مجموعة من القوانين والعادات الاقطاعية الفرنسية وضعتها هيئة قوامها عدد من البارونات والوردات عام ١٠٩٩ ميلادية على أثر افتتاح مدينة القدس بفلسطين. يرافق، يصاحب، يجالس، يتصل بشخص associate أو جماعة (لضلالة أو سوء) [كاسم] مساعد، معاون، شريك أو مشترك (لخير أو شر). ضابط قضائي كان يعين سابقا في كل محكمة من محاكم القانون العام، من قبل رئيس المحكمة المختصة ويحتفظ بمنصبه ما حسن سلوكه. من مهامه الاشراف على ادراج الدعاوى في جداولها الخاصة وحضور جلسات ال nisi prius المنعقدة

بهينة محلّفين وفاض واحد. ولم يكّد يختلف الـ associates، من حيث المهام، عن موظفي المحكمة العليا المعروفين حالياً باسم Masters of the Supreme Court قضاة معاونون associate justices اعضاء منضمون أو منتسبون associate members اتحاد، شركة، نقابة، اجتماع، جمعية association عقد أو وثيقة تأسيس شركة _ deed articles of association association , memorandum of association شريك أو محاص محدود المسؤولية؛ associe en nom لا يسأل عن الخسارة الا بمقدار ما حاص أو ساهم به من رأس المال. يبرئ، يخلي، assoilzie , assoile , absoile , assoile يطلق، يكفر عن جرم، ينقذ من طرد أو حرمان كنسي. [قانون اسكتلندي] يبرئ متهما مما اسند إليه assoilzie يقدر (حصول شئ)، يعتبر، يتصور، يتهاى له assume يتقبل، يتلقى (مسؤولية)، يأخذ على عاتقه عاقبة أمر يتخذ أو ينتحل (اسما أو مظهرا أو وضعا ليس له)، يتظاهر بغير الحقيقة أو الواقع اسم مستعار أو منتحل _ assumed name تعهد، التزام، وعد بسيط assumpsit وعد أو تعهد يأخذ بموجبه شخص على عاتقه أن يدفع مبلغا من المال أو ينجز عملا معيناً لشخص آخر. وهو اما يكون تحريرا أو شفويا لكنه ليس موثقا أو مصدقا رسميا. [في الاجراءات] دعوى ترفع للمطالبة بأضرار نا جمعة عن عدم انجاز اتفاق أو عقد بسيط (شفوي أو غير رسمي) أو للمطالبة بنفود أو اشياء اخذت وكان ينبغي من قبيل الانصاف أو الضمير أن ترد. دعوى مطالبة بانجاز وعد أو _ assumpsit general اتفاق، ينص عليه القانون (في بعض الاحوال) نسا ضمينا أو يعتبره التزاما أدبيا يقتضي صاحبه أو يؤدي ما يترتب عليه من قبيل الاستجابة لوعي الضمير الحي. assumpsit for mony had and received دعوى مطالبة بمبلغ من المال اخذه المدعى عليه وحق عليه من قبيل الانصاف أن يرده إلى المدعى. دعوى المطالبة meruit assumpsit on quantum بالاجر العدل أو تقدير الاجرة بنسبة العمل. إذا استخدم شخص شخصا آخر لانجاز عمل معين دون أن يتفق معه على أجر معلوم، فكأنه في نظر القانون، قد اعطاه وعدا ضمينا بمكافأته على قدر ما يستحق، أي بأن يقدر له الاجرة على اساس كمية العمل أو جودته. فإذا اختلف الطرفان في التقدير أمكن رفع الدعوى المذكورة ولا بد للمدعي في هذه الحال من أن يثبت للمحكمة أن الجهد الذي صرفه في العمل المنجز يستحق المبلغ الذي امتنع المدعى عليه عن ادائه. تحمل مسؤولية أو اضطلاع بها assumption of risk تأمين أو ضمان. يغلب استعمال هذه assurance الكلمة للتأمين على الحياة بينما تستعمل insurance للتأمين على الاموال بوجه عام. [تصرفات عقارية] حجة ملكية أو تملك، سند تفرغ عقاري. بينة مكتوبة تتأكد بها الملكية العقارية وينتفي معها الشك whereby every person , s estate is assured to him ويثبت بها لكل شخص ما يملك، يعرف هذا السند في انكلترا باسم. common assurance يؤمن، يضمن، يؤكد assure مؤمن، مضمون assured مؤمن، ضامن assurer [قانون اسكتلندي] بدل نفس، تعويض assythement (كالدية) يتقاضاه أقارب القتيل من قاتل لم يعاقبه القانون. اتفاق متبادل بين فريقين أو أكثر. astipulation قبول أو رضى مشترك. من معانيها أيضا: شاهد، سجل وارث قانوني حل في ملك مورثه asstitrarius haeres أو حصل له التفرغ عن هذا الملك اثناء حياة المورث. جلب سجين (متهم) أو احضاره امام المحكمة astitution للاجابة على تهمة موجهة إليه. [قانون انكليزي قديم] رب أسرة. من astrarius حاز منزلا حيازة فعلية. منزلي، عائد للمنزل اسكان المورث لوارثه القانوني astrarius haeres وعائلته في منزل له اثناء حياته، بسبيل التفرغ لهذا الوارث عن المنزل المذكور. يقيد، يلزم أدبيا أو قانونا astrict ملجا. دار أو محل لحجز الجانحين الاحداث asylum أو المجانين وغيرهم ممن تكون حريتهم خطرا على المجتمع أو مصدر مضايقة له.

حق لجوه، يشمل: 1 , right of asylum - حق سفن الدول المحاربة عند الخطر في التمسك باللجوء إلى موانئ الدول المحايدة. ٢ - رفض تسليم الاجنبي اللاجئ إلى مكان يتمتع بحصانة دبلوماسية. مع الحسم بأقل من القيمة الاسمية، at a discount بأقل من سعر الاصدار بأقل من سعر المساواة at a premium في موعد أو تاريخ لا يتجاوز at any time (تاريخاً معيناً...). (قضية أو مسألة) منظورة أمام المحكمة، at bar قيد نظرها محل نزاع، مجور، مثار أو موضوع at issue خلاف، قيد بحث بوجه عام، دون حصر أو تحديد، تفصيلاً، at large بالتفصيل. لا يخضع لقاعدة معلومة. محل جدال أو نقاش أو نزاع. غير محطور، طليق، مطلق السبيل، غير مقيد. إذا وصف بها حيوان شرس أو مفترس افادت كونه فالتا إلى حد يمكنه من ايداء الناس. واف، مفصل، بالتفصيل، نحو: The question has been dealt with at large بحثت المسألة بالتفصيل أو بحثنا مستفيضا. قانوناً، بموجب القانون، فيه، باعتباره، at law وفقاً لاحكامه أو على اساسها. يقابل هذا ما كان in equity وفقاً لاحكام العدالة المطلقة، بمقتضاها أو على اساسها. (وصول السفينة) في الميناء at or off the port أو أمامها بسعر المساواة pt par عرض البحر، خارج نطاق الميناء وبعيدا at sea عن السواحل. على باب المحكمة أو at the door courthouse باب مقر المحكمة: وهو مكان إصاق الاعلانات القضائية. حينما ينشأ، cause of action accrues at time أو حالما يتوافر سبب الدعوى، الجد الرابع على عمود السلف الاتي وما قبله: atavus أب pater جد (جد اول) avus أبو الجد (جد ثان) proavus جد الجد (جد ثالث) abavus أبو جد الجد (جد رابع) atavus جد جد الجد (جد خامس) tritavus أبو جد جد الجد (جد سادس) tritavi _ pater جد جد الجد (جد سابع) preavi _ atavus [قانون سكسوني] يمين، سلطة atha or athe تحليف اليمين. جحود بالله، عدم الايمان بوجوده، atheism جاحد لوجود الله، من لا يؤمن بوجوده. ateanist بغضاء، كراهية، سوء طوية أو قصد. (راجع Lex Atilian law) Atilian (راجع Lex Atinia law) Atinia كلمة غير قانونية من معانيها: يكفر (عن اثم)، atone يجبر أو يعوض خسارة، يؤدي كفارة فعل اعتداء شنيع atrocious assault and battery وضرب: يسبب للمعتدى عليه فقدان عضو أو تعطيله أو اتلاف حاسة من حواسه أو تشويرها في جسمه أو جروحاً بالغة. وحشية، غلظة متناهية، بشاعة، فظاعة atrocity بشكوى، بدعوى، أو بطلب (ad ats) sectam (ذي الشان) يصل، يربط، يلحق (ب)، يرتب attach يقيم (وزنا لشان)، يعقد أو يعلق أملاً عليه يحجز (شخصاً) بموجب أمر قضائي يوقع حجزاً على مال مهما كان نوعه لوضعه تحت سلطة المحكمة وتصرف القضاء. ملحق (بسفارة أو بعثة دبلوماسية) attache ملحق بحري _ naval _ attache ملحق تجاري _ commercial _ attache ملحق ثقافي _ cultural _ attache ملحق جوي _ air _ attache ملحق صحفي _ press _ attache ملحق عسكري _ military _ attache حجز (على شخص أو مال بموجب أمر attachment قضائي). ويحجز الشخص عادة لضمان حضوره أمام المحكمة، كما يوقع الحجز على المال أحياناً لفهر صاحبه على الخضوع لولاية المحكمة، والحضور أمامها.

حجز داخلي، يصدر ضد _ domestic attachment شخص مقيم في البلاد. حجز خارجي، يصدر ضد _ foreign attachment شخص غائب أو مقيم خارج البلاد. الحجز على منقولات المدين attachiamenta

bonorum الحجز على اموال الاجنبي: attachment , foreign حجز ما يوجد من اموال الاجنبي المدين في سبيل الوفاء بما عليه. حجز الديون. للدائن أو attachment of debts يستصدر حكما يمتد إلى دين المدين على الغير. وفي هذه الحال يستطيع الدائن أن ينفذ على ما للمدين من ديون لدى الغير ليستوفي ماله على المدين المذكور. [قانون انكليزي] حجز attachment of privilege ميزة أو امتياز، يمارسه من تمتع بمكانة خاصة تخوله الحق في أن يستدعي خصمه ليقاضيه في المحكمة التي يتبعها (الداعي). ويطلق الاصطلاح ذاته أيضا على الامر الصادر بالقبض على شخص يتمتع بامتياز خاص أو منزلة خاصة. الحجز أو القبض على attachment on persons الاشخاص: وهو ما يكون بأمر صادر من محكمة مختصة يكلف الـ (sheriff عامل الملك) جلب شخص معين إلى المحكمة. الحجز على المال: attachment on property ضمانا للوفاء بمبلغ محكوم به حال الاداء. يبلغ، يدرك، ينال، يحصل على attain فقدان الاهلية والحقوق المدنية. الاثار التي attainder كانت تستتبع الحكم بالاعدام على شخص ادين بجنائية أو خيانة: وهي فقدان الاهلية والحقوق المدنية والتجريد من كافة الاموال (الثابتة والمنقولة) واعتبار المحكوم " فاسد الدم " corrupt. blood [قديما] قانون التجريم، قانون _ attainder bill of برلماني يقضي بتجريم شخص معين وادانته دون سابق محاكمة أو اجراءات قضائية. إذا صدر في حق أي شخص ترتب عليه اعدامه وتجريده من كافة الحقوق واعتباره " فاسد الدم ". وقد اشتد خطر هذا القانون في عهد ملوك سلالاتي Tudor و Stuart عند ما كان يسخر للتخلص من الاعداء السياسيين. باعدامهم على النحو المذكور. ولم يكف البرلمان الانكليزي عن اصداره حتى اواخر القرن الثامن عشر. موصوم، ملوث، ملطخ attain [اجراءات انكليزية قديمة] أمر قضائي كان يصدر للتحقيق في تهم الكذب الموجهة ضد هيئات المحلفين العادية ويسند مهمة التحقيق إلى الـ grand وهي هيئة محلفين تحقيقية قوامها ٢٤ محلفا) فإذا تيقنت هذه الهيئة، بعد التحقيق، صحة التهمة وقررت أن هيئة المحلفين كانت كاذبة في القرار الصادر عنها في القضية المعنية حكم على جميع أعضاء الهيئة العادية (الاثنى عشر) بأنهم (attaint ملوثون) وجردوا من امتلكهم ومنقولاتهم وغللات اراضيهم وارزاقهم وسجنوا وشردت زوجاتهم وأولادهم وهدمت بيوتهم، ورد لمن صدر فيه القرار الكاذب اعتباره وماله المفقود نتيجة هذه القرار. يحاول، يشروع attempt [كاسم] شروع أو محاولة، الخروج بالفعل من طور التفكير إلى طور التنفيذ دون بلوغ الغاية. [مواد جنائية] شروع في الجريمة، الاخذ في ارتكابها ثم قيام مانع دون تحقيقها لا يد للفاعل فيه. ولا بد للشروع من الاركان التالية: (١) أن يكون خطوة عملية خاصة نحو اتيان فعل معاقب عليه (٢) أن يتفق وما يستلزمه تنفيذ الفعل (٣) أن يدنو بصاحبه دنوا خطرا من النجاح في تنفيذ الفعل (٤) أن لا ينجح في تحقيق الغاية. ولا يعتبر مجرد التهيب لارتكاب الجريمة من الشروع المعاقب عليه إذا لم يرافقه فعل بين يخطو بصاحبه خطوة عملية نحو تحقيقه. شروع في انتحار. في الولايات attempted suicide المتحدة من يعتر هذا الفعل جنحة وفيها من يعتبره جنائية، أما تطبيق القانون على الجاني حين يفشل في قتل نفسه فنادر جدا. يرافق، يتصل (بر)، يقوم على خدمة attendant الغير. مرافق، خادم، تبيع، يدين للغير بواجب أو خدمة أو يعتمد عليه. [قانون انكليزي] شروط ملازمة attendant terms لا تعدو كونها روهونات عقارية تعقد على الميراث وتلازمه عددا من السنين قصد دعمه وحماية حق صاحبه. يحاول، يشروع attentat [قانون كنسي ومدني] محاولة أو بدعة خاطئة يأتيها قاضي الدعوى (في مرحلة البداية). اعتبار، اهتمام، نظر، التفات attention يخفف، يلطف من حدة شئ أو صرامته attenuate أو اثره، يلين، يضعف [قانون انكليزي قديم] يؤجل إلى attermining تاريخ أو موعد آخر، يرجئ الوفاء بدين أو التزام. [قانون انكليزي قديم] تأجيل، اعطاء attermining مهلة للوفاء بدين أو القيام بعمل.

[قانون كنسي] مصالحة، ترضية، *attemolement* تسوية ودية يشهد، يصدق (على)، يقرر، يؤكد (صحة شئ *attest* أو حصوله أو مطابقته لامر معين) بالتوقيع عليه اشعارا بذلك. تصديق، إشهد، شهادة على انشاء شئ *attestation* وصحته بالتوقيع عليه (إذا كان محررا) بناء على طلب منشئه. نص التصديق على المحرر أو *attestation clause* الشهادة على صحته: الفقرة أو العبارة التي يضمنها الشاهد فحوى شهادته بصحة المستند وحصول تنظيمه بحضوره. نسخة مصدقة: فحصت وقورنت بالاصل *attested copy* وثبتت صحتها ومطابقتها له، ثم اشير عليها بتوقيع الفاحص. شاهد مصدق: يوقع على المستند *witness attesting* من قبيل الشهادة بصحته. يحول (للغير) نقدا أو بضاعة، يخصص شيئا لعمل ما أو يقفه عليه. يعترف بمالك جديد آل إليه العقار (المؤجر)، وبعد بدفع المستحق من الاجرة إليه (إذا كان مستأجرا عنده). يرصد شيئا لعمل أو ناحية معينة *attornare rem* وكيل، نائب *attornatus* *attornatus fere in omnibus personam domini* يقوم الوكيل مقام شخص موكله في كل *representat* امر تقريبا. وكيل: من عين ليقوم مقام غيره وتكون *attorney* له سلطة العمل والتصرف نيابة عنه وباسمه ولحسابه. تقوم هذه الكلمة أحيانا مقام (محام *lawyer*) *letter of attorney or _ power of _* تستعمل كمرادف لها. *attorney* سند توكيل أو وكالة (راجع باب *warrant of attorney*) *attorney at large* محام أو وكيل (دعاوى) *attorney at law* محام، وكيل قانوني: يعطى سلطة *attorney at law* القيام بالاعمال والاجراءات اللازمة لرفع الدعوى ومتابعتها والدفاع عنها واتخاذ التدابير التحفظية إلى أن يصدر الحكم في موضوعها في درجة التقاضي التي وكل فيها وعلان هذا الحكم. [قانون انكليزي] موظف قانوني عمومي تابع لمحاكم القانون العام الكبرى في وستمنستر، يتولى الدفاع عن موكله امام تلك المحاكم. يقابله *solicitor* امام دائرة *chancery* (العدالة المطلقة) وال *proctor* امام المحاكم البحرية والكنسية ومحاكم المواد الحسبية. [قانون اميركي] محام (سواء أكان *barrister* أم) *solicitor* أو مستشار. على ان لقب *attorney* في بعض الولايات المتحدة وأمام محكمة الولايات المتحدة العليا *U. S. Supreme Court* يطلق على المحامي المبتدئ، بينما يطلق لقب *counsellor* على من كان قديم العهد بالمحاماة وله في مضمارها مكان محترم. وكيل عادي: من وكل عن غيره وكالة *attorney in fact* خاصة لينوب عنه في اداء شئ أو القيام بعمل معين. ويقام هذا الوكيل بموجب سند توكيل يسمى *letter of attorney* أو *power of attorney* اتعاب محاماة *attorney fees* نائب عام، رئيس نيابات *attorney general* [قانون اميركي] وزير العدل أو رئيس دائرة العدل *head of the department of justice*. يعينه رئيس الولايات المتحدة ويكون عضوا في الوزارة الاميركية. من مهامه الفنية تمثيل الحكومة فيما يعنيه من القضايا امام المحكمة العليا وابداء الرأي فيما يستفتيه فيه رئيس الولايات المتحدة أو رؤساء الدوائر (الوزراء). ورقة اتهام تقدم باذن *s bill*, *attorney general* المحكمة مباشرة إلى هيئة المحلفين التحقيقية *grand jury* دون أية اجراءات تمهيدية اخرى. امتياز أو حق اختصاص الوكيل *attorney s lien* (وكيل الخصومة أو المحامي) وهو ما يعود لهذا الوكيل من حق الاحتفاظ بمال موكله حتى يستوفي كامل اتعابه. وكالة، توكيل *attorneyship* انتقال، اعتراف الحائز العقاري أو *attornment* المستأجر بحق من انتقلت إليه ملكية العقار محل الحيازة أو الاجارة: أي اقراره بحلول المالك الجديد محل المالك القديم في العلاقة الايجارية. *attractive agencies doctrine or attractive* مبدأ الوسائل أو المؤذيات *nuisance doctrine* المغربية: وهو مبدأ ثابت يفرض على كل من احتفظ في محله بألة خطيرة أو حيوان شرس أو اي شئ آخر

يحتمل ان يصيب الاطفال بسوء أو ان يكون خطرا على سلامتهم نظرا لعدم تقديرهم لما قد يصدر عنه من الاذى وتعرضهم لاغراء الاقتراب منه والوصول إليه، ان يبذل جهد المجد في التحوط لحماية اولئك الاطفال من الاغراء المذكور.

[٦٤]

يعزو، يسند، يلصق (فعلا أو تصرفا attribute بشخص)، يرميه به. مزايمة، مزاد علني auction مزاد هولاندي: ضرب من بيع _ Dutch auction المزاد، يحصل بالمناداة على الشئ المطروح للبيع بسعر اساسي يتجاوز قيمته ثم النزول بهذا السعر تدريجيا حتى يتوافر من يقبل الشراء بالسعر المنادي عليه. قائمة سلع أو بضائع يراد طرحها في المزاد auctionariae منادي المزاد: ويكون ، auctionarius auctioneer احيانا محضرا تابعا لمحكمة الاجراء. [قانون روماني] تفويض الولي، الاهلية auctoritas القانونية التي يكمل بموجبها المرابي اهلية مكفوله القانونية. aucupia verborum sunt indigne لا يجمل بالقاضي (أو لا يليق به) ان يتصيد اقوال المتقاضين اي ينبغي عليه ان لا يكون بالمرصاد لهفواتهم. عليك بسماع الطرف الآخر: audi alteram partem أي يجب ان لا يكتفى بسماع احد طرفي الخصومة دون الآخر، بل ان يفسح مجال الكلام للطرفين على حد سواء. [قانون دولي] جلسة، مقابلة، تشريفات audience نحو: أذن له الملك بالمقابلة an audience granted him. محكمة رئيس اساقفة كنتربري. audience court محكمة كنسية يقتصر اختصاصها على المسائل الشكلية فقط، كالصدق على اختيار الاساقفة وما إلى ذلك. يدقق (حسابا)، يراجع، يفحصه، يحققه رسميا audit وهذا قد يشمل احيانا تعديل الحساب adjustment باجازة بعض جزئياته أو عدم اجازتها أو رفضها إذا لزم الامر. [كاسم] تدقيق (حسابات)، مراجعتها، مقابلتها، فحصها أو تحقيقها واعتمادها بالمستندات والبيانات وما إلى ذلك. قد تقف مهمة التدقيق أو المراجعة عند مجرد اجراء العمليات الحسابية اللازمة، غير أن المفهوم الشائع للكلمة هو تحقيق جزئيات الحساب ومقابلتها وفحص مستنداته وتقرير مدى صحة القيود في السجلات والدفاتر. دعوى مراجعة الحكم: الدعوى التي audita querela يرفعها المحكوم ضده إلى محكمة الموضوع ملتصقا بالاعفاء من تبعات الحكم نظرا لما توافر له منذ صدوره من الاسباب الوجيهة المحلة. وقد ترفع هذه الدعوى أيضا استنادا إلى اسباب توافرت قبل صدور الحكم إذا كان المدعى عليه عاجزا حينئذ عن الاستعانة بها للدفاع عن نفسه. فاحص (دفاتر) مراجع، مدقق، مراقب أو auditor محقق (حسابات) [قانون انكليزي قديم] قاعة، محكمة، قاعة جلسات aula " ردهة الملك ". كذا سميت محكمة الملك بعد aula regis الغز والنكرماندي وقد اطلق الاسم ذاته أيضا على محكمة البرلمان العليا High Court of parliament وعلى مجلس الملك الخاص. (aumone service in) service in اومونه ، التصديق بالاراضي على بيوت العبادة بشرط الصلاة على روح المحسن أو الدعاء له في أوقات معينة. عمة أو خالة aunt عقوبة قطع الاذنين: عقوبة ملغاة فرضها القانون aures السكسوني قديما على المتهمين بحرائم السرقة وخصوصا سرقة الكنائس. ذهب الملكة: المخصصات التي كانت reginae aurum ترتب لزوجة الملك مدة زواجها به. اقتراع استرالي: يقتضي طبع ballot Australian اسما جميع المرشحين على بطاقات التصويت والاختيار منهم حسب قواعد وأنظمة مبنية تضمن سرية الاقتراع. رسمي، صحيح، اصلي، خال من الغش، authentic نقى، حقيقي معتمد كبنية، مستوف لكافة الشكليات ومصدق قانونا. موثوق به: مؤتمن. له صفة الشئ الاصلي وحيثه سند رسمي، سند موثق authentic act محرر منظم امام موثق أو محرر عقود أو موظف رسمي، ومصدق عليه منه. توثيق أو تصديق (المحركات)

authentication واعطاؤها الصفة الرسمية لتكون بينة قانونية في حد ذاتها له تفتقر إلى اثبات. وثيقة محرر أو مستند، صدقه، صحته authenticity أو ثبوت مطابقته للاصول المرعية. يطلق هذا الاسم على دساتير أو قوانين authentics جستنابن الاساسية الحديثة novellae constitutiones المترجمة من اليونانية إلى اللاتينية. مؤلف. اصل (شئ)، مصدره، اسامه، author الباعث عليه، صاحب (جريمة أو فعل). (راجع authorize) (مراجع قانونية أو تشريعية، سابقا authorities قانونية. أحكام أو قرارات قضائية تتناول موضوع البحث،

[٦٥]

مؤلفات قانونية معتمدة. مبادئ مأثورة. اية حجج قانونية تصح الاشارة إليها في سبيل دعم الرأي القانوني في المرافعات امام المحاكم. اية سلطات أو جهات (اختصاص). تصريح، تفويض، تخويل، سلطان، authority سلطة أو جهة (نحو: جهة الاختصاص أو الجهة المسؤولة). حجة سلطة حكمية، تفويض أو _ apparent authority اذن ظاهر: لم يعط صراحة وفعلا بل كانت ممارسته بعلم المرجع المختص وسكوته وهو كالا. authority by estoppel تفويض أو اذن صريح: معطى _ express authority بموجب نص صريح واضح لا يقبل الشك. سلطة عامة، تفويض عام _ general authority يشمل امرا معيناً. سلطة ضمنية، تفويض ضمني _ implied authority سلطة مجردة: تتمحض لمنفعة _ naked authority من صدرت عنه لا من صدرت إليه. سلطة مطلقة، تفويض غير مقيد _ unlimited authority تصريح، اذن أو تفويض authority by estoppel ظاهر: يقوم على قاعدة ال (estoppel) الاغلاق أو التصرف المانع) فيقدر منحه أو يستظهر من مسلك المانع أو تصرفه ولا يمكن منعه عن ممارسه. سلطة المحكمة أو ولايتها authority of the court الرسمية يخول، يأذن، يفوض، (authorize) authorise (بشئ) رأسمال معتمد (authorized) authorised (authorized capital) أو مصرح به حكم الموت حرقاً (يجمع على auto _ da _ fe احكام الموت حرقاً): وهو من الاحكام التي اشتهرت بها محاكم التفتيش inquisitions في أوروبا، وكانت تصدر على المتهمين بالزندقة. بينة مرثية، شئ يعرض على _ auto optic evidence افراد هيئة المحلفين ليكون حجة بينة يرونها باعينهم. حكومة ملكية مطلقة: يقوم على رأسها autocracy شخص واحد لا يتقيد بدستور أو قانون. حاكم مطلق التصرف، يحكم كما يشاء autocrat ألى، يستمد الحركة من ذاته، ذاتي الحركة، automatic اوتوماتيكي، تلفائى [قواعد الطيران] طيار اوتوماتيكي automatic pilot [طب شرعي] حالة من حالات تعطل automatism الادراك إذا ألفت بشخص أصبح معها لا يعي ما يفعل ولا ارادة له فيما يصدر عنه من تصرف أو فعل أو سلوك، ولا يعتبر المصاب بهذا الداء مجنوناً لاغراض القانون، بل مريضاً بحجب قوة الادراك وتعطل الارادة أو الذاكرة أو تحجر الاحساس بالعاطفة نحو الاهل والاقارب. كفاية ذاتية، اكتفاء أو استقلال ذاتي أو autonomy مالي: الاستغناء بالموارد الذاتية (الخاصة) عن مساعدة الغير. تشريح الجثث: لتحقيق أسباب الموت والتثبت منها. autopsy تقديم المواد الجرمية أو عرضها autoptic proferance على المحكمة للمعينة والاطلاع. في سبيل حق الغير، بناء عليه، تعا له، autre droit على أساسه أو بحكمة: من ذلك أن يتصدى شخص (غير الوصي) للتقاضي نيابة عن صغير لا يملك أهلية التقاضي دفاعاً عن حقه، فيكون تدخل الشخص المذكور pur autre droit في سبيل حق الغير. (راجع باب in) in) autre droit " حياة الغير " أو مدة حياته: أي ما دام هذا autre vie الغير (واهب الحق) حياً، نحو: usufructuary pur autre vie منافع مدة حياة الغير (الذي تصرف له في حق الانتفاع). معنى الكلمتين " أبرئ سابقاً " acquit autrefois

ويراد بهما حجة سبق البراءة. تقوم هذه الحجة على المبدأ القائل بأنه لا يورد أحد خطر المحاكمة على جرم واحد غير مرة، jeopardy for the same offence أي لا يجوز أن يستهدف الشخص لخطر المحاكمة والحكم عليه على الجرم ذاته أكثر من مرة واحدة بحيث إذا تقررت براءة المتهم يحكم صحيح صادر عن محكمة مختصة فله أن يحتج بهذه البراءة ضد أي إجراء لاحق يهدف إلى أخذه بذات الجرم الذي سبق له البراءة منه. ولا بد لهذه الحجة من الأركان التالية: (١) صدور حكم سابق ببراءة المتهم من الجرم نفسه، (٢) إمكان ادانته بدلا من تبرئته في الجلسة أو الإجراءات السابقة التي حكم فيها ببراءته، (٣) اتحاد الجرمين جوهريا، أي كون الجرم المسند إليه في المرة الثانية مطابقا من حيث الجوهر للجرم الذي برئ

[٦٦]

منه ولا يعتد ضد هذا بأن البيانات أو الوقائع التي تستند إليها الإجراءات اللاحقة كانت تكفي لادانة المتهم لو توافرت في الإجراءات السابقة " جرد سابقا " حجة سبق التجريد autrefois attainت إذا سبق لشخص أن أدين بجريمة كبرى وحكم عليه بعقوباتها المنصوص عليها من تجريد وحرمان وغير ذلك، ثم قدم للمحاكمة مرة ثانية على جريمة أخرى كان له بموجب القانون الانكليزي القديم أن يعترض على إمكان محاكمته مرة ثانية بحجة انه أدين سابقا وحكم عليه بالتجريد والحرمان. وهذه الحجة تعد حاليا باطلة ولا محل لقبولها في المحاكم الأميركية والانكليزية. " أدين سابقا "، حجة سبق autrefois convict الادانة؛ وهي تقوم على المبدأ القائل بأنه لا يورد أحد خطر المحاكمة على جرم واحد غير مرة. مساعد، مساند، تابع، احتياطي auxiliary مساعد، معين، معاضد. auxilium متيسر، موفور، في المتناول، مناسب، ممكن available الاستعمال أرباح، عوائد متحصلات، منافع، ريع avails [قانون فرنسي] كفيل (سند أو صك قابل للتداول) aval [قانون كندي] امضاء بديل سند يدلي بإفادة، يقرر، يصر، يجزم، يدعي aver له وفي يده aver et tener [قانون انكليزي قديم] يومية الحراث، avera أجرته أو كراؤه لقاء عمل يوم واحد، وهي ثمانية بنسات. متوسط، معدل average [مواد بحرية] عوار (يجمع على عواريات)، مغرم (مغارم)، تلف، هلكات بحرية مشتركة، خسارة الانقاذ (انقاذ السفينة أو شحنتها) وهي تضحية واجبة تحصل في سبيل انقاذ السفينة أو ما عليها وتوزع على جميع اصحاب الشحنة إذا كانت general average وعلى بعضهم إذا كانت particular average _ general average or _ gross average مغارم أو عواريات كبرى أو عامة: مجموع نفقات المحافظة والصيانة وقيمة التلف وتكاليف التضحيات المبذولة في سبيل اسعاف الشحنة أو انقاذها برمتها من اخطار الملاحة وهو ما ينبغي توزيعه على اصحاب الشحنة جميعا كل حسب قيمة ما له فيها. _ particular average average or _ simple عوار خاص أو بسيط: خسارة بحرية لا يشترك فيها الجميع بل ينفرد في تحملها من استهدف لها من اصحاب الشحنة. سند عوار، التزام أو تعهد مكتوب average bond يوقعه ذو الشأن ملتزما فيه أن يدفع نصيبا من التلف العام أو مصاريف الاسعاف أو الصيانة بنسبة ماله من شحنة السفينة. متوسط التكاليف (أو مصاريف average charges النقل مع الرسوم): ما يستوفى من اجور النقل والرسوم. نظير القيام بنقل مقدار معين من البضاعة مسافة معينة. متوسط تاريخ الدفع (أو الاستحقاق) average due date سعر متوسط، متوسط السعر average price متوسط مهلة الدفع average term of credit ماشية averia بضائع، ممتلكات، ماشية أو حيوانات averium تسخر للخدمة. تسخر للخدمة. إفادة (شاهد)، تقرير بأمر أو ادعاء به averment [قانون انكليزي قديم] ممتلك، مسال، حيوانات تسخر لأغراض الزراعة، ماشية بوجه عام تقرير، ادعاء أو إفادة _ particular averments

بوقائع أو حقائق خاصة. بيع جزافي، البيع (بالشيلة)، بل كيل أو وزن، aversio بيع بالصنبرة (أو الكوم) حفيد aviaticus [قانون اسكتلندي] عرض الدعوى على avizandum القاضي بصورة خاصة بدلا من رفعها أمام محكمة عامة. هواية، اشغولة: عمل خاص يمارسه الشخص avocation للتسلية اثناء فراغه من عمله العادي الذي يرتزق من ورائه. يبطل، يلغي (من void) avoid يتفادي، يجتنب أو يتجنب، يتحاشى ابطال، الغاء avoidance تفاد، اجتناب أو تجنب، تحاش يضمن، يكفل، يؤكد avouch (منها يشتق الاسم) avouchment

[٦٧]

[تصرفات عقارية] تكليف المستأجر أو avoucher المشتري للمالك أن يثبت ملكيته لما أجر أو باع إذا اقتضى الامر، حماية لحق المستأجر أو المشتري المذكور فيما استأجر أو اشترى. [قانون فرنسي وكندي] محام، وكيل avoud [في المرافعات] يقر أو يجاهر بفعل شئ مع avow تسبب فعله. [في المرافعات] المدعى عليه الذي يقر بما أسند avowant إليه من أخذ مال المدعي أو احتباسه، ثم يعلل سلوكه بأسباب خاصة كتحصيل ايجار له على المدعي المذكور أو حق ماطله به أو تعويض خسارة لحقته منه أو غير ذلك. [في المرافعات] اقرار المدعى عليه بما أخذه أو avowry احتبسه من أموال المدعي وإتيانه بأسباب تبرر فعله وتثبت مشروعيته. زنا زان معتاد: اعتاد الفسق بامرأة متزوجة avowterer [قانون انكليزي قديم] فعل الزنا avowtry انهيال التربة أو انزلاقها المفاجئ من بقعة avulsion أو ارض إلى أخرى مجاورة بتأثير ما ينهمر عليها من مياه. جد: أبو الأب avus يترص، يتربص، ينتظر await يحكم (ل)، يمنح، يعين (شيئا) أو يقضي به award لشخص أو طرف من اطراف النزاع. [كاسم] قرار محكمين. المحرر الذي يتضمن هذا القرار. مطلع (على أمر)، محيط (به)، على بينة (منه)، aware عالم أو دار به زرع متخلف: تذر بذوره قبل away _ going crop انتهاء الايجار ولا ينضج الا بعد انتهائه، ويكون للزارع الحق في جمعه. [مواريث اسلامية] العول، أو زيادة اسهم awl أصحاب الفروض. حقيقة ناصعة، تتعلق بصحة نفسها أو مسلم بها، axiom أمر ثابت من تلقاء نفسه لا يعوزه اثبات ولا يمارى فيه، بديهية مسلم به، له صفة الحقيقة الناصعة axiomatic أو الامر الثابت من تلقاء نفسه، الغني عن الاثبات، بديهي [في بعض الولايات المتحدة وفرنسا] متفرغ ayant cause أو متنازل له، الشخص الذي آل إليه المال بوصية أو هبة أو بيع أو مبادلة أو ما إلى ذلك من أسباب الابلولة.

[٦٨]

bail court B (bail court) راجع باب bail (B. C.) قضايا افلاس bankruptcy cases قبل المسيح Before Christ عضو في محكمة الخزانة B. E. Baron of the Court of Exchequer أو دائرة القضاء المالي بالمحكمة العليا. Exchequer عمل أو تصرف سليم، حسن أو موافق B. F. bonus. factum مجلس الملك الخاص B. R. Bancus Regis أطلق هذا الاسم على محكمة مجلس الملك الخاص. B. S. بانكلترا Bancus Superior في عهد الديكتاتور كرمويل من سنة ١٦٤٩ - ١٦٦٠. [في المرافعة] " فعل صغير ". الاحتجاج baby act بالحدائة لتبرير فعل أو تفادي تبعة تصرف، بحيث إذا ادعي علي قاصر مثلا بنقض عهد أو الاخلال بعقد أو تصرف أمكن التمسك بأن ما أسند إليه ليس الا " تصرف صغير " أو " فعل صغير " لا يؤاخذ على ما يفعل. حائز شهادة بكالوريوس، مجاز بالكلو ريوس bachelor من كلية أو جامعة أو احد المعاهد العليا. أعزب: رجل لم يتزوج قط [كفعل] يظهر، يمضي

على ظهر مستند أو محرر back أو يؤشر عليه اشعارا بقبول أو موافقة. يؤشر على أمر (بموافقة وتأييد) warrant back a إذا قدم أمر صادر في بلد أجنبي إلى قاض محلي، ورأى هذا أن يعطيه الصفة التنفيذية محليا، ظهره he is said to back it أي أشر عليه اشعارا باعتماده والموافقة عليه. أجر أو راتب متأخر back pay [انظمة الصيد] جرم carry back bear , back حمل الصيد المقتول خلافا للقانون: أي أخذه والفرار به. نول رد البضاعة إلى مصدرها: اجرة back _ freight اعادة البضاعة إذا لم تفرغ في الميناء المرسله إليه. اراض خلفية، محجوبة عن الطريق العام. back lands اجرة متأنجرة، ايجار أو كراء متأخر back rent ضرائب متأخرة، ضرائب سابقة الاستحقاق back taxes لم تسدد. يراد بال backberind thief، في backberind التشريعات القديمة، السارق المتلبس الذي يراه المارة ومعه المسروقات فيهبون في أثره ويستغيثون بالغير للحاق به بصيحة النجدة التقليدية. with the hue and cry سند تعويض يعطى للظامن أو الكفيل، backbond نظير تطوعه للضمان أو الكفالة. [قانون اسكتلندي] سند ضد أو حصر، يعطى في سبيل تقييد تصرف سابق أو اضافة شروط تكيف اثاره أو تحصرها. ويحصل تنظيم هذا السند إذا اقتضت طبيعة التصرف أن توضع شروطه وقيوده في سند لاحق غير السند الذي حصل التصرف بموجبه. [شؤون المال] تغطية backing [لغة البورصة] المد للبائع، وهو backwardation عملية يقوم بها البائع تكملة لعملية سابقة ولا تعقد الا وقت حلول الاجل وتسمى احيانا. backadation مياه متخلفة: تعقب أو تتجمع في نقاط backwater معلومة من المجرى إذا تباطأ مسيره لوجود سد أو مانع يعطل انطلاقه. فاشل، معيب، غير واف أو مستوف لشروط bad لازمة، سيئ أو قبيح، (راجع المصطلحات التالية). سلوك مخل (يعاقب عليه القانون) bad behaviour ديون معدومة، ديون هالكة أو غير قابلة bad behaviour للتحصيل، ديون تاوية (يقال توي الدين، أي هلك ولا سبيل إلى استرداده). تسليم البضاعة على مستندات غير وافية bad delivery سوء نية أو نية سيئة bad faith قانون عبث: تعوزه المقومات أو الاسباب bad law الوجيهة، قانون غير قابل للتنفيذ، لا طائل تحته أو لا فائدة فيه

[٦٩]

حق (ملكية) أجوف، حجة (تملك) واهية، bad title سند لا يثبت أي ملكية كانت أو أي حق ذي قيمة. شارة، سمة badge أمارة احتيال، سمة غش: وإفاعة badge of fraud أو حقيقة تدعو إلى الشك في سلامة الصفقة التجارية، كالعوض الوهمي مثلا، أو البيانات الكاذبة فيما يتعلق بالعوض consideration أو غير ذلك مما لا يقبل في المعاملات القانونية الجارية. بائع جواب أو جوال badger أمتعة سفر أو مسافر baggage يكفل، يضمن، يفرج (عن موقوف) أو يخرج bail تحت كفالة to bail out، يودع، يسلم [كاسم] كفيل، ضامن. كفالة أو ضمان (راجع الفرق بين bail و mainprise تاليا). [مواد مدنية] تعطى الكفالة لضمان أداء دين أو الوفاء بالتزام. [مواد جنائية] تعطى الكفالة لتفيد المتهم وتضمن حضوره للتحقيق أو المحاكمة عند الطلب. وتختلف كلمة bail عن mainprise في أن الشخص الذي يطلق سراحه بموجبها لا يعد طليقا بالمعنى الصحيح، بل يعتبره القانون دائما في كنف الكافل وحفظه وتحت بصره رهينة حتى يطلب منه لمحاكمة أو تحقيق أو غير ذلك، وللکافل في هذه الحال إذا داخله شك في نيته (نية المكفول) أن يشير باعتقاله حتى يجين موعد مقاضاته، وأما من أخلي سبيله بموجب mainprise فيعتبره القانون حرا طليقا يذهب حيثما شاء حتى يوم اعلامه بالحضور للمحاكمة أو التحقيق أو غيره. ورد أحيانا كلمة bail على لسان العامة في الاصطلاحات التالية: يكفل (أحد الناس) be , become or go bail for ينكل عن الكفالة - يتخلف عن bail forfeit one , s

الحضور المقتضى بها. يهرب أو يركن إلى الفرار give leg bail يقدم أو يعطي كفالة gives or offers bail يفى بشرط الكفالة أو يحضر (عند save one , s bail الاقتضاء) حسب الكفالة. [قانون اسكتلندي] عقد ايجار أرض كفالة مدنية: تقدم في الدعاوى _ civil bail والمطالبات المدنية. كفالة شكلية: يكون فيها الكفلاء _ common bail أشخاصا صوريين. [محاكمات مدنية] كفالة خاصة يتعهد _ special bail فيما الموقعون متضامنين متكافلين أن يقوم المتهم الموقوف رهن المحاكمة، يدفع ما قد يحكم عليه بدفعه أو تقديم نفسه للحبس أو أن يتولوا هم دفع المبلغ المحكوم به، نيابة عن المكفول إذا نكل. كفالة جوفاء، كفالة عديمة القيمة: _ straw bail يكون فيها الكفيل شخصا مأجورا لا مال له ولا عهد. سميت كذلك نسبة لا ناس محترفين كانوا قديما يكرون انفسهم لمثل هذه الكفالة ويربط كل منهم؟؟؟ قشة straw على هيئة خاصة لتكون علامة فارقة تسترعي انتباه الزبائن. عقد مشاركة يعهد بموجبه شخص bail a cheptel إلى آخر بأعنام أو ماشية على أن يتولى هذا ابواها وعلفها والمحافظة عليها ويقتسم الاثنان أرباحها أو خسائرها الصافية مناصفة فيما بينهما. annees or bait bail a ferme , bail a longues عقد تأجير أرض أو أراض اجارة emphyteotique طويلة تزيد مدتها على تسع سنين، ويكون للمستأجر بموجبها حق القرار إلى ما شاء طالما راعى شروطها وتكاد هذه الاجارة لا تختلف عما يعرف في الفقه الاسلامي بالحكر أو التحكير. عقد ايجار مبان (دور أو منازل) bail a loyer عقد ايجار ناقل للملكية، يجمع بين bail a rente صفتي البيع والتأجير، وتنقل به ملكية المؤجر إلى المستأجر بعد أن يبقى في مدة معلومة من الزمن (دون أن يخل بشروط الايجار) ويدفع عددا معلوما من اقساط الايجار حسب العقد. ضامن أو كفيل مطلق (المسؤولية): bail absolute لا حد لمسؤوليته عن تبعات تقصير الاصيل، بحيث إذا عجز هذا مثلا عن تقديم أية بيانات مقتضاة فيما يتعلق بأموال تسلمها بوصفه مديرا أو قيما أو وصيا أو غير ذلك، أمكن الرجوع إلى الضامن بكافة ما يترتب على ذلك العجز من التبعات. سند كفالة: يمضيه المطالب والكافل ويصبح bail bond ملغى تلقائيا حاملا بنجز الاول ما ترتب عليه بموجبه. سند كفالة: يمضيه المتهم والكافل ويشترط فيه على الاول أن يحضر للمحاكمة عند الطلب وعلى الثاني أن يضمن حضوره أو يلزم بدفع معين من المال جزاء له إذا تخلف المذكور عن الحضور.

[٧٠]

ضمان اقتراضي، كفالة اسمية أو bail common وهمية يكون فيها الكفيل أو الضامن شخصا وهميا أو سوريا يراد به ايهام الغير بوجود ضامن ميسور الملاحقة. [اجراءات انكليزية] محكمة ملغاة تابعة لمجلس bail court الملكة الخاص. اختصت بالنظر والفصل في المسائل المتعلقة بطرق المرافعة والاجراء وكان مقرها westminster بلندن. كفالة طعن بالغلط: كفالة يقدمها bail in error المدعى عليه عند المطالبة بوقف تنفيذ حكم صدر ضده ريثما تفصل الجهة المختصة فيما ينوي تقديمه من طعن بالغلط في الحكم المذكور. ايداع الكفالة المدنية لدى المحكمة المنظورة bail piece أمامها الدعوى بعد توقيعها ممن أنشأها واعتمدها من الموظف الرسمي المسؤول. جائز الكفالة أو الضمان، قابل أو محل لها، bailable يسمح بالكفالة أو يقتضيها وبيع، مودع عنده أو لديه: من وضعت عنده bailee العروض أو المنقولات على سبيل الوديعة بموجب عقد بينه وبين المودع. (راجع bailor bailer محكمة الجنايات المركزية بلندن، وتسمى غالبا Bailey .) Old Bailey (راجع Central Criminal Court [قانون اسكتلندي] موظف عمومي، قد يكون: 1) bailie حاكم صلح، يمارس اختصاصا جزئيا في المسائل المدنية والجنائية لا يكاد يختلف عن اختصاص ال alderman في القانون الانكليزي، أو 2)

محضراً أو مأموراً تنفيذاً، وذلك حسب الأصول ومستلزمات النص أو السياق. اختلف الرأي في أصل هذه الكلمة، فاما أن bailiff تكون مأخوذة عن الكلمة الفرنسية baylife أو اللاتينية ballivus أو تكون كلمة سكسونية أصلية انتهت إلى لغة القانون الحديثة ببعض معانيها السكسونية القديمة، نحو: " حارس " و " محافظ ". وعلى أي حال فقد تعددت وجوه استعمالها إلى حد كبير يستطاع تصويره من معانيها المختلفة التالية، وكلها فني: محضر، مأمور إجراء، مفوض، قيم، وصي، محافظ، مشرف، ناظر أو ناظر زراعي، وكيل عقاري، نائب أو وكيل عامل ملك Sheriff , s deputy، ساعي محكمة، حاجب. حارس مكلف، نظير اجرا معلوم، بحراسة أموال خاصة وإدارتها لمصلحة صاحبها ومسؤول عن تقديم الحساب اللازم عن أعماله. محضر مكلف بحضور جلسات المحكمة _ High bailiff التابع لها وتبليغ الاوراق للخصوم وتنفيذ أوامر المحكمة. نائب (sheriff عامل ملك) يعين _ Special bailiff بطلب من أحد الخصوم لتبليغ أمر أو القيام بتنفيذ معين. محضر تابع لمحاكم الاقاليم bailiff at large County courts، مهمته حضور الجلسات وتبليغ أوراق الدعاوى أو التكليف بالحضور والاداءات القضائية على أنواعها والقيام ببعض اجراءات الافلاس، كالبيع وما إليه بوصفه مأمور إجراء. دائرة اختصاص ال bailiff أو ولايته bailiwick وديعة، ايداع منقولات لدى الغير أو bailment تسليمها له بموجب عقد صريح أو ضمني ينص على وجوب ردها إلى المودع، حال حصول الغاية من الايداع أو التصرف بها حسب رغبته. والودائع على الانواع التالية: ١ - depositum وديعة تبرعية مجردة، تودع بموجبها العروض لمنفعة المودع دون غيره. ٢ - commodatum وديعة استعمال، تودع بموجبها العروض لدى الوديع (المودع لديه) ليستعملها هذا بلا عوض. ٣ - locatio rei وديعة عارية، ينتفع بها الوديع نظير اجرة معلومة يؤديها للمودع. ٤ - vadium وديعة رهن ٥ - operis faciendi locatio وديعة تكليف تودع بموجبها الاشياء أو تسلم كي تنقل أو ترقم أو تجرى لها اصلاحات لازمة أو أية خدمات أخرى، وذلك نظير عوض معلوم يؤدي للوديع (المكلف). ٦ - mandatum ايداع البضائع لنقلها أو اتخاذ التدابير اللازمة بشأنها على سبيل التبرع. وتصنف الودائع bailments من حيث المنفعة كما يلي: ١ - لمنفعة المودع أو من يمثله for the benefit of bailor - لمنفعة الوديع (المودع لديه) for the benefit of bailee 3 - لمنفعة الطرفين (أي وادئع معاوضة) for the benefit of both parties وديعة فعلية: تقوم على التسليم _ actual bailment الفعلي أو الضمني للشئ المودع. وديعة حكومية: تنشأ إذا _ constructive bailment كانت ظروف الحياة تلزم الحائز بتسليم ما تحت يده الشخص آخر على سبيل الايداع. وديعة تبرعية _ gratuitous bailment (راجع depositum في أنواع الودائع) وديعة عرضية: تنشأ عن _ involuntary bailment

ترك المال من قبل صاحبه (دون قصد أو إهمال) لدى شخص آخر. وديعة بعوض أو فائدة bailment؟؟؟ - (تعود على الوديع) وديعة ايجار أو عارية: يعهد بها bailment for hire إلى الوديع ليحفظها نظير اجرة معلومة ويردها للمودع عند الطلب وهي لا تختلف عن (locatio rei راجع باب). bailment اجارة استيداع (ناقل للملكية)، bailment lease شراء وديعة الايجار بأقساط الاجرة إذا أراد شخص أن يشتري شيئاً ولم يك قادراً على دفع ثمنه أحياناً بسبيل ال bailment lease أن يستأجره ويستمر في الانتفاع به مدة معلومة، فإذا داوم على حياته كذلك وأدى العدد المطلوب من اقساط الايجار انتقلت إليه ملكية ذلك الشئ بعد أن يدفع مبلغاً اسماً آخر. المودع (صاحب الوديعة) bailor كافل، ضامن bailman [شريعة اسلامية] بينونة أو طلاق بائن. * bainunah وهو الطلاق الذي لا ترجع الزوجة بعده إلى

عصمة زوجها الا يعقد ومهر جديدين وبرضاها. [قانون اسكتلندي قديم] مدين معسر معدم، bair _ man جرد من كل ما يملك ومن ثيابه " وألزم أن يحلف في المحكمة على أنه لا يسوى أكثر من خمسة شلنات وخمسة بنسات ". [قانون اسكتلندي] نصيب الاولاد، bairn , s part وهو ثلث منقولات الاب المتوفى بعد استنزال الديون في حال وجود الام، ونصفها إذا كانت متوفاة. بهجم في عنف، يثير ويستفز bait [كاسم] طعم [قانون انكليزي] معاكسة baiting animals الحيوانات وتعذيبها، جلب الحيوانات لاثارتها واستفزازها يجعلها هدفا لهجوم الكلاب ونباحها وهو جرم يعاقب عليه. رصيد حساب: المبلغ الباقي بعد استنزال balance مصاريف من عوائد أو مدفوعات من مطلوبات أو؟؟ من أصول أو عكس ذلك أو بعد أي تقاص كان. رصيد الحساب المطلوب لشخص _ general balance يمارس حق امتياز lien على شئ تحت يده لمدينه، أنفق عليه أو بذل جهده من أجله. [معاملات الاسهم] رصيد عوائد _ net balance بيع الاسهم بعد استبعاد مصاريف البيع. رصيد مطلوبات، رصيد مدين balance due رصيد باليد balance in hand [موارد] رصيد التركة balance of estate بعد سداد الديون وتوزيع الانصاء. ميزان الخصوم، ميزان balance of payments الديون والمطلوبات: ميزان حسابي يبين ما يتوافر لدى الدولة بعد الوفاء بما ينبغي عليها دفعه حسب موازنتها السنوية. [قانون دولي] توازن القوى أو balance of power تكافؤها، توزيع القوى الدولية والجيولوجية دون التكتلات الغالبة بحيث لا تستطيع إحدى الدول بمفردها، أو بالتحالف مع غيرها، أن تفرض ارادتها على أية دولة أخرى أو تهدد سيادتها واستقلالها. الميزان التجاري: الفرق بين balance of trade الصادرات والواردات. أمر يجمع (أو تحصيل [عوائد أو balance order رصيد مطلوبات. ميزانية كشفية، ورقة ميزانية balance sheet رصيد له وعليه: ما balances and obligations يعود للشخص وما يطلب منه. موازنة الحسابات أو balancing of accounts ترصيدها، تقديم ميزان المطابقة أو المقابلة بين أصولها وحسومها. بالة، رزمة مرصوفة ترن ٥٠٠ رطل (انكليزي) تقريبا. bale [مواد مدنية] مرب، قيم، وصي، ولي balius [قواعد الطيران] هبوط مخفق أو balked landing غير ناجح صابورة: ثقل يوضع في جوف السفينة لينقلها ballast عند الحاجة ويحفظ توازنها. رسم استخراج الصابورة ballast من قعر ballastage الميناء، سواء كانت حجارة أو تربة أو أية مواد أخرى تصلح لتثقل السفينة عند الحاجة. وهو يستوفى بحكم ملكية القعر. [كاسم] اقتراع سري، انتخاب المرشحين ballot بطريقة سرية تضمن عدم معرفة منتخبيهم. بطاقة اقتراع أو ورقة انتخاب تعرض فيما أسماء المرشحين ليختار منهم الناخب من شاء حسب التعليمات المبينة عليها.

[كفعل] يفترع، ينتخب أو يدلي بصوته سرا [اجراءات برلمانية] اقتراع مشترك بين _ joint ballot مجلسي البرلمان. تصويت سري يشترك فيه أعضاء مجلسي البرلمان معا كأنهم هيئة واحدة، وتؤخذ فيه القرارات بأكثرية الاصوات المعطاة في هذه الهيئة المشتركة. بطاقة معيبة أو مشوهة: بطاقة _ mutilated ballot الاقتراع إذا سقط منها أي من أسماء المرشحين أو تجردت من جزء حيوي لازم. صندوق اقتراع أو انتخاب ballot box ورقة اقتراع أو انتخاب ballot paper اقتراع (فرنسي) ثان: يجري لتقرير الفائز ballottage بين أقوى مرشحين لم تتوافر لاي منهما الاغلبية القانونية اللازمة (في اقتراع سابق). [طب شرعي] فحص المرأة للتثبت من ballotement وجود حمل أو عدمه، بالوصول إلى الرحم بالاصبع ومحاولة لمس الجنين. [قانون روماني] سراق. سرقة ثياب balnearii المستحمين في الحمامات العامة. يحظر، يمنع، يقيد.

حظر، منع، قيد، ban أمكنة أو مناطق معزولة، خاصة باناس دون غيرهم. [مواد مدنية] اعلان العزم على الزواج بالطرق الرسمية. [قانون انكليزي قديم] انزال اللعنة بشخص على رؤوس الاشهاد والحكم عليه بالحرمان من حماية القانون. مجلس قضاء، منصبه، مكان جلوس هيئة المحكمة banc اجتماع المحكمة بكامل هيئتها _ A sitting in banc مجلس القضاء أو منصبه bancus مجلس الملك الخاص bancus regis المجلس الاعلى: مجلس الملك الخاص bancus superior في عهد الديكتاتور الانكليزي أو ليفر كرومويل. فرقة، عصية أو عصاية: تجتمع على غرض واحد band وتتسعى إليه. خارج عن القانون (بمعنى) outlaw، طلبة القانون. قاطع طريق. أحد أفراد عصاية اجرامية ينفي، يبعد banish نفي الرعايا أو ابعادهم من البلاد. banishment عقوبة الابعاد والاقامة الجبرية خارج البلاد (في مكان معين أو غير معين) إلى أجل مسمى أو غير مسمى. مجلس أو منصة قضاء. محكمة بكامل هيئتها banc (bank) [شؤون مالية] مصرف أو بنك مصارف أو بنوك مساهمة، _ _ joint stock banks مؤسسات صيرفية مساهمة: شركات تضامن مساهمة تشتغل في أعمال الصيرفة. بنك توفير _ savings bank حساب مصرفي bank account سند أو صك مصرفي مسحوب من بنك bank bill على آخر. دفتر شيكات bank book صراف bank cashier رسوم أو تكاليف مصرفية bank charges عقد تأسيس مصرف أو بنك bank charter مقاصة مصرفية: مقاصة بين بنك وآخر clearing bank اعتماد مصرفي: يخول الشخص المفتوح bank credit له أن يستدين من المصرف فاتح الاعتماد مقدارا أو مقادير من النقد لا تتجاوز مبلغا معيناً. مصاريف حسم أو قطع. حطيطة bank discount خارجية أو تجارية حوالة مصرفية مسحوبة من بنك على آخر bank draft عطلة مصرفية تقفل فيها البنوك أبوابها bank holiday وتتعطل أثناءها المعاملات المالية. مصرف معسر: عاجز عن اداء ما bank in failing يقتضي عليه حسب القواعد والاصول المصرفية المرعية. ورقة نقد، ورقة مصرفية، بنكنوت bank note مصرف النقد المتداول bank of circulation مصرف ودائع: أو أي بنك آخر bank of deposit يتعامل بالودائع. بنك قطع: يتعامل بالتسليف bank of discount عن طريق حسم الاوراق المالية.

بنك اصدار bank of issue سحب مصرفي على المكشوف bank overdraft سعر قطع (أو حسم) رسمي: يحدده bank rate البنك المركزي نشرة البنك الاسبوعية bank return أسهم مصرفية: أسهم في رأسمال البنك bank stock تحويل مصرفي bank transfer أوراق مالية، أوراق مصرفية bankable paper كالشيكات والسندات والتحويلات المصرفية وما إليها. صاحب بنك، شريك فيه أو مدير له banker حوالة مصرفية banker , s draft حق امتياز أو اختصاص مصرفي: banker , s lien الحق الذي يستطيع بموجبه البنك أن يضع يده على ما في حيازته من الاموال لاحد عملائه في سبيل استيفاء دين له حال الاداء على العميل المذكور شرط أن لا تكون هذه الاموال محملة بحقوق سابقة أخرى أو أمانة مرصدة لاغراض أو وجوه سبق للبنك أن أحيط علماً بها. ورقة مصرفية. سند مصرفي: يشبه banker , s note ورق النقد من حيث قبوله للتداول ويكاد لا يختلف عنه الا في كونه صادرا عن بنك خاص. [قانون انكليزي قديم] مفلس، منها اشتقت bankerout الكلمة الحديثة. bankrupt أعمال صيرفة، اشغال صرافة banking اعطاء سلفة أو قرض مالي لشخص، banking a deal يريد أن يعقد صفقة أو ينجز مياحة، نظير عوض معلوم - في الاموال أو الاشياء المشمولة بهذه الصفقة أو المياحة - يكون على شكل حق فيها أو جزء منها. لعبة من ألعاب القمار تكون فيها banking game النقود هدف الرهان أو

المخاطرة. مبدأ حرية الاصدار: المبدأ banking principle القائل يجعل إصدار الأوراق المصرفية بعيدا عن تدخل الحكومة وخاليا منه. مفلس، يراد به أصلا التاجر الذي يتهرب bankrupt من دأئنيه أو من ميدان عمله، أو يقوم بأعمال يهدف من ورائها إلى الاحتيال على دأئنيه. متفالس، تاجر متوقف (insolvent أي معسر) يرتكب إحدى جرائم الافلاس فيضطر دأئنيه إلى اتخاذ إجراءات الافلاس لبيع أمواله وتوزيع ثمنها بينهم سدادا لديونهم قسمة غرما. يختلف المفلس عن المعسر أو المتوقف، حسب القانون الانكليزي، في أمرين: (١) سبق اشتغاله بالتجارة، (٢) بده الغير بإجراءات الافلاس ضده لا بدئها من قبله تجاه نفسه. أما القانون الأميركي فلا ينص على أي فرق يذكر بين الاثنين. قانون المفلس أو أحكام الافلاس: bankrupt law الاحكام التي تخضع لها علاقات المدين بدأئنيه وتحدد بموجبها مصالحهم ومنافعهم حين يعجز المدين أو يمتنع عن الدفع. ويكون تطبيقها للاغراض الآتية: (١) الحجز الفوري والتنفيذ على أموال المدين، (٢) توزيع ثمنها على جميع الدأئنين قسمة غرما، (٣) إبراء المدين من المسؤولية عن أي دين كان عليه حين الحجز والتنفيذ. ويختلف قانون المفلس عن قانون المتوقف insolvent law في أنه يتعلق بالتجار وحدهم ويعتبر تدبير. الدأئ وسلاحه ضد مدينه. أما قانون المتوقف فيتعلق بجميع المعسرين من غير التجار، وهو علاج المدين ودفاعه المستميت ضد دأئنيه. على ان الفرق الجوهرى الوحيد بينهما، هو أن قانون المفلس يلجأ إليه ويتمسك به الدأئ، أما الثاني فيلجأ إليه المدين. أموال تفليسة أو مفلس bankrupt estate افلاس: حالة المفلس، الوضع الذي bankruptcy يكون فيه من أرتكب احدى جنح الافلاس أو جناياته ووجب تطبيق اجراءات الافلاس عليه. حالة الشخص الذى يكون من الاعسار بحيث يصبح له الحق في أن يستفيد من قوانين الافلاس. الاجراءات التي يقتضي قانون المفلس bankrupt أو احكام الافلاس اتخاذها ضد من شهر افلاسه، وتوضع بموجبها أمواله تحت الحراسة القضائية وتدار وتستغل لمصلحة الدأئنين ثم تباع بإشراف مأمور التفليسة ويوزع ثمنها عليهم. يستعمل هذا التعبير أحيانا للدلالة على حال توقع المدين أو إعساره insolvency وعجزه عن اداء ديونه. وهناك من يحدد الفرق بين bankruptcy و insolvency بأن الاولى تدل على الحالة القانونية التي يكون تقريرها وشهرها بحكم قضائي بينما تدل الثانية على مجرد عجز المدين على اداء ديونه في سياق استحقاقها، إلى حد يقتضي وقف أعماله وتصفيته. حكم شهر الافلاس _ adjudication of bankruptcy تفليس أو افلاس _ involuntary bankruptcy قهري: الاجراءات التي يشهر فيها افلاس المدين بناء على طلب العدد الكافي قانونا من مداينيه. تفليسة صغرى: التفليسة التي لا _ small bankruptcy

ينتظر فيها ان تتجاوز قيمة اموال المفلس ٣٠٠ جنيها وتراعى البساطة في اجراءاتها حرصا على التوفير وتغاديا للمصاريف. افلاس ارادي: افلاس _ voluntary bankruptcy بسيط تبدأ اجراءاته بناء على عريضة من المدين يطلب فيها الحكم عليه بالافلاس ومنحه المساعدات التي يخوله أياها القانون. محاكم افلاس bankruptcy courts إجراءات افلاس bankruptcy proceedings [قانون انكليزي قديم] محكوم بالنفي، خارج banni عن القانون outlaw، من لفظه القانون وحرمت عليه حمايته. اعلان، تنبيه أو مناداة بحصول شئ banns اعلان (banns of matrimony) or of marriage الزواج ثلاثة أحاد متتالية قبل أبرامه. نقابة محامين، هيئة أو جمعية محامين بدرجة barrister، يرجع بده تأسيسها في انكلترا إلى العصور الوسطى. والمقبول في هذه الجمعية called to the bar يعتبر مقبولا امام المحاكم الكبرى. (راجع) barrister [في المحاكم

الاميركية [قاطع أو حاجز في قاعة المحكمة يفصل بين الجمهور المشاهد وبين الحيز الذي يشغله القضاة والوكلاء القانونيون وهيئة المحلفين وغيرهم ممن له صلة بالدعوى.] في المحاكم الانكليزية [الحاجز الذي يقف دونه جميع محامي المرافعة الخارجيين outer barristers والمستمعون من الجمهور، بينما يقف ضمنه أو في حدوده within the bar المحامون من درجة solicitor ومستشار والملكة Queen , s Counsel ومحامو المرافعة barristers ممن لهم حق الاولوية والمحامون ورجال القانون من درجة serjeant، والخصوم المدافعون عن انفسهم دون وكلاء. مكان خاص من قاعة المحكمة يعد احيانا للشخص المحاكم (المتهم أو الظنين)، كما هي الحال في العبارة The prisoner. at the bar المحكمة اذا جلست بكامل هيئتها اثناء الدورة العادية. بين يدي المحكمة أو أمامها (بكامل هيئتها)، نحو: A trial. at bar محاكمة أمام كامل هيئة المحكمة، وهي غير المحاكمة nisi prius أمام قاض منفرد وهيئة محلفين. وقولك the case at bar معناه الدعوى التي بين يدي المحكمة أو أمامها أو قيد نظرها. تطلق كلمة bar احيانا على أسرة المحاماة بوجه عام كما تطلق كلمة bench على القضاة وجميع اعضاء أسرة القضاء عامة.] في العقود والحقوق والاجراءات [مانع، عائق، عارض، حاجب، مسقط، صاد أو مبطل لحق أو امتياز أو عمل أو تصرف؟؟؟ كان. يحمل إجازة قانون بدرجة _ barrister called to the bar. مقبول في جمعية المحامين بالدرجة المذكورة وله بحكم هذا القبول حق المرافعة أمام المحاكم الكبرى. Higher Courts يحمل درجة مستشار ملكة _ Queen , s Counsel called within the bar وله حق المرافعة في حدود النطاق الخاص الذي تشغله هيئة المحكمة. (راجع باب _ plea in bar اصطلاحان متقابلان، يستمدان bar bench and مدلولهما الرمزي الشائع من معناهما الحقيقي: فالبار bar (الحاجز الذي يقف دونه وكلاء الخصوم والنيابة بين يدي القضاء) يرمز إلى أسرة المحامين بوجه عام، كما أن ال bench (منصة القضاة) ترمز إلى القضاة وأسرة القضاء بوجه عام. نقابة المحامين bar association مجلس البار، مجلس نقابة المحامين: bar council هيئة المزاويلين للمهنة القانونية التي تعتبر مرجعا في آداب المهنة القانونية واصول ممارستها. حانة أو خمارة: صالة تباع وتتعاوى فيها bar room المسكرات أو المشروبات الروحية. [قوانين الطلاق] وحشي، غليظ القلب، barbarous خال من الرحمة، يلذ له الللم، سئ القصد عار، مجرد، مكشوف، وحده، بمفرده، لا يرافقه bare أو يصاحبه شئ، ترخيص صنع أو استعمال bare patent licence أو بيع شئ خاضع لبراءة لا يعطى صاحبه حق الانفراد به. مباحه، اتفاق على بيع وشراء، صفقة، معاملة bargain [كفعل] يساوم، يصادق، بما كس معاملة أو صفقة ربوية. _ catching bargain اقراض المال بفائدة فاحشة لشخص ينتظر ميراثا وملكا مستقبلا الايلولة، وذلك شرط الوفاء عند حصول الوراثة أو ايلولة الملك. مضافة وبيع: عقد دارج bargain and sale لشراء ارض أو حقوق عينية يستتبع دفع قيمة الارض المشتراة ويترتب عليه قيام البائع بالاحتفاظ بالارض لانتفاع المشتري بالاستعمال أو غيره وضمان اعتبار الحق العائد لهذا

المشتري المنتفع بموجب ال Statute of Uses لعام ١٥٣٦ مساوبا لحق البائع في الارض قبل عقد المضافة والبيع. والغاية من هذا العقد هي حصول التفرغ عن الارض الموضوعة سرا. وللحيلولة دون الانتقال السري. نص تشريع التسجيلات لعام ١٥٣٦ of Statute Enrolments على وجوب تسجيل عقد المضافة والبيع خلال ستة اشهر من تاريخه، ثم ابتدعت طريقه ال lease and release لتفادي هذا التشريع ودرج استعمالها حتى الغي التشريع المذكور بقانون الملكية لعام ١٩٢٥. Law of Property Act من اخذ شيئا موضوع

مبايعة وأدى مقابله: bargainee (المشتري) من اعطى شيئاً موضوع مبايعة وتفاضي bargainor عوضه أو ثمنه: (البائع) قشرة، قشور الشئ إذا قيست بلبابه أو جوهره. bark يوصف بها السند أحياناً إذا كان صورياً لا طائل تحته، نحو: A deed which is all bark and no substance سند كله قشور بلا لباب، أي خاو لا طائل تحته وليست له أية قيمة جوهرية. محاكم ملغاة كانت تتعقد قديماً barmote courts في دوقية لانكستر Lancashire Duchy of للنظر والفصل في المسائل المتصلة بالمناجم وملكيته. إحدى جمعيات القانون التابعة (Barnard, s Inn لا). (راجع Chancery Inns of Chancery بارون: لقب من القاب النبيل الانكليزية يلي baron ال viscount من حيث المرتبة ويعتبر أدنى الألقاب جميعاً قاضي في ال Exchequer دائرة القضاء المالي). رجل حر. a freeman رجل أو زوج: ترد كلمة baron بهذا المعنى في العبارة الشائعة baron et feme زوج وزوجة. [نظام اقطاعي] يتلقى البارون اقطاعيته عن الملك مباشرة، وقد يتلقاها أحياناً عن سيد (لورد) نظير واجبات اقطاعية معلومة. زوج وزوجة، رجل وامرأة baron et feme بارونات الموانئ Barons of the cinque ports الخمسة: النواب الخمسة الذين كانوا يمثلون الموانئ التالية: Sandwich و Romney و Hastings و Hythe و Dover في البرلمان. بارونية: رتبة البارون (راجع barony) بارونات الخزنة: Barons of Exchequer القضاة (أو المستشارون) الستة الذين يشكلون دائرة القضاء المالي في إنجلترا. [مواد جنائية] من كان barrator or barretor شاغله إثارة الخصومات والمنازعات والدخول في مشاحنات قضائية عابثة أو كان دأبه ترويج الاشاعات الكاذبة والفضائح المختلفة أو إثارة الاحقاد والفتن بين الجيران. رئيس السفينة أو الملاح الذي يرتكب عملاً من أعمال الغش. [قانون اسكتلندي] القاضي المرتشي ينطوي على غش أو على فعل من barratrous أفعال ال barratry (راجع التعبير الأخير تالياً). [مواد جنائية] الاكثار من barratry or barretory إثارة الخصومات والمنازعات والمشاكل القضائية بلا مبرر معقول. [قانون بحري] نافلة الريان أو جرائره، خيانة الريان أو البحارة، أعمال الغش التي يرتكبها ريان السفينة أو بحارتها، الاخطاء الارادية أو العمدية. [قانون اسكتلندي] الجرم الذي يرتكبه القاضي بقبول الرشوة. مغلق، معطل، يحول دونه عائق أو عارض barred أو حاجز أو غير ذلك من المثبتات المانعة من مسيره أو ممارسته. برميل: سعته ٢٦ غالون انكليزي أو ٢ / ٣١١ barrel غالون أميركي. عقيم، عاقر، لا ينجب barren دين بلا فائدة barren money (راجع barrator) barrator (راجع barrier حاجز، سياج barrier [مواد تعدين] جدار من الفحم يفصل بين منجمين. محامي مرافعة مقبول في bar إنجلترا barrister (جمعية محاميه). [اجراءات انكليزية] لا تجوز المرافعة عن الغير أمام المحكمة العليا الا لمن حمل لقب barrister ويكون الاتصال بهذا المحامي والاتفاق معه على تولي المرافعة وإدارة الدعوى امام المحكمة عن طريق ال solicitor الذي يقوم بوضع اللوائح وتحفير الشهود وجميع الاجراءات اللازمة للدعوى خارج المحكمة. ويتفاضى ال barrister اتعابه من ال solicitor وهذا يحصلها

مع أتعابه الخاصة من الموكل. وليس ال barrister أن يقاضي أحداً إذا لم تدفع له اتعابه كما لا تجوز مقاضاته على الالهمال أثناء السير في الدعوى. (راجع) apperentice محامي مرافعة مقدم، يعرف أيضاً inner barrister بلقب Serjeant أو Counsel Queen مستشار ملكة: له حق المرافعة داخل البار (الحيز الذي تحتله هيئة القضاء في قاعة المحكمة) باعتبار أن ال bar (الحاجز) يقسم قاعة المحكمة إلى قسمين، أحدهما تشغله هيئة المحكمة وهيئة المحلفين والثاني يشغله الجمهور المستمع. محامي مرافعة أدنى، يعلو عليه

_ junior barrister مستشار الملكة. Queen , s Counsel ويطلق اللقب ذاته أيضا على المحامي المساعد إذا توافر اثنان من المحامين في طرف واحد من طرفي النزاع. محامي مرافعة: يترفع _ outer or utter barrister من وراء الـ bar الحاجز الذي يفصل هيئة المحكمة عن باقي الحاضرين). محام حديث العهد بالـ _ vacation barrister bar تفرض فيه المداومة على الحضور في الجمعية أثناء العطلات القضائية. يقابض مقايضة barter رخيص، زائف، مغشوش base قاعدة (لتموين أو حركات أو عمليات أو غير ذلك)، أساس [في المحاكم] أدنى (بمعنى) inferior، جزئية، غير تدوينية. not of record نقد معدني زائف base coin [قانون انكليزي] محكمة ادنى، محكمة base court صغرى أو جزئية، غير تدوينية. not of record حق عيني يكون لا base tenant في estate base أرض حازها لينتفع بها مدة رضا المالك عنه. [قانون اسكتلندي] حق تعي أو فرعي base right (يتبع حقا آخر أو يتفرع عنه أو ينشأ بسببه). المستأجر الذي تكون إجارته رهنا بمشيئة base tenant المالك ورضاه. [نظام اقطاعي] حائز اقطاعي ينتفع بالحيازة بحكم ما يؤديه للسيد من خدمات وضيعة زراعية وغيرها. حيازة اقطاعية تقوم على خدمات تقليدية base tenure وضيعة يقدمها الحائز إلى السيد الاقطاعي سميت كذلك تميزا لها من الحيازة القائمة على الخدمة العسكرية tenure by military service أو غيرها من الخدمات. براءة اختراع أو basic or pioneer patent اكتشاف علمي جديد لم يسبق له مثيل. مجموعة من القوانين الرومانية والالمانية وضعها Basilius الامبراطور باسيلوس سنة ٨٠٠ م. حوضي (نهر أو بحر) basin [تأمين بحري] جزء من بحر تلوذ به الصخور. أساس، قاعدة، ركن، دعامة basis [قانون اقطاعي] العدل الداني أو basse justice الاولوي بمعنى low justice، ويراد به حق السيد الاقطاعي في ان يتولى بنفسه محاكمة المتهمين بالجرائم البسيطة في نطاق قريته. ولد لغير رشد، ولد غير شرعي أو ابن زنا: bastard مولود من غير زواج صحيح، نغل أو نغيل ولد طبيعي (غير شرعي) تزوج _ special bastard والده بعد ولادته. [قانون انكليزي] bastard eigne or bastard aine قديم [إذا ولد ولد نتيجة اتصال جنسي غير مشروع ثم تزوج الوالدان الطبيعيان وأنجبا بعد ذلك ولدا آخر، كان وصف الاول bastard eigne أو bastard aine والثاني. puisne بنت غير شرعية، بنت طبيعية، نغلة bastarda اعلان أو أثبات عدم شرعية الولد (المولود bastardize نتيجة اتصال جنسي غير مشروع). bastardus potest habere haeredem nisi de corpore suo legitime non procreatum لا يرث الابن الطبيعي الا ولده الشرعي: أي لا يكون للابن غير الشرعي وارث غير ابنه الصليبي لزواج شرعي. طرق إجراء يحددها القانون للحصول للbastardy process على حكم بنفقة مناسبة لولد غير شرعي من رجل أشتهر بأنه أبوه الطبيعي. اراضي متنازعة، مختلف في ملكيتها: batable _ ground كالاراضي الحدية التي اختلفت عليها انكلترا واسكتلندا قبل الوحدة.

ضرب غير مشروع، اتيان العنف البدني مع battery الغير أو قهره على الخضوع بالقوة المادية. تشمل هذه الكلمة مجرد لمس الغير أو مس ثيابه بشكل ينطوي على التحدي أو الوقاحة أو العنف. _ assault and battery of a high aggravated nature الاعتداء على الغير بالضرب الجسيم غير المشروع أو بعمل من أعمال العنف البدني في ظروف مشددة تزيد من قسوة الفعل: كاستعمال سلاح قاتل أو التباين العظيم بين سن المعتدي والمعتدى عليه أو ضعف المعتدى عليه وسوء صحته، أو قصد اهانة المعتدى عليه أو غير ذلك من ظروف التشديد. اعتداء بدني بسيط: التطاول على _ simple battery الغير بضرب أو اي عمل من أعمال العنف البدني غير

المشروع دون ان يرافق ذلك اي ظرف من ظروف التشديد. راجع باب
battle , trial by trial قواد: من هياً للغير فرصة الفجور (ولو كان
bawd شخصه طاهرا من الفجور اثناء القيام بالقوادة). ماخور، دار
دعارة bawdy house شاطئ: خط اليابسة الذي يحاذيه البحر
beach وبغمرة عند المد وينكشف عنه عند الجزر. [كفعل] يقحم
السفينة البر، يشحطها على البر، يحرثها أو يلجئها الشاطئ، ويكون
هذا عند شبوب النار فيها أو سيلانها. شمندور (شمندورات)، مشعل
(أو مشاغل s) (beacon بحرية) لتوجيه السفن وانذارها ليلا ونهارا.
شمندور لاسلكي _ non _ girectional radio beacon _ لغير وجهة
ثابتة. [قانون الطيران] _ omnidirectional radio beacon شمندور
لاسلكي (أو منارة لاسلكية) لكافة الجهات. رسوم منائر: تستوفى
لصيانة الشمندورات beaconage والمنائر. [قانون كنسي انكليزي]
مأمور ابرشية، مهمته beadle حضور مجالسها الدينية وأعلان
اجتماعاتها وتنفيذ أوامرها والقيام فيها ببعض مهام المحضرين لدى
المحاكم العادية. ميزان أو قبان لوزن البضائع beams and balance
يتحمل، يتلقى، يسأل عن، يغل، يثمر، يعود bear (بفائدة أو غيرها) [
في السوق المالية... كفعل] يضارب، لاحداث هبوط في أسعار. [
كاسم] مضارب على النزول (أو للهبوط)، بائع، ليست له نية
التسليم، يضارب في البورصة لاحداث هبوط في الاسمار يتوخى
الاستفادة منه. يأتي بفائدة، يغل فائدة معلومة bear interest [في
السوق المالية] مضارب على bear ، shorts النزول، يلتمس
الاستفادة من هبوط الاسعار. حامل (سند أو محرر أو ما إلى ذلك)
bearer سندات الحامل bearer debentures اوراق مالية للحامل
bearer securities صلة أو اتصال، تأثير bearing مؤثرات هبوطية (في
السوق bearish influences المالية) تنزع بالاسعار إلى الهبوط. [
قانون انكليزي] حيوانات beasts of the chase الغابات وطيورها،
صيد البر على مختلف انواعه. [مواد جنائية] يضرب، يتناول باليد.
تشمل beat هذه الكلمة جميع ضروب العنف الجسدي غير المشروع
المرتكب على شخص الغير بصورة مباشرة. قاع أو فعر (بحر أو نهر)
bed [مواد الزواج والطلاق] الفراش [فراش الزوجية] المعاشرة
الزوجية، مضجع الزوجية، نحو: divorce from bed and board
الطلاق من المعاشرة والمؤاكلة. [قانون فرنسي قديم] سدة خاصة
Bed of Justice جعلت لجلوس الملك عند حضوره جلسات البرلمان.
وبدل الاصطلاح ذاته أيضا على مجلس البرلمان باعتباره مهد العدالة.
مستشفى أو ملجأ للفقراء: يفرض على bedehouse نزلائه ان يصلوا
عن روح مؤسسه أو يدعون له إذا كان حيا. [قانون انكليزي] حاجب،
مباشر أو أذن bedel ينادي على المطلوبين للمثول امام المحكمة.
محضر. مأمور غابات. محصل ايجارات الملك يقع، يصيب، يحدث (ل)،
يلم أو يلحق (ب) befall يناسب، يلائم، يليق، يجدر (ب) befit قبل،
قبل، نحو، أمام before أنجب، أعقب، ولد (للشخص المعني)، نحو:
All male children whom the father shall have begotten
من اعقب الاب (أو during his life begotten

ولد له) في حياته من الذكور، أو اعقابه الصليبيون من الذكور اثناء
حياته. يخادع، يضلل، يغرر (ب)، يتحايل (على) beguile نياية عن،
لصالح، لمنفعة أو لحساب (فلان.. behalf من الناس). سلوك، سير
أو سيرة behaviour قطع الرأس: ضرب من ضروب تنفيذ beheading
عقوبة الاعدام. [في التصرفات] منفعة، قاندة، صالح أو behoof
خير، نحو: to his and their use and behoof ليستعمله وينتفع به
وإياهم، أو له وإياهم نحلة خالصة. اعتقاد، اقتناع، تثبت من أمر بما
يتوافر من belief بينات أو قرائن أو يسمع عنه من الغير. يكس،
ينتقص، يستهين (بأمر)، يحتقره، belittle لا يقيم وزنا له، يحط من
شأنه حربي، مقاتل، له خاصية الحرب أو bellicose صفته [قانون

[دولي] وضع حربي، اعتبار belligerency حربي خاص يكون لدولة أن مجموعة سياسية تخوض حرباً مشروعة وتراعي قواعد الحروب وأصولها المتبعة. [قانون دولي] محارب أو محاربة، belligerent الدولة التي تكون في حالة حرب معلنة مع دول أخرى أو تتعاون جهاراً مع دولة محاربة وتخصها، دون اعدائها، ببذل ما يعزز مجهودها العسكري ويساعد على تحقيق اهدافها الحربية. ما يكتسب bello parta cedunt reipublicae بسبيل الحرب يؤول إلى الدولة يخص أو يعود إلى (شخص معين دون الغير)، belong وهذا يفيد الاستقلال بالملكية أو بحق الانتفاع أو الاستعمال. ممتلكات (شخص)، عوائده، ما يعود belongings إليه أو في حوزته إذا كان له، وفي المعنى الاخير تقوم مقام possessions مشتملات (شئ) إذا كان الموضوع منزلاً مع كل ما يتبعه من منقول وعقار. إذا سبقها كلمة personal دلت على امتعة الشخص ومنقولاته الخاصة. وقد تدل احياناً على المعنى ذاته إذا لم تسبقها الكلمة المذكورة واقتضت الملابس ذلك، كأن تتقدمها اشارة إلى كيفية التصرف بأموال ثابتة معينة. تحت، أدنى، أقل شأناً أو درجة below يحكمة الاساس أو الموضوع: _ the court below المحكمة المحيلة أو المحالة منها الدعوى (إلى محكمة أعلى) لمراجعة أو غير ذلك. دون سعر المساواة (في المبادلات الخارجية) below bar مجلس أو منصة القضاء، هيئة المحكمة، نحو: bench before the full bench أمام هيئة المحكمة بكاملها. هيئة القضاء أو اسرته بكاملها (راجع). bar and bench نظام ال [Inns of Cort مجلس إدارة جمعية القانون inn of court أو الهيئة الحاكمة فيها. يسمى أعضاء هذا المجلس benchers ويختارون من اعضاء الجمعية العاديين barristers ويكون لهم حق الاشراف على جميع الاعضاء المنضمين للجمعية وتقرير قبول انتساب الطلبة أو فسه. ومن المجلس المذكور تشكل المحاكم الداخلية domestic courts للنظر والفصل في الشكاوى المهنية المقدمة ضد الاعضاء. وللمجلس أن يشطب العضو المخل من سجل الجمعية ويجرده من لقب barrister ولهذا العضو ان يستأنف قرار الشطب والتجريد إلى ال Visitors، وهم ال Lord chancellor ومستشار والمحكمة العليا ولا تقبل الدعوى من ال barrister على مجلس الجمعية فيما يتعلق بأى عمل يصدر عنه في حدود وظائفه مجلس الملك أو _ s Bench King , s or Queen الملكة الخاص قانون القاضي: التشريع والمبادئ legislation bench التي يقررها القاضي في سياق المحاكمة أو نتيجة لها. أمر محكمة: يصدر عن ذات هيئة bench warrant المحكمة لحجز شخص انتهك حرمتها أو لالقاء القبض عليه أو جلب شاهد رفض ان يمثل لمذكرة حضور صدرت عنها. (راجع bench في نظام ال Inns of Court benchers) حسن، قانوني، مشروع bene ترقية أو حظوة كنسية، مرتزق، معاش، benefice تعيين أو منصب كنسي [قانون فرنسي] فائدة، منفعة، ربح، حق benefice de , benefice , beneficium , division , divisionis حق التقسيم: الحق الذي benefit of division يكون لكل من الكفلاء أو الضامنين المشتركين في أن لا يسأل الا بقدر حصته النسبية من الدين. ، beneficium , inventaire , benefice d , inventarii حق الجرد: حق الوارث في benefit of inventory

أن لا يسأل الا بمقدار قيمة ما يؤول إليه من الميراث. مستفيد، منتفع؛ من كان اداء المال beneficiaire أو الحق أو المنفعة أو التعويض إليه ولمصلحته بموجب سند أو صك أو تأمين أو تبرع أو وصية أو أي تصرف آخر. نافع، ذو فائدة، منتج، مجد يعود بربح beneficial أو كسب أو منفعة أيا كانت. انتفاع خاص، استمتاع beneficial enjoyment شخصي، متعة أو منفعة تعود على الشخص مما بيده ومحكم الحق الخاص الذي يمارسه فيه. حق عيني أجل أو

مستقبل الابلولة: beneficial estate منفعة أو عوائد عقارية أو مالية ينتظر تحققها في مستقبل قريب أو بعيد. حق ملكية أو انتفاع أو استعمال مضاف إلى زمن مستقبل. حق مجد ذو فائدة: منفعة أو beneficial interest فائدة أو ارباح عائدة من عقد أو اتفاق. ملكية نفعية أو ملكية انتفاع beneficial ownership (تنفع صاحبها)، تقابلها الملكية أو السيطرة القانونية (التي تترتب على المال لمنفعة الغير دون المالك القانوني). حق الاستعمال المجدي: وهو حق beneficial use الشخص في أن يستعمل شيئاً للمنفعة الخاصة. مستفيد أو منتفع: من أوقفت منافع beneficiary الشيء عليه أو رصد المال لفائدته. مستحق في وقف شرط المستفيد: الشرط المتعلق beneficiary clause بالمستفيد في وثيقة التأمين. [قانون لوزيانا بالولايات المتحدة] heir beneficiary وارث نفعي أو انتفاعي يتقبل التركة على شرط أن لا يسأل عن ديونها الا بمقدار قيمة الجزء الأيل منها إليه، فإذا آل إليه الثلث مثلا، رجع عليه بثلث الدين فقط، وهلم جرا. [قانون الاقطاع] ترقية كنسية، معاش أو beneficium منصب كنسي. مرتب عمري يمنحه الملك لاحد النبلاء. [قانون مدني] منفعة، فائدة، امتياز. راتب كنسي حق الوارث في رفض الميراث beneficium abstinendi beneficium cedendarum aceionum [قانون روماني] حق الكفيل قبل أن يدفع ما على المدين (المقصر) أن يحل محله في العلاقة تجاه الدائن لينتفع بها إلى اقصى حد مستطاع. [قانون اسكتلندي] حق beneficium competentiae الملتمزم المتبرع (الذي تتطوع للاداء بلا عوض) في أن يحتفظ لنفسه بما يكفي لمعاشه، إذا ادركه الفقر قبل أن يوفي بالتزامه. [قانون مدني روماني] حق المدين المعسر، قبل أن يتنازل عن جميع أمواله لدائنيه، في أن يحتفظ منها بما يكفي معاشه المعقول. [قانون اسكتلندي] حق beneficium divisinis التوزيع أو التقسيم النسبي. (راجع) benefice de division [قانون اسكتلندي] حق الكفيل bneficium ordinis في مطالبة الدائن بأن يبدأ الاجراء ضد المدين ويستنفذ أمواله أولا قبل أن يرجع عليه (أي على الكفيل) بالاداء. منفعة، فائدة، صالح (شخص) أو خيره benefit ربح، كسب، ثمار، مقابل، عوض، حق، غرض [في الاملاك] كل تحسين أو تدبير يفيد منه العقار أو تزداد به منافعه أو قيمته. شهادة اداء، تعهد مكتوب، certificate benefit يلتزم به الموقع أن يدفع للشخص المذكور فيه مبلغا معيناً بشروط محددة. قاعدة مباحة تجعل benefit of bargain rule للمشتري المنخدع حقا في أن يلزم البائع برد الفرق بين الثمن الحقيقي للمبيع والثمن المدفوع، ولو كانت خسارته الفعلية بتلك الصفقة دون الفرق المذكور. [قانون مدني] اعفاء المدين من benefit of cession عقوبة الحبس إذا نزل عن أملاكه وأمواله لمدينه كي تدار ويتصرف بها لمصلحتهم وفقا للقانون. حق الكهنة أو القراء: وهو من benefit of clergy امتيازات أوائل القرن الماضي وما قبله، اقتضت منافعة في بادى الامر على الكهنة دون غيرهم، فكان يعفيهم من ولاية المحاكم الدنيوية وعقوبة الاعدام، ثم امتدت ممارسته إلى جميع المتصلين بالكهنة من مساعدين وخدم، وشمل فيما بعد كل من اثبت قدرته على القراءة. وكان ينبغي على المحاكم إذا اراد التمسك به بعد سماع قرار الادانة أن يتقدم بطلب خاص اسمه praying his clergy يسترحم فيه وقف الحكم على أساس الحق المذكور. ومن ثم تفحص قدرته على القراءة، فيعطى أحد مزامير التوراة ليقرأه (وكان المزمار الحادي والخمسون هو الذي يقع عليه الاختيار دائما تقريبا لهذا الفحص) فإذا أفلح الطالب في قراءته خرج من ولاية المحكمة

براءته فيخلى سبيله. وقد كانت الغاية من هذا الحق في بادئ الامر التخفيف من قسوة القوانين الجنائية، ثم أسئ استعماله إلى حد فاضح فألغاه البرلمان نهائيا سنة ١٨٤٨ في عهد الملك جورج الرابع. وأصدر الكونغرس الاميركي بتاريخ ٣٠ أبريل سنة ١٧٩٠ قانونا ينص على عدم الاخذ بال clergy benefit of the فيما يتعلق بجرائم الاعدام capital crimes المرتكبة ضد الولايات المتحدة، ثم الغي الامتياز برمته فيما بعد من جميع قوانين الولايات الاساسية. حق الدفاع القانوني أو حق المطالبة benefit of counsel بالدفاع القانوني: وهو ما يعود للمتهم من حق مطالبة المحكمة بتعيين محام يدافع عنه ويعطى وقتا كافيا للتشاور ودراسة القضية. (راجع باب benefit of discussion قرينة الشك، حكم الشك أو مبدأ benefit of doubt of الانتفاع به: وهو يقضي بتأويل الشك لمصلحة المتهم بحيث إذا توسطت التهمة بين الشك واليقين وحب تغليب جانب البراءة استنادا إلى قرينة الشك في الجريمة أو إذا تسرب إلى التهمة شك معقول وحب اسقاطها عن اسندت إليه. (راجع benefit of احسان benevolence إحساني، خيري، انساني _ benevolent associations , benevolent corpo جمعيات أو مؤسسات خيرية، جمعيات بر rations تخصص للخدمة الانسانية ولا يقصد من ورائها اي كسب مادي. [قديما] الحصول benevolentia regis habenda على عفو الملك (وما يترتب عليه من استرداد اعتبار أو لقب أو أموال مصادرة) نظير مبلغ معلوم يدفع إليه. ، benigne faciendae sunt interpretationes propter simplicitatem valeat quam pereat , et verba , laicorum , ut res magis intentioni non e contra , debent inservire بالبساطة في انشاء المستندات كي لا يشكل فهمها على العامة ويضيع الغرض منها بدلا من أن يتضح على حقيقته وينفذ. ويجب أن تسخر الكلمات للقصد وليس القصد للكلمات. بوصي، يورث، يهب، بسبيل bequest وصية أو هبة ابصائية مشروطة: _ conditional bequest يكون تنفيذها رهنا بحصول امر معين أو عدم حصوله. ابصاء (بمنقول أو أموال _ executory bequest شخصية) أجل أو مضاف إلى زمن مستقبل. وصية مرجأة التنفيذ (راجع باب _ general bequest) general ابصاء بالرد أو بما تبقى من _ residuary bequest أموال شخصية منقولة) بعد استئزال الديون واسهم أصحاب الفروض (الورثة القانونيين). ابصاء تخصة أو تخصيص: يهب _ bequest specific الموصي بموجه الموصى له جميع ما يملك من نوع أو مال معين، كأن يهبه مثلا كافة أمتعته الشخصية أو جميع ما يملك من حيوانات أو غير ذلك. براءة: مخطوط ملكي يمنح الملك بموجه berat or barat طائفة أو شخصا حقوقا أو القابا معينة. وقد اشتهر ملوك الاتراك بمنح مثل هذه البراءات، وسبقهم الخليفة عمر بن الخطاب إلى استعمالها، إذ منح طائفة الروم الاورثو ذكس ممثلة في بطيركها حقوقا وامتيازات معينة وضمانات تتعلق بحرية العبادة والتصرف في الاموال العائدة إليهم. اجرة رعي أعنام berbiage [قانون انكليزي قديم [berewica or berewicha ورد هذا الاصطلاح في ال (Domesday سجل عقاري موضوع في عهد) William the Conqueror بمعنى بلدة أو قرية أو ابعادية. مؤتمر برن لعام ١٨٨٦: ١٨٨٦ ، Berne Convention مؤتمر دولي كانت غايته حماية الملكية الادبية والفنية ثم عدل في برلين عام ١٩٠٨. وفي عام ١٩١١ جرت قراراته مجرى التنفيذ في القانون الانكليزي بموجب قانون حقوق الطبع الصادر في العام المذكور. [قانون سكسوني] الحريق أو الحريق العمد، bernet وهو ال arson كما يعرف حاليا. دوار، ضاحية، (فيلا)، مقر سكن berry or bury السيد اللورد أو النبيل. طريقة بيرتيلن لتسجيل اوصاف Bertillon system المجرمين والتعرف عليهم سميت كذلك نسبة إلى منشئها Bertillon وهي تستوجب تسجيل كافة اجزاء جسم الشخص

ورأسه وأعضاء وجهه وأطرافه في منتهى الدقة والتفصيل مع بيان وصف ما بالجسم من علامات فارقة أو ظواهر غريبة. مزرعة كبرى، (عزبة) berton يتوسل (إلى)، يسترحم (فعل أمر)، يرجو في beseach ضعة أو خضوع. يبتاب، يضايق، يتقل، يكتنف (بما يثبط beset أو يكدر أو ينال منه شئ). غير، معى، إلى جانب: بالإضافة إلى. خارج (عن beside البحث)، لا يتصل (بالموضوع)، نحو: كانت الملاحظة خارجة عن محل البحث. was beside the point remark. يضاف أو بالإضافة إلى ذلك، علاوة على ذلك، besides أيضا، كذلك [في الوصايا] إذا كانت الوصية لأولاد " " besides eldest son عنت أنه لا يرث منهم أحد إلا إذا كان بينهم ولد. يخذر، يغيب، يبعث على الهدايا best الاحسن، الاجود، الانسب، خير ما يصلح للغرض best المقصود. معرفة واعتقاد، اعتقاد خاص أو أقصى، belief best نحو: to the best of my belief حسب اعتقادي الخاص، حسب أقصى اعتقادي أقصى الجهد، غاية الجهد أو منتهاه best endeavours بينة أولية أو أصلية. سميت كذلك تمييزا best evidence لها من البينة الثانوية. secondary evidence أقوى بينة تتصل بالموضوع مباشرة. من ذلك، اعتبار السند الاصيلي المكتوب best evidence على ما ورد فيه، واعتبار النسخة المأخوذة عنه أو ما يذكره شاهد بشأته. secondary evidence كذلك فان احسن البينة وأقواها هي شهادة العارف المطلع، كشهادة الام مثلا بتاريخ مولد بنتها، وهلم جرا. [جرائم أخلاقية] التوحش الجنسي. واقعة bestiality الحيوان أو الاتصال الجنسي به. شمل القانون العام common law هذا الجرم مع اللواط sodomy بجريمة الجماع على خلاف الطبيعة. crime. against nature يعطي، يهب ينحل، يخلع، ينعم (على) bestow يراهن، يخاطر bet خيانة عهد أو امانة، افشاء سر تقتضي امانة betrayal المهنة كتمانها، كافشاء الطبيب لما يعرفه عن المريض بحكم مهنته. من واعد بزواج (بادل وعا بوعدا)، زوجة betrothed منتظرة، مخطوبة لزواج مواعدة بزواج، betrothal betrothment or خطبة زواج، اتفاق على زواج مستقبل بين ذكر وانثى يملكان أهلية الاتفاق. تحسين، زيادة قيمة الملك بمختلف اسباب betterment التحسين أو الاعمار العامة. قوانين التحسين: قوانين برلمانية betterment acts تنص على أنه إذا قام المستأجر، الحسن النية، بادخال تحسينات ثابتة على العقار المؤجر، ترتب له على هذا العقار حق امتياز يعادل الزيادة التي أصابتها قيمة العقار بفضل التحسينات المدخلة عليه. دار رهان betting house مشروب مستحضر، عدا الماء، كحولي أو beverage خال من الكحول. إحترس، انتبه، احذر، إتق (جانب شئ beware أو شره) يضلل، يحير، يربك، يدهش bewilder لا محل فيه لشك beyond a reasonable doubt معقول، لا يخامره الشك يقينا، إلى حد اليقين. قطعاً أو بكل تأكيد. جلي، بين، لا ليس فيه لا يد له فيه، لا سلطة له عليه beyond his control أو سلطان خارج البلاد أو الدولة: أي، حسب beyond sea الشارح الانكليزي، خارج بريطانيا العظمى أو خارج مملكة بريطانيا وارلندا المتحدة بما في ذلك الجزر التابعة المجاورة. هوى، تحيز، محاباة، ميل إلى طرف دون آخر، نزعة bias مستبدة، شعور (دفين) يميل بالقاضي إلى رأي خاص سواء كان محقا أو غير محق، ويمنعه من اداء مهامه بالعدل والفسطاس. التأثر بالشعور الخاص أو عدم استقلال العقل وانقياده للدوافع والميول الخاصة. ذو مجلسين (تشريعيين أو غير ذلك) bicameral عرض، عطاء، مزايمة bid

[كفعل] يعرض، يزايد، يتقدم لمناقصة، يقدم عطاء في مناقصة للفوز بعقد. عرض مقابل، يبذله مشترك في مزايده counter _ bid أو مناقصة ليفوز بموجبه على ما عرض غيره. [بيوع قضائية] عرض جديد، أعلى _ upset bid من العرض الاخير، يتقدم به أحد المشتركين في المزايده، قبل أن يحكم نهائيا برسو المزداد على صاحب العرض الاخير، وذلك ليفوز بالشراء أو يبعث على اعاده البيع. اشتراك مالك المال في المزايده ورسو المزداد عليه. bid in يعرض سعرا في مزايده فيحكم له فورا بالشراء bid off قبل سماع أي مزايده آخر. ارساء المزداد فورا على المزايد الاول. مزايد: من اشترك في مزاد وتقدم فيه بعرض. bidder [بيوع المزداد] الراسي عليه المزداد _ successful bidder مزايدات، عروض في مزاد أو مناقصة. [ببيوع المزداد] bidding [عرض خادع، مزايده _ by _ bidding ايهامية يراد بها تشويق الحاضرين للتسابق إلى الشراء. (راجع باب _ dumb _ bidding) [مواد بحرية] وثيقة من بناء السفينة bielbrief تشمل تفاصيل أقيستها وتنظم على اساسها صحيفة تسجيل السفينة. [قانون اسباني] أموال ثابتة ومنقولة bienes أموال مشتركة بين الزوج bienes gananciales والزوجة يقتضي القانون الاسباني قسمتها بينهما بالتساوي عند انفصام عرى الزوجية. ولا يدخل في ذلك أي ملك أو مال اختص به أحدهما دون الآخر عند اجراء عقد الزواج. كل سنتين، يدوم سنتين يحدث، يجري أو biennial يقع (مرة واحدة) كل عامين. [قانون انكليزي] أموال منقولة أو غير عينية biens [قانون فرنسي] الاموال بوجه عام وهي على نوعين: biens inumeubles أموال ثابتة و biens meubles أموال منقولة. [مواد مدنية] من تزوج bigamous ، bigamus على زواج قانوني قائم، سواء كان رجلا أو امرأة. من كانت له زوجتان أو كان لها زوجان على قيد الحياة. زواج مثني، زواج على زواج: قيام الرجل عن bigamy علم وقصد منه بالزواج من امرأة ثانية بينما تكون الزوجية قائمة بينه وبين امرأة أخرى على قيد الحياة، وكذا زواج المرأة عن علم منها برجل ثان في حال قيام الزوجية بينها وبين رجل آخر على قيد الحياة. أنظمة بلدية، قوانين بلديات bilagines عقد ثنائي، ملزم لطرفيه، يقابله bilateral contract العقد الملزم لطرف واحد. contract unilateral مقاصة أو تسوية ثنائية bilateral clearing اداة لعقاب البحارة اثناء الرحلة، قوامها bilboes جهاز كابس يطبق على ساقى البحار المذنب ويضغط عليهما بالقدر المطلوب لتنفيذ العقوبة. [تأمين بحري] مثقوبة، حالة السفينة إذا انخرق قعرها على أثر أي حادث وبدأت المياه تتسرب إلى جوفها. مجانب، جانبي، مرافق، تبعي، يسير جنباً إلى biline جنب (بصفة تبعية). لهذه الكلمة معان شتى تقررها نصوصها المرافقة bill والظروف الملايسة لاستعمالها، نورد فيما يلي اهمها: مشروع أو مسودة قانون: قانون في أية مرحلة من مراحل قبل التصديق النهائي عليه. لائحة دعوى، عريضة (مقدمة إلى محكمة)، تظلم تحريري سند، صك، محرر، شهادة، أمر، تصريح سند اذني أو كميالية، ورقة تجارية، ورقة مالية قابلة للتداول كالنقد. نصوص أو أحكام عقد بيان حمولة، كشف حساب، تفاصيل مفردات مبيعات، حساب أعمال منجزة [كفعل] تؤدي معنى قيد على أو نظم كشفا (ب). عريضة مقابلة: يرفعها المدعى عليه ليواجه _ cross bill بها دعوى المدعى. سند تفرغ عن سفينة ماخرة _ grand bill of sale للغير على سبيل البيع. سند بيع بحري قانون خاص، يقتصر سريانه على _ private bill أشخاص معينين أو ينظم موضوعا خاصا يهم أناسا دون غيرهم. (راجع باب _ reclaiming reclaiming bill) عريضة تكميلية أو استدرائية: _ supplemental bill يراد بها لفت نظر المحكمة إلى وقائع جديدة لم تتوافر عند تقديم الدعوى أو لم يحط بها المدعى حينئذ.

كمبيالة ماضية الاستحقاق _ past due bill سند شحن مباشر، _ lading through bill of
سند شحن موحد ينظم جميع عمليات تعقيب نقل البضاعة من ميناء إلى آخر أو سفينة إلى أخرى حتى الميناء الأخير. لوحات اعلان، تقام على أطراف الاراضي bill boards لالصاق المناشير أو الاعلانات. دفتر مواعيد استحقاق الاوراق: سجل يبين ما bill _ book على الشخص أو ماله من كمبيالات أو سندات صرف. سماسرة اوراق تجارية bill brokers [قانون اسكتلندي] دائرة تقدم إليها bill chamber الطلبات العارضة والمسائل المستعجلة في المحكمة المدنية العليا of Court Session تكاد لا تختلف عما يعرف بغرفة المشورة chambers في نظام الاجراء الانكليزي والاميركي. كمبيالة محسومة bill discounted عريضة اعادة المحاكمة: for a new trial العريضة التي يلتمس بها اصدار الامر بعدم تنفيذ الحكم وباعادة المحاكمة لظهور واقعة جديدة في الدعوى من شأنها أن تجعل للتنفيذ إذا سير فيه صفة الظلم. عريضة غلق الرهن: bill for foreclosure التي يقدمها الدائن المرتهن ضد المدين الراهن لبيع العقار المرهون واستيفاء الدين المستحق والفوائد والمصاريف من حاصل البيع. ورقة كمبيالة مطبوعة وجاهزة للتعبئة، تستعمل bill _ head لبيان الذمة الواجبة الداء وموعد ادائها. نموذج كشف مطبوع باسم الشخص أو المحل العائد إليه حق استعماله تدرج فيه تفاصيل الحساب المطلوب من الزبون نظير بضائع بيعت أو خدمات انجزت له. تعهد أو التزام قطعي بأداء ذمة bill obligatory (راجع باب bill of adventure) bill of advocacy [اجراءات اسكتلندية] عريضة استئناف (راجع باب bill of attainder) attainder (راجع باب bill of certiorari) certiorari , bill of (bill of certiorari conformity الوصية أو مديرتها إلى المحكمة المختصة إذا وجد تركة المتوفى من الاشكال والتعقيد بحيث لا يستطيع ادارتها الا تحت اشراف المحكمة. بيان الاتعاب (اتعاب المحاماة) bill of costs من الموكل في الدعوى. بيان مصدق، حسب الاصول، برسوم ومصاريف الدعوى. سند اعتماد: خطاب محرر يكلف به bill of credit شخص شخصاً آخر أن يدفع إلى ثالث مبلغاً معيناً من النقود، ويتعهد له بتسديد هذا المبلغ. على ان التسمية الشائعة لهذا السند هي letter of credit خطاب اعتماد. عريضة بينات جديدة: bill of discovery أحد الخصوم في دعوى قيد النظر، مدعيها فيها اكتشاف بينات أو وثائق حيوية لدى خصم آخر أو تحت تصرفه وملتمسا اصدار الامر لهذا الخصم بتقديمها كي تنجلي بها بعض غوامض الدعوى أو يستفاد منها على أي حال. بيان صادر ووارد جمركي، يسرد bill of entry تفاصيل البضائع الداخلة إلى الجمرک والخارجة منه. ضبط أو محضر شهادة معطاة اثناء bill of evidence المحاكمة. نسخة من شهادة معطاة أمام المحكمة. عريضة دفع: مذكرة كتابية bill of exceptions يرفعها ذو الشأن بما يترأى له أثناء المحاكمة من الاعتراضات فيما يتعلق بقرارات قاضي الدعوى أو أوامره مع بيان الاسباب والظروف الداعية لها، فيؤشر عليها وتختتم من القاضي وتودع بين أوراق القضية لاطلاع المحكمة الاستئنافية إذا لزم الامر. سند إذني، سفتجة، كمبيالة، سند bill of exchange سحب: أمر مكتوب، غير معلق على شرط، بأداء مبلغ محدد من النقود لشخص معنى، قوامه ثلاثة أطراف: drawer صاحب (ينشئ السند ويوقعه)، drawee مسحوب عليه (يكلف بالاداء)، bearer or payee حامل أو مستفيد (يجب الاداء له). شهادة صحية: تعطى السلطات المختصة bill of health إلى ربان السفينة، بيانا لحالة الميناء الصحية وقت ابحار السفينة منها وهي تبرز عادة في أول مرفأ تال تدخله السفينة، ويستدل منها على خلو السفينة من الامراض. لائحة اتهام: ورقة رسمية مكتوبة bill of indictment توجه التهمة إلى شخص أو أكثر بارتكاب جريمة أو جنحة معينة، ونحال إلى هيئة محلفين تحقيقية grand jury كي تحقق فيها وتجري اللازم. فإذا اقتنعت هذه الهيئة بوجاهتها

أشرت عليها بعبارة a true bill، والا كتبت عليها not a true bill. أشرت عليها بعبارة not found مذكرة أو عريضة ترفع بها bill of information الدعوى إذا كان صاحبها هو التاجر أو الحكومة أو أية جهة تابعة لهما ويكون رفعها مباشرة إلى المحكمة المختصة عن طريق النيابة دون تدخل ال grand jury هيئة المحلفين التحقيقية). عريضة اعفاء من الخصومة، bill of interpleader يقدمها شخص ثالث إلى جهات القضاء المختصة طالبا فيها تسوية نزاع بين شخصين على شئ معين ليست له فيه مصلحة ولو كان تحت يده، وذلك لحمل الشخصين المذكورين على التقاضي وفض النزاع بينهما وتوفير مؤونة التقاضي على نفسه. وثيقة شحن، بوليصة شحن بحري bill of lading سند برسم الشحن: shipment bill of lading for إذا لم تعين السفينة في سند الشحن سمي هذا السند كذلك وكان دليلا على تسليم البضاعة للنقل carrier أي كان. بيان وفيات bill of mortality bill of and penalties pains (راجع) , pains and penalties جزئيات أو مفردات: of particulars bill عرض كتابي يشمل تفاصيل الطلب أساس الدعوى أو رد المدعى عليه على تفاصيل هذا الطلب إذا كان لأغراض المقاصة (مع بيان التواريخ والمبالغ المدعى بها أو المدفوعة وغير ذلك مما يلزم بيانه). ويكون تقديم هذا البيان من خصم إلى آخر تلقائيا أو بأمر من القاضي. [قانون انكليزي] مسودة براءة اختراع أو براءة تعيين في منصب أو منح امتياز أو غير ذلك. [قانون انكليزي قديم] عريضة bill of privilege الشكوى من القضاة ورجال المحاكم واتباعها ممن كانوا يتمتعون بالحصانة من القبض. عريضة بعض الدعوى أو إثارتها: وهي bill of revivor تقدم لاستئناف السير في الدعوى أو لتعقيبها بعد انقضائها أو سقوط لسبب من الاسباب كموت المدعي أو زواج المدعية أو غير ذلك. عريضة اثارة bill of revivor and supplement of الدعوى واستكمالها: العريضة التي لا تقف عند حد طلب استئناف السير في دعوى سقطت لسبب من الاسباب بل تلتمس أيضا تصحيح أغلاط أو أكمال نواقص انطوت عليها الاجراءات الاصلية. قانون الحقوق (الشعبية)، قانون الافراد bill of rights سند بيع: اتفاق مكتوب وموقع حسب bill of sale الاصول، يتفرغ بموجبه من أنشاء عن مال له أو عن حصة في ذلك إلى شخص معين نظير مبلغ معلوم من النقود. اقرار تقريبي كتابي، يقدمه المستورد bill of sight إلى السلطات الجمر كية مبينا فيه أوصاف البضاعة المستوردة على وجه التقريب وكأحسن ما يستطيع بناء على ما توافر له من المعلومات حتى ساعة تقديم الاقرار وذلك إذا لم يكن على بينة تامة من ماهيتها ودقاتق أو صافها. سند اعفاء جمركي: ترخيص يخول التاجر bill of store المسافر أن يتزود بما يحتاج إليه في رحلته من المؤن دون أن يؤدي عليه أية رسوم جمركية. كشف رسوم ومصاريف bill of taxed costs سند جزائي: التزام كتابي، يعترف فيه bill penal المنشئ بأنه يدين لشخص معين بمبلغ محدد من النقود، ويتعهد بأن يدفع إليه مبلغا أكبر مما ذكر على سبيل الجزاء. كشف مقدمات: بيان تفصيلي bil rendered بجزئيات مواد مقدمة من دائن إلى مدينه أو عميل إلى زبونه. تعهد كتابي غير مشروط: يلتزم به الموقع bill single أن يدفع للمذكور مبلغا محددًا في تاريخ معين. bill to quiet possession and title , bill to remove a cloud on title عريضة ضمان خلوص الحياة والملكية أو إزالة الشكوك عن حجة التملك. ترفع هاتان العريضتان لغرض واحد هو التمكين لحق حياة أو ملكية معين وايضاح معالمه وإزالة الشكوك عنه. عريضة bill to take testimony de bene esse تعجيل شهادة: تقدم إلى محكمة الدعوى رجاء اخذ شهادة شخص معين حول واقعة حيوية في تلك الدعوى قبل الموعد المحدد لسماعها وذلك إذا توافر من الاسباب المعقولة ما يخشى معه ضياع الشهادة المذكورة لو أجلت إلى جلسة النظر في الدعوى. أن ترد

بطلانها (من قبل القاضي) بناء على طلب المدعى عليه. يؤوي جنديا، يوفر له المسكن والمأكل في محل billet معد لسكني المدنيين.

[٨٥]

[كاسم] محل سكن الجندي في مكان معد لسكني المدنيين، التصريح الذي يخوله السكنى في مثل هذا المكان. يلزم، يقيد، يربط، يوافق bind يلزم بخدمة، يقيد أو يربط بالتزام bind out [معاملات التأمين] مذكرة اتفاق على تأمين، binder تعتبر وثيقة تأمين مؤقتة، وتعطى على سبيل حماية المؤمن عليه ريثما تكتمل التحقيقات اللازمة وتنظم وثيقة التأمين الرسمية. ملزم للكافة، حجة على الكافة on all binding يربط (بكفالة) binding over ربط (بكفالة)، أخذ تعهد، الزام شخص بتقديم ضمان أو تعهد كتابي بحضور أو شهادة أو محافظة على نظام أو غير ذلك. ثنائي، ذو شقين، مزدوج bipartite قلنسوة (قبعة) سوداء يلبسها القضاة birretus , birretum وبعض رجال القانون من حملة لقب، serjeants at law ولادة، مولد birth مكرر، تكرار، إعادة bis أسقفية، أبرشية bishopric كتاب البحرية Black Book of the Admiralty الاسود: كتاب قانون يرجع عهد وضعه إلى زمن الملك ادوارد الثالث ويعتبر مرجعا في المسائل البحرية ويشمل مجموعة من قوانين Oleron مع شرح جمهرة كبرى من المسائل الخاضعة لولاية محاكم الـ Admiralty دائرة القضاء البحري). قبعة أو قلنسوة سوداء يلبسها القاضي عند black cap النطق بحكم الأعدام. المدونة السوداء: أطلق هذا الاسم سابقا على code black مجموعة القوانين والأنظمة والقواعد التي كانت تحكم العبيد وشؤونهم في الولايات المتحدة الاميركية الجنوبية قبيل عام ١٨٦٥. عربية مقلدة تعد لنقل المساجين من maria black مكان إلى آخر أو بين المحكمة والسجن. مقامر محترف، يعيش على الرهان أو blackleg اليانصيب. مقامر غشاش، اشتهر عنه الغش في لعب الورق. تعتبر هذه الكلمة من عبارات القبح ويطلقها أيضا أعضاء اتحادات العمل على العامل المنشق على الاتحاد. قائمة سوداء blacklist ابتزاز: حصول على مال أو شئ بالتهديد black mail بفضيحة أو الوعيد بأذى. أطلقت هذه الكلمة قديما على الفدية (من نقود أو حبوب أو ماشية أو غير ذلك) التي كان يؤديها الإنكليز الساكنون على حدود اسكتلندا إلى الاقوياء من رؤساء القبائل تأمينا على ارواحهم وأموالهم من تعديات قطاع الطرق. [كفعل] يهدد بفضيحة، يبتز بالتوعد بفضيحة سوق سوداء black market تاجر سري: من تعامل في black marketeer السوق السوداء أو تاجر بالمنتجات بيجا أو شراء. لوم، تلويم blame [كفعل] يلوم، يؤاخذ، يلقي تبعة (أمر على الغير) لايلام، لا لوم عليه أو تبعة، لا غضاضة فيه blameless اجرة بيضاء: الأيجار الذي كان يدفع blanche firme (بالفضة) نقدا لا عينا. بياض أو فراغ، يترك في الورقة أو الاستثمارة blank ليملاه ذو الشأن بما يلزم. على بياض، لغير مسمى _ in blank قبول على البياض: توقيع السند blank acceptance المالي وتسليمه للمستفيد أو للواسطة دون تحديد قيمته أو تحرير البيانات الإضافية اللازمة فيه. [دعاوى انتهاك حرمة الملك] حمل المدعي blank bar على تحديد النقطة التي حصل فيها الاعتداء على عقاره. كمبيالة بيضاء: لم يذكر فيها اسم المستفيد blank bill سندات بيضاء لحاملها: سندات مالية blank bonds قابلة للتداول، يترك فيها تعيين اسم المستفيد خاليا وتنتقل ملكيتها بالتداول والحيازة. blank or indorsement cheque صك (أو شك) على indorsement in blank بياض. تظهير بياض: تظهير الصك أو السند (أو تجبيره) بالتوقيع عليه دون تعيين اسم المستفيد. تحويل غفل، تنازل على بياض: blank transfer من ذلك تحويل الاسهم دون ذكر اسم

المحول لصالحه. يجذف: يكفر بطريق اللفظ أو الكتابة blaspheme
تجديف: تفوه بعبارة الكفر أو كتابتها blasphemy [مواريث] حاصل
اجمالي لمبيع blended fund أموال الموصي يوزع على الورثة
حسب تعليمات الموصي.

[٨٦]

أعمى، كفيف، فاقد البصر blind مكان سري لبيع المسكرات خلافا
للقانون tiger blind يوم، ينفخ، يفرط في حشو شئ، يملا bloat
حتى يطفح كتلة أو جبهة: قوامها عدد من الاحزاب أو bloc الشعوب
أو الاسم تأتلف أو تتحد لتحقيق غرض واحد مشترك. يعرقل، يقف
(في سبيل شئ)، يصد، يمنع، block يقاوم، يعترض (أمرا)، يحول
دونه [كاسم] قسيمة (ج. فسائم) صف متراص من بنيان، عمارة
كبرى قوامها عدد من الدور أو المنازل. [قانون دولي] حصار بحري
يضرب على دولة blockade أو ميناء لمنع اتصالها بالخارج وفهرها
على الرضوخ لامر معين. [كفعل] يحاصر أو يوصد (ثغرا أو ساحلا
معينا لقطع الاتصال البحري عنه). حصار سلمى: حصار بحري _
pacific blockade تشترك دولتان أو أكثر في ضربه على دولة أخرى
كي تقهرها على الاذعان لسلوك أو تصرف معين. وهو سلاح سلمى
ونوع من المراغمة يلجأ إليه بدلا من الحرب الفعلية. والحصار
السلمى في القانون الدولي سلاح مشروع إذا استعمل وفقا
للشروط والقواعد الدولية المرعية. (راجع باب _ paper blockade)
paper حصار عمومي (معلن): حصار _ public blockade بحري
يضرب على الدولة المحاصرة وتعلن الدول الأخرى رسميا بسريانه.
حصار بحري بسيط، يقوم _ blockade simple أحد القواد البحريين
بفرضه بناء على تقديره الخاص أو أمر قائد أعلى منه، دون أن يرجع
إلى حكومته أو يتلقى أمرها أو اذنها به. دم، أصرة دم، تحدر من أصل
واحد، قرابة مباشرة blood قرابة نصف الدم: القرابة التي تكون _
blood half بين الاخوة لآب فقط أو لام فقط. [مواد جنائية] بدم
بارد، أي _ in cold blood بتعمد وسبق إصرار دم مختلط: دم
الشخص الذي يكون _ mixed blood والداه مختلفي الجنس أو
الجنسية. قرابة كاملة: تتحد فيها الاصول، _ whole blood كالقرابة
التي تكون بين شخصين أو أكثر تحدروا من ذات الوالدين. إحن دم،
ثأر قائم بين قبيلة وأخرى، feud blood أخذ بثأر دية، بدل دم: يدفعه
القاتل على سبيل blood money التعويض لاهل المغدور. مكافأة
تدفع لمن قبض على مجرم فار متهم بفعل جزاؤه الاعدام. كلاب
بوليس: تستخدم احيانا لاقتفاء bloodhounds آثار الجرائم وتعقب
المجرمين. غرامة دم: تفرض على اهراق الدم. حق bloodwit
تقاضي هذه الغرامة. [مواد الصيد] (قرينة) اليد الملوثة. إذا bloody
hand وجد شخص مارا من غابة محظورة ويده أو أطرافه ملوثة بالدم،
كان ذلك قرينة على ارتكاب جرم الصيد الممنوع ولو لم يعثر عليه وهو
متلبس. عيب في حق الملكية blot on title كتاب أزرق: تقرير يصدره
البرلمان Blue Book الانكليزي أو مجلس الملكة الخاص. [في
الولايات المتحدة] نعت دارج يطلق blue laws على القوانين أو
الانظمة الدينية الصارمة. [مواد التأمين] اشعار تمديد غايته اطالة
blue note مدة البوليصه (وثيقة التأمين) إلى التاريخ المحدد فيه.
يطلق هذا الاسم على القوانين الموضوعه blue sky law لمراقبة
شركات تتمير رؤوس الاموال حرصا على حماية الناس من بذل
أموالهم للشركات الاحتيالية. ايهام، تمويه، تظاهر بالعزم على اتيان
فعل أو bluff تهديد بالمقدرة على اتيانه. سوء تدبير، سير على غير
هدى أو بصيرة، blunder ترد في اغلاط لا مبرر لها. الغلط الواضح في
سلوك أو تصرف. يصعد، نحو: ship to board a يصعد إلى board
السفينة. [كاسم] مجلس، هيئة السكن (بمعنى المبيت) والاكل
الذي تقدمه المحال العامة كالفنادق ودور الضيافة لنزلاتها نظير اجور

مقررة. الصعود والتفتيش: حق الصعود board and search إلى السفينة وتفتيشها.

[٨٧]

مجلس بلدي: هيئة تهيمن على board of aldermen شؤون البلدية. [في بعض الولايات المتحدة] مجلس board of audit المحاسبية، محكمة مختصة بفحص حسابات المجالس البلدية وتسويتها. مجلس ادارة: قوامه عدد معلوم board of directors من مديري مؤسسة. [في الولايات المتحدة] مجلس board of pardons عفو، يعود إليه النظر في عرائض الاسترحام والرافة ورفع ما يراه بشأنها من تقارير وتوصيات إلى الحاكم المسؤول. مجلس مراجعة: هيئة شبه قضائية board of rotiew تختص بسماع الادعاءات والشهادات المقدمة لابطء الاغلاط في كشوف الضرائب وتقرير مدى صحة التخمين. مجلس تجارة board of trade [في انكلترا] وزارة التجارة (راجع book land بعد _ charter bodily land جسماني، بدني: خاص بالبدن دون العقل (أو النفس) bodily harm ضرر جسماني (راجع body heirs bodily body heirs عاهة جسمية: علة مستديمة تحل bodily infirmity بالبدن فتنال من صحته وقدرته على اداء وظائفه العادية. اذى جسماني أو جسمي bodily injury هيئة، شخص (طبيعي أو اعتباري)، مجموعة. body جسم أو بدن. متن، صلب (قانون أو مستند أو محرر) هيئة اعتبارية أو معنوية: body corporate كالشركات والجمعيات والمؤسسات الخاصة والعامة. سميت كذلك باعتبارها وليدة القانون. تنفيذ بدني، يتناول شخص الفرد، execution body ويكون توقيعه بأخذ شخص المذكور في أمر التنفيذ وابداعه السجن. ورثة صليبيون body heirs متن أو صلب المرسوم: مجموعة body of a decree نصوصه باستثناء ديباجته. مجموعة قوانين body of laws مجموعة سياسية أو (body politic) or corporate هيئة اعتبارية، دولة، أمة، مكونة اجتماعية أو سياسية يخضع افرادها لقانون ونظام واحد. وهمي، مستعار (غير طبيعي)، زائف، معد للنصب bogus [مواد التامين] تأمين من الدمامل، وثيقة تأمين boils تنص على وجوب دفع مبلغ تأمين معلوم للمؤمن عليه إذا أصيب بنوع معين من الدمامل. يتخلى، ينفصل، ينشق عن حزب بصورة مفاجئة. bolt انسحاب بعض الاعضاء المشتركين، في مؤتمر سياسي، انسحابا نهائيا قبل انفضاضه. يتهم المدين of having bolted إذا ترك محل عمله فجأة بقصد التهرب من الدائنين. درج استعمال هذا الاصطلاح قديما في جمعيات bolting القانون الانكليزية المعروفة باسم inns of court وخصوصا في Gray , s Inn للدلالة على مناظرات التدريب الخاصة في المسائل القانونية تميزا لها من المناظرات العامة الاخرى المسماة mootings التي كانت تجري على نطاق أوسع لتمارين طلبية القانون على الدفاع والمرافعة. [كاسم] سلع، أموال، ممتلكات bona [قانون روماني] استعمال هذا التعبير للدلالة على كافة أنواع الاموال الثابتة والمنقولة والمختلطة (الجامعة بين الصفتين). mixed property [قانون مدني حديث] يراد بكلمة bona كافة أنواع المال (الثابت والمنقول). [كنعيت] حسن، سليم سلع أو منقولات صادرة bona confiscata سلع وأمتعة، منقولات بوجه عام (مهما bona catalla كان نوعها) [قانون انكليزي] أموال مجرم أو bona felonum شخص مدان بجناية. بنية حسنة أو سليمة، حسن النية، دون غش bona fide وخداع، عن اخلاص، حقا، فعلا. عن غير علم بمصدر الموضوع أو ما يلابسه من ظروف لا يقرها القانون. حامل أو حائز bona fide holder for value bona حسن النية: من احرز الشيء أو حازه بنية سليمة نظير عوض معلوم وبمبايعة عادية.

ممتلك أو حائز حسن النية: bona fide possessor يعتقد أنه المالك الوحيد للأرض ولا يعلم بوجود شخص آخر ينازعه هذه الملكية بما يدعيه من حق أقوى. مشتر حسن النية، يشتري bona fide purchaser شيئاً بثمن معلوم اعتقاداً منه أن البائع يملك حق بيعه ودون أن يداخله شك في احوال البيع يقتضى منه الحذر والتحري عن سلامة حق البائع. سلامة نية، إخلاص، شرف معاملة bona fides عروض مفقودة أو مصادرة بداعي forisfacta bona مخالفة أو تقصير. أموال مجرم فار: ارتكب احدي bona fugitivorum الجنايات وفر من وجه العدالة. حسن سلوك أو سيرة bona gestura اختياراً، تطوعاً، يقبول أو رضى متبادل bona gratia املاك، ممتلكات ثابتة، أراض bona immobilia منقولات، أموال منقولة bona mobilia عروض، أمتعة ذات قيمة تستاهل الاعتبار. bona notabilia جهاز الزوجة، أمتعتها الخاصة bona paraphernalia غير المشمولة بالدوطة: كئياها وحليها ومجوهراتها وأدوات زينتها. [قانون اسكتلندي] هيئة محلفين مختارة bona patria من أهل الجيرة. سلع قابلة للتلف، بضائع معرضة لهلاك bona peritura أو فساد. أموال أو منقولات الخارجين على bona utlagatorum القانون. outlaws أموال شاغرة أو سائبة: لا يدعي أحد bona vacantia فيها بأي حق. أموال متروكة، أمتعة مسروقة ومتروكة waviata bona أستولى عليها سارق ثم سقطت منه أثناء فراره أو رماها قصداً ليسهل لنفسه الهرب أو ليتفادى الشبهة. بنية سليمة، عن نية حسنة bona fidei [قانون مدني وقانون اسكتلندي] عقود bona fidei contracts النية الحسنة، العقود القائمة على سلامة النية، التي يرجع فيها إلى أحكام العدالة المطلقة لضمان انصاف فرقائها وتفسيرها حسب نياتهم السليمة. bona fidei non congruit de apicibus juris ليس من سلامة النية أن يتمسك بدقائق التدابير disputare أي الحيل أو النحوطات) القانونية. [كفعل] يودع، يخزن (بضاعة) في مخازن استيداع. bond يحول (مالاً) إلى دين مضمون بتعهد: يرتبط بتعهد، يعطي تعهداً بشئ (كأداء ضريبة أو رسوم على بضاعة). يستعهد، يربط بالتزام مكتوب. [كاسم] سند دين متداول، بينة (كتابية) على ذمة، شهادة بدين، صك قابل للتداول يرتب على من أنشأه دينا طويل الاجل يعود بفائدة معلومة. سند يتعهد بموجبه الملتزم obligor أن يدفع إلى الملتزم obligee مبلغاً معيناً من النقود في يوم محدد. من السندات ما يقترن بشرط جزائي ينص على وجوب قيام الملتزم بعمل معلوم أو دفع غرامة مقررة إذا لم ينجز ما تعهد به، ويكون الغرض من هذه السندات تغريم المتعهد المقصر أو الممتنع. على أن القانون لا يجيز أمثال هذه الغرامات على علاقتها بل يحكم للمطالب بالاضرار التي اصابته فعلاً بجراء عدم الوفاء. [قانون انكليزي] صك منظم حسب الاصول لاثبات دين نقدي يحل اداؤه في ميعاد معين ويعطى عليه فائدة نصف سنوية حتى حين الاداء. [قانون اسكتلندي] سند يرتب التزاماً بدفع مبلغ من المال أو أداء عمل معين أو الامتناع عنه يرافقه أحياناً رهن حيازة تنتقل به بعض الاموال إلى المتعهد له obligee على سبيل ضمان الوفاء. سند. الحامل، السند لحامله _ convertible bond _ bearer bond سند قابل للتحويل (إلى أسهم) _ (راجع باب _ double bond) double التزام مضاف إلى زمن _ forthcoming bond مستقبل يتوقف نفاذه على حصول أمر معين. [قانون اسكتلندي] التزام مكتوب _ heritable bond يعطى للدائن بقيمة دينه مع أرض يتصرف له المدين فيها لتبقى تحت يده حتى يستوفي ما له من دين. موجودة بمخازن الاستيداع، في عهدة الجمارك _ in bond (حتى يؤدي ما عليها). سند قرض ذو ايراد معلوم _ income bond [مواد التأمين] التزام تأمين ضد _ liability bond

المسؤولية. تعهد تأمين من المسؤولية يضمن كل ما يستحق للغير على المؤمن له. سند بدين (ذِي فائدة) يشهد على تسليم _ lloyd s bond , بضاعة أو انجاز عمل. سند تصدره الشركة المعنية شهادة بما يترتب عليها من ذمة للحامل أو الشخص المسمى فيه. (راجع باب _ post (post obit bond) سند بسيط، لا يحتوي على شرط _ simple bond جزائي يلزم بموجبه الملتزم obligor نفسه وورثته ومنفذي وصيته ومديرها بدفع مبلغ معلوم من النقود لشخص معين obligee عند الطلب أو في يوم محدد. سند أو تعهد أجوف؛ يلزم فيه الاداء _ straw bond أشخاصا وهميين لا وجود لهم أو حقيقيين لا يرجى منهم الاداء أو لا قبل لهم به. يطلق الاسم ذاته أيضا على الكفالات الواهية التي لا تفي بمقتضيات القانون. سند ورهن: نوع من الضمان، bond and mortgage قوامه سند يلتزم فيه المدين اداء مبلغ معين من المال وعقار برهن لدى الدائن ضمانا لتنفيذ شروط السند أو ضمانان مستقلان أحدهما سند يتعهد بدفع والثاني رهن يضمن هذا الدفع. دائن مضمون: يحمل سندا ضامنا لدينه. bond creditor تعهد بشراء عقار باقسط بسيطة تدفع bond for deed مشاهرة. سند تفرغ: التزام مكتوب يتعهد bond for title بموجبه شخص أن يتفرغ لآخر عن حق ملكية معين بعد أن يستوفي منه (من المتفرغ له) عوضا مقررا. صاحب السند أو حامله bond holder سند دين كتابي: bond in customary form يلتزم فيه المدين أن يدفع عند الطلب مبلغا محددًا من النقود لشخص معين ويوقعه بحضور شاهدي عدل. عبودية، استعباد، تسخير، أسر bondage مضمون بالتزام أو تعهد bonded دين مضمون بسند: دين قانوني تعقده bonded debt المؤسسات الرسمية وتؤديه تدريجيا من الرسوم أو الضرائب المستوفاة. عروض مودعة في مخازن استيداع، bonded goods حتى تستوفى عليها الرسوم المقتضاة. ذمم أو ديون مؤمن عليها برهن bonded liabilities أو ضمان. مخازن ايداع bonded warehouses اسناد أو سندات دولة bonds of state كفيل، ضامن bondsman [قانون انكليزي قديم] استعملت هذه bones gents العبارة في مخاطبة أعضاء هيئة المحلفين على سبيل التيجيل بمعنى رجال أفاضل. sine dilatione علي القاضي الصالح أن ينشد mandare executioni تنفيذ الحكم دون تأخير. boni judicis est lites , ne lis ex dirimere , boni judicis est lites litis oritur , et interest reipublicae ut sint أن يمنع الخصومات، fines litium ويحرص على أن لا تتوالد الدعاوى، ومن دواعي صالح الدولة أن يوضع حد للتقاضي. تجاوز عن أداء. اعفاء من ضريبة يشمل bonification العروض المنوي اصدارها إلى الخارج، ولا يكاد يختلف من حيث الاثر عما يسمى. drawback [دعاوى الاخلاء] أمر bonis non amovendis قضائي تصدره المحكمة، المرفوعة إليها عريضة الطعن في الحكم على أساس الغلط، إلى ال sheriff رئيس الضبط القضائي كي يتخذ التدابير اللازمة للحيلولة دون ازالة أمتعة المدعى عليه أو منقولاته من المؤجر حتى يفصل في الطعن. [قانون روماني] ملكية bonitarian ownership انصافية، حق يمارسه الفرد في الاشياء على أساس الانصاف equity دون حرقية النصوص على المعسر. [قانون روماني] bonorum emptio or venditio شراء املاك المعسر ممن (أو بيعها لمن) يعرض سداد المقدار الاكبر من الذمم المترتبة على المعسر. اكرامية، منحة أو مكافأة تعطى بسبيل الهبة، bonus ولا يملك معطائها حق المطالبة بها. علاوة تبرعية. مبلغ أو أجر اضافي يتلقاه المستخدم. عوائد توزع على اصحاب وثائق التأمين. أسهم أو حصص تفضل أو نحلة توزع bonus stock على المشترين للسندات بغية تشويقهم إلى الشراء أو تقديم القروض. أموال خاصة، تصرف على الرشوات السياسية boodle أو رشوة الموظفين الرسميين.

كتاب: مؤلف تحريري مطبوع ومجلد. مجموعة book من أفكار أو بيانات أو أرقام أو قيود مطبوعة على ورق أو ما يقوم مقامه ومجلدة. مؤلف أدبي مطبوع ومجلد. وقد يعني هذا التعبير، لأغراض القانون، كراسا أو مجلة أو عددا من الاستثمارات (المعدة للتعبئة) أو الصكوك (المعدة للسحب) أو يكون قوامه مجرد ورقة واحدة طبعت عليها قطعة موسيقية. حساب دفاتر: بيان المطلوبات book account والمدفوعات أو المشتريات أو الخدمات المنجزة أو ما إلى ذلك حسب واقع الدفاتر. ديون دفاتر: ذمم لا يوجد عليها بينة debts book سوي قيد الدفاتر، كالديون المطلوبة من نزلاء الفنادق حسب دفاتر أو المبالغ المطلوبة من الزبائن بموجب قيود عملائهم التجار وما إلى ذلك. وكيل رهان، يحمل ترخيصا لممارسة book maker حرفه جمع المراهنات ويدفع رسوما معلومة نظير ممارسة الحرفة المذكورة. دفتر حسابات book of account سجلات أو قيود ال book of acts sarrogate , s court (وهي محكمة أميركية تختص بالمواد الحسبية). دفتر يومية: يدون فيه book of original entries التاجر تفاصيل معاملات اليومية. جدول (فئات) الرسوم الجمركية. book of rates قيمة مثبتة بدفتر أو قيد، صافي الربح book value والخسارة حسب الدفاتر. محجوز أو مخصص لحساب شخص معين: booked كتذكرة سفر أو مكان في ملهى أو وسيلة نقل أو غير ذلك. مدون أو مقيد (في دفتر أو سجل). (راجع charter _ bookland) land فتره رخاء أو رواج boom phase أيام معلومة من السنة كان يلزم فيها boom days المستأجر (قديمًا) بإداء خدمات يدوية خاصة لأرباب الأراضي. بائع ويسكي: شخص يتعامل بالمشروبات bootlegger الروحية بصورة تتنافى مع القانون. مبدأ قانوني يقضي بأنه إذا حضر bootstrap doctrine الخصوم على سبيل الخضوع المطلق لولاية المحكمة أو الرغبة إلى التثبيت من مدى صلاحيتها أو الخضوع المشروط (الذي يتعلق بنواح خاصة من النزاع) وقررت أنها ذات صلاحية كان قرارها قاطعا لا يقبل الطعن. غنائم أو أسلاب: أخذت من العدو بسبيل حرب booty برية. [قانون سكسوني] إخلال بكفالة أو ضمان bord _ brigch خيانة أمانة أو عهد أو ثقة. أمر قضائي يصدره القاضي border warran المختص بالقبض على شخص مطلوب يقيم عبر الحدود القائمة بين انكلترا واسكتلندا. [نظام إقطاعي] الأراضي التي كان يحتفظ بها السادة الإقطاعيون لحاجاتهم الخاصة من اكل وشراب أو يقطعونها للغير نظير حاصلات أو ثمار معلومة تؤدي إليهم. [قانون سكسوني] عهد، كفيل، ضامن borg (راجع bord _ brigch) borgiriche [قانون سكسوني] أطلق هذا اللقب في borgesmon النظام المدني السكسوني على رأس كل: tithing (راجع الاصطلاح الأخير في مكانه). ولد أو مولود. إذا ولد الطفل ميتا أو وهو جنين لا born ترجى حياته اعتبر كأنه لم يولد أبدا. as never born ولد حيا. يقال هذا الاصطلاح في المولود لو born alive مات بعد ولادته لدقائق قليلة دون أن يصرخ، ويكفي لأغراض هذا التعبير أن يولد بقلب نابض. ولد لغير زواج: لم يولد born out of wedlock في ظل الزوجية، مولود غير شرعي. بلدة، بلدة مسورة أو ذات مجلس بلدي: borough ممثلة في البرلمان بعضو واحد أو أكثر. تمنح البلدة أو المدينة لقب borough بقانون برلماني أو إرادة ملكية. [قانون اميركي] جزء من مدينة، وحدة إدارية تمارس سلطات خاصة فيما يتعلق بالمؤسسات القائمة في نطاقها. بلدة ممثلة في البرلمان بنائب واحد. _ borough pocket محاكم جزئية محلية توجد في بعض borough courts المناطق الانكليزية بحكم العادة ومضي الزمن أو بموجب أذن ملكي أو قانون برلماني وتتولى الفصل في المنازعات المحلية

البسيطة تسهلاً لمراجعة القضاء وحرصاً على راحة الاهلين وتفادي متاعب الانتقال وتكاليفه. عرف متوطد (في بعض نواحي borough english انكلترا) تؤول بموجبه تركة الاب كلها عند موته للابن الاصغر وحده دون الباقيين من اخوته. ايراد مجلس ال borough البلدي borough fund من الرسوم والعوائد المحلية. محاكم بلدية ذات اختصاص جزائي borough sessions محدود: تنشأ في ال boroughs بموجب قانون المجالس البلدية. Muticipal Gorporations Acts. يقترض، يستدين، يستلف borrow [قانون اسكتلندي قديم] رهن وفاء، ما يودع borrowe الدائن ضماناً لدينه. رأسمال مقترض: مبالغ مطلوبة borrowed capital لشركة من أخرى استعملتها كرأس مال لها. عوائد ربح اعلنت عنها الشركة ولم توزعها في حينها. مقترض، مستعير، مستدين borrower ذمم، مديونية، سلف، حساب مكشوف. borrowings سحب بنك من بنك آخر على المكشوف. [قانون سكسوني] شيخ (borough البلدة) borsholder أو رئيسها. معهد اصلاح. مؤسسة اصلاحية institution borstal يحجز فيها المجرمون الاحداث ممن أتموا السادسة عشرة ولم يتموا الحادية والعشرين، للعمل على تهذيبهم وعلاج اخلاقهم بالنظام والتدريب على الصناعات والاعمال النافعة. ولا ينبغي (حسب قانون الاحكام الجنائية الانكليزي الصادر سنة ١٩٤٨) Criminal Justice Act أن تزيد مدة الاعتقال المحكوم بها في هذا المعهد على ثلاث سنين. فإذا أفرج عن الحدث بعد انتهاء مدة الحكم، وضع تحت اشراف جمعية أو شخص معين مدة أربع سنين يجب عليه خلالها أن يراعي شروطاً معينة تضعها المؤسسة المذكورة. [قانون انكليزي] علوفة الماشية من الاحراش boscage وما توفره من الخشب والورق الصالح للعلف. غابة أو حرج boscus [قانون انكليزي قديم] بدل، تعويض، bote or bot عوض، فائدة، كسب غرامة، دية، جبر خسارة أو تعويضها مستلزمات الزراعة، أو حاجات المزارع المستأجر. ترد هذه الكلمة في الغالب مركبة مع أمثال الكلمات التالية: بدل الجرح، التعويض المستوفى عليه _ bote _ dolg تعويض الاشتراك في مشاحنات الثأر _ bote _ feud بين (قبيلة وأخرى). غرامة الجرائم الدينية، غرامة كنسية _ bote _ God غرامة الاعتداء على رجال الدين _ had bote _ ما يسمح به للمزارع من أخشاب لبناء _ bote _ house بينه أو اصلاحه. دية قتل القريب _ bote _ bote or maeg _ mag بدل النفس، عوض القتل أو ديته: _ bote _ man وخصوصاً ما يؤدي إلى السيد من التعويض على قتل أحد أتباعه. كلاهما، كل منهما، كلا الاثنين، الواحد والآخر. both [قديماً] موظف خاص أنيطت bote of the king به وظيفة توفير الخمر للملك وكان له بحكم هذه الوظيفة أن يختار برميلين لحساب الملك من كل سفينة تحمل خمراً. عقد حفر محدود: يتفق bottom hole contract بموجبه مقال الحفر على أن يجفر بئراً لا تتجاوز عمقا معيناً بحيث إذا بلغ العمق المقرر دفع له صاحب البئر كامل المبلغ المتفق عليه. افتراض برهن السفينة، bottomage or bottomry افتراض على جسم سفينة لاصلاحها أو تجهيزها أو غير ذلك. سند افتراض على جسم سفينة: سند bottomry bond اتفاق على قرض برهن سفينة. [قوانين الاقطاع] غصن شجرة، bough of a tree رمز ايلولة الارض إلى شخص من آخر اقتطعها من الملك مباشرة. اشترى، مشتريات. تم شراؤه أو الاتفاق عليه. bought تم قبوله من طرفي المبيعة. تنفيذ هذه الكلمة تمام المعاوضة واداء المقابل (أو الثمن). مذاكرات مبيعات bought and sold notes ومشتريات: تصدر اولها (مذكرة المبيعات) note sold عن السمسار اشعاراً بأنه أتم بيع ما كلف بيعه، وتصدر عنه الثانية (مذكرة المشتريات) bought note اشعاراً بأنه اشترى من البضاعة ما كلف بشرائه.

دفتر المشتريات bought book يومية المشتريات bought journal
 دفتر استاذ المشتريات bought ledger شخص يستخدم في مجال
 اللهو والشرب والقمار bouncer للمحافظة على النظام وقهر الزبائن
 المخلفين أو المشاعيين على الخروج من المحل بالقوة إذا لزم الامر.
 [كنعنت] ملزم باداء شئ أو فعله بناء على عقد bound أو اتفاق أو
 واجب أدبي أو غير ذلك، مجبر [في حركات السفن] قاصدة أو
 متوجهة محضرون تابعون لا (sheriffs عمال bound bailiffs الملك)
 يربطون عادة بكفالات خاصة تضمن حسن ادائهم لوظائفهم. حد،
 فاصل (طبيعي أو اعتباري) يفصل ملكا boundary عن آخر. حد
 طبيعي: أقامته الطبيعة فاصلا _ natural boundary بين أرضين أو
 مكانين وأقره ذوو الشأن. حد خاص، حد اعتباري: _ private
 boundary أنشأه ذوو والأمالك المتلاصقة ليكون حدا فاصلا بين
 أملاكهم تخوم، حدود bounds انعامات: أموال يدفعها التاج على
 سبيل bounties المكافأة لرجال البحرية أو التشجيع للمصدرين أو
 على سبيل البر. أراضي هبة، قطع من الاراضي العامة bounty
 lands تمنحها الجهات الرسمية لبعض الافراد تقديرا لجهودهم أو
 مكافأة لهم على ما أدوه من خدمات عسكرية أو قاموا به من أعمال
 مشرفة تستأهل المكافأة. برجوازي: أحد أفراد طبقة متوسطة (من
 bourgeois الشعب) يغلب عليها حسن الحال. بورصة، سوق مالية،
 مصفق تجاري bourse [قانون فرنسي] بورصة bourse de
 commerce تجارة. مجموعة التجار ورؤساء السفن وعملاء الكمبيو
 في كل مدينة توجد فيها بورصة. مساحة من الارض يكفي لخدمتها
 ثور bovata terrae واحد، تتراوح بين ١٣ و ١٨ فدانا انكليزيا. جَوْجُو أو
 قيدوم السفينة (أي مقدمتها). bow [قديما] مأمور غابات تابع للـ
 bow _ bearer sheriff عامل الملك، أنيطت به مهمة التحقيق في
 جرائم التعدي على الغابات وتقديم المخلين للقضاء. سكين طويل
 يشبه الخنجر من حيث bowie knife الشكل ذو حد واحد. يطلق
 الاسم ذاته أيضا على سكين الجزيرة. [كاسم] قفص box [كفعل]
 كلمة غير فنية تستعمل بمعنى: يرفع عريضة أو يودعها محكمة أو
 جهة قضاء. قفص المحلفين، مجلس المحلفين من المحكمة: _ jury
 box المكان المعد لجلوس هيئة المحلفين. قفص الشهود: المكان
 المخصص _ witness box لجلوس الشهود والادلاء بالشهادة. يقاطع،
 مقاطعة: التأمير والاتفاق على عدم boycott التعامل مع شخص أو
 هيئة أو ناحية أو مؤسسة لقمهرها على أمر أو سلوك مراد. قطع
 العلاقات الاجتماعية أو التجارية مع جهة معينة لحملها على اتخاذ
 سياسة خاصة أو العمل بما كلفت به. مقاطعة أولية: المقاطعة التي
 يشنها _ primary boycott اتحاد العمال أو المستخدمون ضد رب
 العمل بسبب الامتناع عن خدمته والتعامل معه. (راجع باب _
 secondary boycott) فرع، فرعي، ناحية، عضو، مسلك،
 دائرة branch أو اختصاص (بمعنى). department [قانون عام] ذراع
 البحر: branch of the sea وهو يشمل أجزاء النهر التي يصل إليها
 المد والجزر قرب المصب. [قانون بحري] مرشد أو هاد مرخص له،
 branch pilot منحتة الجهات المختصة شهادة الصلاحية للإرشاد بعد
 اجتياز الفحص اللازم. يسم (بسبب الكي)، يشم أو يحدث في
 الجسم وشمة brand أو علامة بقطعة حديد محماة بالنار. عقوبة
 الكي أو الوشم بالنار: قصاص branding عسكري قديم، كان يقتضي
 كي المذنب بحديد محمى بالنار يترك في جلده علامة دائمة. ملكمة
 معدنية، سلاح brass knuckles or knucks مصنوع من القصدير
 يلبس في اليد ويستعمل في جرائم الاعتداء ليزداد به خطر اللكمة
 وايداؤها.

رسم سك العملة brassage مشاجرة، مشادة صاحبة في محل
 عام، من شأنها brawl أن تعمل على تكدير السلام. كسر (قانون)،

خرقه، نكث، نقض، إخلال، breach انتهاك (حرمة)، تكدير (سلام) إخلال مقدم بالواجب: _ anticipatory breach الاخلال بالواجب قبل أن يحل ادائه. وهذا ما ينكشف عنه الكلام أو الفعل الدال على نية الشخص بأن يتخلى عن تعهد مستقبل، من ذلك تصريحه مثلاً، بأنه لن يقوم أو لن يستطيع القيام بواجب تعاقدي معين. ومن أعمال الافلاس ما يصح ادخاله في هذا الباب من الاخلال. اخلال تمهيدي: التهيؤ _ constructive breach للاخلال بالواجب، كلجوء الملزم بانجاز عمل تعاقدي إلى احدث ضرر في نفسه يمنعه من أداء واجبه، أو اعلانه قصد عدم القيام بما يترتب عليه قبل الموعد المحدد لانجازه (وهذا لا يختلف عما يسمى). anticipatory breach اخلال متواصل: استمرار _ continuing breach الاخلال بالواجب مدة غير قصيرة أو تكراره بعد فترات انقطاع وجيزة. انتهاك (حرمة) ملك الغير، تجاوز breach of close حدود الغير اخلال بعقد breach of contract اخلال بميثاق breach of covenant اخلال بواجب of duty breach اخلال بالامن، تكدير السلام أو breach of peace السلم العام. التشويق على السكنينة العامة. الكسر الفعلي لابواب سجن أو breach of prison أسواره قصد الهرب منه، الفرار من توفيق أو اعتقال أو سجن (قانوني). اخلال بامتياز أو حق privilege breach of العهد، الاخلال به breach of promise خيانة الامانة، اساءة استعمالها: breach of trust الاخلال بها أو بالثقة. اخلال بضمان أو تعهد أو of warranty breach كفالة. يفر (من سجن)، يفك (ختماً)، يخل بوعده، يخرق break (قانوناً) أو يكسره [قواعد الطيران] ارتفاع حرج، break _ off high لا يخلو من خطر. عقوبة التقطيع بالعجلة: break person on wheel اعدام المذنب في العصور الوسطى بربطه إلى عجلة خاصة كانت تدار عليه فتقطع جسده. [نقل بحري] الفراغ الباقي بعد تسنيف breakage البضائع في عنابر السفينة، وهو فراغ ضائع غير مستعمل. كسر (شئ)، خلعه، فصل اجزائه بعضها عن breaking بعض بالقوة. [جرائم السطو] خلع الشئ أو شده أو فكه أو ازالته باستعمال القوة تمهيدا لسرقة أو جناية أخرى. ولا بعد لهذا الفعل من ركن استعمال القوة مهما قلت ولو كانت مجرد فتح باب دون أية حيلة أو وسيلة (كمفتاح أو آلة أو غير ذلك). اصطلاح قضائي فيبي يعني إفصاح breaking a case القضاة عن آرائهم في الدعوى أو قيامهم بتبادل أوجه النظر فيما بينهم ليروا مدى اتفاقهم أو اختلافهم تمهيدا لبيان آرائهم الرسمية، نحو قول القاضي مثلاً: we may show what is in doubt We are breaking the case that نفصح عن آرائنا (أو نتبادل أوجه with any of us النظر) في القضية لنستبين ما قد يكون أينا في شك منه. الدخول عنوة (إلى أي مكان breaking a close ذي حرمة). استباحة الوديعة: الجرم الذي يرتكبه breaking bulk الوديعة (المودع لديه) أو ناقل الشحنة بوجه خاص، عند ما يفتح الصناديق أو الاكياس أو الرزم أو غير ذلك مما أودع لديه ويستولي لنفسه على شئ من محتوياته. فك الشحنة: رفع أول طرد من عنبر شحنة السفينة لتوفير الفراغ اللازم لبده التفريغ. اقتحام محل، دخولة عنوة (بتحطيم باب breaking into يؤدي إليه أو فتحه بالقوة). فرار من سجن باحدى وسائل العنف. jail breaking ضمير المحكمة، قرارة نفسها: breast of the court ما يفدره القضاة أو يدور بخلدهم. [قانون ايرلندي] قاض brehon

قانون بريهون: القانون القديم الذي كان Brehon Law ساريا في ايرلندا عندما فتحها الملك هنري الثاني. [مواريث] إخوة. يشمل هذا التعبير brethren الاخوة والاخوات. اتفاقيات بريتون Bretton Woods Agreements وودز: اتفاقيات دولية مهد لها بمؤتمر عقد في Bretton Woods في شهر تموز (يوليو) سنة ١٩٤٤، وقد نصت احداها على تأسيس بيت مالي دولي International Monetary Fund لمساعدة

الدول على تركيز نفدها المتداول وتنظيم قواعد تبادل النقد، وقعت في واشنطن في ٢٧ كانون الاول (ديسمبر) سنة ١٩٤٥، ونصت الاتفاقية الثانية على تأسيس بنك دولي للانشاء والتعمير International Bank for Development and Reonstrucion. (Laws of the Bretts and Scotts , Laws of the Bretts and Scotts) قوانين وأحكام شاعت لدى (the Bretts and Scotts) القبائل الكلتية باسكتلندا حتي بداية القرن الرابع عشر عندما أمر الملك ادوارد الاول بالغائها. براءة أو ارادة من ملك أو بابا، كتاب أو مرسوم breve يحمل امضاء أحدهما. أمر ملاحقة. إذن يخول من سلب de recto breve حيازة ملك أن يقاضي المسؤول عن ذلك ليسترد حيازته. أمر مقتضب يتناول موضوع breve innominatum الشكوى بوجه عام دون أن يتطرق إلى تفاصيله. " أمر تفصيل لا يسقط الامر " cedit pro defectu formae breve giudiciale non القضائي إذا انطوى على عيب شكلي. " أمر تفصيل، يتناول تفاصيل breve nominatum الشكوى أو القضية واغراضها بحذافيرها. [مواد عسكرية] مرسوم زيادة الرتبة دون brevet الراتب، المرسوم الذي يأمر بترقية الضابط المعني إلى رتبة تالية دون أن يزيد راتبه. [قانون فرنسي] براءة تخول صاحبها حقا أو امتيازاً خاصاً، كبراءة الاختراع مثلا. brevet d , invention أوامر استرداد حيازة (يستصدرها brevia adversaria الخصم ذو الشأن). أوامر رضائية أو ودية: تستصدر amicabilia brevia من الجهات المختصة برضاء الفرقاء ذوي الشأن. أوامر عارضة: تستصدر في سياق brevia de cursu الاجراءات. أوامر قضائية (عارضة) brevia judicialia مجموعة من القوانين الرومانية Breviarium Alaricianum وضعت في أسبانيا بأمر Alaric الثاني ملك الفيسغوثيين Visgoths وصدرت سنة ٥٠٦ م. اسم آخر تعرف به المجموعة Breviarium Aniani القانونية المسماة Breviarium Alaricianum نسبة إلى Anian مستشار الملك الاريك ملك الفيسغوثيين. خلاصة. مذكرة ايضاحية مقتضبة ترفق breviae بمشروع قانون يراد عرضه على البرلمان. صانع بيره brewer برشو. رشوة bribe الراشي: مقدم الرشوة bribor رشوة bribery لص، سارق: يتعاطى سرقة الاشياء الحقيمة. bribour جسر bridge جسر خاص: يعود حق استعماله _ private bridge لمالكة أو لانس معلومين دون غيرهم ولا يكون جزءاً من الطريق العام. جسر عام: ينشأ لاستعمال الناس _ public bridge جميعاً ويكون جزءاً من الطريق العام. موجز، مختصر، خلاصة وقائع ونقاط قانونية في brief دعوى، فحوى وثيقة مفصلة أو عرض مسهب، وثيقة مقتضبة على هيئة خطاب. حافظة مستندات. [اجراءات اميركية] ورقة يدون فيها المحامي وقائعه الجوهرية والنقاط أو النصوص والمراجع القانونية التي ينوي بناء دفاعه عليها ويودعها ملف القضية لاطلاع المحكمة الاستثنائية عند الحاجة. [اجراءات انكليزية] موجز لقضية أو دعوى، يعده محامي الاجراء solicitor مع تعليقاته والنقاط الاساسية التي تقوم عليها الدعوى والوثائق المتصلة بها، ويعطيه قبل المحاكمة لا barrister محامي المرافعة ليستنير به ويعد مرافعته على اساسه. [قانون اسكتلندي] ترد بمعنى Writ أمر قضائي. [كفعل] يوجب، يقضب، يقدم لمحامي الدعوى ما يلزمه من المعلومات حسب اصول الایجاز الفني.

المحامي الذي يوكل لمراقبة دعوى، _ brief _ watching قيد النظر، لمصلحة شخص له بها صلة غير مباشرة. خلاصة تاريخ الحق العقاري: بيان brief of title موجز لنشوء الحق العقاري وما يتصل به من تصرفات أو امتيازات أو حقوق اختصاص أو اجراءات قضائية أو غير ذلك مما له تأثير فيه. [قانون اسكتلندي] brief out of the chancery أمر من دائرة المواد الحسبية يصدر باسم الملكة بتعيين ولي أو قيم على قاصر، أو وصي على مجنون أو معتوه أو سفيه أو

بتعيين مشرف على قسمة تركة أو فرز حصة ارملة منها أو ما إلى ذلك. [قانون كنسي] محرر بابوي يحدد نظاما brief papal كنسيا أو يوضح معالمه. [قوانين اوربية قديمة] نزاع، خلاف، محاجة briga قاطع طريق، لص brigand يقدم، يحضر، يجلب، يحمل أو ينقل (من يعيد bring إلى قريب) يأتي (بشئ) يبرز. راجع المعاني التالية يوفر أو يهيئ (بمعنى ينجز). يسبب، bring about يعث على يستحضر، يجلب، يستورد bring into يحاسب على (فعل أو أمر) bring to account يرفع، يقيم أو يقدم دعوى أو قضية: bring suit وتعتبر الدعوى (brought مرفوعة) حالما توقع صحيفة افتتاحها وتختتم حسب الاصول. يربي ولدا (حتى يبلغ أشده)، يهذب (بمعنى bring educate (up)، يعلم طعن بالغلط: ايداع الطعن أو bringing error الاعتراض، على اساس الغلط، لدى المحكمة التي اصدرت الحكم موضوع الطعن. ايداع النقود أو into court bringing money المبلغ (موضوع الدعوى) خزانة المحكمة. [قانون بحري فرنسي] تحطيم السفينة بارتطامها bris في صخر أو تشحيطها على شاطئ. وهذا يختلف عما يسمى naufrage الغرق والتحطيم بفعل الامواج والعواصف. [قانون انكليزي] معاملة بريستول، bargain bristol اتفاق مداينة بين طرفين، يتعهد بموجبه (أ) مثلا أن يقرض (ب) مبلغ ١٠٠٠ جنيه بعد أن يأخذ منه الضمان المناسب، ويتعهد (ب) أن يرد لمداينه نصف المبلغ المذكور مع الفائدة بعد زمن معين، كما يتعهد من قبيل التعويض عن الباقي، أن يدفع (أ) مئة جنيه كل سنة على سبع سنين. رعية بريطانية: من دان بالولاء الدائم british subject للتاج البريطاني. تفسير توسع، تأويل broad interpretation منطلق: لا يتقيد معه الشارح بحرفية النصوص في سبيل الوصول إلى روح النص الدستوري أو القانوني. التفسير الذي يضحى ببعض دقائق النصوص الفنية الحرفية في سبيل الوصول إلى قرارة المعنى المطلوب. سمسرة، جعل سمسار، عمالته التي يتقاضاها brocage نظير توسطه في بيع أو شراء. مهنة السمسرة أو الدلالة وهي لا تختلف من حيث المعنى عن. brokerage [قانون انكليزي قديم] حكمة قانونية brocard كتاب حكم وأمثال فقهية صدر في Brocardica Juris باريس سنة ١٠٥٨. [قانون بحري] حيز فارغ من broken stowage السفينة، لم يستعمل لشحن البضائع. فراغ متخلف في عنابر السفينة بعد تستيف البضائع لم يتسن استغلاله. فضلا تستيف البضائع. البضاعة المشحونة في مثل الفراغ المذكور. سمسار بورصة بضائع broker [في اسواق السمك] إذا خرجت سفينة لصيد وعادت دون أن تصطاد شيئا كانت رحلتها broker أي فاشلة. كذلك إذا فشل بيع السمك بمزاد أو خلا من الريح قيل عنه. broker سمسار أوراق _ broker or note broker _ مالية أو تجارية. مرايح ارتهان: مداين بفائدة فاحشة _ pawn broker على رهن أمتعة أو أشياء تودع لديه على سبيل الضمان. سمسار سوق محاصيل أو حاصلات، _ produce broker سمسار منتجات سماسرة أموال عقارية، _ brokers real estate وسطاء بيع وشراء أملاك عقارية. سماسرة سفن، سماسرة بحريون، _ ship _ brokers وسطاء معاملات تأجير السفن واستئجارها أو بيعها وشرائها. سماسرة بورصة أوراق مالية: يتوسطون _ stock brokers

لبيع أو شراء الاسهم والسندات والاوراق المالية على أنواعها. فرق ثمن البيع والشراء للسمسار broker , s turn سمسرة، دلالة: جعلالة السمسار أو عمالته brokerage نظير توسطه في بيع لحساب الغير. حرفة السمسرة أو الدلالة. عقد سمسرة: عقد إنباء قاصرة brokerage contract بين أصيل وسمسار يكلف السمسار بموجبه أن يبرم عقودا معينة باسم الاصيل ونياية عند، وذلك لقاء عمالة متفق عليها (تعود على السمسار). عقد منفرد ملزم لطرف

واحد يتضمن عرضا يقوم مقام الوعد من الاصيل بأن يدفع للسمسار (الوسيط) عمالة معينة إذا وجد هذا السمسار شخصا. مستعدا لشراء ممتلكات أو أشياء معينة بالشروط التي يريدها الاصيل. سمسرة، توسط لبيع أو شراء نظير عمالة متفق عليها broking دار بغاء، ماخور brothel أخو الزوجة، زوج الاخت brother _ in _ law إخوة لاب فقط (أخوة علات) أو لام _ brothers _ half فقط (أخوة أخياف أو بنو أخياف). رفعت أو قدمت (بمعنى أودعت)، أحييت (إلى). brought تعتبر الدعوى مرفوعة brought بالنسبة للمدعى عليه حالما تعلن حسب الاصول من محكمة مختصة. [محاسبات] مرحل forward brought أحيط به علما، أعلم brought to attention of قدم للمحاكمة brought to trial رض، رضة، كدمة bruise [قانون سويدي قديم] الولد الذي يمنح صفة brukbarn البنية الشرعية إذا حملت به أمه اغتصابا (بعد أن اعتدي عليها قهرا). جلية فارغة، حججة، تهديد أخوف: brutum fulmen ما يوصف به الحكم أو القرار إذا كان واضح البطلان أو معدوم الاثر أو كان وجوده أو عدمه سيين. [مواد البترول] أوساخ أو رواسب الزيوت الحام. bs خيالي إذا كان مشروعا مسرف أو مغالى فيه، bubble يصور اعمالا عظيمة واسعة النطاق ويقوم على أمور خيالية يقصد بها إلى اغراء الناس على الاشتراك فيه وبذل المال له. صدر هذا القانون في عهد الملك جورج الاول bubble act سنة ١٧٢٠ للقضاء على المشاريع الخيالية والشركات الوهمية ومنع الناس من معاملتها والمساهمة فيها، وتقرر اصداره على أثر الفشل الذريع الذي مني به مشروع بحر الجنوب. South Sea Project شركات نصب: خيالية أو bubble companies احتيالية. دكان أو مكتب وهمي (يتظاهر اصحابه bucket shop بالتعامل في البيع والشراء). تلقي طلبات بيع الاسهم وشرائها دون توافر bucheting النية على تلبية هذه الطلبات أو تنفيذها. شرك أو فخ خاص يستعمل لصيد الغزال. buckstall ميزانية أو موازنة budget يدخل في ميزانية، يضيف إليها، يضمنها budget for (بندا أو حسابا). حائل، مانع، فاصل، شاغل، يقال: دولة شاغلة buffer state تقع جغرافيا بين دولتين كبيرتين وتكون حائلا بينهما أو شاغلا عن الحرب والاعمال العدوانية. لواط: اتصال جنسي، يقع بسبيل الايلاج في buggery الدبر، بين انسان وحيوان أو بين ذكراين أو بين رجل وامرأة ويعاقب عليه بموجب قانون الجرائم الجنسية لعام ١٩٥٦. لقط سرى، دفن الميكروفونات في الجدران bugging للقط حديث أو مكالمة. (الفعل " " bug يلقط بميكروفون سرى). عمارة، مبنى أو بناء building اجارة تعمير مدتها العادية ٩٩ سنة، building lease يؤدي المستاجر بموجبها ايجار ارضية بسيطا يسمى ground rent ويتعهد أن يقيم في المؤجر منشآت معينة ويعمل على صيانتها مدة الايجار وان يردها بما عليها من عمران عند نهاية المدة إلى المؤجر أو من قام مقامه في ملكية الارض. امتياز بناء: حق اختصاص أو امتياز building lien يترتب على البناء للمقاول الذي تعهد بنائه للغير حتى يستوفي كامل اجرته المتفق عليها. خط تنسيق البناء، خط البنين building line تعيينه السلطات البلدية على جانب الشارع أو جانبه ليكون حدا تقف عنده الابنية والمنشآت المطلة على الشارع أو لا تتجاوزه، وذلك حرصا على تنسيق إبعاد المباني عن الشارع. موقع بنين، قسيمة انشاء building site كوم، صبرة. يقال: بيع بالكوم أو الصبرة، bulk a sale by bulk بلا كيل أو عدد أو وزن، حلا، (بالشيلة)

[مواد كنسية] مرسوم بابوي bull [سوق مالية] مضارب على الصعود، مشتري اسهم أو حصص أو ما إلى ذلك لا ينوي التسليم، بل يهدف إلى احداث صعود في أسعار الاسهم يتوخى الاستفادة منه. [سوق مالية] مضارب على الصعود، bulls , longs , bull يتوخى

الاستفادة من ارتفاع الاسعار. حلق أو خاتم روماني كان يستعمله الإباطرة في توقيع bulla المراسيم والبراءات والأوامر، وهو على أربعة أنواع: ذهب وفضة وشمع ورماس. رصاصة، طلقة، عيار ناري bullet نشرة bulletin سبائك، قطع ذهب أو فضة معدة للسك bullion أموال مرصدة لشراء معادن ثمينة صالحة bullion fund لسك العملة. [سوق مالية] مؤثرات bullish influences صعودية، تميل بالاسعار. إلى الصعود. فعددي، متسكع (تنبل): من اعتاد ارتياد المقاهي bum والغنادق لمجرد الجلوس. وصرق الوقت دون أي عمل مجد معلوم. محضر مكلف بالقبض على مدين مماطل bailiff _ bum أو عاجز عن الوفاء. قارب تموين أو تزويد: يحمل المون إلى السفن bumboat داخل الميناء. تزويد السفن بالوقود. مخزن الوقود في السفينة bunker عوامة: قطعة من الخشب أو الفلين تترك طافية على سطح الماء في الاماكن الخطرة لترد السفن الماخرة عنها. عبء، ثقل، حمل burden of contract عبء، العقد: واجب انجاز burden of contract العبء أو الوفاء بالالتزام المقرر فيه لصالح الطرف المعين بالعقد. عبء الاثبات. واجب تقديم البينة burden of proof مكتب، دائرة رسمية، قلم bureau بيروقراطية، نظام المركزية في الاعمال bureaucracy الرسمية: وهو يقر التدرج الطويل في المسؤولية وتسلسل الدوائر وتعددها في المصلحة الواحدة وارتباطها برئيس واحد. بلدة أو مدينة (اسكتلندية) تقابلها burg or burgh ال borough في التنظيم السياسي الانكليزي. بلدة ممثلة في البرلمان بنائب _ parliamentary burgh واحد. بلدة كثيرة السكان لها مجلس بلدي _ police burgh وحدود مبينة. بلدة ملكية أو ممتازة، أطلق عليها _ royal burgh اسم burgh بموجب براءة ملكية أو مرسوم برلماني. [قديما] منزل يقع داخل نطاق البلدة burgage (ال burgh في اسكتلندا أو ال borough في انكلترا). اقطاعيات كان يمنحها الملك في burgage _ holdings (البلدان الملكية) ال royal boroughs سارق: يسطو على المنازل والاماكن المسورة. burgator وهو غير قاطع الطريق الذي يسطو على الاماكن الخالية والطرق العامة. يغصن، يطلق فروعا، يبرعم، يزهر، burgeon يتزعرع، يزدهر [قانون انكليزي] مواطن حر في بلدة أو burgesse مدينة له الحق في أن ينتخب وينتخب. (راجع burgh) burgh غرامة تفرض على المخل بالامن أو burgh _ breche النظام العام في البلدة. burgh [قانون سكسوني] محكمة نصف سنوية burghmote كانت تعقد قديما برئاسة أسقف البلدة أو سيدها (اللورد) ويقضى على النبلاء thanes حضورها دون تكليف خاص. لص يسطو على المنازل ليلا للسرقة. burglar لصوصي، ينم عن لصوصية، ينطوي عليها burglarious يرد هذا التعبير الفني في أوراق الاتهام burglariously بجرائم سرقة المنازل ليلا بمعنى " في لصوصية " أو " بتلصص ". السطو على المنازل وسرقتها ليلا. دخول burglary مساكن الغير بالقوة breaking ليلا دون حق ويقصد السرقة سواء تحقق هذا القصد أو لم يتحقق. السطو على burglary in the first degree المنازل المأهولة ليلا. اقتحام مساكن الغير المأهولة (أو دخولها بالقوة) ليلا بغير حق ويقصد السرقة. يطلق هذا اللقب في المانيا على عميد البلدية. burgomaster (راجع Lex Burgundianum Burgundionum)

دفن (الميت)، مواراته في التراب أو في أي مكان burial معد لذلك. (جرم) قتل الغير خنقا قصد burkism , burking بيع جثته لتستعمل في اغراض التشريح. [قانون اسكتلندي] محاكم جيران burlaw courts يختار اعضاؤها من أهل الجيرة كي يقوموا مقام القضاة ويفصلوا في المنازعات الناشئة بين الجيران. [قانون اسكتلندي] قوانين (أو قواعد) يضعها burlaws أعضاء محاكم الجيران المسماة.

burn احترق، يحترق. حرق (ج حروق)، أثر احتراق burn courts
ات عليها النار أو جعلتها burned out of sight رمادا: يقال هذا
الإصطلاح في البضاعة إذا احترقت حتى زالت آثارها من الوجود، أي
أصبحت رمادا أو فتاتا تذروه الريح أو تجرفه المياه. [قانون جنائي
انكليزي قديم] in the hand burning كي اليد بالنار. كان المحكوم
عليه بالاعدام في العصور الوسطى إذا أعفي من التنفيذ بحكم امتياز
القراءة. benefit of clergy، يوشم بالنار في ابهامه الايسر ليكون أثر
الوشم دلالة على سبق منحه الاعفاء بموجب الامتياز المذكور فلا
يعود إلى المطالبة به مرة أخرى. أمين خزانة في كلية (علمية).
ضابط اداري bursar في سفينة. [قوانين انكليزية قديمة] دفن
الشخص burying alive حيا. العقوبة التي كان ينالها كل من أدين
بجريمة اللواط أو التعامل مع اليهود. مدفن، أرض معدة للدفن
ground _ burying [عرف ياباني] مجموعة أنظمة غير مدونة
bushido تتعلق بأصول سلوك الفرد وتفرض عليه أن يتمسك بالولاء
والطاعة العمياء لرؤسائه وأن يحيا حياة بسيطة ويتزيا بالشجاعة
العسكرية ويتصدى لمواجهة العدو بكل ما أوتيته من قوة وبأس
ووحشية ولا يتردد في التضحية بنفسه في سبيل ذلك. عمل،
شغل، شاغل، شأن، مصلحة business شغل أو عمل خاص،
أشغال، _ private business أعمال، مصالح أو شؤون خصوصية تدار
وتستغل لفائدة أناس معينين دون غيرهم. شغل عام، أشغال،
أعمال أو _ public business مصالح عامة. مشروع تجاري، مهمة
تجارية business enterprise أوقات أو مواقيت العمل، ساعاته
business hours أو مواعيده. اسم تجاري، اسم مهنة business
name مقر عمل أو أعمال business situs شركة ائتمان: يعهد
بأموالها وإدارتها business trust واستغلالها إلى أوصياء يتولونها
لحساب أناس غيرهم تتمحض لهم وخدمهم منافع تلك الشركة
وعائداتها. مدونة بوستانمنتي: قانون دولي وضعه Bustamente Code
مؤتمر الاتحاد الاميركي American Union Pan في مدينة هافانا
سنة ١٩٢٨ لتوحيد قوانين الجنسية في الدول المشتركة. جزاء،
لحام: حرفته ذبح الحيوانات وتهيئة butcher لحومها لاغراض البيع. [
قديم] رسم أو جزء كان يحق لساقي butlerage الملك butler أن
يستوفيه باسم الملك من كل برميل خمر يدخل البلاد من الخارج.
تخوم العقار، أطرافه أو حواشيه buttals يرد هذا الاصطلاح في بيان
butted and bounded حدود لملك بمعنى يتاخمه ويحده أو يحيط
به. تخوم وحدود butts and bounds يشتري، يبتاع buy يشتري
شيئا يتصل به (بالمشتري). من اشترى buy in في بيع قضائي ما
لا له معروضا للبيع أو لغيره تسبب هو في بيعه كان فعله. buying in
يساهم في شركة، يشتري فيها أسهما أو حصصا buy into يدفع
للغير مبلغا من المال ليحمله على ترك مهنة buy out أو مركز أو
عمل، يغري بالمال على التخلي عن وظيفة أو مهمة. يرشو، يغري
بمال buy over مشتري buyer عقد شراء ممهل، التعاقد على ٦٠
contract buyer الشراء مع امهال الدفع سنتين يوما. من التفق على
شراء أسهم بسعر يفوق سعر السوق شرط أن لا يؤدي الثمن حالا
بل يمهل سنتين يوما. [اسواق مالية] عملية شراء خيارية , buyer
s option

اصطلاح بورصة معناه المشترون أكثر من buyers over البائعين في
البورصة. شراء الاسهم أو الحصص رجاء بيعها في buying long
المستقبل بمقدار من الربح. قبل (موعد معين)، في موعد لا يتجاوز
(كذا...) by بسبيل، بواسطة، بسبب، من أو من قبل ب، بموجب،
نحو: تأسست بقانون أو بموجب قانون برلماني. Incorporated by
parliament Act of عند أو على، نحو: كن عند وعدك أو حافظ عليه،
stand. by your promise أثناء، نحو: أثناء الليل. by _ night مزاييد

ايهامي أو صوري: يستأجره صاحب _ bidder المال (المعروض للبيع في المزاد) ليشتري في المزادة ويتظاهر بالرغبة في الشراء أملا في تنشيط المزاد وبعث المشتركين فيه (بنية سليمة) على الاهتمام بالمعروض والتحمس للمنافسة على شرائه. تزرعا بالوظيفة، توسلا بها، office by colour of استنادا إليها، في ظل الوظيفة أو المكانة الرسمية. بفضلها، بناء على سطوتها إذا أتى شخص فعلا باطلا أو أفاد من شئ غير حق بحكم الوظيفة أو المكانة الرسمية أو الصلة بها كان فعله أو حصوله على الفائدة. by colour of office نهارا، أثناء النهار by day يرد هذا الاصطلاح غالبا مع كلمة by default judgment بمعنى غيابيا. (راجع) default انتخاب فرعي، انتخاب محلي: يقتصر على _ election by أقليم أو مكان معين دون غيره. بالقوة، عنوة by force of القانون [قديما] by force of law عبارة مأثورة by God and my Country كان يجب بها المتهم حين يمثل أمام المحكمة ويتدبره القاضي بالسؤال التالي: " أيها الجاني كيف تحاكم؟ " Culprit , how ؟ wilt thou be tried فيجب: " بقانون الله وبلادتي " . By God and my Country ويقصد بعبارة بلادتي في هذه الحال هيئة محلفين: أي أمام هيئة محلفين. شيوخ البلد الذين يمثلون السكان وتسند _ law men إليهم بعض المناصب الادارية بموجب الانظمة البلدية. قوانين محلية، لوائح، أنظمة ادارية لشركات _ laws by أو جمعيات. قواعد وأحكام خاصة تضعها السلطات المحلية أو الشركات أو المؤسسات المنشأة بموجب قوانين برلمانية. [في عقود الاشتغال الجوقية] قطع الانايب by _ passing الجوقية (الباطنية): ومد أنايب أخرى سطحية تقوم مقامها ريثما يتم اجراء الاصلاحات اللازمة. إنتاج فرعي، محصول عرضي أو ثانوي: by _ product يكون توافره عرضا في سياق انتاج شئ أساسي أو أصلي. استنادا إلى، بناء على، بموجب by virtue of طريق فرعي أو غير مرصوف، byroad , byway , درب معبد أو ممهّد بحكم الاستعمال. نظارة، حاضرون، موجودون (في المكان) bystanders عرضا، متفرجون

[١٠٠]

C ثالث حروف الهجاء، استعمله الرومان قديما للدلالة على C الادانة باعتباره الحرف الاول من كلمة الادانة condemno " أدين " . ويرمز به أحيانا إلى codex مدونة جستنيان Code of Justinian وعدد من الكلمات الشائعة الاستعمال أمثال cases و causes و civil وما إليها. cent أو cents سنتيم أو سنتيمات.. c. ct. cts . سعر البضاعة مع التأمين والنول (أجرة الشحن). C. A. F cout assurance et fret. ستبحث المحكمة C. A . curia advisari vult .: ستتذكر أو تتدوال (قبل اصدار حكمها). cepi corpus تمكنت من شخصه، قبضت عليه.. C. C freight ؟؟ cost insurance سيف. يرد هذا. C. I. F الاصطلاح للدلالة على أن السعر (المبين) يشمل ثمن البضاعة مع قسط التأمين وأجرة الشحن. رئيس مستشاري محكمة C. J.. chief justice اجراءات القانون العام C. L. P . common Law. procedure .C. O. D.. cash on delivery عند التسليم مدنية ملغاة بنظام القضاء الجديد C. P. Common pleas تشكلت من رئيس وخمسة قضاة Acts Judicature وسميت أيضا. Common Bench مجلس أو محكمة الملك C. R.. curia regis قانون الحقوق المدنية: C. R. B.. civil rights bill قانون اميركي أصدره كنفرس الولايات المتحدة سنة ١٩٥٧ (راجع باب). Civil (capias ad satisfaciendum) راجع باب CA. SA ..capias مؤامرة، عصابة صغيرة غرضها الدس والتآمر CABAL أطلق هذا الاسم أصلا على وزارة انكليزية تشكلت في عهد الملك تشارلز الثاني من: Clifford و Ashley و Buckingham و Arlington و Lauderdale وكان قوامه مجموعة الحروف الاول من الاسماء الخمسة المذكورة. ويعتقد أن الداعي إلى

هذه التسمية هو قيام هولاء الوزراء بوضع مشروع يهدف إلى رد الاملاك المصادرة في عهد الديكتاتور كرمويل لاصحابها. قرة. غرفة في سفينة cabin وزارة، مجلس وزراء cabinet مجلس وزراء cabinet council وزير، عضو مجلس وزراء cabinet minister تحويل مالي برقي cable transfer مساحلة، مرافاة، ملاحه ساحلية، طيران أو cabotage نقل داخلي أو محلي. ملاحه ساحلية كبرى _ grand cabotage ملاحه ساحلية صغرى _ petit cabotage ملاحه ساحلية أهلية (محلية) cabotage national مراسيم سجن الغيت زمن الثورة cachet , lettres de الفرنسية: كانت تحمل خاتم ملك فرنسا وتوقيع احد وزرائه وتقتضي سجن الشخص المسمى فيها. تفاصيل مساحه العقار وقيمته وبيان احوال cadastral ملكيته والتصرفات المتصلة به (لاغراض الضرائب). جثة (انسان) ميت. يعتقد أن حروف هذه cadaver الكلمة مقتبسة عن المقاطع الاولى من العبارة اللاتينية المأثورة " caro data vermibus " لحم مرده للديدان ". " الجثة لا تمتلك " أو لا cadaver nullius in bonis تعتبر موضوعا للملكية. يسقط " ، يفشل، نحو: سقطت الدعوى أو cadere انقضت. cadit actio تلميذ عسكري، تلميذ في كلية (أو أكاديمية) cadet عسكرية. يطلق اسم cadets في الولايات المتحدة على طلبة الاكاديمية العسكرية في West point واسم cadet midshipmen على طلبة الاكاديمية البحرية في. Annapolis

[١٠١]

وفي انكلترا، يطلق اسم cadet أحيانا على المرشح العسكري أو المتطوع في الجيش إذا كان في انتظار منصب عسكري يسند إليه. قاض (cadi) qadi لا يقبل الموضوع مزيدا من الجدول. cadit quaestio ملاك: كادر (نظام درجات الموظفين) cadre قوام (شئ)، نواته، عناصره المقومة [قانون مدني] ملك قابل للوارثة caduca انقضاء أو سقوط تصرف ايصائي. ايلولة الارض، إذا مات حائزها بلا عقب، إلى صاحبها الاصلي (السيد الاقطاعي) أو إلى الدولة. العملية caesarian (operation) or caesarean القيصرية: هملية جراحية تجري بشق بطن الام واستخراج الجنين منه إذا استحال اخراجه بالطريق الطبيعي العادي، وذلك انقاذا لحياته وحياة أمه أو حياة أحدهما. وما عدا ذلك فهو متساو paribus cateris سكت الآخرون، لم يد القضاة caeteris tacentibus الآخرون رأيا (في الموضوع)، امتنعوا عن ابداء الرأي. آخر، غير ذلك، الباقي أو الباقيون caeterus [قانون فرنسي قديم] عريضة تظلم، قائمة طلاعات cahier كانت ترفع لاعضاء المجلس النيابي (ال. States _ General شركة، اتحاد، توحيد أعمال أو جهود cahoots [قانون اسكتلندي] ايجار يدفع عينا، cain or cane بالدجاج، أو البيض أو غير ذلك. خراج، جزية، ضريبة. قانون ملغى سنة ١٨٨٣، خولت بموجبه act , cairns محاكم ال (Chancery العدالة المطلقة) أن تحكم بالالزامات المدنية (التضمينات). اصطلاح دارج عامي يستعمل بمعنى حبس calaboose أو سجن. كارثة، مصيبة عامة بعيدة الاثر غير متوقعة. calamity يحسب، يحصي، يعد، يقدر، يدبر، يزن (شيئا) أو يضع الخطة له. موزون، مدبر، مهيا، موضوع لغرض calculated معلوم. يراد به أمر مقصود. تقويم، جدول قائمة سنوية؛ تبين تواريخ calender الجلسات ومواعيد انعقادها. يوم شمسي: مدته ٢٤ ساعة day calender شهر شمسي: يحسب على اساس calendar month التقويم الغريغوري. أسبوع شمسي: سبعة أيام مبدأها calendar year الاحد ومنتهاها السبت. سنة شمسية: تبتدئ بأول يناير وتنتهي calendar year بنهاية يوم ٣١ ديسمبر. جدول أو حافظة جلسات. causes calendar of [عند الرومان] اليوم الاول من كل شهر. calends خليفة النبي محمد: حاكم المسلمين سياسيا caliph وروحانيا. [في العقود، كاسم] مطالبة بدفع call

تصرفات عقارية [علامة طبيعية ظاهرة تعتبر لاغراض التصرف حدا للارض المتصرف فيها وتدل على الاتجاهات والابعاد المقصودة بالتصرف.] مواد الشركات [قسط (بمعنى) instalment واجب الاداء على المساهم. تكليف يوجهه مدراء الشركة إلى المساهمين داعينهم فيه إلى دفع جزء أو تسديد قسط مما عليهم لتغطية رأس المال أو غير ذلك.] معاملات البورصة [شراء بشرط الخيار، صفقة بسيطة تقوم على شرط الخيار لمصلحة المشتري.] نظام مؤسسات المحاماة المعتمدة [Inns of Court قبول، ترشيح أو اختيار طلبية القانون لاجازة المحاماة. مراسم الترشيح أو الاختيار وعد الاشخاص المرشحين للاجازة المذكورة.] [كفعل] يدعو، يكلف، ينادي على [معاملات البورصة] صفقة جزائية call and put ترددية يكون فيها لا حد المتصافقين (أو المتعاقدين) ما يختار. تحديد موعد لنظر دعوى. case in law court call نهار أو ليلة الاجازة: call _ day or call _ night النهار أو المساء الذي تمنح فيه اجازة المحاماة بدرجة barrister at law لمن استحقها من أعضاء (أو طلبية) مؤسسات القانون المعتمدة المسماة. Inns of Court.

[١٠٢]

ينازع، يجادل، يطعن (في)، call in question يسائل، يشك في سلامة تصرف أو اجراء أو عمل أو غير ذلك. قرض، سلفة أو نقود تحت call loan , call money الطلب، سلفة أو نقود واجبة الاداء حال الطلب دون اذار سابق. طلب دفعة أو أداء قسط من رأس مال. call of capital [معاملات البورصة] حق استزادة المبيع، صفقة جزائية مضاعفة تقترن بحق زيادة مقدار الشئ موضوع الصفقة. طلب دفع اقساط مستحقة على اسهم. call of shares [معاملات البورصة] عملية call of twice more خيارية يكون فيها لدافع بدل الخيار الحق في شراء كمية أخرى معادلة لمثلي الكمية موضوع التعاقد. يدعو شخصاً إلى اقرار admit call on person to (بامر)، يكلفه بذلك. [معاملات البورصة] عملية خيارية للصعود. call option [معاملات البورصة] المد للمشتري: عملية over call يقوم بها المشتري لاكمال عملية سابقة ولا تعقد الا وقت حلول الاجل.] قواعد الطيران [اشارات نداء call signs يستعين، يستند call to aid يتذكر، يستعيد إلى ذهن أو ذاكرة. call to mind منح اجازة المحاماة بدرجة law call to the bar barrister at law لاجازة احدى جمعيات القانون المعتمدة. Inns of Court حاضر الاستيفاء: تستطيع المطالبة بادائه قبل callable موعد استحقاقه، ممكن التحصيل قبل التاريخ المضروب لتحصيله. سندات حاضرة: سندات تجوز callable bonds المطالبة بقيمتها قبل حلول تواريخ الاستحقاق المبينة فيها. ترد هذه الكلمة أحياناً بمعنى بيع، مبيع أو تم بيعه called (أي). sold حمل على الدفع، كلف called upon to pay بالدفع أو الاداء. اتجاه مهني، مهنة، صناعة، حرفة calling an election المناداة على الجدول (جدول calling the docket القضايا) عند بداية جلسات المحكمة. اعلان محتوياته عند بداية الدورة القضائية. دعوة المحلفين: سحب اسماء المرشحين calling the jury لهيئة المحلفين، بالتتابع (من صندوق أودع فيه اسم كل منهم على بطاقة مستقلة) ثم دعوتهم إلى الجلوس في الهيئة بالترتيب الذي تسحب فيه اسماؤهم. المناداة على المدعي، تمهيدا للحكم calling the plaintiff بانعدام (أو سقوط) الدعوى واثبات شطبها في محضر الجلسة: اي إذا تبين للمدعي ضعف دعواه أو عجز عن دعمها بالبيانات الكافية واختار الانسحاب أمر مباشر المحكمة بالمناداة عليه calling the plaintiff فإذا لم يتقدم هذا أو انسحب وكيله حكم بشطب الدعوى واثبت الشطب في محضر الجلسة. القبول في جمعية المحامين أو calling to the bar (البار الانكليزي) بدرجة. barrister at law منح درجة barrister at law لعضو في

احدى مؤسسات المحاماة المعتمدة المسماة Court Inns of المتهم لبيان أسباب calling upon a prisoner عدم الحكم عليه. إذا ادين المتهم بالجرم المسند إليه، دعاه كاتب الجلسة لبيان ما عنده من أسباب موجبة لعدم صدور الحكم ضده. أقساط أسهم شركات calls ذم، تشهير، افتراء، قصد سيئ، تهمة كاذبة، calumnia اجراء قانوني سيئ القصد: يقوم على الرغبة في الكيد أو الإحراج أو ما إلى ذلك. [قانون عام قديم] تحدي المحلفين. طلب أو مطالبة يمين عدم الكيد أو عدم calumniae jusjurandum التشهير: اليمين التي كان يلزم خصوم القضية بأن يحلفوها على أنهم لم يدخلوا في القضية كمدعين أو مدعى عليهم رغبة في تشهير أو كيد أو أي قصد سيئ بل اعتقاداً منهم بعدالة قضيتهم. يفترى، يذم، يتهم الغير كذبا وزورا. calumniator مافتري: من أسند إلى الغير حرماً عارياً calumniator عن الصحة. ينطوي على افتراء أو ذم calumnious افتراء، ذم، تشهير calumny

[١٠٣]

دعوى كالفن: دعوى تاريخية قررت Calvin , s Case سنة ١٦٠٨ م، ونص القرار الصادر فيها على أن كل شخص ولد في اسكتلندا بعد اعتلاء الملك جيمس الاول عرش انكلترا لا يعتبر اجنبياً بل مواطناً يحق له أن يرث الاملاك العقارية كأى مواطن انكليزي. [معاملات تعاقدية] شرط كالفو. سمي Calvo Clause كذلك نسبة للفقير الارجنطيني كارلوس كالفو وانتشر العمل به في الدول اللاتينية (بأميركا الجنوبية). وهو يفرض على كل اجنبي يكون فريقياً في عقد أن يتقبل احالة المنازعات الناشئة عن العقد للمحاكم المحلية ويرضخ لما تقرره تلك المحاكم فيها وفقاً للقوانين المحلية السارية دون اللجوء للاحتجاجات والاجراءات الدولية. [قانون دولي] مبدأ كالفو (نسبة Doctrine Calvo لصاحبه كارلوس كالفو الفقير الارجنطيني)، وهو يقول إن الحكومات لا تلزم بتعويض الاجانب عما يصيبهم من اضرار أو خسائر تنشأ عن اضطرابات داخلية أو حروب أهلية لم تقع بجريرة تلك الحكومات، وانه لا يحق لاية دولة أجنبية أن تتدخل بقوة السلاح أو بأية وسيلة أخرى لتضمن تسوية أمثال هذه التعويضات مما يطالب به رعاياها الاجانب. وذهب كالفو إلى أن التدخل في هذه الحال ينافي الاصول والتقاليد المرعية بين الدول الأوروبية ويتعارض مع سيادة الدول بوجه عام كما انه يهدد استقلال الدول الضعيفة ويقضي على المساواة فيها بين الاجانب والمواطنين. قانون الصرف cambiale jus [قانون اسباني] صرف، بدل، تحويل cambio [قانون تجاري] خبير صرف، شخص cambist يتعامل بالكمبيالات أو سندات الصرف. سمسار [قانون مدني] ابدال، تبادل الاشياء بوجه cambium عام، سواء كانت اراضي أو عملة أو ديوناً أو غيرها. ترد هذه الكلمة في الغالب موصوفة بغيرها لبيان موضوعها، نحو: تبادل عقاري cambium reale أو تبادل تجاري cambium mercantile وهلم جرا. [قانون انكليزي قديم] غرفة، دار، غرفة camera المشورة، خزانة أو صندوق، حرز جعل أو أجر يدفعه السيد (اللورد) للفصل - vassal أو التابع الاقطاعي. [في الاجراءات] (راجع) in camera (راجع) star camera stellata علم المال: علم الايرادات العامة وأصول cameralistics جمعها والتصرف بها. ستر، تستر، تغطية، تورية أو مواراة، camouflage الخفاء طبيعة الاشياء أو شكلها. حملة، أعمال يقوم بها المرشح لتأييد campaign انتخابه، جهود يبذلها ليفوز بما رشح نفسه من أجله. تشريعات اللورد كامبل: Lord (Acts) Campbell , s قوانين انكليزية قديمة وضعت منذ عهد الملكة فيكتوريا في سني ١٨٤٢ و ١٨٤٤ و ١٨٤٦ و ١٨٤٧ و ١٨٥٧ و ١٨٥٩ لادخال مان يلزم من التعديل على الاجراءات المرعية في ملاحقات جرائم التشهير وبيع الكتب والمنشورات المفسدة للاخلاق والمطالبة بالتعويضات المنصوص عليها لا قارب

ضحايا جرائم القتل الناشئ عن الإهمال أو الخطأ أو غير ذلك، حصة: نصيب من المحكوم به في الدعوى campers (سواء كان غرامة أو تعويضاً أو غير ذلك) يعود على من أخذ على عاتقه رفعها أو تسبب أو ساعد أو شوق إليها وتحمل كافة مصاريفها بينما لم تكن له بالدعوى أية علاقة مباشرة ولم ينشد من وراء عمله غير الكسب المادي. فرز الأرض أو قسمتها. campum partere ساحة، ميدان، حومة campus [قانون انكليزي قديم] موقع تحيط به خطوط واضحة كان يهياً للقتال أو المحاكمة بالمبارزة. trial by battle قتال، قناة صناعية، ترعة. يشمل التعبير أحياناً canal مجرى الماء مع ضفتيه. يشطب، يلغي، يبطل، ينسخ، يطرح، يستبعد cancel (راجع Chancery cancellaria) مستشار، كاتب عمومي، محرر عقود cancellarius [قديماً] حامل أختام الملك. شطب، الغاء، ابطال، اطراح (شئ) cancellation أو استبعاده. [قوانين الطيران] انهاء cancellation of distress حالة استبعاده. حاجز bar في قاعة محكمة، يفصل هيئة cancelli المحكمة وتوابعها عما عداها. خطوط شطب تضرب على عرض الوصية أو المستند اشعاراً بالغاءه أو شطبه.

[١٠٤]

[في عقود استئجار السفن] شرط cancelling clause الالغاء، الشرط الذي يخول مستأجر السفينة الغاء عقد الاستئجار إذا لم تكن السفينة مستعدة في التاريخ المتفق عليه. تاريخ الالغاء: اليوم الذي يحق فيه cancelling date لمستأجر السفينة الغاء عقد الاستئجار إذا لم تكن السفينة مستعدة للرحلة حسب الاتفاق. مرشح candidate ترشيح candidature المحاكمة بالنار أو بالبشعة. canfara شاع هذا الضرب من المحاكمات في انكلترا قديماً. وكانت طريقته أن يؤتى بقطعة من الحديد تحمى بالنار حتى تلتهب احمراراً ثم توضع على جسم المتهم ويكبس عليه برهة من الزمن ثم ترفع، فإذا تركت على جسمه أثار الحرق العادية عد مذنباً والا عد بريئاً. وكانت بعض القبائل العربية البدائية تحاكم أيضاً (بالبشعة) بحيث إذا اتهم شخص بجرم ذهبت به جماعتان، احدهما من عصبته والاخرى من خصومه، إلى رجل عرف بصاحب البشعة (لتمرنه عليها وخبرته بها) فيشعل هذا النار على مرأى من الحاضرين ويضع فيها قطعة من الحديد حتى تحمر ثم يأمر المتهم بلعقها فان فعل وسلم كان بريئاً والا كان مذنباً. أحد أعيان كنيسة، عضو في هيئة كندرائية. canon قانون، شريعة، مرسوم قاعدة، نظام قانون كنسي، مجموعة شرائع أو أحكام تضعها المؤتمرات الكنسية ويتقيد بها رجل الكنيسة دون غيرهم. القانون الكنسي، القانون البابوي الكنسي. canon law انتهى العمل بهذا القانون في انكلترا منذ بداية الاصلاح الديني Reformation غير أن عدداً عظيماً من أحكامه أصبح عرفاً متوطداً وعادات راسخة أفرها البرلمان وضمها إلى القانون الكنسي الانكليزي. يتصل بالقوانين والنظم الكنسية، تابع أو canonical خاضع لها. عنه مستعصية، تستحيل canonical disability مداواتها. انعدام القدرة الجنسية (القدرة الجسدية على الجماع) انعداماً لا يرجى علاجه. فقيه كنسي: عالم بالقوانين الكنيسة وشرائعها. canonist قواعد أو اصول تنظيم canons of construction المحررات: القواعد الأساسية التي توضع بموجبها المستندات التحريرية وتفسر. canons of descent , canons of inheritance قواعد الميراث: الاصول والمبادئ القانونية التي تحكم مسائل الارث وتنظم انتقال الاموال من الاصول إلى الفروع ومن الفروع إلى الاصول. [مواد مدنية] فرز المشاع، قسمة المال الممتلك cant على الشيوخ بين شخصين أو أكثر. كانتون، مقاطعة في الإتحاد السويسري. canton [كفعال] يجزئ أو يقسم إلى كانتونات أو مقاطعات كما هي الحال في الإتحاد السويسري. [نظام اقطاعي] خراج، عوائد عينية واجبة الاداء canum إلى السيد الاقطاعي من أتباعه. [في شؤون

الانتخاب [يستميل الناخبين، canvass يتصيد أصواتهم، يدعو لكسبها] كاسم [فرز الاصوات أو ميزها. مأمور انتخاب، شخص مسؤول عن فرز canvasser الاصوات أو ميزها. أهل، ذو أهلية، قادر، كفوء capable أهلية، قدرة، طاقة، وسع، صفة capacity قادر على الاجرام، أهل للقصد الجنائي capax doli [قديما] أمر قضائي ملغى كان يستصدر في cape العلاقات العقارية ضد المستأجر المخالف. أمر حجز أو قبض أو جلب، معناه الحرفي capias " أن تأخذ " وهو أسم عام يطلق على عدة أوامر قضائية تشترك في غرض واحد هو تكليف المأمور المختص بوضع " شخص " المدعى عليه، تحت الحراسة: أي بتوقيفه أو حبسه. [في الجرح] capias ad audiendum judicium أمر احضار أو جلب (المدعى عليه) لسماع الحكم. [دعاوي المحاسبات] capias ad computandum إذا رفض المدعى عليه أن يحضر للمحاسبة أمام فاحصي الحسابات، كان يستصدر هذا الامر لقهره على الحضور. يختصر هذا الامر capias ad respondendum أحيانا بالكلمة الاولى فقط capias أو بـ ca. resp وهو أمر افتتاح الدعوى أو التكليف الذي يوجه للمأمور المختص بحجز المدعى عليه المذكور واحضاره أمام المحكمة في اليوم المحدد للجواب على دعوى المدعى.

[١٠٥]

أمر تنفيذي يشار إليه capias ad satisfaciendum أحيانا من قبيل الاختصار بـ ca. sa، الجهة المختصة بالقبض على شخص معين وتوقيفه ثم جلب إلى أمام المحكمة في اليوم المحدد ليدفع ما عليه من دين. إذا قام شخص باحتباس capias in withernam عروض مدينه أو ماشيته ليحمله على الوفاء صم أخرج تلك العروض أو الماشية من مكانها إلى حيث يستحيل على المدين استردادها، أمكن استصدار هذا الامر القضائي بالحجز على مقدار من عروض المحتبس أو ماشيته معادل لما احتبسه وأخرجه. أمر قبض يصدر ضد من ارتكب capias pro fine جرما منافيا لقانون برلمانى معين وذلك لالقاء القبض عليه وحبسه إلى حين دفع الغرامة المقتضاة. أمر قبض يصدر لجلب شخص capias utlagatum ومحاكمته لانه عصى أمرا من أوامر المحكمة فاعتبر منتهكا لحرمتها وخارجا على القانون. outlaw معناه الحرفي: " خذ الخارج على القانون ". رؤوس، نفوس، أفراد، فردا فردا capita (راجع باب _ per per capita رأسمال، نقود مثمرة لفائدة أو مبدولة لمشروع، capital مصدر ايراد. أسهم صادرة مستوفاة القيمة، حصص مكتتب بها مدفوعة. [في شؤون المدن] عاصمة، مقر حكومة البلاد، مدينة ادارتها وسياستها. [كنعت] يرد هذا الاصطلاح في العقوبات نسبة لـ capita بمعنى يصيب الرأس، ينصب عليه أو يتصل بحياة الشخص، يترتب عليه الموت أو ينطوي على اقصى العقوبة. رئيسي، أولي، له الاعتبار الاول. رأسمال مجاز، رأسمال مصرح _ authorized capital أو مرخص به. رأسمال متداول _ circulating capital رأسمال عائم أو جار: النقود _ floating capital الحاضرة التي تستخدم في شراء المواد الأولية ودفع أجور العمال. رأسمال ثابت، يستخدم في الانتاج _ fixed capital تكرارا دون أن يتغير شكله: كالألات والموتورات والمصانع وما إلى ذلك. رأسمال صادر: معروض للاكتتاب _ issued capital أو ينبغي الاكتتاب به. رأسمال مدفوع _ paid up capital رأسمال مساهم _ share capital رأسمال مكتتب به _ subscribed capital رأسمال غير مطلوب التغطية: _ uncalled capital رأس المال الذي لم يحن موعد دفعه. رأسمال عامل _ working capital أصول رأسمالية: رأس المال المستثمر capital assets مع الفائض، ارباح غير. موزعة. أصول أو أموال ثابتة من حيث طبيعتها أو مستعملة في مشاريع تجارية. أموال تكتسب ثم ترصد للربح أو التثمين مدة تزيد على سنتين. تكاليف رأسمالية capital costs [قانون روماني] تهمة تتصل برأس

capitale crimen المتهم: أي يترتب على ثبوتها اعدام المتهم. جرائم اعدام: يعاقب عليها بالاعدام. capital crimes الجرائم التي قد يترتب عليها الحكم بالاعدام أو باقصي العقوبة. مصروف رأسمالي: نفقات capital expenditure انشار رأسمالية: تستحدث لتبقى مدة غير محدودة. رأسمال أساسي أو أصلي capital fund مكاسب رأسمالية: الارباح العائدة من capital gains بيع أصول رأس المال بما يتجاوز قيمتها المقدرة أو تكاليفها. رأسمال عيني capital goods زيادة رأسمالية: لا تكون بطريق capital increase الارياح. رأسمال تحت الطلب on call capital نفقات رأسمالية، مصاريف انشائية: capital outlay أموال تبذل لتكوين مشروع أو شراء لوازمه أو تجهيزه أو أخراجه إلى حيز الوجود. عقوبة الاعدام، القصاص بالموت. capital punishment أخذ الانسان بهذه العقوبة منذ آلاف السنين. ففرضتها مصر القديمة وبابل على مرتكبي جرائم القتل والجرائم الدينية والجنسية. وفي اليونان القديمة كان القاتل ينفى أو يعدم بالسم أو يرضي أهل المعتدى عليه بالدية. وكانت روما أول من الغتها سنة ٤٥٣ قبل الميلاد. وفي أوائل القرن الخامس عشر بلغ عدد الافعال التي

[١٠٦]

عوقب عليها بالاعدام، في انكلترا، سبعة عشر فعلا ثم عظم العدد المذكور حتى تجاوز المئتين. وكان يلجأ لهذه العقوبة كاجراء رادع فيحكم بالاعدام لاتفه الاسباب وابطس الجرائم، وكثيرا ما كان المحكوم عليه طفلا في السابعة. ولم يكن لهذه العقوبة تأثير كبير في تأديب المجرمين إذ كان يتفق أن يعلق شخص عقابا على جريمة نشل ثم يعلق بعده شخص آخر اتهم بنشل أحد المتفرجين على اعدام النشال الاول. وقد قدر عدد الذين اعدموا في عهد الملك هنري الثامن باثنين وسبعين الفا. واختلفت طرق تنفيذ هذه العقوبة من عصر إلى عصر آخر، فكان منها قطع الرأس والشنق والحرق بالمرجل (بالغلي) والكسر (أو التقطيع) على العجلة والخنق والخازوق والرمي من مكان مرتفع والتمزيق (يربط اطراف المحكوم عليه إلى أذنان الخيول والهابها بالسياط) والمبارزة على أنواعها. وألغيت في انكلترا طريقة التنفيذ بالمرجل (أي بغلي المحكوم عليه على النار) سنة ١٥٤٧ كما ألغيت طريقة الحرق سنة ١٧٩٠. أما في أميركا فلم يتجاوز في يوم من الايام عدد الافعال المعاقب عليها بالاعدام الاثني عشر الا في pennsylvania حيث بلغ ١٧. وكان الشنق وسيلة التنفيذ. وفي سنة ١٨٩٢ خفضت الولايات المتحدة (حسب قانونها الفدرالي) عدد الجرائم المعاقب عليها بالاعدام إلى ثلاثة. ثم ألغيت عقوبة الاعدام من خمس عشرة ولاية. غير أن بعض هذه الولايات عادت إلى العقوبة ولم يبق منها على الالغاء الا ست وهي: Maine و Michigan و Minnesota و North Dakota و Rhode Island و Wisconsin وكانت طريق التنفيذ لدى الاتحاد، حتى سنة ١٩٢٨، هي الشنق، ثم استبدل بها فيما بعد الكرسي الكهربائي أو الغاز. وقد أخذت بالغاء هذه العقوبة دول عدة منها البرتغال وهولندا وسويسرا والنرويج والسويد والدنمارك واسبانيا وايطاليا. وألغتها روسيا سنة ١٩٤٧ ثم عادت إليها سنة ١٩٥٠. وفي انكلترا حاول مجلس العموم الغاءها سنة ١٩٤٨ فاعترضه مجلس اللوردات وفاز بالابقاء عليها. وفي ١٣ تموز ١٩٦٥ جرت في مجلس العموم البريطاني التلاوة الثالثة لقانون الغاء عقوبة الاعدام وأصبح هذا القانون ساري المفعول بعد أن فاز بأغلبية مئة واثنين من الاصوات. ولا توقع عقوبة الاعدام على الحامل أو من قلت سنه عن الثامنة عشرة. احتياطي استهلاك رأس المال capital redemption رأسمال مساهم. لهذا الاصطلاح مفاهيم capital stock عدة تختلف باختلاف وجوه استعماله، منها: أسم رأسمالية، رأسمال واجب التغطية من المساهمين بمقتضى عقد تأسيس الشركة، الاسم التي يجوز

للشركة اصدارها، المبالغ المساهم بها أو المضمونة الاداء للشركة، اسناد حقوق الشركة المالية أو قيمتها الرأسمالية، قيمتها كمشروع عملي أو مقدار أموالها المثمرة في أي عمل أو مشروع. رأسمال فائض أو فائض رأس المال: capital surplus ما يدفعه المساهمون في الشركة علاوة على قيمة الاسهم الرأسمالية. مسروق، قيمة الشئ المسروق capitale vivens مواش حية capitale vivens [قانون إنكليزي قديم] رئيس، رئيسي، أصلي، capitalis أول، في الطليعة أو المكان الاول. يرد هذا الاصطلاح في الكلام عن الاشخاص والاموال أحياناً. [قانون إنكليزي] رئيس البارونات capitalis baro (قضاة محكمة الا Exchequer ودائرة القضاء المالي. المدين الاصلي. capitalis debitor السيد (أو اللورد) الاول. capitalis dominus رئيس قضاة المجلس، capitalis justiciarius banci ويراد به رئيس قضاة المحكمة المسماة حالياً. Common Pleas رئيس Capitalis Justiciarius totius Angliae مستشاري عموم انكلترا: Chief Justice of all England وهو لقب رئيس محكمة مجلس الملكة الخاص. رأسمالي capitalist تأصيل، رسملة (الفوائد): تحويل capitalization الربح أو الفائدة إلى رأسمال أو دمجها فيه. تكوين رأسمال من أرباح أو أقساط مرتبة. من حصل على أرض أو حق أو لقب capitaneus من الملك مباشرة. ضريبة رأسية، ضريبة أفراد: capitation tax تستوفى عن كل شخص (طبيعي) على اساس العدد فقط. بالرأس، عن الرأس أو النفر أو الفرد الواحد. capite من الرأس أو القمة: أي من الاساس أو البنوع. [نظام اقطاعي] الحياة من الرأس _ tenure in capite (أو البنوع): ويراد بها حياة الشئ (أرضاً كان أو غيرها) من الملك حياة مباشرة. [قانون مدني] شخص فاقد الاهلية capite minutus والقانونية والحقوق المدنية. فقدان الاهلية والحقوق المدنية. capitis diminutio الاقصى للاهلية capitis diminutio maxima

[١٠٧]

والحقوق المدنية: ما يصيب الشخص الحر إذا أصبح عبداً. فقدان الأدنى للاهلية. capitis diminutio minima والحقوق المدنية: ما يترتب على فقدان الجنسية وحدها دون (التجريد) من الحرية. الكابتول: مقر الكونغرس (مجلس النواب) Capitol في الولايات المتحدة الاميركية. [قديماً] سجل رهون اليهود، capitula de judaeis وهو سجل تدوين رهون التي كانت بيد اليهود على مدينتهم. مجموعة مبوبة من القوانين، مدونة قانونية capitulary تسليم أو تسلم capitulation امتيازات أجنبية: معاهدات توافق بموجبها capitulations احدى الدول على أن تعفي رعايا دولة أخرى، يقيمون في أراضيها، من ولاية القضاء المحلي أو أن تخولهم غير ذلك من التسهيلات أو الامتيازات. منحت الامتيازات الاولى سنة ١٥٣٦ بمعاهدة أطلق عليها اسم " الامتياز الاول "، بين السلطان سليمان القانوني، وفرنسوا الاول ملك فرنسا، كفلت للفرنسيين في بلاد الامبراطورية العثمانية حق الاقامة والتجارة والحرية الشخصية وحرية العقيدة، كما كفلت مثل هذه الحقوق لرعايا السلطان المقيمين في فرنسا. ومن الامتيازات ما أعفى الدول التي تمتعت به من الضرائب والرسوم الجمركية وخولها انشاء محاكم قنصلية خاصة لمحاكمة رعاياها. على أن بعض السفراء راح يستغل تلك الامتيازات للمنفعة الشخصية ويبيعها لرعايا الدول الاخرى طمعاً في الكسب المادي. وبقي بعض هذه الامتيازات على كاهل مصر حتى شهر تشرين الاول (أكتوبر) سنة ١٩٤٩ حينما سرى مفعول اتفاقية منترو المبرمة في شهر أيار (مايو) سنة ١٩٣٧. وكان أخطر الامتيازات التي لحقت مصر بجراء معاهدات الدولة العثمانية، الامتيازات القضائي والتشريعي، إذ ترتب على الاول خضوع الاجانب لمحاكمهم القنصلية دون المحاكم المصرية، وعلى الثاني عدم خضوعهم للتشريع المصري الا بعد أن

ينال موافقة دولهم. وسيلة لخداع أو تضليل capper مكابرة، ممارسة تحكمية: capricious disbelief الشطط في الاصرار على عدم تصديق الشاهد رغم وضوح صدقه أو التكذيب العنيد المنبعث عن مجرد الهوى. من حصل على هبة بسبيل التحايل أو التمويه. captator بيان مصدر المستند القانوني: النص الوارد في المحرر القانوني لبيان مكان وزمان صدوره وكيفية الحصول عليه والحق الذي يخول تنفيذه. عنوان (فصل أو مادة) [قانون اسكتلندي] أمر بحبس مدين لم يمثل لامر المحكمة باداء ذمة مرتبة عليه أو القيام بعمل معين. [قانون دولي] أسر، من أسر شخصا أو استولى على مال أو شئ اثناء حرب. مغتتم، غانم: استولى على مغتتم بحري. prize [قانون دولي] استيلاء دولة محاربة على أموال capture دولة محاربة أخرى أو محايدة أساءت إليها. الاستيلاء على شئ أو انتزاعه بالقوة العسكرية. رأس، رأس شخص، شخص برمته، حياته. caput وضعه، مركزه، حالته المدنية سجن أو حبس carcass. corpse رمة (للحيوان)، تقابلها جثة (للانسان) carcanum رسوم سجن أو حبس carcer _ age سجن أو حبس carcer carcer ad homines custodiendos , non ad puniendos , dari debet لحفظ الاشخاص لا لعقابهم. [مواد جنائية] ورق لعب (شدة) cards عناية، انتباه، تبصر، توق، احتراس، حرص، اهتمام مهمل، مفرط careless [قانون فرنسي] اعسار، توقف من دفع carence حمولة (سفينة من بضاعة)، شحنتها cargo جذب، محل، غلاء caristia شهواني، جسدي، استمتاعي carnal تجاوز جنسي، محاولة اغتصاب أو carnal abuse هتك عرضي، اعتداء جنسي يقف دون الوطني الفعلي أو ايداء الانثى جنسيا دون التمكن من اتمام الفاحشة. اتصال جنسي، وطه، وقاع carnal knowledge [قانون جنائي قديم] جنسيا، ورد هذا التعبير carnaliter

[١٠٨]

في عرائض الاتهام بجرائم الواقعة القهرية بمعنى اغتصبها أو اعتدى على عفافها. يرد هذا التعبير الفني في عرائض الاتهام carnally knew بالاعتداء على العرض، بمعنى اغتصبها أو اعتدى على عفافها. عربة لنقل الركاب. نقل ركاب أو بضائع. carriage عقد نقل. أجرة نقل بري [اجراءات برلمانية] اجازة مشروع أو قانون، فوزه أو الموافقة عليه. " أجرة النقل على المتسلم "، _ carriage forward أي أجرة نقل البضاعة يدفعها المتسلم. أجرة نقل إلى الداخل carriage _ inwards أجرة نقل إلى الخارج carriage _ outwards حامل، ناقل، ملتزم نقل (مهما كانت وسيلته) carrier حامل، ناقل أو متعهد نقل _ common carrier عمومي: يلتزم نقل البضائع من مكان إلى آخر للناس عامة نظير أجر معلوم. ولا يعد common carrier من أقتصر عمله على نقل الركاب فقط، بل لا بد لهذا من صفتين: (١) العمل في نقل البضائع (٢) بذل خدماته للجميع دون استثناء. متعهد نقل خاص أو خصوصي _ private carrier يتعهد، نظير أجرة معلومة بنقل الركاب أو البضائع من مكان إلى آخر في أحوال أو ظروف خاصة. أمة تحترف النقل لحساب غيرها من الامم. carrier nation امتياز الناقل، حق الناقل في أن carrier s lien يحتبس البضاعة التي تعهد نقلها حتى يستوفي أجرة النقل المتفق عليها. يحمل، ينقل carry [مواد التأمين] يملك، لديه أو عنده. إذا قيلت هذه الكلمة في شركة تأمين كان معناها، تتقبل أو تأخذ على عاتقها التأمين من الخطر المعني. [مؤسسات تعاونية] وفاء الاعضاء carry a member بديون الزميل. قيام أعضاء المؤسسة الواحدة بالاشتراك في اداء ضريبة أو التزامات مالية واجبة على زميل منهم مريض أو معدم. يفوز لمشروع قانون بالموافقة المطلوبة. carry a bill يفوز في انتخاب (إذا كان carry an election مرشحا). ينال موافقة أو قبولا (إذا كان مقترحا ايدته الاكثرية). محل ثقة، ذو تأثير،

ذو حجة، carry authority تحدوه أو تعززه السلطة. مفتح: شاف، دامغ carry conviction مع المصاريف، يشملها carry costs يرحد (مبلغا)، ينقل (رصيد حساب) carry forward يعمل على تنفيذ (قرار أو مرسوم carry into effect أو غيره)، يضع موضع التنفيذ يزال، يشتغل (ر)، يقوم (ر)، يتعاطى carry on ينفذ carry out توفير الاعتمادات أو الاموال اللازمة carry stock لاداء ثمن الاسهم المشتراة في تاريخ معين. ضرب من ضروب المحاكمة بالنار carry the iron (راجع). fire ordeal ينجز، يكمل، يتم carry through الفرار بشئ أو الانصراف به، carrying away وهو الفعل الذي يتم به جرم السرقة. [معاملات البورصة] تأجيل أداء carrying over الالتزامات حتى يوم التصفية أو تسوية الصفقات التالي. next settling day المد للمشتري: عملية يقوم بها المشتري تكملة لعملية سابقة ولا تعقد الا وقت حلول الاجل. بدل التأجيل: بدل تأجيل rate carrying over الاداء أو المد للمشتري. [قانون انكليزي قديم] الاخشاب التي cart bote كان يسمح للمستأجر بأخذها من الارض المؤجرة ليصلح بها معداته الزراعية. [قانون انكليزي قديم] ميثاق، سند مكتوب، carta محرر (مهما كان) نقل بالعربات cartage تفيوض اطلاقا، ورقة مطلقة، carte blanche سلطة مطلقة، على بياض ورقة تعهد ببيضاء السطور يذيلها المتعهد بتوقيعه ويعطيها للمتعهد له ليضمنها من الشروط ما شاء.

[١٠٩]

اتفاق على تبادل أسرى بين دول متحاربة أو على cartel اتصالات معينة لا تبيحها أحوال الحرب العادية. [مواد تجارية] كارتل، اتفاق أو تحالف منتجين، غايته الحيلولة دون هبوط الاسعار وحفظها على مستوى معين وحصر كل شركة في نطاق معلوم منعاً للمنافسة وحرصاً على تكافؤ الفرص المتوافرة للمنتجين المتحالفين. سفينة تبادل أسرى: السفينة المختصة ship _ cartel في زمن الحرب للقيام بنقل أسرى أو معتقلين متفق على تبادلهم بين دولتين متعاديتين أو لاي اتصال آخر بين هاتين الدولتين. رسم أو تصوير كاريكاتوري أو سياسي. cartoon مكان معد للمحفوظات من الاوراق والوثائق cartulary وما إليها. [قانون انكليزي قديم] محراث (عود) caruca رسم محارث واجب الاداء على كل محراث carucage (أو عود). وحدة كيل عقاري كانت تستعمل قديما carucata لتخمين الضرائب ويقدرها البعض بمئة فدان انكليزي صالحة للزراعة. أرض زراعية تحتوي على بيوت أو مطاحن أو أحراج أو غير ذلك. تابع اقطاعي، يقطع مساحة من الارض carucatarius نظير التزام الحراثة لحساب السيد الاقطاعي. أرض زراعة , carve , carue [مسائل التأمين] حادث قهري، عرضي، cas fortuit طارئ، مفاجئ، غير متوقع دعوى، قضية، اجراء قضائي. جدال، نزاع، case خصومة قانونية أمام محكمة تشمل هذه الكلمة طلبات الطلاق ونفقات الاقارب وغير ذلك من الاجراءات والطلبات التي تخرج أحيانا عن نطاق القانون العام. common law حادث، حالة، وضع، ظرف صندوق، وعاء أو غلاف [في الاجراءات] بيان وقائع أو حقائق، تقرير كتابي بالوقائع المنطوية عليها الصفقة أو المسألة موضوع النزاع ينظم حسب الاصول القانونية ويرفع إلى القاضي المختص ليفصل فيه. (راجع) trespass on the case (راجع باب _ special special case) قضية مجمع عليها: مسألة أو قضية case agreed on تسرد وقائعها في محرر رسمي يوقع من طرفيها اشعارا بالمصادقة على محتوياته ويرفع باتفاقهما إلى المحكمة المختصة لتصدر قرارها فيه دون الحاجة إلى اجراءات التقاضي المعتادة. دعوى قيد النظر أو أمام المحكمة. case at bar ملف قضية أو دعوى case file or cause file [في الطلاق وتحقيق الوصايا] إذا case for motion اراد ذو شأن أو خصم في دعوى أن يتقدم بطلب إلى المحكمة المختصة، وجب عليه بالاضافة

إلى ما قد يلزم من المستندات، أن يودع موجزا للإجراءات الحاصلة في الدعوى ووصفا للظروف المبررة لطلبه مع بيان ماهيته على وجه الدقة - هذا الموجز يسمى. motion case for قانون الدعوى: مجموعة السابقات القانونية case law (الدعاوى المفصلة والمدونة) باعتبارها مرجعا فقها للدعاوى المماثلة يصح التمسك بما قامت عليه أحكامها من المبادئ والقواعد. سميت قانون الدعوى نظرا لتقيد الدعاوى المماثلة بأحكامها وتمييزا لها من القوانين العادية الموضوعية من الجهات التشريعية. (راجع باب load (case load) مسألة مبسطة أو مهياة للقرار: بيان case made متفق عليه وممضي من أطراف النزاع تبسط فيه النقطة القانونية المتنازعة ويرفع إلى المحكمة المختصة لتعطي قرارها فيه دون إجراءات قانونية سابقة. [إجراءات اميركية] عرض استئنافي case on appeal (كتابي) يودعه المستأنف لدى المحكمة الاستئنافية باسما فيه تفاصيل البيئات والشهادات المقدمة ابتدائيا إلى محكمة الدرجة الاولى والاحكام الحاصلة أمام تلك المحكمة. [إجراءات انكليزية] إذا رفع الاستئناف إلى مجلس اللوردات أو مجلس الملك الخاص وجب على كل من طرفيه أن يقدم إلى المجلس المستأنف إليه case on appeal عرضا استئنافيا مطبوعا ومنظما حسب الاصول يشمل الوقائع التي تتكون منها الدعوى المستأنفة ويرفق بملحق مطبوع تسرد فيه البيئات المتوافرة في الدعوى. يطلق هذا الاصطلاح أيضا على البيان الكتابي المرفوع من قاض أدنى إلى قاض أعلى لاخذ رأيه في مسألة أو نقطة قانونية معينة.

[١١٠]

بيان كتابي يتفق عليه ويشترك في case reserved اعداده وكلاء اطراف الخصومة تحت اشراف القاضي المختص تسرد فيه الوقائع والنقاط القانونية التي فرغ من اثباتها، وتحدد الوقائع والنقاط الاخرى المتعلقة (التي لم يفرغ منها أو لم يتسن الفصل فيها بصورة مرضية) وذلك لامكان حصر المرافعة ومعالجتها من محامي الخصوم أمام كامل هيئة المحكمة معالجة وافية. مسألة مبينة أو معروضة. يطلق هذا case stated الاصطلاح على كيفية الطعن أمام الدائرة المختصة بالمحكمة العليا في النقاط القانونية التي تستند إليها المحاكم السفلى في احكامها. فإذا اراد أحد الخصوم باللجوء إلى هذا الطعن طلب من قاضي الدعوى، أو القاضي المختص أن يبين المسألة (أو النقطة) القانونية case to state أي أن يسرد قرار المحكمة في وقائع الدعوى ويبين النقاط القانونية التي علل بها قراره، وذلك لاستصدار حكم من المحكمة العليا في النقاط المذكورة. فإذا قبل الطعن تشكلت دائرة تسمى divisional court قوامها ثلاثة من مستشاري المحكمة العليا لتنظر النقاط القانونية موضوع الطعن وتصدر قرارها في الآثار القانونية المترتبة على المسائل الواقعية التي بسطتها محكمة الموضوع (بناء على قرار محلفيها). وإذا رفضت محكمة الموضوع to state a case جاز للخصم المعني أن يستصدر من المحكمة العليا أمر امتثال mandamus يكلفها الاجابة إلى طلبه. judgment on case stated , judgment on case stated (راجع) judgment on case stated نقد أو ما يقوم مقامه، نقود حاضرة cash حساب المعاملات النقدية، حساب cash account المقبوضات والمدفوعات من النقد. الدفع عند تقديم sgainst documents cash المستندات نقد (مودع) في البنك cash at bank دفتر الصندوق، سجل المدفوعات المقبوضات _ cash book من النقد. خصم الدفع نقدا، حسم الدفع المعجل cash discount (الذي يمنح لمن دفع المطلوب نقدا). الدفع حالا cash down نقد باليد in hand cash القيمة السوقية النقدية، القيمة cash market value النقدية الدارجة الدفع لدى التسليم (. cash on _ C. O. D delivery) دفتر المدفوعات اليومية (paying cash _ journal [مواد التأمين على الحياة] cash surrender value القيمة

النقدية عند التسليم، المبلغ الذي تدفعه شركة التأمين لحامل وثيقة التأمين على الحياة عند ما يرد وثيقته إليها. القيمة النقدية: الثمن الذي تصيبه البضاعة cash value عند بيعها من شخص راغب في البيع غير مرغم عليه إلى مشتر راغب في الشراء مستعد لدفع الثمن حالا. الدفع (نقدا) في تاريخ cash with option of bill معين، مع خيار مد موعد الاداء (أي تأجيل الدفع) بسند اذني (كمبيالة). صراف، موظف مسؤول عن cashier ، cashier ، صرف النقود وقبضها في مؤسسة تجارية أو مالية. [كفعل] يطرد من خدمة عسكرية طردا مشينا ويجرد المطرود من رتبته. مطرود. طرد من الخدمة العسكرية وجرده cashiered من الرتبة. والمطرود كذلك لا يجوز تعيينه في أية وظيفة أو مهمة رسمية. غرامة، جزاء، عقوبة نقدية cashlite [شؤون البترول] تغليف casing غاز طبيعي يخرج من بئر مشبعة casing _ bead gas بأبخرة الزيت أو الغازولين. غاز تغليف سطحي غازولين تغليف سطحي casing _ head gasoline ينقض، يشطب، يبطل، يلغي، يفسخ، يسقط cassare ينقض (حكما)، يفسخ قرارا مستأنفا إلى المراجع cassate القضائي الاعلى. cassation ، cassation court of) court of) نقض حكم أو الغاؤه، محكمة النقض cassation والابرار، محكمة التمييز، المحكمة العليا، محكمة التعقيب بتونس. وقف الدعوى من المدعي billa cassetur الحكم على المدعي بناء على طلبه: إذا cassetur breve رأى المدعي ضعف دعواه وعيئها بعد سماع أقوال خصمه واحس أنه لا يستطيع السير فيها سيرا مجديا فعلا كان له أن يطلب انهاء الخصومة وصدور الحكم ضد نفسه.

[١١١]

المحكوم عليه في الدعوى: الخصم الخاسر cast في القضية. [كفعل ب يحكم على خصم بمصاريف أو غير ذلك، نحو، " حكم على (ب) بمصارى الدعوى (" is cast for. the costs of the case B (ب) تستعمل أيضا بمعنى يودع (رسميا) أو يعطي صوتا لمرشح أو لموضوع رهن التصويت. [في صلاحية السفن للملاحة] cast away , castaway , تعتبر السفينة away cast إذا فقدت وانقطع الامل من استردادها بالطرق العادية المعقولة أو إذا أعطيت وانعدم الرجاء من اصلاحها بالوسائل المألوفة. يلقي لوما أو مسؤولية (على) cast blame upon يسحب قرعة، يجريها أو يلقيها cast lots قلعة، حصن castel or castle القصر أو المنزل الرئيسي الذي يقيم فيه النبيل. [قانون انكليزي قديم] سيد القلعة، صاحبها castellain وأمرها، محافظ أحد قصور التاج. دائرة اختصاص القلعة، castellarium , castellatus دائرة ولايتها [قانون انكليزي قديم] خدمة operatio القلعة أو شغلها، الخدمات التي كانت تفرض على المكلف الاقطاعي في سبيل بناء القلاع أو منشآت الدفاع العامة وصيانتها، فيؤديها بما يبذله من عمل يدوي أو يقدمه من مال أو بضاعة. اداة عقاب تستعمل لتأديب المرأة العزورة castigatory الشنامة التي تشتهر بسوء الخلق وكثرة المشاجرة مع أهل الجيرة فتصبح مصدرا للمضايقة وتكدير الراحة والسكينة العامة. [في شؤون البترول] صب (البئر) casting صوت الترجيح: الصوت الذي يكون casting vote عادة لرئيس الجلسة أو الهيئة أو الجمعية إذا تساوت أصوات أعضائها المشتركين في التصويت على موضوع أو أمر مطروح للمداولة. وهذا إما أن يكون صوتا عاديا (واحدا) يعطى لرئيس لا يخوله كرسي الرئاسة حق التصويت أو صوتا اضافيا يجيز للرئيس الذي له حق التصويت كعضو عادي أن يكون له صوت ثان لا يمارسه الا إذا تعادلت الاصوات عملا على معالجة هذا التعادل بترجيح أحد جانبيه عرضي، عارض، إتفاقي، طارئ، غير casual متوقع، احتمالي، من قبيل الصدقة، أحيانا، بين حين وآخر، متقطع غير مداوم أو متواصل. مراهن اتفاقي: يشترك في الرهان (أو) bettor casual البانصيب) بين حين

وآخر ولا يصح اعتباره مراهنًا معتادًا أو محترفًا. نقص عارض في casual deficiency of revenue الإيرادات، نقصان غير منتظر. عدم كفاية الإيرادات لمواجهة المصاريف الطارئة الضرورية. عجز طارئ أو احتمالي: يقع اتفاقا deficit casual أو بمحض الصدفة. مدعى عليه شكلي في دعوى إخلاء أو casual ejector تخلية. عمل غير مرتب أو غير casual employment منتظم، شغل عرضي أو غير دائم، توفره الصدق والظروف الطارئة بين حين وآخر، فينيسر أوقاتا وينقطع أخرى على غير موعد محدد. وهذا لا يدخل فيه ما كان من العمل دوريا أو موسميا. بيئة عرضية: تتوافر على سبيل evidence casual الصدفة وتستخلص من واقعة أو شئ راهن، عرضا أو اتفاقا دون استعداد سابق. البيئة التي لا تتعين حكما بنص قانوني صريح، يقابلها من البيئة ما يسمى preappointed evidence (راجع باب). preappointed اجازة اضطرارية، اجازة عرضية تقتضيها casual leave ظروف مفاجئة. [قانون انكليزي] فقير بحكم الظرف، casual poor كمن كان بعيدا عن بلده فقعد به مرض أو عجز عن طلب الرزق فاضطر إلى أن يعيش على إحسان من حوله من الناس حتى يسترد سابق قدرته أو يعود إلى بلده وذويه. [قانون اسكتلندي] دفعات استثنائية، casualties خلا ايجار، تؤدي إلى مالك الارض في احوال معلومة. حادثة، اصابة، كارثة، خسارة: تنتج عن casualty حريق أو غرق سفينة أو اصطدام أو غير ذلك من الملمات والاطار. تأمين ضد الاصابات casualty insurance حيلة أو حيل شرعية casuistry باعث، داع، سبب، واقعة، حال أو حال متوقع casus حدث يبرر الحرب، سبب أو داع للحرب، casus belli واقعة تبررها أو تعث عليها. [قانون دولي] سبب المعاهدة أو داعيها، casus foederis

[١١٢]

الحادث أو الوضع الذي تهدف إليه المعاهدة أو تشملها بنصوصها. [قانون تجاري] حافز التعاقد، الداعي إليه، السبب الذي يعنيه الفرقاء بالعقد أو ينصون عليه. حدث أو حادث مفاجئ أو عرضي، casus fortuitus حالة قاهرة، خسارة نافذة لا ينفع معها تحوط أو تدبير. قط: حيوان أليف مستأنس، يعتبر ملكا لصاحبه. cat ولا يسأل أصحاب القطط، نظرا لعدم اعتبارها من الحيوانات الخطرة، عما تأتيه من أضرار للغير الا إذا ثبت توقعهم لحدوث تلك الاضرار. يطلق اسم " قط " أو قط أبو تسعة اذنان cat _ o _ nine _ tails على آلة خاصة كانت تستعمل قديما لجلد البحارة المذنبين وما تزال تستعمل لتوقيع عقوبة الجلد على بعض المجرمين، وهي عبارة عن تسعة كراييج تربط إلى قبضة خشبية وتعقد أطرافها لتزداد تأثيرا في بدن المذنب. عروض، بضاعة أو منقولات غير catalla otiosa حية، سميت كذلك تمييزا لها من الحيوانات بوجه عام. يرد هذا الاصطلاح أحيانا للدلالة على الماشية الخاملة التي لا تسخر للاعمال الزراعية تمييزا لها عن الحيوانات العاملة التي تستخدم في الحرث أو الحصاد. كارثة، مصيبة، فاجعة، نائبة، خراب catastrophe شامل تشريع لا يوفر احدا، قانون برلماني catchall statute لا يفلت أحد من سطوته، يصطاد " الجميع ". [أصلا] صفقة جائزة تنطوي catching bargain على قرض بشروط مجحفة يعطى لمن كان ينتظر ميراثا ويرجح فيه العوض رجحانا غير معقول لمصلحة الدائن أو لاحد طرفيه إذا كان عقدا غير الدين. ويترتب على طالب تنفيذ العقد في الحالة الثانية أن يثبت كون هذا العقد معقولا ومنصفا. ويراد بالصفقة الجائرة حاليا كل علاقة تعاقدية تتم عن انتهاز وعدم تكافؤ بين طرفيها كالتعاقد مثلا بين محام وموكله. عقد ايجار سفينة ينص على catch time charter دفع تعويض أو اجرة نظير المدة التي تستعمل خلالها السفينة استعمالا فعليا. تعبير غير قانوني يرد بمعنى: اطلاقي categorical (فاصل)، قاطع، لا يحتمل المسألة، جلي، واضح المفهوم فته، طبقة، فصيلة category ابن عم أو خال من الدرجة الرابعة. cater cousin يطلق

ذات الاصطلاح على كل قريب بعيد القرابة. [قانون اسكتلندي] دائن مضمون catholic creditor برهن يشمل كافة ممتلكات مدينه أو يقتصر على أجزاء معلومة منها. [قانون روماني] قاعدة مأثورة catoniana regula يفسرها المثل اللاتيني القائل: كل شئ باطل من أساسه يحكم ما ينطوي عليه من عيب فني أو قانوني لن يصح صحيحا بمجرد مرور الزمن valet tractu quod ab initio non temporis. non conualebit من ذلك انه، حسب القانون الانكليزي، إذا كانت وصية المرأة المتزوجة باطلة عند نشؤها، فلن يصحها مجرد بقاء هذه المرأة على قيد الحياة حتى تصبح أرملة. [قانون انكليزي] حصة عرفية أو حق cattle gate عرفي نسبي في مراعى مشتاعة (مملوكة على الشيوع). سرقة أبقار cattle lifting , rustling جمعية انتخابية: اجتماع الاعضاء المنتخبين caucus (في أي حزب سياسي) ليقوموا بانتخاب وفد عنهم أو تعيين مرشحهم لاية كراسي أو مناصب شاغرة. سبب، علة، غاية. على سبيل. بدافع، بداعي، causa بحكم، بسبب، توقعا لشئ أو خشية منه [في العقود] عوض أو مقابل [مواد مدنية] أساس (لحق)، سبب أو حجة تركز عليه الملكية. [اجراءات انكليزية] دعوى قيد النظر على سبيل السلفة (أو الدين) _ credendi causa _ الباعث على causa causae est causa causati هو السبب هو الباعث على النتيجة أو علة السبب هي علة النتيجة. سبب مؤد (إلى)، أو مباشر: الحلقة causa causans الاخيرة في الاسباب المؤدية إلى شئ، سبب فعال، حقيقي أو فعلي سبب مسبب أو موضوعي [قانون روماني] سبب كاذب، أساس causa falsa لا يقوم على حق أو قانون. سبب قصدي finalis causa دافع، سبب حافز causa impulsiva [قانون روماني] ب سبب أو أساس صحيح، justa causa دعوى حقيقة، حق (ملكية) قانوني، واقعة يستقيم بها اثبات [قانون روماني] سبب نفع مادي، causa luactiva يتوخى به الكسب فقط.

[١١٣]

قضية عدم زواج، causa matrimonii praelocuti إجراء قديم ملغى كانت تقيمه المرأة ذات الشأن ضد رجل ملكته قطعة ارض على أمل أن يتزوج بها ثم أتضح لها رفضه الزواج بعد انقضاء مدة معقولة على تكليفه به تكليفا مناسباً. خشية الموت، بداعي توقعه، بسببه، causa mortis في مرض الموت سبب أو باعث واضح أو معلوم. العبرة causa patet سبب معاشر، سبب قريب causa proxima " العبرة: " causa proxima non remota spectatur بالسبب القريب لا البعيد " أي لا يعتبر سبب الخسارة، في عقود التأمين البحري محلا للاعتبار في سبيل تحديد المسؤولية الا إذا كان منصوصا في العقد. أشياء تبعية، متعلقات أو توابع شئ، causa rei ملحقاته، ثماره سبب غير مباشر، سبب بعيد causa remota سبب لازم أو لا بد منه causa sine qua non (لحصول أمر) تقاض، تداع، سببية، بعث على نتيجة causation أو أثر صلة السبب بأثره. قانون التقاضي أو التداعي. _ law of causation منازع، أحد متداعين أو متقاضين، مدع أو causator مدعى عليه يسبب، يبعث أو يدفع (على)، يجر، يؤدي (إلى) cause [كاسم سبب، باعث، دافع، علة، موجب] قانون اسكتلندي [عوض، نظير أو مقابل يقوم عليه عقد أو التزام. دعوى، نزاع، قضية (مدنية أو جنائية) (راجع باب _ proximate cause) proximate (راجع باب _ remote cause) سجلات تحفظ في المحكمة العليا cause _ books الانكليزية لتدوين كافة ما يصدر عنها من أوامر تكليف أو جلب. سبب دعوى، أساس المطالبة: cause of action الواقعة أو العلاقة المبررة للتداعي أو المطالبة بحق عن سبيل القضاء. ركن أو أركان الدعوى، عناصرها الجوهرية. مجموعة الاسباب المكونة للحق والمطالبة باستيفائه. مقومات الدعوى، العلل الكافية لاقامتها أو المطالبة بحق واجب الاداء. كل شئ صح أن يكون

أساسا لامر قضائي أو حكم محكمة. الفعل الصادر عنه الضرر أو الأذى المعني، الواقعة أو الأوضاع التي يستند إليها طلب التنفيذ ضد شخص طبيعي أو اعتباري. الأسانيد أو البيئات التي يتمسك أو يحتج بها المطالب بحق. الشخص الذي له الحق في إقامة الدعوى أو الشئ موضوع الدعوى. ولا تجوز تجزئة أسباب الدعوى (لإقامة دعويين أو أكثر) حيث يستطاع جمعها. وإلا chose of action هو غير ال. cause of action [إجراءات إنكليزية] جدول القضايا المعدة cause list للنظر حسب ترتيب قيدها فيه. حراسة، حياطة، تحوط، توف، عناية cautela [مواد مدنية وقانون فرنسي] تأمين يعطى لاداء cautio شئ أو القيام بعمل، كفالة، تعهد أو عهدان [قانون اسكتلندي] تعهد، التزام، ضمان يكفل وفاء ضمان وفاء الملتزم من قبل cautio fidejussoria شخص ثالث. [قانون روماني] ضمان يمين، cautio juratoria تعهد مشفوع بيمين يعطيه على نفسه المدعى عليه ضمانا لبقائه تحت تصرف المحكمة حتى صدور الحكم في الدعوى. ضمان الميراث: الضمان الذي يؤخذ cautio muciana على الوارث أو الموصى له إذا تعلق بالارث أو الوصية شرط واجب المراعاة لابلولة النصيب فيها للوارث المذكور أو الموصى له، كان يشترط عليه مثلا أن لا يتزوج أو لا يغادر البلاد أو أن يمارس حرفة أو تجارة معينة أو غير ذلك. ضمان ارتهاني لاداء ذمة أو حق. cautio pignoratitia يكون بارتهان متاع أو عروض أو مال منقول لدى من حق لا الاداء. ضمان يعطيه المستأجر العمري cautio usufructuaria لمالك الأرض على سبيل التعهد بحفظ الأرض المؤجرة من كل ضرر أو تديد. [كفعل] يحذر، يبنه، يخطر caution [قانون اسكتلندي] تأمين، ضمان، كفالة، عربون

[١١٤]

ضمان اليمين، حلف اليمين على caution juratory سبيل الضمان. [قانون اسكتلندي] سند كفالة، يتعهد cautionary بموجبه من أنشأه أن يكفل شخصا معينا. قرار أو حكم تحوطي. cautionary judgment إذا خشئ المدعي في الدعوى العقارية أن يتصرف المدعى عليه في العقار موضوع النزاع قبل الفصل في الدعوى، جاز له أن يستصدر من القاضي المختص قرارا تحوطيا يمنع ذلك ويرتب له حق امتياز أو اختصاص lien على العقار المذكور. [قانون اسكتلندي] كفيل، ضامن cautioner [قانون اسكتلندي ب كفالة أو ضمان cautionry متبصر، محترس، منته، حذر، يقظ cautious فليحذر، فليحترس caveat تنبيه أو اعلان عدم السير في الاجراءات: ما يوجه للقاضي أو المأمور المختص مكلفا إياه بوقف السير في الاجراء أو الفعل الذي هو بصدده، ريثما يفصل في موضوع التنبيه الذي استلزم هذا الوقف. [مواد البراءات] اخطار كتابي رسمي إلى الجهة المختصة براءة البراءات يبنهها أن لا تمنح براءة الاختراع المعينة فيه لأي شخص حتى يثبت المعارض أولويته في موضوع الاعتراض. " فليحترس الفاعل " caveat actor " فليحترس المشتري " ليكن المشتري caveat emptor على حذر، أي: يجب عليه أن يلم بأحوال المبيع ويفحصه قبل شرائه. الطعن في صحة الوصية، طلب إبراز caveat to will الوصية واثباتها أو تحقيقها في جلسة علنية. [قانون روماني] فليحذر البائع، caveat venditor مبدأ قانوني يقضي بالقاء تبعة شوائب البضاعة أو نقصها على البائع. من أودع أو قدم ال. caveat راجع الكلمة الاخيرة (اليا) [قانون عام] يتحوط: يحتاط لامر، يتوقى، cavere يتخذ العناية اللازمة ينص قانونا على شئ، يمنع قانونا (أي بقانون). يعطي ضمانا، يقدم كفالة صفقة، (شروء)، عروض، متاع، سلع، أشياء ceap بيع أو مقايضة تعويض مناسب عن أضرار أتاها حيوان أو ceapgild النزول عن الحيوان نفسه للمضروب أو ذويه على سبيل التعويض. يتوقف، يندم، يمتنع، ينقطع (عن)، ينتهي cease ينزل، يتنازل، يتخلى (عن)، يسلم (ب). يرد هذا cede

الاصطلاح غالبا في الكلام عن انتقال الممتلكات أو الاقاليم أو المستعمرات من دولة إلى أخرى. [قانون اسكتلندي] متصرف (من صدر عنه cedent التصرف في الشيء)، متفرغ [قانون فرنسي] ورقة عرفية، تحمل توقيع شخص cedula عادي أو ختمه أو بصمته. حد أعلى، وضع حد أعلى أو أقصى (لرواتب ceiling أو أسعار أو ما إلى ذلك) لا ينبغي تجاوزه. ستر أو اخفاء الحمل أو الولادة celation إبرام زواج، عقد celebration of marriage نكاح؛ يصبح به الشخصان المعنيان زوجين شرعيين. عزوبة، عدم الزواج قطعاً celibacy حبس أو سجن انفرادي، زنانة، حجرة لمحكوم cell واحد في سجن [قانون سكسوني] غرامة أو دية يؤديها القاتل cenegild أو ذوهه لذوي المقتول. مراقب أو رقيب، موظف مكلف بمراقبة الكتب censor والصحف والمراسلات والمخابرات بسبيل الاطلاع على محتوياتها. [كفعل] يراقب رقابة، مراقبة (المراسلات والمخابرات censorship والصحف والكتب والمطبوعات) بوجه عام. تعطيل حرية النشر والكلام (مدة الرقابة). تلوم، نقد، تأنيب، ابداء استياء (من عمل censure أو تصرف) [قانون كنسي] عقوبة كنسية توقع على المخالف من اتباع الكنيسة بتجريده من حق روحاني أو طرده من الكنيسة. احصاء أو تعداد نفوس census (والفعل: taking of census اجراء تعداد).

[١١٠]

مئة: وحدة سياسية أو منطقة ادارية قوامها centena مئة حر (.). freeman كان الغوثيون Goths والالمان والفرنكيون واللمبارديون يقسمون بلادهم لاغراض الحرب والادارة إلى مناطق تعد كل منها مئة نفر وتسمى centena، تقابلها ال hundred في النظام السياسي السكسوني. [قديما] قضاة جزئيون، معاونو ضبط centenarii الاقاليم under _ sheriffs المكلفون قديما بحفظ الامن والسلام في المجاميع المئوية centena وتسوية المنازعات البسيطة في دوائر اختصاصهم. محكمة الجنايات المركزية. criminal central court أنشئت هذه المحكمة في لندن سنة ١٨٢٤ مكان محكمة الجنايات القديمة المسماة Old Bailey، وما زالت تعرف لدى العامة بهذا الاسم. وهي تمارس اختصاصا جنائيا يشمل مدينة لندن وأجزاء معلومة من مقاطعات Surrey و Essex و Kent. وتحال إليها القضايا الجنائية الهامة من المقاطعات الاخرى بأمر الاحالة المعروف بال. certiorari وتجلس محكمة الجنايات المركزية اثنتي عشرة مرة في السنة، فتكاد بهذا أن تكون في جلوس مستمر خلال السنة كلها. وتتشكل عادة من أحد قضاة دائرة مجلس الملكة الخاص Queen Bench Division و Recorder of the City of London و Common Serjeant وقاض رابع يسمى The Commissioner. تركيز النظام أو الادارة، ربط centralization فروع الادارة أو مراجع المسؤولية على شكل تدرجي ينتظمها في مرجع أعلى واحد. [شؤون سياسية] اعتدال، معتدلون في centre الرأي، وسط بين فريقين [قانون روماني] محكمة خطيرة الشأن كانت centumviri تشكل من هيئة قوامها مئة وخمسة من القضاة. قرن، مئة سنة century [تنظيم سياسي قديم] مئة: مجموعة من أشخاص قوامها مئة رجل. كان الرومان يقسمون أنفسهم لاغراض الادارة إلى centuries كما قسم الانكليز أنفسهم إلى hundreds لذات الاغراض. [قانون انكليزي قديم] مواطن حر لا الرض له. ceorl فلاح حر: يستأجر الارض نظير أجره نقدية أو عينية أو ما يؤديه للمالك من خدمة مقررة. عامل (حر) بالاجرة أو الكروة. مزارع (حر) من طبقة متواضعة. " استوليت على جسده " يؤشر رئيس cepi corpus الضبط القضائي أو عامل الملك sheriff على أمر الحجز بهذه العبارة عندما يتم له القاء القبض على المراد حجزه شخصا. أخذ (شيئا)، تناوله cepit [مواد مدنية] استيلاء أو أخذ (باطل) [مواد جنائية] ترد في صيغة الاتهام للدلالة على أن المتهم استولى على المسروقات بقصد جنائي. أخذ

(شينا) أو استولى عليه وفر به cepit et abduxit أو ساقه أمامه. يرد هذا التعبير الفني في أوامر التعدي على العقار أو تهم السرقة، خصوصا إذا كانت المسروقات من الماشية. ختم (مبصوم)، ميسم cera impressa تشريفات، مراسم ceremonias كبير أو رئيس _ Master of Ceremonies تشريفات أو مراسم. يقين، تأكيد، عدم شك certainty [في المرافعات] ابانة في تقرير أمر، وضوح أو تفصيل في كلام [في العقود] دقة، ضبط، وضوح أو جلاء شهادة (كتابية)، اشعار مكتوب certificate شهادة إبراء أو خلو _ bankrupt , s certificate ذمة تعطى للمفلس اشعارا باستيفائه للمستلزمات القضائية وخلو ذمته من الدين وامكانه استئناف نشاطه المهني. [اجراءات انكليزية] شهادة certificate for costs مصاريف، شهادة أو مذكرة صادرة عن قاضي الدعوى لبيان الوقائع التي ينبغي على الخصم اثباتها قبل أن يكون له حق في المصاريف. شهادة توثيق certificate of acknowledgement أو تصديق: شهادة رسمية ترفق بحجة التصرف أو سند التمليك يعطيها الموظف المختص اشعارا بأن الفرقاء في الحجة أو السند حضروا أمامه في يوم معين واعترفوا بأنهم انشأوا تلك الحجة أو ذلك السند بمحض ارادتهم وملء حريتهم. [قانون الطيران] air worthiness certificate of شهادة الصلاحية للطيران [قديما] أمر قضائي ملغى assize certificate of كان يستصدر لاعادة النظر أو التحقيق في مسألة محالة إلى القضاء من هيئة محلفين تحقيقه.

[١١٦]

بيان أو شهادة ايداع: certificate of deposit سند كتابي يعطيه البنك اشعارا بأن المذكور فيه قد أودع عنده أشياء معينة وأنه على استعداد لرد المودعات لصاحبها عند الطلب. عريضة طعن أو اعتراض of evidence certificate لا تكاد تختلف عما يسمى (bill exceptions راجع الاصطلاح الاخير في باب). bill عقد تأسيس: incorporation certificate شهادة تأسيس الشركة التي ينبغي ابرازها لادراج الشركة في السجل التجاري على سبيل شهرها والاشعار بتشكيلها. شهادة سوابق تعطيها police certificate of record دائرة الشرطة المختصة. شهادة أسهم certificate of preferred stock امتياز أو أسهم ممتازة، تخول أربابها حق الاولوية في أرباح الشركة أو أموالها. certificate of purchase or of sale شهادة شراء أو شهادة بيع، يعطيها المحضر المشر على البيع القضائي لصاحب العرض الاعلى الراسي عليه المزايد. وهي تخول المذكور فيها حق الحصول على سند التملك الخاص بالمبيع حالما تصدق المحكمة على البيع. [مواد بحرية] شهادة certificate of registry of تسجيل السفينة شهادة اكتاب أو مساهمة: certificate of stock تعطيها الشركة للدلالة على أن المشار إليه من مساهمها وأن له فيها عددا معينا من الاسهم أو الحصص. إشهاد، اعتماد، تصديق، اعلام certification اعتماد الصك (أو certification of a cheque الشيك) أو تصديقه. يعتمد الشيك أو يصدق من البنك بعبارة خاصة تثبت في حاشيته، وذلك اشعارا بأن المبلغ المرقوم فيه موجود في البنك لحساب الساحب. والشيكات المعتمدة محترمة في كل مكان وقابلة للدفع فورا. (راجع باب trade _ mark) certification trade _ mark مصدق (عليه)، معتمد certified (راجع باب accountant certified accountant) صك (أو شيك) مصدق أو معتمد: certified cheque أي مقبول لدى المحسوب عليه نظرا لتوافر ما يقابله من الرصيد الكافي (راجع). certification of a cheque نسخة مصدقة certified copy كشف حساب مصدق، فاتورة certified invoice مصدقة يشهد (كتابية)، يصدق (على أمر) certify أمر سلخ الدعوى أو تحويلها للمراجعة: certiorari وهو أمر قضائي من محكمة (تكون في الغالب المحكمة

العليا) إلى محكمة أدنى منها، تكلفها فيه أن ترفع يدها عن الدعوى موضوع الامر وتحولها إليها (إلى المحكمة الآمرة) مع كافة الاوراق المتعلقة بها لتحكم فيها بالعدل. تصدر المحكمة العليا هذا الامر استنادا إلى سلطة الاشراف التي تمارسها على الاجراءات المتبعة في كافة المحام الاخرى. ويلجأ إليه عادة حيث يتبين أن المحكمة المعنية قد تجاوزت اختصاصها أو أن أحد قضاتها كان في قراره تحت تأثير المصلحة المادية الخاصة. فإذا صدر هذا الامر وجب على من وجه إليه، سواء أكان قاضيا أم محكمة أن يبادر حالا إلى ارسال كافة أوراق الدعوى ومعلقاتها إلى المحكمة العليا ومن ثم تشكل لنظر الدعوى في مجلس الملكة الخاص Queen , s Bench دائرة عليا قوامها ثلاثة مستشارين تسمى. Divisonal Court وكثيرا ما يصدر أمر ال certiorari للتثبت مما إذا كانت المحكمة المأمورة قد تجاوزت صلاحيتها في نظر مسألة معينة أو لم تتجاوزها أو خالفت القانون أو اخطأت في تفسيره. والمعنى الحرفي للكلمة هو " للاطلاع " أو " للتثبت " أو " لتطلع " أو " تثبت ". [اجراءات العدالة المطلقة - سابقا] certiorari , bill of عريضة طلب نقل الدعوى المنظورة أمام محكمة صغرى من محاكم العدالة المطلقة إلى محكمة ال Chancery على أساس عدم الاختصاص أو غير ذلك من الاسباب المبررة للنقل. [قانون انكليزي قديم] يتوقف، ينتهي، يسقط cess [كاسم] ضريبة، رسم نسبي [في ارنندا] مقادير نسبية من المأكولات تفرض كضريبة (عينية) على الاهالي للجنود. cessante statu primitivo , cessat derivativus بانتهاج اصل الملك تنتهي فروعه: أي ينتهي كل ما يترتب عليه من حقوق ملكية. موقف للتنفيذ cessat executio توقف، امتناع، انقطاع cessation [قديما] ضريبة، رسم نسبي cesse امتناع التابع الاقطاعي عن اداء ما يترتب عليه من الواجبات أو العوائد لسيد الاقطاع.

[١١٧]

اهمال. توقف عمل أو تقصير فيه. cesser انتهاء أو انهاء مدة أو مرتب أو عمل أو حق أو غير ذلك. شرط انقطاع المسؤولية. ويقصد به، cesser clause في عقود النقل البحري، شرط اخلاء المستأجر من المسؤولية حال شحن البضاعة ودفعه لجزء من اجرة الشحن، وذلك بحكم ما يترتب لمالك السفينة من حق امتياز على البضاعة نظير ما يطالب به. " فليقف التنفيذ " صيغة الامر cesset executio القضائي الموقف للتنفيذ. " فلتقف الاجراءات ". صيغة الامر cesset processus الامر القضائي الصادر بوجوب وقف الاجراءات. [قانون روماني] تنازل المدين المعسر cessio bonorum لدائنيه عن أمواله وكافة ما يملك. [قانون روماني] تنازل قانوني، أي cessio in jure بسبيل القانون أو القضاء. وهو ما يحصل بدعوى صورية بين شخصين ينوي أحدهما (المدعى عليه) أن يتصرف في شئ معين، وينوي الثاني (المدعى) أن يستولي عليه، فإذا حضر أمام المحكمة أقر المدعى عليه بعدالة الادعاء فحكم القاضي للمدعى بالشئ المذكور وتم التنازل المقصود " بسبيل القضاء ". نزول، تنازل، تخل عن مال أو ملك أو حق: cession تركه للغير نزول أو تنازل المدين أو تخليه cession of goods لدائنيه عن كافة ما يملك إذا استشعر بحرج الموقف والعجز عن الوفاء. التنازل عن إقليم أو أرض أو cession of territory قطاع، التخلي عن ذلك مفلس متنازل لدائنيه عما cessionary bankrupt يملك ليوزع فيما بينهم. ضريبة مقدره أو مربوطة (على شئ). cessment المتنع عن أداء واجبه أو المهمل له، مدة cessor تستهدف به لتدخلي القانون (أو بطشه). c , est le crime qui fait pas la honte et non الجرم هو ما يورث الخزي لا المقصلة pechafaud من، كل من. ترد هذه العبارة في cestui , cestuy المصطلحات القانونية الفرنسية والانكليزية. المنتفع في مال ايصائي أو ائتماني: من cestui que trust تمحضت له فوائد شئ يعود حق

حيازته القانونية لشخص آخر. من كان له حق الملكية الفعلي في عقار أو مال عقاري وله ريعه من ايجارات أو أرباح أو غير ذلك، وكان لغيره (الوصي عليه أو القيم) مجرد الولاية القانونية على ذلك العقار أو المال. المنتفع عن يد الغير: من كان له *cestui que use* الحق في أرباح ومنافع أملاك يعود حق حيازتها والولاية القانونية عليها لوصي أو حارس أو قيم يسمى عادة *feoffee to uses* ويترتب عليه واجب الدفاع عن حقوق المنتفع المذكور. من كانت حياته مقياساً زمنياً لدوام *cestui que vie* ملكية أو حيازة أو انتفاع: الشخص الذي تدوم حيازة العقار أو يدوم الانتفاع به مدة عمره (أي مدة الباقي من حياته). *cestuy aue doit inheriter at pere doit*. من كان له أن يرث والد المتوفى *inheriter al fils* كان له أيضاً أن يرث الولد (المتوفى). يرمز هذان الحرفان إلى الكلمة اللاتينية *confer*.. *cf.* ومعناها قارن، وهي ترد عادة لا حالة القارئ إلى موضع آخر من الكتاب أو المؤلف على سبيل المقارنة. يرمز هذان الحرفان إلى إحدى الكلمات التالية: *ch chapter* أو *chancellor* أو *chancery* أو *chief*، وذلك حسب الأحوال. [قديماً] سلع أو عروض بوجه عام *chaffers* مساومة في بيع أو شراء، *chaffery*، *chaffery*، محاولة تخفيض سعر السلعة، بشتى وسائل الاحاف والاقناع، إلى ادنى حد مستطاع. تسلسل حق الملكية، تدرج التصرف *chain of title* في الحق (أو المال العقاري)، التفرغ المتسلسل عن أرض أو جزء منها كتفرغ المالك الأصلي عن أرضه مثلاً (ل) (أ) من الناس وتفرغ هذا (ل) (ب) وتفرغ (ب) (ل) (ج) وهلم جرا بحيث يصبح الحق العقاري هدفاً لسلسلة من التفرغات متصلة الحلقات. كرسي، مكان سلطة وإشراف، رئاسة. استاذية *chair* (في معهد علمي) رئيس: من أسندت إليه رئاسة جمعية أو *chair man* مجلس أو اجتماع عام أو لجنة أو مجلس إدارة مؤسسة أو هيئة تشريعية أو غير ذلك. بطعن (في)، يعترض (على)، يتحدى *challenge* [كاسم] طعن، اعتراض. تحد لمبارزة أو غيرها

[١١٨]

طعن أو اعتراض عام: وهو *general challenge* ما يوجه عادة ضد أحد المحلفين على أساس فقدانه أهلية الاشتراك في هيئات المحلفين. الطعن على أساس *propter affectum challenge* الضغينة أو الميل أو التحيز. الطعن بأحد عوارض *propter challenge* defectum الاهلية القانونية: كصغر السن أو الجنون أو العته أو ما إلى ذلك. التحدي لمبارزة أو قتال *challenge to fight* الطعن بالمحسوبة أو *chalenge to the favour* مراعاة خاطر: الطعن القائم على ظروف تدعو إلى الريبة كالعلاقات الخاصة على ضرورها. غرفة، حجرة، حظيرة، محل منفرد في مبنى *chamber* (راجع). Chambers أعمال غرفة المشورة: الاعمال *chamber business* أو المسائل القضائية التي يعالجها القاضي أو يقررها في غرفة المشورة. غرفة تجارة، غرفة تجارية *chamber of commerce* المتوفى تختص به أرملته خلا ملابسها وأثاث بيتها. أطلق هذا اللقب *chamber , widow , s chamber* ((*widow , s chamber* جزء معلوم من متاع اصلاً على محافظ خزانة *chamberlain* المال *Keeper of the Chamber* أو أمينها *Treasure Chamber*، وهو يستعمل حالياً في انكلترا، أحياناً، للدلالة على كبير الامناء. *Lord Chamberlain of the Household* وفي عدد من الولايات المتحدة يستعمل بمعنى أمين مال. غرفة المشورة، غرفة المداولة أو المذاكرة: *Chambers* المكتب الذي يختلج فيه القاضي لينظر في بعض الطلبات والعرائض ويؤشر على الأوراق أو يوقع عليها ويتولى كل ما يتصل بمهام وظيفته خارج جلسات المحكمة. تستعمل الكلمة في انكلترا أيضاً للدلالة على المكتب الخاص الذي يتخذه المحامي بدرجة *barrister* مقراً لعماله واستقبال موكله. [قانون دولي] جيوب بحرية، مساحات المياه

الممتدة بين رأس بر ناتئين في البحر على ساحل الدولة الواحدة، وهي مناطق تعتبرها الدولة المعنية ملجأ للسفن التجارية يتمتع بالحصانة من تعديات الدول المتحاربة. القاضي في غرفة المشورة _ judge sitting in Chambers [قانون انكليزي قديم] بدل، تبديل أو chambium تحويل النقد، صرف، صرافة، كمبيو [قانون فرنسي] مزارعة، اعطاء المالك للغير champart أرضا له أو جزءا منها على أن يؤدي الثاني للاول نصيبا معلوما من محصولها. [قانون انكليزي قديم [حصة أو جزء من champert أرض. الجرم المعروف باسم (champerty راجع الكلمة الاخيرة تاليا). [قانون اسكتلندي قديم [رشوة، هدية (أرضاً كانت أو مالا أو غير ذلك) يعطاها القاضي أو أحد ذوي المناصب الرفيعة نظير ما يقوم به من تعطيل اجراء معين، عادل أو حق، يطلب إليه تعطيله أو تأييد أي موضوع أو عمل باطل يكلف بتأييده. [قانون جنائي] مقال مناقعات أو champertor دعاوى، شخص ثالث يتعهد رفع دعوى الغير أو يدفعه على رفعها مباشرة أو بالواسطة ثم يتولى ملاحقتها والانفاق عليها في جميع مراحلها على أن تناله حصة معلومة من التعويضات أو الارباح العائدة منها أو الحقوق موضوع النزاع. الاتفاق مع الغير على مساعدته في دعواه champerty بملاحقتها أو المرافعة فيها أو الانفاق عليها أو بغير ذلك من السبل لقاء نصيب معلوم من عوائدها إذا تم لها النجاح. الاتفاق الذي يكون بين أحد المتداعين وشخص ثالث، خارج عن الدعوى، على أن يشتري هذا نصيبا معيناً من موضوع النزاع: أي أن يدفع لصاحب الدعوى مبلغاً من النقود نظير جزء معين من الموضوع أو أن يساعده في ملاحقة الخصومة أو الانفاق عليها حتى إذا ربحها كان له منها النصيب المتفق عليه (والنعت). champertous صدفة، مصادفة، حظ، قضاء وقدر، ما يحدث chance عرضاً أو اتفاقاً، ما لا يتوقع أو ينتظر. بسبيل الصدفة، اتفاقاً، (chance by chance) من غير تعمد أو قصد، قضاء وقدر، عرضاً، دون توقع صفقة أو مبايعة جزافية: التعاقد chance bargain على أمر لا تعرف نتيجته من حيث الربح أو الخسارة أو شراء شئ دون التثبت من ماهيته أو التأكد من جودته أو فساده. [مواد جنائية] تعبير قديم معناه، _ chance medley عرضاً، اتفاقاً أو قضاء وقدر. يرد غالباً في وصف القتل المدعى بوقوعه أثناء الدفاع عن النفس. رئيسي، عميد، مستشار. من كانت له chancellor الرئاسة أو الرعامة أو المكان الاول في دائرته أو نطاق عمله.

[١١٩]

في بعض الولايات المتحدة الاميركية [مستشار المحكمة المسماة Court of Chancery أو رئيس مستشاريها. [في انكلترا] رئيس دائرة القضاء الحسبي المعروفة باسم Chancery Division بالمحكمة العليا. يطلق اللقب ذاته أيضا على عدد من رجال القضاء الملحقين بالاسقفيات والجامعات. [في اسكتلندا] عميد أو رئيس هيئة محلفين [قانون انكليزي] أحد مستشاري _ vice chancellor محكمة دائرة الـ Chancery بالمحكمة العليا ومساعد رئيسها (الـ Lord High Chancellor راجع اللقب الاخير تاليا). رئيس محكمة المطران Chancellor of a Diocese أو الاسقف Bishop , s Court ويكون في الغالب من المحامين الحائزين على درجة. barrister رئيس أو عميد جامعة university chancellor of a يختار غالبا من النبلاء. مهمته الرئيسية الاتصال بالمراجع الحكومية لقضاء مصالح جامعته. [في انكلترا] Chancellor of the Exchequer وزير المالية أو الخزنة، المسؤول الفعلي عن شؤون الدولة المالية. وهو الذي يضع الميزانية السنوية ويقدمها للبرلمان الانكليزي. (Chancellor , the Lord High the Lord High [في انكلترا] وزير العدل، رأس جهاز Chancellor) القضاء في المملكة المتحدة. يتولى صاحب هذا اللقب عددا من المهام والوظائف الرفيعة، منها القيام بمنصب رئيس أو خطيب

speaker مجلس اللوردات، وتولي رئاسة هذا المجلس حين انعقد كـ محكمة استئناف عليا. وهو عضو مجلس الملكة الخاص Privy Councillor ورئيس الـ Chancery Division دائرة القضاء الحسبي والعدالة المطلقة في المحكمة العليا. يعود إليه تعيين قضاة محاكم الاقاليم country court judges وقضاة الصلح المسمون. justices of the peace تدوم وظيفته بدوام الوزارة ويستقبل باستقبالها ويتم تعيينه في منصبه بتسلم الختم الكبير. Seal Great من القابله أيضا أمين سر الملكة s Conscience , Keeper of. the Queen , s courts in the two universities محكمتان محليتان يقتصر اختصاصهما على جامعتي كيمبردج وأكسفورد وما يتبعهما. يقرر (أمرا) وفقا لمبادئ الانصاف والعدالة chancer المطلقة. اختصاص قضائي مطلق chancery [في المحكمة العليا البريطانية] دائرة القضاء المطلق والعدالة الطبيعية غير المقيدة، وهي من دوائر المحكمة العليا تمارس اختصاصا مطلقا لا يتقيد بحرفية النصوص القانونية. ويلجأ إليها حين تعجز هذه النصوص عن مساندة العدالة الطبيعية أو تقصر دون بلوغ اهداف العدالة المنطلقة من قيود حرفية القانون (راجع Chancery Division لمعرفة تشكيلها وولايتها). دائرة من دوائر محكمة العدل Chancery Division العليا (الانكليزية) قوامها ستة مستشارين، تختص بالنظر في كافة الدعاوى المتصلة بإدارة الشركات ومسائل الشركات وحقوق البراءة والرهن وعقود بيع الاموال الثابتة وإيجارها والوصايا المتعلقة بالصغار، وتوزيع الاموال الخاضعة لحقوق الامتياز أو الاختصاص وإصدار أوامر منع التعدي على الحقوق الخاصة وقهر الملزمين على مراعاة الموثيق والعهود والاتفاقات، وتقرير مفاهيم المستندات أو المحررات المشكوك فيها. ولهذه الدائرة محاكم تابعة كمحاكم الافلاس والمحاكم المختصة في نظر مسائل ادارة الشركات أو تصفيتها وإفقالها وغير ذلك من المواد. يبدل، يستبدل، يحور change of تغيير المنتفع أو المستفيد، change of beneficiary ابداله بمنتفع غيره. أيلولة الفائدة أو المنفعة في المال إلى غير المنتفع الاول. تغيير محل الإقامة change of domicile تغيير محل المحاكمة أو نظر change of venue الدعوى: نقل الدعوى من الدائرة أو المنطقة التي أفتحت (أو بدئت) فيها إلى دائرة أو منطقة أخرى. يرد هذا الاصطلاح غالبا للدلالة على نقل الدعوى من محكمة إلى أخرى في ذات الاقليم أو المنطقة. ابتزاز. الحصول على الشيء بالتهديد أو الوعيد. chantage كنيسة صغرى: مكان عبادة للمسيحيين أقل chapel شأنًا من الكنيسة. كنائس حرة. سميت كذلك نظرا _ free chapels للحصانة التي كانت تتمتع بها من ولاية المحاكم العادية. [قانون انكليزي] كنائس _ proprietary chapels خاصة، تعود ملكيتها للأفراد، فتشترى أو تشيد للكسب المادي أو لاي غرض خاص آخر. خلاصة الامور والقضايا التي كانت تهايا قديما chapitre للعرض على القضاة الجوابين eyre justices in الذين كانوا ينتدبون قديما للتجوال في الاقاليم بغية الفصل في القضايا الجنائية أو على قضاة الصلح. justices of the peace

[١٢٠]

تطلق الكلمة ذاتها أيضا على وقائع التهمة التي يحيلها القاضي المختص إلى الهيئة التحقيقية كي تحصر تحقيقها فيها. بائع جواب أو متجول chapman فصل chapter [قانون كنسي] مجمع كنسي، هيئة رجال الكندراتية، الاجتماع الذي يعقدونه فئة، قسم، نوع character خلق، صفة (يختلف أو يتميز بها شخص عن غيره)، سيرة، سمعة. ترد أحيانا كمرادف ل reputation وان كان الفرق بين الكلمتين على جانب من الاهمية، إذ يراد بال character في الدرجة الاولى، ماهية الشخص أو واقع حال أخلاقه بينما تدل الكلمة الثانية على ما يظنه الناس به أو يفترضونه فيه أو على سمعته حسب اعتقادهم. (راجع باب witness (character witness) يصف أو يحدد

وصف شئ (كجريمة characterize أو ما إليها)، يميز التكيف القانوني، تحديد طبيعة characterization العلاقة القانونية، تقرير وصف الفعل أو التهمة محل المحاكمة. يتهم (بجرم)، يكلف (بمهام أو أعباء)، يلقي charge (مسؤولية)، يحمل، يلزم، يرتب (قيدا أو حقا أو امتيازاً على شئ)، يطلب، يفرض (رسماً أو ضريبة)، يقيد (على حساب أو فاتورة)، يتقاضى (من) يحشو (سلاحاً نارياً بذخيرة)، يشحن (بتيار كهربائي) [كاسم] تهمة رهن، عبء، تكليف، حق، امتياز، قيد أو اختصاص. رعاية أو قوامة ثمن، رسم، كلفة [في المحاكمات] الخطاب الختامي الذي يوجهه القاضي إلى هيئة المحلفين قبل اختلائهم للقرار مستعرضاً فيه ظروف القضية وملابساتها بصورة مقتضية ومرشداً إلى النقاط القانونية التي تنبغي عليهم مراعاتها. [في العقود] التزام أو تعهد [في الوصايا] واجب أو تكليف مادي يفرضه الموصي على شخص الموصى له أو على الشئ موضوع الوصية. [قانون اسكتلندي] أمر أو تكليف مشمول بـ floating charge. حق امتياز أو رهن قائم، على _ charge أموال معلومة. مسؤول، مهيم، مكلف (باشراف _ in charge أو رعاية أو إدارة) عالية على المجتمع: من بلغ به _ charge public الفقر أو المرض أو العته أو العجز عن العمل حدا لا يجد معه سبيلاً للعيش غير ما يصيبه من المساعدات العامة. charge des affaires or charge d , affaires قائم بأعمال (مفوضية أو سفارة أو إلى ذلك). قائم بالأعمال إصالة _ charge d , titular affaires (عن نفسه) قائم بأعمال مؤقتة charge d , affaires ad interim أو بالوكالة. لائحة اتهام، تبين جزئيات تهمة. charge _ sheet سجل توقيف يومي: يحفظ في دائرة البوليس لتدوين أسماء المحضرين للتوقيف كل ليلة. دفتر أحوال [في الإجراءات] مذكرة اتهام، تشمل وصف التهمة واسم المتهم في كل قضية. [في الضرائب والرسوم] واجب، مستحق chargeable الدفع، يفرض، يحصل أو يستوفى على، خاضع لرسم أو ضريبة [في الجرائم] مسؤول، محل لمسؤولية أو تبعه، تلقى تبعته (على) ذو بال أو أهمية، ثقل، جنائي. غال، chargeant باهظ أو عظيم الثمن (بمعنى) expensive مصاريف أو نفقات charges تعليمات أو إرشادات (بمعنى) instructions رهن غير حيازي، امتياز أو charging lien اختصاص يترتب على المال المرهون رغم بقائه في يد المدين الراهن أو غيره. (راجع باب order) charging order خيري، احسانى charitable هبة خيرية (لوجه بر أو charitable bequest غرض خيري). جمعية خيرية: غايتها charitable corporation تقديم المعونة المادية لمن يعجز عن اعالة نفسه. مبرة، مؤسسة أو منشأة institution charitable خيرية: تقوم كلياً أو جزئياً على حساب المجتمع أو ما يتيسر لها من صدقات وهبات.

[١٢١]

منظمة خيرية: تجمع charitable organization أموالها من الهبات والتبرعات الخاصة والصدقات للانفاق في وجوه البر الممينة في قانونها الاساسي. ادارة خيرية: أموال أو ممتلكات charitable trust تدار لاغراض خيرية ينتفع بها المجتمع بوجه عام أو جزء منه. صدقة، صدقات، بر، احسان charity رسم، مخطط أو خارطة، تبين السواحل ومواقع chart الصخور وأعماق المياه وما إلى ذلك. [قانون انكليزي قديم] ميثاق أو عهد حقوق، charta محرر ميثاقى مختوم، كان ينزل الملك بموجبه للشعب عن حقوق وحریات معينة. [مواد مدنية] ورقة صالحة لتحرير الوثائق والمستندات. محرر أيا كان (راجع باب _ Magna Charta) Magna Charta [قانون انكليزي قديم] ميثاق Charta de Foresta الغابات، سمي ايضاً: الميثاق الكبير لسكان أقاليم الغابات والنبلاء والبارونات والاحرار والعبيد the Great Charter , of the barons: freemen and slaves , woodland population , nobles

وهو مجموعة من قوانين الغابات نزل عنها الملك الانكليزي هنري الثالث لشعبه سنة ١٢١٧. واختلفت الاراء في أحوال هذا الميثاق، والرأي الارجح هو انه وضع ليفصل ويحدد قوانين الغابات الواردة أصلا في ميثاق الحقوق الكبير Charta Magna الصادر سنة ١٢١٥. ويروي أنه صودق على هذا الميثاق ما لا يقل عن ثلاثين مرة بين موت الملك جون سنة ١٢١٧ وموت الملك هنري الخامس سنة ١٤٢٢. لا قيمة للسند إذا charta de non ente non valet قام على عدم، أو لا يكون السند ملزما إذا قام على شئ لا كان له. chartarum necessitudine super fidem , mortuis testibus , ad patriam de recurrendum est إذا كان شهود الموثيق أمواتا حكم في صحتها الحلفون. يكتري (سفينة أو طائرة) لرحلة معينة. يعطي charter سندا أو ميثاقا (يقق أو غير ذلك). يخول (حقا أو امتياز) [كاسم] عهد، براءة، ميثاق حقوق أو حريات أو سلطان أو امتيازات (دستورية أو اجتماعية أو غير ذلك) يمنحه ملك أو رئيس أعلى أو سلطة عليا لكافة الشعب أو قسم منه أو لاقليم أو مستعمرة أو بلد محمي. قانون أو نظام أساسي لمدينة قانون انشاء مصرف أو شركة تضعه الجهة التشريعية المختصة. قانون الشركة الاساسي أو عقد تأسيسها (راجع incorporation articles of.) تفويض (من مرجع مختص) تمارس بموجبه الهيئة المعنية نشاطها وأعمالها. عقد بين دولة وشركة أو شركة ومساهميها أو بين المساهمين والدولة. عقد مشاركة [قانون انكليزي قديم] سند رسمي مختوم. تصرف مكتوب، ميثاق، عقد [قانون اسكتلندي قديم] سند تصرف ينزل بموجبه السيد الاقطاعي للفصل (التابع الاقطاعي) عن شئ معلوم نظير أعمال أو فوائد يؤديها التابع للسيد. استئجار مفتوح. تستأجر بموجبه _ open charter السفينة دون تحديد نوع الشحنة أو موانئ المرور. استئجار شامل بمبلغ _ lump sum basis charter مقطوع (اجمالي) استئجار زمني، مشاركة زمنية _ time charter [قانون الطيران] طائرة مكتراة aircraft charter لرحلة خاصة (معينة)، طائرة رحلات عارضة [قانون انكليزي] land _ bookland charter (or أرض مملوكة بموجب حجة أو سند (تمليك) مكتوب. مرسوم عفو (عن جريمة) charter of pardon يحمل الختم الكبير (. the Great Seal مشاركة إيجار، charterparty _ charter) party عقد نقل بحري: تستأجر بموجبه السفينة كلها أو جزء رئيسي منها لنقل بضاعة من نقطة إلى أخرى نظير اجرة معلومة. قيمة الاجرة: المبلغ الذي تستأجر به charter rate السفينة أو الطائرة. سجلات انكليزية قديمة: تشمل الامتيازات rolls charter والبراءات الملكية المنوحة بين ١١٩٩ و ١٥١٦. (راجع باب chartered accountant) شركة مأذونة: أنشئت بقانون chartered company برلماني مستأجر السفينة charterer صيد، حرية صيد. مكان مخصص لحفظ chase حيوانات الصيد أو طيوره. يختلف هذا المكان عما يسمى forest الغابة في أنه لا يخضع لقانون الغابات، وهو اصغر من الغابة حجما وأكبر من الحديقة العامة. park

[١٢٢]

محصنة، لم توافق حراما برضاها، عازبة، لم يطأها chaste رجل قطع طهر، عفة (جنسية) chastity منقولات، أموال شخصية (منقولة)، s) chattel حوائج، امتعة، ممتلكات شخصية تعتبر هذه الكلمة أوسع مدلولاً من goods لانها لا تقتصر على الاموال المنقولة الجامدة (غير الحية) chattels inanimate بل تشمل أيضا الاموال الحية chattels animate كالماشية والحيوانات الصالحة للاكل والعمل. على أن الكلب مثلا لا يعد chattel لا غراض القانون. والكمبيالة هي chattel إذا تصرف فيها المفلس احتيالا على دائنيه، والمياه في الانابيب تعد chattel في جرائم السرقة، وتذكرة السفر إذا كانت صالحة للاستعمال تعد من ال. chattel ومن ال chattels ماكان عقاريا

ويسمى (real chattels راجعه تاليا). حوائج أو أموال شخصية، _ personal chattels أمتعة أو أشياء منقولة: كل ما اعد أو صلح للاستعمال الشخصي. توابع أو متعلقات أو حقوق عينية: _ real chattels كل ما يتصل بالعقار من مصالح وحقوق وعوائد مما هو دون الحيازة أو الملكية المطلقة. حقوق أو مصالح متصلة بأموال ثابتة، chattel interest تدخل عادة في نطاق الـ (real chattels راجع الاصطلاح عاليا). رهن متاع أو مال منقول: mortgage chattel انشاء حق امتياز على أموال منقولة ضمانا لدفع مبلغ من المال أو الوفاء بالتزام. (راجع real chattels في باب chattel (real chattels القتل بدم حار: الاقدام على جرم chaud _ medley القتل أثناء شجار أو نتيجة تهور، وهذا غير الـ chance _ medley القتل عرضا أثناء الدفاع عن النفس. يخدع، يخادع، يغش (قصدا) cheat [كاسم] غشاش، خادع أو مخادع [قديما] قامة الاملاك cheaters or escheators المردودة، المأمورون المقامون على الـ (escheats الاراضي التي كانت تؤول إلى الملك إذا مات عنها اصحابها بلا عقب وارث)، وقد اشتهر هؤلاء المأمورون بالغش والقسوة وكانوا موضع تيرم الناس ونقمتهم إلى حد جعل كلمة cheater عند الانكليز مرادفا لغشاش أو مخادع. يضبط، يدقق، يراجع، يتثبت (من)، يفحص، check يختبر. يكبح، يوقف استمرار شئ غير مرغوب فيه. [كاسم] (راجع) cheque [قانون انكليزي] جدول أسماء حاشية check _ roll الملكة أو من يتقاضى معاشا منها. قائمة بأسماء الخدم التابعين لشخصية كبرى. [في تقسيم الاراضي وبيان الحدود checkerboard system لاغراض الامتيازات وغيرها] نظام التربيغات، وهو نظام تقسيم يكفل تسلسل مواقع الامتيازات (أو الاراضي المشمولة بها) وتطابق حدودها مع سهولة تعيينها وعدم وجود جيوب متنافرة الاشكال. سمي كذلك لانه يشبه لوحات الشطرنج تقريبا من حيث التقسيم. قانون فرنسي قديم [امتياز البكر، الحق chemerage الذي كان يتمتع به الابن الاكبر دون أخوته. صك أو شيك: سند اعتماد مسحوب على صيرفي cheque ومنظم حسب أصول الصرف المرعية، يتضمن أمرا من الساحب (الذي أنشأه) إلى المسحوب عليه (من يلزمه الاداء) بدفع مبلغ معين من النقود للمستفيد المذكور فيه، ويفترض وجود رصيد دائن للساحب عند المسحوب عليه لا يقل عن المبلغ الواجب الدفع. صك (أو شيك) صيرفي: _ ceshier , s cheque يسحبه البنك بتوقيع موظفه المسؤول لأمر المستفيد المسمى فيه، مبينا حق هذا المستفيد في أن يقبض، لدى الاطلاع، من البنك أو أحد فروعه كامل المبلغ المشار إليه. (راجع باب - certified cheque) certified صك دوري: سند اعتماد تصدره _ circular cheque احدى مؤسسات الصرف المصرح لها اصداره في نطاق مقدار الارصدة المتوافرة لديها عند الاصدار، وهو واجب الدفع لدى الاطلاع من جميع الجهات المعنية فيه للدفع. صك مسطر أو مشطوب: الشيك _ crossed cheaue الذي يثبت على وجهه خطان متوازيان بينهما فراغ، وذلك لتنبية المسحوب عليه إلى وجوب الامتناع عن أداء قيمته ما لم يتقدم بنك بالمطالبة بالاداء. وفي هذه الحال يترتب على الحامل (المستفيد) أن يحيل الشيك إلى أحد البنوك على سبيل التملك أو التوكيل، ومن ثم يتقدم البنك المعني إلى المسحوب عليه للمطالبة بالوفاء. ويكون التسطير عاما إذا لم ترد أية اشارة بين الخطين أو وردت عبارة " صاحب مصرف "، بينما يكون خاصا إذا عين اسم المصرف بين الخطين. صك مردود أو مرفوض _ dishonoured cheque صك تذكاري: يعطيه _ memorandum cheque

المدين (الساحب) للدائن، لا ليقدمه إلى البنك، بل على سبيل التذكرة وليقوم الساحب بأداء قيمته عند حلول الموعد المحدد لدفع الدين. وتثبت على وجه هذا الشيك عادة كلمة memorandum

مختصرة بالحروف الثلاثة الاولى. mem صك سياحة أو سياحي _
traveller , s cheque مصالحة على دين. اتفاق بين دائن ومدین.
cheviance كسب غير مباشر بطريق المراباة. صفقة غير مشروعة
قوامها الربا. عقد غير مشروع يخدم، يحتال، يغش، يتلاعب
chicane خداع، غش، خبث، حيلة، دهاء chicanery رئيس، رئيسي، عميد،
كبير، أول، أصل أو أصلی chief اقرار رئيسي: يتناول أساس _
declaration in chief الدعوى أو السبب الاصلی للتداعي. استجواب
رئيسي أو أول: _ examination in chief يوجه للشاهد أمام
المحكمة من قبل الطرف الذي استشهد به. رئيس محكمة، رئيس
قضاة، قاض أول judge chief [قبل صدور Chief Justice of
Common Pleas قانون نظام القضاء عام ١٨٧٣] رئيس المحكمة
المعروفة باسم: Common Pleas وقد آلت اختصاصات القاضي
المذكور إلى رئيس القضاة بموجب قانون القضاء الصادر عام ١٩٢٥.
رئيس مستشاري انكلترا England Chief Justice of أو رئيس
قضاتها: وهو رئيس دائرة مجلس الملكة الخاص Queen , s Bench
في محكمة العدل العليا الذي يتولى رئاسة المحكمة العليا أثناء
غياب ال Chancellor Lord رئيسها العادي. [قانون انكليزي قديم]
القاضي الاعلى، Chief Justiciar رئيس محكمة الملك Aula Regis
ورئيس الوزراء. وهو نائب الملك في عهد النورمانديين وأعلى
شخصية بعده، بحيث إذا غاب الملك أصبح ال Chief Justiciar يحكم
منصبه حمامي البلاد. Guardian of the Realm رئيس المراسم
tenant in chief (chief of protocol (chief , tenant in
نظام اقطاعي انكليزي [حائز أصلي أو رئيسي، من آلت إليه الارض من
الملك مباشرة. ولد: يشمل الذكر والانثى، والجمع children (child
اولاد). كما يشمل الادعاء (الاولاد المتبنين)، واولاد الاولاد والورثة
الصليبين، والاولاد الطبيعيين (غير الشرعيين) - (راجع) child of
tender age or years ولد غير _ illegitimate child natural child or
شرعي، ولد طبيعي ولد أو ابن شرعي _ legitirnate child مولود
(يتيم ولد) بعد وفاة أبيه _ posthumous child من ولد في حياة جده
_ posthumous child quasi وكان محجوبا عن وراثته حينما أنشأ
وصيته ثم أصبح بموت والده وارثا لهذا الجد أثناء حياته. صغير لم يتم
الرابعة child of tender age or years عشرة من عمرة. ولا يشمل
هذا التعبير الحدث إذا جاوز الخامسة عشرة. سهم أو نصيب ولد:
الجزء الذي يعود child , s part على الارملة من تركة زوجها بدل
المقدار المنصوص عليه بالوصية، وهو يعادل ما يصيبه أحد الاولاد
المتوفى (الوارثين) من التركة بعد استنزال ديونها ومصاريف ادارتها.
١٩٦٣ children and young persons act (راجع) young person [
قانون انكليزي] منصب نظارة Chiltern Hundreds أسمي في
الخاصة الملكية يمنح بتعيين مختوم وموقع من ال Chancellor of the
Exchequer وزير المالية لمن رغب في الاستقالة من عضوية مجلس
العموم البريطاني. وذلك لان القانون لا يبيح للنائب أن يتخلى عن
كرسي النيابة بمحض ارادته الا إذا تقبل وظيفة براتب. فإذا عين في
هذا المنصب أو غيره جازت له الاستقالة وخلا كرسيه. وقد جرت
العادة إذا رغب أحد النواب في الاستقالة وخلا أن يتقدم إلى وزير
الخزانة بطلب اسناد احدى نظارات ال Hundreds Chiltern إليه
ليتسنى له بسبيلها التخلي عن كرسي النيابة. وال Chiltern
Hundreds هي ثلاث ضواحي ملكية: Stoke و Desborough و
Bonenhام وابعدية نورثستيد. Northsted Manor of [قانون
انكليزي قديم] طريق، درب chimin رسم سابلة، أتاوة طريق، كانت
تستوفي chiminage قديما ممن يعبرون طرق الغابات. [قانون مدني
كنسي] سند محرر وموقع chirograph ممن أنشأه سواء كان
الملك أو أي شخص عادي. [قانون اسكتلندي] سند دين (مكتوب)
[قانون روماني] محررات فردية صادرة chirographa عن طرف واحد
(هو المدین). [قانون انكليزي] مأمور chirographer of fines

غرامات تابع للمحكمة ال Common pleas المدنية (الابتدائية) يعود إليه تحصيل ما يحكم به من غرامات. [قانون روماني] خط يد، محرر، chirographum التزام يحرق باليد. بينة كتابية على دين chirographum apud debitorem repertum وجود سند الالتزام في يد praesumitur solutum المدين يعتبر بينة على الوفاء. [قواعد الطيران] رفع مواضع تحرك الطائرة chocks away فم الميناء، معبره أو منفذه chops اصطلاح فرنسي فني معناه: شئ، متاع، مال chose أو منقول شخصي، موضوع حق شخصي شئ مطالب به أو متنازع فيه. ما ليس chose in action في اليد من مال شخصي ولا يكون نواله الا بدعوى. حق لم يتحقق أولم يؤل بعد أو يستطاع الحصول عليه بسبيل القضاء. منقولات شخصية بيد الغير تسترد عن طريق القضاء: سميت in action لان صاحبها غير متمكن منها ولن يتمكن إلا إذا قاضى من حبسها عنه أو أنكرها عليه أو تأخر في ادائها. حق أو دين قائم على بينة يستطاع استيفاؤه من المدعى عليه بسبيل القضاء. ولا يوجد فرق يذكر بين هذا وما يسمى. chose in suspense أموال شخصية أو متاع في اليد. chose in possession أشياء محازة أو محرزة. منقول، مال أو حق مملوك، في اليد، ناجز أو آيل لصاحبه (راجع chose in action chose in suspension) أمر محكوم فيه أو مقضي به، قضية chose jugee مقضية، قضية محكمة شئ محلي، تابع لمحل أو مكان، ملحق به chose local شئ انتقالي، ممكن النقل أو التحويل chose transitory من موضع إلى آخر. [قانون فرنسي قديم] عرف باند كان chrenecruda يتحول به الدين من شخص إلى آخر، إذ يلجأ المدين المعدم إذا ضاقت به السبل عن أداء ما عليه إلى قريب له، ثم يقوم بطقوس تمهيدية مرعية ويختمها بأن يقذف هذا القريب بقبضة من الاعشاب الخضراء، فيكون عمله الاخير رمزا لالقاء حمل الدين على كاهله، فيبدأ هو منه ويصبح قريبه المذكور ملزما بأدائه. الاسم الاول، الاسم الخاص بالشخص christian name خلا أسم أبيه وعائلته. عضال، مزمن، مستديم chronic علم تقويم الاحداث أو ترتيبها حسب chronology أمانة وقوعها. كنيسة انجلترا. انفصلت هذه of England Church الكنيسة عن البابوية على أثر حركات الاصلاح، واصبحت الكنيسة القومية الانكليزية ويعتبر قانونها " القانون الكنسي " Ecclesiastical Law جزء من قانون انجلترا. [طب شرعي] الاثر الذي يعقبه الجرح في cicatrix الجسم بعد اندماله. الموائ الخمسة: موائ مشهورة بانكلترا cinque ports عرف نوابها في البرلمان بالبارونات Barons وهي خمسة: Hastings و Sandwich و Dover و Romney و Hythe و Winchelsea و Rye شيفرة، رموز أو أرقام سرية لا cipher or cypher يتسنى فهم مدلولها الا بحلولها المصطلح عليها. قرابة (كذا...) تقريبا، ما يقارب، حوالى circa دايرة قضائية يعين لها قاض خاص لزيارتها في circuit مواعيد معينة والفصل في منازعاتها والاشراف على سير العدالة فيها. [اجراءات انكليزية] دائرة قضائية تنقسم انكلترا قضائيا إلى عدة دوائر: circuits الدائرة الجنوبية الشرقية South _ Eastern والدائرة الوسطى Midlands والشمالية Northern والشمالية الشرقية North _ Eastern وأكسفورد، والدائرة الغربية Western والدائرتين الشمالية والجنوبية في ويلز and North Wales، وتشمل كل دائرة عددا من البلدان يتناوب التجوال فيها قضاة منتدبون من المحاكم الكبرى Superior Courts للفصل بمساعدة هيئات المحلفين فيما يعرض عليهم من القضايا المدنية والجنائية والاشراف على سير العدالة. ولما كانت مقاطعة Surrey غير مشمولة بالدوائر المذكورة فقد جعل لها قضاة منتدبون يعود إليهم الفصل في الدعاوى المدنية والجنائية مرتين في السنة. محاكم دورية أو دائرية: تنتظم ولايتها circuit courts عددا من المقاطعات وتعقد جلساتها بطريق التناوب في مقاطعة بعد أخرى. قاضي محكمة دورية circuit judge [قانون اميركي اتحادي]

اجراء قانوني مطول: الاجراء الذي cirquity of action يستلزم اقامة دعويين أو أكثر للوصول إلى تسوية بين الخصوم يتسنى الوصول إليها بطريق مباشر وبدعوى واحدة. دوري، تعميم، منشور circular خطاب اعتماد دوري، circular letter of credit يرسله شخص إلى آخر مكلفا اياه بأن يدفع على حسابه (حساب المرسل الموقع) مبلغا معيناً من المال للشخص المذكور في الخطاب. اشعار معتمدي دوري، مماثل لخطابات circular note الاعتماد العادية letters of credit، يسحبه الصيرفي على عدد من مراسيله في الخارج كي يدفعوا بموجبه للمسافر المبلغ المرفوم فيه. وسائل وفاء متداولة، واسطة تداول circulating medium أو تبادل، أسباب أداء أو تعامل. يعتبر هذا الاصطلاح أوسع نطاقاً من كلمة نقود money لانه لا يقف عند حد مجرد النقود المتداولة، بل يتجاوزها إلى الذهب والفضة والسندات والأوراق المالية وغيرها مما يصح أن يستوفى به ثمن أو تؤدي قيمة أو ذمة. (يجمع على) circulating media تداول، ترويج circulation [قانون اسكتلندي] انتهاء الموعد circumduction المحدد لايداع مستندات أو القيام بأعمال لازمة للدعوى. [قانون اسكتلندي] circumduction of the term القرار الذي يصدره القاضي معلناً فيه انقضاء الوقت المحدد لتقديم الاثباتات ومنع الخصم من الاثباتات ببيانات أخرى. حذر، متوق، محترس، متبصر، حريص circumspect قانون برلماني statute صدر agatis circumspect في عهد الملك ادوارد الاول سنة ١٢٨٥ لتنظيم ولاية المحاكم الدينية وولاية المحاكم الدنيوية وبيان الحدود بين الولايتين. ظروف، أحوال، ملايسات circumstances ظرفي، استتاعي، استنتاجي، بنائي، circumstantial غير مباشر بينة ظرفية، غير مباشرة، circumstantial evidence دليل تهيئه ملايسات الفعل أو ظروفه، بينة استنتاجية تستظهر من ظروف الشئ أو قرائنه من الجرائم ما يرتكب في منأى عن الشهود ولا يتسنى تقريره الا بالشهادة على ملايساته أو الوقائع التي تتصل به ويستدل منها عليه، هذه الشهادة (التي لا تنصب على الفعل نفسه بل على واقعة تتصل به ويستطاع منها الاستدلال عليه) هي ما يعرف بالـ circumstantial evidence [قانون اسكتلندي] إبطال السند circumvention على أساس الغش، بحكم صادر من محكمة مختصة. [قانون سكسوني وقانون انكليزي قديم] ciric _ bryce الاخلال بامتيازات الكنيسة أو حقوقها مهما كان نوعها. تكليف بالحضور citatio [قديما] citatio ad reassumendam causam تكليف بمواصلة السير في الدعوى. إذا توفي أحد الخصوم في الدعوى قبل الفصل فيها، أصدرت المحكمة إلى ورثته، أو من قام مقامهم، تكليفا باستئناف السير في الدعوى، يقابله في الاجراءات الحديثة ما يسمى bill of revivor تكليف أو اعلان بالحضور، مذكرة دعوى: citation أمر قضائي تكلف به المحكمة المختصة الشخص المذكور فيه بأن يحضر في اليوم المحدد ويقوم بعمل معين أو يبين ما عنده من أسباب تبرر عدم القيام بذلك. [قانون روماني] قانون المراجع law of citations , الفقهية. صدر هذا القانون في عهد الامبراطور الروماني فلنتيان Valantiniano عام ٤٢٦ ميلادية محدد المراجع الفقهية التي كان يصح الاستناد إليها، وهي ما صدر عن الفقهاء الخمسة: Papinian و Paul و Gaius و Ulpian و Modestinus وقد نص القانون المذكور على أن القاضي ملزم بما أجمع عليه هؤلاء الفقهاء أو رأته أكثريتهم، فإذا تعادلت آراؤهم في شئ وجب الأخذ برأي Papinian، وإذا سكت (Papinian عند تعادل الآراء) كان للقاضي أن يأخذ بتقديره الخاص. يكلف، يأمر، يعلن بالحضور cite يسمى، نحو: يسمى هذا القانون الخ.. This law

may.. be cited as etc يستشهد (بـ)، يشير (إلى) نحو: اشار كلاهما إلى ذات السابقة أو استشهدا بها. Both cited the same precedence مواطن: عضو في دولة، له فيها ما لاي شخص آخر citizen من حقوق وامتيازات يكلفها دستورها وتمنحها حكومتها وعليه ما على أي شخص آخر من واجبات يفرضها ذلك الدستور أو تحددها تلك الحكومة. استعمل الرومان هذا التعبير للدلالة على من تمنع بكامل الحريات المتوافرة في المدينة ومارس كافة الحقوق المدنية والسياسية التي منحتها حكومتها. وكان المواطن في روما على نوعين: المواطن الجزئي الذي مارس الحقوق المدنية دون

[١٢٦]

السياسية، والمواطن الكامل الذي مارس كافة الحقوق [قانون الولايات المتحدة] كل فرد في الدولة يدين لها بالولاء بموجب دستورها وقوانينها أو دستور أية ولاية فيها وقوانينها ويتمتع بكافة الحقوق المدنية التي ينص عليها ذلك الدستور أو تكلفها تلك القوانين. كل شخص ولد في الولايات المتحدة أو تجنس بجنيستها وخضع لولايتها عد من مواطنيها. جنيسة، رعوية، تبعية citizenship مدينة، بلدة كبيرة، حاضرة city [قانون انكليزي] كل بلدة borough لها أسقف أو مطران أو كانت لها أسقفية في الماضي ولو الغيت تلك الأسقفية. مجلس بلدي city council (راجع City of London Court , s of London Mayor) Court ملك بلدي، أرض بلدية تملكها city real estate البلدية وتسخرها لأغراضها. مدينة مستقلة ذات سيادة: دولة قوامها مدينة city state واحدة مستقلة وذات سيادة. تفويض مالي أو بلدي: تستوفى قيمته city warrant من أمين صندوق البلدية. بلدي، مدني: يتصل بالبلدة أو المواطن أو civic بشؤون الجنسية (أو الرعوية). مدني: يتعلق بالفرد أو المجتمع، يتصل بالسياسة civil أو الحكومة مهذب، متمدن [في الاجراءات] مدني، يتصل بالتزامات الافراد وحقوقهم ومطالباتهم الخاصة. دعوى مدنية أو حقوقية: ترفع لحمل civil action الخصم على دفع مبلغ من النقود أو أداء شئ خاص ذي صفة مدنية محضة أو لاستيفاء حقوق مدني خصوصية أو تسويتها أو المطالبة باضرار مهما كانت، أو للانتصاف من باطل لا يكون في حد ذاته جريمة أو جنحة. [في ارنلدا] محكمة جزئية، لا تختلف civil bill court من حيث الولاية القضائية عن محاكم الاقاليم. county courts وهي ذات اختصاص محدود لا يتعدى الديون والمطالبات البسيطة والامور الجزئية المدنية. يوم مدني: يوم شمسي مدته اربع وعشرون ساعة civil day تبدأ وتنتهي عند انتصاف الليل. عصيان مدني: قيام المدنيين، من civil disobedience قبيل الاحتجاج السياسي، برفض أداء الضرائب والرسوم وعصيان القوانين والانظمة المحلية. تحقيق مدني: غايته التثبت مما إذا كان civil inauest الشخص موضوع التحقيق مصابا أو غير مصاب نحلل نفساني يحفره إلى ارتكاب الافعال الجنسية الاجرامية. قانون مدني: قانون عقود وموجبات civil law مسؤولية مدنية، تضمينات أو الزامات المدنية civil liability (عطل وضرر). الاستهداف للدعوى أو المطالبة المدنية. [قانون انكليزي] مخصصات ملكية، مبلغ civil list سنوي يقره البرلمان لمصاريف الخاصة الملكية عند اعتلاء الملك أو الملكة العرش. مضايقات مدنية: كل ما من شأنه أن civil nuisance يكون مصدر ايداء أو مضايقة للغير في أرضه أو ممتلكاته أو حقوقه العقارية. التزام مدني civil obilgation مسؤولية مدنية: التعرض civil responsibility للمسألة القانونية نتيجة اضرار ناشئة عن جريمة أو جناية. [تشريع اميركي] قانون الحقوق civil rights المدنية. أصدر الكونغرس الاميركي هذا القانون سنة ١٩٥٧، وهو يعتبر من أخطر التشريعات الصادرة عن الكونغرس في القرن الحالي، إذا يبيح للمدعي في دعوى الحق المدني أن يتجاوز المحاكم والمراجع الادارية الولائية. ويرفع دعواه إلى المحاكم الاتحادية مباشرة. كما

يخول لنائب عام الولايات المتحدة United States Attorney General بالإضافة إلى اختصاصه العادي في المسائل الجنائية، الحق في رفع الدعوى المدنية ضد أي شخص يرتكب أفعالاً مخلة بقوانين الحقوق المدنية أو يوشك أن يرتكبها. موظف رسمي، مأمور عمومي: من servant civil خدم لدى الحكومة في وظيفة معلومة ثابتة. خدمة مدنية: اصطلاح بأية وظيفة أو civil service مهمة تابعة للحكومة خلا الوظائف العسكرية. جانب مدني، جانب اختصاص في المسائل civil side المدنية. إذا كان للمحكمة الواحدة اختصاص مزدوج، مدني وجنائي، أعتبر اختصاصها الاول (في المسائل المدنية) الجانب

[١٢٧]

المدني، واختصاصها الثاني (في المسائل الجنائية) الجانب الجنائي. criminal side حرب مدنية أو داخلية: قيام شخص أو فريق civil war في المملكة بشق عصا الطاعة على الملك وتعبئة القوات ضده والحمل عليه في حرب فاصلة. [نظمة جمهورية] تكون الحرب المدنية بانقسام المواطنين إلى حزبين والتحامهما معا في قتال عسكري شامل. اساءة مدنية، إخلال بحق شخصي أو civil wrong تعد عليه. سنة مدنية: مدتها ٣٦٥ يوما إذا كانت civil year عادية و ٣٦٦ يوما إذا كانت كبيسة leap _ year، وهي غير السنة الفلكية astronomical year التي تعتبر ٣٦٥ يوما وخمس ساعات و ٤٨ دقيقة و ٥١، ٤٥ ثانية. مدنيا، من الوجهة المدنية. تقابلها جنائيا civiliter criminaliter ميت مدنيا: أي في نظر القانون. mortuus يعتبر كذلك من فقد حقوقه وأهليته المدنية وانعدم كيانه (المدني) أما القانون. مدني، نحو: دعوى مدنية civilis civilis action [قانون انكليزي قديم] محام مدني civilista مدنية، حضارة، تمدن: احراز التقدم civilization والارتقاء في ميادين الحياة والعلاقات الانسانية. ولا يقتصر هذا على النتائج التي يصيها الفرد والمجتمع في عالم المادة أو الثقافة أو العلم أو المعرفة أو ما يبلغه من الجاه والثروة، بل يتعدى ذلك إلى إقامة أسباب العدل وتحقيق العدالة على الوجه الاكمل بين الجميع دون اثر أو محاباة. [قانون روماني] مواطن (أصلي) - بحكم محل civis ولادته، يقابله ما يسمى incola مقيم أو مستوطن - بحكم ما يتخذ من محل إقامة أو سكن لنفسه. [قانون روماني] مجتمع، مجموعة من السكان civitas تحكمها ذات القوانين. دولة، نحو: قانون الدولة jus civitas ادعاء، مطلب، حق ادعائي، مطالبة بشئ، حق claim ادعاء بحق أو التزام على الغير. [كفعل] يدعي أو يطالب (بحيازة أو ملكية أو استغلال أو حق مهما كان). [في براءات الاختراع] ما يتقدم به طالب البراءة من بيان الاوصاف والمزايا التي تضفي على ابتكاره صفة الاختراع الجديد وتجعله جديرا بالبراءة. [في الأضرار] تعويض [في مطالبات الاراضي] عقار مشفوع بحكم حق تترتب عليه شفعة. مطالبة الغير (الخارج عن الخصومة) _ adverse claim فيما هو موضوع التنفيذ. وضع اليد على العقار واحتلاله من الغير تمهيدا لاملاكه أو كسب حق فيه بأي سبيل من سبل كسب الملكية. (راجع باب _ counter _ claim) counter (راجع باب _ mining claim) mining (راجع باب _ special claim) special (claim) مطلب ناشئ، أيل، حال الاداء والتحصيل accrued ميثاق، التزام أو سند (أداء) استقبالي bond claim [اجراءات انكليزية - سابقا] مطالبة claim of liberty بامتياز أو حق خاص. العريضة التي كانت ترفع إلى الملك بواسطة محكمة الخزانة Court of Exchequer لتثبيت بعض الامتيازات أو الحقوق الاستثنائية الخاصة. مطالبة بملكية of right claim of ownership أو حق سند التزام، يودعه المدعى عليه claim property bond في دعوى تنفيذ أو استرداد حيازة منقول، لضمان قيامه بتسليم الاشياء موضوع الدعوى إذا حكم لخصمه بها. مطالب (بشئ)، مدع أو مناد به، من كان claimant ذا مصلحة أو شأن في ميراث (بحكم صلته بالمتوفى).

وسيط تسوية: من تولى قضاء claimant adjuster مصلحة للغير أو الحصول له على حق لدى إحدى شركات التأمين. دائرة التعويضات أو المطالبات claims department خلسة، سرا، بسبيل المراوغة clam [قانون روماني] خلسة، clam , vi , aut precario , الحافا [قانون انكليزي قديم] مطالبة، clamor , clamour ادعاء بحق، شكوى، صياح، هرج [قانون مدني] مدع، مطالب. دين. بلاغ. تهمة

[١٢٨]

عشيرة، عصبة clan سري، خلسة، تحت ستار، تستري، clandestine مستتر، مكتوم كلمة دارجة (عامية) يراد بها مرض السيلان (وهو clap من الأمراض التناسلية). (راجع , Assize of Clarendon Clarendon , Constitution of Assise of) مجموعة من القوانين البرلمانية وضعت عام (1164 Clarendon في عهد الملك هنري الثاني. سميت كذلك نسبة إلى Clarendon حيث اجتمع البرلمان الانكليزي حينئذ وأقر القوانين المذكورة التي تم بها للملك تقييد سلطة البابا والكهنة، وتحديد الحصانة من ولاية القضاء الديني (العادي) التي تمتع بها هؤلاء. طبقة، فئة، درجة، مستوى، رتبة، صنف class دعوى يقيمها فرد باسم افراد آخرين class action في منزلة واحدة من موضوع النزاع، كدعوى الورثة إذا انتصب أحدهم خصما عن الباقيين. تشريع خاص تسري أحكامه على class legislation فئة أو طبقة معينة من أشخاص (طبيعية أو اعتبارية) أو على إقليم من البلاد دون غيره. تصنيف، تبويب. رد الشئ إلى صنفه classification أو رتبته أو طبقته أو مستواه. [قانون فرنسي] تكييف قانوني characterisation مصنف، ملحق بصنف معين، بفئة أو classified طبقة معينة، مرتب على أساس مستواه أو صنفه أو درجته. يصف، يلحق الاشياء بفئاتها أو أنواعها، classify يرددها إلى أصنافها أو طبقاتها. فقرة، بند، شرط clause (راجع باب _ shifting clause) عقود النقل البحري [شرط التسليم clause alongside على الرصيف بجوار السفينة. [قانون اسكتلندي] شرط أو بند clause irritant مبطل، الشرط الذي يجعل كل شئ يأتيه المستأجر أو المتصرف له خلافا لحقوقه المقررة، لأغيا وباطلا. شرط تحديد الميعاد أيام clause per running days متعاقبة. (راجع) running days [قانون فرنسي] شرط فاسخ أو clause potestative شرط خيار الفسخ، وهو الشرط الذي يحتفظ فيه المتعاقد لنفسه بحق فسخ العقد. (راجع) clausula clause [في الموارث] بند أو شرط مانع، clausula derogativa يبين فيه الموصي أن كل وصية تالية (لوصية معينة) تعتبر باطلية أو أن أي إيصاء تال لا يعتبر ناشئا باختياره وأرداته بل تحت تأثير أو ضغط غير مشروع. clausulae inconsuetae semper inducunt النصوص الغير عادية (في المحرر) suspicionem تؤدي دائما إلى الشك. تعد على عقار (يعود للغير) clausum fregit نظيف، لا غضاضة عليه، لا لوم أو مأخذ، clean نقي، خال من العيوب الشكلية أو الجوهرية. نزيه، عفيف. لا تحفظ فيه أو اعتراض كميالية مغفلة من المستندات exchange clean bill of أو لم يرد فيها ذكر لاية مستندات. شهادة صحية نظيفة: تفيد عدم of health clean bill وجود أمراض معدية أو سارية على السفينة أو تشهد بسلامة صحة جميع من بالسفينة. وثيقة شحن نظيفة: لم ترد فيها clean bill of lading أية ملاحظات أو تحفظات استثنائية فيها يتعلق بوضع البضاعة أو رصها. stowage الوثيقة التي لا توجد فيها أية ملاحظات هامشية تتعلق بنصوصها الأساسية. أيد (أو يد) نظيفة: يراد بها النية السليمة clean hands الخالية من الغش أو الخداع أو السوء على ضروبه. زيت نظيف: الزيوت التي لا تزيد فيها نسبة clean oil الماء والرواسب على ثلاثة في المئة. يبرئ، يسقط (تهمة أو مظنة). يحصل، يقبض clear [كنعن] خال من المسؤولية أو التبعة أو المآخذ، (لا غبار عليه)،

واضح، سليم، نظيف، خال من السوابق (إذا كان صحيفة سلوك).
clear and contincing proof , clear and
واوضح، positive proof لا مجال فيه لشك معقول. ولا يوجد أي فرق
في المعنى بين التعبيرين. خطر محقق واضح: clear and present
danger حدث عنيف مدهم أو خطر راهن تؤكد القرائن دنو وقوعه.

[١٢٩]

صافي القيمة السنوية، صافي clear annual value اليراد السنوي
(من ملك) بعد استنزال الضرائب والمصاريف والفوائد المدفوعة
وغيرها مما لا يعود إلى جيب المالك. راتب سنوي أو عمري صاف،
خال clear annuity من الضريبة فرصة واضحة: تتيح لمن أوتي حظا
معقولا clear chance من الفطنة والحذر أن يتبينها وينتبهزها لبيتعد
عن خطر محقق أو يتحوط له. ضمير مرتاح، ضمير هادئ أو clear
conscience مطمئن (إلى براءة شخص أو عدالة فعل أو حكمة تصرف
أو سلوك). أيام كاملة. إذا حدد عدد من أيام كاملة clear days
أو سلوك). أيام كاملة. إذا حدد عدد من أيام كاملة clear days
للوفاء بشئ، فلا عبرة في حساب هذه الايام لليومين الاول
والآخر (أي يوم تحديد الميعاد ويوم الوفاء). فإذاء أمهل شخص
خمسة أيام كاملة مثلا لدفع مبلغ من النقود ابتداء من اليوم العاشر
من الشهر، كان يوم الاداء المعني هو السادس عشر من ذلك
الشهر، باعتبار أن الايام الخمسة الكاملة هي ما يقع بين اليومين
العاشر والسادس عشر، ولا يدخل اليومان المذكوران في حسابها.
سعر سوقي مقسط أو عدل: price clear market أي خال من
الغبين، يرضى به من كل من طرفي المبايعة بمحض ارادته ورغبته.
قيمة سوقية مفسطة: الثمن الذي clear market value تصيبه
البضاعة إذا حصل بيعها في سوق حر دون غبن أو مراغمة. خلا
جميع المصاريف: بحيث clear of all expenses إذا كان سعر الشئ
المبيع clear of all expenses أفاد ذلك أن السعر المتفق عليه هو
سعر صاف لا تدخل فيه مصاريف نقل الملكية وما إليها مما يقتضيه
وأن هذه المصاريف تحسب على المشتري. خال من الضريبة clear
of tax حق ملكية خالص: غير محمل بأي clear title امتياز أو رهن أو
اختصاص أو قيد للغير. حق ملكية خال من العيوب clear title of
record أو الشكوك الشكلية الجوهرية أو غير ذلك من الشوائب
المؤدية إلى الخصومات. صافي القيمة (بعد استنزال الديون
والمصاريف) clear value [قانون بحري] جواز الابحار. تخلص
clearance (السفينة)، الاعمال والتدابير اللازمة للحصول من
السلطات الجمركية على شهادة تخلص تعطى اشعار بان السفينة
المعنية قد أوفت بما ترتب عليها وفقا للقوانين والانظمة المحلية
وحق لها مغادرة الميناء. وكثيرا ما يتم الحصول على هذه الشهادة
قبيل الفراغ من الوسق تفاديا للتأخير في الابحار. [علاقات مالية]
مقاصة، ذهاب دين بدين. مرور الشيكات عن بيوت المقاصة أو
تحويلها إليها. والمقاصة طريقة لانقضاء الالتزامات بين شخصين كل
منهما دائن للآخر ومدين له. وإذا تعامل الساحب والمستفيد مع
بنوك مختلفة حصلت تسوية قيمة الشيكات المسحوبة على هذه
البنوك بطريق المناوبة. [شؤون السينما وعرض الافلام] الفترة
الواقعة بين انتهاء عرض الفيلم في احدى دور السينما وبين بداية
عرضه في دار أخرى. شهادة انتهاء خدمة: الخطاب المعطى من
clearance card المصلحة أو رب العمل للموظف أو المستخدم عند
فصله أو استقالته لبيان أسباب استقالته أو فصله ومدة خدمته
وكفاءته وغير ذلك من المعلومات اللازمة لايضاح ماهية عمله السابق
وظروفه لمن يهمه أمره. بيع تصفية clearance sale تخلص
(السفينة): مبارحتها الميناء بعد clearing قيامها بما ترتب عليها
حسب قوانين الجمارك والصحة والانظمة المحلية. [شؤون مالية]
مقاصة بين بنوك أو اشخاص. مقاصة ثنائية _ bilateral clearing
(راجع باب _ in _ clearing) in _ غرفة مقاصة: تتعامل في تسوية

clearing _ house الديون بين مختلف البنوك بتبادل الشيكات أو الكمبيالات وقضاء دين بأخر وإداء الارصدة لاصحابها نقدا. تطهير الملكية العقارية: اتخاذ التدابير clearing title اللازمة لجعل الحق العقاري أهلا للبيع بتطهيره مما ترتب عليه من رهون أو امتيازات أو اختصاصات أو قيود. مقاصات (مفردتها مقاصة): قيام البنوك، clearings على سبيل قضاء الديون فيما بينها، بتبادل الشيكات والكمبيالات، ثم استيفاء الرصيد نقدا. تشعب، تصدع، انقسام، انشقاق cleavage يطلق هذا الاسم على احدى مؤسسات Clement , s Inn القانون Inns of Court المعتمدة في انكلترا التابعة لدائرة ال. Chancery

[١٣٠]

[قانون كنسي] مجموعة من مراسيم Clementines وقوانين البابا Clement الخامس وضعت بأمر البابا John الثاني عشر ونشرت سنة ١٢١٧. [قانون اسكتلندي قديم] يبرئ من تهمة جنائية clenge الكليروس، كهنوت، رجال الدين المسيحي clergy كهنوتي، الكليركي، خاص برجال الكنيسة. clerical كتابي أو تحريري غلط كتابي: ينشأ في سياق كتابة clerical error أو نسخ. غلط مادي: يستهدف له clerical misprision كاتب محكمة. حلقة كتاب، حلقة كهنوتية، حلق clerical tonsure الرأس على طريقة الكتاب. كان كتاب المحاكم قديما ورجال الكنيسة يقصون شعر رؤوسهم عن آخره. ويعتقد أن لجوه دكاترة القانون at law serjeants أول الامر إلى ليس اللبادة wig كان بدافع الرغبة إلى ستر رؤوسهم الحلقة. [قانون انكليزي قديم] كاهن، كاتب، كاتب clericus محكمة. صراف أو موظف مالي في الخصلة الملكية مهمته قبض الاموال وصرفها. كاتب: موظف يستخدم في بيع بضائع أو خدمة clerk زبائن أو أية أعمال كتابية، كمسك الدفاتر وحفظ السجلات ونسخ المحررات وتحرير الخطابات أو الكتابة على الآلة الكاتبة أو الاختزال أو غير ذلك من الاعمال الكتابية. سكرتير شركة أو مؤسسة، مستخدم في شؤونها العامة. موظف في دائرة رسمية مهمته حفظ السجلات والحسابات. شخص يشتغل لدى محام solicitor مزاول ليطمرن على مهنته يمارسها فيما بعد. كاهن تابع لاحدى الكنائس [قانون انكليزي] مساعد كاتب clerk of arraign جنائيات يلحق بالمحاكم الدورية المسماة. circuits [في الاجراءات] كاتب جنائيات ملحق clerk of assise بالمحاكم الدورية circuits، يعمل في الاشراف على تقديم الدعاوى وايداع المستندات وكتابة ضبوط الجلسات وتدوين الاجراءات التي يقوم بها قضاة المحاكم المذكورة. كاتب محكمة clerk of court كاتب مجلس Clerk of the House of Commons العموم. يعين هذا الموظف من قبل التاج البريطاني ويتولى تدوين المحاضر واعداد المذكرات والنشرات اليومية وتسجيل ما يعرض على المجلس وما يقرر فيه، ويمضى جميع الاوراق الصادرة عنه ويؤشر على مشاريع القوانين المرسلة والمعادة إلى مجلس اللوردات ويتلو أثناء الجلسات ما تلزم تلاوته من المحررات والوثائق وغير ذلك، ويقوم على حفظ كافة سجلات المجلس ووثائقه. كاتب البرلمان: Clerk of the Parliaments موظف كبير في مجلس اللوردات، يعينه التاج براءة ملكية letters patent للعمل في تدوين محاضر مجلس اللوردات واثبات كافة ما يجري فيه من؟؟؟ ويتخذ من قرارات، والمحافظة على سرية كل ذلك. [اجراءات انكليزية] كاتب محكمة clerk of the peace مشاور رئيس المجلس، موظف Clerk of the Table تابع لمجلس العموم البريطاني، مهمته تقديم المشورة لرئيس جلسات المجلس المعروف بلقب Speaker of the House في جميع المسائل المتصلة بأصول النظام في المجلس. كتاب الاتهامات: موظفون indictments clerks of تابعون لمحكمة الجنائيات المركزية في لندن والمحاكم الدورية circuits يعملون في اعداد لوائح الاتهام

ومعاونة كتاب الجنايات. كتاب تابعون للسجل المركزي clerks of seats في دائرة المواد الحسبية بالمحكمة العليا. من مهامهم اعداد وأصدار أوامر تحقيق الوصايا وإدارة التركات والاموال المعينة للإدارة واخذ الضمانات على المديرين وتلقي الاعتراضات ضد أوامر تحقيق الوصايا. grant or probate موكل: من استخدم أحد المحامين للحضور client والدفاع عنه أمام قاض أو محكمة واسداء النصح له وتولي الاجراءات والقيام بما يلزم من التدابير القضائية نيابة عنه. جمعية كليفورد: احدى جمعيات Clifford , s Inn القانون الانكليزية المعتمدة Inns of Court التابعة لدائرة ال (ال العدالة Chancery المطلقة). [قانون سكسوني] ابن ملك أو امبراطور، clito الوارث الثاني للعرش، أحق الابناء بوراثة العرش بعد ولي العهد. سجن غائر (في حصن) cloere قيد انصاف clog on equity of redemption الافتكاك: المانع الذي يأتي الانصاف وضعه دون حق المدين الراهن في افتكاك ماله المرهون. ولا يجوز،

[١٣١]

حسب قواعد العدالة المطلقة، للدائن المرتهن ان يضمن عقد الرهن أي شرط يحرم المدين حقه في افتكاك ماله المرهون أو يعرقل الحق المذكور. يختتم، ينهي، يقفل (حساباً أو غير ذلك) close [كاسم] ساحة، فناء، قطعة أرض مسورة. نهاية (مرافعة)، ختام، آخر [كنعث مقل، مختوم فصل منع الصيد: الموسم الذي يحظر فيه close season صيد البر أو البحر. قريبا، بالقرب من، يلاصق، يجاوز close to] قديما [أطلق هذا الاسم على محكمة closed court (ال Common Pleas وهي محكمة مدنية ملغاة) حين لم يسمح فيها بالمرافعة الا لمن حاز لقب serjeant في القانون وذلك حتى سنة ١٨٣٣. وثيقة تأمين (أو بوليصة) ذات قيمة محصورة closed policy دكان، متجر أو مشغل يفرض على closed shop المشتغل فيه أن يكون عضواً في اتحاد التجار أو المستخدمين أو العمال حسب الاحوال. عقد يقتضي رب العمل closed shop contract أن لا يستخدم الا من كان عضواً في الاتحاد (الخاص به) ويشترط على مستخدميه البقاء في الاتحاد مدة العمل لديه. سعر إقفال (في بورصة) closing price [قانون اسكتلندي] فناء تحيط به مكاتب مؤسسة class أو أجنحة منزل، ساحة مسورة تابعة لبناء اقفال باب البحث والمناقشة في اجتماع أو cloture مجلس منعقد للمداولة. شائبة أو غضاضة على حق الملكية. cloud on title كل شئ نال من قوة الملكية وجعله هدفاً لمطالبة الغير، كالرهن وحقوق الاختصاص والامتياز وغيرها مما يهدد بترتب نصيب للغير في الحق العقاري الاصلي ويكون نعمة على صاحبه تنغص عليه حق انفراده في التمتع به أو، بعبارة أخرى: كل ادعاء بحق، من قبل الغير، في المال العقاري إذا تسنى اثباته كان عبثاً على حق المالك في ملكه ونال من قيمته، وإذا ثبت بطلانه خلص الحق لصاحبه، والى أن يتم أحد الامرين يبقى شبحاً أو سحابة cloud على هذا الحق. واد clough ناد، منتدى club عصا غليظة، دبوس، نبوت [كفعل] يساهم (بمال أو فكر) في عمل أو مشروع مشترك. شريعة العنف، حكم الغلظة أو تحكيمها club law care of بواسطة، بطرف، لدى c / o أداة صلة، يتكيف مفهومها تبعاً لموصولها co أكان مفرداً أم جمعاً، من معانيها: الاشتراك، الاجتماع، الاقتران، الاتحاد، التضامن مع الغير على شئ أو المشاركة في ممارسته أو فعله أو الاستفادة منه. ترد أحياناً بمعنى: مع، مشارك، مشترك أو مشتركين، متضامن، متضامنين أو متحدين، نحو منفذون مشتركون co _ executors أو حاجزون مشتركون (في الحجز) co _ destrainers، أو اقتراني، نحو: تأمين اقتراني co _ insurance أو آخر، نحو: وارث آخر، co _ heir وهلم جرا... مدير مشترك (مع غيره من co _ administrator المديرين) في ادارة شركة، مدير آخر متصرف أو متفرغ له مشترك، المتصرف co _ assignee أو المتفرغ له الآخر:

أحد اثنين أو أكثر صار التصرف لهم في حق أو مال أو غير ذلك. (راجع co _ assurance _ co _ insurance متعاقد آخر، يشترك مع غيره في co _ contractant ذات العقد أو المشروع. مقاول أو متعهد متضامن أو آخر: co _ contractor يشترك مع غيره في ذات المقولة أو التعهد. احتكار السوق بشراء كل ما فيها من co _ emption سلعة معينة. يساوي، يعادل، يراجع: من حيث co _ equal الكمية أو الدرجة أو الاعتبار. منفذ متضامن، منفذ آخر: يمارس co _ executor التنفيذ مع غيره. وارث مشترك، الوارث الآخر: أحد شخصين co _ heir أو أكثر مشتركين في ميراث واحد. وارثة مشتركة، الوارثة الأخرى: أنثى co _ heiress لها نصيب مساو لما يعود على غيرها من اناث في ميراث مشترك. شريك ملتزم، شريك في التزام، ملتزم آخر co _ obligor (إذا كان القائمون بذات الالتزام شخصين أو أكثر).

[١٣٢]

يتعاون (مع الغير على تحقيق شأن) co _ operate (على حدوث co _ operative negligence أمر)، مسبب أو داع لوقوعه (مع أسباب أو دواع أخرى). جمعيات تعاونية co _ operative societies جمعيات co _ operative societies _ consumer , s co _ operative societies استهلاك تعاونية جمعيات co _ opetative societies منتج co _ optation إنتاج تعاونية اختيار مجمع عليه، اجماع على اختيار co _ optation شئ. اختيار الاعضاء بعضهم بعضا: قيام المدراء أو المسؤولين في الشركة باختيار من يملا كرسيًا شاغرا في إدارة الشركة من بين أنفسهم. متناسق، مساو، معادل، متكافئ، co _ ordinate مماثل أو مماثل من حيث الدرجة أو الرتبة أو الترتيب. اختصاص مماثل: ولاية co _ ordinate jurisdiction قضائية متعادلة، تمارسها المحاكم المتساوية من حيث الدرجة أو السلطة. [قانون الطيران] مساعد طيار، طيار معاون co _ pilot متعهد أو ملتزم متضامن أو مشترك co _ stipulator في تعهد أو التزام، على اعتبار أن القائمين به اثنان أو أكثر. كفلاء متضامنون (واحد هم كفيل co _ sureties متضامن). co _ surety أجارة تضامن موضوعها عقار واحد co _ tenancy يشترك في استئجاره أو حيازته شخصان أو أكثر بيد كل منهم سند ايجار أو حيازة مستقل يعطيه حق الاشتراك في الارض موضوع الايجار أو الحيازة. مستاجرون أو حائزون متضامنون co _ tenants تكتل، تضافر، اتحاد، اعتصاب، اندماج. coalition يغلب استعمال هذا الاصطلاح فيما يتعلق بالسياسة والاضراب والتأمر (والفعل). coalesce ساحل، شاطئ coast سفن أو موعين ساحلية: تشتغل في المساحة coasts الاقليمية (الملاحة الساحلية المحلية) بنقل البضائع من ميناء إلى آخر داخل حدود البلاد الواحدة. ولا يشمل هذا التعبير يخوت النزهة. تجارة ساحلية: تجارة اقليمية بين coasting trade ثغور أو مواقع ساحلية. سفينة ساحلية، تشتغل في الملاحة coasting vessel الساحلية بين ثغر وآخر على الساحل ذاته: أي تسير في ملاحتها حذاء الساحل. فالسفينة التي تنقل البضائع والركاب مثلا بين انكلترا وجزيرة Guernsey أو Jersey لا تعتبر لاغراض القانون سفينة ساحلية. كما لا تعتبر كذلك السفينة المشتغلة في الملاحة بين لندن وبلغاست، وهلم جرا.. محاذ للساحل، حذاؤه، عليه أو على طوله coastwise سفن ساحلية اقليمية: vessele _ plying coastwise السفن التي تشتغل في الملاحة الساحلية (أي التجارة والنقل البحري المحلي). [طب شرعي] تأثير سم cobra _ venom reaction الكوبرا أو رد فعله. كان يلجأ أحيانا إلى سم الكوبرا أو غيرها من الافاعي كوسيلة لتشخيص الجنون والتثبت منه، وذلك بحق كمية معقولة من سم الافعى في جسم الشخص موضوع التحقيق ثم فحص الهيمولايس haemolysis الناتج عن ذلك، أي فحص مدى تأثير السم في كريات الدم الحمراء، وعلى ضوء هذا التأثير تقرر حالة الجنون أو عدمه. ورق الكوكا، ومنه يصنع الكوكايين

coca leaves كوكايين cocaine [قانون إنكليزي] ختم جمركي تستعمله سلطات cocket الجمارك في التأثير على البضائع لأغراض التسجيل والتفتيش. مصارعه الديكة. تجري هذه المصارعة cockfighting بين ذكور الدجاج وتعتبر ممنوعة بموجب قانون مصارعة الديكة لعام ١٩٥٢ كما تعتبر حيازة تجهيزات هذه المصارعة ممنوعة حسب القانون المذكور. مومس، امرأة منحلة الاخلاق: تاجر cocotte بجسدها. مدونة قانونية، مجموعة قوانين، شرائع. نظام، code قواعد، اصول خاصة القانون المدني الفرنسي Code Civil or Gode Napeleon أو مدونة نابوليون: التشريع الصادر في عهد نابوليون سنة ١٨٠٤. المدونة السوداء: مجموعة القوانين والانظمة Code noir التي طبقها الفرنسيون قديما على العبيد في مستعمراتهم.

[١٣٣]

Code of Justinian or Codex Justinianus مدونة جستنيان: مجموع قوانين اساسية أعدتها لجنة قوامها عشرة فقهاء بأمر الامبراطور جستنيان وصدرت عام ٥٢٩ ميلادية في ١٢ كتاب، وكانت أولى المدونات القانونية الاربعة التي تشكلت منها مجموعة القوانين المدنية. مدونة قانونية، مجموعة قوانين، تشريع، قانون codex مدونة غريغوريانوس: مجموعة Codex Gregorianus قوانين اساسية وضعها الفقيه الروماني غريغوريانوس في القرن الخامس وجمع فيها كافة القوانين الاساسية المعروفة من أيام الامبراطور هادريان حتى الامبراطور كونستانتين. مجموعة قوانين اساسية وضعها Codex Hermogenianus الفقيه هيرموجينوس في القرن الخامس وكانت بمثابة ملحق لتشريع غريغوريانوس يشمل قوانين Diocletian و Maximilian (راجع Code Justinianus Codex Justinianus) مدونة جستنيان الجديدة: طبعة أخرى صدرت سنة ٥٣٤ من مدونة جستنيان الاولى الصادرة سنة ٥٢٩ ميلادية. مدونة ثيودوسيانوس: مجموعة Codex Theodosianus قانونية صدرت في عهد الامبراطور ثيودوسيوس عام ٤٢٨ ميلادية وظلت مرجعا قانونيا أساسيا في غرب أوروبا حتى القرن الثاني عشر. المدونة القديمة: ويقصد بها الطبعة الاولى codex vetus من مدونة جستنيان. ملحق أو ذيل وصية، اضافة تكميلية، codicil تزداد على الوصية بعد الفراغ من وضعها لايضاحها أو تعديلها أو تقييد بعض نصوصها أو لاي غرض آخر. تقنين، تدوين القوانين، وضع المدونات codification القانونية codes للدولة. والتقنين سياسة تشريعية عريقة أخذت بها دول كثيرة ولمع في تاريخها العالمي عدد من أسماء مشاهير المشرعين ممن بقيت تقنيناتهم رغم قدم عهدها حجة لمن خلفهم من الفقهاء والمشرعين، ولعل أعظم الامثلة على التقنين في التاريخ هو ما قام به الامبراطور جستنيان في القرن السادس الميلادي إذ جمع كافة مبادئ القانون الرماني السارية حينئذ واصدرها في مدوناته المشهورة. وتلاه نابليون الاول بعد ثلاثة عشر قرنا تقريبا فعمل على التقنين للامبراطورية الفرنسية وأصدر مدونته المشهورة Code Napoleon والانكليز هم أشهر الشعوب المعروفة بالابتعاد عن سياسة التقنين، وما برحوا حتى اليوم يستمسكون بمبادئهم القانونية غير المكتوبة المعروفة بال Common Law ويعتبرونها عماد نظامهم القضائي. وقد جرت في انكلترا عدة محاولات لتقنين بعض اجزاء القانون، كان منها تدوين القانون الخاص بالكمبيالات سنة ١٨٨٢ واصداره بقانون برلماني سمي Bills of Exchange Act يقهر (على قبول أمر). يرغم تحت تأثير الشدة أو coerce أو القوة المادية. مراغمة، أكراه، اجبار، قهر على قبول أو coercion فعل (بقوة السلاح). ارغام، قهر، يحمل على قبول أمر أو coercive فعلة قسرا أو اكراها. تعايش coexistence تعايش سلمي _ peaceful coexistence مقنع، دامغ، متين cogent لا يقاص المرء cogitationis poenam nemo patitur على أفكاره، لا

يسأل امرؤ عن أفكاره أقارب من ناحية الام cognates [قانون روماني
[اقارب الدم cognati صلة قريبي بوجه عام cognation قرابة مدنية أو
عائلية: تنشأ _ civil cognation بين أفراد الاسرة الواحدة كالقرابة
القائمة بين المتبني والدعي (الابن المتبني). قرابة كلية، قرابة
عصبة: تجمع _ mixed cognation بين قرابة الاسرة والدم كالقرابة
القائمة بين الاخوة الشرعيين. قرابة طبيعية: تقوم على الدم _
natural cognation وحده، كالقرابة الناشئة بحكم اتصال جنسي
غير مشروع. قريب من ناحية الام. ذو قرابة، قريب cognatus بوجه
عام [اجراءات اسكتلندية] حكم أو cognitionis causae قرار صادر
من محكمة مختصة، بتحديد مقدار الدين الواجب الاداء في تركة
المتوفى على أساس ما قدم لها من أسباب أو أجرته من تحريات.]
قانون روماني [وكيع يعين ليقوم مقام cognitor الاصيل لاغراض
التداعي.

[١٣٤]

ولاية أو اختصاص، في نظر قضية أو cognizance مسألة والفصل
فيها. المام المحكمة، علمها، أخذها أثناء نظر الدعوى ببعض الوقائع
أو الحقائق أو اعترافها بوجودها من تلقاء نفسها دون أن يلفت نظرها
إليها أو تقدم فيها شهادة أو بينة. اعتبار الدعوى أو سماعها (قضائياً)
الاعتراف بأمر أو الاقرار به من آلت إليه الارض بعد أن أعترف به
cognizee خصمه باللاحقية في ملكيتها أو حيازتها. (راجع) cognizor
[تصرفات عقارية قديمة] إذا تنازع شخصان cognizor على ملكية
أرض ثم اعترف أحدهما للآخر باللاحقية فيها وكان المعترف، الذي
تنازل عن تلك الارض هو ال cognizor والمعترف له هو ال. cognizee
كنية، لقب، اسم عائلة cognomen تفويض كتابي، يعطيه المدين
بايداع الحكم cognovit ضد نفسه لمصلحة الدائن، معناه: " اعترف "
المدعى عليه أو " أقر " بالحكم وبعدالة الادعاء. تقرير أو اقرار كتابي
معناه cognovit actionem " اعتراف بالدعوى " يقدمه المدعى عليه
في المحكمة اعترافاً منه بعدالة دعوى خصمه. ويترتب عليه حق
المدعى في ايداع الحكم ضده والتنفيذ على أمواله. يساكن، يعاشر
(امرأة) معاشرة الأزواج cohabit (حلالاً أو حراماً، حسب الاحوال).
مساكنة أو معاشرة: مساكنة الرجل cohabitation للمرأة أو سكناه
واياها (تحت سقف واحد) في ظل الزوجية بوصفه زوجها ووصفها
زوجته). تعني أحياناً الموافقة (بحكم قيام الزوجية أو على أساس
صلة غير مشروعة). ولا يشترط في ال cohabitation بين الأزواج
وقوع الاتصال الجنسي، بل يكفي لاغراض الكلمة أن يسلك الرجل
مع زوجته سلوك الزوج وتسلك هي معه سلوك الزوجة. [قانون
اسكتلندي] cohabitation and repute المساكنة والشهرة، وبها
يتم الزوج أحياناً كما هي الحال في اسكتلندا. cohabiting in state
of adultery or fornication يعيشون معا في حالة زنا، يتعاشرون
عشرة فاسقة cohaeredes una persona censentur , propter
يعتبر المشتركون في unitatem juris quod habent الميراث
كشخص واحد، تبعاً لوحدة الحق الذي يملكون. يتسق، يتناسق،
ينسجم، نحو: حججه تتسق cohere أو تنسجم ولا تتنافر. his
arguments cohere منها يصاغ النت coherent متسق منسجم أو
غير متنافر. لبدة: كان يلبسها ذكاترة القانون coif serjeant at law
سابقاً على رؤوسهم ويسمون أحياناً. serjeants of the coif ويعتقد
انهم لجأوا إلى لبسها في بادئ الامر بدافع الرغبة إلى ستر
رؤوسهم الحليقة إذ كان كثير منهم في سلك الرهبنة قبل التفرغ
للقضاء. وقد صنعت اللبدة ال coif أول الامر من الكتان ثم من الحرير
الابيض فيما بعد، وامتازت لبدة ال serjeants برقعة فارقة سوداء.
يضرب أو يسك معدناً على هيئة خاصة ليجعل coin منه نقداً متداولاً.
[كاسم] نقد معدني نقد معدني متداول، عملة معدنية coinage
سك المعدن أو ضربه على هيئة معينة بغية اعداده للتداول كنقد.

صدفة، إتفاقا، عرضا (coincidence ، by coincidence ، by) تأمين مشترك نسبي: تقسيم تبعه الخسارة coinsurance من الخطر المؤمن ضده بين الشركة والمؤمن له، تقسيما نسبيا تتوقف على مبلغ التأمين (حسب البوليصه) والقيمة الفعلية لموضوع التأمين، وذلك إذا كانت قيمة الخسارة الواقعية تقل عن مبلغ التأمين. والشركة المؤمنة في هذه الحال تتحمل جزءا معلوما من الخسارة الفعلية إذا كانت تقل عن مبلغ التأمين (ويتحمل المؤمن له الجزء الباقي) وتكون هي مسؤولة عن أداء كامل مبلغ التأمين للمؤمن له إذا كانت قيمة الخسارة الفعلية تساوي المبلغ المذكور أو تتجاوزه. وطئ، اتصال جنسي، مجامعة، وقاع، coitus ، coition سفاذ أو مسافدة [قانون انكليزي قديم] قضاة زملاء متساوون cojudices فيما يمارسونه من سلطات وحقوق. دم بارد، يرد هذا الاصطلاح أحيانا cold blood في وصف أفعال القتل، باعتبار أن القتل الحاصل بدم بارد هو القتل العمد مع سبق الاصرار المعاقب عليه بالاعدام أو أقصى عقوبات الجرائم ضد الافراد. المحاكمة بالماء البارد: طريقة water ordeal cold بائدة من طرق المحاكمة، كان يربط بموجها المتهم المحاكم بحبل من تحت أبطيه ثم يلقى في نهر، فإذا

[١٣٥]

رسا في القاع حتى يجذب إلى اعلى (بعد برهة قصيرة من القائه) عد بريئا، وإذا طفا على سطح الماء عد مذنبا باعتبار أن الماء قد لفظه ورفض احتضانه. [نظام اقطاعي] حائز اقطاعي، كانت colibertus حيازته رهنا باداء خدمات معينة للسيد (اللورد) الاقطاعي. غير مباشر، يتصل بالحواشي، فرعي، collateral محاذ، جانبي يتصل بجانب شئ أو يسير معه جنبا إلى جنب، مصاحب، ملازم، احتياطي، اضافي، تبعي اتفاق فرعي أو تبعي. إذا collateral agreement ادعى أحد الموقعين على اتفاقية نهائية مكتوبة بوجود اتفاق تمهيدي سابق تعهد له بموجبه الفريق الآخر الموقع باداء شئ معين نظير قيامه بتوقيع الاتفاقية النهائية، كان هذا الاتفاق collateral agreement واعتبر منفصلا تمام الانفصال عن الاتفاقية النهائية، لا يجوز لاي من الفرقاء أن يحتج به إذا تعارض مفهومه مع أحكامها. الاصول الحواشي: كالا عمام collateral ancestors والاخوال والعمات والخاللات ومن ماثلهم، وهم ليسوا أصولا (على عمود النسب) بالمعنى الصحيح الاطلاقي. تأمين اضافي أو احتياطي collateral assurance يعقد بالاضافة إلى تأمين أصلي أو أساسي. إغلاق فرعي، قرار مانع تبعي collateral estoppel أو عارض، قيام محكمة الموضوع بتقرير مسألة فرعية تقريرا مغلقا (له قوة الاغلاق بالنسبة لما يتصل له). مثل على ذلك إذا ادعى في قضية طلاق أنه لا توجد أية أموال مشتركة بين الزوجين ثم قرر مرسوم الطلاق، على أساس البيانات المقدمة، صحة الادعاء، كان هذا المرسوم بمثابة قرار نهائي بأن أية أموال أخرى (كوثائق التأمين على حياة الزوج مثلا) لا تعتبر أموالا مشتركة، ومن ثم لا تملك الزوجة المطلقة المقاضاة بعد موت زوجها في موضوع التأمين أو قيمته، بل تكون بحكم المرسوم المذكور. ممنوعة عن حق المقاضاة المذكور. estopped from litigation وقائع غير مباشرة: ليست من لباب collateral facts الموضوع أو صميمه، أجنبية عن موضوع النزاع. حواشي، أقرباء حواشي: ينحدرون collateral kinsmen من أصل مشترك دون أن يكون أحدهم أصلا أو فرعا مباشرا للآخر. تحامل أو طعن collateral or indirect attack غير مباشر: تغادي الهزيمة في الدعوى أو التخفيف من وطاتها بطعن فرعي يتناول نزاهة القرار أو أي موضوع أجنبي لا يتصل مباشرة بموضوعها. ضمان احتياطي collateral security تقوم هذه الكلمة أحيانا مقام (ضمانات collateral) اضافية collateral securities [قانون مدني] التزام الورثة بأن collatio bonorum يعيدوا إلى الميراث المشترك جميع ما أخذوه من المورث

أثناء حياته ليدخل في الحساب عند توزيع الانصاء. جميع الاموال موضوع البحث أو كلها معا في كتلة واحدة أو لغرض واحد. [مواد كنسية] ما يمنحه الاسقف من ترقية أو collation معاش كنسي أو غير ذلك مما يدخل في اختصاصه. [قانون مدني] ادخال جميع الاموال التي اخذها الورثة من المورث أثناء حياته، في قيمة الميراث الاجمالية أو اعادتها إلى التركة ليتسنى شملها في قسمة الانصاء بين المستحقين. مقابلة صورة المحرر بالاصل للثبوت من مدى صحتها. تقرير انقابلة المقدم من الموظف المكلف بها. زميل، رصيف، رفيق colleague يجمع، يحصل، يحصل على، يقبض، يجبي، يتسلم collect قابل لتحويل أو استيفاء collectible تحويل، تسلم، استيفاء، جمع، لم collection للتحويل، القيمة للتحويل _ for collection كشف استلام (أو تسلم) collection sheet جماعي، مشترك، إجمالي collective مفاوضات أو مساومات جماعية collective bargaining أو جمعية: كالمفاوضات التي تجري بين رب العمل أو مدرائه وبين مندوبي العمال للاتفاق على مقدار الاجور وساعات العمل أو غير ذلك مما يتصل به. اتفاق مفاوضة collective agreement bargaining جماعية: الاتفاق الذي يكون بين صاحب العمل أو مديرة وبين نقابة العمال على شروط الخدمة. اتفاقية عمل جماعية collective labour agreement جماعية، مشايعة، مذهب اشتراكي يرى collectivism أن تكون أموال الانتاج للدولة وان تكون أموال الاستهلاك وحدها محلا للملكية الخاصة. جاب، محصل collector

[١٣٦]

محصل تركة المتوفى: collector of decedent , s estate الذي تعينه المحكمة الحسبية ليتولى مؤقنا تحويل ما يعود إلى التركة من ايرادات وأوراق مالية ويقوم بكافة ما تقتضيه التركة من الشؤون والاعمال المالية، على أن تنتهي مهمته حالما يتم تعيين المنفذ أو المدير. [قانون مدني] زميل، من اسندت إليه سلطة أو colleg صفة يماثله فيها الغير. موصى له مشترك في ميراث، الموصى له الآخر collegatarius موصى له آخر: من أوصى له بنصيب collegatary في ميراث مشترك بين آخرين. كلية: معهد تعليمي. جمعية أو كتلة من college أشخاص تنشأ بقوة القانون ويكون لافرادها الحق في التعاون وتوحيد الجهود الغاية مشتركة: ثقافية أو سياسية أو دينية أو علمية أو غير ذلك. هيئة أو جمعية كرادلة في روما [في الولايات المتحدة الاميركية] يوجد ما يعرف بال electoral college وهي جمعية أو هيئة ناخبة يعود لها انتخاب رئيس الولايات المتحدة. مؤتمر علماء (مسلمين) College of Ulama نقابة (لاحدى الحرف) collegia [قانون مدني] لهذه الكلمة معان شتى منها، collegium اجتماع، جمعية، شركة، كلية، هيئة أساقفة، جيش، حزب أو كتلة من أشخاص تجمعها ذات الطبقة أو المرتبة أو الغاية. اتحاد غير مشروع: جمعية أساءت collegium illicitum استعمال حقوقها أو اتحدت على غرض يخالف ما نص عليه قانون تأسيسها. يصطدم، يرتطم collide اصطدام أو ارتطام شئ بأخر. تصادم سفينتين collision ماخرتين معطف قصير كان يلبسه دكاترة القانون collobium المعروفون سابقا باسم. serjeants at law ادراج، جمع، حصر أو ترتيب (اسماء collocation دائنين أو ما إلى ذلك) حسب الدرجة أو الاحقية في استيفاء الديون. [اجراءات الفدح والنشهير] التصريح بأن colloquium العبارات موضوع الشكوى قد قيلت في حق المدعي نفسه ولم يقصد بها غيره أو أن الملابس التي صدرت فيها تجعل منها عبارات قدح ولو كانت في حد ذاتها لا تنطوي على شئ من ذلك. تواطؤ، تأمر. اتفاق على أمر يغلب فيه collusion سوء الغاية أو المخالفة للقانون. مؤامرة بين شخصين لخداع سري. اتفاق سري بينهما على أن يرفع أحدهما دعوى ضد الآخر للحصول على

قرار محكمة يستغلانه في أغراض ملتوية أو غير شريفة. من المراجع ما يعرف التواطؤ بأنه كل فعل منحرف أو امتناع منحرف عن فعل يؤتى لغرض سيئ. [في البيوع] إذا اتصف البيع بالتواطؤ collusive sale دل على وجود شرط أو اتفاق سري فيه يهدف إلى غش المدين الراهن mortgagor أو خداع أي شخص آخر له الحق في شراء المال المرهون. [مسائل الطلاق] يكون التواطؤ على نوعين: تواطؤ ايجابي positive collusion يقع بالاتفاق بين طرفي الخصومة على اسناد دعوى كاذبة بوقائع صحيحة أو دعوى صحيحة بوقائع كاذبة، كأن يتفق زوجان على أن يرتكب أحدهما فعلا يكون سببا كافيا للطلاق أو يتظاهر بارتكابه أو يدعي عليه به ليتمكن الزوج الآخر بسبيل ذلك من الحصول على الطلاق المراد وفي هذه الحال يمنع الزوجان من الحصول على الطلاق منعا باتا إذا اقتنعت المحكمة بوجود التواطؤ: (٢) تواطؤ سلبي negative collusion، كتأمر الفرقة مثلا على عدم الاباحة للمحكمة ببعض الوقائع الموضوعية. (راجع _ positive collusion) negative collusion (راجع _ collusion) دعوى تواطؤية: الدعوى التي لا collusive action تقوم على نزاع فعلي، بل يكون تقديمها باتفاق الفرقة لمعرفة رأي المحكمة في نقطة قانونية خاصة اشباعا لفضولهم أو لتقرير حق يعود إلى شخص ثالث غير مشترك فيها. ولا تقبل مثلثات هذه الدعوى إذا اكتشف أمرها. [قانون مدني] ابدال، صرف collybum [قانون روماني] فلاح أو مزارع (حر) colonus يشتغل لدى الغير بالاجرة، يقابله ما يسمى ceorl في القانون السكسوني. [قي اميركا] قوانين المستعمرات colonial laws (الاميركية)، مجموعة قديمة من القوانين عملت بها الولايات الثلاث عشرة الاميركية الاصلية قبل اعلان استقلال الولايات المتحدة.

[١٣٧]

[في انكلترا] القوانين السارية في المستعمرات البريطانية وكندا. مستعمرة colony لون. ظاهر، سيماء، ظل، ستار، طلاء، شكل colour خادع أو مضلل [مسائل عنصرية] لون قائم تمتاز به بشرة سكان اميركا من غير البيض. إذا وردت هذه الكلمة في صيغة الجمع colours دلت على الاعلام أو الرايات. [في المرافعات] أساس أو سبب ظاهري أو شكل يبرر إقامة الدعوى من حيث الظاهر بينما لا تتوافر فيه الكفاية القانونية الفعلية. فوارق أو حواجز اللون: الموانع الاجتماعية colour bars أو القانونية التي تحول بين العنصرين الابيض والاسود. ايهام أو هيبة السلطة، التظاهر authority colour of بالسلطة والنفوذ، حجة النفوذ، طلاؤه، ستاره، ظاهره دون حقيقته سيماء القانون، شكل القانون، ظاهره، colour of law مظهره دون حقيقته وجوهه ذريعة الوظيفة، التذرع، التوسل colour of office أو التظاهر بها أو بالاختصاص باتيان فعل باطل. سطوة الوظيفة، هيبتها، ظلها، ظاهرها تظاهر بحق أو ملكية colour of title سيماء حق، ظل (دون جوهره)، ما يوهم بوجوده حق ظاهر (شكلي)، حق (ملكية) أجوف أو معيب، حجة تملك ظاهري لها سيماء المشروعية وهي باطلة من حيث الجوهر والواقع. موهم، ايهامي، خادع، مزيف، تمويه، colourable طلائي أو مطلبي، كل شئ تظاهر بالمشروعية أو بغير حقيقته. تبديل ايهامي أو طلائي: colourable alteration التحوير الذي لا يتناول جوهر الشئ بل يقف عند ظاهره ويكون وسيلة لتفادي آثار قانون معين أو لاحباط مقاصد العدالة على أي وجه. ادعاء ايهامي أو طلائي، ادعاء colourable claim يتسم بالوجهة أو يكون لا عبار عليه من الوجهة القانونية (فقط). [مواد العلاقات التجارية] colourable imitation تقليد ايهامي، التقليد للعلامة التجارية الذي يكون من الدقة والشبه بالعلامة الاصلية بحيث ينطلي على الناس ويوهمهم بما اراده الفاعل. صفقة أو معاملة ايهامية: colourable transaction تبدي خلاف ما تخفي ولا تتمشى

مع الواقع. بناء على سطوة الوظيفة، تحت ستار الوظيفة colore officii أو طلائها، بحجتها، استغلالا لها قتال، مبارزة، محاكمة بالمبارزة يتصارع combat فيها خصمان ويكون الغالب هو الحق. اجتماع (على شأن)، ضم، اتحاد، combination تكاتف أو تكتل، لارتكاب افعال تغاير القانون أو تنطوي على عنف. [مواد البراءات] مزيج من عناصر أو آلات أو أدوات مختلفة، ابتكار أو اختراع يجمع بين عناصر قديمة وحديثة فينتج أشياء خاصة تتوافر بحكم هذا الجمع. تكتل combination in restraint of trade احتكاري، التكتل لتقييد التجارة أو التحكم في السوق: جمعية، سندكة أو اتحاد بين شخصين أو أكثر يهدف إلى احتكار بضاعة معينة أو ضبط إنتاج أو تقييد بيع أو تحديد أسعار أو تركيزها أو إلى تعطيل المضاربة أو القضاء عليها أو التأثير في سير التجارة العادي على أي شكل كان. وقود، مادة قابلة للاشتعال أو سريعة combustible الاحتراق. حرق المنازل، اشعال النار فيها combustio domorum يحضر، يمثل (أمام قاض أو محكمة) come يبلغ سن الرشد come of age ينتهي أو يصير إلى، يصل إلى علم (فلان...)، come to يعود أو يؤول (إلى) [كاسم] راحة، فائدة، مؤاساة، رضى، قناعة، comfort متعة، سعادة أو سرور الشيوعية الدولية الثالث التي قامت من سنة Comintern 1919 إلى ١٩٤٣. مجاملة، أدب معاملة أو سلوك، تسامح ايجابي، comitas قيام دولة بمنح اخرى بعض الميزات أو الاعترافات الخاصة لا على سبيل الحق أو الواجب بل حبا وكرامة. [قانون انكليزي قديم] اقليم أو مقاطعة. comitatus دائرة اختصاص الكونت أو المحكمة الاقليمية.

[١٣٨]

[قانون انكليزي قديم] كونتات: حملة لقب إيرل. comites حاشية ترافق موظف رفيع المكانة [قانون روماني] اجتماع أو جمعية comitia مجاملة، احترام، كرم معاملة أو سلوك، comity تسامح تلقائي أو ايجابي: الرغبة في منح ميزة أو اعتبار خاص للغير لا اجابة لداعي الحق أو الواجب بل من قبيل المراعاة والتلطف. المجاملة القضائية: المبدأ الذي _ judicial comity تراعيه محاكم بعض الدول حينما تحرص على العمل بقوانين دولة أخرى وتنفيذ أحكام محاكمها لا على سبيل القيام بالواجب بل بدافع الاحترام والثقة. مجاملات أو مجاملة الامم. comity of nations يرد هذا الاصطلاح أحيانا للدلالة على مدى الاعتبار الذي تلقاه قوانين إحدى الدول في أقاليم دولة أخرى، لا على سبيل الواجب أو الحق بل على قبيل المراعاة وكرم المعاملة. ولا تدخل مجاملات الامم (أو المجاملات الدولية كما تسمى أحيانا) في القانون الدولي، بل هي مجموعة من قواعد ومبادئ عالمية تركز إليها الدول من تلقاء نفسها رغبة إلى تبادل اللياقة وحسن المعاملة. مجاملة الدول، المجاملة الدولية: comity of states أخذ إحدى الدول بمحض ارادتها ومن تلقاء نفسها، بما تصدره محاكم دولة أخرى من القرارات في المسائل القانونية المتشابهة دون أن يلزمها قانون السابقات بهذا التصرف. امر، قيادة، سيطرة command [قانون فرنسي] اعذار (المدين)، commandement الانذار الذي توجهه المحكمة المختصة بواسطة احد محضريها huissier إلى المدين بناء على حكم أو سند تنفيذ صادر ضده معلنة فيه أنه إذا لم يدفع ما حكم عليه به أو التزم اداءه بالسند المذكور وقع التنفيذ على أمواله. [قانون فرنسي] شركة توصية، تتألف commandite من شركاء متضامنين (يتولون ادارتها ويسألون بصفتهم الشخصية وبوجه التضامن عن سداد ديونها) ومن شركاء موصين (يكونون اصحاب أموال فيها وخارجين عن ادارتها ولا يلزم أي منهم إلا بنسبة ما قدم)، وتعلن للجمهور تحت عنوان لا يشتمل على أسماء الشركاء المتضامنين، فإذا لم يكن فيها الا شريك متضامن واحد أمكن اضافة كلمة " وشركاؤه " إلى اسمه.

شركاء موصون Partners en commandite حد، تخوم commarchio يبدأ أو يشرع (في شئ)، يفتح، commence يرفع، يقدم، يقيم (دعوى أو قضية) نحو: يرفع دعوى. to commence a suit ولا تختلف هذه العبارة عن to bring suit من حيث المعنى، وتعتبر الدعوى مرفوعة commenced أو brought حالما يتم توقيع التكليف (بالحضور) ويختم حسب الاصول. يجري (الميعاد)، يبدأ سريان commence to rum (حكم أو شئ موضوع كلام) بدء سريان قانون، بدء نفاذه commencement بداية (عمليات)، تاريخ الشروع فيها. افتتاح (دعوى أو إجراء) مقدمة صحيفة commencement of a declaration الدعوى: الجزء المبين لاسماء الخصوم فيها وأوصافهم. يكل أو يعهد (إلى)، يفوض أمرا (إلى شخص). commend يحيد، يمتدح، يشني (على)، يستحسن، يستنسب، يوصي خيرا (بـ) [قانون كنسي] وظيفة كنسية شاغرة commendam توكل إلى من يتولاها مؤقتا ريثما ينتهي لها صاحبها الشرعي. [مواد تجارية] شركة توصية (راجع) commandite [قانون مدني] ثناء (على شئ): commendatio مديحه أو التوصية به نحو: simplex commendatio non obligat مجرد ثناء البائع على بضاعته لا يكفل جودتها، أي لا يلزمه بضمان جودتها. [نظام اقطاعي] تفويض النفس commendation والملك لسيد اقطاعي على سبيل الحماية، قيام أحد أرباب الاراضي بوضع نفسه وأرضه تحت حماية أحد السادة (اللوردات) الاقطاعيين وصيرورته فضلا (تابعا اقطاعيا) له. [قانون كنسي] من أسند إليه commendatory المنصب الكنسي الشاغر أو آلت إليه المنفعة الكنسية بصورة مؤقتة. in commendam [نظام اقطاعي] مفوض اقطاعي، commendatus من فوض نفسه لحماية لورد اقطاعي وأصبح vassal فضلا له ودان له بالولاء طائعا مختارا. تعليق، ملاحظة، تعقيب، رأي خاص في comment واقعة أو أمر تجارة: تبادل السلع أو بيعها وشراؤها commerce (بين دولة وأخرى). ترد هذه الكلمة أحيانا كمرادف لكلمة trade غير أن

[١٣٩]

الكلمتين على جانب من التباين الفني، إذ يراد بالاولى التجارة الخارجية بين دولة وأخرى، بينما تقتصر الثانية trade على التجارة القومية فقط. تجارة داخلية أو محلية (لا _ domestic commerce تتجاوز حدود البلاد). تجارة أجنبية أو خارجية _ foreign commerce (بين دولة وأخرى). تجارة دولية (بين دولة _ international commerce وأخرى). عقود حربية، تبرم بين دول متحاربة commercia belli أو بين رعايا تلك الدول. اتفاقات تنشأ بين متحاربين لتقرير الاتصالات غير العدوانية بين الدول المتحاربة وتشمل اتفاقات الهدنة ووقف عمليات القتال والتسليم وتبادل الاسرى وجوازات السفر وجوازات الامان وغير ذلك مما ترى الدول المذكورة ابرامه تيسيرا لمصالحها. عامل تجاري، ملحق أو commercial agent مفوض تجاري (أميركي) دون القنصل من حيث الرتبة. سمسار تجاري سمسار تجاري، وسيط مبايعة commercial broker يتوسط بين شخصين لشراء أو بيع بضاعة ليست في حيازته ولا تحت تصرفه. [قانون انكليزي] محكمة تجارية commercial court تتبع مجلس الملكة الخاص Queen , s Bench Division بالمحكمة العليا وتختص بالنظر والفصل في قضايا المعاملات التجارية الكبرى التي يستغرق الفصل فيها وقتا غير قصير ولا تستلزم حضور المحلفين. وهي تعقد في لندن وليفر بول وتتشكل عادة بمستشار واحد ذي خبرة خاصة بالمسائل التجارية وتختلف عن المحاكم الاخرى بقلة الشكليات في اجراءاتها التمهيدية وحرصها على تحديد يوم المحاكمة. مثبط تجاري، عارض commercial frustration تجاري يعفي الملتزم في العقد من أداء ما ترتب عليه بموجبه. من ذلك موت الشخص الذي أمل توافر الشئ بواسطته، أو هلاك هذا الشئ

يعامل يخرج عن ارادة الملتمزم، أو استحالة تنفيذ العقد بفعل القوة القاهرة أو حكم القانون أو أي سبب ناتج عن الفريق الآخر. إعمار تجاري، عجز commercial insolvency عن دفع، توقف التاجر عن الوفاء بديونه عند استحقاقها في الاحوال التجارية العادية. قانون تجاري: مجموعة القوانين commercial law التي تنظم حقوق الاشخاص المشتغلين في التجارة وتحكم معاملاتهم وصلاتهم التجارية. يستعمل هذا الاسم أحيانا كمرادف للقانون البحري maritime law نظرا لكون التجارة الاجنبية تمارس غالبا بسبيل النقل البحري، غير أنه أوسع مجالا من القانون البحري، إذ يشمل كثيرا من المعاملات والمسائل القانونية التي ليس لها أية علاقة بالنقل أو السفن. علامة تجارية commercial mark أوراق تجارية: كالسندات commercial paper الاذنية أو الكميالات والصكوك المصرفية وسندات الديون العامة وسندات الحامل وغيرها من السندات المالية القابلة للتداول عوضا عن المبالغ المرقومة فيها. جواب أو جوال تجاري: commercial traveller مهمته الانتقال من مكان إلى آخر وعرض عينات سلع الاصيل على الزبائن المشترين وتسجيل طلباتهم وتحويلها إلى الاصيل ليتولى ارسال الطلبات إلى المشترين ويقوم هؤلاء بأداء الثمن له (للاصيل) مباشرة عند تسلم البضاعة. رئيس اداري في جهاز ادارة اتحاد commissar الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية. ادارة الميرة: دائرة عسكري تختص commissariat بتموين الجيش وتزويده بالاغذية والمهمات. دائرة في جهاز ادارة اتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية. مندوب، مشرف commissary [قانون عسكري اميركي] ضابط تموين، مهمته الاولية تموين الجيش بالاغذية والمهمات اللازمة. [قانون كنسي] مفوض لاداء مهمة معينة نيابة عن رئيس له. موظف كنسي ينتدبه الاسقف للممارسة القضاء الكنسي في المناطق القاصية من الابرشية. يندب، يفوض commission نذب، انتداب أو تفويض صادر عن دائرة رسمية أو محكمة مختصة يسند إلى الشخص المنتدب مهمة القيام بعمل معين أو ممارسة سلطة قضائية خاصة أو غير ذلك. براءة تعيين في منصب أو مهمة [شؤون خاصة] تفويض authority بانجاز معاملة أو ابرام صفقة أو القيام بأي عمل خاص نيابة عن المفوض (الاصيل) ولحسابه. [شؤون عامة] لجنة تعين رسمية أو مجلس، يعين كذلك، للقيام بشؤون أو مهام رسمية. [قانون مدني] وكالة، توكيل، انتداب

[١٤٠]

[قانون تجاري] عمالة، دلالة، كمسيون أو سمسرة: ما يتقاضاه النائب أو السمسار أو الوسيط أو الدلال أو من في حكمهم، عينا أو نقدا نظير ما يبذله من جهود في معاملة بيع أو شراء. [مواد جنائية] اقتراف، ارتكاب (فعل أو جرم) (راجع باب _ special commission) special نائب (أو وكيل) بالعمالة: commission agent يشتغل في ابرام المبيعات لحساب الغير ويتقاضى نسبة مئوية مقررة نظير توسط لايجاد البائع أو المشتري المطلوب لمن كلفه بايجاده صراحه أو ضمنا. فإذا لم يقرر مقدار العمالة بالاتفاق بين النائب والاصيل، كان تقريره ضمنا أو حسب العرف التجاري المتوطد. نائب رهان. النائب _ turt commission agent الذي يكلف بالمراهنة على رقم أو شيء معين نيابة عن الاصيل أو لحسابه. ولا يجيز القانون لهذا النائب أن يرجع على الاصيل بأي عمالة نظير ما قام به. [اجراءات انكليزية] يوم افتتاح commission day جلسات المحاكم الدورية circuit courts في البلدان أو الاقاليم المعنية. [قانون تجاري] عمالة commission del credere ضمان، عمالة خاصة تزيد على العمالة العادية، يتقاضاها النائب (أو الوكيل) إذا وجد للاصيل زبونا يشتري بضاعته بالدين ثم ضمن يسار هذا الزبون وقيامه بدفع الثمن المطلوب في تاريخ معلوم، بحيث إذا عجز الزبون عن الاداء، رجع الاصيل على

الوكيل الضامن بالمبلغ المطلوب. وسيط بورصة. _ commission halt
man تاجر بالعمالة: بيع العروض commission merchant لحساب
الغير ويتقاضى على ذلك عمالة مقررة. يختلف ال (commission
merchant ويسمى أحياناً) factor عن السمسار بما يجوز له من
الدخول في بيع أو شراء باسمه الخاص دون الحاجة إلى بيان اسم
الاصيل وما يحق له أيضا من الاحتفاظ بالعروض موضوع المبيعة. [
قانون انكليزي] anticipation commission of تفويض يحمل ختم
الدولة Great Seal بتحصيل ضريبة أو غيرها قبل موعد استحقاقها.
commission of appraisement and sale لجنة تخمين وبيع: تتولى
تنفيذ قرار بيع على أموال قررت المحكمة بيعها أداء لذمة. لجنة
تحقيق جنون: تشكلها of lunacy commission المحكمة المختصة
للتتولى التحقيق في حالة المتهم العقلية والتثبت من مدى صحة
ادعائه بالجنون. [قانون انكليزي] commission of the peace
تفويض محافظة على الامن، تفويض رسمي صادر عن التاج بسند
إلى الاشخاص المذكورين فيه، متكافلين متضامنين، مهمة المحافظة
على الامن والسلام العام. [اجراءات بحرية] commission of
unlivery تفويض تفريغ حمولة السفينة لاجراء تخمينها. ندب
witnesses commission to examine استجواب شهود: تفويض صادر
عن محكمة مختصة بأخذ افادات شهود خارجين عن نطاق اختصاصها
المكاني، حول مسألة أمامها. تفويض witnesses commission to examine
أخذ أقوال. انتداب يكلف الموجه إليه بأخذ افادات شهود لا
يستطيعون الحضور شخصيا إلى المحكمة. ضابط (معين)، في جيش
commissioned officer أو بحرية أو طيران، بدرجة ملازم ثان فما
فوق. مأمور، مفوض، منتدب أو مندوب commissioner [في الولايات
المتحدة الاميركية] موظف تسند إليه مهمة تنفيذ قوانين تتعلق
بموضوع معين. مدير مصلحة حكومية أو مكتب رسمي. (راجع باب _
United States Commissioner) United States مأمور كفالات: يعين
commissioner of bail لتحقيق الكفالات وأخذها في الدعاوى
المدنية. مدير مكتب البراءات commissioner of patents أو ادارتها [
اجراءات bankrupts commissioners of الافلاس - سابقا] مراقبون
قضائيون كانت تسند إليهم مهام فحص أحوال المدين وتجارته
وموجوداته وغير ذلك من الاعمال المتعلقة بمسائل الافلاس. [في
الولايات المتحدة commissioners of deeds الاميركية] مأمورون
قضائيون تنتدبهم السلطات المختصة للاقامة في ولاية غير ولايتهم
وأخذ. بيانات خاصة أو الاطلاع على مسندات أو وثائق يراد استعمالها
في بعض الاثباتات أو تسجيلها في سجلات الولاية المنتدبة.

[١٤٩]

مندوبو الطرق commissioners of highways العامة وهم يعينون في
كثير من الولايات المتحدة للاشراف على الطرق واصلاحها وفتحها
واغلاقها في دائرة اختصاصهم. [قانون انكليزي] commissioners of
sewers مفوضوا المجاري، هيئة عامة يعين افرادها بمراسيم تحمل
الخاتم الكبير Great Seal وتشكل محكمة ذات ولاية خاصة تتعلق
بالاشرف على اصلاح حواجز الشواطئ ووضف الانهر الصالحة
للملاحة وجدرانها وتنظيف الانهر والمجاري المتصلة بها. جرمي،
اقترافي، مفتعل أو افتعالي commissive [قانون روماني] قانون
يجيز للبايع commissoria lex الاحتفاظ لنفسه بحق الرجوع في البيع
إذا لم يدفع له المشتري ثمن المبيع في التاريخ المحدد، ويجيز
للدائن المرتهن أن يشترط على المدين الراهن أيلولة المرهون إليه
(إلى الدائن) أيلولة مطلقة (أي غلق الرهن) foreclosure إذا عجز
المدين عن الوفاء في اليوم المقرر. يقترب، يرتكب (جرما)، يودع
(شخصا) commit سجن أو معتقلا أو اصلاحية. يعهد بشئ أو صغير
إلى الغير (لتربية أو غير ذلك). يقدم، يحيل، نحو: قدم للمحاكمة He
to trial . Was committed ايداع شخص في حبس أو معتقل أو

commitment , order of) () إلى ذلك. () commitment order of
حسب، يكون في الغالب قصير المدة committal كالحبس الذي يصدر
به امر المحكمة ضد من ينتهك حرمتها. إحالة (دعوى أو أوراق لجهة
مختصة)، تقديم (متهم لمحاكمة) أمر إحالة committal order اقترف
بحضور committed in presence of officer ضابط، وقع ارتكابه على
مراى منه. لجنة committee لجنة مشتركة _ joint committee]
اجراءات برلمانية [لجنة يشترك في انتخابها أو تعيينها مجلسا
البرلمان، لتشريع أو غير ذلك. لجنة تشترك في انشائها عدة هيئات
لغرض معلوم. لجنة دائمة: تدوم ما دامت _ standing committee
الهيئة التي انتخبها، ويعهد إليها بالقيام بمهام مقررة مدة الهيئة
المنتخبة. قاضي إحالة: قاض magistrate committing أولي ذو
اختصاص تحقيقي، يقدم إليه المتهمون ليتولى سماعهم مبدئيا ثم
يطلق سراحهم إذا لم تتوافر ضدهم الادلة الكافية أو يودعهم السجن
رهن المحاكمة أو يخلي سبيلهم تحت الكفالة ريثما يطلبون
للمحاكمة. [اجراءات انكليزية] محضر ايداع ينص committitur على
أن الشخص المذكور فيه قد سلم لوكيل الضبط القضائي ووضع تحت
اشرافه. [قانون روماني] خلط مواد أو أشياء commixtio تعود
ملكيتها لعدة اشخاص. [قانون روماني] خلط مواد أو أشياء
commixtio تعود ملكيتها لعدة اشخاص. يعبر (من العارية): وهي
اعارة شئ لا commodate يستهلك قصد استعماله بلا عوض مدة
معينة ورده إلى المعبر بعد الفراغ منه. دعوى عارية: تقام على من
استعار commodati actio شيئا ولم يرده إلى صاحبه. عارية
استعمال: تلزم المستعير بأن commodatum (خردوات)، سلع،
أمتعة أو أشياء منقولة ذات قيمة سوقية. تعتبر هذه الكلمة أوسع
مدلولاً من merchandise إذ تشمل أي منقول يتعامل به التجار أو
أداة أو حاجة يجوز أن تكون موضوعاً لبيع أو شراء. راحة، ملاءمة،
فائدة، منفعة، ربح commodity [معاملات تجارية] سلعة أو مادة
(منقولة) يجوز أن تكون محلاً لبيع أو شراء أو مقايضة. رتبة أميركية
بحرية تعلق رتبة رئيس commodore captain مباشرة. مشاع، حق
مشاع: أرض مشناعة: مملوكة common على الشيوع. مشترك
الفائدة. حق انتفاع مشترك عمومي، عام، عادي، مشترك، شائع،
مألوف، مشهور، متعارف (عليه) مبتذل ساحة عامة، يستعملها
الجمهور لأغراض الترفيه. [مواد الجرائم - كنعت] معتاد، محترف،
مدمن، نحو: لص محترف common thiet، سكير معتاد بمعنى
(مدمن)

[١٤٢]

common drunkard، وهلم جرا. متعلق مشاع، حق تبعية common
appendant مشناع: يتبع الأرض الزراعية ويحول صاحبها حرية رهي
ماشيته على أرض أخرى للغير. أمر حضور عام: يستصدره common
appearance المدعي ضد المدعي عليه إذا نزح هذا عن دائرة
اختصاص المحكمة على أثر اعلانه بالحضور (اعلانا صحيحا) أو إذا لم
يعثر عليه، ملزماً إياه بالجواب على الدعوى، تحت طائلة الحكم عليه
غاياباً. [قانون انكليزي] حجج أو assurances common سندات
ملكية: تشهد بانتقال المال العقاري من شخص إلى آخر، وتعتبرها
قوانين انكلترا دليلاً قاطعاً على الملكية أو بينة قانونية ينتفي معها
الشك ويثبت لكل ذي حق حقه. [في المرافعات] الجواب الذي
يكلف common bar فيه الداعي عليه المدعي بتحديد المكان الذي
وقع عنده الاعتداء على العقار. مشاع بحكم common because of
vicinage الجوار: المشاع الذي ينشأ بين ضيعتين أو بلدين متجاورين
بين إذا أمكن لمواشي كل منهما أن تسرح على مراعي الأخرى في
حرية تامة دون أن يعتدى عليها وإذا استمر هذا الوضع بينهما حتى
تم له الاستقرار بمرور الزمن وتكون معه المشاع المذكور بحكم

الجوار. اسم قديم للمحكمة المسماة common bench (common pleas راجع باب). court اطلق عليها هذا الاسم نظرا لاختصاصها برؤية الدعاوى المرفوعة بين الافراد العاديين حول المسائل الحقوقية التي لم تكن فيها للنتاج مصلحة. (راجع باب common carrier) [مواد جنائية] نية مشتركة، قصد common design مشترك. اجماع شخصين أو أكثر على اتيان فعل ينعه القانون. تاريخ استحقاق مشترك common due date [تحقيق الوصايا] الاثبات يمين common form المنفذ. يقال: تثبت الوصية بيمين منفذها in common form، يقابل ذلك اثباتها بالشهود. by witnesses أساس مشترك common ground مبدأ الانسانية common humanity doctrine العامة: المبدأ الذي يقتضي من رئيس السفينة أن يبذل المعقول من العناية والرعاية لاي مسافر على سفينته يصاب بمرض أو أذى أثناء الرحلة. (راجع باب informer.) common informer. بديهي، واضح بالبدية، لا common knowledge يحتاج إلى برهان القانون العام، قانون انكلترا: مجموعة Common Law من أحكام ونظريات فقهية نشأت ونمت واستمدت سلطانها من العرف المتوطد في البلاد منذ زمن لا تعيه الذاكرة، ثم أضيفت إليها كافة الاوامر والمراسيم الصادرة عن المحاكم الانكليزية تثبتا للعرف المذكور وبناء عليه. وهي تنتظم جميع المبادئ والقواعد اللازمة لإدارة الاشخاص والمحافظة على ارواحهم وأموالهم وحقوقهم. بعبارة أخرى: القانون الانكليزي القديم غير المسطور unwritten أو غير المقنن، المستمد من العرف المتوطد في البلاد. [في الولايات المتحدة الاميركية] القانون الذي عمل به أثناء الثورة الاميركية ولا يزال يشكل جزءا أساسيا من تشريعات عدد غير قليل من الولايات المتحدة الاميركية. دعوى قانون، عام، دعوى common _ law action مدنية، سميت كذلك تمييزا لها من الدعوى الجنائية. الحصول على المال بالغش common _ law cheat أو الاحتيال: التعريف الذي يضمه القانون العام لكلمة cheat أو cheating (حق) امتياز أو اختصاص common _ law lien ناشئ بفعل القانون العام لا باتفاق الفرقاء. (راجع باب common _ law marriage) marriage _ law (راجع باب common _ law suits suits common _ law at.) common law مضايقة عامة، مصدر ازعاج common nuisance عام، تكدير لراحة الاهلين. خطر عام: كل فعل مغاير للقانون أو تقصير في واجب قانوني legal duty يكون سببا في ازعاج الاهلين أو التغيض عليهم في ممارسة حقوقهم العامة أو إيدائهم في تلك الحقوق على أية حال. مشاع الحفر أو حريته: common of digging الحق الذي يخول صاحبه حرية نقل التراب أو المعادن من أرض الغير. مشاع الصيد: الذي يخول common of fishery

الشريك فيه حق الاصطياد في مياه الغير. مشاع رعي، حق رعي في common of pasture أرض الغير محكمة تدوينية of record ذات common pleas اختصاص ابتدائي عام في المواد المدنية (راجع). court of common pleas common property , community property (راجع باب) property [تصرفات قديمة] انتقال الملكية common recovery بحكم محكمة. يترتب على هذا الانتقال تسجيل الأرض باسم المحكوم له وأبلولتها إليه أيلولة مطلقة تمنع حصر ميراثها في اناس دون آخرين من الورثة. كان يلجا قديما إلى هذا الضرب من التصرف لرفع القيود المفروضة على الميراث وجعله حرا مطلقا. وكانت الدعوى التي ترفع لهذا الغرض fictitious صورية يصدر فيها الحكم بانتقال الأرض للمدعي بها انتقالا مطلقا بدون في سجلات المحكمة ويكون حجة على الكافة. الشهرة لدى العامة (بشئ معلوم)، common repute مشتهر، ذائع حق عام: يتمتع به جميع أفراد common right الامة على السواء. كياسة، حكمة، فطنة، تدبر، common sense تعقل، ذكاء مألوف، ذوق، وعي،

احساس أو شعور عادي يحكم سلوك الانسان ويكيف تصرفاته. لص معتاد common thief أراض قابلة للاشتياح أو يجوز commonable امتلاكها على الشيوع ما جاز رعيه من المواشي على الاراضي المشاعة. عامة الناس، العامة، الدهماء commonalty أصحاب حق في مشاع، مشتاعون، commonance مالكون على الشيوع مشتاعون، أصحاب حق في مشاع commoners عامة الشعب، العموم. يطلق هذا commons الاصطلاح في انكلترا على جميع أفراد الشعب (باستثناء العائلة المالكة والنبلاء) الممثلين بمجلس العموم في البرلمان الانكليزي، كذلك يطلق على مجلس العموم البريطاني نفسه. [قانون اسكتلندي] أرض مشاع، مملوكة commonty على الشيوع السكنى (في مكان ملعوم)، لزوم commorancy ذلك المكان ساكن: قاطن أو مقيم مؤقتا في جهة معينة commorant هالكون أو مائتون معا: الاشخاص commorientes الذين يلقون حتفهم معا ضحية كارثة واحدة. اتحاد رخاء عام، رابطة اعتبارية: Commonwealth مجموعة مستقلة، دولة أو ولاية حرة (فيما يتعلق بشؤونها الخاصة)، جمهورية. الحكومة الجمهورية التي نشأت في انكلترا في عهد أو ليفر كرمويل من سنة ١٦٤٩ إلى سنة ١٦٦٠. يرد هذا الاصطلاح في الاقتصاد السياسي بمعنى: رفاهية عامة، خير أو صالح عام. نظام جمهوري هدفه خير الشعب كافة والمحافظة على حقوقه لا حماية الطبقات أو الرضوخ لارادة الملك. هياج شعبي (لغرض عام)، commotion شغب، تهديد بعنف صادر civil _ commotion عن جماعة شعبية. اضطرابات أو قائل عام لا تبلغ حد الثورة (.). rebellion بلدة أو قرية مستقلة (اداريا)، مجلس commune بلدي أو محلي [قانون انكليزي قديم] العامة، عامة الشعب أطلق هذا الاسم أثناء ثورة فرنسا سنة ١٧٩٣ على الجبهة الشعبية، كما أطلق أيضا على المحاولة الثورية التي جرت سنة ١٨٧١ لانشاء حكم ذاتي مطلق في باريس وعلى ذات الجبهة المشتركة في تلك المحاولة. عام، شائع commune مقر المحاكم الرئيسية، محل العدالة العام commune forum التزام متبادل، عهد مشترك commune vinculum دعوى قسمة مشاع communi dividundo في السنين العادية، على أساس communibus annis المعدل السنوي يتصل (بشخص)، يوصل، ينقل، communicate يطلع (على أمر): يعلم أو يحيط (به)، يبلغ، يخبر، يفضي (إلى)

[١٤٤]

اتصال، إطلاع (على أمر): علم communication (به)، خبر، معلومات تشاور أو مشاورة، مفاوضة، مساومة (تسبق إبرام عقد)، اتفاق تمهيدي معلومات مكتومة، confidential communications لا يبيح القانون اذاعتها: كالمعلومات التي يسر بها الزوج أحيانا لزوجته أو الموكل لوكيله القانوني. معلومات خاصة: privileged _ communication يطلع عليها المحامي بحكم مهنته ولا يسمح له باذاعتها. [قواعد الطيران] تعطل communication failure الاتصال (اللاسلكي أو غيره) [قانون اسكتلندي ب مفاوضات تمهيدية، communings تسبق انشاء العقد.] قانون اسكتلندي [مشاركة communion of goods في منقول أو أمتعة. حق مشترك يتمتع به زوجان في أموالهما المنقولة. بلاغ communique الغلطة المألوفة قانون: jus communis error facit إذا شاع الغلط أصبح قانونا (أو في حكم القانون). رأي مشترك، رأي مهني عام opinio communis [قانون مدني] حائط مشترك أو فاصل communis paries أصل مشترك stipes communis شيوعية: نظام حياة اجتماعي يهدف إلى communism اشتراك كافة الأفراد في التمتع والانتفاع بمرافق الحياة ووسائلها وخيراتها، كل قدر طاقته ولكل حسب حاجته. وفي سبيل تحقيق هذا الاشتراك وضمان عدالة التوزيع، تقتضي الشيوعية أن تكون الارض وما في باطنها والمياه والغابات والمصانع

والمعامل والمناجم والمعادن والسكك الحديدية ووسائل النقل الملاحية والجوية والبنوك ووسائل المخابرات والمشاريع الزراعية الكبيرة والخدمات العامة والمشاريع البلدية ودور السكن في المدن والمناطق الصناعية ملكا للشعب ممثلا في دولته. بعبارة اخرى: كل نظام اشتراكي يقوم على الاشتراك في ملكية وسائل الانتاج وينشد المساواة بين الناس جميعا في الانتفاع بمنتجات مرافق الصناعة ويجعل للدولة حق السيطرة على وسائل الانتاج المذكورة وتوزيع المنتجات الصناعية واستهلاكها. تعرفها بعض المصادر بالمساواة في توزيع وسائل الحياة والرفاهية المادية سعيا للوصول إلى مستوى أسمى من العدالة الطبيعية يترتب بموجبه على كل فرد أن يعمل بقدر طاقته ويعود إليه ما يكفي حاجته. [قديما] أطلق هذا الاسم (أثناء الثورتين communist الفرنسيين سنة ١٧٩٣ وسنة ١٨٧١) على كل فرد جاهر بتأييد جبهة الشعب المسماة. commune [حديثا] شيوعي، كل من اعتنق مبادئ الشيوعية وأيد تعاليمها أينما كان أو من كان عضوا في حزب شيوعي، خصوصا الحزب الشيوعي السائد في اتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية (روسيا). (راجع third international communist international " الجمعية العامة للملكة Communitas Regni Angliae انكلترا " : أحد الاسماء القديمة التي عرف بها البرلمان الانكليزي. مجموعة سكان، مجتمع، جماعة، افراد community جماعة، طائفة، جيرة، ناحية. مشترك الملكية، مال مشترك. مشاركة [مواد مدنية] شركة أو هيئة اعتبارية [قانون فرنسي] مشاركة زواج، شركة تنشأ بين رجل وامرأة يتم زواجهما قانونا. مشاركة عرفية، شركة _ Conventional community تنشأ استنادا إلى اتفاق صريح يتضمنه عقد زواج. مشاركة قانونية، يستتبعها ابرام _ community legal الزواج (قانونا) وتنشأ بحكمه. حساب مصرفي مختلط يتكون community account من أموال مستقلة وأخرى مشتركة امتزجتا معا إلى حد يتعذر معه تمييز احدهما من الاخرى. دين اشتراكي، دين زوجية، يشترك community debt فيه زوجان بحكم أموالهما المشتركة تبعا لقيام الزوجية. اشتراك المصالح، اجتماعها، community of interest اتحادها، تصافرها أو تضامنها على أمر واحد. أموال مشتركة، أموال يشترك property community فيها زوجان أو تؤول اليهما معا أثناء الزوجية. يجعل من عقار أو مال، ملكا مشتركا communize أو محل انتفاع مشترك بين شخصين أو أكثر. قابل للاستبدال، جائز التبدل أو التغير commutable

[١٤٥]

ابدال، تغيير أو تحوير commutation [مواد جنائية] انزال أو تخفيف العقوبة، ابدال وصف العقوبة، كابدال عقوبة اعدام بسجن مؤبد أو عقوبة لمدة اقل وهلم جرا (راجع remission للمقابلة). [مواد مدنية] تبديل كيفية الوفاء، كتبديل دفعات دورية غير منتظمة مثلا، بدفوعات شهرية منتظمة أو وفاء الدين ببضاعة بدلا من نقود، وهلم جرا... ابدال الضرائب العادية بمبلغ commutation مقطوع (مقرر) يؤدي بصورة دائمة أو مساناة. اداء مبلغ إجمالي معين مقدما بدلا من أداء ضريبة تحسب فيما بعد على أساس قيمة المال الخاضع لها. [شؤون النقل] تذكرة سفر commutation ticket مخفضة بالسكة الحديدية تخول حاملها السفر عددا معينا من المرات بأجرة تقل عن الاجرة العادية. عقد معاوضة يتساوى فراقؤه commutative contract فيما لهم وما عليهم. يبدل، يغير، يخفف commute اتفاق، اتفاقية، عقد، عهدان compact [كنعن] متلاصق، متراص، جامد، كثيف قبول عام، موافقة عامة _ general compact [قانون فرنسي] طاقم سفينة، بحارة أو نوتيون companions شركة: مجموعة من أشخاص عدة يتحدون فيما company بينهم لتحقيق غرض تجاري أو صناعي واحد أو غير ذلك من الاغراض المشروعة بسبيل ما يتوافر

لهم من وسائل وأسباب مشتركة. تختلف ال company عن (partnership الشركة البسيطة) في أن الأخرى تتشكل من أفراد منحصر العدد له يتجاوز غالبا الأربعة أو الخمسة، يعملون لمشروع تجاري معلوم برأسمال بسيط واسم يتشكل من أسمائهم جميعا، أما الشركة فليس لعدد أعضائها أي حد، إذ قد يبلغ المئات والألوف أحيانا كما قد يبلغ رأسمالها مئات الملايين من الجنيهات، وتحمل عادة اسما خاصا بها لا يكشف عن أسماء مشتركها. ولا تنحصر الشركات في ميادين التجارة والصناعة والزراعة والأعمال المالية فحسب بل تتناول أحيانا أغراضا إنسانية أو مشاريع تعاونية أو اجتماعية، وتتألف من اشخاص طبيعيين كالأفراد أو معنويين كالمؤسسات أو يكون قوامها شخص واحد كما هي الحال فيما يسمى one _ man company _ شركة مغلقة: شركة عادية _ anonymous company لا عنوان لها، قوامها عدة أشخاص يكتبون باسمهم قابلة للتداول ولا يسألون عن ديونها الا بقدر ما اكتتبوا به من المال. (راجع باب _ chartered company (راجع باب _ holding company شركة مساهمة أو شركة _ stock company joint محاصة، تسمى أحيانا شركة مغلقة: وهي عارية من العنوان يؤلفها عدة أشخاص يكتبون فيها بأسمهم قابلة للتداول ولا يسألون عن ديونها الا بمقدار ما يبذلونه لها من مال. تعرف أيضا بالشركة التي تكون لها شخصية قانونية قائمة بذاتها ويكون شركاؤها مسؤولين كل بنسبة حصته في رأس المال. ولا تعنون هذه الشركة باسم أي من الشركاء، بل يطلق عليها الغرض المقصود من تأسيسها ويكون رأسمالها مقسما إلى أسهم. شركة محدودة: تحدد فيها مسؤولية _ limited company المساهم بنسبة قيمة ما يملكه فيها من أسهم. شركة مساهمة محدودة _ limited liability company _ المسؤولية. شركة الرجل الواحد: وهي الشركة _ one _ man company التي تعود فيها السيطرة لشخص (طبيعي) واحد يحكم العدد العظيم الذي يملكه من أسهمها. ولا يجيز القانون أن تتكون الشركة من رجل واحد، غير أنه لا يمنع أي شخص من أن يجوز ما شاء من أسهمها ويترك لكل من باقي الشركاء سهما واحدا فقط، بحيث يستأثر لنفسه بالسلطة المطلقة على تلك الشركة. شركة خاصة: لا يزيد عدد _ private company الشركاء فيها على خمسين شريكا، ولا يسمح للعامة بالمساهمة فيها ولا يجوز تداول أسهمها. (راجع باب _ proprietary proprietary (company شركة عامة _ public company شركة غير محدودة: لا يوجد _ unlimited company أي حد لمدى مسؤولية مساهميها عن شؤونها والتزاماتها. شركة محدودة _ company limited by guarantee بالضمان: تحدد فيها مسؤولية الشريك عن ديون الشركة بمبلغ معين لا يطالب به الا عند انقضائها. ولا يكتب الشريك في هذه الشركة بأسمه معينة بل تقتصر حصته على الضمان المذكور في حالة تصفية الشركة. شركة محدودة بالاسهم: _ company limited by shares يجزأ رأسمالها إلى أسهم وتحدد مسؤولية الشريك فيها بمقدار أسهمه. مسكن المثل: comparable accommodation المنزل الذي يؤجر بمثل ما يؤجر به منزل معين.

[قانون مدني] مضاهاة comparatio literarum الخطوط أو المقابلة بينها لتميزها. قياسي، نسبي , comparative comparative costs النظرية (theory of theory of) نظرية النفقات النسبية: النظرية (comparative costs) الفائلة بأن الدول لا تميل إلى التبادل النظري التجاري الا إذا اختلفت موازين الانتاج وتكاليفه النسبية فيها. الفقه المقارن: comparative jurisprudence دراسة مبادئ علم القانون (أو القضاء) بالمقارنة بين مختلف الانظمة والقواعد القانونية. الاهمال القياسي أو negligence comparative النسبي: سمي كذلك نظرا

لتفاوته من حيث الخطورة والمسؤولية المترتبة عليه، وتباين درجاته وأثاره وقياسه بما هو أخطر منه أو أبسط، كالاهمال البسيط slight negligence والاهمال العادي ordinary negligence والاهمال الجسيم أو الشديد gross. negligence الاستقامة أو الا حقيقة النسبية comparative rectitude [مسائل الطلاق] إذا تقدم كلا الزوجين بأسباب تتصل بالطلاق، وكان كل منهما محقا في ادعائه، جاز للقاضي أن يقارن بين الاسباب ليتبين الاحق من الزوجين، فيحكم له باعتبار الاحقية المذكورة. مقارنة الخطوط، comparison of handwriting مقابلتها أو مضاهاتها للثبوت منها أو الاهتداء إلى اصحابها. تخيل، تصور: تدبير (أمر) أو التأمير عليه compassing تصور أو تدبير death , s death موت الملك أو التأمير عليه، وهو في نظر القانون خيانة، علاوة تقدير خاصة، compassionate allowance علاوة استثنائية: المخصصات التي تمنح للموظف اعتبارا لظروفه الخاصة أو إذا كانت الاحكام المرعية لا تخوله هذه المخصصات واعتراه من الظروف ما دعا إلى الرأفة به ومنحه اياها. مطابقة، مسايرة، انسجام، عدم compatibility تنافر، تمشي شئ مع آخر أو موافقته له [قانون اسكتلندي] يحضر compear يجبر، يرغم، يضطر، يقهر (على أمر) compel خلاصة أو زبدة، مختصر، موجز، compendium ملخص ضرر أو أذى قابل لتعويض compensable injury أو محل له، اصابة تستأهل التعويض تعويض، مكافأة compensatio تعويض، عوض، جزاء أو مجازاة، compensation مكافأة أمد التعويض، المدة التي compensation period يتقاضى عنها العامل المصاب تعويضه المناسب حسب قانون تعويض العمال. (راجع باب damages (compensatory damages) [قانون روماني] تأجيل القضية comperendinatio لسماع الخصوم أو محاميه مرة أخرى. جلسة أخرى تعقد لنظر القضية وسماع الخصوم. [قانون مدني] تحر أو بحث قضائي compertorium يقوم به مندوبون معينون للثبوت من صحة الادعاء المعني وتقرير ذلك. حضر (المدعى عليه) في اليوم المحدد comperuit ad diem ينافس أو يتنافس (على مكافأة)، يزاحم (على compete سبق أو غابة)، يسابق، يتسابق، يكافح للفوز بشئ دون الغير. صلاحية، اختصاص، أهلية قانونية competence كفاف: ما كفى ضروريات الحياة أو مجرد الحاجة دون زيادة أو نقصان. [قانون البيئة] أهلية (لشهادة)، توافر competence الصفات القانونية المطلوبة أو الخلو من موانع الاهلية. إذا اتصفت بها المحررات أفادت كفايتها، موضوعيتها أو صلاحيتها كحجة. كامل الاهلية، ذو صلاحية، مختص، competent ذو اختصاص، يفى بالمطلوب، تتوافر فيه الشرائط أو المؤهلات الطبيعية أو القانونية اللازمة، لائق قانونا، أهل (لامر معين)، كاف أو كفؤ [اجراءات اسكتلندية] competent and omitted يطلق هذا الاصطلاح على الحجة التي كان يسع الخصم أن يتمسك بها في الدعوى غير أنه ذهل عنها أو اغفلها. سلطة مختصة أو ذات competent authority اختصاص، سلطة صاحبة صلاحية، مرجع اقتضاء محكمة مختصة، ذات اختصاص competent court قانوني أو صلاحية قانونية.

[١٤٧]

بيئة حيوية لموضوع الدعوى، competent evidence البيئة التي لا غنى عنها للاثبات المطلوب: كأن تكون محررات لا يستقيم الاثبات الا ببارازها. شهادة أو بيئة مقبولة أو موضوعية أو منتجة في دعوى. شاهد عدل: تتوافر فيه competent witness الاهلية القانونية للشهادة، ولا غبار على سلوكه. منافسة، مضاربة، مزاحمة competition تنافسي، تزاحمي، قائم على المنافسة competitive أو المضاربة تستعمل هذه الكلمة أيضا في وصف الاسعار (استعمالا غير فني) بمعنى لا تقبل المزاحمة أو لا تجاريتها أية أسعار أخرى. مزايمة تنافسية: المزايمة القائمة competitive bidding على

المساواة بين المشتركين في العروض بحيث لا يكون لاحد فيها على الآخر امتياز أو اعتبار خاص. منافسون، متنافسون، متسابقون، مزاحمون. competitors مضاربون (لفوز بسوق أو بيع) مجموعة أدبية، إنتاج أدبي لغير compilation واضعه، يشمل عددا من مؤلفات أو قطع أدبية مختارة، نسقها جامعها compiler ورتبها على هيئة خاصة. يجمع (أبحاثا علمية أو قطعاً أدبية مختارة compile في مجلد أو مؤلف)، يقتبس عن نتاج أفكار غيره و؟؟؟ ما يقتبسه في مجلد أو كتاب مرتبا على هيئة خاصة. [اجراءات العدالة المطلقة] الشاكي، complainant المشتكي، المتظلم، من تقدم بشكوى أو ظلامة إلى مرجع مختص. [في المرافعات] شكوى تظلم، ظلامة complaint عريضة الدعوى أو صحيفة افتتاحها، ولا تختلف هذه الكلمة من حيث المعنى عن declaration في القانون العام. Common Law [مواد جنائية] تهمة أو اخبارية في حق شخص مقدمة إلى مرجع رسمي مختص. شكوى تقاص، شكوى مقابلة _ cross complaint اكمالي أو تكميلي: غايته اكمال complementary نقص أو تلافي حاجة. يكمل، يتم، ينجز، يسد نقصا أو حاجة. complete تام، كامل، ناجز، لا ينقصه أو يعوزه شئ الفصل في complete determination of cause القضية كليا. الفصل في كافة أوجه الخلاف بحيث يكون الحكم الصادر في ذلك قضية مقضية. res judicata بئر بتروك تامة: البئر التي complete oil well يحفر إلى عمق كاف للعثور على البترول، أي إلى الحد الذي إذا لم يعثر معه على البترول المطلوب فلن يرحى العثور عليه بسبيل ذلك البئر مهما استمرت عمليات الحفر. مختلط، ملتبس، مشتبك، عويص، مركب، complex متداخل أو متشعب المعاني عويص، صعب، عسير الفهم أو complicated المعالجة، معقد شريك (في جرم) complice اشترك (في فعل خبيث) complicity يمتثل أو يخضع (لاوامر)، يراعي (with) comply أو يعمل بموجب (احكام أو قوانين)، يحافظ عليها سليم العقل، يسيطر على عقله، compos mentis يملك قواه العقلية سليم الجسم: يملك السيطرة على أطرافه sui compos أو القدرة على استعمالها، قادر على الحركة من مكان إلى آخر. يسوى دينا (بين دائن ومدين)، يصالح compose على أمر يتألف، يتكون (من) composed of [قانون حقوق الطبع] مؤلف أو composite work إنتاج (فكري) مشترك. الانتاج الذي يساهم فيه اثنان أو أكثر من الكتاب بمؤلفات مستقلة. صلح واق من الافلاس: تسوية أو اتفاق composition بين مدين معسر (متوقف عن الدفع) insolvent ودائنيه، كلهم أو أغلبيتهم، على تخفيض الديون تخفيضا نسبيا بحيث يحتسب كل منهم بقبول جزء معلوم أو نسبة مئوية معينة من دينه بدلا من الدين كله ويسامح بالباقي شأن الآخرين، وذلك في سبيل تعجيل الوفاء وتيسيره على المدين المعسر. ومن هذا الصلح ما يقوم أيضا على تقسيط الديون أو تأجيل استحقاقها أو غير ذلك مما ييسر الاداء على المدين المرتبك. ويختلف ال accord عن ال composition في كونه ينشأ بين المعسر وواحد من دائنيه فقط على ترضية خاصة لا تؤثر في حقوق باقي الدائنين.

[تشاريع قديمة] بدل الجريمة كما عرفته قوانين الفرنكيين Franks والغوثيريين Goths والبرغانديين Burgundians والونديين Wends وغيرهم من الشعوب البربرية. المبلغ النقدي الذي كان يدفعه المعتدي للمعتدى عليه أو لاهله على سبيل الترضية والتعويض. سند الصلح الوافي: سند مكتوب composition بين المدين المعسر ودائنيه، يتضمن شروط المصالحة بين الطرفين على قبول نسبة مئوية معينة من الديون بدلا منها كلها. صلح بسيط: اتفاق composition in bankruptcy المفلس مع دائنيه (باذن المحكمة المختصة) على افعال التفليسة واسترداد المفلس ادارة امواله نظير

تعهدده بالسداد وديا بموجب شروط خاصة، كتخفيض قيمة ديونه وتأجيل استحقاقها أو تقسيطها أو ما إلى ذلك. يصلح، يجري صلحا، يقوم بتسوية، compound يتفق مع الدائنين على أن يرضوا بجزء معين أو نسبة معينة من الدين بدلا من كله. يجمع (معا)، يوحد أو يركب عددا من عناصر أو أجزاء. [كاسم] مركب (بفعل الانسان) من عنصرين أو أكثر، انتاج صناعي أو مركب فائدة مركبة، فائدة على فائدة compound interest مصالحة على جنابة: compounding a felony الاتفاق بين مرتكب الفعل وبين المتضرر، أو من قام مقامه، على أن يمتنع الثاني عن مقاضاة الاول بشرط أن يؤدي الجاني إلى المجني عليه مبلغا من المال أو شيئا آخر يرضيه ويسكنه عن الملاحقة القانونية. جرم قبول المكافأة نظير عدم إقامة الدعوى الجنائية: كجرم اتفاق صاحب المال المسروق مثلا، مع السارق، على استرداد الاشياء المسروقة بشرط عدم التبليغ عن الجريمة والسكوت عن الملاحقة القانونية. [قانون ايطالي] سند تحكيم، سند compremesso قبول الفرقاء ذوي الشأن للاحالة النزاع إلى التحكيم. طبع ما للغير بلا حق. القيام سرا وفي comprint سبيل الكسب المادي بطبع مؤلف تعود حقوق طبعه للغير. يشمل، ينتظم، يستوعب، يتضمن comprise [قانون مدني] ربايب أو ربييون. comprivigni بنات أو أبناء الزوج والزوجة من زواج سابق: بحيث أن ابن الزوجة من زوج سابق مثلا، وابنة الزوج من زوجة سابقة يعتبران بعضا لبعض. comprivigni [كفعل] يوفق بين أوجه نظر أو compromise خلاف بشئ من التسامح والتنازل المتبادل عن جزء من الادعاء أو جانب من محور الخلاف، يهاود، يمايل، يصلح على تساهل [كاسم] وجه تقابل، نزول كل من الفريقين المتنازعين عن جزء من ادعائه. اتفاق ودي، هواده، تراض أو ترضية، حل وسط، مصالحة، تحكيم، تسوية صلحية تتحقق بين خصوم. التوفيق بين طرفي الخلاف بتنازل كل منهما عن جانب مما يطالب به. [مواد مدنية] عقد احتكام أو تحكيم، اتفاق بين أشخاص على احالة ما قد ينشأ بينهم من النزاع إلى شخص معين يفصل فيه ويسمى حكم umpire أو محكم. arbitrator قرار ترضية: القرار الذي compromise verdict يؤيده عدد من المحلفين على سبيل المراعاة أو الترضية للباقيين، فلا يكون تأييد هؤلاء له عن عقيدة واقتناع، بل أملا في أن يبادلهم زملاؤهم تأييدا بتأييد فيما يتعلق بنقطة خلاف اخرى. ولا يعتبر مثل هذا القرار اجماعيا بالمعنى الصحيح. محكم compromissarius قبول التحكيم compromissum كشف حساب مقبول اجمالا: compte arrete الحساب الذي يقر به الزبون المدين ظاهرا، دون اعتبار تفاصيله فاحص، مراقب أو مراجع حسابات comptroller في دائرة رسمية، من مهامه تقديم التقارير بين الحين والآخر عن الايرادات والمنصرفات والاحوال المالية بوجه عام موظف مالي تابع لدائرة المالية الاتحادية بالولايات المتحدة الاميركية. [اجراءات الافلاس comptroller in bankruptcy الانكليزية] رقيب تفليسية، يسمى أحيانا مأمور تفليسية أو فاضيا منتدبا، وهو يختص بتسلم كشوفات الحساب والبيانات الدورية من أمين التفليسية ومحاسبته على سوء الادارة أو التصرف أو الاهمال أو التقصير في القيام بواجبه نحو التفليسية. صورة، مصدقة قضائيا، من محضر شهادة compulsa مراغمة، اكراه، اجبار. أو قهر compulsion (على أمر) مخل اندفاعي: ترتاح طبيعته compulsive offender

للاجرام، أو تنزع إليه بدافع طبيعي. اجباري، الزامي، قهري، اكراهي compulsory [اجراءات كنسية] أمر جلب لاداء شهادة سقوط الدعوى حكما: compulsory nonsuit حين لا يحضر المدعي أو يفشل في تقديم الاسانيد والبيانات الكافية لتأييد دعواه. مذكرة جلب (لشهادة أو compulsory process غير ذلك) مع أمر قبض أو حجز إذا

دعا الامر. [قديما] التنزية أو التطهير باليمين، compurgation قيام عدد من أهل الجيرة يحلف اليمين على أنهم يصدقون المدعى عليه أو المتهم فيما حلف عليه من خلو طرفه من الالتزام أو براءته من الجرم المنسوب إليه، وهو إجراء بئد. [قديما] منزه، أحد أهل جيرة compurgator المدعى عليه أو المتهم الذين يحلفون على صدقه فيما حلف عليه من خلو طرفه من الالتزام أو براءته من الجرم المنسوب إليه. حساب شئ في حساب أو تقديره. computation يحسب، يدخل في حساب أو compute , computo تقدير، يعد، يحصي أمر كشف: أمر القاضي أو المحكمة لذي computus الشأن بتقديم كشف حساب مطلوب. يخفي، يخبي، يكتم، يستر conceal [دعاوى سلب الحياة] الاحتيال concealed fraud المبيت أو المقصود كقيام الشخص الذي يعرف مرجع حق حياة الارض المعنية باخفاء معالم هذا الحق قصد التمكين لنفسه من الحياة بسبيل هذه الاخفاء. اخفاء، تخينة، كتمان، ستر، حيلولة concealment دون اكتشاف أمر أو ظهوره. ينزل أو يتنازل (عن)، يسمح، يمنح أو concede يتساهل (بشأن)، يتقبل [تصرفات انكليزية قديمة] وهبت (أهب)، منحت concedo أو تصرفت (في شئ لفلان من الناس)، نزلت له عنه تحمل (المرأة) أو تحيل conceive بده حمل أو حبل conception يخص، يعود أو عائد (إلى)، يتعلق (ب) يعني (بمعنى بهم)، يشمل، له به شأن أو يهمله أمره منشأة، مؤسسة، مصلحة تجارية، عمل أو مشروع فريق أو شخص _ person party or concerned ذو شأن، ذو علاقة، معنى اتفاق أو موافقة concert عمل، فعل أو إجراء متفق عليه أو concerted action مدير (حسب خطة معينة). [قانون انكليزي قديم] تصرف، هبة، نزول concessio أو تنازل امتياز، تصريح، ترخيص، حق استغلال concession أو استثمار أو انتفاع تمنحه جهة رسمية مختصة. سلم (ب)، منح، نزل (عن)، solvere concessit اتفق على أن يؤدي أو يدفع (شيئا معلوما). [تقارير قضائية قديمة] أجازت (المحكمة، concessum حجة أو نقطة معينة)، سلمت بها، قبلتها (على أنها صحيحة وسليمة). مجلسي، يعود للمجلس المعني conciliar [قانون فرنسي] مصالحة، توفيق بين conciliation خصوصم، حسم نزاع بالصلح محكمة صلح _ court of conciliation مجلس concilium [مواد كنسية] مجلس كرادلة يلتئم عادة conclave على أثر وفاة البابا لينتخب خلفا له. يستنتج، يستخلص، يستظهر conclude يعقد أو يبرم (معاهدة أو اتفاقية) يمنع، يصد، ينهي (موضوعا)، يضع حدا له، يختتم، يتم، يفض استنتاج أو استخلاص أمر من آخر. conclusion منع، انتهاء (شئ)، نهايته اختتام، افعال (باب مرافعة)، فراغ (من عمل)، ابرام أو عقد (معاهدة أو اتفاق) استنتاج واقعي: مبني على conclusion of fact وقائع ثابتة أو حاصل في نطاق الواقع. استنتاج قانوني: توجيه أو conclusion of law تعلله النصوص القانونية. الاستنتاج الذي يستند إلى أحكام القانون الاعتبارية

artificial rules of law لا إلى التحليل المنطقي الطبيعي القائم على الواقع. عرض النزاع على conclusion to the country المحلفين أو للمحاكمة أمام هيئة محلفين. نهائي، قاطع، فاصل، بات، لا جدال conclusive فيه، مقنع، دامغ (راجع باب conclusive evidence) evidence (ملابس، محيط، مرافق، نحو ظروف concomitant مرافقة. circumstances concomitant ترضية، وفاق، تسوية صلحية بين concord شخصين لاحدهما حق مفاضة الآخر على ضرر لحقه منه. [اجراءات قديمة] اتفاق بين شخصين أو أكثر على محو اساءة أو التعويض عن ضرر أو جبر خسارة. اتفاق يبرم بين الفاتكيان وحكومة أخرى. concordat ميثاق بين دولتين أو أكثر. [قانون فرنسي] صلح بين مفلس ودائنيه فيما يتعلق بكيفية الوفاء.]

قديمًا [استتسار، اتخاذ الحظيات أو concubinage السراري على أساس زواج شكلي، اتخاذ الخليلات ومعاشرتهن خلافًا للقانون. معاشرة الرجل للمرأة معاشرة الأزواج، concubinatus دون زواج شرعي أو مدني. سرية، حظية، خليعة concubine يؤيد، يتفق (مع)، يوافق، يطابق (في رأي) concur [قانون لويزيانا بالولايات المتحدة الاميركية) ينضم (إلى الغير من أرباب الديون لاستيفاء حق في أموال تغليسة). قيم مشترك أو متضامن (مع غيره من concurator القيمين على ذات التركة أو المال). [قانون فرنسي] اجتماع أو تزام، concurrence امتيازات أو حقوق متساوية، على عين الشيء. تعدد (حقوق عائدة لشخصين أو أكثر في ذات الموضوع)، تساويها. مطابقة (في رأي)، اتفاق أو اجماع على أمر متداخل، متلازم، مجاني (يسير جنبًا concurrent إلى جنب)، موافق، متفق (على أمر)، مؤيد أو معاون له، متحد فيه، مرافق (كطرف أو حال) مجتمع، منافس، مزاحم، يملك حقا مساويا اختصاص مشترك، ولاية concurrent jurisdiction قضائية مشتركة؛ اختصاص عدة محاكم في نظر ذات الموضوع. اجارة استيسار: تأجير الشيء concurrent lease من جديد قبل انتهاء مدة الايجار القديم، وجريان الاجارتين معا نتيجة لذلك. [افتراض بحري] امتيازات concurrent liens متداخلة أو متزاحمة تجتمع على السفينة في آن واحد لموانئها أو تجهيزها أو مقرضها أو غيرهم. [نظم اتحادية] سلطات concurrent powers متداخلة أو متنافسة تنصب على ذات الموضوع في آن واحد. السلطات السياسية التي تستقل بممارستها كل ادارات الولايات وحكومة الاتحاد، في ميدان التشريع. تصادم، تزام، تنازع (دائنين فيما بينهم) concursus [قانون اسكتلندي] يرغم تحت تأثير شدة concuse أو قوة مادية، يقهر على قبول أمر أو السكوت عليه. ابتزاز، سلب (المنقول) أو انتزاعه concussion بسبيل التهديد. السلب بالتهديد، قهر الغير على تسليم concussion شئ ذي قيمة بتهديده بالعنف. وهذا يختلف عما يسمى robbery السلب بالقوة المادية الفعلية. [طب شرعي] ارتجاج يدين، يجرم، يقضي (بأمر)، يحكم condemn (بعقوبة) [قانون بحري] إدانة، حكم صادر condemnation من محكمة مختصة يقر: (١) أن السفينة المستولي عليها في عرض البحر كغنيمة قد وقع الاستيلاء عليها وفقا للقانون وأنه يصح اعتبارها غنيمة بحرية (٢) أو إن المال المحجوز بدعوى مخالفة قوانين الايرادات أو قوانين الحيات أو الملاحة أو غير ذلك قد حجز وصودر بموجب القانون (٣) أو أن السفينة موضوع التحقيق لا تصلح للملاحة. [قانون مدني] حكم صادر (على شخص) بوجوب القيام بعمل أو أداء مال أو رد دعوى. [مواد عقارية] نزع ملكية أرض خاصة أو الاستيلاء عليها للأغراض العامة، رغما عن مالكها، شرط تعويضه عنها (تعويضا عادلا). تضمينات أو أضرار (نقدية) condemnation money

يحكم بها على من خسر الدعوى من الخصوم ويشار إليها أحيانا بـ condemnation وحدها على سبيل الاختصار. اجراء تقدير الاضرار condemnation proceeding الناشئة عن نزع ملكية أرض خاصة. [قانون اسكتلندي] بيان وقائع condescence وأسانيد دعوى المدعي. [قانون روماني] دعوى شخصية قائمة على condictio تعهد باداء شئ معلوم. دعوى قائمة على وعد جازم باداء condictio certi شئ معين. دعوى يجيزها القانون دون تحديد condictio ex lege شكل الاجراء الواجب الاتباع فيها. دعوى استرداد الاشياء المعطاة condictio indebitati أو المدفوعة على سبيل الغلط. دعوى استرداد الاشياء المعطاة condictio sine cause بلا عوض consideration أو التخلص من وعد باعطائها أو الحصول على ما يقابلها من عوض أو وعد معقول. شرط، حال، وضع، مقام، مرتبة،

قيد. condition شرط احتمالي، شرط عرضي، _ casual condition عارض اتفاقي أو طارئ: تهيئه الصدقة شرط فرعي: يستوجب القيام _ collateral condition بعمل ثانوي لا تفترض فيه الصلة بموضوع العقد. شرط اجباري _ compulsory condition شروط متقابلة: تشمل _ concurrent conditions جميع الاطراف ذوي الشأن وينبغي القيام بها في آن واحد. شرط موافق أو مطابق لباقي _ consistent condition أركان العقد أو الاتفاق أو منسجم معها. شرط تعددي: يقتضي القيام _ copulative condition بأشياء أو أعمال متعددة أو مختلفة. شرط استثنائي: لا يصح _ dependent condition ملزما حتى يقوم الفريق الآخر بما ترتب عليه شرط مقابل. شرط اختياري: يجيز أداء _ disjunctive condition عمل واحد مع عدة اعمال يعود الخيار بينها للملتزم. شرط ناقص أو فاسخ _ dissolving condition شرط صريح _ express condition ضمنى أو مقدر _ implied condition شرط مستقل: لا يرتبط _ independent condition بأي شرط آخر شرط مختلط: يتوقف على ارادة _ condition mixed أحد الفريقين (المعنيين) وشخص ثالث لا دخل له في الاتفاق أو على ارادة أحدهما وحادث طارئ لا يجزم بوقوعه. شرط متبادل: يتوقف سريانه _ mutual condition على استعداد الفريق الآخر للقيام بما يماثله من شرط ترتب عليه. شرط سالب: يقتضي الامتناع _ negative condition عن عمل معين، كاشتراط المؤجر على المستأجر أن لا يؤجر للغير من الباطن. شرط موجب يقتضي حصول _ positive condition أمر أو القيام بعمل معين. شرط إرادي: يجعل تنفيذ _ potestative condition العقد أو الالتزام رهنا بأمر خاضع لارادة أحد فريقيه. شرط تمهيدي: يفرض _ precedent condition توافره أو القيام به قبل البدء بتنفيذ عقد أو التزام معلوم. شرط متناقض أو متنافر: _ repugnant condition يناقض الغاية التي وضع من أجلها أو يتنافى معها. شرط فاسخ _ resolutory condition شرط منفرد أو فردي: يقتضي _ single condition القيام بعمل معين واحد دون سواء. [عقود ايجار] شرط لاحق: _ subsequent condition يترتب على الوفاء به استمرار شئ حصل الاتفاق عليه. شرط واقف، شرط موقوف _ suspensive condition أو معلق: الشرط القائم على حادث استقبالي غير مؤكد الوقوع أو حادث تم وقوعه دون أن يعلم به الفراق ذو والشأن. ولا يجوز تنفيذ الالتزام في الحالة الاولى حتى يقع الحادث المقصود، كما لا يجوز تنفيذه في الحالة الثانية حتى يعلم المتعاقدون بوقوعه. شرطي، تحت شرط، معلق على شرط، conditional مشروط، يتوقف أو يقوم على شرط افراج أو اخلاء سبيل conditional discharge مشروط. إذا ثبت للمحكمة ما يبرر ادانة المتهم وتراءى لها من ظروفه الخاصة ما يشفع باخلاء سبيله، جاز لها أن تخلي سبيله تحت شرط معين، إذا نقضه خلال مدة محددة

(لا تتجاوز عادة اثني عشر شهرا) وجب جلبه والحكم عليه بالجرم الاول. وهذا لا يكاد يختلف، من حيث الاثر، عن الحكم مع ايقاف التنفيذ. اشتراط موقوف على conditional stipulation شرط، شرط أو بند مشروط [قانون مدني] ملكيات مشتركة أو محدودة condominium [قانون دولي] حكم ثنائي أو مشترك، condominium سيادة، سلطة، أو ولاية مشتركة، بين دولتين أو أكثر على شؤون دولة أخرى. [علاقات زوجية] مسامحة شرطية، condonation صفح أحد الزوجين عن الآخر والعودة إلى معاشرته بعد زلة فرطت منه أو جرم زواجي، على أن لا يعود هذا الزوج إلى مثل فعله. يسامح، يغتفر، يصفح condone يقود أو يفضي (إلى)، يساعد، يعاون، conduce يبعث (على)، يؤدي، يساهم (في فعل أو تحقيق شئ)، يكون منتجا فيه سلوك أو سيرة conduct [كفعل] بدير،

بوجه، يسلك سلوك مؤد (إلى)، تصرف conduct conducting (على شأن) أو مسبب (للفعل المقصود). () (conduct , estoppel by conduct) مبدأ estoppel by conduct الاغلاق بالسلوك أو اغلاق السلوك. مبدأ قانوني لا يقبل من شخص أي قول أو عمل يتنافى مع سابق سلوكه، وهو ما ينطبق على قول الشرعيين الاسلاميين " من سعى في نقض ما تم على يديه فسعيه مردود عليه ". ويعتبر الشخص " ممنوعا " estopped من تغيير مسلكه إذا كان فعله أو قوله لشئ يصد عنه عن قول حق يعرفه عنه، باعتبار أو الشخص الذي يسكت عند وجوب الكلام ينبغي عليه أن يسكت عند الرغبة في الكلام إذا لم يكن في سكوته هذا خرق للقانون أو اهدار لحقوق الغير. نفقات الشاهد: مصاريف سفره conduct money ومبنيته وغير ذلك مما يتكبده في سبيل الانتقال لاداء الشهادة، وينبغي أن يدفع له من المحضر (أو من يقوم مقامه) عند تكليفه الحضور. دعوى المستأجر ضد المؤجر conducti actio نقل بحري conductio navis يؤدي، يبلغ، يقود أو يوصل (إلى) conductive نحو: يؤدي إلى مقاصد العدالة to the. ends of justice conductive [قانون مدني] مستأجر conductor عامل بالقطعة، عامل مقاول conductor operarum على انجاز عمل معين. إنشاء، تنظيم أو وضع (سند مكتوب) confectio [مواد جنائية] اعتصاب (لشر، كاضراب confederacy أو تواطؤ أو تأمر) قوامه شخصان أو أكثر. تخالف أو تكتل بين شخصين أو أكثر للقيام بعمل مناف للقانون أو عمل قانوني في حد ذاته إذا أصبح موضوعا لاغتصاب أو تكتل انقلب إلى فعل مناف للقانون. تدبير إعتصابي [قانون دولي] اتحاد، عصبة أو كتلة دولية، قوامها دولتان مستقلتان أو أكثر تتحد فيما بينها على مصلحة مشتركة. اتحاد سياسي بين دولتين مستقلتين أو أكثر تجعل لنفسها حكومة مركزية تمارس سلطات معينة وتؤدي مهامها باسم الاتحاد على أن تحتفظ كل دولة فيها بسيادتها واستقلالها الداخلي. عصبة دولية، اتحاد أو تحالف غايته confederation السعي خير اعضائه والتعاون المتبادل. يتداول، يتذاكر، يتشاور، يأتمر confer يسند (إلى)، يمنح، ينعم (على)، يولي، يهب مؤتمر، اجتماع (غرضه المداولة والبحث conference والتشاور) [قانون دولي] مؤتمر تمهيدي يعقده الممثلون الدبلوماسيون لدولتين أو أكثر تمهيدا لاجتماع رسمي أخطر شأنًا يعقد فيما بعد بين الدول المعنية. يعترف، يقر confess اقرار، اعتراف (بارتكاب confession: confessio جناية أو جنحة) اقرار أو اعتراف غير _ extrajudicial confession قضائي، يحصل في غير مجلس انقضاء: أي لا في سياق التحقيق ولا أمام المحكمة. اعتراف ضمني: يكون _ confession implied حيث لا يعترف المتهم صراحة بأنه مذنب بل يصدر عما يفهم منه الاعتراف غير المباشر، كأن يعلن مثلا عند

[١٥٣]

السؤال عن التهمة، أنه يضع نفسه بين يدي المحكمة ويطلب الرأفة في الحكم. اعتراف غير ارادي: _ involuntary confession يفري به الوعد أو يكون مصدره الخوف أو العنف أو التهديد. اعتراف قضائي: أي في _ judicial confession مجلس القضاء، أمام محكمة أو قاضي تحقيق. اعتراف مجرد أو عار عن _ naked confession البينة: يفترق إلى دليل يؤيد ارتكاب الجريمة المعنية. اعتراف بسيط، كاعتراف _ simple confession المتهم عند السؤال عن التهمة بأنه " مذنب ". اعتراف طوعي أو ارادي، _ voluntary confession يدلي به الشخص طوعا منه لا تحت تأثير الخوف أو وسيلة من وسائل المراغمة. الاعتراف وابطاله، confession and avoidance الاقرار ونقضه: اقرار المدعى عليه أو المتهم صراحة أو ضمنا بصحة الوقائع المنسوبة إليه ثم تقدمه بنقاط أو أشياء جديدة يعلل بها ما صدر عنه أو مجرد الوقائع المعترف بها من آثارها القانونية أو يبطلها. والمقر كذلك: يكون قد

اعترف وأبطل (ما اعترف به). is said to confess and avoid (راجع confession of judgment) judgment (confesso , bill taken باب equity - [إجراءات العدالة المطلقة - confesso pro) bill taken pro امام المحكمة العليا] أمر تصدره الدائرة المختصة، إذا لم يودع المدعى عليه لائحة دفاعه (اللائحة الجوابية) في المعيار المحدد وتحكم فيه للمدعي بما يترأى لها من حق في دعواه. يسر، ييوح (بأمر)، يوكل، يفوض confide أو يعهد بشئ (إلى شخص أو جهة)، يثق ثقة، أمان، اعتماد، إتكال confidence عملية أو حيلة تلاعبية تقوم confidence game على استغلال ثقة. الحصول على نقود أو مال بأية حيلة أو مناورة خادعة تستغل فيها ثقة الشخص (الذي انطلت عليه الحيلة) في المختال. مكتوم، سري confidential مداين إئتماني: الدائن الذي يهيئ confidential creditor للمديون المعسر فرصة لاستدانة أخرى لا يبيحها القانون فيستهدف بمدائنه الجديد للخسارة. صلة ثقة، علاقة أو اعتبارات confidential relation قائمة على الثقة التي يقتضيها القانون، كالعلاقة الكائنة بين المحامي وموكله أو الاصيل والنائب أو بين الوصي والقاصر أو الزوج وزوجته وهلم جرا... يعتقل، يحبس، يحجز (شخصاً أو شيئاً). confine يحصر (ضمن نطاق معلوم)، يقصر اعتقال، حبس تكديري، إكراه بدني confinement حصر (في نطاق محدود) أو قصر (على شئ دون آخر). لزوم الفراش: شأن المرأة إذا لزمته فراشها لولادة أو مرض. (راجع باب _ colitary (solitary confinement) اعتقال في الشكنة confinement to barracks يؤكد، يؤيد، يصدق أو يصادق (على)، confirm يثبت، يجهز، والتأكيد أو التثبيت في هذه الحال يفيد إحياء الشئ موضوعه أو بعث آثاره من جديد أو تعزيزها. [في الوصايا] تعني كلمة "أصدق" في العبارة "I confirm my will إعادة شهر الوصية وبعث آثارها من جديد. من منع usum qui tollit confirmat abusum اساءة استعمال شئ أكد وجه استعماله. [تصرفات عقارية] إحكام الحق العقاري، confirmatio انتقال ملكية العقار إلى الحائز وتعزيز حق الملكية بعنصر الحيابة. قانون تصديق المواثيق. confirmatio chartarum أطلق هذا الاسم على القانون الصادر سنة ١٢٨٧ في عهد ادوارد الاول لاعلان نفاذ أحكام الميثاق الكبير Great Charter واعتبارها جزءاً من القانون العام. confirmatio est nulla ubi praecedens donum لاقيمة لتصديق سبقتة هبة باطلة. confirmatio est invalidum التصديق الذي يزيل شوائب confirmatio perficiens الملكية أو عيوبها أو ينفي الشك عنها أو يصحح باطلا (فيها) أو يجعل من الحق المشروط حقاً مطلقاً. إقرار، تصديق، تأييد، تثبيت confirmation (تصرف أو فراغ) من شأنه أن يحكم الحق (في المال) أو يدعمه ويجعله في مأمن من الابطال. اعتماد مصرفي مصدق confirmed bankers credit له: متصرف له حصل تثبيت confirmee الحق لمصلحته.

[١٥٤]

مصدق: متصرف صدر عنه التصرف confirmor لمصلحة المتصرف له. confirmee قابل (أو خاضع) للمصادرة أو الحجز، confiscabile جائز المصادرة، تسري عليه أحكامها. يصادر، يحجز، يستولى عليه يصادر، يحجز، يستولي (على)، ينزع confiscate (الشخص) المصادرة أو المنزوعة أمواله confiscatee مصادرة (أملاك)، نزعها، حجزها، confiscation الاستيلاء عليها أو استصفاؤها. قوانين المصادرة: جملة قوانين confiscation acts وضعها كنغرس الولايات المتحدة الاميركية أثناء الحرب الاهلية ١٨٦١ - ١٨٦٢ ليخول بها الحكومة حق مصادرة الاموال التي كانت تسخر للعصيان والثورة. متهم مقر بذنبه (أو جرمه) confitens reus أو تعارض conflict تنازع القوانين، قواعد الاسناد: of laws conflict قواعد التي يتقرر بموجبها اسناد الشخص الطبيعي إلى دولة دون أخرى واخضاعه لقوانين الدولة

المسند إليها، بحيث إذا اكتسب هذا حقوقاً أو اعتبارات أو ترتبت عليه أية التزامات أو واجبات في دولتين أو أكثر واستهدف بذلك لاختصاص كل من قوانين تلك الدول ثم نشأت له علاقة قانونية تنازعت على حكمها هذه القوانين، وجب اختيار القانون اللاحق أو الأنسب منها لحكم تلك العلاقة. وفي هذا يتوافق المجال لما يعرف بتزاحم القوانين أو تنازعها على الاختصاص في حكم العلاقة. ويسمى تنازع القوانين أحياناً القانون الدولي الخاص. private international law تنازع القوانين، إجراء presumptions conflict of الموازنة بين القوانين لاختيار أنسبها لحكم العلاقة على أساس القواعد التالية: (١) القرائن الخاصة تقدم على العامة، (٢) الثابت منها أو المتوقع على العرضي وليد الصدفة، (٣) افتراض البراءة، (٤) افتراض المشروعية، (٥) افتراض الصحة. وإذا لم يتوافر أي من هذه القواعد عدت المسألة at large محللاً للجدال والنقاش: أي لا تخضع لقاعدة معينة. تنازع الدليل أو البينة، conflicting evidence الاختلاف في تقدير القرينة الناشئة عن دليل واحد، التضارب فيما يستنتج من البينة الواحدة. يطابق، يساير، يتمشي، يتفق أو يتلاءم conform (مع)، يخضع (لاحكام قاعدة أو نظام أو قانون). مطابقة، مسايرة، ملاءمة. التمشي confirmity (مع مبدأ أو قانون أو غير ذلك) أو الخضوع لاحكامه. [مواد جنائية] مجابهة، مواجهة أو confrontation تشخيص، وضع المتهم أمام الشاهد لحد أمرين: أما ليعترض الاول على الثاني بما شاء أو ليتعرف الثاني على الاول ويتثبت، بسبيل رؤيته وجها لوجه، مما إذا كان هو الشخص المراد أو لم يكن. اختلاط المال المتعدد الملاك اختلاطاً لا يتسني confusio معه التمييز بين حصة وأخرى. مزج، تداخل، اختلاط أو خلط. confusion فوضى، ارتباك. دمج، اتحاد اختلاط الحدود: confusion of boundaries تداخلها أو عدم بيان معالمها. تداخل الديون، اتحاد الذمم. confusion of debts الحالة التي ينقضى معها الدين حين تجتمع في الشخص عينه صفتان متناقضتان: صفة المديونية السالبة والدائنية الموجبة، فتقضي إحداهما الأخرى ويتلاشى معهما الدين، كأن يصبح الدائن مثلاً وارثاً للمدين أو المدين وارثاً للدائن، وهلم جرا.. تداخل الحقوق أو اتحادها: confusion of rights إجتماع صفتي المطالب (رب الدين) والمطالب (المدين) في شخص واحد، وانقضاء الحق المطلوب بسبيل هذا الاجتماع. اندماج الملكيات (أو حقوق confusion of titles الملكية)، اتحاد الحقوق (في شخص واحد): كأن يتحد حقان مستقلان (يتعلقان بذات المال) في شخص واحد. يدحض، يفند، يبطل. يثبت خطأ أمر confute أو بطلانه [قانون فرنسي ب إذن، تصريح أو جواز سفينة conge اصطلاح فرنسي دارج معناه، قانوني، congeable مستساع أو جائز مناطق محتشدة (بالسكان) أو زاخرة congested areas بما يتجاوز طاقتها. [قواعد الطيران] congestion t channels / of r ازدحام موجات الراديو / تليقون. يجتمع congregate اجتماع، يضم شخصين أو أكثر، congregation ويكون غالباً لشأن ديني،

[قانون دولي] مؤتمر، محفل، اجتماع congress دبلوماسي يعقده ممثلو عدد من الدول. [قانون أميركي] برلمان الولايات المتحدة الأميركية (الكنغرس) ومصدر التشريع فيها وهو يتألف من مجلسين: مجلس الشيوخ Senate ومجلس النواب. House of Representatives اختيار صحي: يقتضيه أحياناً ادعاء congressus الزوجة على زوجها بالعنة (عدم القدرة الجنسية). التوفيق بين أشياء بالقرينة conjectio خلاصة الدعوى: ما يجتزئ المحامي conjectio causae منها يعرضه على القاضي عند بدء المحاكمة. يظن، يخمن، يقدر conjecture [كاسم] تخمين أو حدس سلب مشترك، سرقة باكراه robbery conjoint يشترك فيها شخصان أو أكثر. بالاشتراك

معا: اشتراكا يكون على أساس conjointly التساوي في الانتفاع ما دام المال غير مفرز. زوجان: رجل وامرأته أو زوجته الشرعية conjoints زوجي، زوجي، زوجي، زوجية، متصل conjugal بالزوجية، ناشئ عن روابطها أو بحكمها، صهري [قانون اسكتلندي] منضم، مشترك، conjunct تقابلها joint في القانون الانكليزي. موصول، متصل، مربوط، منضم. أشياء conjuncta متصلة أو متحدة [قانون انكليزي قديم] معا، بالتزامن conjunctim موصول، رابط، يربط بين أمرين أو conjunctive أكثر على سبيل الجمع أو التوحيد. أداة وصل، ككلمة and تقابلها أداة القطع أو الفصل or وهي. disjunctive نفي أو انكار شامل. الجواب conjunctive denial الذي ينفي جميع ما يرد في الادعاء من وقائع. [قانون انكليزي قديم] عهد، تعاهد، conjuration تأمر أو موثقة بيمين، يحلفها شخصان أو أكثر فيما بينهم على سحر أو عرافة أو فعل من أفعال الشعوذة ينطوي على إيذاء عام. جرم الاتصال بالارواح الشريرة أو مناجاتها للكشف عن سر أو الاستعانة بها على مضارة الغير. يصل (بين شئ وآخر)، يربط، يوحد connect أقراب دم أو مصاهرة. ترد أحيانا connections بمعنى اصهار على اعتبار أن أهل الزوجة من دمها هم connections لزوجها. [قانون فرنسي] ارتباط بين دعوى وأخرى connexite على أساس التشابه، وهو ما لا يكون يحكم الوحدة والتشابه الكلي كما هي الحال فيما يسمى lis pendens بل بسبب التشابه الذي يقرب بين موضوعي الدعويين إلى حد يقتضي تقريرهما أمام ذات المحكمة. تغاض، اغفاء (عن أمر) أو اغماض العين connivance عليه. إذن ضمنى يتواطأ، يتعاون سرا (مع الغير) connive يغضي، يتغاضي، يسكت على أمر (مع علم به)، يرضى عن وقوعه ضمنا. ولايد لهذا الفعل من عنصرى العلم والقبول. [مواد التجارة البحرية] اصطلاح connoissement دارج (فرنسي) معناه، بين الشحن أو وثيقته. (راجع conjugal (connubial) زواج، نكاح، قران connubium امتلاك مشترك، حياة مشتركة (بين compossessio شخصين أو أكثر). [قانون انكليزي وقانون اسكتلندي قديم] conqueror المشتري الاول للعقار، أول من اشتراه من ملاكه المتعاقبين. [قانون دولي] فاتح (بقوة السلاح) [قانون الاقطاع] الحصول على الارض بأي conqueror طريق خلا الميراث. [قانون دولي] الفتح، قوة السلاح عصبة الرجل عن طريق أصوله وفروعه. consanguineus أقراب الدم صلة الدم، قرابة العصب الواحد consanguinity قرابة الحواشي وهي ما _ collateral consanguinity شمل الاخوة والاخوات وابناء الاخوة والاخوات والاعمام والعمات والاخوال والخالات. قرابة مباشرة، قرابة الدم _ lineal consanguinity المباشرة: كقرابة الابن للاب والجد وأبي الجد وهلم جرا... ضمير، وجدان , conscience (conscience courts of)

[١٥٦]

محاكم وجدانية: أنشأت قديما بقانون برلماني act في لندن وغيرها من البلدان الانكليزية للفصل في الديون البسيطة. وجدان المحكمة: conscience of the court احساسها بمبادئ العدالة والانصاف وما يلهمه الضمير الحي. وجداني. اضطراري conscientious معترض وجداني: الشخص conscientious objector الذي يدفعه ضميره أو تحفه عقيدته الدينية أو الادبية إلى عدم الاشتراك في الحرب والنفور منها. استنكاف وجداني، حافز conscientious scruple وجداني يربأ بالشخص عن الحلف بالله أو أداء الخدمة العسكرية، اعتقادا منه بأن ذلك إثم أدبي. يجند اجباريا، يجبر على خدمة عسكرية conscribe تجنيد اجباري. تعبئة اجبارية conscription متتابع، متتال، متواتر، متسلسل، تسلسلي consecutive [في فرنسا] مجلس الدولة، المرجع ؟ ؟ ؟ conseil الافتائي الاعلى، وهو هيئة رسمية يرجع انشاؤها إلى عام ١٣٠٢. من مهامها تقديم

الفتاوى للبرلمان ورئيس الجمهورية والوزراء فيما يعرض عليها من المسائل القانونية والتشريعية. [قانون فرنسي] مجلس عائلي، conseil de famille يقتضي أحيانا تشكيله في العائلة للمداولة والبت في شؤون خاصة تتعلق بوصاية أو قوامة أو غير ذلك مما يمس بعض أفراد تلك العائلة. [مواد مدنية اميركية] عقد consensual contract رضائي يقوم على مجرد قبول متبادل بين طرفيه دون اية تدابير رسمية أخرى أو نصوص تحدد تفاصيل الالتزامات المترتبة عليه. زواج رضائي، consensual marriage الزواج بمجرد القبول، وهو ما كان بين رجل وامرأة كاملتي الاهلية تبادلًا الرضا بالزواج والاتفاق عليه. دون اتخاذ أية تدابير قانونية أخرى في سبيله. ويعتبر هذا زواجا صحيحا. قبول، رضا، اتفاق consensus اتفاق على ذات الشيء، وهذا consensus ad idem ما يكون على موضوع العقد بين اطرافه. القبول ينشئ القانون (بين consensus facit legem المتعاقدين)، أي " العقد شريعة المتعاقدين ". القبول ينفي الغلط (أو consensus tollit errorem الغلطة المألوفة صواب): أي القبول الشائع لشيء رغم غلطه يجعله في حكم الصواب. قبول، موافقة، رضا، خضوع consent قبول صريح: يعبر عنه القابل بالكلام _ active consent قبول صريح: يحصل باللفظ أو _ express consent الكتابة قبول ضمني: يحصل بالإشارة أو _ consent implied القرينة الدالة عليه. سن القبول (age of consent , age of consent) أو الرضا أو الوعي. إذا اتهم شخص باختطاف بنت دون السادسة عشرة أو بالاعتداء عليها، فليس لهذا أن يحتج برضاها مبررا فعله بقبولها، لان القانون لا يعتبر البنت أهلا لان يكون لها ارادة وإعية في هذه الامور الا إذا بلغت السادسة عشرة. دون ذلك فلا يعتد بارادتها ولا يحتج بقبولها. وعليه فسن السادسة عشرة هي سن القبول age of consent أو الرضا أو الوعي. موافق، راض، قابل، متقبل consentient consentientes et pari poena plectentur agentes من رضي عن فعل، ومن قام به سيان في استحقاق العقوبة. عاقبة، نتيجة، تبعه consequence ناتج، لاحق، تابع، مترتب (على أمر) consequent محافظ، ولي (على حدث أو على conservator شخص فاقده الاهلية أو ناقصها). حكم مختار للفصل في نزاع بين فريقين. أحد رجال حفظ أو محافظة رجال حفظ conservators of the حفظة الامن: conservators of the peace مأمورون مكلفون المحافظة على السلام العام public peace كان تعيينهم بالانتخاب من الاهالي حتى أوائل عهد الملك ادوارد الثالث 1336 - 1377، واصبحوا فيما بعد يعينون بإرادات ملكية. واقتصرت وظائفهم على منع الجرائم والقبض على المخلين بالامن حتى سنة 1360 عند ما أسند إليهم البرلمان، بقانون خاص مهمة جلب المذنبين ومحاكمتهم وأطلق عليهم منذ ذلك الحين لقب قضاة الامن. peace justices of the

[١٥٧]

يعتبر، يبحث، يزن، يتدبر (أمرا)، consider ينظر أو يتذكر فيه، يدرسه نظر، اعتبار، بحث consideration [في العقود] عوض، مقابل وفاء، وعد مقابل، مؤونة (حسب بعض التشريعات). كل ما يبعث أو يغري على القيام بعمل أو الامتناع عنه. ثمن، جزاء، كسب، فائدة، منفعة أو وعد بذلك مقابل وفاء، يتحقق _ concurrent consideration بنشوء العقد أو بمجرد تحقق ما يقابله من عمل. اعتبارات _ considerations equitable or moral انصافية أو أدبية تتركز إلى مجرد الواجب الادبي ولا تكون لها قوة ملزمة من الناحية القانونية. اعمال منجزة، فوائد _ executed considerations آيلة قبل أو حين انشاء العقد. وعود مقطوعة باداء شئ _ executory considerations في المستقبل. عوض صريح: منصوص _ express consideration عليه (صراحة) في عقد. (راجع باب _ good consideration) عوض أو مقابل ضمني: implied consideration تشير

إليه القرائن التي ينطوي عليها سلوك المتعاقدين أو تبديها علاقاتهم. عوض نقدي: يؤدي _ pecuniary consideration نقودا أو ما يقوم مقامها. اعمال منجزة، فوائد مؤداة _ post considerations قبل انشاء العقد. عوض كاف: مقابل _ sufficient consideration وفاء يعتبره القانون كافيا لصحة المبايعة أو العقد. (راجع باب _ valuable consideration) عبارة دارجة تفتتح _ consideration est per guriam بها المحاكم ومعناها " رأت أو ترى المحكمة ". [مواد مدنية] يسلم الغير، يودع لديه أو يستودعه consign [قانون اسكتلندي] ايداع المطلوب لدى consignation شخص ثالث إذا رفض المطالب أو الدائن قبوله. متسلم بضاعة أو شحنة، مرسل إليه consignee تسليم بضاعة. شحنة مرسله (لوكيل consignment أو تجاري) وثيقة شحن (بالسكة الحديدية consignment note مرسل شحنة أو بضاعة consignor قاضى مساعد أو معاون consiliarius اليوم المحدد لسماع محامي الخصوم أو consilium لمناقشة ما يسمى (: demurrer الجواب التحوطي الذي يدفع به المدعى عليه بعدم كفاية ادعاء المدعي من الوجهة القانونية). يتألف، يتكون (من)، قوامه (كذا... consist منسجم، مستقيم، متسق، متماسك، منتظم consistent يتفق، يتلاءم، يتمشى أو يتناسب (مع شئ آخر) قاضي صلح consistor مجلس دولة council of state لدى consistorium أباطرة الرومان. مجلس كنسي أعلى: يشكل من البابا والكرادلة. consistory محكمة الاسقف المختصة في نظر consistory court المسائل والجرائم الدينية. [قانون مدني] أبناء أو بنات الاخوة conseobrini الاشقاء أو الاخوات الشقيقات. جمعية، شركة consociato مدونة قوانين بحرية وضعت consolato del mare في القرن الرابع عشر، في بيزا (بايطاليا) حسب رواية بعض المؤرخين، أو في برشلونة (اسبانيا) حسب رواية الآخرين، وشملت القوانين والانظمة البحرية الصادرة عن اباطرة الرومان والممالك الايطالية التجارية وفرنسا واسبانيا. وكان لهذه المدونة فيما بعد تأثير كبير في التقنيات البحرية الاوروبية الحديثة. يضم، يوحد، يجمع، (بين شينين أو consolidate أكثر)، ينتظم في هيئة موحدة أو كيان متصافر. يثبت، يمكن (لامر)، يقوي، يضبط، يرص [اجراءات برلمانية] يقال: consolidate bills يوحد مشاريع القوانين بأن يجعل منها مشروعاً واحداً. موحد، منضم، مجمع، متراص، متماسك consolidated balance ميزانية موحدة، consolidated

صندوق أداء الديون العامة (في consolidated fund انكلترا). أوامر قضائية صدرت في consolidated orders انكلترا سنة ١٨٦٠ لتنظيم اجراءات دائرة العدالة المطلقة Chancery التابعة للمحكمة العليا. اتحاد، توحيد، اجتماع. ضم، تضامن، consolidation تضافر، ربط [مواد مدنية] اتحاد حق مع آخر (كحق انتفاع مع حق ملكية) في شخص واحد، إذا قام المنتفع بشراء العقار محل الحقين فوحد هذين الحقين في شخصه نتيجة للشراء. اتحاد الدعاوى أو consolidation of actions ضمها: الجمع بين القضايا لشمليها بمحاكمة واحدة وحكم واحد، وهو ما تأمر به المحكمة إذا كانت هذه الدعاوى مرفوعة أمام المحكمة عينها ومن الخصوم أنفسهم وكانت مواضعها وأوجه النزاع والدفاع فيها متقاربة إلى حد كبير. ويجوز للمحكمة أيضا، على سبيل توحيد الاجراء، أن تأمر بالنظر والفصل في دعوى مختارة من هذه الدعاوى المتجانسة ثم الفصل في الدعاوى الاخرى، دون محاكمة، بذات القرار الصادر في الدعوى المختارة كما تقدم. ضم الشركات corporations consolidation of أو دمجها: وهذا يكون بحل الشركات المعنية بعد أن تتفق على ضم كافة موجوداتها واصلوها وانتظامها في شركة واحدة تظهر إلى حيز الوجود باسم جديد حال انحلال الشركات المذكورة وتأخذ على عاتقها جميع أعمال الشركات

المنحلة والتزاماتها (راجع.) merger ربط أو ضم الرهون consolidation of mortgages (تفاديا لافتك بعضها دون البعض الآخر). حق الدائن المرتهن، إذا كان بيده رهان عقاريان أو أكثر على عدد من الاراضي العائدة إلى نفس المدين الراهن، أن يضم هذه الرهون ولا يسمح لمدينه بفك أي رهن منها ما لم يفك الرهون الباقية جميعا بأداء كامل قيمة الدين في آن واحد. أمر ضم أو ارتباط: تصدره consolidation rule المحكمة المختصة كي تكلف به من أقام عددا من الدعاوى المستقلة ضد شخص واحد، أن يشمل طلباته جميعا بدعوى واحدة تضم كافة الدعاوى المستقلة المذكورة. نقابة أو جمعية، رابطة (تعاونية مؤقتة): consortium تجتمع لتبادل التعاون في سبيل غاية مشتركة، رابطة اعمال دولية، اتحاد مصرفي عرى الزوجية لاي الزوجين على الآخر من حق المعاشرة والمحبة والخدمة. الحق العائد لاي من الزوجين من عشرة الآخر وعطفه ومساعدته في كافة علاقات الزوجية. [قانون بحري] مرافقة بحرية. الاتفاق consortship الذي يكون بين عدد من أصحاب السفن على أن تسير سفنهم معا في قافلة واحدة أثناء الرحلة وتساعد بعضها بعضا في عمليات الانقاذ وتشارك في جميع ما يؤول من فوائد تلك العمليات على يد أية سفينة من السفن المذكورة. مؤامرة، مكيدة، تواطؤ: اجماع شخصين conspiracy أو أكثر على تدبير سري يشتركون بموجبه في اقتراح فعل مناف للقانون. تأمر، يتصل بالتأمر أو بتغياه، conspiratorial يوحى بقيام مؤامرة. منطو على تواطؤ أو اتحاد على فعل مناف للقانون. متآمرون، متواطئون conspirators يطلق الاسم ذاته أيضا على كل جماعة تعاهد أفرادها على أن يعاون بعضهم بعضا في تقديم التهم الكاذبة ضد الغير أو رفع الدعاوى وملاحقتها زورا لفائدة باطلة. يتأمر، يتواطأ، يشترك مع الغير في تدبير conspire سري مناف للقانون. [قانون انكليزي] شرطي، أحد رجال constable الشرطة أو الضبط (الضابطة العدلية) من رتبة عريف فما دون. ولا بد لهذا الشرطي من أن يكون في مستوى معين من الثقافة، ولا يلزم بالبقاء في الخدمة أية مدة معينة. وللكونستابل الحق في أن يلق القبض، دون أمر قبض، على أي شخص متلبس بجناية أو يشتهبه اشتباهها معقولا في أنه يقصد إلى ارتكابها، كما له دون الامر المذكور أن يلقي القبض على كل من يقاومه في أداء واجبه. وهنالك من الجرائم الاخرى ما يجيز له القاء القبض على الفاعل دون أمر قبض بشرط أن يعلن كونه من رجال الشرطة ويحدد نوع الجرم الداعي لالقاء القبض. وللمدنيين العاديين ذوي السيرة المحمودة أن يكونوا كنستبلات خصوصيين (شرطة طوارئ) special constables في المنطقة التابعين لها وذلك بعد حلف اليمين الخاصة. ولكل منطقة الحق في أن تنشئ شرطة طوارئ من المدنيين المذكورين تكون لاي من أفرادها، عند قيامه بوظيفة الشرطي أثناء الطوارئ، ذات السلطات التي يمارسها الشرطي العادي. ordinary constable [قانون اميركي] مأمور محافظة تابع للمجلس البلدي، يناط به تبليغ أوامر بعض المحاكم وتنفيذ اجراءاتها، وحضور جلسات محاكم الجنايات والاشراف على هيئات المحلفين وغير ذلك مما تحدده القوانين المحلية.

[نظام العصور الوسطى] كان صاحب هذا اللقب في انكلترا نائب الملك وأعظم شخصية فيها بعده، من مهامه الكبرى قيادة الجيوش وحماية الا من العام في البلاد وتقرير كل ما يتصل بالحرب والسلاح. وكان يتمتع بولاية قضائية وعسكرية ومدنية في آن واحد ولم يعل عليه غير الملك وحده من حيث الجاه والسلطان. مشرفو أمن مكلفون المحافظة _ constables high على السلام، يساعدهم في ذلك رجال الشرطة والمعاونون. petty constables كنستبلات أو رجال شرطة _ petty constables ثانويون، يعينون في البلدان

والإبرشيات للمحافظة على الامن والقيام ببعض مهام المحضرين. (راجع _ constable (special constables) دائرة اختصاص الكنستابل constable wick ثابت، راسخ، مستمر، لا يختلف، لا يتبدل constant واضح، جلي، مؤكد، ثابت constat شهادة تعطى بناء على التماس الطالب من الموظف المختص، مفادها الحساب المذكور فيها ثابت ومسجل لدى الدائرة التابع لها الموظف. شهادة (توثيق) من الموظف المختص، تفيد أن البيانات أو الاشياء الواردة في الورقة محل الشهادة صحيحة ومدونة لدى الدائرة المعنية. يؤسس، يشكل، يضع، يسن constate constating instrument of a corporation سند أو براءة تأسيس الشركة أو انشائها، قانونها الاساسي دائرة انتخابية constituency موكل: من أقام للغير وكيلًا أو نائبًا constituent ناخب، ممثل في شخص نائبه. تأسيس هئية أو جمعية تأسيسية: constituent assembly تتولى صوغ دستور أو تعديله. يعين، يقيم، ينصب، ينتصب (خصما constitute أو غير ذلك) يشكل، يكون، يعطي طابعا قانونيا لشيئ سلطات قائمة (بموجب constituted authorities الدستور) لحكم الشعب. دستور، قانون أساسي: يعرف حقوق constituted أفراد الامة وشكل حكومتها وكيفية تكوينها ويضع المبادئ الاساسية لنظامها الداخلي ويوزع المهام على مصالحها ويحددها، يرسم كيفية ممارسة السلطات العليا فيها ومداهها. تطلق الكلمة بوجه عام، على كل مرسوم أساسي أو قانون عظيم الاهمية، نحو: Constitutions of Justinian و Constitutions of Clarendon وما إليها. دستوري، يتفق أو يتمشى مع constitutional الدستور، يخوله، يصرح (به) أو ينص عليه الدستور. جمعية دستورية: constitutional convention تتشكل من نواب أ مبعوثي الشعب أو الامة لوضع الدستور أو مراجعته أو تعديله. قانون دستوري: يتناول أحكام constitutional law انشاء الحكومات وتوزيع السلطات والاختصاصات السياسية والادارية، ويضع المبادئ الاساسية التي تقوم عليها علاقة الحكومة بأفراد الشعب والقواعد التي تسيّر عليها ادارات الشؤون العامة، وذلك كله وفقا لاحكام الدستور. psychopathic inferiority constitutional ميل نفساني يستولي على عقل الفرد ويدفعه إلى الخروج عن العادات المألوفة في المجتمع والى الشطط في السلوك تجاه الناس وعدم الشعور بالمسؤولية نحو الغير بوجه عام. دستورية، مطابقة (الشيئ المعني) constitutionality للدستور أو تمثيه معه. قوانين عليا صادرة عن امبراطور روماني constitutiones وهي على ثلاثة أنواع: (1) مراسيم edicta، (2) قرارات decreta، (3) فتاوى rescripta، تحكم المسائل الخاصة المرفوعة إليه للرأي. من نصب نفسه لاداء دين غيره constitutum من تطوع بعد اتفاق بسيط simple agreement لاداء دين مطلوب من غيره. اتفاق على أداء ذمة constitutum يوم محدد لاي غرض كان. يضطر، يجبر، يكره، يقهر (شخصا على constrain فعل)، يقيد شدة، مراغمة، إجبار، قهر، إضطرار، constraint قيد. حجز الارادة أو ضبطها أو التضييق عليها. يبنى، ينشئ، يقيم، يستنتج، يستخلص، construct يستظهر، يركب، يضع، يرسم. يفسر استنتاج، تحليل، استنباط، تفسير construction تاويل (نص أو تشريع)

الكشف عن غامض النصوص القانونية، استنتاج الاشياء من ظاهر التعابير أو القرائن: بناؤها عليها. (تفسير القوانين): تفسير _ liberal construction منطلق، تفسير توسع، يمتد بالمعنى إلى ما وراء منطوق النص ويشمل ما يتجاوز مدلوله الظاهر دون الخروج عن روح القانون وغرضه. ولا يراد بهذا زج الكلمات في غير نطاق معناها الطبيعي، بل تأويلها تأويلا منطقيا معقولا يتناسب مع مقتضياتها وغاياتها. تفسير مقيد أو تفسير تضييق: _ stric construction

التفسير الحرفي الذي يقف عند حد منطوق النص. (, construction court of) court of construction [في الوصايا] محكمة تختص بالفصل في قانونية الوصية وتفسيرها وقابليتها للتنفيذ، بينما تختص ال court of probate في تحقيق الوصية. تمهيدي، استدلال، يدل على أمر معين، constructive استنتاجي، ضمني، تقديري، حكمي، بنائي، قائم على القرينة. ما لا يقف عند حد الصفة التي يوحى بها مجرد شكله بل يكتسب صفة أخرى تقتضيها ظروف خاصة يحددها القانون. قبول استدلال أو بنائي constructive assent القبول الذي يستدل عليه من سلوك الشخص المعني أو ظاهر تصرفه. تفويض استنتاجي أو constructive authority تقديري: يقدر منحه بناء على ما سبقه من تفويض (فعلي). جريمة بنائية أو تقديرية: constructive crime الفعل الذي يعتبر جريمة بحكم التوسع في تفسير النص القانوني إلى حد يدخله في نطاق الأفعال المعاقب عليها. الجريمة التي تبنى المحكمة أركانها وعناصرها من القرائن والظروف، بسبب تفسير النص القانوني الجنائي تفسيراً منطلقاً يتسع لادخال الفعل موضوع المحاكمة في نطاقه واعتباره جريمة. اخلاء ممهّد: يحمل عليه constructive eviction المستأجر إذا قام المؤجر عن غير قصد منه بعمل يتصل بالمأجور من شأنه أن يحرم المستأجر من الانتفاع بالعقار على الوجه المطلوب أصلاً بالإيجار. حبس أو حجز ضمني constructive detention يكون أحياناً: بضبط ملابس الشخص أو امساکها عنه by withholding a person , s clothes من قوه ضمنية، كل فعل أو constructive force سلوك من شأنه أن يرهّب الغير إلى حد يفقده حرية التصرف وبينه من المقاومة، التهديد بالكلام أو الإشارة أو غير ذلك مما يترك في نفسه أثراً مقيداً لإرادته ورغبته. (راجع fraud constructive fraud active or constructive fraud في باب) خسارة حكمية: تقع نتيجة خراب constructive loss حل بالمال فلم يهلكه تماماً، بل قضى على أماكن الانتفاع به وجعل تكاليف إصلاحه تفوق قيمته. استثناء ضمني للمنفعة الخاصة: constructive taking الفعل الذي لا يدل على نية سلب الحياة أو الاستيلاء الباطل بل ينم عن قصد استعمال أشياء الغير للمنفعة الخاصة: من ذلك قيام الوديع bailee باستعمال ما أودع عنده خلافاً لأوامر المودع. bailor constructive vacancy in public office شغور حكمي في الوظيفة العامة. تعتبر الوظيفة في حكم الشاغرة إذا كان الموظف الشاغل لها يملك حق الاستمرار فيها وكان من المستطاع قانوناً إبداله بمن يجزئ محله. تعمد ضمني: كقيام ذي constructive willfulness الشأن قصداً منه باهمال ما يتضح ترتيبه عليه من واجب التحوط لسلامة الآخرين أو سلامة ممتلكاتهم. يفسر، يؤول، يبنى، يركب، يحلل construe معنى نص أو تعبير. ينتهك (عرضاً)، يعتدي عليه، يفسد، consturpate يغوي عادة، عرف متوطد له قوة القانون consuetudinary law متوارثة غير مدونة. عادات الاقطاعيين أو consuetudines feudorum الجماعات الاقطاعية: مجموعة من عادات وأعراف اقطاعية لومباردية يرجع عهدها إلى عام ١١٧٠ ميلادية. عادة جارية، عرف متوطد consuetudo عرف انكلترا (العرف الانكليزي). consuetudo Anglica القانون العام القديم العادة هي قانون آخر consuetudo est altera lex consuetudo est optimus العرف خير معبر عن القوانين consuetudo et communis assuetudo vincit

[١٦٦]

legem non scriptam , si sit specialis ; et interpretatur legem generalis غير المكتوب إذا كان خاصاً ويفسرانه إذا كان عاماً. عرف المكان consuetudo lici observanda est واجب المراعاة.

المشروع يعلو على القانون. *consuetudo praescripta et legitima vincit legem consuetudo semel reprobata*. non potest إذا نبذ العرف فلا سبيل إلى رده. *amplius induci*] قانون دولي [قنصل، موظف ذو صفة *consul* تجارية تعينه دولته ليرعى شؤونها التجارية ومصالح رعاياها لدى دولة أخرى يقيم فيها مدة تعيينه. قنصل عام *consul _ general* consul نائب قنصلي *consular agent* محكمة قنصلية، يعقدها القنصل *consular court* المختص في أراضي الدولة التي يمثل لديها دولته وذلك بناء على اتفاق خاص بين الدولتين يخوله تشكيل هذه المحكمة للفصل في المواد المدنية المتصلة برعايا دولته. موظف أو مأمور قنصلي *consular officer* قنصلية *consulate* قناصل مختارون: تختارهم الدولة *consules electi* المعنية لتولي شؤونها القنصلية من بين التجار المقيمين (إقامة عادية) في الدولة المراد تعيينهم لديها، ولا يشترط أن يكون هؤلاء من رعايا الدولة التي يمثلونها. قناصل موفدون أو مبعوثون: تتدبرهم *consules missi* الدولة المعنية من بين موظفيها ورعاياها لتولي شؤونها القنصلية لدى دولة أخرى. دفتر استاذ المستهلكات: *consumable ledger* السجل المبين للصادر والوارد من المواد المعنية للاستهلاك. يستهلك، يستنفد، يصرّف، يأتي على آخر *consume* شئ أو نهايته. مستهلك: من عاد إليه استنفاد أو *consumer* استعمال ما يعرض المنتج. سلع تموينية أو استهلاكية *consumer goods* فائض مستهلك: الفرق بين *consumer , s* *surplus* الثمن المدفوع من المشتري فعلا وما كان مستعدا لدفعه كي لا يحرم من السلعة. فإذا كانت منفعة السلعة أعظم من المدفوع قبل أن هناك فائضا للمستهلك [كنعث] منجز أو مكتمل. توصف *consummate* به الحقوق الواردة على الممتلكات أو الشركات إذا تكاملت أركانها بزول ما يعطلها أو يحجبها. [كفعل] يبلغ بالشئ أو الفعل منتهى غايته، ينجز، يستنفذ (حق) امتياز كامل (منجز) غير *consummate lien* قابل لطعن أو اعتراض. تمام الشئ، إنجاز، تكامله أو *consummation* البلوغ به إلى الغاية، تمام الدخول: يرد هذا الاصطلاح في الكلام عن الزواج بمعنى تمام الاتصال الجنسي بين الزوجين كان تمام الدخول (أي استنفاد مستلزمات النكاح. بتمام الاتصال الجنسي) محلا للريب. *consummation of marriage was* doubtful عدوى، سريان المرض من بدن إلى آخر *contagion* مرض معد، علة سارية *contagious disease* حصر ضمن نطاق محدود، تطويق، إحتواء *containment* تلوّث (شئ)، أصابته بجراثيم *contamination* أو وباء أو أي مؤثر خطر أو ضار. [معاملات بورصة] عملية نقل، يتفق *contango* طرفاها على تأجيل تسليم أو أوراق مالية أو بضائع تم التعاقد عليها في البورصة، من يوم التصفية المتفق عليه إلى يوم التصفية التالية، وذلك نظير مبلغ معين يسمى بدل التأجيل أو مقابل تأجيل التسليم. اليوم الاول من أيام التصفية أو *contango day* تسوية الصفقات في البورصة. المنتهك (لحرمة القضاء) *contemner* يتدبر، يعتبر، يتوقع أمرا، يفكر فيه *contemperate* تدبر، توقع، تفكير. اعتبار القيام *contemplation* بعمل، وضع الخطة له في الحال أو الاستقبال. توقع الافلاس، *contemplation of* *bankruptcy* بدافع ما يسبقه من ظروف وبواد تنذر به: كانهيار العمل أو فساد المشروع أو فشل التجارة ثم العجز عن وفاء الديون المستحقة أولا بأول وغير ذلك مما يستشعره التاجر من الارتباك المالي.

[١٦٢]

توقع الموت، خشية *contemplation of death* الموت: الدافع النفسي الذي يحفز من كان مشرفا على الموت، أو ظن أنه كذلك، إلى التصرف في أمواله بوحى هذا الظن وتأثيره. توقع الاعسار: *contemplation of insolvency* وهو ما يدفع الشخص، أحيانا إذا ظن

أنه مشرف على الاعسار، إلى ارتكاب افعال احتيالية يلتمس بها انقاذ نفسه من اثار الاعسار القانونية. *contemporanea ewposito* est optima et خير سبيل لتفسير الوثيقة هو *fortissima in lege* قراءتها كما كان يفرض أن تقرأ حين انشائها. تحقيق، احتقار، عدم احترام، انتهاك حرمة *contempt* انتهاك حرمة المحكمة: كل *contempt of court* فعل أو إهمال قصدي يهدف إلى تعطيل سير اجراءات المحكمة أو عرقلة أوامرها أو إهانتها بأي قول أو فعل. والانتهاك على ضربين: مباشر، يحصل بين يدي المحكمة وغير مباشر، يحصل خارجها. فالشخص الذي يعرقل سير المحاكمة بالصراخ مثلا أثناء الجلسة أو يرفع صوته بشكل ملحوظ يعتبر منتهاكاً لحرمة المحكمة بين يديها، كذلك من احتفظ بقبعته على رأسه في الجلسة تعمداً منه أو ركن إلى التدخين مثلا أو كان شاهداً ورفض الادلاء بالشهادة أو الاجابة على سؤال معقول وجه إليه بعد مرتكبا لجرم الانتهاك المباشر. أما انتهاك الحرمة غير المباشر فيحصل على اشكال شتى، منها محاولة التأثير في الشهود أو المحلفين مثلا، ومعارضة المأمورين في تنفيذ الاحكام أو الاوامر، والامتناع بغير مبرر عن الامتثال لاوامر المحكمة أو تعليماتها، وما إلى ذلك من التصرفات. ويعاقب على هذا الحرم عادة بالحبس أو الغرامة. فإذا حصل الانتهاك بين يدي المحكمة *face of the court in the* يمكن توقيع العقوبة فوراً دون تحقيق رسمي، وإذا حصل خارجها أو كانت المحكمة المعنية لا تملك عقاب الفاعل قامت المحكمة المختصة بالتحقيق معه وحكمت عليه بما تراه. _ *constructive contempt or indirect* contempt انتهاك الحرمة الضمني، انتهاكها غير المباشر: وهو ما لا يقع بين يدي المحكمة أو على مرأى منها بل بسبيل آخر من شأنه أن يعطل سير اجراءاتها، كامتناع الشخص المعني مثلا، دون عذر معقول، عن الامتثال لاوامر المحكمة أو تعليماتها الصادرة إليه. انتهاك مباشر (لحرمة المحكمة): _ *direct contempt* يحصل بين يدي المحكمة وعلى مرأى منها، كتوجيه الكلمات المهينة أو الخروج عن مقتضيات الادب أو اللجوء إلى ضرب من ضروب العنف. وهو جرم يعاقب عليه فوراً. *contempt of congress , legislature or* حرمة الكونغرس. وهو ما يحصل *parliament* بارتكاب أي فعل من شأنه أن يعرقل سير أعمال أحد مجلسي الكونغرس أو يفضح أحد أعضائهما أو يعزى إليه من الاوصاف ما يكون قذفاً أو ذماً أو غير ذلك من جرائم التشهير. ينطوي عن إهانة أو انتهاك حرمة *contemptuous* يناجز، ينازع (على شأن)، يكافح، *contend* ينافس، يحاج، يدعي (بسبيل الحجة) محل نزاع أو نقاش، منازع أو *contentious* مختلف فيه حيازة متنازعة: حيازة *possession* عقارية يتنازعها شخصان أو أكثر. محتويات، مضمون أو مشتتملات الشئ *contents* موضوع الكلام أو قيمته، نحو: قيمة الكميالية أو المبلغ المرقوم فيها. *contents of apromissory* [اجراءات برلمانية] *contents and not contents* مؤيدون ومعارضون. تعني كلمة *contents* في مجلس اللوردات الاعضاء الذين يؤيدون المشروع المطروح للموافقة، وتعني *contents not* الاعضاء المعارضين له. [كفعل] يعارض، ينازع أو يطعن (في) *contest* معارض، معترض، منازع، (في امر) أو *contestant* مقدم الطعن (فيه) انتخاب مطعون فيه أو معترض عليه *contested election* سياق: العبارة أو الجملة التي تتقدم النص أو *context* تليه مباشرة وتكسبه المعنى المطلوب. مجاور، متاخم *contiguous* [قانون روماني] متماسك، متتابع، متصل *continens* أو متواصل قاري، يتصل بالقارة أو شؤونها، *continental* مترامي الاركان، بعيد المدى كالقارة المؤتمر القاري: أول مجلس *continental congress* تشريعي عقدته المستعمرات الاميركية قبل أن تصبح ولايات متحدة، وذلك سنة ١٧٧٤ بناء على اقتراح تقدمت به مستعمرة *Massachusetts* وأيدته باقي المستعمرات ثم اشتركت

فيه جميعها الا Georgia واتخذت طائفة من القرارات تتعلق بشؤونها العامة وحرب الاستقلال والمضي فيها حتى النهاية. على أن سلطات هذا المؤتمر واختصاصاته لم تكن واضحة المعالم. نقود ورقية اصدرتها المستعمرات continental curreny الاميركية بناء على قرار المؤتمر القاري الاميركي continental congress المنعقد سنة ١٧٧٤. امتداد قاع البحر الساحلي " خارج continental shelf المياه الاقليمية ". [اجراءات انكليزية قديمة] استمرار، تابع، continentia مواصلة (اجراء أو حصول شئ). حادث احتمالي أو عارض، حدث عرضي غير contingency محقق الوقوع، ما كان حصوله رهنا بشئ آخر لا يجزم بحصوله. [قانون اسكتلندي] contingency of a process شمول الاجراء أو ارتباطه. وهذا يتوافر عندما تكون الدعويان أو الدعاوى من الاتصال بحيث تلقي الواحدة نورا على الاخرى أو الاخرى وتسنى ربطها (جميعا) بحكم واحد. احتمال contingency with double aspect ذو وجهين: احتمال مقترن أو معزز بآخر، إذا لم يقع أحدهما فقد يقع الآخر. احتمالي، ظرفي، رهن بظرف أو امر لا يجزم contingent بتوافره، معلق على حادث استقبالي غير محقق الوقوع. كل ما قام على مجرد الاحتمال وأعوذه اليقين أو كان حصوله أو عدمه معلقا على شرط أو حال قد يتحقق وقد لا يتحقق. دين غير محقق الاداء: قد يحين contingent debt موعد أدائه وقد لا يحين. contingent estates or interests ، or rights etc تركات أو فوائد أو حقوق احتمالية مضافة إلى زمن مستقبل: تكون ايلولتها رهنا بحصول أمر احتمالي. خصوم أو مطلوبات احتمالية: contingent liabilities يكون تعيين مقدارها رهنا بوقوع شئ استقبالي غير محقق الوقوع. ذمة أو مسؤولية احتمالية: contingent liability يكون استحقاقها أو وقوعها رهنا بشئ مضاف إلى زمن مستقبل غير مؤكد الوقوع. contingent right in personal property [في الموارث] حق احتمالي في أموال منقولة مضاف إلى زمن مستقبل، أي لا يجوز انتقاله إلى الورثة إذا مات صاحبه قبل أن تتحقق ايلولته. مثل على ذلك. إذا ترك رجل لزوجته ربع مال معين مدة حياتها على أن يوزع هذا المال على الاحياء من اولاده عند وفاة الزوجة. كان حق الاولاد في هذه الحال أثناء حياة الارملة حقا احتماليا، بحيث إذا مات صاحبه قبل ايلولته، فلن ينتقل إلى ورثته. [قانون انكليزي قديم] تمسك مستمر. continual claim إذا كان لشخص أرض يملك حق دخولها والانتفاع بها، وخشئ إذا مارس هذا الحق أن تفتك به القبائل المجاورة أو تعتدي عليه، وجب عليه، في سبيل المحافظة على الحق المذكور، ان يواصل اعلان التمسك به رسميا، بأن يدنو من تلك الارض مرة واحدة على الاقل كان سنة ويوم واحد، حتى يبلغ أقصى حد يستطيعه دون أن يستهدف للخطر. فإذا قام بهذا حسب الاصول المرعية فكانه دخل الارض فعلا، واعتبرت مداومته على ذلك بمثابة " التمسك المستمر " continual claim بحقه في تلك الارض. [في الاجراءات] ارجاء دعوى منظورة continuance إلى جلسة أخرى. رفع الجلسة (theory of continuity , theory of) النظرية القائلة بأن بعض المساحات في المنطقة القطبية الشمالية تعتبر امتدادا جغرافيا لاقليم الدولة المطلة عليها. استمرار، مستمر، متواصل، مضطرد. continuous ضرر استمراري أو تكراري: continuous injury يتكرر بين حين وآخر. ضد contra حساب ذو مقابل في الجانب الآخر contra bonos mores مخالف للآداب، مخالف للاخلاق الحميدة مخالف لنص الهبة أو شكلها contra formam doni [قانون انكليزي قديم] contra formam statuti عبارة دارجة كانت تختم بها صيغة الاتهام، معناها " خلافا لنص القانون ". خلافا لقانون الحرب contra jus belli contra non valentem agere non currit لا يسري حكم التقادم المسقط على من لا praescriptio يجد سبيلا للمحافظة على حقه. ضد السلام contra pacem مبدأ تفسير الوثيقة قبل منشئها contra proferentem بأقل التفاسير ملاءمة له.

مهربات، محظورات، تجارة أو بضاعة contraband ممنوعة أو سرية: تورد أو تصدر خلافا للقانون. مواد محظورة اطلاقاً: absolute contraband كالسلاح مثلا محظورات مشروطة، مواد conditional contraband محظورة شرطياً مهربات حرب: مواد تجارية contraband of war لا يجوز للدول المحايدة توريدها للدول المحاربة. جان، مجرم (بمعنى) criminal، contracausator محاكم أو ملاحق جنائياً. [كفعل] يعقد، يتعاقد أو يتفق. يصاب contract (بمرض أو داء أو مال إلى ذلك). [كاسم] عقد. اتفاق تحريري يراد به انشاء علاقة قانونية بين شخصين أو أكثر أو تعديل هذه العلاقة إذا كانت قائمة أو ابطالها. ولا بد لضمان صحة العقد وقانونيته من العناصر أو المقومات الاربعة المشهورة وهي: الاهلية والرضا والمحلل والسبب (الصحيح). [قانون اسكتلندي] تختلف مقومات العقد في هذا القانون عنها في القانون الانكليزي اختلافاً واضحاً أبرز ما فيه أن القانون الاسكتلندي لا يستلزم توافر العوض لصحة العقد، بل يقتضي من تعاقد على تقديم أي عمل أو فائدة للغير أن يفى بما تعاقد عليه ولو لم يعده المستفيد بأي شئ نظير ذلك. فإذا تفاوض شخصان مثلاً على مباحة وانفق صاحب البضاعة على أن يبيع للمشتري بسعر معلوم وأن يبقى عرض البيع مفتوحاً له مدة معينة من الزمن، كان تعهد البائع الاخير (بإبقاء العرض مفتوحاً) ملزماً له الزاماً لا يستطيع معه، حسب القانون الاسكتلندي، أن يبيع للغير المشتري المذكور طول المدة المعينة، وللمشتري هذا أن يشتري متى شاء خلال هذه المدة أو أن يعدل عن الشراء إذا تراءى له ذلك. أما القانون الانكليزي فيعتبر ما تعهد به البائع " من ترك الباب مفتوحاً للمشتري مدة معينة " عقداً مستقلاً ولا يرى فيه وعداً ملزماً الا إذا قابله عوض consideration نافع valuable يصدر عنه المشتري للبائع. كذلك يختلف القانون الاسكتلندي عن القانون الانكليزي فيما يتعلق بأهلية القاصر للتعاقد إذ يجيز القانون الاسكتلندي للقاصر أن يتعاقد نيابة عن نفسه إذا لم يكن له وصي، وإذا كان له وصي واستأذنه في ذلك فعقده صحيح. وله على أي حال، حتى يبلغ سن الخامسة والعشرين، أن يتصل من كل عقد أبرمه بنفسه أو أبرم نيابة عنه قبل بلوغه سن الحادية والعشرين أن يثبت إجحاف العقد المعني ووقوع الخسارة بجرائه. تستثنى من هذا عقود معينة لا يملك التنصل منها عند بلوغه: كالعقد الذي يبرمه القاصر إذا ادعى أنه بالغ وصدقه الفريق الآخر أو يبرمه لأغراض تجارية أثناء اشتغاله في التجارة أو يعززه بعقد آخر بعد بلوغه الحادية والعشرين وهو عالم بحقه في التنصل منه. عقود الغرر (راجع باب aleatory contracts) aleatory (أو bilateral contract) or reciprocal (contract) (مثل): عقد معاوضة يتبادل بموجبه فريقاه التزاماً بالتزام. عقود توكيدية: يتوقف نفاذها certain contracts على إرادة منشئها. عقود معاوضة، عقود commutative contracts تكافؤ: تتعادل فيها التزامات الفريقين ومنافعهم المتقابلة. عقود مشروطة: يتوقف تنفيذها conditional contracts على شرط معلوم. عقود حكمية أو ضمنية: constructive contracts تنشأ بناءً على ما يحدده القانون للمعنيين وعليهم من حقوق والتزامات لا على ما يشترطونه نصاً فيما بينهم، وذلك حيث تقتضي الأوضاع والظروف أن تترتب على بعضهم واجبات والتزامات معلومة ينبغي عليهم تأديتها، للبعض الآخر. عقود قابلة للتجزئة: divisible contracts يتمتصها الالتزام من عدة أجزاء مستقلة ينجز كل منها على حدة أو تستحق أجرته للمقاول حال الفراغ منه بغض النظر عن الأجزاء الأخرى. عقود صريحة: express and implied contracts (ينص فيها صراحة وتفصيلاً على ماهية الالتزام ومقابل الوفاء) وعقود ضمنية: تعتبر قائمة بين ذوي الشأن بحكم القانون نظراً لطبيعة العلاقة القائمة بين الطرفين أو سلوكهما أو الظروف التي تكتنف أعمالها. عقود هبة أو gratuitous

and onerous contracts تبرع عقود التزام، أو عقود تفضل وعقود تكليف. عقود جزافية: تقوم على _ hazardous contracts أحداث غير محققة الوقوع. عقود مستقلة أو منفصلة _ independent contract عقود غير قابلة للتجزئة: _ indivisible contracts لا يستحق بموجبها تقاضي العوض (أو مقابل الوفاء) حتى ينفذ الالتزام بكامله: كأن يتعهد شخص بتجفيف بئر ترشح لقاء مئة جنيه مثلا تدفع له بعد انجازه عملية التجفيف، ويشرع هذا ثم يكف عن العمل دون أن ينجز ما تعهد بانجازه، وفي هذه الحال لا يكون صاحب البئر ملزما بدفع ما تعهد به أو أي

[١٦٥]

جزء منه، نظرا لأن هذا العقد لا يقبل التجزئة. عقود تضامنية أو _ and several contracts joint مشتركة: (ترتب انجاز العمل موضوع التعاقد على شخصين أو أكثر على وجه التضامن وتجعل فوائده مشتركة بينهم) وعقود فردية: (يستقل كل من أطرافها بالتزامه وعوضه). عقود تبادل _ mixed contracts mutual interest and mutual interest contracts تنشأ العقود الأولى للمصلحة جميع أطرافها وتكون متقابلة المنافع كما هي الحال في البيوع والمبادلات التجارية والشركات وما إلى ذلك. أما العقود المختلطة mixed contracts فهي تشمل كل عقد يلتزم فيه أحد طرفيه أن يؤدي للآخر منفعة معينة نظير شئ أقل قيمة منه، كعقد الهبة المشروطة وما مثله. عقود مسماة (راجع باب _ nominal contracts) nude (راجع باب _ open contracts) open عقد شفوي، عقد شرف: لا _ parol contract تدون نصوصه برمتها بل تترك تفاصيله للثقة المتبادلة بين المتعاقدين. عقد شخصي: يتناول أموالا _ personal contract شخصية (منقولة) أو يتطلب إماما أو فنا خاصا أو خبرة أو مهارة من شخص معين دون سواه، بحيث إذا مات هذا لم يكن ملزما لمنفديه أو ورثته. عقود _ principal and accessory contracts أصلية وعقود تابعة أو فرعية. عقود تقريبية، أشياء عقود: ما _ quasi contracts ينشأ بحكم المعاملات القائمة بين الفرقاء من صلات تعاقدية ترتب لهم وعليهم حقوقا والتزامات يتفق عليها بينهم بنص صريح. عقود خاصة: يراد بها أحيانا _ special contracts العقود الرسمية المسماة specialty أو العقود (الاتفاقية) الصريحة. عقد باطن، مقاوله من الباطن: العقد _ subcontract الذي يبرمه مقاول أصلي مع مقاول آخر لانجاز ما عليه. بحيث إذا تعهد زيد من الناس مثلا بموجب عقد (أ) أن يورد بضاعة لزيد ثم تعاقد زيد مع زيدون بموجب عقد (ب) على أن يقوم زيدون هذا بجلب البضاعة المطلوبة حسب العقد (أ) أو جزء منها، كان العقد (ب) subcontract عقدا باطنيا، بالنسبة للعقد الأول (أ). عقد انفرادي: ينصب فيه _ unilateral contract الالتزام على أحد طرفيه دون الآخر. عقد احسان: تعود of contract benevolence منفعه على أحد المتعاقدين دون الآخر. عقد مسجل أو مشهر: يعلن contract of record ويسجل في محكمة مختصة عقد مقتضي بصحته من محكمة مختصة أو مدون في سجلاتها بناء على حكم صادر منها. عقد بيع أو مباحة contract of sale عقد استئجار contract of tenancy النزول عن منفعة يوفرها القانون في contracting out سبيل منفعة أخرى. اختصار الكلمات أو الاسماء المفردة بحذف contraction بعض الحروف منها أو المقاطع والاستعاضة عن ذلك بنقطة أو إشارة تدل على الحذف. متعاقد، فريق في عقد، مقاول ملتزم، contractor متعهد [قانون روماني] عقود عينية ينشأ كل re contracts منها عن تسليم شئ موضوع عقد بنية ترتيب التزام معلوم على الطرف المنتفع. تعاقدي، اتقائي contractual التزام تعاقدي: يترتب على عقد contractual عقد أو عقود contractus (راجع باب _ quasi contractus) quasi [قانون

روماني [عقود مدنية، contractus civiles عقود قانونية قابلة للتنفيذ. العقد contra actum contractus est quasi actus هو أشبه شئ بفعل ضد آخر أو كأنه فعل يقابل فعلا. contractus ex turpi causa , vel contra bonos mores , كل عقد قام على عوض دني , nullus est (مخل بالشرف) فهو باطل. contractus legem ex conbentione accipiunt تستمد العقود قبول القانون من قبول الفرقاء. يناقض، يعارض، يغير، يخالف contradict تناقض، اختلاف، مفارقة contradiction تنافر التعبير أو العبارة، contradiction in term تعارض ذلك أو تناقضه نحو زنا بري. innocent adultery

[١٦٦]

فهذا تعبير متناقض لان الزنا لا يصح أن يعتبر بريئا مهما كان شكله. معارض، متعارض، مناقض أو contradictory متناقض، مغاير يميز (بين أشياء) بالمقارنة contradistinguish يفرق (بينها) بالمقابلة تزوير، تقليد contrafactio التزام مقابل contraligatio [قانون انكليزي قديم [لاجابة على التهمة الموجهة إليه (إذا لم يستطع الاجابة عليها أول مرة). [قانون انكليزي قديم [ادعاء مقابل contraplacitum [قانون انكليزي قديم [جواب أو رد contrapositio [قانون انكليزي قديم [معارضون للحكومة contrarients دون أن يكونوا في عرف القانون ثوارا أو خونة. ضد، مضاد، مخالف، خلاف، عكس، contrary معاكس، مغاير، مناف، مناهض يخالف، يرتكب مخالفة contravene مخالفة: أبسط أنواع الجرائم حسب contravention تقسيمها الثلاثي المعروف وهو: الجنايات felonies، والجناح misdemeanours، والمخالفات contraventions [قانون فرنسي [اخلال (بقانون أو معاهدة أو اتفاق) كل اخلال (بقانون) يعاقب عليه بغرامة لا تتجاوز خمسة عشر فرنكا أو بالحبس مدة لا تتجاوز ثلاثة أيام. [قانون عثماني [قباحة [قانون اسكتلندي [افلات من قيد يقتضيه سند أو تفرضه محكمة. [قانون فرنسي [ورقة ضد، عقد يجرى _ contre lettre سرا بين متعاقدين ليمحو أثر عقد ظاهر (كليا أو جزئيا) أو يعدله. يتبرع (بشئ لغرض مشترك)، يكتب، contribute يساهم، يشترك، يكون له ضلع (في شأن) [مواد الاهمال [يساعد على وقوع أمر بعدم التحوط لاحتمال وقوعه. مساهمة، تبرع اكتتاب، بدل اشتراك contribution اشتراك في الاضطلاع بأمر (مهما كان). [في الافلاس [توزيع حصيلة بيع أموال المفلس على الدائنين سدادا لديونهم فسمه غرما. توزيع ديون التركة على المستحقين فيها كل بنسبة حصته. [مواد بحرية [مساهمة اصحاب الشحنة والسفينة في تحمل تكاليف الخسارة الواقعة بسبب انقاذ السفينة وما عليها، مساهمة نسبية (راجع). average [في تصفية الشركات [من ساهم (في) contributory توفير اصول الشركة أو موجوداتها بوصفه أحد أعضائها. [كنعت [مساند (لشأن)، مساعد أو معاون على وقوعه، ممهّد له أو مشترك في احداثه. يحتال (لفعل) أو للقيام بعمل، يحاول، contrive يدبر، يبتدع، يصمم (أمرا سيئا) يضبط، يراقب، يدبر، يشرف (على)، control يسيطر، يوجه [كاسم [نفوذ، سيطرة، سلطة (على ادارة أو توجيه)، اشراف، مراقبة، ضبط [قانون الطيران [منطقة مراقبة أو control area تحت الاشراف. نطاق مراقب أو تحت الاشراف. control zone فضاء هوائي مراقب، الفضاء controlled airspace المشمول بخدمات مراقبة الحركات الجوية. مراقب، مشرف (لاغراض التوجيه) controller (راجع). comptroller [قانون انكليزي قديم [مراجعة، مراقبة controlment [قانون انكليزي قديم [مفتر، مخبر controver كاذب، ملفق إشاعات أو أخبار موضوع نزاع أو نقاش، مدار أو controversy محور بحث. دعوى مدنية الدعوى (التي) امام المحكمة، controversy at bar النزاع المعروض على المحكمة. ينازع، ينكر، يماري، يخالف، يعارض controvert [قانون

روماني [الزواج بالجوارى، contubernium معاشرتهن (معاشرة مباحة) [قانون انكليزي] مذكرة جلب capiende contumace تصدر في حق من لم يمثل لاعلان الحضور أول مرة.

[١٦٧]

متخلف عن حضور، غير ممثل contumacious لا مر تكليف صادر عن محكمة: من بلغ اعلان الحضور تبليغا صحيحا ولم يحضر. عدم الامتثال لامر المحكمة، التخلف contumacy عن الحضور، رفض أو اهمال الحضور أمام المحكمة للجواب على تهمة رغم تبليغ اعلان الحضور تبليغا قانونيا. عدم امتثال فعلي: يصدر عن _ actual contumacy حضر أمام المحكمة (بناء على تكليف سابق) ثم امتنع عن الامتثال لما كلفته به (بعد حضوره فعلا). تخلف عن حضور صدر _ presumed contumacy به تكليف صح تبليغه. عدم الامتثال لامر المحكمة بعد اعلانه حسب الاصول. متخلف عن حضور، متهم ممتنع عن contumax الحضور أمام المحكمة لسماع التهمة الموجهة إليه والجواب عليها، وهو يعتبر خارجا على القانون. outlaw تحقير، ازدراء، اهانة، وقاحة contumely يرض. يحدث رضا أو رضوا دون ان يخدش contuse الجلد أو يجرحه. رضة، كدمة تحل بالجسم، على أثر ضربة contusion أو صدمة تصيبه، فتترك أثرا واضحا فيه لا ينكشف عن أي جرح أو خدش. [قانون مدني] مرب، ولي تربية أو وصي contutor ثان (يشترك في تربية الصغير مع شخص آخر). [قانون انكليزي] اختصاص، ولاية قضائية consance نقاهة: الفترة التي يمضيها الشخص convalescence بين الا بلال من المرض واسترداد الصحة بالقدر الذي يسمح له بمزاولة أعماله العادية. يدعو لاجتماع أو جلسة، يستدعي لحضور convene مناسب، ملائم، لازم. صحيح في محله convenient اجتماع خاص لعبادة أو ممارسة طقوس دينية. conventicle [قانون كنسي] الجمع بين طرفي الخصومة conventio بسبيل استدعاء المدعى عليه. [قانون مدني] اتفاق بين شخصين أو أكثر على علاقة قانونية. [قانون مدني] اتفاق فرقاء العقد conventio in unum مدلوله وأغراضه. الاتفاق الصريح بين legem conventio الفرقاء يعلو على القانون أو يغلب عليه. [قانون انكليزي] جلسة غير عادية تضم convention مجلس العموم والوردات بغير دعوة من الملك. [قانون دولي] اتفاقية أو ميثاق بين دولتين أو أكثر. مؤتمر [قانون روماني] اتفاق بين فريقين. ميثاق أو تعهد متبادل غير رسمي بين شخصين لا يكون له الزام العقود حتى تتبع فيه الاصول والشكليات اللازمة. [شؤون تشريعية] جمعية وطنية، تضم ممثلي الشعب وتجتمع للمداولة في مسائل تشريعية استثنائية. اتفاقي، عادي، مألوف، تقليدي conventional دعوى اخلال باتفاق أو تعهد مكتوب، conventione الامر القضائي الصادر في حق المخل اجتماع، جمعية، تجمع، حشد conventus [قانون مدني] اتفاق مبايعة ترامى في صوب معين، انحرف إليه، دانه، converge اتجه نحوه [قواعد الطيران] متقاطع. conversant يتردد على مكان معين: من اعتاد أن conversant يكون في محل معين يقال فيه أنه اعتاد ارتياده أو التواجد فيه. is said to be conversant there ملم، مطلع، محيط بشئ مسلك، خلق، تصرف عادات أو ميول، conversation نحو: حياة وعادات عفيفة criminal conversation (راجع). chaste life and conversation تحويل، تبديل، تحويل conversion استيلاء باطل على منقول للغير، أو تحويله للمنفعة الخاصة بغير حق. استيلاء، تحويل أو سلب _ constructive conversion حيازة ضمني. استيلاء تحويل أو سلب حيازة _ conversion direct مكشوف أو مباشر. (راجع باب _ fraudulent conversion) fraudulent استبدال أو تحويل أسهم conversion of stock (نقودا أو غيرها من شكل إلى آخر)، convert يبدل أسهما أو سندات بأخرى.

قابل لتحويل أو تبديل convertible ينقل أو يحول (حقا عقاريا من شخص إلى convey آخر)، يتصرف فيه للغير ديباجة، مقدمة. عوض أو مقابل conveyance [مواد عقارية] نقل، انتقال، تحويل (ملكية) سند مكتوب ناقل لملكية. حجة تمليك عقاري. سند تصرف عقاري رسمي محرر وموقع حسب الاصول. حوالة وسطى (لحق)، تحويل _ mesne conveyance متوسط يرد وسطا بين تحويلين، بحيث إذا اتفق مثلا على نقل عقار معلوم أو حق فيه من (أ) إلى (ب) شرط أن يحول من (ب) إلى جهة أخرى كان تحويلة إلى (ب) تحويل متوسط. mesne conveyance انتقال أو تحويل أصلي. _ primary conveyance تصرف أول (منشئ للحق العقاري أو ناقله للملكية أصلا): سمي كذلك تمييزا له من التصرات اللاحقة التي تحصل أحيانا للاضافة إليه أو تكييفه بقيد أو اسقاطه أو نقله. انتقال ثانوي، تبعي _ secondary conveyance أو لا حق. نقل أو تصرف تبرعي: _ voluntary conveyance لا يترتب عليه أي عوض. من كان عمله تنظيم سندات التمليك العقاري conveyancer والتعهدات المكتوبة والوصايا وغيرها من الوثائق والاوراق القانونية أو فحصها وتدقيقها. وهو يجمع بين وظائف الموثق ومحرر العقود ويكون عادة من رجال القانون. counsel to the court of conveyancing مستشار ملحق بدائرة الـ Chancery بالمحكمة Chancery العليا وظيفته تقديم الرأي لها أو لاي من قضاتها فيما يتعلق بالحجج والسندات العقارية. قذف شفوي، سب: رمي الغير في حضوره convicium وعلى مسمع من شخصين أو أكثر، بفعل أو حال يخالف الاداب ويخدش الشرف والاعتبار. يدين، يجرم convict مدان، محكوم بعقوبة مقيدة للحرية كان المدان قديما باحدى الجنايات felonies يجرم من كافة أمواله. ثم الغيت هذه العقوبة التبعية بجمهرة من القوانين والاحكام الجنائية، أجازت تعيين مدير لائق يتولى ادارة اموال المحكوم عليه خلال مدة الحكم. حكم، ادانة، قرار ادانة تعلنه هيئة المحلفين conviction ضد المتهم. ادانة جزئية. تحصل غالبا _ summary conviction في المحاكمات على الجناح البسيطة أمام محكمة جزئية منعقدة بغير محلفين. يقنع، يحمل على اعتقاد convince اثبات كاف، برهان مقنع: البرهان convincing proof الكافي لاثبات الشئ موضوع البحث اثباتا يزيل كل شك معقول لا ينبعث عن ضغينة أو هوى. [نظام اقطاعي] اقطاع أو قطعية ترتب على convivium الفصل (التابع الاقطاعي) واجب تقديم اللحم والشراب للسيد (اللورد) مرة واحدة في السنة على الاقل. [قانون كنسي] مجلس كهنوتي عام أو convocation جمعية كنسية عامة يدعى إليها جميع الكهنة للمداولة في الشؤون الكنسية. قافلة: قوة بحرية تراقف السفن التجارية في convoy تنقلاتها أثناء الحرب لحراستها. [مواد جنائية] دم بارد، يراد به هدوء cool blood الاعصاب والسيطرة عليها واتزان القوى والحواس العقلية وعدم التأثر بما يعبت على الانفعال أو الاندفاع وراء الغضب. والقتل " بدم بارد " هو القتل العمد، يقابله القتل بدم حار أو القتل القصد. manslaughter فترة برود أعصاب cooling _ off period يعتبر قانون (Illinois احدى الولايات المتحدة الاميركية) هذه الفترة سنتين يوما ويقضي كل شخص أراد رفع دعوى طلاق أو فرقة أو ابطال زواج أو ما إلى ذلك، ان يقدم إلى الجهة المختصة قبل رفع دعواه بستين يوما، تقريرا بعزمه على رفعها. وكان النص على فترة البرود هذه بتشريع صادر في الولاية المذكورة سنة ١٩٥٢. زمن البرود: الفترة اللازمة لاسترداد cooling time هدوء الاعصاب والسيطرة عليها واستعادة الانسان لوعيه وتدبره ما هو بصد فعله ورؤيته الامور على حقائقها. ميراث عقاري مشترك coparcenary مشتركون في ميراث عقاري coparceners شريك مشارك، شريك آخر، أحد أعضاء copartner شركة بسيطة مشاركة (في شركة بسيطة partnership.) copartnership

يراد بها أحيانا مشاركة العمال في رأس المال بتحويل حصصهم في الأرباح إلى أسهم في المؤسسة التي يعملون لديها. [قانون اسكتلندي] عقد مشاركة في ربح copartnery أو خسارة بين شخصين أو أكثر. تاجر، شريك في بضاعة copesmate صورة، نسخة copia [قانون انكليزي قديم] سبيل أو سبب لادراك غاية نسخة صحيحة، صورة حقيقية copia vera وفير، مدار، خصب copious [طب شرعي] اختلال الوعي الكلامي. ضرب coprolalia من ضروب الخلل العقلي من أعراضه ميل فجائي للتفوه بالكلام البذئ ينتاب شخصا لم يعتد مثله ولم يعرف عنه الميل إليه قبلا. اتصال جنسي يترتب على الزواج، اكمال الزواج copula بالموافقة وقاع، وطه، اتصال جنسي (بين رجل copulation وامرأة) نسخة أو صورة من أصل محرر. copy نسخة معتمدة. قورنت بالاصل _ examined copy المأخوذة عنه واستوثق من صحتها. [قديما] اقطاع أو قطعة خدمة، حيازة copyhold (ال villeins العمال) لارض آلت إليهم من سيدهم مع خدمات تقليدية مشروطة يؤديونها إليه. حيازة رضائية، مرهونة برضى سيد العقار، يشترط فيها قيام الحائز بأعباء وواجبات تقليدية خاصة بالارض. وقد الغي هذا النوع من الحيازة سنة ١٩٢٥. حيازة امتيازية: نوع من _ privileged copyhold الحيازة العقارية لا يشترط لاستمراره دوام رضى السيد على الحائز بل محافظة الاخير على عادات الارض موضوع الحيازة وتقاليدها. حائز رضائي تدوم حيازته العقارية copyholder بدوام رضى سيد الارض عنه أو بمواظبته على الواجبات التقليدية المتصلة بتلك الارض. نساح copyist ألف أو وضع انتاجا أدبيا أو علميا أو فنيا أو فكريا، من حاق خاص في طبع الانتاج المذكور ونشره وبيع ما شاء من النسخ المأخوذة عنه شرط تحديد دوام هذا الحق بزمن معلوم، أمام، بحضور coram أمام ذات الملك. أطلق هذا الاصطلاح coram ipso rege قديما، من قبيل التسمية، على محكمة مجلس الملك الخاص نظرا لاعتيادها الانقضاء بحضور الملك شخصا. " بحضور القاضي " أمام محكمة مشكلة judge coram حسب الاصول أو محكمة مختصة. أمام ذاتنا، أمامنا: أي أمام الملك بمجلسه nobis coram الخاص أو الملكة بمجلسها أو محكمتها. أمام شخص لاقاض: يقال هذا coram judice non الاصطلاح في الدعوى التي تنظر ويفصل فيها من محكمة غير مختصة، على اعتبار أن قضاءها في الدعوى باطل وأن نظرها لها كنظر شخص عادي لا أهلية له. أمامكم، أمام محكمتكم: عبارة اشرارية coram vobis ترد في طلبات تصحيح الاغلاط الموجهة من محكمة إلى اخرى. مدعى عليه ثان (في دعوى طلاق)، _ co respondent كالخليل أو الخليفة بالنسبة للزوج المدعى عليه. يحتكر، يستأثر بحيازة. شراء التاجر جميع ما corner يستطيع شراؤه من سلعة معينة ثم امساكها عن السوق مدة معينة من الزمن وعرضها فيما بعد بسعر تحكمي. الاحراج بالاحتباس: ما يكون عند ما يعمد المشتري لاجل إلى الحصول على معظم الكميات الموجودة من السلعة المطلوبة في السوق حتى لا يتمكن البائع عند حلول الاجل من تنفيذ التزامه. مسلم تبغي يتفرغ عن أمر ثابت قطعا، نتيجة corollary مسلمة، نتيجة قياسية. استنتاج فرعي أو استنادي يتبع حقيقة أصلية ثابتة. تاج corona [قانون انكليزي قديم] اطلق هذا الاسم corona mala على الكهنة المعروفين بأساء السلوك وقبح التصرف. قاضي الوفيات المشتبه فيها coronator أمر عزل قاضي الوفيات coronatore exonerando المشتبه فيها. قاضي الوفيات المشتبه فيها أو القاضي المحقق. coroner يشغل هذا القاضي وظيفة عظيمة القدم، وهو يمثل الملك في أعماله الرسمية ويتولى تحقيق أسباب الوفيات المشتبه فيها والتثبت من أصحاب الكنوز treasure trove التي يعثر عليها والتحقيق في أسباب غرق السفن ونتائجه. تناط به في لندن أيضا مهمة التحقيق في الحرائق

الواقعة في المدينة، وله محكمة تحقيق تسمى inquest تتعقد
بهيئة محلفين حيث يشتبه في وقوع جريمة قتل

[١٧٠]

murder or manslaughter أو حيث تكون الوفاء ناتجة عن حادث وقع على طريق عام أو في سجن أو ما إلى ذلك من الملبسات. وفي هذه الحال يكون ال coroner كالقاضي في المحكمة العادية، ويكون لهيئة المحلفين المذكورة اعطاء القرار في أسباب الوفاة، ولها إذا شاءت أن تضيف ما تراه من لوم بعض الافراد المتصلين بالموضوع أو تنزيهم عن اللوم. وإذا لم يكن هناك داع لوجود المحلفين، أصدر ال coroner قراره بمفرده. وتتبع في محكمة ال coroner اجراءات مبسطة قليلة الشكليات، ولكن ذي شأن أن يوكل عنه محاميا يمثله أمامها. وللمحامين (حسب قواعد الاجراء الموضوعة سنة ١٩٥٣) أن يناقشوا الشهود وليس لهم أن يناقشوا هيئة المحلفين. ولا يشرح لمنصب ال coroner الا من كان محاميا أو طبيبا شرعيا مارس مهنته خمس سنوات على الأقل. محكمة قاضي الوفيات أو القاضي coroner , s court المحقق: وهي محكمة انكليزية تدوينية of record يجري فيها قاضي الوفيات المشتبه فيها تحقيقاته (راجع). coroner تحقيق قاضي الوفيات المشتبه فيها: coroner , s inquest التحري الذي يقوم به ال coroner، بمساعدة هيئة محلفين أو دون ذلك، في أسباب أية وفاة غير طبيعية تقع في دائرة اختصاصه وتكون ظروفها محلا للاشتباه. جسماني، بدني، جسدي، حسي أو مادي corporal imbecility عنة، عجز جسماني عن اتمام corporal oath الاتصال الجنسي. اداء اليمين مع وضع اليد على أحد corporal الكتب المقدسة. قصاص جسماني، عقوبة بدنية corporal punishment الجزاء الذي يوقع على بدن المحكوم عليه، كالضرب أو الاجهاد الجسمي أو ما إلى ذلك. ملامسة مادية، احتكاك مادي، تماس corporal touch بدني أو جسمي، القبض (على شئ) بواسطة اليد. اعتباري، معنوي. بشكل هيئة اعتبارية corporate واحدة (منظمة كأنها شخص واحد) قوامها عدد من الافراد. صادر عن، خاص أو متصل بشركة أو جمعية أو أية هيئة اعتبارية. منضم، مندمج، متحد، قائم كشخص واحد سلطات اعتبارية. السلطات corporate authorities البلدية بوجه عام، جميع مأموري البلدية وضباطها الممارسين لسلطاتها. هيئة (body or corporate body) corporate اعتبارية، شركة أو جمعية خاصة سندات دين صادرة عن هيئة corporate bonds اعتبارية (كشركة أو مؤسسة مالية أو ما إلى ذلك). وهي سندات مكتوبة تحمل خاتم الشركة المصدرة وتعهد بها بان تدفع المبلغ المرقوم فيها بغائدة معينة وفي تاريخ معلوم. اذن انشاء شركة أو جمعية. corporate franchise امتياز تأسيس شركة خاصة تزاوّل أعمال الشركات وتمارس حقوقها وامتيازاتها وفقا لاحكام الاذن أو الترخيص الممنوح لها. فرد اعتباري قانوني. corporate legal individual احدى صفتين تمتاز بهما عادة المجالس البلدية وهما: الصفة العمومية باعتبارها مؤسسة حكومية تمارس سلطات رسمية، والصفة الخصوصية التي يكون لها بموجبها حق تملك الاموال على أنواعها كأي شخص اعتباري وتعطيها وضع الفرد الاعتباري القانوني. individual corporate legal اسم اعتباري: يطلق على الشركة corporate name أو الجمعية عند انشائها، ويكون لها أن تقاضي وتقاضي به وتجرى كافة معاملاتها القانونية. غرض تأسيسي. الغاية من تكوين corporate purpose الشركة أو الجمعية أو المنظمة. الغرض اللازم لتحقيق هذه الغاية. غرض بلدي، يتعلق بالمجالس البلدية أو يلزم فيها وضع لوائح المرشحين لعضوية مجالس النواب. دولة نقابية: تقتضي نظمها بتكوين corporate state نقابات العمال وأرباب الاعمال وتتولى النقابات فيها وضع لوائح المرشحين لعضوية مجالس النواب. هيئة، مؤسسة، شركة؛ شخص

اعتباري أو corporation كائن قانوني، يتشكل بحكم القانون وقوته من شخص طبيعي واحد أو أكثر، لمنفعة مادية خاصة بأصحابه أو لمنفعة الغير (دون أصحابه) أو لأغراض حكومية. وتكون له صفة الدوام تؤول إليه ملكيته أو سلطاته. من القانونيين من يؤثر اعتبار ال corporation طريقة قانونية لا شخصا. وهي على أي حال إما أن تتكون من شخص طبيعي واحد فتسمى corporation sole أو من شخصين طبيعيين أو أكثر فتسمى corporation aggregate. شركات فردية _ aggregate and sole corporations (تتكون من شخص طبيعي واحد) أو شركات جامعة (تتكون من شخصين طبيعيين أو أكثر). تعتبر الشركة _ close and open corporations close corporation إذا جاز لمديرها أن يملأها ما يخلو فيها

[١٧١]

من وظائف الادارة دون الرجوع إلى جمعية المساهمين العامة أو استشارتها فيمن يلزم تعيينه أو عزله من الموظفين أو المديرين وتعتبر open corporation إذا كان تعيين المديرين أو الموظفين فيها وعزلهم خاضعا لسلطة جمعية المساهمين وموافقتها. شركات أهلية _ domestic and foreign corporations (تنشأ بموجب قانون الدولة التي تمارس نشاطها فيها) وشركات أو مؤسسات أجنبية (تنشأ بحكم قانون دولة غير الدولة التي تمارس نشاطها فيها). _ eleemosynary and civil corporations هي المبرات أو المؤسسات الخيرية التي تنشأ لأعمال البر والاحسان، كالملاجئ والمستشفيات وما إليها، والثانية هي المؤسسات المدنية التي تنشأ لممارسة أعمال التجارة وغيرها مما يعود بالكسب المادي على أصحابها دون غيرهم. شركة أو مؤسسة مغتربة: - migratory corporation تنشأ في ظل قانون دولة غير الدولة التي يقيم فيها المؤسسون (أو المساهمون). شركات أو مؤسسات مالية _ migratory corporation تتعامل في الودائع والتسليف وتبديل العملة وما إلى ذلك من المعاملات النقدية. مؤسسات أو _ public and private corporations (تنشأها الدولة لأغراض إدارية)، وشركات خاصة (ينشأها الافراد). مؤسسة منشأة بموجب قانون _ statutory corporation برلماني statute لأغراض معينة لا تستطيع أن تحيد عنها ولا تمارس الا السلطات والاعمال المنوص عليها صراحة أو ضمنا في قانون تأسيسها. شركات فرعية _ subsidiary and parent corporations أو تابعة وشركات أم أو متبوعة. توصف الشركة بالتابعة أو بالفرعية subsidiary إذا كانت أغلبية أسهمها ملكا لشركة أخرى تعرف بالشركة المتبوعة أو الام parent corporation وتعتبر الشركة التابعة مستقلة عن الشركة المتبوعة لأغراض القانون ولو كانت تخضع لإشرافها الاقتصادي. شركة صورية: لا تمارس أية _ tramp corporation أعمال تجارية في الدولة التي نشأت فيها بل تكفي بكيان صوري في تلك الدولة لغرض يتوخاه مؤسسوها. شركة بحكم الواقع: الشركة القائمة de facto corporation بحكم ما تمارسه من أعمال الشركات وحقوقها وتدعيه من مراعاة أحكام القانون السارية على الشركات، بينما تقتصر مراعاتها المذكورة في الواقع على أحكام دون أخرى لا تكفي لأغراض القانون. ولهذا فهي تعتبر قائمة بحكم الواقع - واقع ما تمارسه من أعمال الشركات أو تتمتع به من حقوقها - لا القانون. شركة بحكم القانون: الشركة corporation de jure القائمة بحكم مراعاة مؤسسيتها لا حكام قانون الشركات ومسايرتهم لمقتضياته. عضو في شركة، مكتتب، مساهم corporator جسم وعقل أو جسد وروح et animo corpore حسي، مادي، ذو كيان مادي، محسوس، corporeal ملموس ميراث أو ملك عقاري: corporeal hereditament كل شئ ذي كيان مادي ثابت قابل للوراثة كالارض خصوصا والاموال العقارية بوجه عام. مال أو

ممتلك مادي: له كيان corporeal property مادي، يرى ويلمس: كالمنزل والسيارة والارض وما إلى ذلك من الاموال. هيئة، سلك corps هيئة سياسية، هيئة دبلوماسية، corps diplomatique سلك سياسي جثة (انسان) corpse جسد، مجموعة من افراد أو قوانين أو مواد. corpus هيئة اعتبارية corpus corporatum [اجراءات انكليزية] أمر إحالة corpus cum causa معناه الحرفي " الشخص مع الدعوى " ويراد به احالة الشخص ذي الشأن مع أوراق الدعوى ووقائعها والحكم الصادر فيها إلى جهة معينة. جوهر الجريمة، هيكل الجريمة أو ما ينطق corpus delicti بها. الشئ (المادي) الذي وقعت عليه الجريمة أو أعقبته، كجثة قتيل أو بقايا منزل خلفتها جريمة حريق. مادة الجريمة أو أساسها. واقع ارتكاب الجناية corpus aestimationem humanum non recipit جسد الانسان لا يقدر بمال. موسوعة قانونية، مجموعة قوانين، مجلد corpus juris يشمل عددا من المجموعات القانونية. " شهد على صحته " أو إشهدا بالصحة. correct attest تثبت هذه العبارة عادة فوق توقيع اعضاء مجلس ادارة البنك التي

[١٧٢]

تذيل بها التقارير المصرفية المرفوعة إلى مراقب البنوك commissioner of banking من قبيل الشهادة على التقرير وصحة محتوياته. اصلاح، تأديب، تهذيب أو تقويم الاخلاق correction المعوجة، بتدابير تربوية خاصة يتخذها المسؤولون مع من يراد اصلاحهم. (house of correction , house of correction اصلاحية، معهد اصلاحي أو تأديبي، لتقويم الاحداث الجانحين. مشارطون متضامنون، موجبون (من الايجاب) أو correi ملتزمون بوجه التضامن. [قانون مدني] دائنون متضامنون correi credendi مدنيون متضامنون correlative debendi صلة، تقريبي، يدل على صلة متقابلة أو متبادلة. يطلق هذا التعبير على الاشياء التي تقوم على محض الصلة المتبادلة أو يعتبر كيانها مثبتا لكيان غيرها فتتبادل وياه الوجود بتبادل الصلة ويستتبع وجود احداها وجود الاخرى. يتجاوب (مع)، يتفق، يوافق، يقابل. correspond يراسل، يكتب مراسلة، مكتابة: تبادل الرسائل correspondence والعلاقات التحريرية بوجه عام. يؤيد، يشفع، يساند، يساند، يدعم، corroborate يعزز، يقوي corroborating evidence or corroborative دليل مساند، بينة أو شهادة مكملة أو مؤيدة evidence لبيئات أو شهادات أخرى سبق تقديمها. يفسد، يتلف، يشوه، يصر، سئ، فاسد، فاجر corrupt قصد سيئ corrupt intent إذا عد القصد السيئ من عناصر المرايحة (الربا الفاحش) كان المراد من ذلك أخذ المرابي على ما يقرض فائدة فاحشة رغم علمه بمنعها قانونا. شر الفساد فساد corruptio pessima optimi est الاحسن (أو الاصلح). فساد، عدم مشروعية، خروج على قانون. corruption خرقه أو منافاته. رشوة أو ما في حكمها. ابتزاز، اختلاس corruptly soliciting [قانون سكسوني] لقمة الغصة أو اللعنة، طريقة corsned من طرق المحاكمة عند قدماء السكسونيين كانوا بموجبها يجلبون المتهم أمام أحد الكهنة وهيئة المحكمة فيناوله الكاهن قطعة من الخبز ليأكلها بعد أن تتلى عليها بعض الطلاسم الخاصة، فإذا مضغها المتهم وابتلعها بسلام عد بريئا، وإذا وقفت في حلقه ثبتت عليه الجريمة. برلمان اسباني أو برتغالي (بمجلسية التشريعيين). cortis [قانون فرنسي] سخرة. عمل بلا أجر، تفرضه corvee السلطات المحلية الفرنسية أحيانا على الاهالي لاقامة الطرق والجسور أو غير ذلك من المرافق العامة. [قانون الاقطاع] عرف. خراج أو اتاوة cosduna يخدم، يغش cosen or cozen [قانون انكليزي قديم] cosenage or cosinage عمومة، مخول، قرابة، صلة؟؟؟ ثمن، سعر، نفقة، تكلفة أو تكاليف cost سعر البضاعة مع النولون (. c. f.) cost and freight (اجرة النقل). تعهد أداء

مصارييف: bond of costs cost bond or للجهة المختصة مؤكدا فيه عزمه على دفع ما يحكم به من الرسوم والمصارييف إذا خسر الدعوى. [مواد التعدين] دفتر تكلفة، سجل نفقات. cost _ book إذا اتفق اثنان أو أكثر من المنقبين عن المعادن، بعد أخذ التراخيص اللازمة، على أن يشتركوا في حفر منجم أو أكثر ويتعاونوا على تحمل ما تستلزمه عمليات الحفر من تكاليف، أثبتوا اتفاقهم في دفتر خاص يسمى cost _ book وأصبح هذا الدفتر سجلا تدون فيه النفقات وأسماء المساهمين في المشروع مع بيان الحصص التي ساهموا بها وكل ما اتصل بها من زيادة أو نقصان أو تحويل أو غير ذلك. سعر البضاعة (. c. (cost insurance and freight i. f مع التأمين والنولون. نفقة معيشة، تكاليف حياة cost of living نفقة إنتاج cost of production عقد تكلفة إجمالية: يحدد المبلغ cost plus contract الكلي الواجب الدفع للمقاول، ويشمل (عادة) ثمن المواد المستعملة في المشروع ونفقات العمال مع نسبة مئوية معلومة يتقاضاها المقاول نفسه.

[١٧٣]

سعر شراء، ثمن مشتريات، تكاليف بضاعة cost price مصارييف الدعوى: الرسوم والمصارييف التي costs يحكم بها لمن أثبت دعواه من الخصوم المتقاضين وربح القضية، وهي تشمل اتعاب المحاماة. (راجع باب _ bill of costs) bill of costs (راجع باب _ costs) costs bond of [احكام بالمصارييف] يؤدي هذا _ costs double التعبير غير معناه الحرفي الظاهر (مصارييف مضاعفة) إذ يراد به مثل ونصف فقط، أي المصارييف العادية مضافا إليها نصفها بحيث إذا كانت هذه المصارييف جنيها واحدا، كانت الـ costs double جنيها ونصف جنيه. مصارييف ختامية: تدفع عند نهاية الدعوى _ final costs وتتوقف على نتیحتها. مصارييف عارضة: المصارييف _ interlocutory costs الطارئة أثناء سير القضية. نفقات أولية: النفقات اللازمة للإنتاج: _ prime costs كالمواد الأولية وأجور العمال وما إليها. ضمان المصارييف. إذا كان المدعي _ security for costs يقيم في غير دائرة اختصاص المحكمة، جاز للمدعى عليه أن يكلفه أحيانا بتقديم هذا الضمان على سبيل التعهد بدفع المصارييف إذا خسر الدعوى. لا يراد بهذا التعبير مفهومه الحرفي الظاهر: _ treble costs أي ثلاثة أضعاف المصارييف العادية، بل المصارييف العادية مضافا إليها نصفها ونصف النصف، بحيث إذا كانت هذه المصارييف جنيهين مثلا، كانت الـ treble costs جنيهين مضافا إليهما جنيه واحد مضافا إليها نصف جنيه أي ثلاثة جنيهات ونصف. المصارييف والرسوم costs and charges والمصارييف ومصارييف الرسوم costs , charges and expenses والمصارييف مصارييف إضافية: المصارييف costs de incremento التي تحكم بها المحكمة فوق ما تقدره هيئة المحلفين. مصارييف القضية: المصارييف costs in the cause التي يحكم بها لمن فاز بالدعوى. مصارييف تحصيل costs of collection مصارييف تنفيذ execution costs of المصارييف اليوم: costs of the day المقتضاة استعدادا للدعوى في يوم معلوم كنفقات الشهود ورسوم الجلب وما إليها. المصارييف تتبع النتائج (نتائج costs to abide event المحاكمة) أي يحكم بالمصارييف للخصم الفائز بالدعوى. كوخ أو منزل صغير، لا تتبعه أرض. cottages قطن cotton ايصالات استيداع قطن: تعطى نظير كل cotton notes بالة من القطن تسلم في مخزن استيداع عام. فصل القطن: فصل بيع القطن وشرائه: cotton season وهو يمتد من أول شهر أيلول (سبتمبر) إلى أول أيار (مايو). مجلس، هيئة مداولة، هيئة استشارية council مجلس عام. سمي البرلمان الانكليزي قديما _ common council مجلس البلاد العام. the common council of the realm (راجع باب _ privy council) privy council مجالس أو لجان توفيق: councils of conciliation تتشكل من ممثلي العمال وأرباب العمل،

ببراءة ملكية، للتوفيق والتحكيم. وتكون لها صلاحية النظر والفصل في الخلافات المعروضة عليها من الفريقين، ولها الحق في أن تستعين على تنفيذ أحكامها وقراراتها بسلطات التنفيذ المحلية المختصة. [اجراءات انكليزية] مجلس council of judges القضاة. مجلس عام يتشكل سنويا من مستشاري المحكمة العليا، بموجب قانون القضاء الانكليزي الصادر سنة ١٨٧٣، للتداول في قواعد الاجراء والوظائف القضائية الجديدة ثم يرفع توصياته إلى وزير العدل فيما يرى تغييره أو تعديله من ذلك. مجلس نقابة المحامين أو جمعيتهم. council of the bar يتولى هذا المجلس ادارة النقابة وينظر في الشكاوى المقدمة ضد المحامين الاعضاء ثم يقدم تقاريره فيها مع توصياته إلى الـ benchers هيئة كبار أعضاء النقابة الـ inn of court التابع لها المحامي موضوع الشكوى لترى رأيها فيه وتقرر مصيره. [في ارنندا] محام مستشار counsellor at law مستشارة سفارة counsellor of embassy محام، مستشار (قانوني)، مدافع، وكيل counsel قضائي، يساعد موكله باسداء النصح والمشورة القانونية إليه. نصح، رأي، استشارة، مشورة محام مساعد. إذا وكل الخصم محامين _ junior counsel

[١٧٤]

يدافعان عنه في قضية واحدة، كان الـ junior counsel أصغرهما سنا أو أدناهما مكانة. يراد بهذا الاصطلاح الـ counsellor أو الـ of counsel من يقوم بأي عمل من أعماله القانونية في اعداد قضايا الغير وإدارتها أو السير فيها أمام المحاكم. محام، مستشار (قانوني)، وكيل قضائي، counsellor ممارس لمهنة المحاماة أو الاستشارات القضائية: مهمته اسداء النصح والمشورة القانونية في المنازعات والدعاوى والقيام باعدادها وإدارتها والمرافعة فيها وملاحقتها نيابة عن موكله في كافة مراحلها. [في بعض الولايات المتحدة الاميركية] يتبر الـ counsellor أعلى درجة من الـ attorney، ولا يصبح الممارس counsellor الا بعد أن يشتغل في المحاماة مدة معلومة ويجتاز امتحانا خاصا، على أن أغلبية الولايات تعتبر كلا من اللقبين مرادفا للآخر. [في المرافعات] يسرد، يبسط (وقائع) count [كإسم] بيان دعوى المدعي أو وقائع التهمة. مادة من مواد الاتهام (في حال تعدد التهم). ادعاء عادي للمطالبة بذمة مالية. _ common counts ادعاء عام: يبسط موضوع المطالبة بوجه عام. _ great count ادعاء كلي أو موحد: يشمل كافة ما - omnibus count يطالب به المداعي على أساس دين معين أو بيع أو مقايضة أو غير ذلك. [اجراءات برلمانية انكليزية] count out or count تأجيل الجلسة عند عدم توافر النصاب القانوني وهو ٤٠ عضوا على الأقل. فإذا قام رئيس المجلس the speaker بعد الحضور من الاعضاء للتثبت من توافر النصاب القانوني. count the house he is said to يستشهد بقانون (معين)، count upon a statute يشير أو يستند إليه يشجع، يعاون، يعاضد، يشوق (إلى فعل) countenance [قانون انكليزي قديم] اعتماد، ثقة، حسن تقدير يخالف، يعاكس، يجابه، يقابل، يتعرض counter (لشأن)، مضاد، معاكس، مقابل، مناهض افادة مضادة: تعطى خلافا لافادة counter _ attidavit سابقة اتخذت أساسا لطلب سابق. ادعاء مقابل، مطالبة مقابلة، ادعاء counterclaim تقاص: الادعاء الذي يقابل به المدعى عليه ادعاء المدعي. عرق مقابل، (راجع counter bid) counter _ bid سند أو ورقة ضد: السند المكتوم الذي counter deed _ ينظم بمعرفة محرر عقود ويختمه أو بامضاء صاحبه فقط أو ما يقوم مقام الامضاء، كي يبطل أو يغير سندا آخر ظاهرا (غير مكتوم). مقاومة التجسس، مكافحة الجاسوسية counter _ espionage أو الكشف عنها. [قانون جنائي] يزور (محررا)، يقلد counterfeit (ختما)، يزيغ (نقودا) عملة أو نقود مزيفة counterfeit coin [قانون جنائي] مزيف، مزور (نقود counterfeiter أو محررات) تزيف، تزوير

counterfoil _ fesance أرومة (شيك) أو صك، كعب مستند counter foil سند رد مقابل: سند مكتوب يتعهد به counter _ letter counter دائن، أخذ من مدينه سند تمليك عقاري على سبيل الضمان، بأن يرد سند التمليك المذكور حالما يستوفي الدين يلغي، ينقض، ينسخ أوامر أو تعليمات countermand سابقة. [كاسم] أمر فاسخ، ناقض أو لاغ لامر سابق. إشارة تحذير: علامة خاصة توضع counter _ mark على بضاعة لبيان أمر معين أو للتحذير منه (كوجوب عدم فضاها مثلا الا بحضور صاحبها أو من يقوم مقامه) أو للتأشير بها على شئ يحمل تأشير سابقا. شئ، جزء، جانب أو شق مقابل counterpart صورة من عقد اتفاق محرر في صورتين أصليتين احدهما تسمى أحيانا part والآخرى. counterpart فإذا حررت من عقد الايجار مثلا نسختان، سميت النسخة الاساسية التي يوقعها المؤجر ويتسلمها المستأجر part وسميت النسخة الاخرى التي يوقعها المستأجر ويحتفظ بها المؤجر. counterpart صورة من أمر قضائي أصلي counterpart writ [قانون انكليزي] سجلات يحتفظ بها counter _ rolls قضاة الوفيات المشتبه فيها coroners تحتوي على تفاصيل ما قام به المحققون من التحريات المطلوبة. يؤشر، يوقع مع الغير (سندا مكتوبا)، countersign يمضي على محرر تصديقا لا مضاء مثبت عليه.

[١٧٠]

[علاقات تجارية] بيان مقابل counter _ statement أو مضاد، يقدمه طالب تسجيل العلامة لبسط أسبابه في طلب التسجيل ردا على ال statement اعتراض الغير على منح تلك العلامة. يعادل: يساوى (بين جانبيين) عملا على countervail حفظ التعادل أو التوازن بينهما سواء بزيادة أحدهما أو انقاص الآخر. يعمل على ايجاد التكافؤ بين أمرين. رسم تعادل: يفرض أحيانا countervailing duty على بضاعة صرفت لاصحابها اعانات خاصة تشجيعا لا نتاجها أو اصدارها وذلك لمقابلة تلك الاعانات وحفظ التوازن معها أو لاي سبب آخر. ضريبة مقابلة، تقرضها الدولة نظير ما تقرضه دولة أخرى. محامون، وكلاء قضائيون يدافعون عن الغير countors بحكم المهنة وسعيا وراء الكسب المادي. بلد، بلاد (بمعنى إقليم أو دولة). مكان country يحتله شعب أو تشغله أمة. شعب، أمة [في الاجراءات] سكان المقاطعة التي تختار منها هيئة المحلفين. هيئة محلفين [شؤون انتخابية] ناخبو الامة، نحو the government appealed to the country استفتت الحكومة الشعب. أي حلت البرلمان واعادت الانتخابات من جديد لترى إذا كان البرلمان الذي تنتخبه الامة سيقر سياستها أو لا يقرها. اقليم، مقاطعة، لواء أو ولاية. إذا قسمت الدولة county لاغراض سياسية أو قضائية أو ادارية إلى قسام أو اجزاء رئيسية، فكل جزء منها يسمى اقليما. county مدع عام اقليمي، مدعي عام المقاطعة attorney county مجلس اقليمي خاص county board of equalization بتحديد قيمة العقارات لاغراض الضرائب. بلدة يزيد سكانها على ٥٠٠٠ نسمة county borough مجلس بلدي اقليمي: قوامه رئيس county council وأعضاء، منهم العاديون councillors وينتخبهم الناخبون المحليون لمدة ثلاث سنوات، ومتمهم ال aldermen الشيوخ المحليون وينتخبهم ال councillors لمدة ست سنوات. على أن شيوخ London county council يعينون عادة مدى الحياة. ويجتمع المجلس أربع مرات في السنة على الاقل ويصبح رئيسه حال انتخابه قاضيا محليا. justice of the peace محاكم أقاليم: توجد في كل بلدة county courts ومدينة في المملكة المتحدة وتعتبر من أقدام المحاكم الانكليزية. وهي بسيطة الرسوم يمكن التداعي امامها في كل قضية لا تتجاوز قيمة موضوعها مئتي جنيه، تستثنى من ذلك دعاوى القدر والتشهير والاخلال بعود الزواج ودعاوى هتك العرض. ولا ترفع أمامها الدعاوى العقارية الا إذا قلت قيمتها عن مئة جنيه. ولها حق النظر في الدعاوى القائمة على

قانون تقييد الاجارات كما لها، باتفاق الخصوم، أن تنظر في الدعاوى التي تتجاوز قيمتها حدود اختصاصها. وكثيرا ما تحال إليها الدعاوى البسيطة القيمة التي تبدأ أمام المحكمة العليا. كذلك تحال الدعاوى أحيانا من المحكمة العليا إلى المحكمة الاقليمية إذا كان المدعي من الفقر بحيث يخشى أن لا يستطيع تحمل المصاريف لو خسر الدعوى. وفي هذه المحكمة أيضا تنظر دعاوى ادارة التركات التي لا تتجاوز قيمتها ٥٠٠ جنيه. وفي سنة ١٩٥٥ صدر قانون خاص بمحاكم الاقاليم يخولها حق النظر والفصل في جميع الدعاوى المالية التي لا تتجاوز قيمتها ٤٠٠ جنيه. ويلحق بكل محكمة اقليمية (بالإضافة إلى القاضي) مسجل يتولى اصدار الاوامر والاعلانات وما إلى ذلك، ويفصل في الدعاوى الجزئية التي لا تتجاوز قيمتها عشرة جنيهات، وبها أيضا high bailiff كبير محضرين، لتبليغ الاوامر والاعلانات ومباشرة التنفيذ، يساعده عدد من المحضرين. [قانون اميركي] تعتبر محاكم الاقاليم من المحاكم التدوينية courts of record وتختص بالدعاوى المدنية العادية والمواد الحسبية، ولها اختصاص جنائي محدود واختصاص استثنائي بالنسبة لقرارات قضاة الصلح justices of the peace حبس اقليمي، حبس منطقة للمحكومين county jail بجرائم بسيطة ولتوقيف المتهمين. طريق عام يصل بين ولايتين اميركيتين. county line كبرى بلدان المقاطعة أو اللواء. county _ seat [في انكلترا] محاكم موسمية صلحية _ county sessions تعقد جلساتها مرة واحدة كل أربعة أشهر. [مواد النيابة coupled with interest نياية مقترنة بخصه، لا تقصر على ما يصيبه النائب من عمالة نظير ما يقوم به بل تتعدى ذلك إلى حصه معلومة أو مكافأة خاصة تعود عليه نظير قيامه بواجب النيابة. قسائم دفع، قراطيس، كوبونات. قسائم coupons أرباح أسهم، وهي عبارة عن وريقة ترفق بكل سهم أو سند لتفصل عند حلول موعد دفع الارباح والفوائد وتقدم لتحصيل قيمتها، وتعتبر أحيانا قابلة للتداول.

[١٧٦]

سندات قسائم: سندات عادية تتصل _ coupon bonds بها قسائم أو (كوبونات) لتحصيل أقساط الفوائد المرقومة في السندات كلما أن تاريخ استحقاقها، بحيث إذا استحق كل قسط أمكن تقاضيه بتقديم القسيمة الخاصة به. كمبيالات قسائم: كمبيالات تتصل _ coupon notes بها قسائم تشير إلى الفوائد المستحقة عليها، بحيث إذا حل موعد استيفاء أي من تلك الفوائد أمكن فصل القسيمة الخاصة به وتقديمها لتحصيل الفائدة المذكورة في الكمبيالة الاصلية. محكمة نقض وإبرام، محكمة cour de cassation تمييز، محكمة عليا ذات اختصاص استثنائي فقط. أثناء، خلال. مجرى، سياق. مرور (زمن course أو أحداث) ممر، خط مرور، اتجاه (حركة أو سياسة أو تصرف). تتابع أو تواتر. دورة دراسة أو تدريب عملي أو فني أو غير ذلك. [شؤون العمل والعمال] course of employment أثناء الخدمة، أثناء قيام العامل أو المستخدم بالواجب المسند إليه ويجرائه أو بسببه. سياق التجارة أو سبيلها، ما يقوم course of rtade به الشخص عادة أثناء ممارسة التجارة. اتجاه سفينة، وجهتها course of vessel محكمة: جهة قضائية، جهاز أو مرجع قضائي court حكومي مهمته اقامة العدالة وتطبيق القوانين وتفسيرها. المكان الذي تنظر فيه الخصومات والقضايا والمسائل القانونية وتطبق القوانين. ترد هذه الكلمة أحيانا كمرادف لفاض أو قضاة وتشمل القاضي المختص وهيئة المحلفين. ساحة، شارع قصير ذو منفذ واحد [شؤون التشريع] مجلس تشريعي. أطلق اسم court قديما على البرلمان الانكليزي فكان يسمى ، court of the king. nobility and commons assembled [قانون دولي] (شخص) الملك وحاشيته. بلاط أو سراي يسكنه الملك وحاشيته. محاكم مدنية: تختص _ and criminal courts civil بالنظر والفصل في المنازعات

الناشئة بين خصم وآخر لتقرير الحقوق الشخصية وردها إلى نصابها، ومحاكم جنائية: تختص بتطبيق القوانين الجنائية وعقاب المرتكبين للاساءات العامة والمعتدين على الحقوق العامة. محكمة الواقع: محكمة منشأة في ظل _ de facto court محكمة تقوم على أساس الواقع لا القانون (راجع _ equity courts and law courts court or law و) court of equity كامل هيئة المحكمة، المحكمة بكامل هيئتها _ full court محاكم دينية: محاكم أو مجالس _ spiritual courts ملية أو مذهبية. محاكم كبرى ومحاكم _ courts superior and inferior صغرى: يراد بالاولى المحاكم الابتدائية (أو البدائية) وما فوقها، ويراد بالثانية المحاكم الجزئية وما في درجتها. على أنه يجوز اعتبار النعتين inferior و superior نسبيين على أساس أن كل محكمة تعتبر inferior لما فوقها و superior لما تحتها. أما حسب تنظيم القضاء الانكليزي الحالي فال superior courts المحاكم الكبرى هي: ؛ the judicial Committee of Bench and the privy Council _ the House of Lords ; King , s pro ; bate ; the Court of Appeal and the Chancery والدايرتان الاخيرتان Divorce and Admiralty Divisions تشكلان معا ما يسمى High Court of Justice بينما تشمل المحاكم الصغرى ما يلي: _ sions ; County _ Petty Sessional Courts ; Court of Quarter Ses Courts ; Coroners , Courts ; She riffs , Courts وما إليها من المحاكم المحدودة الولاية. [اجراءات استئنافية] محكمة عليا، court above المحكمة المحالة إليها الدعوى (للمراجعة)، المحكمة المستأنف إليها محكمة دنيا، المحكمة المحالة منها الدعوى court below (للمراجعة)، أو المستأنف منها، محكمة الموضوع نشرة محكمة، كشف محاكمات تنشره court circular الصحف المحلية لبيان الدعاوى المعروضة على المحكمة. corut for divorce and matrimonial causes محكمة الطلاق وقضايا الزوجية. [في نيويورك court for the correction of errors وجنوب كارولينا] أطلق هذا الاسم على محاكم الاستئناف نظرا لما كان لها من اختصاص مراجعة الاحكام وتصحيحها حيث لزم التصحيح. محكمة court for the trial of impeachments المساءلات الاتهامية: محكمة كبرى تختص بمحاكمة رجال الادارة والشخصيات البارزة علي جرائم الافتيات والغدر وغيرها من الافعال المستوجبة للمسألة وهي تتشكل عادة من مجلس اللوردات في انكلترا ومن مجلس الشيوخ في اميركا.

[١٧٧]

دار المحكمة أو مقرها house _ court كامل هيئة المحكمة، (court or banc in bank) المحكمة بكامل هيئتها محكمة اسكتلندية جنائية يشمل court justiciary اختصاصها كافة الجرائم الواقعة في اسكتلندا، وتستأنف إليها الاحكام الصادرة عما دونها من المحاكم الجنائية ولها أيضا اختصاص استئنافي فيما يتعلق بالدعاوي المدنية البسيطة. [اجراءات انكليزية قديمة] محكمة ملغاة leet _ court تدوينية of record ذات اختصاص جنائي. كانت تعقد جلساتها، بتفويض ملكي مرة واحدة في السنة. [كفعل يحاكم عسكريا، يقدم إلى court _ martial محاكمة عسكرية] كاسم [محكمة عسكرية، تشكل بين حين وآخر لمحاكمة الخاضعين للقوانين العسكرية إذا ارتكبوا أفعالا مخلة بواجباتهم الرسمية أو مغايرة للقوانين الجنائية العادية. تنعقد المحاكم البحرية العسكرية martial naval courts بموجب قانون التأديب البحري naval discipline act كما تنعقد المحاكم (أو المجالس) العسكرية البرية military courts martial بموجب قانون الجيش army act وتنعقد المحاكم العسكرية الجوية air force courts martial بموجب قانون السلاح الجوي. وبالرغم من أن تشكيل المحاكم العسكرية يكون بقانون خاص، فهي تنقيد

بأحكام القوانين العادية فيما يتعلق بتقديم البيئات ولا تختلف إجراءاتها عن الإجراءات المتبعة أمام المحاكم العادية. وللمتهم أمامها أن يستعين بوكيل يتولى الدفاع عنه. والمحاكم العسكرية هي محاكم عامة يجوز للجمهور والصحافة حضور جلساتها ما لم تستلزم ظروف القضايا المعروضة عليها غير ذلك نظرا لاية أسباب خاصة تتعلق بمصلحة الدولة أو الآداب العامة. محكمة استئناف _ court martial appeal court عسكرية، منشأة سنة ١٩٥١، يختار أعضاؤها من بين مستشاري المحكمة العليا في انكلترا واسكتلندا وشمال أيرلندا وغيرهم ممن يرى ال Lord Chancellor تعيينه. محكمة الاميرالية: محكمة of admiralty court مواد بحرية تشمل ولايتها جميع المسائل الخاضعة لاحكام قانون البحرية. Admiralty محكمة قديمة ملغاة corut of ancient demesne كانت تعقد برئاسة مندوب الملك لمحاكمة فلاحى أراضي التاج. محكمة الاستئناف أو محكمة المراجعات. court of appeals of arbitration of the court of commerce وهو مجلس تحكيم الغرفة التجارية: وهو chamber of commerce يفصل في المنازعات الناشئة بين أعضاء الغرفة انفسهم أو بينهم وبين من يتقبل قراراتها من التجار غير المنتمين إليها. (راجع court of Archdeacon , s) [نظام القضاء الانكليزي] court of bankruptcy محكمة الافلاس، محكمة تدوينية تنظر في دعاوى الافلاس ابتداء واستئنافا وتفصل فيها استنادا إلى النصوص القانونية أو قواعد العدالة المطلقة. eauity محكمة العدالة المطلقة: دائرة من court of bankruptcy دوائر المحكمة العليا، تتشكل برئاسة ال chancellor وتفصل فيما يرفع إليها من المسائل على أساس الانصاف والعدالة المطلقة. وهي تختلف عن المحاكم العادية في انها ابعد درجات الانصاف والعدالة الطبيعية ولا تلزم نفسها بالتقيد بالنصوص القانونية في سبيل ذلك. [في الولايات المتحدة الاميركية] of claims court محكمة مطالبات، قوامها رئيس وأربعة أعضاء. تنعقد في واشنطن مرة واحدة في السنة وتشمل ولايتها كافة المطالبات ضد الحكومة الاميركية والادعاءات المحالة إليها من الكونغرس، وتكون أحكامها احيانا قابلة للمراجعة أمام المحكمة العليا للولايات المتحدة وقد تأسست عام ١٨٨٥. [قانون انكليزي] court of Common Pleas محكمة مدنية كبرى تدوينية ذات اختصاص ابتدائي عام، الغيت بقوانين نظام القضاء judicature acts وكانت تنعقد في Westminster Hall برئاسة رئيس وخمسة مستشارين. [قانون اميركي] محكمة ابتدائية ذات اختصاص عام، تفصل في المسائل القائمة على الواقع والقانون وفقا لمبادئ القانون العام Common Law وتتشكل بهيئة محلفين عادية. محكمة مختصة court of competent jurisdiction محكمة صلح مهمتها السعي conciliation court of للتوفيق بين الخصوم وايجاد السبل المعقولة لفض المشاكل المعروضة عليها بالمصالحة أو التسوية الودية بدلا من الخصومة. محكمة الوجدان. يطلق هذا conscience court of الاسم أحيانا على ال courts of equity أو ال Chancery (راجع الاسمين الاخيرين في غير هذا المكان). [قانون كنسي] محكمة روحانية court of convocation تنعقد على شكل برلمان كنسي للنظر في مسائل الالحاد والزندقة

[١٧٨]

ودواعي الانشقاق أو التصدع في الكنيسة وغير ذلك من المواضيع الدينية المحضة. محكمة الاستئناف court of criminal appeal الجنائي: محكمة عليا أنشئت سنة ١٩٠٧ لتحل محل محكمة قديمة عرفت باسم court for the crown cases reserved وهي تشكل من رئيس مستشاري محكمة مجلس الملك الخاص Lord Chief Justice of England وجميع مستشاري المجلس على أنه يكتفي لتشكيلها في الغالب بثلاثة من هؤلاء المستشارين أو خمسة في

الاحوال الاستثنائية. وتعتبر هذه المحكمة مرجعا نهائيا في جميع المسائل الجنائية ولا يعلو عليها الا مجلس اللوردات. ولا يؤذن بالاستئناف إليها الا إذا قرر النائب العام أن في الموضوع المراد استئنافه نقطة قانونية بالغة الأهمية وأن المصلحة العامة تستلزم رفع ذلك الاستئناف. court of customs and patent appeals [نظام القضاء الاميركي] محكمة استئناف المواد الجمركية والبراءات. تأسست هذه المحكمة عام ١٩٠٩ وهي المرجع الاستئنافي لقرارات محكمة الجمارك. customs court محكمة الانصاف أو العدالة المطلقة، court of equity محكمة وجدانية تأخذ بأصول العدالة الطبيعية المحضة ولا تتقيد بحرفية نصوص القانون العام عند الفصل في المنازعات بل تبني أحكامها على مبادئ الانصاف وقواعد العدالة التطبيقية من القيود. يدل هذا الاسم في بعض الولايات court of error المتحدة الاميركية أحيانا على أعلى محكمة استئناف في الولاية، ويطلق في الغالب على كل محكمة يصح أن تكون مرجعا استئنافيا للقرارات والأحكام الصادرة عن أية محكمة أخرى. محكمة مالية قديمة ملغاة انتقلت إلى exchequer court of ولايتها إلى القضاء المالي exchequer division في المحكمة العليا. [قانون اسكتلندي] اختصت هذه المحكمة سابقا بنظر دعاوى الضرائب والمنازعات الناشئة بين التاج وإفصاله. vassals محكمة مالية قديمة court of exchequer chamber ملغاة انتقلت ولايتها إلى محكمة الاستئناف. court of appeal محكمة ابتدائية (أو بدائية)، court of first instance ذات اختصاص ابتدائي أو أولي. Jersey New [في انكلترا] محكمة جنائية تتعقد مرة واحدة كل ثلاثة أشهر الا في إقليم Middlesex حيث تتعقد مرتين في الشهر. محكمة كنسية انكليزية commission court of high ملغاة اشتهرت بالشددة في عقاب المخلين بأداب الكنيسة أو نظامها المرعي والذين يحملون أو ينشرون أية عقائد أو تعاليم من شأنها أن تبعث على الشك في العقائد المألوفة أو تؤدي إلى الانشقاق في الكنيسة. محكمة انكليزية ملغاة كانت تعقد of hustings court في مجلس بلدية لندن وتعتبر أقدم محاكم انكلترا. [قانون انكليزي] محكمة تحقيق court of inquiry خاصة بعينها التاج عند الحاجة لتقرر مدى الفائدة المتوخاة من استعمال أية اجراءات قاسية ضد شخص معين متهم أمام محكمة عسكرية، وتستند إليها أحيانا صلاحية النظر في الشكاوى المرفوعة من الجنود. [قانون اميركي] هيئة تحقيقية قديمة كانت تتولى تحقيق ما يوجه إلى الضباط والجنود من تهم اساءة السلوك والتصرف والاخلال بالنظام، وترفع تقاريرها بذلك إلى الجهات المختصة. محكمة نهائية، لا يجوز court of sast resort استئناف حكمها. محكمة قانونية: كل محكمة تتقيد of law court بنصوص القانون العام Common Law وتلزم مبادئه وتطبق أحكامه بحذافيرها. يقابلها نوع آخر من المحاكم يسمى محاكم الانصاف أو العدالة المطلقة. court of equity محكمة محدودة court of ilimited jurisdiction الاختصاص تعين بتشريع خاص للنظر في مسألة معينة، وتقتصر ولايتها القضائية على المسألة المحددة لها دون غيرها. [قانون اميركي] محكمة ابتدائية court of nisi prius ملغاة يستعمل اسمها غالبا للدلالة على كل محكمة تختص ابتداء في نظر انقضايا المدنية، ويستعمل أحيانا للدلالة على محكمة الدعوى (أو الاساس) أي كانت. [قانون انكليزي] court of oyer and terminer محكمة جنائية ذات اختصاص مزدوج يخولها صلاحية النظر والفصل في قضايا الخيانة والافتيات والغدر والجنابات بوجه عام والمسائل المدنية أيضا. وهي تتعقد في معظم الاقاليم الانكليزية مرتين في السنة. محكمة في ليفر بول (بانكلترا) passage court of عظمية القدم تقتصر ولايتها على الدعاوى الجزئية. [قانون انكليزي قديم] محكمة court of piepoudre بائدة تعتبر أصغر المحاكم القديمة المعروفة. سميت كذلك، على ما يظن، نظرا للاتربة والاحوال التي كانت تغمر أقدام المتداعين أمامها، إذا كان يلجأ إليها هؤلاء بعد ما يخوضونه من الخصومات

والمشاجرات في المحال والأسواق المكشوفة فيمثلون أمامها في حالة رثة وأقدام منغمسة بالأوحال والأوساخ حتى اشتهرت بهذا الاسم وظلت تعرف به حتى اليوم. وقد شملت ولاية هذه المحكمة كافة الأضرار التجارية والجرائم البسيطة الواقعة في الأسواق والمحال العامة. مجلس السياسة: المجلس التشريعي في court of policy Guiana البريطانية. [قانون انكليزي] محكمة اثبات court of probate الوصايا. تأسست هذه المحكمة عام ١٨٧٥ بموجب قانون اثبات (أو تحقيق الوصايا) probate act الصادر في العام المذكور، وانتقل إليها الاختصاص الذي كانت تمارسه المحاكم الكنسية في مواد الوصايا، ثم اندمجت أخيراً بموجب الـ judicature acts قوانين التنظيم القضائي في محكمة العدل العليا وأصبحت إحدى دوائرها. [قانون اميركي] محكمة حسبية تختص بتحقيق الوصايا ومسائل الارث بوجه عام وإدارة التركات ومراقبتها وتوزيعها ويعود إليها في بعض الولايات تعيين القامة والأولياء والأوصياء والوكلاء بالنسبة للقصر والغائبين وفاقدى الأهلية أو ناقصيها ولها أيضاً اختصاص محدود في المسائل الجنائية والمدنية. محكمة الحماية، دائرة ملحقة corut of protection بالمحكمة العليا تتولى رعاية شؤون عديمي الأهلية العقلية وإدارتها. محكمة مجلس الملكة الخاص. s , Bench court of queen دائرة مدمجة في محكمة العدل العليا Court of Justice the High تسمى عادة. Queen , s Bench Division (راجع referees , court of referees) [قانون اسكتلندي] المحكمة المدنية court of session العليا. تعتبر هذه المحكمة ذروة القضاء المدني في اسكتلندا ولا تستأنف أحكامها إلا لمجلس اللوردات. وفي هذه الحال يعقد المجلس لنظر الاستئناف على هيئة محكمة استئنافية اسكتلندية تنقيد بتطبيق أحكام القوانين الاسكتلندية. تشكل المحكمة المذكورة من دائرتين: احدهما دائرة خارجية outer house يسمى قضاتها lords ordinary وتنظر في الدعاوى المرفوعة إليها ابتدائياً. والثانية inner house دائرة داخلية استئنافية تستأنف أمامها قرارات الدائرة الخارجية ومحاكم الـ sheriff عامل الملكة وتجلس في غرفتين تشكل كل منها بربعة قضاة. [في الولايات المتحدة الاميركية] court of sessions إحدى المحاكم المختصة بالمواد الجنائية في ولايتي كاليفورنيا ونيويورك وبعض الولايات الاميركية الأخرى. بلاط سنت جيمس. يرد هذا court of St. James الاسم في الكلام عن البعثات الدبلوماسية التي ترسلها الدول المختلفة إلى انكلترا، بمعنى بلاط سنت جيمس أو الحكومة البريطانية. محكمة حظيرة النجم: court of star chamber محكمة انكليزية ملغاة قديمة العهد، شملت ولايتها جرائم الشغب واليمين الكاذبة وجرائم اخلال عمال الملكة sheriffs بواجباتهم والجنى بوجه عام. وكانت تعقد جلساتها بلا محلفين، ثم بلغ طغيانها اقصاه في عهد هنري الثامن فأسرفت في الشطط واتصفت أحكامها بالغبن والفساد وامتدت ولايتها إلى مسائل الإيرادات العامة حتى عم التبرم منها وألغيت أخيراً نزولاً على رغبة الأمة. محكمة انكليزية تختص بنظر court of survey الاعتراضات والطعون المقدمة من رؤساء السفن ضد الأوامر الصادرة من وزارة التجارة الانجليزية فيما يتعلق بوقف السفن غير الصالحة للملاحة، عن الخدمة. محكمة court of the clerk of the market انكليزية جزئية كانت تعقد في البازارات والأسواق المكشوفة لمعاقبة المخلين بالنظام ومرتكبي الجنى. محكمة قاضي الوفيات المشتهر court of the coroner (راجع). [قانون انكليزي] court of the lord high steward هذه المحكمة أثناء العطلة البرلمانية لمحكمة أعضاء البرلمان على ما يوجه إليهم من التهم. وهي تتشكل عند الحاجة فقط وتدوم بدوامها. court of the lord high steward of [قانون انكليزي] محكمة جامعية جنائية

universities اختصت بمحاكمة طلبية جامعتي اكسفورد وكمبردج وذوي المكانة من المتصلين بالجامعتين على ما ينسب إليهم من جرائم. court of the steward and marshal [قانون انكليزي] محكمة كبرى ملغاة اختصت بالفصل في كافة الجرائم المرتكبة في دائرة الخاصة الملكية: (أي في جميع الامكنة الواقعة على مسافة لا تتجاوز ١٢ ميلا من القصور والاراضي الملكية). ومثلها المحكمة المسماة Court of the. Steward of the king , s Household [قانون انكليزي] and liveries court of wards محكمة تدوينية record ملغاة تأسست في عهد الملك هنري الثامن وانتظمت ولايتها ادارة مصالح الموصي إليهم والمولي عليهم والمحجورين والمعتوهين وذوي الغفلة ومن في حكمهم ممن شملوا برعاية الملك، وأختصت أيضا في المسائل المتعلقة بمنح أرامل الملك (king s widows , أي أرامل الافصال التابعين للملك مباشرة) الاذن اللازم للزواج من جديد وفرض الغرامات على

[١٨٠]

اللاء يتزوجن منهن دون الحصول على الاذن المذكور. [في انكلترا] محاكم كنسية، محاكم christian courts ملية مسيحية [في انكلترا] prius courts of assize and nisi محاكم دورية جواله فوامها اثنان أو أكثر من المستشارين تنتدبهم الملكة مرتين في العام ليقوموا بتجوال دوري في كافة أنحاء المملكة ويعقدوا جلساتهم بحضور هيئات محلفين محلية يختار أعضاؤها من الاقاليم المنعقدة فيها. (راجع باب courts of record and courts not of record محاكم تدوينية ومحاكم غير تدوينية تختلف أولى هذه المحاكم عن الثانية في أنها تدون اجراءات جلساتها (أي ضبوطها) وتحفظ بها في سجلات خاصة لتبقى على مر الزمن مراجع وسابقات قانونية لا تخالف، ولها الحق في فرض الغرامة أو عقوبة الحبس على من انتهك حرمة في القضاء كما لها تصحيح الاحكام وختم خاص بها. أما الاخرى فهي محاكم جزئية قليلة الشأن لا تملك فرض عقوبة الحبس أو الغرامة كما تقدم ولا تدون فيها الاجراءات. محاكم انكليزية جزئية (ملغاة)، courts of request اقتصر اختصاصها على الفصان في منازعات الديون البسيطة واستعيض عنها حديثا بالمحاكم الاقليمية. county courts محاكم أحراج: تختص بتطبيق courts of the forest قوانين الاحراج وأنظمتها. محاكم الولايات المتحدة، courts of the United States وهي تشمل المحاكم التالية: مجلس الشيوخ the Senate إذا جلس بوصفه court of impeachment محكمة مسألة اتهامية لمحاكمة المسؤولين وغيرهم بالتهم المنطوية على الغدر أو الافتيات أو ما إلى ذلك، المحكمة العليا court supreme، محاكم الاستئناف courts of appeal، محاكم المقاطعات district courts، محكمة المطالبات court of claims، محكمة استئناف مواد الجمارك والبراءات and patent appeals customs court، محكمة ضرائب الولايات المتحدة tax court of the United States، محاكم الولايات provincial courts، محاكم الاقاليم والممتلكات النائية courts of territories. and outlying possessions جامعتي اكسفورد courts of the universities وكمبردج: وهي محاكم ذات اختصاص جنائي ومدني يشكلها كل من مديري chancellors الجامعتين، في جامعته، للنظر والفصل في الدعاوي المدنية والجنح misdemeanours التي يرتكبها الطلبة والقائمون على خدمتهم أو يكونون طرفا فيها ضمن حدود الجامعة. علي أنه لاتحال الدعوى إلى محكمة كمبردج الا إذا كان جميع الخصوم أعضاء في الجامعة. محاكم قصر وستمنستر Hall courts of Westminster كانت المحاكم الكبرى superior courts تتبع شخص الملك وتنعقد في القصر الذي يسكنه حيثما وجد. وظل الحال كذلك إلى ان ضاق

الشعب بمتاعب هذا النظام واستطاع قهر الملك جون ومن بعده هنري الثالث على تعديله بالميثاق الكبير Magna Charta الصادر سنة ١٢١٥ وجعل المحاكم تتخذ لاعمالها مقرا ثابتا. ابن أو بنت عم أو عمة أو خال أو خالة: cousin وهم من أقارب الدرجة الرابعة. ابن أو بنت العم أو العممة أو الخال. _ first cousin أو الخالة. ابن أو بنت الخال أو الخالة. _ maternal cousin ابن أو بنت العم أو العممة. _ paternal cousin أبناء وبنات العم أو الخال أو _ quarter cousins الخالة للدرجة الرابعة. _ second cousins or first cousins once removed أبناء أو بنات ال. first cousins أبناء أو بنات أعمام أو أخوال أشقاء _ german cousins وأبناء أو بنات عمات أو خالات شقيقات. [قانون سكسوني] من قام عن علم ورغبة couthutlaugh منه بإيواء شخص خارج عن القانون outlaw أو بحمايته أو اخفائه، والاثنان في القانون المذكور تلحقهما ذات العقوبة. ميثاق، اتفاق مكتوب بين شخصين أو أكثر covenant وموقع حسب الاصول. سند اتفاقي مكتوب بين شخصين أو أكثر يشترط على أحد موقعيه أو على بعضهم القيام بعمل معين أو الامتناع عنه. يستعمل هذا الاسم حسب الدارج للدلالة على اي اتفاق بين شخصين أو أكثر، سواء كان مختوما (يختم رسمي) أو غير مختوم. [اجراءات القانون العام] دعوى تعاقدية (ناشئة عن عقد) ex contractu ترفع للمطالبة باضرار (أو تعويضات) على فريق مخل بعقد. موائيق كتابية _ absolute or conditional covenants مطلقة (لا تخضع لقيود أو شرط) أو مشروطة (يتعلق الوفاء بها على شرط أو أكثر). موائيق كتابية _ affirmative and negative covenants ايجابية (يتعهد من اشترك فيها بان يفعل شيئا معيناً) وموائيق سلبية (يتعهد صاحبها بأن يمتنع عن فعل معين).

[١٨٨]

موائيق معاوضة (كتابية) _ concurrent covenants يلتزم بموجبها كل من الفرقاء أن يقوم بما عليه تجاه الآخر في آن واحد. ميثاق (كتابي) تبعية: _ dependent covenant يتوقف تنفيذه على شرط وفاء الفريق الآخر بما عليه. موائيق (كتابية) تتناول _ disjunctive covenants القيام بعمل أو أكثر من أعمال عدة، تبعا لاختيار المتعهد أو المتعهد له وحسب أحوال الاتفاق. موائيق _ executed and executory covenants (مكتوبة) منجزة: (تتناول أعمالا تم انجازها) وموائيق مستقبلية (تتناول أعمالا ينتظر انجازها في المستقبل). موائيق (كتابية) _ expressed or implied covenants صريحة: (منشأة بنصوص صريحة واضحة) أو ضمنية (يعترف بها القانون بحكم القرائن الدالة عليها). موائيق (كتابية) مستقلة: _ independent covenants تجيز لكل من فرقائها أن يؤدي ما التزم أداءه بموجبها وأن يطالب الآخرين بالاضرار الواقعة بجراه امتناعهم عن القيام بما عليهم. موائيق _ inherent and collateral covenants (مكتوبة) أساسية وموائيق فرعية: ينصب النوع الاول منها على الموضوع مباشرة، سواء كان عقارا أو غير ذلك، ويتناول الثاني شيئا ذا صلة بالموضوع غير مباشرة. موائيق (كتابية) _ personal covenants real and (تترتب عليها حقوق عينية تلازم العقار موضوعها وتنتقل إلى ورثة الشخص المشترك فيها أو من آل إليه العقار من بعده)، وموائيق شخصية (تقتصر على المشترك فيها وحده دون غيره وتلزمه أو تلزم من يمثله شخصيا). (راجع باب _ usual usual covenant) ميثاق خلو من covenant against incumbrances الموانع: تعهد مكتوب يعطيه المتفرغ بخلو العقار (محل التفرغ) من اي قيد أو امتياز أو رهن أو تكليف أو منفعة للغير. ميثاق التمتع covenant for quiet enjoyment الامين أو الهادئ، ميثاق سلامة الحق من العيوب وأهليته للتمتع المطلق: وهو ما يعطيه البائع أو المتفرغ أو المؤجر ضمانا للمشتري أو المتفرغ له أو المستأجر من الاضرار التي تنجم

عما قد ينطوي عليه الحق المنتقل من عيوب أو منافع عائدة للغير، وذلك لتمكين الفريق الثاني من التمتع بما آل إليه في أمان من مزاحمة المطالبين أو تشويشهم. ميثاق (كتابي) منفصل عن covenant in gross الارض لا يتبعها إلى من انتقلت إليه ولا يرتب له أو عليه أي حق. اتفاق عدم مقاضاة: ميثاق covenant not to sue مكتوب بعدم رفع الدعوى (ممن له حق في رفعها والمطالبة بموضوعها). ميثاق كتابي بسلامة الملك covenant of seisin يضمن حدود العقار وخلوه من التكاليف أو القيود. ميثاق ضمان: تعهد مكتوب warranty covenant of يضمن للمتفرغ له الاستقلال التام بمنافع المال موضوع التفرغ وعدم اعتراض الغير أو مطالبته بأي حق فيه. ميثاق تابع covenant runing with the land للارض: يلازمها حيثما انتقلت ويبقى غنما لها أو غرما عليها فتنتقل منافعه أو تكاليفه إلى من آلت إليه دون التفات للمتصرف أو المتصرف له أو كيفية التصرف. (راجع covenant ، writ of covenant ، writ of) متعهد له: من حصل التعهد أو أعطي covenantee الميثاق (المكتوب) لمصلحته. متعهد: من أعطى على نفسه ميثاقا covenantor مكتوبا للغير. قانون كافنتري: سمي كذلك نسبة Coventry Act للسيز جون كافنتري أحد أعضاء البرلمان الانكليزي، وهو ينص على عقوبة الاعتداء قصد تشويه جسم الغير أو تعطيل أحد أعضائه وقد صدر بعد الاعتداء الذي وقع على السير جون أثناء سيره في أحد شوارع لندن على أثر كلمات جارحة فاه بها في البرلمان. يغطي. يواجه نفقات أو مصاريف cover [مواد التأمين] يحمي شيئا بالتأمين عليه [كاسم ب تأمين، ضمان، غطاء سند تغطية أو اعفاء: ضمان تعطيه covering deed شركة تجارية لحسم ضريبة أو الاعداء منها أو لغير ذلك. كتاب إرفاق أو احالة covering letter سند تعويض خسارة covering note مستورة. نعت للمرأة المتزوجة، يفيد كونها (في covert حمى زوجها)، محمية أو محصنة حال زواج المرأة، حال كونها محصنة بقيام coverture الزوجية. مؤامرة سرية بين شخصين أو أكثر لايذاء الغير أو covin خداعه أو الايقاع به على أي وجه. خادع، ينطوي على غش أو تدليس، مختال covinous

[١٨٢]

جبان، رعبوب، رعديد، ناكل، وجاب coward جنب (يعقد بالشخص عن واجبه)، cowardice نكول، وجوية قطعة بحرية، عائمة، موكب craft حرفة، مهنة (تقتضي دراية خاصة)، كار حيلة أو دهاء. (المعنى الاخير لا يعتبر فينيا) نعت شائع عامي ينطوي على القدح معناه: شاذ crank الاطوار أو ذو لوثة. جسيم، خطير، مفرط، زائد على الحد crassus اليوم التالي crastino باب حديدي لسجن crates يطلب، يلتمس، يسأل (منع شئ)، يتوق، crave يتشوق إلى معتوه، مخبول (قد يبلغ خباله حد الجنون) crazy يخلق، ينشئ، يبعث (على)، يسبب، يحدث (create creature , reasonable) reasonable creature (راجع باب) reasonable على سبيل التسليف أو القرض credendi causa [قانون دولي] أوراق اعتماد credentials يقبله العقل، موثوق (به)، مصدق، معروف credible بالصدق، صادق القول، صحيحه. ولا يقف هذا النعت عند الدلالة على الصدق فحسب بل يفهم منه الذكاء والالمام يظروف الموضوع والنزاهة. شاهد مصدق، شاهد عدل، مقبول credible witness الشهادة، حسن السمعة [في المرافعات] تفيد أن credibly informed الشخص الموصوف بها قد استقى معلوماته عن الموضوع من مصادر معروفة بالصدق. اعتماد. قدرة على الاستدانة أو الشراء بالدين credit تتوافر مع الثقة التي يتمتع بها المشتري. مكانة، جاه، اعتبار مالي. ائتمان، تسليف تسليف زراعي _ agricultural credit تسليف استهلاكي _ credit consumption اعتماد مستندي _ documentary credit اعتماد طويل الاجل، سلفة _ extended

credit على المؤجل كتاب الاعتماد لا _ irrevocable letter of credit ينقض أو لا يقبل الرجوع. تعهد بدفع مبلغ معين من المال حال أداء شئ معلوم. كتاب أو خطاب اعتماد، سند _ letter of credit تحريري يوجهه شخص إلى آخر مكلفا إياه بأن يدفع مبلغا معيناً للمذكور فيه. تسليف طويل الاجل _ long term credit اعتماد خاص بأصحاب السفن _ omnibus credit بالدين، على الحساب _ on credit تسليف انتاج _ credit producers اعتماد تكراري، سلفة تكرارية _ revolving credit اعتماد قصير الاجل، سلفة _ short term credit قصيرة الاجل حساب دائن credit account اشعار باضافة حساب advice credit رصيد دائن credit balance عمليات آجلة credit bargains جمعيات تسليف operative societies credit _ co تعاونية (راجع credit advice (credit note) يدفع، يقيد لحساب credited on credit to ; دائن، مداين، رب دين، مطالب creditor دائن منفذ: بيده سند تنفيذي _ attaching creditor على أموال مدينه. [قانون اسكتلندي] دائن مضمون _ catholic creditors بكافة أموال مدينة أو بمقدار واف منها. (راجع باب _ confidential creditor) confidential creditor دائن تنفيذي أو منفذ: يحمل _ creditor execution حكما أو أمرا تنفيذيا ضد مدينه. [قانون اسكتلندي] دائن مدير _ executor creditor أو منفذ. دائن المتوفي الذي يحصل على تفويض بإدارة شركة مدينه كلها أو جزء منها كاف لسداد دينه، إذا رفض المعين للإدارة ادارتها.

[١٨٣]

(راجع _ creditor at large) general creditor دائنون متضامنون _ creditors joint الدائن التالي: المداين الذي يستحق _ junior creditor دينه بعد استحقاق ما يطلب لمداين آخر على المدين ذاته. دائن ممتاز: بيده رهن على _ creditor preferred عقار أو منقول لمدين، أو امتياز على أموال مفلس. دائن رئيسي: يطالب المدين _ principal creditor بمبلغ يفوق مان يطالب به الدائنون الآخرون بمقدار كبير. (راجع باب _ secured creditor) secured دائن لاحق: يؤول حقه أو _ subsequent creditor ينشأ بعد حصول شئ معين. مداين بيده تفويض أو سند دفع. _ warrant creditor دائن أو مداين عادي: لم يثبت دينه بحكم مدينه أو يضمه بضمان عيني (كامتياز أو رهن) أو بضمان شخصي أو غير ذلك. مستفيد ملزم: من كان له حق beneficiary creditor المطالبة بتنفيذ عقد بين فريقين آخرين، تحقق له الاستفادة منه. [اجراءات العدالة المطلقة] creditor , s bill or suit دعوى يرفعها دائن بيده حكم مشمول بالنفاذ، أمام دائرة العدالة المطلقة equity بالمحكمة العليا ليبلغ من أموال مدينه ما لا يستطيع بلوغه بالتنفيذ العادي وبموجب النصوص القانونية. مطلوبات: التزامات واجبة الاستيفاء حالا أو credits استقبالا. اعتمادات متبادلة: بين جهتين _ mutual مذهب، سنة، ملة creed [قانون بحري] جدول، خليج صغير creek حرق الموتى، اشعال النار في جثة الميت cremation حتى تصح رمادا. [قانون سكسوني] جريمة سمل العين crepare oculum (أو قلعها) وكان يعاقب عليها بغرامة قدرها ٥٠ شلنا. [مواد السرقة] الفجر الذي يسبق crepusculum طلوع الشمس أو اضمحلال النور الذي يسبق غروبها. [طب شرعي] بله أو عته، توقف cretinism القوى العقلية عن النمو أو نقصها بشكل يصحبه تشويه أو عيب في الجسم أو وقف ظاهر في نموه. مهلة الوارث: أيام معلومة يعطاها الوارث ليفكر cretio في الميراث ويقرر قبوله أو التنازل عنه. طاقم السفينة، بحارتها: الربان وضباط الملاحة crew والمهندسون البحريون والملاحون. حاجب، مباشر (محكمة)، آذن، دلال، (مناد) crier جريمة أو جرم: كل فعل يخالف أحكام قانون crime العقوبات أو يكون تعديا

على الحقوق العامة أو خرقاً للواجبات المترتبة نحو الدولة أو المجتمع بوجه عام. (راجع للتort للمقابلة) جريمة عقوبتها الاعدام، أو تسأهل capital crime أقصى عقوبة تنص عليها قوانين البلاد. جرائم القانون العام: الجرائم _ common law crimes المنصوص عليها بالقانون العام، تقابلها الجرائم المعينة بالتشريع البرلمانية. crimes created by statute (راجع باب _ constructive crime) constructive crime جريمة استمرارية: يدوم وقوعها _ continuous crime باستمرار الفعل أو الحال الباعث عليها أول مرة، كجريمة حمل السلاح خفية أو معاشرة امرأة معاشرة الأزواج دون عقد نكاح صحيح. جرائم كبرى، جنائيات _ high crimes جرائم خطيرة. والخطورة في هذه _ crimes infamous الحال تعبير نسبي محض يقاس بمداء بما يكال للجريمة من الجزاء. [تشريع اميركية، كال [Revised Statute of New York يشمل هذا الاسم كافة الجرائم المعاقب عليها بالاعدام أو السجن في أحد السجون المركزية. جرائم تقريبية، أشباه جرائم: كافة _ quasi crimes الأفعال التي تقع بين الجنح والجنائيات فتكون أخطر من الجنح وأبسط من الجنائيات كاهمال الواجب العام أو التقصير فيه أو مخالفته والأفعال التي يسأل عنها غير مرتكبها، كفعل الصغير مثلاً، إذا تناول بندقية لوالده، سهلة المآخذ، فأطلق نارها على آخر فاعطل أحد أعضائه، وفي هذه الحال تقع المسؤولية على الوالد بحكم تركه البندقية في متناول الولد وهي محشوة. جرائم مشمولة بقوانين برلمانية _ crimes statutes statutory تقابلها الجرائم المنصوص عليها بالقانون العام. Common Law] قانون عام [جريمة مخالفة crime against nature الطبيعة، الجريمة ضد الطبيعة، ويراد بها المجامعة على خلاف الطبيعة، كاللواط والسحاق والاتصال الجنسي بين السان وحيوان وما إلى ذلك من الجرائم الاخلاقية الشاذة.

[١٨٤]

[نصوص تشريعية -] statutes الفعل الشنيع الذي يقع بالجمع بين الفم وعضو تناسل الغير. لغرض شهواني. [علاقات زوجية] crime against the other الجرم الذي يرتكبه أحد الزوجين مع الآخر بالاعتداء على حريته أو حقوقه أو سلامته، وفي هذه الحال فقط تقبل شهادة الزوج ضد زوجه. جرائم في حد ذاتها أو في طبيعتها: crimes mala in se كالسطو وحرق المنازل المأهولة والاعتداء على العرض والأفعال المنافية للحشمة والقتل خلافاً للقانون والجرائم الواقعة على السلامة العامة أو الامن العام وما إليها. أفعال أو جرائم ممنوعة شرعاً crimes mala prohibita أو قانوناً: أي نصت التشريعات على منعها صراحة. جريمة، تهمة بجريمة crimen جريمة الغش أو التديليس crimen faisi جريمة سرقة crimen furti جريمة حرق الأشياء بما في ذلك crimem incendii الاشخاص والحيوانات. جريمة بلا اسم أو لا اسم لها: crimen innominatum أي تعاقبها التسمية، وهي جريمة الاتصال الجنسي خلافاً للطبيعة. جريمة إيذاء الملك أو majestatis crimen laesae احد افراد العائلة المالكة، وهي من الخيانة العظمى. الجريمة تصم omnia ex se nata vitiat crimen تشين ما يصدر عنها: أي أنها تفسد غايتها أو تلتخ نتائجها ولو كانت خيراً. جريمة الاعتداء على العرض crimen raptus جريمة السرقة crimen roberiae تسقط الجرائم بالموت crimina morte extinguuntur (أو يسقط الجرم بموت الفاعل). مجرم، مدان بجريمة criminal [كنعت] اجرامي أو جنائي (راجع باب criminal abortion) aboration فعل اجرامي criminal act قضية جنائية، اجراء جنائي criminal action قضية أو دعوى جنائية criminal case تهمة جنائية criminal charge اجراءات criminal contempt proceedings الانتهاك الجنائي لحرمة المحكمة. فجور، ارتكاب الفجور criminal conversation مع امرأة متزوجة أو رجل متزوج. محكمة جنائية

criminal court criminal gross negligence or culpable gross
اهمال اجرامي خطير، اهمال مؤاخذ خطير: negligence يصدر افعلالا
قصد ايداء الغير. (راجع باب information criminal (information)
قاعدة السبب criminal instrumentality rule الجرمي: قاعدة عامة
تقضي بأنه إذا وقع أي ضرر بجراء إحدى الجرائم كان السبب المباشر
لذلك الضرر وهو الجرم لا اهمال الشخص الذي وفر المجال له. قصد
جنائي أو اجرامي criminal intent اختصاص جنائي، ولاية criminal
jurisdiction جنائية: السلطة التي تخول للجهات القضائية حق النظر
والفصل في الجرائم: أي محاكمة المتهمين بالجرائم وعقابهم. (راجع
criminal law [young person criminal justice act) قانون جنائي
قانون اسكتلندي] أمر أو اعلان criminal letters حضور (جنائي)
يوجهه النائب العام أو أحد مساعديه إلى متهم في دعوى جنائية.
تشهير جنائي يقع باحدى طرق العلانية، criminal libel من شأنه أن
يستفز المشهر به وينال من اعتباره الاجتماعي وثقة الناس به.
مجنون مجرم: احد محجوزين في criminal lunatic مستشفى
المجاذيب المجرمين. غاية اجرامية motive criminal اجراءات جنائية:
طرق criminal procedure قانونية واجبة المراعاة في سبيل ملاحقة
المرتكبين للافعال الاجرامية أو المتهمين بها وجلبهم للعدالة
ومحاكمتهم وتقرير العقوبات الواجبة عليهم. دعوى جنائية (أو
جنائية): criminal proceeding كل ذي شأن ضد من ارتكب في حقه
جرما يعاقب عليه. دعوى جنائية، اجراء جنائي. criminal
proceeding أمر حضور أو ورقة تكليف بالحضور (للجواب على جنحة
أو

[١٨٥]

جنائية). اجراء جمع الدلائل والتحقيق اللازم (في جنابة أو جنحة).
محاكمة جنائية، اجراء criminal prosecution جنائي: اقامة الدعوى
الجنائية وتعقيها أمام محكمة مختصة. يجرم، يدين، يرمي بجرم
criminate جرمي، تجريمي criminative اخصائي اجرام، عالم
جنايات، مختص criminologist بمواد الاجرام. علم الاجرام: العلم
الذي يبحث في الجرائم criminology ومنعها والعقاب عليها. [مواد
بحرية] من يغرر بالبحارة فيستدرجهم crimp إلى حيث يضيفهم أو
يؤوبهم ثم يسرقهم. مقعد، معطل، كسيح crippling تعطيل الجسم
أو أحد أعضائه بأحداث عاهة فيه تفقده منافعه. عجز الجسم،
كساحه معيار، ميزان، مقياس criterion نقد أو انتقاد criticism
يختلف النقد المباح criticism permitted عن القذف defamation
في أنه لا يتعرض لما يمارسه الشخص موضوع الانتقاد في حياته
وشؤونه الخاصة، بل يفقد عند حد التعرض لحياته العامة فقط. لص،
محتال crook معوج، مختل، مخادع، غير مستقيم، غير crooked
شريف، لا يؤتمن أو يوثق به غلة، محصول، ثمار crop مزارعة:
اشترك المالك والزارع في crop _ sharing استغلال الارض واقتسام
النتاج بينهما بنسبة متفق عليها. مزارع: من تعاقد مع صاحب أرض
cropper على أن يزرعها حبوا أو خضرا موسمية لقاء نصيب من
المحصول يعرف (في الفقه الاسلامي) بالحكر. صليب: خطأهان
متقاطعان على شكل اشارة ضرب cross أو جمع أو صليب أو حرف T
اللاتيني. اشارة تقوم مقام الامضاء بالنسبة لمن يجهل الكتابة.
دعوى تقاض، دعوى cross _ action or cross _ cause مقابلة:
الدعوى التي يرفعها المدعى عليه على المدعى جوابا على دعواه
الرئيسية المسماة principal cause أو principal. action ادعاء
مقابل: الادعاء الذي يقابل به cross _ claim المدعى عليه ادعاء
المدعى. طلب تقاض، طلب مقابل: يوجهه cross _ demand
المطلوب منه إلى الطالب نظير طلبه. أخطاء متقابلة يدعي بها كلا
جانبيين معنيين، cross _ errors بحيث إذا طعن أحد الخصوم بالغلط
قابله الخصم الآخر بطعن مماثل وكانت الاغلاط المدعى بها متقابلة.

cross مناقشة الشهود أو استجوابهم cross _ examination (من) خصم الفريق الذي استشهد بهم في الدعوى). أسعار صرف مشتقة، تختلف عن الاسعار cross _ rates الرسمية أو المتفق عليها أو الرائجة في بلاد أخرى. [معاملات البورصة] شراء السمسار لما ينادي cross _ sale على بيعه. إذا كلف سمسار بأن يبيع من الاسهم والحصص، لآحد شخصين ما يرغب الآخر في شرائه، ونادى على الصفقة حسب الاصول المرعية ثم عقد الشراء والبيع لنفسه بالسعر المبين في آخر بيع في البورصة، عد فعله cross _ sale وهو ما لا تقره أنظمة الاسواق المالية إذ تقضي أن يكون في كل صفقة بيع أو شراء سمساران لا سمسار واحد. (راجع باب cheque (cross cheque معابر مشاة: أماكن عبور الشوارع المعدة للماة، النقاط التي يسمح لهم منها بقطع الشوارع. تاج، ذروة السلطة في النظام الملكي، خصوصاً crown فيما يتعلق بعقوبة الجرائم. ترد هذه الكلمة أحياناً للدلالة على الملك نفسه أو الحقوق أو السلطات أو الميزات العائدة إليه. [في العملة] قطعة نقد فضية إنكليزية قيمتها خمسة شلنات. [اوصاف السفن] شبه القوس الذي يحيط الجانب المحذب من ظهر السفينة. دعاوى التاج أو الحق العام: الدعاوى crown cases الجنائية التي ترفع نيابة عن التاج باعتباره ممثلاً للحق العام. [قانون إنكليزي] القضايا reserved crown cases المعلقة للاستئناف الجنائي، وهي المسائل القانونية المحضة التي تعرض أثناء المحاكمات الجنائية الابتدائية فيحتفظ بها لتقررها محكمة الاستئناف الجنائي. محكمة التاج: محكمة الجنايات crown court

[١٨٦]

[في إنكلترا وكندا] أراضي التاج، crown lands الاراضي التي تعتبر ملكاً للملكة شخصياً أو للحكومة أو الامة. قانون التاج، ويراد به (قانون العقوبات) crown law دائرة التاج: الدائرة الجنائية في محكمة crown office مجلس الملكة الخاص. ورقة أو (قائمة) تشمل القضايا الجنائية crown paper التي تنتظر المحاكمة أو قرار المحكمة وخصوصاً مجلس الملكة الخاص. الجهة أو الدائرة الجنائية في محكمة مجلس crown side الملكة الخاص، تقابلها الجهة أو الدائرة المدنية. plea side [في إنكلترا] محام أو وكيل crown solicitor اجراءات التاج. قسوة، شدة أو غلظة عمدية، سوء معاملة، ايلام cruelty بدني عمدي (بضرب أو حبس أو حرمان من أسباب الحياة والراحة المعقولة). [مواد الطلاق] كل فعل من شأنه أن يؤثر في حياة الفريق المتظلم أو صحته تأثيراً سيئاً أو ينقص عليه راحته، بما في ذلك الشذوذ الشهواني. القسوة مع الحيوان: بضرب مبرح cruelty to animals أو سوء معاملة لا تقتضيها الضرورة أو بارهاق في خدمة إلى حد لا تقره الانسانية. [قواعد الطيران] المستوى العادي cruising level للطيران، وهو المستوى الذي تلزمه الطائرة خلال الشطر الاعظم من الرحلة. [قواعد الطيران] سرعة عادية، السرعة cruising speed التي تلزمها الطائرة خلال الشطر الاعظم من الرحلة. ينادي على شئ (في مزاد علني أو محكمة أو غير cry ذلك). مناد في مزاد، دلال cryer آلة ضغط للتعذيب، استعمالها السكسونيون cucking _ stool لمعاينة النساء بكيس أطرافهن إلى الحد المطلوب. ديوث، راض عن زنا زوجته، زوج زانية cuckold دعوى تقيمها الارملة لاسترداد ملك cui in vita انتقل للغير في حياة زوجها. كل ذي credendum est cuique in arte مهنة (أو فن) مصدق في حدود في حدود مهنته (أوفنه). commodum ejus debet cujus est esse من له الغنم عليه الغرم (أو الغرم بالغنم). incommodum سماءها: أي كان له ما فوقها حتى السماء. خطأ، اهمال culpa خطأ (أو اهمال) عادي _

levis culpa خطأ (أو إهمال) بسيط _ levisissima culpa culpa caret
qui scit sed prohibere non potest لا لوم علي من يعلم إذا كان لا يملك المنع (أي منع وقوع الجرم أو سوء). خطأ في الاختيار culpa
in eligendo خطأ في الرقابة أو الحراسة culpa in vigilando
الإهمال الجسيم culpa lata dolo aequiparatur والايذاء القسدي
سيان. تقصيري، جرمي. مؤاخذ، مسؤول (عن فعل)، culpable ملوم
قتل قصد، قتل مؤاخذ: يتراوح culpable homicide بين ادنى درجات
المسؤولية وبين اقرب فعل إلى القتل العمد مع سبق الاصرار
والترصد. (راجع باب negligence) culpable negligence (يفلح، يزرع،
يحرث، يهيئ لغرس، cultivate يسمد، يبذر، يستغل، ينمي، يربي،
يبيث أو يستخرج منافع شئ أو محاسنه. أرض زراعية أو مزروعة.
cultivated lands تعتبر الاراضي cultivated إذا كانت بها حبوب نابتة
ولو لم يبذل في زراعتها أي مجهود. وتعتبر كذلك أيضا لاغراض
القانون، حتى بعد جمع المحصول. مزارع cultivator أرض زراعية
cum aliquis renuciaverit societati , solvitur cultura
الشركة إذا نبذها (أو تخلى عنها) أي شريك. societas يشمل كل
شئ. إذا ورد هذا الاصطلاح في cum all أسعار الاوراق المالية أفاد
اشتمالها على الفوائد والعلاوات وكل شئ.

[١٨٧]

cum confitente sponte mitius est agendum من اعترف طوعا
وجب أخذه بالحسنى. بما فيه الربيعة أو عوائد الاسهم. cum
nuptiae cum laude cum legitima بتفوق بامتياز، dividend
factae sunt , patrem الاولاد الشرعيون يتبعون أباهم liberi
sequuntur يقترن بعبء أو تكليف: يترتب عليه cum onere امتياز أو
فيد. مع الامتياز: عبارة التخصيص أو cum privilegio الاحتكار التي
تمنح بها جامعتنا اكسفورد وكمبردج ودور الطباعة الملكية الانكليزية
حق الانفراد في نشر التوراة. [ادارة التركات] " مع اضافة cum
testamento annexo الوصية " الادارة التي تسند لمن يختاره
القاضي إذا مات الموصي دون أن ينجز وصيته أو يعين منفذا لها أو إذا
عين شخصا ناقص الاهلية أو رفض المعين القيام بما اسند إليه.
جمعي، جامع، اضافي، تعزيزي cumulative [مسائل الزواج حسب
_ application cumulative القانون الفرنسي] تطبيق القانون تطبيقا
جامعا. التطبيق الذي يستوجب خضوع الرابطة الزوجية لقانون الزوج
وقانون الزوجة في آن واحد ولا يعتبر الزواج صحيحا الا إذا ساير
القانونين معا. وهذا يختلف عن ال distributive application الذي لا
يطبق على الزوج الا قانونه ولا يطبق على الزوجة الا قانونها ولا
يقتضي لصحة الزواج الا أن يستوفي الزوج الشروط المفروضة بقانونه
وتستوفي الزوجة الشروط المفروضة بقانونها. (راجع باب cumulative
dividend) dividend دليل اضافي أو مساند، بينة cumulative
evidence اضافية جرم تكراري أو استمراري: offence cumulative لا
يتم ارتكابه الا بتكرار الفعل المكون له في مناسبات أو أيام مختلفة،
كجرم بيع المخدرات مثلا. أسهم ممتازة مجمعة cumulative
preference shares أو متراكمة الارباح. (راجع باب cumulative
remedy) remedy نوع من التصويت يجعل للناخب cumulative
voting عددا من الاصوات يساوي عدد المرشحين ويخوله اعطاء
مجموع اصواته لمرشح واحد. انحراف جنسي يرتكب باستعمال
اللسان على cunnilingus أعضاء تناسل الغير. اختصار شائع لكلمة
curia ومعناها محكمة. cur عناية، وصاية، قوامة cura قسيس،
خوري curate قيم، مشرف، وصي: يعين للإشراف على curateur
ولد يبلغ سنا تمكنه من الاستقلال والاعتماد على النفس، غير أنه
في حاجة إلى من يتولى أعماله القانونية بالملاحظة ويسدي إليه
النصح والمساعدة في التصرفات المهمة. تصويبي، استدرائي: غايته
اصلاح خطأ أو curative خلل أو سد نقص أو تلافى عيب. قانون

تصويبي أو استدراكي: قانون act curative رجعي يوضع ليثبت صحة إجراءات قانونية متقدمة أو يعطي بعض الاعمال الرسمية أو السندات الخاصة أو العقود، صفة السريان والقانونية والصحة التي تفتقر لها بعدم صدوره. قيم أو وصي على مراهق (بين سن الثانية عشرة curator والخامسة عشرة) أو على مجنون أو سفيه أو أي شخص فاقد الاهلية أو ناقصها. أما الصغير، دون سن المراهقة، فوصيه هو الكافل. tutor وصي لهذا الغرض: أي خاص curator ad hoc بأمر معين. وصي خصومة: تنشأ وصايته curator ad litem لاغراض خصومة قائمة وتنتهي بانتهائها. وصاية، قوامة curatorship قيمة أو وصية curatrix القيم لا حق له: أي titulum curatus non habet لا حق لقيم في موضوع القوامة. يصحح، يعالج، يصب (خطأ)، يزيل (عيبا) cure معالجة بقرار: أي معالجة ما قد يرد cure by verdict أحيانا في المرافعة من أغلاط وعيوب بقرار هيئة المحلفين، بحيث إذا أعطى المحلفون قرارهم اعتبرت المحكمة الاغلاط العارضة في المرافعات مصححة في سياق المحاكمة. منع تجول: نظام تفرضه السلطات المختصة لحظر curfew التجول على الاهالي في أمكنة ومواقف معينة. يرجع عهد هذا الاجراء إلى وليم الفاتح William the Conqueror ويظن ان مصدر الكلمة هو التعبير الفرنسي couvre feu تغطية النار أو سترها.

[١٨٨]

محكمة curia عبارة استهلالية، شاع استعمالها قديما curia advisari vult في قرارات المحاكم واجراءاتها، معناها " ترى المحكمة " أو " تنصح المحكمة بكذا... ". [قانون انكليزي قديم] المحكمة الكبرى. curia magna أطلق هذا الاسم قديما على البرلمان الانكليزي. curia parliamenti suis propriis legibus محكمة البرلمان تخضع لقوانينها الخاصة. subsistit محكمة الملك: مجلسه الخاص curia regis تطهير الحق (في الملك) ليصبح قابلا curing title للبيع أو الشراء. عملة (متداولة)، نقد (متداول) currency أوراق نقدية (تصدرها الدولة) currency notes مال العملة الاحتياطي currency reserve fund جار، سار، حالي، حسب آخر التعديلات، current يشمل آخر المعلومات أو الوقائع أو الارقام. حساب جار، تعامل مالي مستمر current account بين جهتين. مصاريف جارية: المصاريف current expenses اللازمة لاستمرار سير المشروع أو صيانته. [قواعد الطيران] برنامج الرحلة current flight plan المعمول به أو الساري المفعول. أموال قابلة للتحويل إلى نقد عند current funds الطلب، كالذهب والفضة وما إليهما. نقد متداول (قانونا في البلاد)، عملة current money متداولة السعر الجاري: سعر السوق، سعر current price البضاعة في سوق عادية. فئات الاجور العادية، current rate of wages أجور العمل الدارجة [قانون الطيران] سجل ساري المفعول record current أو مطابق لواقع الحال (بمعنى) up to date يبين أرقام ووقائع الوقت الحاضر. تقرير سار أو قائم المفعول: current report واقع الحال أو آخر الوقائع المتوافرة. إيرادات جارية: تشمل ضرائب current revenues السنة الحالية والضرائب المتأخرة الدفع وغيرها من المبالغ المستحقة الاداء، كالغرامات ورسوم الترخيص على أنواعها وغيرها من الإيرادات العامة. [اسعار المستوردات] سعر البضاعة wages current السائد في مكان تصديرها. اجور جارية: الاجور المستوفاة أو current value المستحقة عن مدة جارية لا ماضية. حاليا، في الوقت الحاضر، عموما. أول بأول، currently بأخر الارقام أو المعلومات. منهاج دراسة (مقررة لفترة معينة) curriculum vitae بيان تاريخ أو مراحل حياة (الشخص) (الشخص): من حيث دراسته وأعماله وأحواله بوجه عام. currit tempus contra desides et sui juris يجري الزمان (أو تكرار الايام) ضد contemptores الخاملين والقاعدين عن حقوقهم. شتم، سباب

cursing يقصر، يجرد، يجتزئ، ينال أو ينقص (من) curtail الحق الذي يؤول للارمل في الاموال الخاصة curtesy بزوجه المتوفاة إذا ولدت منه ولدا حيا (ذكرا أو انثى) لو عاش لكان أهلا لوراثةها، ولا بد لهذه. الابلولة من ركنين (١) أن يكون المال للزوجة وحدها دون غيرها، (٢) أن تلد من الزوج ولدا حيا لو بقي على قيد الحياة لكان أهلا لوراثةها. ولا يؤثر في الحق المذكور ان يموت ذلك الولد حال ولادته. الغيت قاعدة ال curtesy في انكلترا سنة ١٩٢٥. (راجع باب _ tenant by initiate and consummate curtesy يبدأ حق (the curtesy) tenant الزوج، في أموال زوجته الخاصة، بالتكوين فيصبح initiate قبل وفاتها وحالما تلد من هولدا حيا، فإذا توفيت بعد هذه الولادة أصبح حق زوجها في أموالها consummate منجزا كامل الاركان. اطلق هذا الاسم على سيف الملك الانكليزي curteyn Edward the Confessor ويروي أن السيف المذكور كان مكسور الرأس دلالة على الرحمة. ساحة، أرض محيطة بمنزل وتابعة له curtilage بستان، ساحة تحيط بمنزل، منزل، قصر curtis نبيل، سراي

[١٨٩]

عبث، استهتار، اندفاع طائش، مكابرة، cussedness هوى، استبداد في رأي (ظاهر الغلط) مشرفون، أوصياء custodes حفظة أمن، مشرفون على أمن custodes pacis [قانون انكليزي] أرض تنتقل custodiam lease على سبيل الحراسة أو الايجار من التاج إلى شخص معين، بسند رسمي يحمل ختم الخزانة. exchequer seal حارس custodian امين حارس: الامين الموكل custodian trustee بحراسة المال محل الامانة والعناية به دون ادارته. حراسة، اشراف، رعاية. حفظ أو ايداع custody على سبيل الامانة. حجز، اعتقال، توقيف، حبس فعلي اعتقال وقائي، سجن تحفظي: _ protective custody تقييد حرية الشخص باحاله إلى معتقل أو سجن. يؤخذ بهذا التدبير أحيانا ضد بعض الاشخاص على سبيل الوقاية والتحوط إذا توافر من الاسباب ما يبرر الاعتقاد بأن وجودهم أحرارا قد يهدد سلامة البلاد أو الافراد وأن اعتقالهم يضمن حماية المجتمع من الاعمال الثورية. حراسة القانون. يعتبر المال custody of the law تحت حراسة القانون law in the custody of the إذا حجز عليه أو أخذ بموجب اجراء قانوني وأبقي في حيازة موظف عمومي يحمل تفويضا خاصا بحفظه. عرف، عادة، سنة: سلوك أو تصرف تعارف custom الناس عليه واعتادوا بتكرار مراعاته زمنا طويلا، على السير بموجبه واتخاذ قاعدة ثابتة تبين السبيل الواجب اتباعه في الاحوال الخاضعة لتلك القاعدة. نظام متعارف عليه بالتكرار وطول الممارسة ومرور الزمن. للمقارنة بين custom و usage راجع الكلمة الاخيرة مكانها. أعراف متوطدة، سنن أو عادات _ general customs عامة سارت بموجبها البلاد جميعا وخضعت لا حكامها فأصبحت قانونا لتلك البلاد وقاعدة ثابتة. أعراف أو عادات _ particular customs local or محلية أو خاصة: يقتصر شيوعها والعمل بها على إقليم أو مكان معلوم من البلاد دون غيره. عرف متوطد أو شائع، سنة _ prevailing custom أو عادة متبعة رسوم جمركية custom duties محل أو دائرة جمرک custom _ house سمسار جمارك: وكيل مرخص _ custom house broker يحترف أعمال تخليص البضائع في الجمارك والوساطة في انجاز المعاملات الجمركية لحساب ذوي الشأن من التجار وغيرهم. عرف التجار: نظام عرفي custom of merchants خاص يتعلق بالكمبيالات والشركات وبعض الشؤون التجارية الاخرى، أدخل على القانون العام باسم lex mercatoria أو the law _ merchant اتحاد جمركي custom union عرفي، شائع، اعتيادي: جرت به العادة customary املاك (عقارية) عرفية تخضع customary estates ملكيتها أو حيازتها وأوضاعها لقواعد عرفية معلومة. مستأجرون أو حائزون عرفيون: customary tenants تنقيد اجارتهم أو حيازتهم

العقارية بقواعد عرفية خاصة تحكم الاراضي موضوع الاستئجار أو الحياة. العرف واجب المراعاة serra prise stricte custome بلا هواذة. زبون customer جمارك. ضرائب أو رسوم جمركية تستوفى على customs السلع الواردة والصادرة. أعراف لندن: عادات ثابتة، customs of London تتعلق بالتجارة والتمهين apprenticeship وشؤون الارامل والايام وما إليها ويقتصر شيوخها والعمل بها على مدينة لندن. وهي تختلف عما تنص عليه قواعد البلاد العامة، غير أنها رسخت مع الزمن وثبتت فيما بعد بتشريعات برلمانية خاصة. عوائد جمركية اضافية customs surcharge قاضي سجلات: يباط به الاشراف custos rotulorum على سجلات المحاكم وقيودها ومحفوظاتها. يجرح، يقطع، ينقص (من شئ)، يجتزئ (منه) cut [قواعد الطيران] وقف محركات الطائرة cut _ motors أرض مقطعة الاشجار أو مجردة من cut _ over land أشجارها. سارق يرتكب السرقة بقطع محافظ النقود أو cut purse تمزيقها والاستيلاء على ما فيها.

[١٩٠]

وزن انكليزي مقداره ١١٢ رطلا. cwt اعصار، ربح تعصف حول نفسها في شكل دائري. cyclone ربح دوارة، ترتفع بالاتربة أو مياه البحر بشكل عمودي وتنطلق من نقطة إلى أخرى. الدية، بدل الدم عند قدماء الانكليز: التعويض cynebote الذي كان يدفعه القاتل لاقارب المقتول. عقوبة الطوق: عقوبة قديمة كانت توقع على cyphonism المحكوم بوضع طوق خشبي حول عنقه وسوقه في المحلات العامة وهو مطرق الراس بتأثير الثقل. وما زال يعمل بهذه العقوبة في بعض جهات الصين إلى اليوم الحاضر. [في الموارث] قاعدة مرعية، معناها الحرفي " إلى cy _ pres أقرب حد عملي ومعقول أو يتمشى مع القانون ". يلجأ إلى هذه القاعدة إذا استحال تنفيذ الوصية تنفيذا حرفيا نظرا لخروجها عن المعقول أو العرف أو تجاوزها أحكام القانون، وهي تقتضي التوفيق بين غاية الوصية والغاية العملية المعقولة والاجتهاد في تنفيذ رغبة الموصي بالقدر المستطاع في حدود القانون والعرف والظروف. [قانون سكسوني] دخول الكنائس عنوة cyricbryce قصد السرقة.

[١٩١]

D حرف الهجاء الرابع، وهو يرمز على سبيل الاختصار. D إلى عدد من الاسماء والمصطلحات القانونية الشائعة نحو: digestum أو digesta مختارات جستينيان في القانون الروماني المدني، رأي أو فتوى dictum، بايجار (أو يعقد ايجار) من demissione، بنس. pence إذا ورد كرقم حسابي لاتيني دل على العدد ٥٠٠، وإذا وضع فوقه خط D دل على ٥٠٠٠. دفتر يومي D. B., day book مؤقتا، احتياطاً، لاجابة مستقبلية esse D. B. E., de bene منطقة D. J., district judge منسلخ عن وطنه، مغترب D. P., displaced person مجلس اللوردات الانكليزي. donus procerum عامل ملك بالنيابة D. W. I., dicd without issue da sheriff S., deputy مات بلا عقب , post mortem tunc tua dum tua sunt هب ما تملك من الاشياء وهو لك فبعد tua non sunt الموت لن يكون لك. علم تحقيق الاشخاص أو الاستدلال dactylography عليهم بسبيل بصمات الاصابع. ختجر، مدية dagger يومي، كل يوم، عادي daily مهنة (حرفة) عادية، شغل أو عمل daily occupation يومي معتاد اسمان افتراضيان لمكانين خياليين يردان dale and sale أحياناً للتمثيل على المحلات والامكنة بوجه عام عند عدم الرغبة في التخصيص. سد

للمياه، منشآت السد. تجمع المياه وراء السد dam بحكم قيامه. ضرر (مادي أو غير مادي) ينتج عرضاً أو damage قصداً، بجراء الاهمال أو غير ذلك. إذا ورد في صيغة الجمع damages دل على التعويض الذي يصيبه أو يطالب به من استبدف لضرر أو خسارة. فئات نسبية خاصة من التعويضات كانت damage _ cleer تفرض على المحكوم عليه في دعاوى التعدي على العقار والاخلال بالعقود وغيرها من الدعاوى والاحوال التي لم يكن من الميسور فيها تقدير التعويضات على وجه الدقة. وقد اختلفت هذه الفئات من محكمة إلى أخرى، فكانت محكمة الـ Pleas Common مثلا (وهي ذات اختصاص ابتدائي في كافة الدعاوى الحقوقية) تحكم للمدعي بعشر موضوع المطالبة إذا زاد على مبلغ معين، وتحكم محكمة مجلس الملكة (Queen , s Bench دائرة القضاء المالي) Exchequer بجزء من عشرين من موضوع المطالبة. [دعاوى التعدي damage feasant or faisant على الاراضي] مدعاة أو مجلبة للضرر. يرد هذا الاصطلاح في وصف المواشي والحيوانات الضارة ومطالبة أصحابها بتعويض الاضرار المحدثه بجراء اقتحامها أملاك الغير. وللمتدي على ملكه من هذه المواشي أن يحبسها حتى يصلح صاحبها ما أفسدت أو يجبر الخسارة ويدفع تكاليف علفها وصيانتها مدة حبسها. ويرجع عهد استعمال الاصطلاح المذكور إلى زمن الملك ادوارد الثالث حين استعيز به عن الاصطلاح القديم damage . en son ضرر لشخص: يحمل بسمعه damage to person أو شعوره كنتيجة مباشرة لفعل ضار. ضرر لشخصين: دعوى damage to two persons أضرار ترفعها الاملة طالبة الحكم لها بالتعويض عما أصاب زوجها المتوفى وأمواله من الاضرار وما لحقها هي أيضا من الخسارة المادية. متضرر، معطب، مصاب بضرر: نال من damaged قيمته أو منفعة أو الرغبة إليه. قيمة المعطب، ثمن الشئ على تقله. damaged value أي بعد اصابته وقبل اصلاحه. اضرار، تضمينات، عطل وضرر، الزامات damages مدنية: التعويضات المادية التي يحكم بها لمن اصابته أية أضرار في شخصه أو حقوقه أو ما يمت إليه نتيجة ما صدر عن الغير من فعل أو سلوك مغاير للقانون أو تقصير. أضرار فعلية: الاضرار أو المبالغ _ actual damages التي يحكم بها للمشتكي نظير ما لحقه من ضرر فعلي معلوم.

[١٩٢]

[مسائل بحرية] اضرار _ dffirmative damages يحكم بها للمشتكي تعويضا له عما لحق سفينته من خسائر وقد يزيد مقدار التعويض المطلوب في هذه الحال عما يحق للمدعي أن يطالب به. أضرار معادلة: _ compensatory damages تعويضات أو تضمينات تقف عند حد تعويض الخسارة (موضوع الدعوى) أو جبرها فقط أو اصلاح ما افسد أو أتلف دون زيادة أو نقصان. اضرار استتباعية: لا _ consequential damages تتأتى عن الفعل مباشرة، بل عن ذيوله أو نتائجه، بحيث إذا كان لاحد الناس مثلا كلب شرس لا يخرج الا موثقا أو مكمما، ثم غفل صاحبه يوما عن اقفال باب بيته، فخرج الكلب وأطبق على رجل أحد المارة وعضها عضه عطلت صاحبها عن العمل أياما، جاز للمعتدى عليه في هذه الحال أن يطالب صاحب الكلب بالـ consequential damages نظير غفلته عن ربط كلبه أو اقفال الباب. أضرار (أو تعويضات) مباشرة _ direct damages تترتب على فعل ضار ترتبا مباشرا. أضرار (أو تعويضات) مضاعفة، _ double damages يقرها المحلفون أحيانا للمتضرر في دعاوى الاهمال الجسمي والاعتداء على الاملاك وما إليها. _ exemplary damages or vindicative damages أضرار مثالية، جزائية أو انتقامية، أضرار خاصة تفوق ما يكفي لتعويض الضرر أو جبر الخسارة، يحكم بها للمطالب إذا أصابه الضرر محل الشكوى في ظروف مشددة كالعنف أو القصد السيئ أو التدليس أو غير ذلك مما ترى معه المحكمة وجوب زيادة

التعويض للمدعي بما يهون عليه وقع ما تعرض له من المؤثرات النفسانية التي من شأنها ان تجعل الضرر الاصلي أبعد أثرا. أضرار أو تعويضات تقرر لأصحاب _ fee damages الاملاك في المدن إذا تأثرت أملاكهم بجراء مرافق عامة (كالسكك الحديدية مثلا) من شأنها أن تصد عنها النور أو الهواء أو الرؤية أو تضايقها في ممارسة أي حق ارتفاقي آخر. سميت fee damages نظرا لان النور والهواء وكافة حقوق الارتفاق الاخرى تعتبر من الاشياء الملازمة fee للعقار والخاصة له. (راجع _ damages imaginary damages) exemplary أضرار غير كافية. تعتبر _ inadequate damages الاضرار كذلك إذا كان مبلغ التعويض المحكوم به لا يكفي لجبر خسارة المتضرر وإعادته إلى سابق حاله قبل حلول الضرر به. أضرار يحكم بها للمستأنف _ intervening damages عليه تعويضا له عما لحقه من الخسارة بجراء التأخير الناشئ عن الاستئناف. أضرار لا تعوض: الاضرار _ irreparable damages التي يتعذر تحديد مقدارها بالمال أو الطرق القانونية العادية ويستحيل تعويض المتضرر عنها. [في العقود. _ damages and penalties Iiquidated والالتزامات] أضرار مقطوعة أو مقررة. المبلغ الذي يفرض العقد على الفريق المخل دفعه للفريق الآخر نظير الاخلال بمقتضيات العقد. أضرار اسمية: تعويضات _ damages nominal ضئيلة المقدار يحكم بها للمدعي إذا لم تكن الاضرار المدعى بها ذات بال. أضرار ثابتة أو دائمة: _ permanent damages التعويضات التي تقدر للمدعي على اعتبار أن الخسارة موضوع الدعوى تتأتى عن مصدر دائم الوجود لا يرجى تفاديه. أضرار منتظرة أو متوقعة: _ prospective damages التعويضات التي تقدرها المحكمة للمدعي قبل وقوع الضرر المنتظر، اعتقادا منها بأنه واقع لا محالة أو أن وقوعه عظيم الاحتمال. اضرار قريبة الاحتمال: _ proximate damages يستهدف لها الشخص كنتيجة طبيعية أو مباشرة لفعل أتاه الغير. أضرار بعيدة الاحتمال: تبدو _ remote damages نائية الصلة بالفعل أو السلوك المدعى نشوءها عنه. أضرار توقعية، حدسية أو _ speculative damages منتظرة: تتوقف على أحداث أو تطورات مستقبلية محتملة أو غير محتملة. اضرار ذات بال، ذات _ substantial damages قيمة تستاهل الاعتبار، تقابلها الاضرار الاسمية اضرار غير مقررة، من _ unliquidated damages حيث المقدار أو يمكن تحديدها بالأرقام على وجه الدقة بناء على البيانات المتوافرة في الدعوى. (راجع _ vindicative damages) exemplary damages أضرار تفوق المودعات: التعويضات damages ultra التي يطالب بها المدعي فوق ما يودعه المدعى عليه لحسابه في المحكمة. أضرار (مع المصاريف أو دونها) [قانون انكليزي قديم] damnatus غير مشروع

[١٩٣]

يضار، يؤدي، يسبب أو يبعث على ضرر الغير damnify أو خسارته. ميراث خاسر: يكون غرما على damnosa haereditas الوارث. ضرر، أذى، خسارة: تأثر الحق أو المال أو damnum النبل منه بغش أو اهمال أو ما إلى ذلك. ضرر غير قابل للتعويض: damnum avsqe injuria لا يستطاع تعويضه. ينذر بضرر أو أذى damnum infectum " تقع الخسارة على السيد " damnum sentit dominus أي يصيب الضرر من كان صاحب المال بموجب القانون. قد يقع الضرر damnum sine injuria esse potest دون فعل مخالف للقانون. خطر، تهلكة danger خطر في حد ذاته. خطر في كنهه، dangerous per se أصلا ومادة بغير وسيلة أو باعث أجنبي عنه. أسلحة خطيرة: يمكن اتخاذها dangerous weapons أداة لجرح أو قتل. أخطار الملاحة dangers of navigation [وثائق الشحن] أخطار الطرق، road dangers of the أخطار النقل البري اقراض برية فاحش danism دار حرب: الاقاليم التي كان يحكمها * Dar Harb غير المسلمين (أيام الفتوح الاسلامية).

دار السلام: الاقاليم التي كان يحكمها * Dar Islam المسلمون (أيام الفتح الاسلامية). تفرغ عن ممتلك: تصرف للغير فيه أو اعطاؤه له. dare تصرف قطعي: التصرف الذي dare ad remanentiam يجعل موضوعه ملكا خالصا للمتصرف له أبد الدهر. يصفي (حسابا قانونيا)، يسوي (نزاعا)، يجيب darraign (على تهمة) بيانات، وقائع، تفاصيل أو معلومات تؤدي إلى نتيجة data معينة، استدلالات تاريخ ثابت. اصطلاح فرنسي دارج date certaine يستعمل في الاشارة إلى المحررات بوجه عام للدلالة على نشوئها بتواريخ ثابتة لا تحتمل الشك. [شؤون العملة] تاريخ اصدار (وتداول) date of issue [وثائق التأمين] التاريخ المحدد في الوثيقة (باعتباره تاريخ اصدارها لمن له حق فيها). اعطاء أو منح (الغير ما يحق له أخذه) dation اشتقت هذه الكلمة من القانون الروماني ومعناها dative " معين " أو " مقام " وهي من مفردات القانون الاسكتلندي، ترد في مثل الاصطلاح منفذ معين أو مقام dative _ executor (من المحكمة أو السلطات الرسمية) يقابله في القانون الانكليزي ما يسمى administrator with will annexed شئ معطى أو ممنوح datum بنت أو ابنة (صلبية) daughter كنة، زوجة الابن daughter _ in _ law يوم (اربع وعشرون ساعة) day يوم فلكي: مدته أربع وعشرون _ astronomical day ساعة تبدأ وتنتهي عند الظهر (منتصف النهار). يوم مدني: يوم عادي يبدأ وينتهي عند civil day منتصف الليل. (راجع باب _ clear clear day) اليوم (أو النهار) الذي يجيز فيه _ judicial day المحكمة فعلا. اليوم (أو النهار) الذي يجيز فيه _ juridical day القانون للمحكمة أن تجلس إذا شاءت. دفتر يومية: يسجل فيه التاجر جميع ما day _ book يجريه من معاملات خلال يومه. يوم محدد قطعاً day certain يوم الدخول. يقصد به في مواد النقل day of entry البحري اليوم الذي يقدم فيه الریان مستندات السفينة للجمارك كي يحصل منها على اذن التفريغ. يوم استحقاق، يوم مقرر لوفاء day of maturity سعر اليوم: السعر السائد في اليوم الحاضر. day price يوم خاص كان يسمح فيه _ day _ rule or day writ للمحكوم بالخروج من السجن لقضاء حاجاته الاضطرارية الخاصة، ولا محل له في انظمة السجون الحالية. أيام مجاملة، أيام امهال أو مهلة: days of grace الايام الاضافية التي تعطى على سبيل التيسير للمدين أو الملتزم

[١٩٤]

بعد التاريخ المحدد، في الكمبيالة أو العقد، للوفاء بما عليه من دين أو التزام، ولا تتخذ خلالها أية اجراءات قانونية ضده. فإذا انقضت أيام المجاملة هذه (وهي عادة ثلاثة بعد التاريخ المحدد للاستحقاق) دون حصول الدفع، بوشر بالاجراءات المذكورة. وقد منحت هذه الايام في بادئ الامر على سبيل التساهل مع المدين والتفضل عليه ثم أصبح منحها فيما بعد عادة مرعية بين التجار لم تلبث أن تمكنت وغدت حقا للمدين يطالب به إذا شاء. حكم في نزاع، محكم أو قاض مختار daysman من باب الانصاف أو العدالة المطلقة، de aequitate في سبيل ذلك، عملا به للتثبت من السن. أطلق هذا de aetate probanda الاصطلاح قديما على المذكرة التي كان يكلف فيها المحلفون بالحضور لتحقيق سن الوارث واعطاء قرار فيه. [قانون اسكتلندي قديم] شريك. de arte et parte العمل (أو الدور) الذي يقوم به من ساعد على ارتكاب جريمة أو مهد لها دون أن يكون فاعلا أصليا فيها. [قديما] أمر قضائي كان de assisa proroganda يوجه للقضاة لارجاء الجلسة المقررة إذا تغيب أحد الخصوم لقضاء حاجات الملك. " كي ينظر ويفصل " : audiendo et terminando أمر قضائي يسند للقضاة سلطة النظر والفصل في الدعاوى. دعوى استرداد مواش أو de averiis replegiandis حيوانات مغصوبة. على شرط، مؤقنا، توقعا لحاجة أو منفعة de bene esse الاستجواب توقعا

أو _ examination de bene esse (احتياطاً) للحاجة: استجواب
الشاهد خارج المحكمة وقبل البدء في نظر القضية إذا كان مقعداً أو
مريضاً مثلاً يخشى موته أو على سفر طويل، وكانت شهادته في
واقعة معينة عظيمة الأهمية. وفي هذه الحال تؤخذ أقواله لتتلى
أثناء المحاكمة حرصاً على عدم ضياع معالم تلك الواقعة أو المسألة
أو احتياطاً لاستحالة حضوره للاستجواب في الجلسة. اصطلاح
فرنسي لاتيني معناه de bien et de mal للخير وللشر. العبارة التي
كان بها المتهم قديماً يفوض نفسه لهيئة المحلفين معرباً عن
خضوعه المطلق لقرارها. [في انكلترا - سابقاً] أمر حبس أو سجن
من أمتعة المتوفى أو أمواله de biens le mort (اصطلاح فرنسي
دارج). دعوى استرداد أمتعة أو أموال de bonis asportatis شخصية
مغضوبة. " من ماله الخاص ": أمر قضائي de bonis propriis
باستيفاء شئ معلوم من أموال مدير الشركة أو منفذ الوصية لا من
تركة المتوفى. " من مال الموصي " أمر يتعلق de bonis testatoris
بأموال التركة. (راجع de bien et de mal (de bono et malo) (في)
تكليف عامل الملك (الـ sheriff) (de certiorando) بالشهادة: على
واقعة معينة. في حق أو ارتفاق المرور. الدعوى المقامة de chimino
فيما يتعلق بهذا الحق. في انتهاك أو خرق حرمة الامكنة clauso de
fracto المسورة (أو المنازل). الدعوى المقامة فيما يتعلق بذلك. في
قسمة المشاع de communi dividundo في تقديم الحساب de
computo في تنازع القوانين de conflictu legum في جلب عن
الحضور de contumace capiendo في تعيين الوصي de custode
admittendo في عزل الوصي de custode amovendo في تقطيع
المدينين partes secando de debitore in إربا إربا. أطلق هذا العنوان
على أحد القوانين الواردة في الألواح الرومانية الاثني عشر " twelve
tables الموضوعة سنة ٤٥٠ قبل الميلاد، وهو ينص على
حق الدائنين في تقطيع جسم مدينهم المتخلف عن الوفاء وتوزيعه
فيما بينهم. في الخداع أو التدليس، قائم على ذلك de dolo malo
في حق السيد (اللورد) الاقطاعي في استرداد de escaeta أرضه إذا
مات الحائز منه بلا عقب. في الحصول على النفقة. de estoveriis
habendis دعوى الزوجة على الزوج، في حالة التفريق، للحكم عليه
بنفقة أو مؤونة لازمة. أوامر تنفيذ de executione facienda في
مباشرة التنفيذ. الأمر judicii de executione الصادر بذلك.

[١٩٥]

في استخراج الصور المصدقة عن de exemplification المستندات
الأصلية. فعلي، واقعي. بسلطان الواقع أو حكمه، على de facto
أساسه، بواقع القوة دون القانون. (راجع باب _ wife (wife de facto)
حكومة فعلية، حكومة قائمة de facto government بسلطان الواقع:
تتوسل بالقوة إلى غصب السلطة من الحكومة الشرعية والهيمنة
على مقدرات البلاد خلافاً للقانون. في الحكم أو القرار الفاسد.
الدعوى de falso judicio المقامة على ذلك في خيانة الثقة أو
الامانة de fidei laesione بحكم الضرورة de fine force من حيث
السيرة والسمعة de gestu et fama [قديم] في حرق الملحد de
comburendo haeretico (أو الزنديق). الأمر الذي كانت تصدره
المحاكم باعدام المدان بالالحاد أو الزندقة، حرقاً. في اخلاء سبيل
الرجل. de homine replegiando الأمر الذي كان يستصدر لاخلاء
سبيل شخص مجنون أو محتجز لدى شخص عادي آخر، وذلك إذا
قدم الطالب لعامل الملك (الـ sheriff) ضمناً بحضور المراد اخلاء
سبيله للجواب على التهمة المقدمة ضده، عند الطلب. أمر دخول de
ingressu في اعتراف المتهم بالفعل المسند إليه وبيان de injuria
الاسباب المحلّة التي حملته على ارتكابه. (Judaismo Statutum de
Judaismo Statutum) قانون اليهودية. صدر هذا
القانون بانكلترا في عهد الملك ادوارد الاول، وفرضت به على اليهود

قيود شديدة وعقوبات صارمة تحكيمية. شرعي، قانوني، يحكم الحق أو القانون *de jure de jure judices , de facto juratores* respondent القضاة ينشدون القانون والمحلّفون ينشدون الواقع. حرية المرور *de libero passagio* هيئة محلّفين نصفها من الاجانب *de medietate linguae* كان يحاكم أمامها رعايا الدول الاجنبية. في التجارة: قانون خاص بالتجار صدر *de mercatoribus* سنة ١٢٢٢ في عهد الملك ادوارد الاول واشتهر أيضا باسم *Statute of Acton* Burnel وقد نص على وجوب تقديم ضمان الدين المشار إليه في *statute merchant* (راجع الاسم الاخير في باب.) القانون لا يعنى بالسفاسف *de minimis non curat lex* في التهديد: أمر أو انذار المحافظة على السلام. *de minis* إذا توعد شخص آخر بايذائه في نفسه أو ماله أمكن هذا أن يستصدر ضده الامر القضائي المذكور لقهره على لزوم حدوده وعدم التحرش. من جديد، مجددا، مرة ثانية عرف هذا الامر القضائي قديما باسم *de odio et atia* malo breve de bono et اياه بأن يحقق الاسباب الداعية إلى توقيف الشخص المذكور فيه بشبهة القتل ويتثبت من وجاهتها وخلوها من عامل الكيد والكراهية الشخصية المغرضة، حتى إذا شك في ذلك صدر إليه أمر آخر باخلاء سبيل الموقوف تحت الكفالة. في اجراء قسمة المشاع (المال) *de partitione facienda* (المملوك على الشيوخ). *de pignore surrepto* (actio de pignore *actio de pignore* , *furti* , دعوى استرداد الامانة المسروقة. *surrepto furti*) دعوى الاربعين، دعوى *de quarantina habenda* المطالبة باستكمال الاربعين يوما في بيت الزوجية: الدعوى التي ترفعها الارملة على الوارث إذا طردها من بيت زوجها قبل أن تستنفذ الاربعين يوما التي يجيز لها القانون قضاءها في بيت الزوج بعد وفاته. [قانون مدني] اقتسام عوائد النزاع. عقد *litis de quota* بين شخصين لاحدهما أموال متنازعة صعبة المنال، يتفق بموجبه الثاني على ان يبذل جهده في سبيل تحصيلها بالطرق القانونية أو بغيرها ويتفق الاول على أن يعطيه جزءا معلوما من تلك الاموال إذا افلح في تحصيلها. دعوى الارملة على *parte bonorum de rationabili* منفذ وصية زوجها المتوفى، للحصول على ثلث منقولات الزوج بعد وفاء ديونه أو على نصيب معقول من تلك المنقولات لنفسها ولاطفالها. الكفالة لا تتعدى المكفول *de re ad rem* دعوى مساهمة في اصلاح *de reparatione facienda* مشاع: يقيمها أحد مستأجري المشاع لحمل الآخرين على المساهمة معه في اصلاح المؤجر.

[١٩٦]

إذا تماثلت *de similibus idem est judicandum* القضايا تماثلت الاحكام. بفعل خطاؤه أو بجرائه *de son tort* منفرد، عن طرف واحد، ملزم لفريق *de una parte* واحد: إذا اتصف العقد بهذا التعبير أفاد أنه صادر عن ارادة منفردة وملزم لطرف واحد، أي أن الالتزام المترتب بحكمه على من وقع له لا يقابله التزام آخر. (في) اجراء الكشف عن المرأة *de ventre inspiciendo* للتثبت من كونها حاملا أو غير حامل. حرفيا، كلمة كلمة *de verbo in verbum* حساب أو دين معدوم، حساب لا *dead account* طائل تحته مولود ميتا: يعتبر، قانونا، كأنه لم يحمل به *dead _ born* ولم يولد. هذا ما يقصد إليه القانون العام *Common Law* بالنص: ولادة الميت ليست ولادة *mortuus exilus* *non est. exilus* نولون عدم. أجرة الجيز الزائد على الحاجة. *dead freight* ما يدفعه مستأجر السفينة من الاجرة (النولون) عن جزء لا يشغله من السفينة رغم تعاقدته على دفع أجرة استعماله. فإذا تعاقد مثلا على استئجار سفينة أو جزء منها ولم يستعمل لنقل بضاعته الا قسما من الجزء المستأجر، اعتبر الجيز الباقي غير المستعمل. *dead fright* قانون مهمل. نص تشريعي عتيق: لم *dead letter* يؤخذ به زما طويلا. خطابات مرتجعة أو مهملة: الرسائل

التي dead letters لا تتمكن دائرة البريد من تسليمها لاصحابها فتفتحها بحضور المرجع المختص أو تعيدها بالبريد إلى مرسلها. تاريخ أو موعد نهائي، حد قطعي، ميعاد فاصل deadline خسارة لا تعوض dead loss [قانون انكليزي] جزء من dead man , s portion متاع المتوفى: تقضي العادة المرعية في مدينتي لندن وبورك بتخصيصه لمدير الشركة. [قانون اسكتلندي] الجزء الباقي من الشركة dead , s part بعد توزيع ما ينص عليه القانون من الفروض (الحصص الواجبة) للارملة والاولاد. رهن حيازي يسمى أيضا _ dead pledge mortuum. vadium [شؤون التعدين] أجرة نطاق التعدين: dead rent الايجار الذي يدفعه صاحب امتياز التعدين عن منطقة الامتياز أو الارض المشمولة به فوق العوائد والاتاوات التي يؤديها على أساس ما يستخرجه من المعادن والزيوت. سمي dead لانه واجب الدفع سواء أنتحيت الآبار أم لم تنتج. رأسمال جامد غير مثمر (أو موظف). dead stock بضاعة لا يؤمل نفاقها. منفعة مؤجلة، استعمال استقبالي أو أجل dead use سور، جدار لتسوير أرض أو مكان dead wall أو لفصل طريق، قائم وحده، دون أن يكون أمامه أو خلفه أو فوقه بيت أو بنيان. سلك ميت: لا يحمل تيارا كهربائيا. dead wire (راجع باب year dead year) حد أو موعد قاطع، لا إمهال بعده. deadline تعقد، جمود، توتر، تأزم، لا يستطاع معه deadlock السير في أمر. انقسام في الرأي: كانقسام اعضاء المحكمة في تقرير النزاع إلى فريقين متعادلين. [قوانين اوروبية قديمة] أحقاد الدم: deadly feud العهد الذي كان يأخذه الشخص على نفسه بأن لا يهجع ولا يطهر صدره من الحقد حتى ينأر لفقيده بقتل عدوه. سلاح قاتل أو خطر: كل ما يعد deadly weapon ويجهز من أسلحة وأدوات لدفاع أو هجوم أو قتل أو جرح. كل سلاح يخشى منه على الحياة أو يمكن أن يتأتى عنه الموت بسهولة وغير عناء. سلاح قاتل في حد ذاته: per se deadly weapon إذا استعمل تأتى عنه الموت. صفقة، معاملة deal [كفعل] يتجر، يوافق، يشتغل أو يتعامل بشئ أو مع شخص، يعمل مع، يتوسط، يتفرغ لمعالجة أمر أو الاحتياط له. صفقة مجحفة، ميايعة أو معاملة غير مقسطة _ raw deal معاملة أو صفقة منصفة _ square deal تاجر، بائع، شخص يحترف التعامل بسلع أو dealer أشياء معينة. سمسار أو وكيل أملاك عقارية: _ real estate dealer مهنته التوسط في بيع أو شراء الاملاك العقارية لحساب الغير نظير فائدة معلومة.

[١٩٧]

صفقات، معاملات (تجارية)، مبيعات dealings وفاة، موت death موت مدني: الحال التي يكون عليها _ civil death الشخص إذا تجرد من كافة حقوقه المدنية وغدا ميتا مدنيا رغم استمرار حياته الطبيعية. موت طبيعي: بأسباب طبيعية _ natural death وفاة افتراضية أو تقديرية: _ presumptive death تقوم على قرينة طول الغيبة وانقطاع أخبار الغائب بلا مبرر معقول. موت طبيعي، يفترن بعنف: الموت _ violent death الذي يقع نتيجة فعل جنائي أو بسبيل شخص بعث عليه وكان سببا في تعجيله. [قانون اسكتلندي] مرض الموت _ death bed ضريبة الابلولة (بسبب الموت)، ضريبة death duty الميراث أو الشركة: الضريبة الواجبة الدفع على المال إذا انتقل إلى الورثة عند وفاة صاحبه. نسبة الوفيات أو معدلها death rate أمر اعدام، صادر عن سلطات death warrant التنفيذ المختصة، يحدد زمان ومكان توقيع عقوبة الموت على شخص محكوم قضائيا بالاعدام. حارس موت: من كلف بملاحظة سجين death watch محكوم عليه بالاعدام. جلاد: من عهد إليه بتنفيذ أحكام الاعدام. deathsman تخفيض عملة (تخفيض debasement of currency قيمتها) بالافلال من نسبة المعادن الثمينة فيها أو بغير ذلك من الوسائل. مزر، مهين، مناف للحشمة debasing يناقش (موضوعا).

نقاش، مناظرة debate يغوي، يحض على فجور، يحمل على فسق debauch أو تهتك فجور، فسق، دعارة، انغماس في رذيلة debauchery سند دين. ضمان مكتوب بمبلغ معين من debenture النقود تصدره شركة عامة كحق امتياز على كافة أموالها أو جزء منها. تعهد أو سند مكتوب يرتب دينا لشخص أو هيئة أو يعترف بدين. امتياز أو تكليف تحريري على مال بقيمة معينة أخذت على سبيل القرض أو واجبة الاداء في تاريخ محدد. [في بعض الدوائر الانكليزية] سند على الحكومة باداء حساب أو دين أو رصيد ذلك لشخص معين أو لمن يقوم مقامه. سندات غير مضمونة _ naked debentures حسم سندات أو ضمانات (دين) debenture discount أسهم دين: تمثل أموالا اقتترضتها stock debenture شركة أو هيئة عامة. يدين ويمتنع عن الاداء (أي اداء ما debet et detinet يلزم بموجب اتفاق). يخضع debet quis juri subjacere ubi delinquit الشخص لقانون محل الجريمة: أي لقانون البلد الذي ارتكبت فيه الجريمة. مطلوب، مديونية، حسم أو منه. مدين. قيد على debit (حساب) رصيد مدين debit balance اشعار مديونية debit note جانب مدين debit side [قانون اسكتلندي] ديون مضمونة برهون debita fundi عقارية. الدين debita sequuntur personam debitoris يتبع شخص المدين: أي أنه جائز الاستيفاء حيثما وجد المدين. مديونة، مدينة debitorix دين ناتج عن مصروفات: debitum cum re junctum أي عما انفق على أمر معين. الدين debitum et contractus sunt nullius loci والعقد لا يتقيدان بالمكان: أي أنه يجوز رفع دعوى استيفاء الدين أو تنفيذ العقد في أي مكان. دين، ذمة. من تعاريفها ما يأتي: debt مبلغ من المال واجب الاداء بناء على اتفاق صريح ضمنى. التزام تعاقدي يوجب على الملتزم الوفاء استقبالا بفائدة تلقاها حالا. كل شئ ذي قيمة واجب الرد للغير. كل ما حق أداؤه للغير من مال أو بضاعة أو خدمة. ما كان اداؤه للغير. من مال أو منفعة أو عمل مفيد واجبا

[١٩٨]

قانونيا أو التزاما أدبيا أو شرفيا لا يملك القانون حيلة لرده إلى صاحبه. وكلمة debt أضيق نطاقا من كلمة obligation لان كل دين هو التزام وليس كل التزام دينا. دين بفائدة، دين مستحق الاداء _ active debt دين موروث: الدين الذي يرثه _ debt ancestral خلف عن سلف أو فرع عن أصل. دين معدوم، دين ضمارة: لا يرجى عوده. _ bad debt (راجع باب _ bonded debt) دين سائر: ما كان من الدين _ floating debt الوطني national debt حال الاداء لدى الطلب أو في تاريخ معين. دين احتيالي: نشأ بسبيل خداع _ fraudulent debt المدين والاحتيايل عليه. (راجع باب _ fund (funded debt) ديون موثوقة التحصيل أو مؤكدة الاداء. _ good debts دين ارتهاني (عقاري): يكون _ hypothecary debt بمثابة امتياز أو تكليف على عقار معين. ديون قضائية: ذمم أو التزامات _ legal debts مستطاعة التحصيل بسبيل القضاء. (راجع باب _ liquid (liquid debts) دين مضمون رهن عيني كالدين _ mortgage debt الارتهاني. ديون متقابلة: تعتبر الديون كذلك _ mutual debts إذا تقابلت بين الأشخاص ذاتهم فكان لكل منهم دين على الآخر وعليه دين له. (راجع باب _ national (national debt) دين بلا فائدة: يسترد على حاله _ passive debt الاصلي ولا تستوفى عليه أية فائدة. دين مضمون _ secured debt دين بسيط: يتسنى تحصيله بسبيل _ small debt المحاكم الاقليمية. county counts دين العقد البسيط. debt by simple contract كل التزام قائم على اتفاق شفوي أو ضمنى أو اتفاق تحريري غير مذيّل بختم رسمي. دين debt by speciality or special contract رسمي، حال الاداء، بموجب سند مختوم ومصدق حسب الاصول القانونية. محصل ديون: من احترف تحصيل debt collector الديون لارباها لقاء أجر معلوم. دين شرف،

ذمة لا يستطيع تحصيلها debt of honour قضائيا: كدين القمار أو الرهان أو الديون الناشئة عن عقود الغرر بوجه عام. (راجع باب debt record of مدین، مدیون، مطالب، مطلوب، ملزم بأداء debtor منفذ مدین: الدائن الذي يعينه مدينه debtor _ executor debtor , s [قانون انكليزي] تكليف debtor summons المدین أو مذكرة انذاره. إذا اثبت الدائن لمحكمة الافلاس المختصة أن له في ذمة الدين دينا حال الاداء مقداره ٥٠ جنيها على الأقل وأنه لم يستطع تحصيله رغم الجهود المبذولة، وجهت هذه المحكمة التكليف المذكور إلى المدین منذرة اباه بأنه إذا عجز عن الوفاء أو الصلح خلال أسبوع من تاريخ التكليف (إذا كان تاجرا) أو ثلاثة أسابيع (إذا لم يكن)، جاز استصدار قرار باعلان افلاسه. قطع الرأس: تنفيذ عقوبة الاعدام بفصل decapitation الرأس عن الجسم. موت، وفاة. يتوفى، يفارق الحياة decease ميت، متوفى، موروث deceased متوفى (منذ عهد قريب). يفارق الحياة. decedent تدل هذه الكلمة من حيث مفهومها الاساسي على حالة الاحتضار. غير أنه درج استعمالها قانونا بمعنى متوفى، سواء كان موصيا أو غير موص. غش: خداع، مخالطة، تليف من شأنه أن يضلل deceit شخصا لا سبيل لديه إلى معرفة الحقيقة وينتهي به إلى ضرر أو خسارة. والغش على ضروب منها (١) الايحاء للغير بوقوع أمر غير واقع، ممن لا يعتقد بوقوعه، (٢) الجزم بحال مشكوك فيه ممن لا يملك سببا معقولا يحمل على الاعتقاد به، (٣) كتمان الوقائع حيث تجب الاباحة بها أو الكلام عن وقائع أخرى بما من شأنه أن يضلل الغير بالنسبة لواقعة معينة دون التعرض لها مباشرة، (٤) الوعد بما ليس في النية انجازه أو الوفاء به.

[١٩٩]

دفاع أو رد مخالطة: يقوم على تضليل deceitful plea أو غش ويقصد به المترافع إلى الايقاع بخصمه أو إلى أي غرض آخر غير مشروع. تعبير قضائي دارج في أوامر تشكيل. decem tales هيئات المحلفين معناها: عشرة محلفين. أحد اعضاء هيئة حاكمة أو لجنة تتألف من decemvir عشرة أشخاص. اشتهرت من هذه الهيئات لجنة العشرة التي تم على يدها وضع اللوائح الرومانية الاثني عشر المسماة twelve tables سنة ٤٥٠ ق. م. حشمة، لياقة، أدب (في فعل أو قول أو لباس decency أو سلوك مهما كان). [قانون انكليزي قديم] وحدة المجتمع الانكليزي decenna الصغرى وقوامها عشر عائلات. قسمت انكلترا في عهد الملك Alfred لاغراض الادارة والقضاء إلى (counties أقاليم أو مقاطعات) وال counties إلى hundreds وهذه إلى tithings أو decennaries ومفردها decennary أو decenna أحد ارباب العائلات العشر في الوحدة decennarius المسماة. decenna (راجع decenna) decennary غش، خداع، مخالطة أو تضليل (يقول أو فعل deception أو سلوك). دعوى غش أو تضليل deceptioe (أو jura subveniunt , deceptis non decipientibus القانون يعين (أو يؤيد) المخدوعين لا الخادعين. [قانون انكليزي قديم] وفاة، مبارحة، مغادرة decessus decet tamen principem servare leges quibus يليق بالامير أن يراعي القوانين التي ipse servatus est ترعاه. يقزر، يفصل بيت، يزن، يتدبر decide (عقوبة) قرعة العشرة: وهي عقوبة decimation عسكرية تطبق أحيانا على الجنوب والبحارة في أحوال العصيان والتمرد، وذلك بسحب اسمائهم بالقرعة وعقوبة كل عاشر منهم. قرار أو حكم decision تشمل هذه الكلمة القرارات النهائية والاوامر التمهيدية أو العارضة interlocutory orders ويستعملها البعض احيانا بمعنى رأي opinion أو كمرادف لها، على أن رأي المحكمة هو في الغالب سبب قرارها والباعث عليه وليس القرار ذاته. قرار موضوعي أو في الموضوع decision on merits يفصل في موضوع النزاع ويقرر حقوق المتخاصمين المتعلقة به. صاحب الاقرار أو

مقدمة. المقر بأمر: declarant من أدلى باقرار أو صرح برأي. اقرار، بيان، تصريح declaration [في المرافعات] شكوى، لائحة دعوى، لمذكرتها أو صحيفتها التي يعرض فيها المدعي دعواه ويبسط أسانيد. [في البيئات] اقرار (بغير قسم) يدلي به الفريق دو الشأن فيما يتعلق بصفقة أو معاملة أو واقعة أو أي شئ آخر ذي صلة بذلك. [في الاحكام] جزء أو مقطع من حكم أو مرسوم تضمنه المحكمة قرارها في وجوه النزاع القانونية، بحيث إذا قام النزاع على صيغة وصية مثلا وقررت ان للمدعى عليه بموجب النص الصحيح، حقا في التركة، كان قرارها هذا. declaration [قانون اسكتلندي] بيان أقوال المتهم أمام موظف رسمي أو أحد رجال الضابطة القضائية. اقرار المحتضر أو تصريحه: _ dying declaration الاقوال التي يدلي بها من كان يحتضر، ويعلم بدنو أجله، عن الاسباب المؤدية إلى موته أو الاعتداء القاتل الذي وقع عليه أو ظروفه أو الشخص الذي سبب له القتل أو ما إلى ذلك مما يعتبر من البيئات المعتمدة في محاكمة المتهمين بجرائم القتل. اقرار الشخص على against declaration interest نفسه أو ضد مصلحته. اقرار رئيسي، بيانات رئيسية chief declaration in لتناول اساس الدعوى أو موضوعها الاصلى أو السبب الرئيسي للتداعي. توزيع أرباح: قيام declaration of dividend الشركة بفرز جزء من أرباحها الصافية أو عوائدها الفائضة لتوزيعه على أرباب الاسهم نسبيا (كل بنسبة ما له من الاسهم). اعلان استقلال declaration of independence اعلان التسامح indulgence declaration of الاعلان الصادر سنة ١٦٧٢ الديني: بوقف سريان القوانين الجنائية التي كانت تنص على عقاب اتباع المذهبين الكاثوليكي والبروتستانتي. [شؤون جنسية] اقرار أو declaration of intention بيان النية، اقرار تمهيدي للدخول في الجنسية يقدمه الاجنبي أمام السلطة القضائية (أو المدنية) المختصة، معلنا فيه نيته الصادقة على أن يصبح من رعايا الدولة المراد الانتماء إليها، وأن يتخلى أبد الدهر عن كل ولاء يكنه لاي دولة أخرى.

[٢٠٠]

اعلان أو قرار لندن. صدر Declaration of London هذا القرار عن الدول المشتركة في مؤتمر لندن البحري London Naval Conference المنعقد في المدينة المذكورة يوم ٢٦ فبراير سنة ١٩٠٩، وكانت غايته تحديد القواعد والاحكام المنوط تطبيقها بمحكمة الاعتراف الدولية International Prize Court وبسط مواضع الحصار البحري، والمهربات، والخدمات المحظورة على الدول المحايدة، وإعدام مواد الاعتراف العائدة للدول المحايدة، والرايات المحايدة، وصفات العدو أو بوادر العدوان، والقوافل، والتفتيش والتعويضات. اعلان باريس: الاتفاق Declaration of Paris الذي أسفر عنه مؤتمر باريس سنة ١٨٥٦ وأعلنت فيه الدول المجتمعة عزمها على مراعاة المبادئ التالية: (١) حظر تسليح السفن الخاصة أو اشتراكها في العمليات الحربية، (٢) جواز حماية بضائع العدو بالرايات المحايدة ما لم تكن تلك البضائع من محظورات الحرب، (٣) عدم مصادرة البضائع المحايدة الموجودة تحت رايات معادية ما لم تكن من محظورات الحرب، (٤) وجوب جعل الحصار البحري فعلا ليكون ملزما (أي يجب أن يكون محكم الاركان كي يأتي بالاثر المطلوب). اعلان بطرسبرج. Declaration of St. Petersburg صدر هذا الاعلان سنة ١٨٦٨ بحظر استعمال الرصاص المتفجر لاغراض الحرب. اقرار ائتمان: بيان يصدر trust declarator of عنه الوصي المولى قانونا على مال الغير كي يعلن فيه ان المال الذي بيده هو ملك لغيره وأمانة خاصة له. اعلان حرب declaration of war [قانون اسكتلندي] دعوى حقوقية، declarator لتقرير حق مالي أو شخصي. دعوى مقاضاة الامين: trust declaration of الدعوى المقامة على الامين أو الوصي

لمقاضاته على تصرفه، بما أُوْتَمَن عليه، لمصلحته الذاتية. ايضاحي، تفسيري، غايته البسط أو الشرح declaratory حكم تفسيري: يقتصر declaratory judgment على تعريف حقوق الخصوم أو تفسير حكم أو بيان رأي المحكمة في ناحية أو مسألة قانونية، دون أن يفرض القيام بأي أمر معين. الجزء الايضاحي declaratory part of a law من القانون: النصوص القانونية المبينة لما يجب اتباعه من حق أو صواب ويجب اجتنابه من باطل أو غلط. قانون بياني: نص تشريعي declaratory statute يبين القانون الواجب التطبيق بشأن موضوع معين ويزيل الشك من أمر هذا القانون. يعلن، يبين، يوضح، يقرر declaree (راجع) use declare a use leading a) في القانون الاسكتلندي ورد القضاة [الدفع declination بعدم اختصاص القاضي على أساس ما له في الدعوى من مصلحة خاصة. دفعو ميثقة أو معيقة: exceptions declinatory تتناوا، اختصاص القاضي ولا يكون لها غاية سوى تأخير سير الاجراءات. [اجراءات اسكتلندية] الاعتراض على declinature اختصاص القاضي أو صلاحيته لنظر الدعوى. يرفض (بتأدب)، يمتنع عن قبول، ينبذ، يترفع decline عن شي [قانون روماني] مفلس، مسرف، سفيه، decoctor متلاف للاموال العامة [قانون اسكتلندي قديم] ضرب المعنق (أو decollatio قطع الرأس) على سبيل العقاب. رفع أو ازالة رقابة (رسمية) أو اشراف، decontrol عن شئ. لياقة، ادب، اصول، ذوق سليم، ملاحظة decorum يخدع، يستهوي، يستميل (لايقاع في شرك)، decoy يستدرج [كاسم] احبولة، خدعة، شرك خطاب استدراجي: يعد ويودع البريد decoy letter لتعقب أحد المجرمين واستدراجه للتثبت من شخصيته. مرسوم، قرار، أمر محكمة decree [في بعض البلدان الخاضعة للنظام الملكي] مرسوم ملكي، ارادة ملكية لها قوة القانون. [قانون اسكتلندي] حكم نهائي تصدره المحكمة في موضوع النزاع. قرار تراض: يصدر برضى طرفي _ consent decree النزاع، ولا يعتبر حكماً قضائياً بالمعنى العادي بل اتفاقاً يصل إليه الخصوم تحت اشراف المحكمة ويودع بموافقتها حسب الاصول ويكون بمثابة الاعتراف منهم بأن مضمونه هو الحل العدل لنزاعهم. قرار أو حكم نهائي: يفصل في كافة _ final decree أوجه النزاع بصورة قاطعة.

[٢٠١]

مرسوم أو قرار عارض: _ interlocutory decree يقتصر على توجيه الاجراءات تمهيداً للحكم النهائي. قرار قطعي تصدره المحكمة المختصة، decree absolute قاضية فيه ببطان الزواج موضوعه أو اعتباره منحللاً نهائياً. ولا بد لهذا القرار من أن يسبقه. nisi decree وقد كانت المدة الواجب انقضاؤها بين القرارين ستة أشهر ثم خفضت فيما بعد إلى ستة أسابيع فقط. ولا تحل الرابطة الزوجية حتى يصدر القرار القطعي. أمر بتعيين مدير تركة، يصدره قاض مختص. decree dative [مواد الطلاق] قرار ابطال تمهيدي تعلن فيه decree nisi المحكمة المختصة عزمها على أن تصدر بعد مرور مدة معينة قرار قطعياً decree absolute بحل الرابطة الزوجية أو ابطال الزواج الا إذا توافر لديها ما يقتضي عدم اصدار هذا القرار. فإذا مضى الميعاد المضروب ولم يتوافر ذلك أصدرت المحكمة قرارها القطعي المذكور. [اجراءات اخرى] أي أمر أو مرسوم يقضي بسقوط حق المدعى عليه ما لم يقم خلال مدة معينة ببيان الاسباب الداعية لالغائه أو بالاستئناف ضده واستصدار حكم بفسخه. قرار توزيع التركة، يقابله decree of distribution اعلام الورثة (في الفقه الاسلامي)، وهو السند المحدد لانصاء الورثة في التركة. قرار اعسار تصدره المحكمة decree of insolvency المختصة ناصة فيه على أن أموال الشخص المعني لا تكفي للوفاء بكامل ديونه. [مسائل الزواج] قرار بطلان decree of nullity (زواج)، يقضي باعتبار

الزواج المبين فيه لأغيا وباطلا ab initio من أساسه. [قانون اسكتلندي] حكم أو قرار نهائي decret [قانون اسكتلندي] قرار إبراء، absolutor decret يقضي ببرد دعوى أو براءة متهم. قرار محكمين decret arbitral قرار تحويل الدين على decret cognitionis causa أموال التركة بناء على دعوى الدائن. يصدر هذا القرار حين يرفع الدائن على وارث مدينه دعوى حوالة الدين إليه (إلى الوارث) ليتمكن من توقيع الحجز على الميراث، فيجيب الوارث على هذه الدعوى بالتنازل عن حقه في الميراث. قرار أو حكم ادانة: يصدر decret condemnator لصالح المدعي. مقعد، عاجز: فاقد القدرة نتيجة ضعف أو decrepit عجز جسمي أو عقلي. مراسيم (امبراطورية) قضائية، كانت تصدر عن decreta الاباطرة بوصفهم القضاة الاعلىين. مرسوم (بمنح شئ أو منعه)، مرسوم بابوي decretal قرار تمهيدي أو توجيهي: لا يفصل في decretal order الموضوع ولا يحدد للخصوم أية حقوق. مراسيم بابوية: تصدر عن البابا جوابا على decretals العرائض المرفوعة إليه، ويكون لها فيما تقرر من المسائل الكنسية، قوة القانون بالنسبة للكنيسة الكاثوليكية. [مواد مدنية] مرسوم أعلى يصدر عن العرائض decretum المرفوعة إلى رئيس الدولة. [مواد كنسية] قانون كنسي خلع ملك، ازالته عن العرش decrowning ينعي أو يطعن (على)، يهين، يخذل، يضع أو decry يحط من قيمة شئ، ينجي بلوم [قانون سكسوني] فعل القتل dedbana [تصرفات قديمة] أعطيت dedi ومنحت dedi et concessi تخصيص (أموال عقارية من مالكةا لمنفعة عامة). dedication رصد، وقف (ربح أموال أو إيرادات على مؤسسة خيرية أو جهة بر). اهداء (كتاب أو مؤلف) واقف: من انشاء الوقف (في dedicator of Waqf الفقه الاسلامي) منحنا السلطة dedimus potestatem [اجراءات انكليزية] أمر انتداب صادر عن دائرة ال Chancery يمنح المذكورين فيه سلطات معينة، كتخليف اليمين أو تدوين أقوال المدعى عليهم أو غير ذلك. التخلي أو النزول عن شئ أو التسليم به. deditio [قانون روماني] موسومون، المجرمون الذين كانوا dedititii يكونون في وجوههم وأبدانهم ويحملون سمة الكي للدلالة على ما ارتكبه من جرائم. يستخلص (استنادا إلى قرينة)، يستنتج، deduce يستظهر

[٢٠٢]

ينقص، يستبعد، يطرح، يستنزل (من عدد deduct أو؟؟؟ أو قيمة أو غير ذلك). قابل للطرح، جائز أو ممكن الاستبعاد أو deductible الاستنزال (من مبلغ أو قيمة أو دين أو ما إلى ذلك). استنزال، اسقاط، استبعاد. جزء مستبعد، deduction قيمة ساقطة أو مطروحة [مواد حسبية] جزء يحق للوارث أخذه من مجموع التركة قبل المباشرة بالتوزيع. [في المرافعات] استنتاج مبني على قياس أو قرينة أو شهادة. [حساب الضرائب] المفردات المستنزلة من إيراد الشركة الاجمالي لمعرفة ايرادها الصافي. [تأمين بحري] اعتبار الجودة. deduction for new المقدار الذي يحسم لحساب شركة التأمين على أساس نفقات اصلاح العطب الواقع للسفينة بجراء الاخطار البحرية المؤمن منها، وهو ثلث القيمة تقريبا. وقد جرت العادة على حسمه نظرا لان تبديل الجزء التالف بجزء جديد من شأنه أن يزيد قيمة السفينة بمقدار الفرق بين تكاليف الجزء الجديد وقيمة الجزء المبذل قبل استهدافه للعطب. الطريقة القياسية: الانتقال من deductive method الكليات إلى الجزئيات. سند مكتوب، موقع وختوم ممن أنشأه ومعلن (أي مسلم) deed لمن أنشئ لمصلحته. سند تصرف عقاري، سند تملك مكتوب ومختوم يسري مفعوله حال اعلانه للمتصرف له أو استقراره في يده. حجة تحريرية مختومة وموقعة ممن أنشأها ومبلغة إلى من أنشئت لمنفعته تفيد انتقال المال العقاري إلى الشخص المسمى فيها. وللسند المكتوب في

القانون الانكليزي عشرة أركان: (١) الكتابة (٢) ورقة يثبت عليها أو ما يقوم مقام الورقة (٣) شخص ذو أهلية للتعاقد (٤) اسم (لهذا الأخير) كاف لاغراض القانون (٥) شخص ذو أهلية للتعاقد معه (٦) اسم لهذا كاف لاغراض القانون (٧) موضوع تعاقد (٨) نصوص واضحة معبرة عن التصرف (٩) ختم (١٠) تبليغ وتسليم. إذا سبق كلمة deed حرف in نحو: in deed كان معناها حقيقة أو فعلا. سند تبرعي _ gratuitous deed سند تملك مطلق: ينقل أرضا إلى المعني deed in fee فيه كي يصبح ملكا خالصا له خاليا من أي قيد أو شرط. سند كتابي مسنن (الحواشي) deed indented (راجع، deed of deed of arrangement) deed of arrangement سند تنازل deed of association deed of arrangement عقد تأسيس شركة deed of covenant من مختوم وممضى من فرقائه المتفقين على انشائه اثباتا لتصرفات أو التزامات قائمة فيما بينهم. سند وقفية. سند تخصيص deed of dedication سند هبة، مستند كتابي موقع ومختوم deed of gift يحصل بموجبه التصرف في المال موضوعه بلا عوض وعلى سبيل الهبة الخالصة. عقد هيمنة deed of deed of inspectorship (راجع) deed of inspectorship عقد مشاركة deed of partnership of partnership سند ابراء أو اخلاء طرف deed of release سند فرقة أو مبارأة: ينشئه deed of separation deed of separation الزوج مقرا فيه فراق زوجته وانهاء العشرة الزوجية وتخصيص ما يكفي نفقتها بواسطة شخص ثالث يكون بمثابة وكيل مؤتمن. [في بعض الولايات المتحدة الاميركية] deed of trust deed of trust سند برهن عقارى يعطى ضمانا للوفاء بذمة. سند تعهد فردي موقع ومختوم من فريق واحد. deed poll deed poll يعتبر أو يعد deem قاضي جزيرة بريطانية تسمى deemster Isle of Man (احدى الجزر البريطانية الصغرى). يطمس، يمحو: يطمس، يشوه، يكشط، يتلف deface سند أو امضاء أو محررا، بحيث يستحيل فهمه أو بضيع مدلوله. اختلاس أمانة، اختلاس المؤتمن أو تبديده defalcation لاموال عهد بها إليه على سبيل الامانة. عجز المسؤول عن تقديم بيان صحيح عن كيفية تصرفه بما تحت يده من أموال. ترد هذه الكلمة أحيانا بمعنى مقاصة، ويترتب عليه استنزال قيمة دين صغير لمدين من دين كبير عليه. يقاص، يقابل دينا بدين أو ادعاء بأخر. يحسم defalk مبلغا صغيرا مطلوبا له من مبلغ أكبر مطلوب منه. تشهير، قذف: تعمد النيل من سمعة الغير defamation أو اعتباره برمييه بعبارات جارحة شفهوية أو كتابية من شأنها أن

[٢٠٣]

تسئ إلى سمعته أو تحط من مقامه في عين الناس أو تعرضه لبعثاتهم أو سخريتهم أو احتقارهم أو تؤذيه في؟؟؟ ومهنته. والتشهير أو القذف علي نوعين: (١) تشهير دائم الاثر libel يحصل بطريق الكتابة أو النشر أو الصور أو الرسوم أو الراديو أو التلفزيون، (٢) تشهير أو قذف شفوي slander يحصل بواسطة الكلام أو الاشارة. تشهيري، قذفي، قاذف: ينطوي على defamatory القذف أو التشهير،؟؟؟ عن تعمد كسر الشرف أو الاعتبار أو التعريض لبعثاء الناس أو احتقارهم. تشهيري أو قاذف بحكم quod defamatory per الملابس أو الاثر أو المدلول: التشهير الذي لا يقوم على ظاهر العبارات محل النزاع بل على ملابس استعملها وما توحى به من معان خاصة باطنية. والكلمات المنطوية على التشهير أو القذف per quod لا تكون كذلك تبعا لمفهومها الظاهر العادي بل بحكم المعنى الخاص innuendo الذي تتم عنه ظروف استعمالها. ولا بد لثبوت القذف في هذه الحال من اقناع المحكمة بأن الملابس التي صدرت فيها العبارات محل النزاع تكشف عن نية القذف وتحمل آثاره. تشهيري في حد ذاته. تكون defamatory per se العبارات " تشهيرية في حد ذاتها " إذا كفى مفهومها القريب الظاهر للدلالة على التشهير ولم يعقل أن يكون لها معنى آخر سوى القذف، نحو

قولك للغير مثلا: " مرتش " أو " قواد " أو ما إلى ذلك من العبارات المنطوية على التشهير الواضح. يقصر (في واجب)، يعجز عن القيام به default [كاسم] عجز عن أداء شئ (حين اقتضائه)، اهمال (واجب) أو تقصير في أدائه. تخلف عن حضور حكم غيابي _ judgment by default انعدام العقب أو النسل: عدم default of issue وجود أولاد صليبين (ذكور أو اناث) على قيد الحياة. [تحصيل الديون] تكليف وفاء default summons انذاري توجهه المحكمة إلى المدعي عليه، بناء على دعوى المدعي أمره إياه بإداء المطلوب ومنذرة بأنه إذا عجز خلال ثمانية أيام من تاريخ التكليف عن أداء ذلك أو تقديم دفاعه صدر الحكم ضده لصالح المدعي. مخالف، مقصر فيما ينبغي القيام به، متخلف defaulter (كمشتر متخلف رسا عليه المزداد وامتنع عن الشراء)، مختلس (أتى على أموال أو غيرها مما عهد به إليه بصفته الرسمية). يطلق الوصف ذاته أيضا على من عجز عن تقديم حساب عن أمانات تحت يده. سند ضد: يبطل مفعول سند آخر. محرر defeasance شرطي ينشأ مع سند تملك عقاري أو تعهد آخر ويكون مبطلا له إذا تحقق الشرط الوارد؟؟؟. قابل للإبطال أو الإلغاء بوقوع حادث أو defeasible تحقق شرط معين. حق (ملكية) قابل للإبطال أو defeasible title الإلغاء. على أنه لا يعتبر باطلا أو لاغيا حتى يصدر الحكم القاضي ببطلانه أو الغائه. غالب، ناقض (لحجة)، مبطل (لدعوى): defeasive كالادعاء المقابل الذي إذا أجازته المحكمة أبطل للمدعي دعواه. يغلب، يحبط، يفلت (من تحقيق)، يعرقل أو defeat يمنع (سير دعوى أو اجراءات)، يحتال (على دائنين بالتفرغ عن أمواله أو التصرف بها على أي شكل للحيولة دون توزيعها عليهم). يعطل، يفسد أو يبطل (حقا أو أثرا لسند أو حجة أو غير ذلك). انهزامية: بث روح الهزيمة (في شعب أو defeatism بين أفراد جيش). عيب، شائبة، نقص، عدم كفاية. افتقار defect العريضة أو الادعاء أو التهمة أو غير ذلك إلى بعض المستندات القانونية اللازمة. عيب شكلي، عيب في الشكل أو defect of form الظاهر. [في الاجراءات] عدم كفاية الخصوم defect of parties (امام المحكمة). إذا اقتضت الدعوى اتحاد أو ضم اثنين وأكثر من المدعين أو المدعى عليهم، ثم لم يتوافر العدد اللازم من هؤلاء، كانت هذه الدعوى غير صالحة للحكم نظرا لما بها من عدم كفاية الخصوم. defect of parties عيب جوهري: ينصب على defect of substance جوهر الموضوع إذ يتناول ركنا رئيسيا منه. معيب، عائب، مشوب، ناقص، غير منجز. defective يطلق هذا النعت أحيانا على الحقوق أو المستندات أو الاجراءات إذا فقدت بعض مقوماتها اللازمة لضمان صحتها من حيث القانون. حق (ملكية) معيب أو مشوب: كالحق defective title الذي يكون لشخص في شئ أحرزه بخداع أو غش أو قوة أو ارهاب أو أي سبيل آخر غير مشروع.

[٢٠٤]

يجمع هذا التعبير اللاتيني بين معنى الكلمتين defectus السابقين defect و default و defect خيبة الدم، عدم النسل: موت defectus sanguinis الشخص بلا عقب صليبي. دفاع، حجة، دفاع مادي (لرد اعتداء أو تفادي defence أذى جسمي). دفاع قانوني: كاف من الوجهة _ legal defence القانونية. دفاع موضوعي أو جوهري: _ meritorious defence يتناول أساس الموضوع. دفاع قاطع: يتناول به المدعى _ peremptory defence عليه حق المدعي في رفع الدعوى مبديا أن المدعي المذكور لم يكن له حق في إقامة الدعوى أو أنه إذا كان له هذا الحق في الماضي فقد سقط وانقضى. [مستندات وعقود وأوراق متداولة] دفاع _ real defence حقيقي، دفاع جوهري ينصب على مواطن العيب والضعف في ذات الشئ موضوع النزاع، ويشمل عدم القانونية أو الاهلية أو غير ذلك مما ينفذ إلى جوهر الدعوى. الدفاع عن النفس _ self defence دفاع كذاب، صوري أو أجوف: _

sham defence يقدم بنية غير سليمة أو يكون واضح العجز أو الخروج عن الموضوع. يدافع (بحجة أو دليل أو غير ذلك) defend مدعى عليه، ملاحق (قانوناً)، مطالب defendant مدعى عليه مدعى عليه رئيسي: لا يستغنى _ principal defendant عن حضوره لنظر الدعوى. مدعى عليه في دعوى طعن بخلط defendant in error [قانون اسكتلندي] مدعى عليه، يقابله defendant defender في القانون الانكليزي ويشمل ما يسمى المدعى عليه في مسائل الطلاق أو المستأنف ضده في الدعاوى الاستئنافية. respondent " حامى الايمان " أحد the faith defender of التي يخلعها الانكليز على ملوكهم. مرايحة، مراياة؛ دين بفائدة فاحشة defeneration (لا يقرها القانون). (راجع defence) حقيق بالدفاع عنه، معذور، محل عذر defensible أو قبول له، ما يحله أو يبرره حرب دفاعية: تشن بدافع الخوف defensive war أو عدم الاطمئنان إلى نوابا من تشن عليه. الحرب التي يتوسل بها لحماية حقوق وطنية مهددة بضياح. [مواد مدنية] دفاع، محام أو وكيل: يتولى defensor المرافعة عن الغير أمام مرجع قضائي. [قانون روماني] مدافع، دفاع غير مفوض defensor يتولى الدفاع دون تفويض عن شخص لم يحضر للدفاع عن نفسه. [قانون روماني] قضاة صلح أدنون كانوا defensores يعينون في الاقاليم الريفية. منع، حظر. مكان منبع أو مسور محاط بسياج defensum أو ما إلى ذلك. يؤجل، يرجئ defer عوائد مؤجلة. مبالغ نسبية كانت deferred annuities تدخر قديما من مرتب الجندي لتدفع له عند تسريحه أو لذويه عند موته. دفعات آجلة عمرية: deferred life annuities المرتبات السنوية التي تؤديها شركات التأمين طيلة حياة المؤمن عليه نظير ما يدفعه من الاقساط بموجب وثيقة التأمين، على أن لا يشترط في أداء هذه المرتبات الا بعد مضي زمن محدد من دفع الاقساط المطلوبة، بحيث إذا توفي هذا قبل تاريخ معين ضاع عليه ما دفع. حكم مؤجل الصدور: ارجئ deferred sentence النطق به لاسباب خاصة تراءت للمحكمة. اسهم مؤجلة الارباح deferred shares التحدي (يقول أو فعل) defiance عجز، عدم كفاية، نقصان شئ أو عدم deficiency ايفائه بالغاية. [في المطالبات] عدم كفاية مبلغ بيع به مال مرهون للوفاء بدين. [شؤون برلمانية] لائحة أو مشروع deficiency bill قانون، بمخصصات مغلقة لم يحسب حسابها في قانون مخصصات عامة. يطلق هذا الاسم أيضا على مشروع القانون المنقوص الذي ينص على مخصصات مالية غير كافية.

[٢٠٥]

عجز، نقصان. مقدار نقص تزيد به حسوم deficit على أصول أو منصرفات على إيرادات أو ما يطلب من شخص على ما يطلب له. على سبيل الثقة أو الامانة de fide يدنس، يغوي، يفسد، يسلب عفاف امرأة أو defile طهرها. تدنيس. غواية، تهتك، انحراف أخلاق defilement أو فساده افساد أو اغواء، نحو: إفساد النساء. defilement of women يعرف، يحدد، يعين، يبين (على وجه التحديد) define محدد، معين، مبين، معرف، ثابت (المقدار)، definite مسمى تعريف، تجديد، بيان definition فاصل، بات، قطعي، نحو: قرار فاصل definitive. a definitive judgment حكم نهائي أو قطعي sentence definitive انكماش العملة، نقص المتداول من النقود deflation [في المساحات] ينحرف أو يميل (عن اتجاه deflect مستقيم أو أفقي أو عن مكانه الخاص). اغواء، سلب عفاف، قضاء على بكاراة defloration [قانون انكليزي] يحتبس أو يحبس، مالا عن deforce صاحبه، خلافا للقانون. يمنع صاحب حق عقاري عن حيازة حقه أو ممارسته. [قانون اسكتلندي] مقاومة تنفيذ القانون أو رجال التنفيذ بالقوة. المنع المراغم لحق قانوني، منع عقار عن deforcement مالكة أو حائزه المحق بالقوة. [قانون اسكتلندي]

[مقاومة المأمورين في تأدية واجباتهم. من تغلب على المالك أو deforceor deforceant الوارث الصحيح ومنعه عن أرضه أو ميراثه العقاري بالقوة (المادية). تشويه deformity (عقوبة) الواد: دفن المحكوم حيا، تنفيذ defossion لعقوبة الاعدام فيه. يغش، يخدع، يدلس، يحتال (على) defraud تجريد الغير من مال له بالغش أو defraudation الخداع. متوفى، ميت defunct شركة منقطعة عن العمل متوفى، ميت defunctus ميت بلا عقب أو دون أن defunctus sine parole يعقب. تجريد من رتبة، حط من منزلة أو اعتبار degree درجة، مستوى. شهادة علمية من جامعة أو degree كلية أو معهد عال. [قانون جنائي] وصف جريمة أو مرتبتها بنعمة الله Dei Gratia حكم الله Dei iudicium حلف اليمين المغلظة de jure شرعي، قانوني، بحكم القانون أو سلطانه [مواد تجارية] ضمان النائب (أو الوكيل) del credere لوفاء المشتري. الضمان الذي يقدمه النائب للاصيل بوفاء من يشتري البضاعة دينا (لا نقدا)، هذا النائب يسمى " النائب ضامن الوفاء للاصيل " del credere agent ويكون ملزما تجاه الاصيل بأداء ثمن المبيع من البضاعة على يده إذا عجز المشتري عن الدفع. ويكون الضمان المذكور نظير عمالة معلومة يتقاضاها النائب تسمى عمالة ضمان الوفاء del credere. commission " خارج " خارج نطاق شئ معين، غير موضوعي de hors (خارج عن الموضوع). del credere agent ; [مواد بحرية] del credere (راجع) del credere commission [قانون اسكتلندي] في delatit off (عن السفينة) حالة المخاطر الكبرى. [قانون اسكتلندي] delatit off [قانون اسكتلندي] arte and parte متهم بالاشتراك في فعل تهمة، ظنة delatio متهم، طان، مخبر delator يعوق، يؤخر، يؤجل، يمطل delay

[٢٠٦]

[امتيازات الزيوت] ايجار تجاوز. delay rental الاجرة الاضافية التي يدفعها المستاجر ليستعمل الارض المؤجرة مدة تفوق المدة المحددة أصلا. مندوب، مبعوث، مفوض، مندب، للقيام بعمل delegate بدلا من الغير. وكيل (بمعنى) attorney نائب (ينتخب أو يعين عضوا في مجلس نيابي). نائب ممثل لاحدى الولايات المتحدة في الكونغرس الاميركي. [كفعال] يوفد، يبعث، ينتدب، يفوض، ينقل أو يسند سلطة إلى الغير، يكل أو يعهد بأمر (لعناية أو ادارة أو غير ذلك). ايفاد، انتداب، تفويض. نقل، تحويل، delegation اسناد (سلطات) وفد، هيئة مندبين [قانون مدني] حوالة دين أو نقله من مدين أصلي إلى غيره. إنابة الغير للوفاء بدين بعد موافقة جميع الاطراف ذوي الشأن. وهذه تختلف عما يعرف في القانون المدني بالحلول. subrogation إنابة قاصرة: للدائن معها imperfect delegation ان يتمسك بحقوقه تجاه المدين الاصيل. إنابة كلية أو قاطعة: تنتهي بها perfect delegation علاقة المديونية بين الدائن والمدين الاصيل وتخلي المدين من مسؤولية الدين اخلاء كليا. النائب لا ينيب، delegatus non potest delegare أو: الوكيل لا يوكل غيره (الا بمعرفة الاصيل وموافقته). يحذف، يسقط، يستبعد (من نص)، يشطب delete مؤلم، صار (أديبا أو ماديا)، مؤذ، سام، deleterious غير صحي محجر، منجم delf [كفعال] يتداول، يتذاكر (للوصول إلى رأي) deliberate يزن، يتدبر، يتبصر (أمرا). يتأمله، يفحصه، يقلبه، يعتبره مليا، ينعم فيه الفكر [كنعت] موزون، مصمم، مصر، مترو، صادر عن تبصر أو طول أناة أو تفكير ملي. مفتعل (لاقصدي فحسب)، منبعت عن تأميل واعتبار دقيق لعواقب الفعل أو نتائجه. ينطوي على الروية والبرود وانعام النظر. هادئ، غير متأثر بهوى أو عاطفة. من مفاهيم الكلمة أيضا، العناد والاصرار في القصد، وقد تدل أحيانا على الجرأة الحمقاء والالحاق العنيد. إذا وصف الفعل بأنه deliberate أفاد أن صاحبه استبان ماهيته وأحاط بنتائجه وأنعم

وزنها وتقديرها ثم مضى في تنفيذه بتؤدة ودم بارد. (راجع premeditation للمقارنة بـ deliberation عمدا، تعمدًا، عن قصد مصمم أو سبق deliberately انعام فكر، بدم بارد، عن بصيرة، بتأن أو تؤدة مذاكرة، مداولة deliberation أعمال فكر، سبق اصرار وطول تفكير، أناة، روية، تبصر. بين هذه الكلمة و premeditation شبه عظيم من حيث ماهية الفعل وهو سبق التفكير والاصرار. ولا فرق بينهما الا في الدرجة ومدى اعمال الفكر لا سيما إن deliberation هي أبعد غورا من premeditation باعتبارها الاستزادة من سبق التفكير، أو سبق التفكير premeditation المصحوب بالبرود. والفعل المتصف بال deliberation هو الفعل الذي يرتكب بعد انقضاء الفترة اللازمة لبرود الاعصاب والسيطرة التامة على الشعور، والفاعل with deliberation هو الذي يرتكب فعله بعد أن تهدأ سورته ويسيطر على أعصابه ثم يزن ذلك الفعل ويفكر في عواقبه تفكيراً ملياً. جريمة أو جناية (يعاقب عليها بالاعدام أو السجن delict المؤبد أو السجن). ضرر، ضرار، اخلال بواجب [قانون روماني] جرائم خاصة، تقتصر _ private delicts فيها عقوبة الفاعل على تعويض الشخص المضرور. [قانون روماني] جرائم عامة لا _ public delicts تنحصر آثارها في شخص أحد الناس أو ماله فقط بل تمتد أيضا إلى المجتمع بوجه عام فتتال من سلامته وتبلغ مرتبة الجرح والجنايات. أمثال جرائم: الجرائم _ quasi delicts التي تؤتى بغير قصد أو من قبيل الخطأ أو الرعونة أو نتيجة الإهمال. جريمة، جناية delictum يحدد، يبين، يضع حدود أرض أو مكان أو إقليم delimit أو غير ذلك. تحديد بيان، وضع حدود أرض أو delimitation سلطات أو حقوق أو غير ذلك. اخلال بواجب، تقصير فيه، قعود عنه delinquency إجرام، جنوح، سوء سلوك أو تصرف مخل بواجب، مذنب، جاني، مجرم delinquent

[٢٠٧]

[في الديون] متأخر الاداء، مستحق وغير مدفوع في الميعاد المحدد اللازم قانونا أو اتفاقا، نحو: ضرائب أو ديون متأخرة (الاداء)، مستحقة وغير مدفوعة taxes delinquent أو delinquent debts إذا اتصف بهذه الكلمة شخص أفادت أنه مهمل إهمالا جسيما أو مقصر في علاقاته المالية (تقصيرا مفتعلا) أو غير أمين أو لا يستأهل الثقة. احداث جانحون _ juvenile delinquents ولد أو ; delinquent child delinquent juvenile حدث جانح ضرائب متأخرة الاداء). ضرائب delinquent taxes حالة الاداء وغير مدفوعة. [طب شرعي] هذيان. حالة العقل حين ينطلق delirium من عقال الإرادة عند تعطلها، ويشغل دون توجيهها، كما هي الحال في الاحلام. على أن الهذيان المعروف لا يلم بالشخص الا مع اشتداد الحمى أو في أثرها. ولا يعي المريض المصاب به ما يوجد أو يدور حوله، فتسرح أفكاره في عالم من الفوضى والاحلام ويرى الأشياء أو يفهمها على غير حقيقتها، فإذا تكلم كانت الفاظه هائمة غامضة وإذا اشتدت به آلام المرض خفت هذيانه إلى حد الهمس أو سكت وحمد كأنه ميت. والهذيان في نظر القانون أشبه شئ بكسوف أو ظلام عقلي، تحدثه سحابة مرض تحتوي العقل ولا يلبث أن ينجلي بالشفاء أو ينتهي بالموت. بحران، هذيان المدمنين؛ ارتباك في delirium tremens الجهاز العصبي يمتد إلى الدماغ فيصيب المريض بنوبة من الهوس يصحبها أحيانا هياج عنيف. ويتأتى هذا الارتباك في الغالب عن اعتياد الافراط في تعاطي المشروبات الكحولية أو الانقطاع عنها بعد اعتياد تعاطيها مدة طويلة. يسلم، يوصل، يبلغ deliver قرار هيئة محلفين deliverance دعوى ثانياه لاسترداد حياة _ second deliverance منقول، يسمح للمدعي برفعها إذا صدر ضده أول مرة حكم غيابي لمصلحة المدعى عليه أو إذا عجز عن اثبات دعواه (الأولى) أو أهمل السير فيها. تسليم؛ وضع شئ res في حياة شخص معين أو delivery في نطاق سيطرته. نقل الشئ أو الحق فيه أو في الانتفاع

به من شخص إلى آخر. [طب شرعي] ولادة، وضع تسليم مطلق: absolute and conditional delivery أي تام ومنجز (دون قيد أو شرط)، وتسليم مشروط (معلق على شرط لا ينفذ الا بعد وقوع حادث أو حصول أمر معين). تسليم فعلي _ actual and constructive delivery (يحصل بوضع السلعة في حيازة المشتري أو من يقوم مقامه، قانوناً، وضعا فعلياً)، وتسليم تقديري أو استدلالي (أي رمزي symbolic يدل قانوناً على التسليم الفعلي ويقوم مقامه ولو لم يحصل بسبيل المداولة). عند أو لدى التسليم (سواء كان موضوعه _ on delivery بضاعة أو غيرها). تسليم ثان. منه تسليم الوديعة لمن _ second delivery أودعت لحسابه: قيام الوديع (المؤمن على الوديعة) بتسليم سند التصرف المودع لديه، تسليم قانونياً لمن أودع لحسابه بعد أن يكون هذا قد قام بشرط التسليم. تسليم رمزي: يحصل حيث _ symbolic delivery يكون المراد تسليمه مالا ثابتاً أو منقولاً تستحيل معه المناولة. وفي هذه الحال يسلم الشيء بتسليم مادة أو أداة اشتهرت لدى الكافة بأنها ترمز إلى تسليمه، كتسليم مفتاح مثلاً رمزاً لتسليم دار، أو وثيقة شحن اشعاراً بتسليم بضاعة على باخرة، وهلم جرا. سند تسليم: تعهد مكتوب برد البضاعة delivery bond إلى صاحبها حال دفعه المبالغ المستحقة، يعطى عند الحجز عليها استيفاء لضرائب متأخرة الاداء. [معاملات البورصة] أمر أو اذن تسليم order delivery أمر تسليم: أمر تنفيذ حكم writ of delivery , لاسترداد مال، غير الارض والنقود، يكون في الغالب سلعة وما إليها. [طب شرعي] وهم، هوس، مخالطة خيالية، delusion جزم برؤية أشياء لا يقر المنطق أو العقل السليم أو واقع الحال وجودها أو رؤيتها. يطلب أو يطالب، يلتمس demand يستدعي، يكلف بالحضور، نحو: تغيب ولم يحضر رغم تكليفه رسمياً ، although solemnly demanded. oomes not , but makes default [كاسم] طلب، مطالبة، ذمة، مبلغ مستحق (الاداء) تكليف قائم على حق ظاهر يفيد الامر بأداء مستحق أو الامتناع عن فعل. ذمة مقابلة، طلب أو تكليف مقابل _ cross demand يواجه به المدعى عليه طلب المدعي أو ادعاءه.

[٢٠٨]

عند (لدى أو حال) الطلب _ on demand (راجع باب _ reconventional demand تكليف دفع فوري. سند واجب الاداء demand note حالاً: كالكسك ينص على وجوب دفع القيمة المبينة فيه عند الطلب أو لدى الاطلاع. المستدعي في دعوى عينية demandant مدعية أو مستدعية في دعوى عقارية. demadress [علاقات دبلوماسية] مسعى، خطوة سياسية، demarche تدبير، مراجعة يهين، يحط من رتبة أو قدرة demean [في وصف الشهود] هيئة demeanour ; demeanour الشاهد، سحنته، أسارير وجهه، مظهره أثناء أداء الشهادة: مبلغ تأثره بأمر يفاجأ به، سلوكه، تحمسه، حركاته وسكناته، نظراته، نبرات صوته، رباطة جأشه أو تلعثمه [قانون انكليزي قديم] وفاة، موت demesea ضعيف أو منحل العقل: من فقد جزءاً من demens قواه العقلية. مختل، مخالط، غير سليم العقل demented (راجع باب dementia) insanity دوار السيد الاقطاعي وما يتبعه من الاراضي demesne الخاصة بالسيد وحده وعائلته ومن يليه على الدوار من الورثة. مجموع ما يحوزه السيد الاقطاعي من الاراضي لاستعماله الخاص، دون الاتباع، ويستبقه لنفسه ولورثته من بعده. ملك خاص لحائزه يحكم ماله فيه من حق أصلي لا حكم الحيازة من سيد أعلى. [في المرافعات] خاص، أصلي أراضي التاج _ royal demesne أراضي الدولة، الاراضي الاميرية _ state demesne امتلاك الارض ملكية مطلقة من demesne as of fee خالصة للمالك وورثته من بعده (دون قيد أو شرط). أراضي الدوار الخاصة بالسيد الاقطاعي demesne lands

دون غيره. نصف demi نصف دم. قرابة نصف الدم، كقرابة _ demi sangue أبناء العلات وأبناء الاخياف (غير الاشقاء). انتقال التاج: إيلولته demise of the crown بالتوارث الملكي. [قانون مدني] أخذ، إزالة، فقدان شئ أو deminutio التجرد منه. يؤجر (بموجب عقد ايجار)، يفرغ للغير عن demise أرض بسبيل الايجار. [كاسم] إجارة، تأجير أرض عددا من السنين for years أو مدى الحياة for life أو إلى ما شاء المؤجر. at will ترد هذه الكلمة أحيانا مرادفا لـ decease بمعنى وفاة. [في التصرفات] تأجير demise and redemise المؤجر للمؤجر وهو ما يكون إذا أجر المالك أرضا له بأجرة اسمية (زهيدة) ثم عاد فاستأجرها (هو) من الباطن بأجرة المثل مدة تقل عن مدة الايجار الاصلي. كأن يقوم (أ) من الناس مثلا بتأجير أرض له (ب) بأجرة اسمية مدة خمس سنين ثم يتفق هذان فيما بعد على أن يستأجر (أ) الأرض ذاتها أو جزءا منها من (ب) بأجرة عادية (غير اسمية) لمدة تقل عن المدة المذكور. أجزت أو تصرفت (بسبيل الايجار). demisi ايجار، تأجير demissio استقالة، تنازل demission تسريح جنود demobilization ديمقراطية: نظام حكومي تعود فيه السلطة democracy وممارستها للامة ممثلة فيمن تختاره بمحض ارادتها وملء حريتها. حكم الشعب (القائم على رغبة الاكثرية). يهدم، يسقط، يرمي، يطيح، يخرب، يقوض demolish التخلي (رسميا) عن استعمال نقد معدني demonetization معين. اسقاط أو شطب قيمة المعدن النقدية (أي قيمته كقيد قابل للتداول). يدي، يثبت، يفسر، يشرح (عمليا) demonstrate بتصوير الاشياء أو التمثيل عليها أو الاستعانة بنماذج منها، يبين (شيئا) بسبيل التجريب. بيان، تصوير، شرح، تفسير demonstration [في البينة] دليل دامغ، اثبات مقنع لا يقبل الشك. بينة تصويرية: يتجه demonstrative evidence تأثيرها إلى الحواس مباشرة. تخفيض رتبة شخص أو درجته أو وظيفته دون demotion تخفيض راتبه، (والفعل) demote

[٢٠٩]

[قانون اسكتلندي] شخص مكلف بتلاوة dempster الاحكام في المحكمة. يعترض (فانونا)، يدفع (بعدم كفاية بينة أو ادعاء demur أو أسباب أو وقائع من الواجهة القانونية) نحو: له أن يدفع بعدم كفاية الشهادة (من الواجهة القانونية) He may demur to the evidence. محل لاعتراض قانوني أو لدفع بعدم الكفاية demurrable (من الواجهة القانونية): كالعريضة مثلا تكون demurrable إذا اعوزتها الاسباب أو الوقائع الكافية قانونا لثبوت وجاهة ما تبديه. [قانون بحري] تعويض التأخير، المبلغ الذي demurrage يدفعه الشاحن لصاحب السفينة تعويضا له عن أيام التأخير في السوق أو التفريغ (وهي الايام التي تقضيها السفينة في عمليات الشحن أو التفريغ بعد انتهاء " أيام السقائف " lay days المقررة لتلك العمليات). ويكون تحديد هذا المبلغ على أساس الاتفاق أو القانون أو العرف. يراد بال demurrage أيضا ما تطالب به السفينة من أضرار نظير رفض المرسل إليه تسلم البضاعة المرسله باسمه. الخصم الدافع بعدم كفاية ادعاء المدعي من demurrant الواجهة القانونية (راجع demur و). demurrer اعتراض قانوني، دفع تحوطي، يدفع فيه demurrer المدعي عليه بأن الاسباب التي يتمسك بها المدعي لا تكفي لدعم دعواه من الواجهة القانونية أو بأن هذه الاسباب، رغم التسليم بصحتها، لا تكفي لحمله على الاجابة أو لا تبرر الاستمرار في الدعوى. دفع تحوطي عام: يدفع فيه _ general demurrer المدعي عليه بعدم الكفاية القانونية، بصورة عامة، دون أن يبين طبيعة الاعتراض على وجه التخصيص، كأن يقول مثلا بأن الشكوى المقدمة لا تصح أن تكون أساسا لمسألة أو قضية. دفع تحوطي خاص: ينصب فقط _ special demurrer على شكل ادعاء المدعي أو يحتسب بالطعن في ناحية خاصة منه دون النواحي الاخرى. الاعتراض على

قبول أي شهادة demurrer ore tenus بحجة كون الشكوى أو العريضة لا تشكل قضية وجيهة في حد ذاتها. الدفع بعدم كفاية demurrer to the evidence الدليل قانونا - صح أو لم يصح - لاسناد دعوى الخصم. الاعتراض على demurrer to interrogation الاستجواب: اعتراض الشاهد على السؤال الموجه إليه وتعليل اعتراضه. دينار روماني: أكبر قطع النقد الفضية عند denarius الرومان. رعيون (عربون): المبلغ الذي يدفع رمزا dei denarius لابرار صفقة أو اتفاق على مياينة. حرمان، رد، نكور (أو انكار) تهمة أو قول أو denial ما إلى ذلك. تنصل منح براءة رعية لشخص أجنبي المولد. denization يمنح حق رعية لأجنبي denize [قانون انكليزي] مواطن، من كان أجنبي denizen المولد ومنحته الملكة براءة الرعية فأصبح على حال وسط بين الأجنبي وبين البريطاني جنسية ومولدا. ولملكة الانكليز الحق في منح براءة الرعية هذه she may denize وليس لها منح الجنسية الا بموافقة البرلمان. [قانون اميركي] أجنبي يكتسب بحكم اقامته العادية، الحقوق التي يتمتع بها الوطني مولدا ويكون على حال وسط بين الأجنبي والاميركي جنسية ومولدا. الذمي في عهد الدولة الاسلامية قوانين (اللورد دنمان، وهي: Lord (Acts (1) the chimney (Denman , s sweepers and chimneys regulation act الصادر سنة ١٨٤٠، (٢) the evidence act الصادر سنة ١٨٤٣. قوانين (المستر) دنمان، وهي: Mr. (Acts (1) the crimial procedure act (Denman , s amendment act the evidence further السنة ١٨٦٥ و (٢) denomination مسمى، ميين، نحو: مينة بالعملة denominated السويسرية. denomination يبلغ، يخبر (عن)، يستنكر (عملا أو تديرا denounce أو سياسة) [علاقات دولية] تشعر (احدى الدول دولة أخرى برغبتها في انهاء معاهدة أو اتفاقية قائمة بينهما). الدفع حاضرا أو حالا denumeration تبليغ، إخبار عن (فعل) denunciation

[٢١٠]

[قانون اسكتلندي] بيان تصدره المحكمة في حق المدين إذا رفض الامتثال لاوامرها، معلنه فيه أنه ثائر (rebel راجع). [horning علاقات دولية] تنصل من (معاهدة أو اتفاقية)، نقضها ينكر، يرفض، يعارض (في أمر)، يتنصل (من)، deny يجحد [قانون انكليزي] كل شئ أخذ من مالكه deodand وأصبح حلا للنتاج كي ينفق في وجوه الخير. الامتعة أو المنقولات (بما في ذلك الحيوانات) التي يتأتى عنها موت انسان أو القضاء على مخلوق ذي قيمة تصبح deodand فتخرج من يد صاحبها وتؤول إلى الملك (على سبيل الجزاء) لتنفق في وجوه البر. الغي هذا الاجراء بموجب ال deodand , s act الصادر سنة ١٨٤٦ م. ينصرف، يغادر، يحيد، يخرج عن (موضوع أو depart بحث أو ما إلى ذلك) [قانون بحري] تغادر (السفينة) الميناء، بمعنى تخرج من نطاقه. [في المرافعات] ينحرف عن اتجاه أو نهج خاص في دفاع سابق. دائرة، إدارة، مصلحة، ديوان department إنحراف أو خروج عن نهج (معلوم) أو قاعدة departure أو نسبة أو فئة أو سياسة متبعة أو ما إلى ذلك. [في المرافعات] انتقال الخصم في دفاعه أو تحوله من اتجاه إلى آخر. عيل، معول، تابع (لغيره) أو متكل عليه: dependant من اعتمد في معاشه أو حماية نفسه على الغير. (راجع باب _ legal (legal dependant اعتماد، اتكال (على الغير)، لجوء إليه لمعونة dependence أو حماية أو غير ذلك من مقومات الحياة أو الامان. بلد تابع، ملحق أو مسخر: يخضع لسلطان dependency بلد آخر ويعتبر ملكا له مقيدا بقوانينه. (راجع dependant (dependent) [في الاجراءات] ترد هذه الكلمة أحيانا مرادفا pending لـ depending بمعنى: معلط، عالق، لم يبت فيه، أو قيد نظر. يستنفذ، يستنزف، يستهلك، يصرف من قيمة deplete

شئ أو كميته بسبيل استعمال أو تفريغ أو تبديد أو غير ذلك من العوامل المؤثرة الأخرى. استنفاد (أصول أو موجودات)، استنزافها، depletion نضوبها، صرفها، تفريغها، تبديدها [بعض قوانين البترول] إعانة depletion allowance تعويضية (عن نضوب). ينشر (وحدة عسكرية) عرضاً، يفرش (طابورا)، deploy يهيئ لمعركة، ينظم استراتيجية أو في تشكيلات حربية. [اجراءات اسكتلندية] يعطي افادة، يدلي بأقوال depone مشفوعة باليمين لتحرر ويوقع عليها ويرجع إليها عند الحاجة على سبيل الشهادة. صاحب الافادة: من حررت أقواله مشفوعة deponent باليمين وذيلت بامضائه أو ما يقوم مقامه، من أدلى أمام المحكمة بشهادة. يبعد شخصاً (غير مرغوب فيه): يقصيه أو ينفيه deport من بلاد إلى أخرى. [قانون روماني] اعتقال (أو deportatio in insulam قيد حرية) مؤيد ضمن حدود مقررة. والشخص المعتقل على هذا النحو كان يعتبر مدنياً. ابعاد، نفي، طرد من بلاد إلى أخرى تصحبه deportation في الغالب مصادرة أموال المبعد وتجريده من كافة الحقوق المدنية. [قانون اميركي] طرد أجنبي، غير مرغوب فيه، أو ابعاده عن البلاد. [قانون روماني] ابعاد، نفي أو طرد نهائي مع تجرد المطرود من كافة حقوق المواطنين. يعزل، يقيل (من وظيفة أو منصب)، يخلع (ملكا عن عرش أو حاكما عن حكم). [في الاجراءات] يدلي بافادة أو يقرر بأقوال يودع. deposit عربون (رعيون عند العامة): يضيع على من قدمه إذا أخل بما اتفق عليه مع من قدم إليه، وإذا أوفى أو لم يخل جعل لحسابه جزءاً من المبلغ المتفق عليه. وديعة: استيداع شئ أو قبوله كوديعة. [شؤون البنوك] ايداع، وديعة (سواء كانت أوراقاً تجارية أو سندات أو مجوهرات أو اشياء أخرى ذات قيمة مادية أو معنوية) تسلم لبنك كي تحفظ فيه وتسترجع حسب رغبة المودع. [مواد التعدين] رواسب، كميات من المعادن كالذهب deposit of gold وغيره توجد طبيعياً بين طبقات الارض وديعة موقوتة، وديعة لاجل (ولا غراض _ deposit time التوفير).

[٢١١]

حساب ايداع، حساب ودائع: deposit account يفتح بإيداع مبلغ من النقود لدى البنك لا يجوز سحبه بالشيكات العادية ولا يتسنى استرداده الا بأشعار معين أو بعد مدة مقررة. ايداع deposit of instruments of ratification مستندات ابرام (معاهدات أو اتفاقيات أو غيرها مما يقتضي ابرامه). ايداع حجج أو سندات _ deposit of title deeds ملكية: تودع هذه الاوراق لدى الدائن المرتهن أحياناً ضماناً لدينه، باعتبار أن ايداعها يقوم مقام رهن العقار ذاته لديه ضماناً للوفاء. ايصال ايداع: يعطيه المودع لديه إلى deposit slip المودع اشعاراً بحصول الابداع. وديع، مودع لديه، حافظ الوديعة depositary افادة: شهادة أو أقوال يدلي بها ذو الشأن deposition خارج المحكمة مشفوعة باليمين فتحرر حال الادلاء بها ثم تتلى عليه فيوقعها وتحفظ ليرجع إليها أثناء المحاكمة عند اللزوم. افادة أو شهادة تتلى deposition de bene esse اثناء الجلسة. عند الحاجة. مودع: صاحب الوديعة، من قام بالايديع depositor مستودع، محل ايداع، مكان حفظ ودائع depositary وديعة تبرعية: عقد ايداع تبرعي خالص depositum لمصلحة المودع، يقوم بموجبه الوديع بحفظ الوديعة لحساب المودع بلا عوض على أن لا يكون مسؤولاً عما يلحقها من الضرر بجراء الاهمال مهما اشتد، وأن لا تقع عليه الاتبعة الغش والخداع. محطة سكة حديدية. مخزن أو مستودع لحفظ بضائع depot أو مهمات عسكرية. مودعات depot يقذف defame، يهين، يحتقر، يعيب في حق deprave شخص أو شئ. عقل معدوم الشعور: يجمع بين الضلال depraved mind وعدم التأثر بالاحاسيس أو الضوابط الحلقية. العقل الذي تستولي عليه المشروبات الروحية أحياناً فتعميه عن الاعتبارات الادبية أو تجعله لا يقيم وزناً لحياة الغير

أو سلامته. يحط، يخفض، ينزل، ينتقص (من شئ)، depreciate
بيخسه (قيمته)، ينال من اعتباره استهلاك، تدن، تأثر، هبوط،
انحطاط depreciation قيمة (بمرور زمن أو استعمال). _ _ straight
line depreciation (راجع باب) straight _ line نقص قيمة الاصول
depreciation in assets تدني النقد أو هبوطه depreciation of
currency (من حيث القيمة). depreciation reserve ; depreciation fund
احتياطي استهلاك أو تدني: يحتفظ به لمواجهة ما ينتظر من
هبوط في قيمة الشئ بسبب استعماله أو مرور الزمن عليه. (راجع
باب system depreciation system نهب، سلب، اكتساح (مكان)
وتجريدته depredation مما فيه. [قانون فرنسي] يرد هذا التعبير
غالباً في الكلام عن تركة ميت بمعنى: نهبها أو تبديدها. ركود،
كساد عام، عسر، فتور اقتصادي depression شامل. هبوط
الاقتصاديات، انكماش العملة وما يصحبه من كساد السوق. نوبة فتور
أو كساد depression phase تجريد أو حرمان (من حقوق أو اموال
deprivation أو غير ذلك). يجرّد، يحرم، يأخذ (مال الغير)، يستولي
عليه deprive أو ينتزعه. ينيب، يعين نائباً، يندب (قاضياً أو مأموراً
deputize لمهمة)، يفوض (شخصاً بآداء عمل نيابة عن غيره). نائب،
وكيل deputy نائب خاص، يعين لممارسة مهام _ special deputy
كان يمارسها الاصيل بصفة خاصة. (راجع باب deputy sheriff)
sheriff يبعث على فوضى، يفسد (وضعا)، يحيد (عن deraign نهج).
يرتد (عن دين) [قانون عام] ترد أحياناً بمعنى يثبت أو يبرهن، نحو:
يثبت حقاً. to deraign a right متروك، مهجور derelict

[٢١٢]

[مواد بحرية] سفينة متروكة (عرض البحر)، تخلى عنها الريان
والبحارة اثناء الرحلة بعد اليأس من انقاذها على أثر غرق أو حادث
الم بها فحملهم على تركها نهائياً. في حكم المتروكة، شبه متروكة.
_ quasi derelict السفينة التي يفلت زمامها من ايدي ربانها وطاقها
ولا يعود لهؤلاء سلطان عليها رغم بقائهم على ظهرها. وهذا ما
يحصل غالباً إذا مات عدد من رجال الطاقم وأصبح الباقون من العجز
بحيث لا يستطيعون التحوط لسلامة أنفسهم وسلامتها. كسب
الارض من الماء (الارض التي يتركها dereliction أو ينكشف عنها
البحر) وهو كسب التصاق حسب القانون المدني. ترك الاشياء من
قبل صاحبها، وتخليه عنها نهائياً بمحض اختياره وأرادته دون أن تكون
له في استرجاعها أية رغبة. derivativa potestas non potest
esse major لا تملك السلطة المستمدة أن تفوق مصدرها
primitiva (كما أن المجرى لا يكون أكبر من المنبع). تفرعي،
استتباعي، اشتقاقى، استنتاجي، derivative مستمد من غيره،
ثانوي (غير أصلي) [مسائل الشركات] (derivative action) or suit
دعوى يرفعها المساهم في موضوع يتصل بالشركة ويقتضي دخولها
خصماً فيها فإذا كسبها المدعي كان الحكم الصادر فيها لصالح
الشركة ضد شخص ثالث. يستمد، يتلقى، يستقي، يحصل (على)،
يستتبع، derive ينشأ (عن)، يتأتى، يؤول تقييد (نص قانون)، الحد
منه أو الالغاء derogation الجزئي له، باصدار قانون لا حق يقيد مدى
تطبيقه أو يحد من آثاره ومفعوله. يختلف عنه الـ abrogation بأنه الغاء
أو ابطال كلي لا يبقى على شئ من آثار النص الملغى. [في
الوصايا] شرط ابطال، derogatory clause بند تحوط إذا خشئ
الموصي أن يكره على تحرير وصية أخرى ضد رأيه أو رغبته أدخل
على وصيته بندا ينص على أنه إذا ظهرت بعد الوصية " الحالية " أية
وصية أخرى لم تشمل عبارة أو كلمات أو امارة معينة (سرية) كانت
تلك الوصية باطلة ولاغية. وهذا ما لا يجيزه القانون الانكليزي. [قانون
اسباني] فعل عنف يخالف القانون أو desafucro العرف أو المعقول.
ينتقل أو يؤول بالميراث: كالمال إذا انتقل descend إلى الفرع
(الوارث) بحكم القانون وموت الاصل (الموروث). فرع، سليل، خلف،

وارث descendant تستعمل في الغالب بمعنى فرع أو خلف صليبي. وتدل أحيانا على الابن المتبنى، إذا كان المراد بها وارثا أعطاه القانون حقا في وراثة من تبناه. فرع مباشر، على عمود النسب، _ lincal descendant يكون في الغالب ابنا صليبا أو حفيدا أو فرعا صليبا (قريبا أو بعيدا). ويشمل هذا التعبير أيضا الولد المتبنى إذا دخل بين الفروع كأنه ولد صليبي. أهل للانتقال أو الايلولة من أصل إلى فرع. descendible ميراث، وراثة، إرث، خلافة descent [قانون الطيران] نزول الطائرة أو هبوطها ميراث فرعي، يشمل الحواشي _ collateral descent (ذوي القرابة غير المباشرة). ميراث مباشر، يشمل الاقارب _ lineal descent المباشرين (ذوي القرابة المباشرة على عمود النسب). ايلولة غير ابصائية، ميراث غير ابصائي، descent cast يؤول به المال العقاري إلى الوارث القانوني بغير وصية. يصف، يوضح، يبين، يشرح، يفصح (عن describe أمر). [في الاراضي] يبين مقاييس عقار وحدوده اوصاف الشخص descriptio personae وصف، مواصفات، بيان، تعريف، description ذكر أو شرح تفاصيل (شئ أو مقوماته أو حاله أو ما يتصل به مما يلزم بيانه). وصفي، بياني، ايضاحي، تفسيري، descriptive تصويري، تحديدي يدنس (قبرا أو مكانا لعبادة)، ينتهك حرمة. desecrate يفر (من خدمة). يهرب (من واجب رسمي) desert قصدا، يهجر يفر إلى العدو desert to the enemy فار أو هارب: من خدمة عسكرية أو deserter مسؤولية قانونية أو ادبية. فرار، هروب، تخل قصدي عن وظيفه أو desertion مسؤولية خرقا لواجب قانوني أو ادبي.

[٢١٣]

[علاقات زوجية] قطيعة هجر. نشوز (المرأة) أو هجر (الرجل): وهو قيام أحد الزوجين بقطع أسباب العشرة مع الآخر والتخلي عن الالتزامات الزوجية. تخلي أحد الوالدين عن واجبات الابوة أو الامومة تجاه الولد وتركه بلا عائل. [مواد عسكرية] فرار من خدمة عسكرية أو واجب. هجر تمهيدي: تصدع _ constructive desertion الحياة الزوجية أو انتهاء العشرة الزوجية اثر سلوك شائن يصدر عن أحد الزوجين، إذا صح أن يكون هذا السلوك سببا داعيا للطلاق. الهجر أو التخلي المصمم: _ obstinate desertion هجر أحد الزوجين للآخر رغم ما بيديه هذا من رغبة في المصالحة أو حسم النزاع. [كفعل] يصمم، يرسم، يخطط، يضع خطة، design ينظم، يدبر، يتدع [في البيئة] قصد، غاية، خطة مرسومة، غرض مدبر [في البراءات] رسم، تصوير، تصميم، شكل، طراز يعين، يبين، يسمي، يوضح، يفسر designate تعيين، وصف، صفة، بيان (ماهية)، designation نعت: ما يضاف إلى الاسم للدلالة على صاحبه وتمييزه من غيره كالكنية واللقب والمهنة والحرفة وما إلى ذلك. سمة أو امارة دالة تستعمل أحيانا في الوصية لتشير إلى شخص معين وتغني عن الحاجة إلى التصريح باسمه. تعيين (في وظيفة أو لمهمة) مقصود، مصمم، موضوع، معد، مهيا، معين designed مناسب، لائق افتعالا، قصدا، عمدا، تصميميا، جنائيا، designedly عن علم أو معرفة. خرقا للقانون يرغب، يبتغي، يشتهي، يطلب، يقتضي، يأمر desire إذا وردت هذه الكلمة في الوصايا تقيدت بمقتضيات النص. فقد تقف أحيانا عند حد الرجاء أو التمني أو مجرد الرغبة أو يراد بها الجزم والتصميم والامر القطعي. [في الوصايا] قاعدة تطبيق قانون المحكمة desistement (أي القانون المحلي) لتفسير وصية اجنبية. [قانون بحري] محكمو المغارم. الاشخاص despacheurs المعينون لتسوية المسائل المتصلة بالمغارم. average (راجع) despatch dispatch مراسلات رسمية: تتعلق بالاعمال والشؤون desperado الحكومة. متهور، يائس: مستهتر: من جمع بين desperado التهور واليأس والتهبؤ للجرام. يائس، معدوم الرجاء، لا طائل تحته، لا desperate سبيل إلى تحصيله دين يائس، دين ضمار أو معدوم لا

desperate debt يرجى تحصيله. تحقير، ازدراء despite ينهب (مكانا أو شخصا)، يجرده من أشيائه despoil بسبيل العنف والمفاجأة والتكتم. [مواد جنائية] روح الهزيمة، القنوط، despondency انقطاع الرجاء خطية، تواعد متبادل بزواج، خطوية desponsation الرجل للمرأة قصد الزواج بها. طاعية، مستبد despot استبداد، طغيان، جور في حكم despotism حكومة طغيان تنحصر سلطاتها في رجل واحد يحكم البلاد وأهلها ويصرف أمورها كما شاء دون منازع. [اجراءات الافلاس] اصطلاح فرنسي dessaisissement دارج بمعنى تجريد المفلس من حق التمتع بامواله وادارتها. اتجاه، غاية، غرض، وجهة (نهائية)، destination جهة، وصول، ميناء أو مكان تنتهي به رحلة سفينة. معدم، مملق، شديد الفقر، محروم، لا يملك destitute مستلزمات الحياة. destitute or necessitous circumstances ظروف املاق أو حرمان: يعدم معها الشخص أبسط مقومات الحياة وضرورياتها اللازمة لسد رمقه ويراد بها احيانا مستلزمات الحياة الواجبة التوفير لقاصر فقد معلية. [وثائق تأمين وعقود ايجار وقانون بحري] يخرّب، destroy يتلف، يحطم، يدمر، يعطب تفيد هذه الكلمة غالبا مجرد صيرورة الشئ غير الصالح لما أعد له دون اعدامه أو ابادته. وفي الكلام عن الوصايا والعقود والمستندات وما إليها، تعني القضاء على مفعولها أو آثارها بشطب أو محو أو تمزيق أو غير ذلك، لاعدامها أو ابادتها.

[٢١٤]

عدم الاستعمال أو انقطاعه. طى الاهمال أو desuetude النسيان، يقال: اصبح بعض القوانين طى الاهمال (أو ملسيا لا يعمل به). desuetude certain laws have fallen into متقلب (قلب)، لا يثبت على حال، desultory مضطرب، مفكك، غير منتظم، لا يتبع قاعدة معلومة أو هدفا. حجز، وضع تحت حراسة تنفيذًا لامر detachiare حجز أو اجراء قانوني. فصل، عزل. استقلال في حكم، ابتعاد عن detachment المؤثرات الخارجية. يفصل، يبين، يستطرد، يطيل، يذكر على سبيل detail التفصيل [كاسم] جزئية، احدى مفردات أو احد بنود أو تفاصيل. يعتقل، يوقف (على ذمة تحقيق أو محاكمة). يضع detain تحت حراسة يؤخر، يحبس، يحتبس، يحتجز شيئا (عمن له لحق فيه) منع الغير من ممارسة حق قانوني (كحيازة أرض detainer أو متعة تعود حيازتها إليه قانونا)، تقييد حريته أو منعها عنه. [في الاجراءات] امر حبس تصدره السلطات المختصة إلى مدير السجن مكلفة اياه بحجز المذكور فيه. تحرر، تعقيب، تحقيق جنائي، كشف عن detection خفايا اعمال تعقب الجرائم detection of crime بوليس سري، مأمور تحرر: أحد رجال detective التحري المنوط بهم كشف الجرائم وتعقب المجرمين. عامل تحرر خاص: يشتغل في اعمال detective private التحري لحساب الافراد نظير اجر اتفاقي خاص. آلة كاشفة تستعمل للدلالة على مكانم الاشياء: detector كالمعادن أو الالغام أو الاسلحة أو غير ذلك مما اعدت له. نهاية توتر بين دولتين أو اكثر واستئناف العلاقات العادية. اعتقال، توقيف، حجز، حبس أو احتباس detention اعتقال أو حجز وقائي _ preventive detention يردع، يثني (عن فعل)، يثبط، يعيق، يوقف، يمنع (تحت تأثير خوف أو تهديد أو ما إلى ذلك). انحلال، تلف أو فساد (بضاعة)، تأثر deterioration مادتها بتطرق العفن إليها أو بأي عامل ينال من جوهرها. قابل للانتهاء، ينتهي اجله بحصول شئ determinable أو وقوع حادث. محل تحديد أو تقرير أو تسوية أو قابل لذلك. معين، محدد، معلوم، مقرر determinate تقرير، حكم محكمة، فصل، بت، determination تعيين، تحديد، تسوية انتهاء عقد أو انتهاءه بقرر، ينهي، يفصل، يبت، يحكم، determine يحسم، يسوي، يقدر دعوى استرداد المنقولات المحبوسة بغير حق detinue والمطالبة بالاضرار المترتبة على حبسها. تقام هذه الدعوى احيانا إذا

تحولت الحيازة من مشروعة إلى غير مشروعة: كأن يؤتمن شخص على وديعة مثلا فيحفظها عنده، ثم يجبسها عن المودع عند ما يطلبها منه. دعوى detinue of goods in frank marriage استرداد المنقولات المقدمة بمناسبة الزواج. اجراء قديم (ملغى كانت تتخذه الزوجة ضد الزوج بعد الطلاق لقهره على رد الاموال المذكورة. اختلاس الخادم لاموال المخدم. قيام detournement الخادم المؤتمن بإساءة استعمال الامانة وانفاق الاموال أو التصرف بالبضاعة المؤتمن عليها لمصلحته الخاصة. " كي تمزقه الخيول اربا " detractari to be torn in. pieces by horses احدى الطرق القديمة لانزال عقوبة الاعدام. سلخ (شئ)، نقل (مال) من يد إلى detractation اخرى عند تحويل ملكيته بوراثة أو وصية. ضرر، أذى، مكروه، خسارة تلحق الشخص detrement في نفسه أو ماله أو ما يتصل به. homo Deus solus haeredem facere potest , non , لا الانسان، يملك صنع الوارث. زواج ثان، زوجية ثانية: تزوج الارملة deuterogamy بعد وفاة زوجها أو الارمل بعد وفاة زوجته. تخفيض قيمة عملة، تدني devaluation of currency نقد، رده إلى قيمة ادنى

[٢١٥]

إسراف، تذبذب (في الانفاق من مال ائتماني)، devastation تديد " إسراف " أو " بذر ": ينطبق هذا الاصطلاح devastavit على منفذ الوصية أو مدير الشركة إذا بذر اموال المتوفى وانتهى بها إلى خسارة، كما ينطبق على من اساء الائتمان أو أتى فعلا من افعال الاختلاس أو استغلال الثقة، إذا كان وصيا أو قيما على مال أو مديرا لشركة. ينمي، يحسن، يربي، ينهض بشئ أو يعمل develop على إنشائه أو تقدمه أو حسن تطوره أو ازدهاره. يحرم، يجرى من سلطة أو مال devest or divest أو جنسية أو لقب أو غير ذلك. انحراف مسير، تبديل اتجاه، تحول عن deviation نهج أو خطة [تأمين بحري] تغيير اتجاه الرحلة المشمولة بالتأمين أو تأخير استئنافها (بعد توقف) تأخيرا غير معقول. [علاقات الخادم بالمخدم] خروج الخادم عما اعتاد عليه من خدمة سيده لغرض في نفسه. اختراع، وسيلة، آلة، تدبير، خطة أو حيلة device (للاضرار بالغير). شعار، رمز مصور، علامة مميزة [في البراءات] ابتداء، اختراع، استنباط، تصميم ميكانيكي محام مساعد، وكيل قضائي يشتغل لدى وكيل قضائي devil آخر على سبيل المساعدة. [كفعل] يتمرن على المحاماة تحت اشراف محام آخر. مستشار مبتدئ لدى _ s devil , attorney general خزانة الدولة. اداة تعذيب كانت تستعمل قديما devil on the neck لقهرة المتهمين على الاعتراف وهي عبارة عن عدة مكابس حديدية تحتوي على عنق المتهم وساقيه ويضغط عليها جميعا بالقدر المطلوب ويتقوس ظهر المتهم تحت وطأتها إلى ان يتكسر (إذا رؤي ذلك). تمرين على المحاماة: اصطلاح لندني يعني قيام devilling المبتدئ في البار bar بمساعدة أي محام حديث العهد بالمحاماة في شؤونه المهنية بلا اجرة ودون ان يبدو له اي اثر أو شأن فيما هو موضوع المساعدة. كتيبة الجمعية القانونية في الحرس devil , s own , the الوطني. عرفت بهذا الاسم لان غالب افرادها يجند من الممارسين للمهنة القانونية. معوج، ملتو (من سلوك أو ما إليه)، مخطئ devious [تصرفات عقارية] موروث، قابل للتوريث، devisable قابل للهبه (الايصائية) أو التصرف بسبيلها. احالة قضية (أو قضية محالة) devisavit vel non من احدى دوائر العدالة المطلقة Chancery في المحكمة العليا إلى محكمة عادية (اي من court of equity إلى court of law) لنظر الورقة المطعون في صحتها. هبة ايصائية (عقارية)، تصرف ايصائي (عقاري)، devise وصية عقارية [كفعل] يورث (الغير مالا عقاريا)، يوصي له به: يهب تصرف ايصائي، توريث عقاري _ contingent devise احتمالي معلق على شرط أو

مضاف إلى زمن مستقبل: التصرف الابصائي الذي يكون انتقال المال بموجبه رهنا بحصول امر معين. هبات ابصائية تعميمية: ناقلة للاموال _ general devises العقارية بوجه عام دون بيان جزئياتها نحو: " وهبت (أو أهب) كافة ما أملك من الاراضي I devise all my lands هبات ابصائية تخصيصية: ناقلة _ specific devises للعقارية بسبيل التخصيص، نحو، " وهبت مزرعتي الشرقية " (I devise my eastern farm على اعتبار ان موضوع التصرف هو مزرعة تعرف بالمزرعة الشرقية) دون سواها. موصى أو موهوب له: من صارت الهبة العقارية devisee (الابصائية) له. مورث، موصى، واهب، متصرف باموال عقارية devisor (تصرفا ابصائيا). ايلولة (حق أو مال أو التزام أو تركة أو devolution وظيفة) من شخص إلى آخر. [قانون اسكتلندي [انتقال حق الشراء في المزاد من صاحب العرض الاكبر إلى من يليه (إذا عجز الاول عن القيام بمقتضيات الشراء). [قانون لويزيانا]: استئناف لا devolutive appeal يوقف تنفيذ الحكم المستأنف ضده. يؤول، ينتقل (من شخص إلى آخر). devolve [قانون ايطالي] عقد بحري يتفق بموجبه di colonna مالك السفينة ورئيسها وبحارتها على ان تكون رحلتهم لمصلحة الجميع بحيث توزع فوائدها وعوائدها عليهم جميعا بنسبة محددة. تشخيص علة أو داء، تحقيق ماهية ذلك diagnosis

[٢٦٦]

علم أو اصول تحقيق الآراء والبحوث وتبيين dialectics الحقائق بالجدل والتحليل المنطقي. قوت يوم: ما يكفي من الاكل ليوم واحد. diarium يوميا، كل يوم diatim آراء القاضي: الاقوال التي يفسر بها القاضي قاعدة dicta أو مسألة قانونية خاصة ولا يوردها في قرار المحكمة، (مفردها.) dictum يملئ، يأمر. املاء، وحي أو توجيه (ملزم)، dictate نحو: وحي الضمير أو ما يملئه. dictate of conscience ديكتاتور: من ملك السيادة والسلطة المطلقة dictator في البلاد وكان له التصرف بشؤونها وسياستها كما شاء دون ان يعصى له أمر أو توجد في البلاد قوة اخرى تستطيع معارضته أو تملك حق تقييده أو مساءلته عما يفعل وادانته. محكمون dictores رأي القاضي أو تعليقه الخاص الذي يديه في مسألة dictum قانونية عارضة دون ان يتطرق إلى قرار المحكمة أو يشير إلى اتجاه حكمها. وقد لا تكون لتلك المسألة، موضوع الرأي، علاقة بالحكم. فتوى اخصها ما صدر عن المحكمة العليا فيها يعرض عليها من المواضيع، يقال: فتوى محكمة عليا dictum A supreme court. dictum يتوفى، يقضي نحبه، يموت: اديا أو طبيعيا أو موتة die غير طبيعية (بسبب العنف). ايام: يراد بها ايام الحضور في المحكمة. dies ايام رسمية (مقررة) dies communes in banco للحضور إلى المحكمة. يوم ممنوح للخصوم، يراد بها dies datus partibus اليوم الاضائي الذي يعطى الاطراف النزاع فوق الميعاد المحدد لتأجيل القضية أو متابعة النظر فيها. يوم (اضافي) ممنوح dies datus prece partium للخصوم نزولا على رجائهم. ايام افتتاح المحاكم للفصل في المنازعات. dies fasti ايام اعياد dies feriati (راجع days of grace) dies gratiae إذا بدأ انقضى شطر منه فكأنما انقضى كله: بمعنى ان شطور الايام تعتبر اياما كاملة. [قانون روماني] ايام عطلة المحاكم nefasti dies يوم لا تباشر فيه الاعمال القضائية، يوم تعطيل dies non عطلة لا تمارس فيه (juridicus) dies non الاعمال القانونية، كيوم الاحد مثلا. برلمان، مجلس تشريعي عام أو نيابي (في بعض البلدان الاوروبية). [اجراءات اسكتلندية] انعقاد محكمة أو جلوسها. يوم حضور. يوم محدد لنظر قضية جنائية. قضية جنائية مهياة للنظر. الله وحقي: اي انشد (وجه) Dieu et mon droit الله والمحافظة على حقي. يشوه، يتلف، يطمس، يمحو diffacere [مسائل التحكيم]

نزاع، خلاف، difference اختلاف، تفاوت، تباين، فرق [اسواق مالية (البورصة) الفروق التي difference تؤول للمضارب أو تطلب منه. رسوم أثرة أو تفضيل: تفاوت differential duties تبعاً للظروف.] قانون انكليزي قديم [يمنع امرا عن الغير، difforciare يحرمه منه يمنع أو يصد العدالة (حين اقتضائها) difforciare rectum ينشر، يبث، يروج (اشاعات أو اخباراً أو ما diffuse إلى ذلك) زواج ثان digama or digamy خلاصة لجملة كتب أو بحوث. digest إذا وردت هذه الكلمة وحدها دلت غالباً على مجموعة قوانين جستنيان، والإشارة في كتب الفقه إلى الـ digest أو. dig يراد بها مدونة جستنيان أو مختاراته في القانون الروماني. مختارات جستنيان، مدوناته القانونية. Digesta كرامة، هبة، وجاهة، وقار dignity لقب أو ميزة شرف، يعتبران في القانون الانكليزي من الممتلكات غير المادية التي يصح ان تكون موضوعاً للمطالبة والتملك. قرار قضائي، حكم محكمة dijudication سد، حاجز، حفرة، خندق dike

[٢١٧]

بسط ارض أو طرحها، في منطقة صحراوية، diking لاغراض الزراعة. ائلاف، تبيد، ترك dilapidation تخريب عين مؤجرة، اهمالها دون اصلاح أو صيانة. مقابل تلف المؤجر: المبلغ الذي يدفعه المستأجر نظير مقدار تأثر قيمة المؤجر اثناء الايجار. تسويقي، تأخيري، مكابل: يهدف إلى dilatory ممانعة أو تعطيل سير شئ أو حصوله كسباً لوقت أو مدافعة لقرار. دفاع مكابل أو تأخيري: يقصد به dilatory defence إلى التأخير والحيلولة دون سير الدعوى وصدور الحكم، كسباً للوقت. دفع مكابله أو تأخيرية: dilatory exceptions لا تقدم املاً في ابطال دعوى الخصم بل توخياً لعرقلة سيرها وكسباً للوقت. [قانون عام] جواب أو دفاع ممانع، dilatory plea لا ينصب على ادعاء المدعي ولا يتناول الحق موضوع الدعوى في قليل أو كثير بل يتجه إلى وقائع اخرى اجنبية عنه، كأن يتعرض مثلاً لاختصاص المحكمة في نظر الدعوى أو اهلية المدعي للتداعي أو صلاحية مكان الدعوى أو شكلها أو حينها او ما إلى ذلك مما لا يؤثر في سير الاجراء. معضلة، مأزق، حجة مباغته لا يجد معها dilemma الخصم مفراً لنفسه من ان يختار بين امرين كلاهما ضار به. حيرة (من امر) يقظة، عناية، جد أو اجتهاد diligence [قانون اسكتلندي] اجراء توقيع الحجز على اموال المدين وفاء للدين. يقظة أو عناية لازمة، حرص _ due diligence منتظر، حيطة متوخاة (باعتبار الظروف) من رجل عاقل. عناية أو يقظة فائقة، _ extraordinary diligence حيطة متناهية: يبذلها من امتاز على غيره بالعناية والفطنة، في سبيل الحافظة على ما يخصه من حق أو مال. عناية شديدة: يبذلها من اتصف _ great diligence باهتمام بالغ ويقظة نادرة في المحافظة على شؤونه العادية أو من كان عادي العناية واليقظة واراد التحوط الامر عظيم الاهمية. عناية الرجل المعتاد (أو) _ ordinary diligence (العادي) عناية خاصة _ special diligence مجد، يقظ أو متيفظ، مجتهد، حريص diligent طريد القانون، خارج أو مارق عن القانون. diligiatus [قواعد الطيران] وحدات قياسية dimensional units نصف، منتصف dimidietas نقصان، نقص، عدم كفاية، عدم تكامل، diminution من ذلك نقصان المستندات أو عدم كفاية التصديق أو الشهادة عليها. حكومة رجلين، يستأثران بالسيادة والسلطة dinarchy العليا في البلاد دون ان يزاخهما احد في ذلك. أبرشي، اسقفى diocesan محاكم ابرشية أو اسقفية diocesan courts ابرشية أو اسقفية: دائرة اختصاص الاسقف diocese الـرومانية. [شؤون المناجم] انحراف، انحناء، انحدار أو ميل dip العرق vein المعدني عن اتجاه المنجم العمودي نحو باطن الارض. وثيقة، ميثاق ملكي، براءة (ممنوحة من أمير diploma أو ملك أو رئيس دولة). دبلوم، اجازة أو شهادة اتمام دراسة أو تمرين. ترخيص يعطى لطبيب

لمزاولة مهنته أو لاجد ارباب الفنون للممارسة فنه. دبلوماسية أو دبلوماسية: علم يتناول العلاقات diplomacy والمصالح القائمة بين الامم. [قانون دولي] مندوب أو عامل diplomatic agent دبلوماسي. من اسندت إليه مهمة البحث والمفاوضة باسم دولته في المسائل والشؤون الدبلوماسية لدى بلاط دولة اخرى (راجع باب). agent لجوء سياسي، معتصم يهياً في diplomatic asylum السفارات أو المفوضيات لمن يخشى سطوة الدولة التي توجد في اراضيها السفارات أو المفوضيات المذكورة. طرق دبلوماسية أو سياسية diplomatic channels هيئة دبلوماسية أو سياسية، سلك diplomatic corps دبلوماسي أو سياسي. امتياز دبلوماسي، يعفى الممثل diplomatic privilege السياسي من احكام القانون العادي في البلد الموفد إليه ويجعله مدة ايفاده في معزل عن ولاية القضاء المحلي.

[٢١٨]

تمثيل سياسي أو diplomatic representation دبلوماسي. دبلوماسي، احد رجال الدبلوماسية أو السياسة. diplomatist [طب شرعي] ادمان جنوني، جنون dipsomania بالمسكرات نوع من الامراض العقلية. يأخذ المصاب برغبة جنوية إلى تعاطي المسكرات لا يملك مقاومتها. يأمر، يكلف: يرشد، يوجه، يدير، يبدى، direct يبين، يصدر تعليمات يطلب، يقترح، ينصح مباشر، بلا واسطة أو تدخل أو سبب أو تأثير تمهيدي قريب، من أقرب الطرق، مستقيم، سوي، دون موارد (أو دوران)، غير مشروط فعل أو تأثير مباشر: كحمل الحكومة direct action على الاخذ بتدبير أو اجراء معين عن طريق الاضرابات الشعبية مثلا، لا عن طريق المجالس البرلمانية أو النيابية التي تمثل الشعب وتنوب عنه للمطالبة بحقوقه. هجوم مباشر (على اجراء قضائي) proceeding direct attack: on a judicial محاولة ابطال الاجراء أو تصحيحه بوسيلة ينص عليها القانون أو يجيزها. سبب مباشر، سبب فعال، يبعث في direct cause حد ذاته على حصول نتيجة معينة دون واسطة اخرى تعين على ذلك أو تمهد له. ميراث مباشر، ورثة أو خلافة مباشرة direct descent دليل مباشر، بينة أو شهادة مباشرة: direc evidence تكفي وحدها لاثبات امر أو فعل معين ولا تحتاج إلى ظروف أو أسباب اخرى مساعدة. الدليل الذي يصل إلى صلب الموضوع أو ينصب على الواقعة محل النزاع مباشرة: كشهادة شاهد رأي الفعل (موضوع البحث) بعينه أو سمع الكلام (المختلف فيه) بأذنيه. استجواب مباشر أو افتتاحي: direct examination استجواب الشاهد اولا من قبل الشخص الذي استشهد به. مصلحة مباشرة، شأن مباشر: interest direct صلة خاصة تكون لذي الشأن في موضوع معين فتمنعه من ان يشهد أو يحكم فيه أو يعطي رأياً بلا حرج او ميل. مصلحة أو منفعة مؤكدة لا تحتمل الشك. خسارة مباشرة: تقع كآثر اكيد لفعل direct loss أو حادث. ضريبة مباشرة: يراد بها غالبا الضريبة tax direct القيمة ad valorem التي تفرض على المال باعتبار قيمته. [قانون اميركي اتحادي] ضريبة تفرض على الولايات بنسبة سكانها، ضريبة عددية تفرض على النفوس. ادارة، توجيه، اشراف، ارشاد، أمر. اتجاه direction أو وجهة تعليمات تعطىها المحكمة لهيئة المحلفين فيما يتعلق بالمسائل القانونية. أوامر، تعليمات، ارشادات directions أمر، توجيه directive مدير، رئيس director عضو مجلس ادارة منتدب _ managing director مدير نيابات director of public prosecutions عامة. يرجع تأسيس ادارة النيابة العامة في بلاد الانكليز إلى سنة ١٨٧٩. ومديرها يتبع النائب العام general _ attorney ويتولى الادعاء العام بنفسه فيما يتعلق بكافة الجرائم المعاقب عليها بالاعدام والقضايا التي يكلفه به وزير العدل أو النائب العام أو يرى من المصلحة العامة ان يتعهد بها بنفسه،

أو تكون على جانب من الأهمية أو التعقيد. ولمدير النيابة مساعدون agents يتولون مهام الادعاء العام في المدن والأقاليم، وهم عادة من المحامين. solicitors ويقوم مكتب مدير النيابة (ومقره لندن) بتدقيق جميع التقارير والبيانات الواردة إليه من دوائر البوليس، فإذا شك في سلامتها أو شكل الحصول عليها رفضها ولم يعتد بها. [في الولايات المتحدة الاميركية [director of the mint مدير السكة، مدير دائرة سك العملة (أو ضرب النقود)، وهو موظف اتحادي يعينه رئيس الولايات المتحدة بناء على تنسيب مجلس الشيوخ وموافقته ليتولى ادارة سك العملة الاميركية والاشراف على فروع تلك الادارة. مخصصات عضوية مجلس الادارة: director , s fees الاتعاب التي تقدر لاعضاء مجالس ادارة الشركات أو المؤسسات نظير العضوية. اسهم اهلية (أو director , s qualification shares لياقة) لعضوية مجلس الادارة. دليل، كشف أو قائمة بأسماء اشخاص أو directory شركات أو غير ذلك. توجيهي، يوضح نهجاً معيناً. يرد النص التوجيهي في القانون على سبيل الارشاد إلى أصول السير في الاجراء ولا يكون له أي اثر ملزم، بحيث ان الاعراض عنه لا يبطل الاجراء.

[٢١٩]

قانون (برلماني) توجيهي: تقتصر directory statute نصوصه على بيان شكل السير في الاجراء وكيفيته. [في الاموال [أمانة تصرف، عهدة directory trust توجيهية، تبين كيفية التصرف بالمال المعني أو انتقاله من يد إلى أخرى أو حال إلى آخر. [قانون روماني [مأمور وانتخابات مكلفون diribitores بتوزيع بطاقات الاقتراع على المنتخبين. [قانون كنسي [موانع diriment impediments اطلاقية لا يصح معها الزواج مطلقاً. عوارض أو موانع اهلية، قيود على الاهلية disabilities عارض أو مانع للاهلية، عدم الاهلية، disability فقدانها. انتفاؤها عجز أو عاهة فقدان أهلية، مانع للزواج، _ canonical disability عارض اهلية يجعل الزواج قابلاً للابطال. فقدان الاهلية المدنية (أي القانونية) _ civil disability أو انعدامها. وهذا ما لا يجوز معه الزواج، فإذا حصل كان باطلاً من اساسه. مانع عام للاهلية _ disability general or special أو مانع خاص. فقدان عام للاهلية (: يحرم صاحبه من الدخول في كافة العقود أو القيام بأي اجراء قانوني) أو فقدان خاص للاهلية (: ينحصر قيده في عمل معين دون غيره فيمنع الخاضع له من ممارسة حق أو الدخول في عقد أو اتفاق محدد مبين، ويترك له الحرية فيما عدا ذلك من اعمال وعقود). فقدان شخصي _ disability personal or absolute للاهلية (: ينصب على شخص المشمول به دون غيره) أو فقدان اطلاقي (: لا يقتصر على الممنوع وحده بل ينتقل إلى ذريته أو ورثته من بعده). عاهة جسدية، عجز بدني: _ physical disability العجز الناشئ عن علة أو نقص في الجسم أو عن ضعف أو خلل في العقل. [مواد التأمين [عجز أو تعطيل كلي: _ total disability يمنع المؤمن عليه من اداء وظائفه العادية، كلها أو أي جزء منها ذي قيمة (ولو امكنه ان يذهب إلى مقر عمله ويباشر بعض الشؤون البسيطة). علاوة تعطيل أو عجز disability benefit يمنع، يفقد الاهلية، يعطل، يقيد [disable مرافعات قديمة [يستغل عجزاً أو عدم اهلية قانونية، نحو: لا يجوز للخصم أن يستغل عجز نفسه the party shall. not disable himself قوانين مانعة أو مقيدة، من شأنها disabling statutes ان تضع قيوداً خاصة على ممارسة بعض الحقوق والتصرفات (العقارية). أذي، ضرر، خسارة، وضع خاسر، disadvantage مأخذ، عيب يتصل (من)، ينكر disadvoare نفور: صرف الولاء عن جهة إلى أخرى. disaffection يبطل، يلغي، يفسخ، (بيعا أو معاملة)، يعدل disaffection (عن موافقة سابقة)، يرجع في أمر (والاسم). disaffirmance ينفي عن ارض صفة الغابة، يزيلها من عداد

disafforest الغابات، يعفيها من الخضوع لقوانين الاحراج، يجردھا من غاباتها وشجرھا. اختلاف، تباين، تناجز، تشعب (آراء)، disagreement عدم اتفاق أو موافقة يمنع، يحظر، يرفض، لا يجوز disallow نزع يد أو ملكية disappropriation يمانع، لا يستسيغ، يعارض، لا يجيز، disapprove لا يوافق ينزع سلاحا، يجرد منه، يرد قوات عسكرية disarm إلى مستواها السلمي: اي إلى مستواها (من حيث القوة أو العدد) لاغراض السلم لا الحرب. نائبة، ملمة، غائلة، حدث مفاجئ مفاجع disaster يتنصل، يتبرأ (من شأن)، ينكر علمه به أو disavow موافقته عليه. يسرح (جندا أو فرقا عسكرية)، يحل disband [في انكلترا] تجريد المحامي barrister من حقوق المهنة. شطب اسمه من سجلات المحامين، طرده من جمعية المحامين أو نقابتهم. [في الولايات المتحدة] الغاء أو شطب رخصة المحامي (من قبل المحكمة المختصة). مدفوع، مبالغ مدفوعة منصرفات أو disbursements مصروفات

[٢٢٠]

اشترك جميع الخصوم في مناقشة disceptio causae الموضوع. ابراء (ذمة)، اخلاء طرف، مخالصة discharge [كفعل] يبرئ (من دين أو مسؤولية)، يفصل (من خدمة أو وظيفة)، يؤدي (واجبا أو ذمة) [مواد الافلاس] رد اعتبار المفلس (باسقاط مسؤولية الديون عن كاهله). [مواد مدنية] يبطل أو يلغي، نحو: يلغي قاعدة to discharge. arule يحل، نحو: يحل هيئة محلفين (بمعنى يسرح أو يصرف اعضاءها). jury to discharge a [اجراءات جنائية] يطلق سراح (متهم أو محكوم)، يخلي سبيله أو يفرج عنه. [مواد بحرية] يفرغ سفينة [شؤون عسكرية] يفصل من خدمة (راجع باب _ conditional conditional discharge) مفلس مبرأ الذمة أو مردود discharged bankrupt الاعتبار. تأديبي، عقوبي، جزائي disciplinary نظام، مراعاة الاحكام والاورام (القائمة)، discipline تأديب، عقاب، جزاء [كفعل] يؤدب، يضبط يتخلى (عن)، يتنصل (من)، ينكر disclaim تنصل، تنازل، تخل عن مطالبة أو حق أو disclaimer سلطة أو تركة أو ميراث أو غير ذلك. سند تخل أو تنصل [في المرافعات] تنازل المدعى عليه عن اي حق فيما هو موضوع مطالبة المدعي. [قانون اسكتلندي] انكار تلقي المال disclamation العقاري عن الغير أو ايلولته منه. ييوح، يفشي، يذيع، يطلع (على معلومات disclose مكتومة)، يفضي (بها). اباحة (معلومات أو اسرار)، افشاؤها أو disclosure اذاعتها. [قانون البراءات] بيان موضوع اختراع أو غايته أو كيفية تشغيله أو ادارته. يزيل عن ارض عامة صفة العمومية أو discommon الشيع (بتسيجها أو امتلاكها أو ادخال التحسينات اللازمة عليها). وقف (الدعوى)، انقطاع (سير discontinuance الخصومة)، تركها (لاي سبب قانوني). غير متواصل، غير مستمر، منقطع discontinuous أو ينقطع بين حين وآخر. إذا وردت نعتا لحق ارتفاع مثلا، نحو: discontinuous easement دلت على انه ينشأ بين حين وآخر أو ان صاحبه يمارسه بين حين وآخر. قطع، حسم، حطيطة (ما يحط أو ينقص من discount شئ): دفع قيمة الكمبيالة إلى حاملها قبل حلول اداؤها، مقابل استنزال مبلغ معين من قيمتها. استيفاء الفائدة مقدما، حسم الفائدة المستحقة على الورقة أو السند حتى تاريخ الدفع. والمراد من حسم الكمبيالة (أو سند الدين) هو تقديم اي منهما لاحد البنوك واستلاف قيمته نظير الفائدة التي يحسمها البنك مقدما من هذه القيمة والتي تستحق عن المدة الباقية حتى تاريخ الاداء. بحطيطة، بأقل من القيمة، بما دون _ discount at a السعر المسمى (أو الاسمي). فئة الحطيطة: فئة القطع، فئة _ discount rate of القطع أو سعره حسم تجاري _ trade discount حطيطة داخلية _ true discount سمسار حسم (اوراق): يتعاطى discount broker

تسليف النقود وحسم الكمبيالات والاوراق المالية نظير ما يقدم إليه من فوائد وضمانات. يكتشف (مجهولا)، يكشف (عن خفي)، يزيل discover (سترا)، يجد، يعثر (على)، يتبين، يتضح (له) بلا زوج، غير متزوجة (سواء كانت discoverت عانسا أو ارملة). اكتشاف، كشف (عن مجهول)، استطلاع discovery [قانون دولي] اكتشاف بلد أو جزيرة أو بقعة من الارض واتخاذ ذلك سببا للمطالبة بموضوع الاكتشاف واعتباره ملكا أو مستعمرا للدولة المكتشفة. [شؤون المناجم] العثور على نطاق معدني والمطالبة بحق تعدين في البقعة المعثور فيها على النطاق.

[٢٢١]

[في الاجراءات] كشف النقاب عن وقائع أو مستندات لم تكن معروفة من قبل. [بترول] بئر كاشفة أو كاشفية discovery well يصم، يسي إلى اعتبار أو قدر أو مكانة، discredit يقضي على ذلك، يفقد الاعتماد على امر يحط (من قيمة شهادة)، ينزع الثقة منها أو يوهنها. عن تعقل أو تمييز أو فطنة، بتدبر، بحكمة discreetly تباين، تفاوت، اختلاف بين شيئين ينبغي discrepancy ان يكونا متطابقين، تنافر، عدم مطابقة، مغايرة، فرق، عدم اتفاق على حدة، على انفراد أو انفصال discretely تقدير، اجتهاد، حكمة، بصيرة، فطنة، discretion ما يتراءى للمرجع القضائي أو ذي الشأن عند انعدام النص نحو: the matter shall be left to the discretion of the court تترك المسألة لتقدير المحكمة. على ان المراد بكلمة " تقدير " في هذه الحال هو قواعد المنطق والمعقول والعدالة لا الرأي الخاص. [مواد جنائية] التمييز (بين الحق والباطل أو الخطأ والصواب أو المشروع وغير المشروع). سن _ age of discretion ; years of discretion التمييز: وهي الرابعة عشرة في القانون الانكليزي. التماس تقدير: عريضة يرفعها discretion statement الزوج الصادر عنه فعل الزنا مضمنا اياها اقرارا كاملا بالفعل وملتمسا إلى المحكمة ان تستعمل تقديرها وتحكم بالطلاق. تقديري، اجتهادي، خياري discretionary damages اضرار تقديرية: التعويضات التي يحددها المحلفون حسب اجتهادهم وما يوحيه لهم الضمير والشعور بالانصاف. [معاملات البورصة] امر للسماز discretionary order بان يشتري حسب تقديره. سلطة تقديرية: تخول حق الخيار discretionary power بين الاقدام على عمل معين والامتناع عنه. ضرائب جمركية تفضلية أو discriminating duties إثارية، رسوم مراعاة: فئات خاصة من الرسوم تقل عن الرسوم العادية ويكتفى بها على سبيل المراعاة. تمييز، محاباة، عدم مساواة (في المعاملة) discrimination [في الولايات المتحدة] الزواج بين البيض والزواج أو الخلاسيين (والخلاسي من ولد لابوين احدهما ابيض والآخر زنجي). يبحث، يناقش (موضوعا)، يتذاكر، ينظر أو discuss يتداول فيه. [قانون مدني] الرجوع إلى المدين قبل الكفيل. discussion الزام الدائن بالشروع في استيفاء دينه من اموال المدين واستنفاذ تلك الاموال اولا قبل الرجوع إلى اموال الكفيل، وهذا ما يكون يطلب من الكفيل ذاته ويسمى حق الرجوع إلى المدين قبل الكفيل. benefit of discussion [قانون اسكتلندي] ترتيب الورثة في اداء الديون: اي بيان كيفية متابعتهم في تحمل مسؤولية الوفاء بديون المورث. مرض، علة، داء disease يطهر، يفتك، يزيل مانعا أو قيدا أو disencumber تكليفا أو عبثا عن شئ. يفسخ خطوبة (زواج) disengagement سند (كتابي) مانع لوقف الميراث disentailing deed العقاري على ورثة معينين أو حصره فيهم دون غيرهم. محروم، يحرم، لا حق له (في ممارسة شئ) disentitled تشويه، تعيب disfigurement مجرد (من حق أو امتياز) disfranchise يحرم من ممارسة حق تصويت. تجريد من ميزة أو حق. حرمان disfranchisement أو تجريد من حق تصويت. [قانون انكليزي] تجريد العين من قابلية الانتقال disgavel

إلى أبناء الحائز (المستأجر) أو ورثته. خزي، مخزية، اهانة، عار. ترد هذه الكلمة عادة في مثل العبارة التالية: discharged with disgrace فصل مهانا أو طرد طردا غير مشرف نظرا لانقطاع الرجاء من اصلاحه وانعدام قيمته أو ارتكابه جرما مخللا بالشرف. involving moral turpitude يخفي، يقنع، يبدل من منظر أو شكل (بأية disguise وسيلة كانت). [كاسم] قناع، لثام، نقاب، ستار أو تستر. ما يلبسه الشخص ليبدل من سحته أو يخفي نفسه عن يخشى الظهور امامه. التقنع أو التستر ليلا: هو في disguise at night

[٢٢٢]

القانون الانكليزي جنحة يعاقب عليها، بحيث إذا وجد الشخص ليلا وهو متخف أو متلثم جاز لاي من رجال البوليس ان يقبض عليه، وأمكنت ادانته ولو لم يشرع فعلا في ارتكاب الجرم الذي في نفسه. حرمان الوارث القانوني من الميراث. disherison (اصطلاح فني قديم) من حرم وارثا له من وراثته، أو طرد شخصا disheritor من ارض له (للطارد). عدم شرف، انعدام امانة أو استقامة، dishonesty خيانة (عهد)، غش، خداع، كذب يهين (شعارا أو راية أو غير ذلك)، يدنس، dishonour يحتقر [قانون تجاري] رد، رفض، عدم تشريف أو قبول (كمبيالة أو صك). عدم وفاء بورقة دين عند استحقاقها وتقديمها للدفع. اخطار رفض الكمبيالة _ notice of dishonour يطلق سراح (شخص)، يفرج عنه، disincarcerate يخلي سبيله يحل هيئة اعتبارية، يفضها disincorporate (راجع disherison) disinherison حرمان من ارث. حرمان وارث طبيعي disinheritance من ميراث تفرض ايلولته إليه قانونا لو لم يحرم منه. يخرج ميتا من قبره أو جثة من مدفنها. disinter لا غرض له أو مصلحة، نزيه، بلا ميل، disinterested حيادي [قانون مدني] فصل (شئ عن آخر). disjunctim منفصل، منفرد على حدة [في المرافعات ومواد الانهام [disjunctive allegation ادعاء أو اتهام بدلي، يقوم على افتراضين أو سببين بدليين تفصلهما اداة البدل أو التحوط or، كاتهام الغير مثلا " بارتكاب فعل قتل أو تسيب موت ". تعطيل (حركة شئ)، فساد أو ارتباك نظامه، dislocation اخراجه من موضعه الصحيح. عدم ولاء، عدم اخلاص أو وفاء disloyalty يرد (طلبا أو دعوى) نهائيا، يفصل أو يقيل (موظفا)، يصر (امرا دون ان يقيم وزنا له)، يسقطه من اعتبار، لا يلتفت إليه. رد (طلب أو دعوى)، فصل أو اقالة (من dismissal وظيفة). اجماع (أو اتفاق اجماعي) على dismissal agreed رد. تسجيل رد الدعوى باتفاق جميع الخصوم. رد مانع للدعوى: dismissal with prejudice يحصل بحكم نهائي ويحرم المدعي من رفع دعوى اخرى تقوم على ذات الموضوع أو الاسباب. رد غير مانع dismissal without prejudice للدعوى: يحصل بحكم لا يستتبع حرمان المدعي أو الشاكي من رفع دعوى اخرى تقوم على ذات الموضوع والاسباب. يرد استئنافا أو يرفضه dismiss an appeal يعصي، يخالف، يقاوم، يمتنع عن طاعة disobey يفك أو يفتك رهنا، يطهر مالا عقاريا dismortgage من رهن. اضطراب، سوء نظام، شغب، مخالفة آداب disorder عامة، سلوك أو تصرف اخلاقي شائن. توعك، انجراف صحي (بسيط أو مؤقت). مخالف للآداب العامة، مخل بالنظام أو disorderly السلام العام مضطرب غير مؤدب، غير محتشم، رذيل، داعر بيت مقلق لراحة الجيرة: البيت disorderly house الذي يكون مصدر تشويش للجيران أو سلب لراحة الاهلين. بيت قمار أو فجور يتنصل، يتبرأ (من امر)، ينكر اتصاله أو disown اعترافه به. ينال، يحط (من اعتبار). يصل أو يقرن disparage بين اشياء غير متعادلة أو متكافئة. [قانون انكليزي قديم] الضرر الناتج disparagement عن الجمع بين الاضداد أو تزويج غير الاكفاء، كتزويج العفيفة بفاجر أو الشريفة بدنئ، يقال: الزواج دون الحط من درجة

المتزوج أو المتزوجة أو الاخلال بمستواهما اي الزواج من كفاء.
marriage without disparagement [اموال وبضائع] النيل من
حقوق الغير بتصويرها خلافا للواقع أو اظهارها بما يثير الشكوك حول
صحتها أو قيمتها أو غير ذلك مما يضر صاحبها. الحط من قيمة بضاعة
الغير بتشويه سمعتها عن سبيل الاقاول

[٢٢٣]

المضلة أو البيانات الكاذبة أو ما من شأنه التأثير في اقبال الناس
عليها. تنافر، عدم تكافؤ أو مساواة disparity سرعة، عجلة،
استعجال dispatch [مواد بحرية] جد وسرعة عوائد تعجيل أو
استعجال: المبالغ التي dispatch money تدفع بسبيل المكافأة
على ما يمكن توفيره من الوقت (بالساعات أو الايام) في عمل
مطلوب. أبحر، أفلح، سافر، نحو: ستبحر السفينة (بمعنى
dispatched تجري في طريق رحلتها). shall be the ship
dispatched يفقد صفة الفقر: التي تخول حق المساعدة dispauper
القضائية (أو التداعي مجاناً). يزيل، يكشف، ينفى، يطرد، يصرف
(شكا dispel أو شبهه) صيدلية، اجزخانة dispensary اعفاء (من
قانون)، ترخيص بمحطور، dispensation السماح باهمال امر أو عمل
لازم. تعطيل (مفعول) قانون، التراضي أو التهاون في تطبيقه مراعاة
لاحد الافراد أو حرصاً على مصلحته. يزن، يكيل، يوزع، ينظم، يدبر،
يشرف، dispense يطبق. إذا افترتت بـ with كان معناها: يستغني
عن أو يلغي. سلطة اعفاء، سلطة تعطيل مفعول dispensing
power القوانين (بالنسبة لاشخاص معينين): السلطة التي كانت
تخول الملك ان يعطل آثار اي قانون أو ينزع عنه صفة النفاذ دون ان
يلغيه. وهي سلطة اعفاء خاص من تطبيق حكم قانوني معين.
يأخذ أو يحتل محل الغير، (يزاحمه عليه)، displace ينتزعه منه يزيل
أو يحرم من مركز أو وظيفة. [مواد بحرية] يجرد بحاراً أو صف ضابط
بحري من رتبته، ينزل هذه الرتبة عرض، اظهار (شئ) أو كشف عنه،
للتأثير display في نفس الناظر. [قانون اسكتلندي] يتصرف (في)،
يهب، يوصي dispone (بمال)، يحوله أو ينقله (بمعنى) alienate
واهب (المال)، المتصرف (فيه)، الموصي به للغير disponer رد التركة
القابلة للهبه أو الايضاء: disposable portion جزء من مال ثابت
ومنقول، يستطيع المالك ان يوصي به لمن شاء بعد ان ينال اصحاب
الفروض انصاءهم إذا لم تستغرق هذه الانصاء جميع المال المذكور.
تصرف (في شئ)، يبعه، هبته، استعماله، تدبير disposal امره بحال
من الاحوال. رهن أو تحت طلب أو تصرف. _ at disposal يتنازل (عن
مال)، يتصرف فيه، يصرفه، dispose of يقايض عليه [في الاجراءات]
يفصل أو بيت (في دعوى أو عريضة). [قانون اسكتلندي] سند
تمليك، سند تصرف disposition (مكتوب) نقال لمال. نية، ميل، نزع
مفارقة شئ، تحويله، تصرف فيه أو نزول عنه. تخريب مال أو اتلافه
وقائع حقوقية أو التزامية، اعمال أو dispositive facts حوادث من
شأنها ان تنشئ علاقات حقوقية أو تعدلها أو تسقطها أو تؤثر فيها
على اي حال. سلب حيازة، نزع يد، طرد الغير من dispossession
عقار والحلول فيه محله. يدحض، يفند، ينقض (حجة أو دعوى):
disprove يثبت كذبها أو خطأها [قانون انكليزي قديم] لا مسؤولية
فيه، dispunishable لا عقاب عليه منازع (فيه)، محل نزاع، موضوع
خصومة disputable أو جدل نزاع أو جدل امام المحكمة disputatio
fori تنازع، منازعة، مخاصمة، جدل أو مجادلة disputation (في
موضوع) ينازع، يخاصم، يحاج أو يحاجج dispute [كاسم] نزاع،
خصومة، جدل يفقد الاهلية لممارسة شأن أو الحصول على
disqualify مركز أو منفعة. [قانون بحري] يجرد من رتبة، يخفضها،
يحط منها disrate إغذار، تبرير أو تعليل or dirationare disrationare
فعل، دفع اللوم عن النفس، تفنيد دعوى أو دحضها

يتغاضي، لا يكثرث، يهمل، يغفل، لا يقيم disregard وزنا أو اعتباراً، يلتفت (عن) سوء احدثة أو سمعة أو اعتبار، فقدان سمعة disrepute طيبة، قبح خلق أو سجية يغضب ملك الغير، يستولي عليه باطلا، يجرّد disseise شخصا من ارضه ويحل محله فيها بغير حق. من غصبت ارضه أو اخرج منها بالباطل. disseisee سلب حيازة، غصب ملك الغير، الاستيلاء disseisin عليه بالباطل. قيام شخص باحتياج ارض آخر وطرده منها بعنف أو احراج أو اية وسيلة غير مشروعة. تختلف هذه الكلمة عن dispossession بأن الصفة المميزة فيها للغصب هي الباطل وعدم المشروعية، بينما قد يكون هذا الغصب في الـ dispossession قائماً على الحق والقانون. ارتكاب جرم غصب الحيازة re _ disseisin disseisin _ مرة ثانية، العود إلى الجرم المذكور. ادعاء سلب الحيازة أو غصبها disseisin by election بسبب غير حقيقي: اي ادعاء لا يقوم على واقع. غاصب الارض أو مغتصبها: من اخرج الغير disseisor من ارضه بالباطل. غاصبة الارض: المرأة التي تسلب الغير disseisoress حيازة ارضه وتخرجه منها بالباطل. يتنكر، يخفى، يتخفى بانتحال مظهر مضلل dissemble أو صفة كاذبة. عدول عن موافقة. رجوع في عقد أو الغاؤه dissensus برضى الفرقاء ذوي الشأن. مخالفة، اختلاف أو انفصال (في رأي)، رفض dissent الموافقة عليه [قانون اميركي] خروج على قرار الاكثية، عدم الموافقة من احد قضاة المحكمة أو اقليتهم على قرار اتخذه الاكثية. ولا يعتبر انفصالا dissent مجرد امتناع القاضي عن اعطاء صوته. رأي مخالف، منشق أو منفصل: dissenting opinion يعلن فيه احد القضاة وجوه اختلافه في الرأي عن اكثرية هيئة المحكمة. منفصل، مخالف، منشق (في رأي): لا يدعن dissenter للطقوس المرعية في الكنيسة. (فاض) معارض، منفصل أو مخالف dissentient (في الرأي): خالف الحكم الذي اتخذه dissident اكثرية اعضاء المحكمة (مع بيان اسباب dissident مخالفته). الاساءة يمحوها dissimulatione tollitur injuria صفح المتضرر أو مصالحته. منحل الاخلاق، غاو، مستهتر، فاسق: dissolute طغت عليه الملذات الشهوانية. [في العقود] فسخ (العقد من اطرافه) dissolution [في الاجراءات] ابطال (الاجراء القانوني) [في الشركات] حل (الشركة)، فضاها أو تصفيتها وانهاء كيانها كهيئة اعتبارية. [في الزواج] انفصام عرى الزوجية أو حل رباطها: وهو فرق النكاح في الفقه الاسلامي (اي فسخه). حل برلمان dissolution of parliament يحل، يفسخ، يلغي، يبطل (مفعول شئ) dissolve أو اثره) سند الغاء dissolving bond [مواد جنائية] يثنى، يقنع بالعدول (عن فعل) dissuade يقطر أو يستقطر (من التقطير) distill من اشتغل في التقطير ونتاج المشروبات الروحية distiller المعدة بسبيل التقطير. معمل للتقطير ونتاج المشروبات الروحية distillery واضح، جلي، خاص، قائم بذاته، مستقل عن distinct غيره، بمفرده، وحده، على حدة، ذو ميزة خاصة (من حيث الطبيعة أو المرتبة). [علاقات تجارية] مميز، خاص، واضح، بين distinctive بوضوح، بجلاء distinctly يبرز، يميز (شيئاً عن آخر)، يستثنى حالة distinguish معينة من نص أو حكم، يثبت عدم دخولها في محكمة. فارق، مميز distinguishing يشوه (امراً)، يحرفه، يظهره على غير حقيقته. distort تصرف أو تفرغ، بيع distractio استيلاء الوصي على اموال الموصى عليه.

بين اموال المفلس بالتجزئة وتوزيع *distractio bonorum* الثمن على الدائنين سدادا لديونهم. يبيع، يفصل (شيئا عن آخر)، يفسخ (بيعا *distrahere* أو عقدا)، يطلق يحتبس، يحتجز، يضبط (مالا للغير) ضمانا *distrain* لوفاء، ما يكون عادة لحمل المدين على تسديد اجرة أو ضريبة حالة الاداء. محتبس، حاجز: من احتبس منقولات مدينه *distrainer* أو وقع الحجز عليها. حبس (المال)، الحجز عليه أو ضبطه *distrain* حبس، احتباس (مال المطالب لحمله على الوفاء). *distress* أخذ منقولات الغير أو الاستيلاء عليها بغير اجراء قانوني، كرهينة لقهره على سداد دين أو تعويض ضرر. حجز أو تنفيذ (بالطرق القانونية) على منقولات مدين أو جان لبيعها قضائيا واستيفاء المطلوب من عوائد البيع. شطف عيش، حالة عوز أو فاقة، شدة تقتضي المساعدة حجز ثان أو اضافي (للوفاء باجرة) *second distress* متأخرة، يجيزه القانون حيث يتضح ان قيمة المنقول المحجوز بموجب الحجز الاول لا تكفي للوفاء. ظروف أو حالات *distressed circumstances* فاقة (تستأهل المساعدة). [في عمليات انقاذ الطائرات *distress communications* والسفن] *distress for rent* اتصالات استغاثة الاحتباس ضمانا للاجرة: حبس منقولات المستأجر (الموجودة في العين المؤجرة والقابلة للحجز) ضمانا للاجرة، ثم بيعها إذا لزم الامر واستيفاء الاجرة المستحقة من حصيلة البيع. مرهق، مضيم *distressing* يوزع، يقسم *distribute* مستحق، ذو نصيب (في توزيع تركة) *distributee* توزيع أو قسمة (التركة على اصحاب *distribution* الفروض بعد سداد ما عليها من ديون والتزامات، وذلك بموجب امر تصدره المحكمة إذا مات صاحب المال بلا وصية). قانون التوزيع (راجع _ *distribution statute of* باب) *statute* توزيعي، يعمل على توزيع أو تقسيم مال *distributive* (إلى حصص أو اسهم). (راجع _ *application distributive application* *cumulative* في باب.) *cumulative* قرار توزيعي، الاصل *distributive finding of issue* والعادة في محاكمات المحلفين هو ان تعطي هيئة المحلفين قرارها لصالح الخصم الذي يفلح في اثبات دعواه بالبيانات الكافية (حسب اعتقادها) غير انه قد يعرض من الحالات ما يحمل هيئة المحلفين على الاعتقاد بان العدالة تستوجب قسمة منافع الموضوع بين طرفي الخصومة، فتقرر توزيع هذه المنافع بالنسبة التي تراها، ولا يتمخض قرارها بعد هذا لمصلحة خصم دون آخر بل يكون " توزيعيا " *distributive* تعود منافعه على جميع الخصوم قسمة بينهم بالنسبة المنصفة التي تراها الهيئة. (راجع باب *distributive justice* النصيب أو السهم الذي يصيبه *distributive share* الوارث بتوزيع تركة المتوفى (غير الموصي) توزيعا قانونيا. منطقة، قضاء (ج. افضية)، دائرة، جزء من اقليم *district county* كالمديرية في بعض بلدان الشرق إذا قيست بالمتصرفية. محاكم محلية ذات اختصاص مكاني *district courts* يقتصر على المنطقة التابعة لها. حجز على منقول *districtio* [اجراءات انكليزية] امر حجز على مال شخص *distringas* متخلف (عن حضور)، تصدره المحكمة إلى رئيس الضبط *sheriff* في البلدة التي يقيم فيها الشخص المطلوب أو له فيها منقولات أو امتعة كي يحجز على ما قيمته £ ٤٠ شلنا من تلك الاموال ليرغمه على الحضور امام المحكمة. يستصدر هذا الامر ايضا لتكليف الهيئات الاعتبارية بالحضور. امر حصار المحلفين. يوجه هذا *juratores distringas* الامر من المحكمة إلى رئيس الضبط *sheriff* إذا امتنع المحلفون عن الحضور؛ مكلفا اياه بحبسهم أو الحجز على اموالهم عند الاقتضاء لقهروهم على الحضور في اليوم المقرر. يصدر هذا الامر إلى قاضي *distringas vice comitem* التحقيق *coroner* ضد رئيس الضبط *sheriff* إذا أهمل أو تجاهل امر اجراء البيع. *venditioni exponas* يشوش، يشاغب (على)، يعكر، يفلق، يضايق، *disturb* يزعج، يكدر تكدير، تعكير، مضايقة، اطلاق، *disturbance* تشويش، شغب، ازعاج: كل فعل سبب للغير تكديرا أو مضايقة أو بلبلة أو اي ازعاج أو تنغيص في ممارسة حق.

مضايقة المشاع: التعدي disturbance of common الحق في ارض مشاعة بأي فعل كان من شأنه ان يكدرهم أو يزعجهم في ممارسة الحق المذكور. تعكير الامن، تكدير السلام disturbance of peace (بما يزعج اهل الجيرة) كالصراخ مثلا أو العويل أو غير ذلك مما يمنعه القانون. مضايقة حق المرور: disturbance of ways بزحم الطريق أو البعث على اسباب تضايق صاحب حق الاستراق في ممارسة حقه. [قواعد الطيران] الهبوط على الماء ditching [قانون بحري] القاء الاشياء من السفينة إلى البحر. [قانون اسكتلندي] مواد اتهام، فحوى اخبارية. dittay الاسباب التي تقوم عليها التهمة. مذكور، آنف الذكر، شرجه، كما تقدم (ditto dictus) يتشعب، ينشق، ينصرف عن وجهة أو نقطة diverge معلومة، يحيد، ينحرف مختلف، متعدد، مختلط، متنوع، متنوعات، divers متفرقات، شتى انحراف (عن اتجاه معلوم)، صرف شئ عن diversion طريقه أو وجهته الطبيعية أو تحويله عنها. تغيير مجرى نهر أو جدول. تفاوت، اختلاف أو تباين diversity [اجراءات جنائية] ادعاء الالتباس. تمسك المحكوم عليه عند التنفيذ، بالادعاء بأنه غير الشخص الذي حوكم وأدين. وهذا يستوجب تشكيل هيئة محلفين جديدة لتتنظر الادعاء وتحقق شخصية المدعى ثم تصدر قرارها في ذلك دون ان تتعرض لموضوع براءته أو اجرامه، لان هذا سبق تقريره. بوجهة نظر مختلفة، من ناحية اخرى intuitu diverso يحول، يبدل، يغير (مجرى شئ أو اتجاهه): divert يصرفه عن ناحية إلى اخرى. يرد هذا الاصطلاح في الكلام عن تحويل مجاري المياه إلى غير اتجاهاتها الطبيعية المألوفة. (راجع divest) واقع سالب: كل فعل أو حادث من divestitive fact شأنه ان يقضي على علاقة حقوقية أو التزامية أو يؤثر فيها على اي حال. يقسم، يوزع، يفرق، يفرز divide et impera فرق تحكم (أو تسد) ربيعة، ربح سهم: عوائد اسهم أو شخص dividend من ارباح موزعة. [اجراءات الافلاس أو الاعسار] وزيرة أو حصة نسبية ربيعة موثوقة، عوائد جمع _ cumulative dividend أو مجمعة: تكون في الغالب عوائد سهم ممتاز إذا لم يتيسر اداؤها حالا حسب الاتفاق وجب اداؤها في تاريخ لاحق. (راجع باب _ preferred dividend ربيعة شهادة اسهم أو حصص. _ scrip dividend ربح أو ارباح رسمة بالاسهم: _ stock dividend العوائد التي لا تدفع نقدا بل اسهما رأسمالية في الشركة، بحيث إذا كانت ارباح احد المساهمين في الشركة خمسة جنيهات مثلا وكان سعر السهم الرأسمالي جنيها واحدا، قيدت لحساب المساهم المذكور خمسة أسهم رأسمالية أخرى بدلا من صرف قيمة الارباح نقدا. سهم ذو ربيعة (نصيب dividend bearing share في ربح) احتياطي موازنة dividend equalisation fund ارباح امر بدفع ربيعة (اي ربح سهم warrant أو قرض) كوبون. [قانون روماني] الامبراطوران الشقيقان Divi Fratres ماركوس أو ريلوس انتونيوس ولوشيووس اوريلوس فيروس اللذان حكما روما معا من سنة ١٦١ إلى سنة ١٦٩ م. شرائع أو سنن سماوية: تنسب إلى الله Divine Laws عزوجل. حق الملوك الرباني أو Divine Right of Kings المقدس. يقوم هذا الاصطلاح على المبدأ القائل بأن الملك (أو الحكم) هو هبة الله لملك لا ينتزعها منه الا الله عندما يتوفاء، وانه ليس من شئ يستطيع ان يجرد الملك أو وراثته من العرش وطاعة الشعب مهما اشتط أو أخطأ. قابل لتجزئة أو فرز أو تقسيم (إلى حصص divisible أو انصاء). عقد قابل للتجزئة: فوامة التزام divisible contract مكون من عدة اجزاء لا يشترط الاتحاد أو الاتصال في ادائها، بل يستطاع الوفاء بأي منها على حدة.

جرم قابل للتجزئة: يشمل جرماً *divisible offence* آخر أو أكثر اقل خطراً منه، كالقتل مثلاً إذا شمل جرم الاعتداء والضرب والاعتداء بنية القتل وغير ذلك من الجرائم. قسم، جزء. فصل (شئ عن آخر)، قسمة أو *division* انقسام، تجزئة، تبويض [شؤون برلمانية] قسمة الهيئة البرلمانية إلى قسمين لحصر الاصوات. انقسام الرأي، اختلافه، تشعبه *division of opinion* تقسيم السجون (من حيث الشدة *division of prisons* واللين في المعاملة إلى ثلاث درجات): أولى لينة، وثانية متوسطة، وثالثة صارمة. يقرر القاضي ما يراه منها للمحكوم عند النطق بالحكم. [قانون انكليزي] محكمة طعون *court divisional* بالمحكمة العليا تشكل بثلاثة من مستشاري (دائرة) مجلس الملكة الخاص *Bench Division Queen, s* أو اية دائرة من دوائر المحكمة العليا للنظر في قضايا الطعن أو الاستئناف المشمولة بولاية الدائرة المعنية. من هذه المحكمة تصدر الاوامر التالية: (١) *mandamus* لتكليف القضاة في المحاكم السفلى والموظفين القضائيين بالقيام بما يترتب عليهم من واجبات، (٢) اوامر المنع *prohibition* للحيلولة دون فعل المسؤولين القضائيين لما يتنافى مع مقتضيات واجباتهم، (٣) اوامر *certiorari* الناقلة للدعاوى من محكمة إلى أخرى اعلى منها للمراجعة. ولاية مقسمة، اختصاص مقسم: *imperium divisum* يراد به انقسام الولاية على ذات الموضوع بين محاكم القانون العام *of courts Common Law* وبين دوائر الانصاف. *equity* طلاق، تطبيق: رفع القيد أو حل الرابطة الزوجية *divorce* [قديماً] لم يوجد في انكلترا حتى سنة ١٨٥٧ اي سبيل مشروع للحصول على الطلاق والاذن بالزواج مرة ثانية غير استصدار قانون برلماني خاص بذلك. *Act of private Parliament* وقد عظمت تكاليف هذا الاجراء إلى حد جعله من اسباب الترف التي لم تبلغها الا القلة من الاثرياء، بحيث لم تتجاوز عدد الزيجات المنحلة بالطلاق بين سنة ١٧٥١ و ١٨٥٢ المئتين. وفي سنة ١٨٧٥ صدر قانون قضايا الزوجية *matrimonial causes act* فحول لمحكمة العدل العليا صلاحية الاذن بالطلاق والزواج مرة ثانية. [حديثاً] لا يجوز لاي شخص ان يطلب الطلاق قبل مرور ثلاث سنوات على بدء الزواج الا باذن خاص من المحكمة المختصة. ولا يمنح الطلاق الا للأسباب التالية: (١) الزنا، (٢) الهجران مدة لا تقل عن ثلاث سنوات، (٣) القسوة *cruelty*، (٤) الجنون الذي لا يرجى شفاؤه وذلك حيث تمضي على المدعى عليه وهو تحت العلاج مدة خمس سنوات على الاقل قبل تاريخ تقديم عريضة الطلاق. ولا يمنح الطلاق للزوجة، إذا طلبته، الا بعد ان يدان زوجها بجريمة الاعتداء على العرض أو غيرها من الجرائم الجنسية المبررة لمنح الطلاق. [قانون اسكتلندي] يجوز لاي من الزوجين تقديم دعوى الطلاق لاحد الاسباب الآتية: (١) الزنا بشرط عدم ثبوت النكاح أو التشجيع *connivance* من المدعى عليه، (٢) الهجران المفتعل مدة ثلاث سنوات على الاقل، دون سبب مشروع، (٣) القسوة، (٤)؟؟؟ لا يرجى شفاؤه وذلك حيث تمضي عليه المدعى عليه وهو تحت العلاج مدة خمس سنوات على الاقل قبل تاريخ تقديم العريضة، (٥) *sodomy* أو *bestiality* (راجع الكلمتين الاخيرتين في غير هذا المكان). [شريعة اسلامية] (راجع) *talaq* طلاق اجنبي: يقع في غير الدولة _ *foreign divorce* التي تم فيها الزواج. طلاق من المائدة (أو *divorce a mensa et thoro* المؤكلة): وهو طلاق محدود أو متاركة لا تحل الزوجية بل تقف عند حد امتناع الزوجين عن المؤكلة والعشرة الزوجية. طلاق شامل: يفصم *divorce a vinculo matrimonii* عرى الزوجية ويبرئ الزوجين من كافة الالتزامات الزوجية، وهو كالبينونة الكبرى في الشريعة الاسلامية. دعوى طلاق *divorce suit* تطبيق، حل الرابطة الزوجية *divorcement* يفشي، يذيع، يبوح *divulge* اعطي، انطق، احكم. وردت هذه *do, dico, addico* الكلمات الثلاث في القانون الروماني للتعبير عن مدى الاختصاص المدني الذي كان يمارسه القاضي المسمى *praetor*.

اولى هذه الكلمات: اعطي do، يفهم منها الاذن، اي آذن برفع
الدعاوى وتقديم الدفوع واقامة القضاة الشعبيين judices، والثانية
انطق dico، اي انطق بالاحكام أو اصدرها، والثالثة احكم؟؟؟، اي
احكم لصاحب الحق في موضوع النزاع. وهبت، أعطيت: العبارة التي
تفتتح بها الهبات do , lego , والوصايا في القانون الروماني. [طب
شرعي] اختيار يجري في docimasia pulmonum احوال الادعاء
بقتل الوليد للتثبت مما إذا كان قد ولد حيا أو ميتا (راجع).
hydrostatic test يزيل، ينزع، نحو: يزيل قيود التصرف في المال أو
dock the entail. dock انتقاله إلى الغير.

[٢٢٨]

[كاسم] قفص اتهام، مكان معد لوقوف أو جلوس المتهم اثناء
المحاكمة الجنائية. حوض لرسو السفن،؟؟؟ بحري أو نهري (راجع
باب _ dry dock) مذكرة قفص: تعليمات توجه مباشرة من dock
brief المتهم وهو في قفص الاتهام إلى محامي المرافعة barrister
دون وساطة محامي الاجراء. solicitor عوائد رصيف، رسوم ارساء
dock dues ; dockage السفينة أو ربطها إلى رصيف (مائي). عامل
ميناء docker يثبت أو يدون موجز وقائع اجراءات جلسة في
docket المدفتر المعد لها. [كاسم] حافظة. سجل خاص بكل قضية يدون فيه
موجز وقائع الجلسات المنعقدة لنظر القضية والفصل فيها. [شؤون
الجمارك] اشعار جمركي يشهد باداء رسم أو ضريبة. جدول الدعاوى
المقرر docket or _ trial docket نظرها خلال دور انعقاد المحكمة.
رسم محاماة يتقاضاه وكيل الخصم المحكوم له. fee docket دكتور،
حائز على اجازة دكتوراه. شخص يحمل doctor اعلى شهادة علمية
في فنه: كدكتور في القانون doctor of laws أو الفلسفة doctor of
philosophy وهلم جرا.. " الدكتور والطالب ". مؤلف doctor and
student قانوني وضعه الفقيه St German في عهد الملك هنري
الثامن وشرح فيه عددا كبيرا من مبادئ القانون العام الانكليزي
باسلوب شعبي سهل وهو على شكل حواريين دكتور في اللاهوت
وطالب حقوق. غش doctoring مؤسسة قديمة تقع بالقرب من
doctors , commons ساحة كندراية القديس بولس St Paul , في
لندن، اتخذتها المحاكم الكنسية والمحاكم البحرية مقرا حتى سنة
1٨٧٥. شريعة، عقيدة، فقه، مذهب، مبدأ قانوني، doctrine قاعدة
قانونية doctrine of unfair trade (راجع) doctrine of unfair trade
enrichment , unjust (راجع) doctrine of unjust enrichment
virtual doctrine of doctrine of virtual representation (راجع)
representation , doctrine وثيقة. محرر، مستند كتابي ينشأ
ويستعمل document كيان لامر أو اثبات لحصول شئ. وهو يشمل
الاختام والصور والخرائط والتصميمات وما إليها. وثائق قديمة: كافة
الحجج _ ancient documents والمستندات والوصايا والمحركات التي
مضى على انشائها ما يزيد على ثلاثين سنة. وثيقة اجنبية (أو
خارجية): _ documents foreign تنشأ في بلد اجنبي أو تصدر عنه
أو تنفذ فيه. وثائق أو اوراق قضائية: تتعلق _ judicial documents
بالاجراءات الحاصلة في موضوع النزاع وتكون على ثلاثة انواع: (١)
الاحكام والمراسيم والقرارات verdicts، (2) الافادات ومناقشات
الشهود والتحقيقات، (٣) الاوامر ومرافعات الخصوم وغيرها مما يصدر
عن المحكمة في سياق الاجراءات. وثيقة عامة: كل ما يصدر عن _
public document الحكومة (أو السلطات الرسمية) من مستندات أو
وثائق أو محررات تتناول موضوعا عاما أو علاقات أو شؤوننا عامة وامورا
تتصل بالادارة العامة. كميالة مستندية documentary bill اعتماد
مستندي documentary credit بينة مستندية: وثيقة تقوم
documentary evidence محتوياتها دليلا على شئ يراد اثباته في
الدعوى. دليل مادي: يتوافر بسبيل المستندات المكتوبة والاشياء
(الجامدة) التي لا روح لها أو حس. التسليم لدى documents

acceptance against القبول، تسليم المستندات عند قبول الكميالية. ترتب قديما على المدعي ان يقدم كفيلين لملاحقة , Doe John دعواه ثم اصبح هذا الترتيب شكليا محضا فكان المدعي يقدم اسمين وهميين، وكان اسم John Doe بين الاسماء الشائعة المقفاة مثل: John Doe و Richard Roe وما اليهما. [قانون إسكتلندي] وكيل عادي، وكيل قضائي (محام) doer قاضي القضاة أو كبيرهم في مدينتي فينيسيا (البندقية) doge وجنوه (قديما). سفينة خفيفة dogger عقيدة، شعيرة، مبدأ، مذهب dogma

[٢٢٩]

يستغل، يتعامل (في شئ) سعيا لكسب doing business نصيب، جزء ضئيل. مساعدة رسمية تمنح للعاطلين dole عن العمل. [قانون اسكتلندي] القصد الخبيث الذي يجب ان يصاحب الفعل ليتوافر به ركن الاجرام. [قانون انجلوسكسوني] جرح dolg [قانون انجلوسكسوني] بدل الجرح، التعويض dolg _ bote الذي كان يتقاضى على الجرح (من المعتدي). غش، تدليس doli قادر على الاجرام أو النية الاجرامية. ولا doli capax يعتبر اهلا للاجرام أو النية الاجرامية الا من توافر لديه من الشعور والارادة والذكاء ما يتيح له التمييز بين الخير والشر. غير قادر على الاجرام، غير اهل للنية doli incapax الاجرامية: نظرا لفقدانه الشعور أو الارادة أو لحدائه سنه أو غير ذلك من الاسباب القانونية. وهذا لا يلاحق جنائيا. [قانون اسباني] غاية خبيثة، قصد سيئ dolo لا قوة dolo malo pactum se non servaturum لاتفاق قام على غش: الاتفاق القائم على التدليس غير ملزم. اجرامي القصد، قائم على الغش أو التدليس dolose خداع، غش، تدليس dolus غش السلف dolus auctoris non nocet successori لا يضر الخلف. الخداع يكمن في التعميم dolus latet in generalibus (أو عبارات التعميم): اي ان اللجوء إلى التعميم في النص دون التخصيص قد ينطوي على الخداع. املاك أو اراض مطلقه الملكية. domain ملكية أو سيطرة تامة مطلقة. حرية التصرف المطلقة بالارض. [مواد اقطاعية] دوار السيد (اللورد) وما يتبعه من الارضي الخاصة به وبعائلته ومن يليه على الدوار من الورثة. ولا تختلف هذه الكلمة في المعنى المذكور عن. demesne املاك وطنية. اراض تملكها _ national domain الامة مباشرة. املاك عامة. تعود ملكيتها للدولة _ domain public حق الملكية أو السيطرة _ right of eminent domain العليا، حق التصرف الاعلى: ما يعود للمراجع التشريعية في الدولة من السلطان على الممتلكات الخاصة وحق الاستيلاء عليها للمنفعة العامة اقضى الامر. اميري، عائد للدولة domanial [قانون سكسوني] حكم، قضاء محتوم (بمعنى doom.) dome يمين [قانون انجلوسكسوني] قضاة جزئيون domesmen اقتصرت ولايتهم على المنازعات البسيطة. اهلي، داخلي، منزلي، يتعلق بالمنزل، داخن، domestic اليه. خادم منزلي محل أو عمارة سكن. عمارة خاصة domestic building تستعمل لأغراض السكنى لا لأغراض عامة أو لاستيداع البضائع أو خزنها. محاكم محلية أو اهلية، تقع في دائرة domestic courts اختصاصها مجال اقامة الخصوم أو سكناهم. اجراءات مستعجلة أو جزئية domestic proceedings خادم منزلي: يخدم ويقوم في domestic servant منزل خاص نظير اجر معلوم. موطن، محل قرار، محل اقامة (ثابت)، domicile مستقر دائم: المكان الذي يتخذ منه الشخص لنفسه مقرا حقيقيا ثابتا دائما بحيث إذا غاب عنه لاحد الاسباب لم تتحول نيته عن الرجوع إليه. [قانون دولي] المكان الذي يتخذ منه الشخص مستقرا (أو مقاما) دائما وبنوي نية ثابتة (بالبرهان أو القرينة الباتة) ان يستمر في اتخاذ ذلك مدة غير محدودة. اقتبست هذه الكلمة من التعبير اللاتيني بيت أو مسكن domus، وهي تستعمل لأغراض القانون فقط كاسم للمسكن

القانوني (راجع residence للمقابلة). موطن تجاري: ينشأ في _
commercial domicile المكان الذي يتخذه الشخص مقراً لعمله
التجاري. [قانون فرنسي] موطن فعلي، _ facto domicile محل
اقامة ثابت يتخذه الاجنبي لنفسه إذا لم يكتسب الجنسية
الفرنسية. محل اقامة مختار، موطن اتفاقي: _ elected domicile
يتعين للفرقاء بموجب العقد وتنفيذاً لاغراضه محل اقامة اجنبي:
الموطن الذي _ foreign domicile يتخذه الشخص في اراضي دولة
اجنبية. موطن الزوجية: المكان _ matrimonial domicile الذي يتخذه
الزوجان سكناً ومقراً لهما.

[٢٣٠]

موطن طبيعي: الموطن الاصلي، _ natural domicile موطن الولادة
محل اقامة حكومي: الموطن _ necessary domicile القانوني الذي
ينشأ بفعل القانون لا باختيار ذي الشأن. محل اقامة أو موطن مختار:
domicile of choice المكان الذي يسكن فيه الشخص وبنوي اتخاذ
موطناً له. محل اقامة أو موطن اصلي: domicile of origin مسكن
الوالدين أو بيت الطفولة، مقيم، مستوطن domiciled اجانب مقيمون
أو مستوطنون: domiciled aliens يختلفون عن الزائرين أو الاجانب
العابرين (transient) aliens بما يتخذونه لانفسهم في البلد لاجنبي
من محل اقامة دائم، كمبيالة موطنة: تحمل اسم مكان الدفع.
domiciled bill استيطاني، يتعلق أو يتصل بالموطن أو domiciliary
محل اقامة. يستوطن، يتخذ لنفسه موطناً أو محلاً لاقامة.
domiciliate سائد، غالب أو متغلب، مسيطر، راجح، dominant
حاكم، متسلط [حقوق عقارية] مخدوم، مرتفق عقار مخدوم أو
مرتفق: يملك dominant estate ارتفاعاً خاصاً على عقار آخر (خادم
أو مرتفق به estate servient.) اميري dominical قبل الخادم أو
التابع لمخدومه أو سيده. dominicide ملكية، ولاية، سيطرة
dominium ملك، ملكية، حق في ملكية تام، ملكية dominion
مطلقة حق في مال ناشئ عن امكان التصرف فيه وحق المطالبة
به. سيادة، نفوذ اعلى، ولاية، سيطرة، سلطان [قانون انكليزي
قديم] ملكية، سيادة، dominium نفوذ اعلى، ولاية، سيطرة،
سلطان ملكية قانونية: تقوم على مجرد dominium directum
النصوص القانونية أو حرفية القانون دون الانصاف أو العدالة المطلقة.
ملكية تامة أو كاملة dominium plenum ملكية انصافية: تقوم على
العدالة dominium utile المطلقة. ملكية انتفاعية حق استعمال لا
تملك. حق مستأجر (في ارض موجرة). حق تابع اقطاعي صاحب
الدعوى أو الخصومة: الاصيل litis dominus في النزاع، يقابله الوكيل
القضائي (أو المحامي). يرد هذا التعبير ايضاً للدلالة على من اقام
نفسه اصيلاً في النزاع بالتدخل نيابة عن احد الخصوم وتحمل
الرسوم والمصاريف المقتضاة إذا فشلت الدعوى. مالك السفينة
rex nullum habere potest parem dominus navis , dominus
يوجد للملك ند (أو multo minus superiorem نظير) فكيف بأن يوجد
من هو اعلى منه. اليق الطبيعة domitae naturae مسكن. domus
مجلس اللوردات (الانكليزي) domus procerum domus sua cuique
est tutissimum refugium " دار كل شخص هي معتصمه الامنع "،
دار الشخص حصنه. لقب يطلق في جامعتي اكسفورد وكمبرج
على استاذ don مشرف ومقيم في احدى الكليات أو على رئيس
كلية أو عضو في ادارتها. لقب وجاهة اسباني [كفعال] يلبس
الهدايا suspiciosa dona clandestina sunt semper الحفية مدعاة
للمظنة. على سبيل الهبة donandi causa المعطى، الموهوب له
donatarius هدية، هبة donatio الهبة بين الاحياء: هبة الشيء
donatio inter vivos من شخص إلى اخر بلا مقابل. هبة مضافة إلى
ما بعد الموت، donatio mortis causa أو تؤول بشرط الموت: ما يهبه
الشخص تبرعاً منه وهو في مرض الموت على ان يؤول إلى

الموهوب له بعد موته (موت الواهب)، بحيث إذا شفي هذا أو مات الموهوب له قبله سقطت الهبة.

[٢٣١]

[قانون روماني] هدية زواج *donatio propter nuptias* يقدمها عريس لعروسه (أو خطيب لمخطوبته) قبل الزواج. هبة، عطية، تبرع *donation* اراضي هبة: الاراضي التي تمنح *donation lands* للأفراد من الممتلكات العامة على سبيل الهبة. عهدة أو امانة تبرعية: المال الذي *donative trust* يكون التصرف فيه من قبيل التبرع للغير ويحفظ لحسابه لدى شخص مؤتمن على سبيل الامانة. تنشأ هذه العهدة ايضا إذا قرر المالك (تقريراً قانونياً)؟؟؟ يحتفظ بماله كأمانة لحساب شخص معين دون ان ينتظر جزاء على تصرفه. واهب، معط، متبرع، مهد، محسن *donator* *donor* *nunquam desinit possidere* , *antequam danatorius incipiat possidere* حيابة الواهب لموضوع الهبة تبدأ حيابة الموهوب له. موهوب أو متبرع له *donatorius* تبرعي، متبرع له: من آلت إليه أو حصل *donatory* التبرع لصالحه. حرر، تحريراً في...، تم، ابرم، صدر *done* حتى، إلى (ان) *donec* حتى يثبت العكس *in contrarium donec probetur* موهوب له، مفوض: من آلت إليه الهبة أو السلطة أو حصل التصرف لمنفعته. واهب، متبرع، مهد، معط، مفوض: من *donor* وهب الغير مالا أو منفعة (هبة مطلقة) أو اعطاء سلطة. هبة، هدية، تبرع *donum* دونم: كيل سطحي عقاري مساحته الف متر مربع *judicial* [قانون اسكتلندي] حكم قضائي (بمعنى *doom*) *judicial sentence*، قرار سجل قديم يحتوي على بيان تفصيلي *doomsday* . *book* _ لكافة اراضي انكلترا، وضع سنة ١٠٨٦ في عهد الملك . *William the Conqueror* مخدر معد من الافيون. مستحضرات افون تتفاوت *dope* بين خفيفة معدومة الضرر وقوية خطيرة تشمل جزاء غير قليل من مادة الافيون ذاتها. تطلق هذه الكلمة ايضا على بعض الزيوت الثقيلة المستعملة في تشحيم الآلات. جامد، ساكن، معلق (نائم) *dormant* [في المشاركات] موص حق أو ادعاء معلق، منتظر أو غير *dormant claim* مقرر تنفيذ امهالي: تسليم امر التنفيذ إلى *dormant execution* المحضر مع تعليمات خاصة بان يكتفي بمجرد الحجز على مال المدين وان لا يبيعه حتى تصدر إليه تعليمات اخرى أو يصدر امر تنفيذ آخر في حق المدين يسمى *junior execution* اموال تائمة: الاموال التي تبقى في *dormant funds* المحكمة خمسة عشر عاما دون ان يطالب بها احد. حكم جامد، عالق بين التنفيذ *judgment dormant* والسقوط: لم يستكمل مستلزمات التنفيذ ولم يسقط بمرور الزمن الكافي لسقوطه، غير ان المدة التي مضت على صدوره افقدته صفة القابلية للتنفيذ فأصبح لا يتسنى تنفيذه الا بحكم جديد. الحكم الذي يفقد ما يترتب عليه من حق امتياز على الارض الخاصة به نظراً لعدم اتخاذ التدابير اللازمة لوضعه موضع التنفيذ خلال المدة القانونية المحددة لذلك. (راجع باب *partner* (*dormant partner* دوطة، مهر، صداق يؤدي للزوجة *dos*) قانون انكليزي قديم [مبلغ من النقود كان يدفعه الرجل للمرأة على باب الكنيسة قبل الدخول لابرام الزواج. حصة تصيبها الزوجة من تركة الزوج إذا لم ينفدها دوطتها عند الزواج. يقتل، يقضي على شخص *legitima est cujuslibet do somebody in dos rationabilis vel mulieris de quocunque tenemento tertia pars omnium terrarum et tenementorum , quae vir. suus tenuit in dominio suo ut de feodo* etc ، للزوجة حق مشروع في ثلث ما ترك الزوج من الاموال العقارية. ملف، اضبارة، دوسيه *dossier* [قانون فرنسي] الدوطة التي تأتي بها الزوجة للزوج *dot* خرف: ضعف أو انحلال في العقل مرجعه *dotage* الشيخوخة. [قانونا لويريانا] المال الذي تجلبه

إمهار، تقديم دوطة أو صداق dotation [قانون اسباني] بائنة يقدمها الرجل للمرأة عند ابرام الزواج، صداق تقدير الدوطة أو تحقيق مقدارها administratio dotis (إذا بدا ان ما بيد الارملة من الاموال يتجاوز مقدار حصتها القانونية). ضعف، مضاعف، مثلان، مزدوج double ضريبة مضاعفة double assessment زنا مضاعف: الزنا بين رجل وامرأة double adultery متزوجين، يقابله ما يسمى single adultery كان احد الفاعلين غير متزوج. [قانون اسكتلندي] التزام أو تعهد bond double مزدوج. الالتزام الذي يشترط على المتعهد أداء غرامة معلومة إذا لم ينجز ما وعد به. دائن مضاعف الامتياز: بيده حق double creditor امتياز (أو اختصاص) على مالين أو شئيين للمدين (راجع). principle of double criminality , (single creditor principle of double criminality) قاعدة الوصف الجنائي المزدوج. ترد هذه القاعدة غالباً في معاهدات تسليم المجرمين وتقتضي ان يكون الفعل التسليم من اجله جريمة يعاقب عليها في قانون كل من الدولتين المعنيتين. اصطلاح عامي دارج معناه " يلعب على double cross _ حبلين ": اي يخادع جهتين أو جانبين في آن واحد. مخادع، غشاش dealer _ double [مسك الدفاتر التجاري] قيد مزدوج، double entry يقتضي تسجيل الصفقة في دفتر الاستاذ مرتين، بحيث تفيد اولاً في حساب الشخص الذي تم عقدها معه وتفيد ثانية كبضاعة في كشف البضائع. منزل مزدوج: بيت منقسم عمودياً double house (لا افقياً) إلى جناحين يتسع كل منهما لعائلة مستقلة. تأمين مضاعف، تأمين مغالاة: double insurance تأمين الشئ مقابل مبلغ يزيد على قيمته الحقيقية أو تأمينه ضد المخاطر ذاتها لدى شركتين أو اكثر. [في المحاكمات] المحاكمة والاستهداف double jeopardy لها على ذات الجرم مرتين. تكرار البراءة: باصدار براءتي double patenting اختراع متمائلتين بالنسبة لموضوع واحد، أو: تكرار الضريبة بفرضها على ذات السلعة مرتين من سلطة واحدة. تعويض مغالاة: يفوق التقدير double recovery الاقصى لمجموع الخسارة. ضريبة مكررة: الضريبة التي تفرض double taxation على ذات المال مرتين، كفرضها عليه باعتباره لشخص ثم فرضها مرة ثانية باعتباره لشخص آخر. اجرة مضاعفة: يدفعها المستأجر من double value قبيل الجزاء عن المدة التي يمضيها في العقار بعد اخطاره بالاخلاء وتخلفه عن تركه في التاريخ المحدد. وصية تبادلية أو ازدواجية: يشترك في double will انشائها شخصان، يوصي كل منهما للآخر بأمواله كي تؤول لزميله إذا بقي على قيد الحياة بعده. يشك، يرتاب، يماري doubt [كاسم] شك، ارتياب، ريبة، مربة، عدم تأكيد، تردد في قبول امر أو في الجزم به. دون اي شك _ beyond a reasonable doubt معقول. تدل هذه العبارة على اليقين الذي لا محل فيه لشك يقبله العقل أو المنطق الصحيح أو يكفي للتردد في التصديق. (راجع باب _ rational doubt) من rational شك معقول، حالة معقولة _ reasonable doubt من الشك: الحالة التي لا يكون فيها الضمير مرتاحاً إلى كفاية الادلة، شأن ما ينتاب المحلفين إذا وزنوا البيّنات فلم يرتاحوا إلى تصديق التهمة وداخلهم من الشك ما كفى للتردد في قبول الوقائع والاجرام عن الادانة. حق ملكية مريب: الحق العقاري doubtful title الذي تكون صحته عرضاً للشك من حيث القانون أو الواقع أو يكون هدفاً للمطالبات أو المنازعات. ارملة موهوبة (أو نبيلة). يرد هذا الاسم غالباً dowager كلقب شرف تكريمي يضاف إلى اسماء ارامل الملوك والنبلاء. ملكة ارملة dowager _ queen نصيب الارملة من تركة الزوج أو فرضها القانوني. dower السهم الذي تصيبه الارملة، حسب

القانون العام الانكليزي، من اموال الزوج العقارية القابلة للوراثة، وهو الثلث. [قانونان اميركي وانكليزي] dower by common law ثلث الارملة. النصيب الذي تصيبه الزوجة بموجب القانون العام من تركة الزوج عند وفاته، وهو الثلث.

[٢٣٣]

نصيب الارملة حسب العرف: dower by custom يتقيد هذا النصيب بالعرف الشائع في انكلترا ويختلف من مقاطعة إلى اخرى باختلاف العرف المحلي، فيبلغ احيانا نصف ما ترك الزوج من الاراضي أو يشمل جميع تركته أو يقتصر على ربعها فقط. نصيب الزوجة برضى من اراضي والده اثناء حياته وبرضاه الصريح. نصب تحديد، حجارة فارقة، توضع dowle stones لبيان الحدود بين الاراضي. قدمت، عرضت، طرحت، نحو: طرح القانون down للقراءة الثانية (في مجلس العموم) bill was down for. second reading دفعه مدنية، دفعه اولى: المبلغ الذي يدفعه المشتري بالتقسيم كدفعة اولى حال تسلم المبيع، شرط ان يدفع باقي الثمن في المستقبل على اقساط معلومة من حيث المقدار والاجل. [قواعد الطيران] ريح خلفية downwind زوجة ذات صداق: لها نصيب معلوم في dowress تركة زوجها عند وفاته. دوطه: المال الذي تأتي به الزوجة عند الزواج dowry مساهمة منها في الاعداد لحياة الزوجية. وكلمة dowry بالانكليزية هي الترجمة الحرفية لـ dos في القانون الروماني و dote في القانون الاسباني و dot في القانون الفرنسي، وهي تختلف تماما عن. dower مجموعة من القوانين وضعها مشرع Draconian Laws اثينا المشهور. Draco وكانت احكامها من التطرف والافراط في القسوة بحيث جعلت من اسم المشرع المذكور نعتا دارجا لاي قانون عرف بالصرامة والمغالاة في الشدة. يصيغ أو يصوغ، يضع مشروعا أو مسودة لموضوع draft [كاسم] حوالة مالية، تحويل يتضمن امرا بدفع المبلغ المرفوم فيه لشخص معين. وتختلف الحوالة عن الشيك في انها تسحب عادة من قبل المصارف لا الافراد. [شؤون تجارية] حسم يمنحه المستورد من ثمن البضاعة نظير ما قد يطرا على وزنها من نقص بسبب النقل واختلاف الموازين. [انشاء المحررات] مسودة، كتابة اعدادية. تحرير الموضوع بصورة تحضيرية على هيئة مشروع أو لائحة. حوالة مصرفية _ bankers draft حوالات تحت الطلب _ demand drafts مشروع أو مسودة قانون، لائحة قانونية، draft law قانون اعدادي الشخص المكلف draftsman or draughtsman بصياغة المحررات القانونية والقوانين. مبدأ أو نظرية دراجو، سميت Drago Doctrine كذلك نسبة لصاحبها الدكتور Drago وزير خارجية الارجنتين في اوائل القرن الحالي. وهي تقول بأنه لا يحق لاية دولة ان تتوسل بالقوة لاستيفاء الديون العامة العائدة لرعاياها لدى دولة اجنبية، وان وسيلة القوة هذه من شأنها ان تهدد سلام الدول اللاتينية بالخطر. بسط دراجو نظريته المذكورة في رسالة وجهها بتاريخ ٢٩ ديسمبر ١٩٠٢ إلى سفير الارجنتين بواشنطن ثم اقرتها الولايات المتحدة والدول اللاتينية فيما بعد باتفاقية دولية خاصة. ترجمان dragoman مسكر: كلمة عامية دارجة يراد بها اي شراب dram مسكر. حالة، خمارة: مكان عام لتعاطي الشرب. dram _ shop [مواد الملكية الادبية] مؤلف dramatic composition روائي أو تمثيلي ذراع جسر. جزء متحرك من جسر يستطيع رفعه إلى draw اعلى أو جذبه جانبا لتمكين السفن من العبور. [كفعل] يشهر (سلاحا قاتلا)، يستله أو يصوبه قصدا. يحرر، ينشئ أو ينظم (سندا أو عريضة). يختار أعضاء هيئة محلفين. draw ajury [شؤون مالية] يسحب (شيكا أو كمبيالة) [بمعنى يحررها ويوقع عليها، يسحب (نقودا من مصرف) بمعنى يخرجها (بصورة مشروعة). رد الرسوم، أو الدروباك: استرداد كل أو drawback بعض

الرسوم التي تقاضتها الجمارك عن المواد الاولية المستعملة لصنع السلع عند اعادة تصديرها. المقدار الذي ترده الجمارك للمستورد مما دفعه من الضرائب إذا قام بتصدير مستورداته بدلا من بيعها محليا. وقد يكون المردود (الدروباك) جزءا من الضريبة العادية أو كلها تبعا للاحكام السارية محليا. مسحوب عليه أو على ذمته، من يلزمه الاداء: drawee الشخص الذي توجه إليه الورقة المالية، كميالة كانت أو شيكا أو غيره، ليقوم باداء قيمتها للشخص المسمى فيها. صاحب، منشئ السند أو الصك: من حرر drawer الورقة المالية ووقعها لتقدم للمسحوب عليه وتدفع منه.

[٢٣٤]

يرجع على الساحب _ refer to drawer قطاع طرق، لصوص طريق عام drawlatches سندات مسحوبة (لاستهلاك أو تصرف)، drawn bonds سندات خارجة في السحب. ينخرق، ينساق (في غير وعي)، يشط، يهوي drift [مواد التعدين] نفق أو ممر باطني افقي يسير مع العروق المعدنية أو بالقرب منها. [أنظمة الغابات] سوق الحيوانات إلى مكان معين وفي يوم معلوم للتثبت من احوالها. جرف مياه: مواد عائمة تقذفها المياه إلى drift _ stuff الشاطئ ولا يعرف لها مالك. حصر الحيوانات في الغابات، drifts of the forest لتحقيق احوالها ومعرفة المخالف منها لاحكام الرعي واخراج المواشي الاجنبية الممنوعة من الرعي فيها. في [التنقيب عن البترول] انحراف البئر عند drifting حفرها عن الاتجاه العمودي. درب مواش driftway محفورة، جاهزة: نقال في أبار البترول إذا drilled انجزت عمليات الحفر فيها. شروع في حفر بئر بترولية. drilling in يشرب (خمرا)، يتعاطى (شرب) المشروبات drink الكحولية. حانة، خمارة: مكان لابتياح drinking _ shop المشروبات الروحية وشربها. حق مسيل: ارتفاع يقتضي صاحب العقار المرتفق drip به أن يسمح للماء الذي يصب على العقار المرتفق بان يسيل على عقاره. [قانون فرنسي] حق، عدل، عدالة طبيعية، قانون، droit شريعة، مجموعة قوانين حق الغير _ autre droit قانون اداري: ما كان تطبيقه droit administratif من القانون الفرنسي منوطا بمجلس الدولة المختص بمحاكمة موظفي الدولة على الافعال المخلة التي يقترفونها اثناء الوظيفة. حق خاص droit civil القانون العام droit common ; coutumier حق الوارث أو الموصى له droit d , accroisseent في ان يضم إلى نصيبه من الميراث نصيبا لوارث أو موصى له آخر تنازل عن حقه أو لم يستطع قبوله. وهذا يشبه حق العول (أو زيادة الاسهم) في الفقه الاسلامي. [معاملات سوق الاوراق] حق droit d , execution السمسار في ان يبيع ما اشتراه من الاوراق المالية لحساب احد الزبائن، إذا امتنع هذا عن تسلم تلك الاوراق. ضريبة نقل الاموال الموروثة من droit de detraction دولة إلى اخرى. [قانون فرنسي قديم] حق ملوك فرنسا droit de greffe في بيع الوظائف المتصلة بحراسة السجلات والمحفوظات القضائية والمحررات الموثقة. حق من ملك الساحل في ان يستولي droit de naufrage على حطام السفن التي تغرق على ساحله ويقتل بحارتها أو يبيعهم كالعبيد. حق الدائن في ملاحقة اموال مدينه لدى droit de suite الغير للتنفيذ عليها واستيفاء حقه منها. حق مزدوج: اجتماع حق الحيازة والملكية droit _ droit في شخص واحد. قانون مسطور، مدون أو مكتوب، وهو droit escrit القانون الروماني المدني. corpus juris civilis القانون الدولي droit international القانون البحري maritime droit حق الطبيعة، الحق الطبيعي droit naturel الحق لا يموت morier droit ne poet pas حقوق وزارة البحرية. يطلق droits of admiralty هذا الاصطلاح في القانون الانكليزي على الاشياء التي تؤول ملكيتها إلى وزارة البحرية إذا وجدت متروكة عرض البحر. وقد جرت العادة في انكلترا على قيام الحكومة بالحجز على

اموال العدو والاستيلاء عليها باعتبارها droits of admiralty إذا وجدت في الموانئ الانكليزية عند نشوب حرب بحرية. لا مثل لهذا الاجراء في الولايات المتحدة. حقوقي: يتصل بالحقوق أو يحددها، يعود droiturel للشخص أو يؤول إليه بحكم حقه فيه. [اجراءات انكليزية] حفظ أو تعليق الامر القضائي drop المسمى (rule nisi راجع باب). rule يراد بهذا الحفظ أو التعليق الحال الوسط بين الشطب وبين

[٢٣٥]

الموافقة أو التأييد المطلق، وهو ما يكون عند ما تنقسم آراء اعضاء المحكمة بالتساوي حول قبول أو رفض الاسباب المقدمة لشطب الامر المذكور فيصبح معلقا بين السقوط والنفاد، لا ساقط (مشطوب)، ولا نافذ ومن ثم: يتعلق أو يحفظ. drop it is said to خطاب محلي: رسالة محلية توجه إلى شخص drop _ letter مقيم في البلدة المرسله منها. [قانون الطيران] القاء الاشياء dropping objects قطع من ماشية: حيوانات تجمع وتساق معا في drove قطع واحد. [قانون اسكتلندي] طريق مواش، درب road _ drove يستعمل لمرور قطعان الماشية. وكيل وتاجر مواش: يتعامل في بيعها وشراؤها drover للغير ولنفسه. يغرق. يندمج، يستوعب فيما هو اكبر أو drown اعظم منه. عامل مسخر: يشتغل فيما يكره من الاعمال، drudge كالعبد. [كفعل] يشتغل في اعمال قاسية أو فذرة كالعبد. (والاسم). drudgery عقار (م. عقاقير)، مستحضر أو جواهر طبي، مخدر drug مخزن لبيع العقاقير drug store صيدلاني: يتعامل ببيع وتحضير العقاقير druggist والادوية. عطار طبيب بلا ادوية: من تعاطي drugless practitioner المهنة الطبية بالجبرة (اصلاح الكس) أو الكهرباء أو اية وسيلة اخرى خلا العقاقير. وكيل تجاري جواب أو متجول drummer سكران، تحت تأثير الخمر، في حالة سكر: drunk من شرب من خمر (أو مسكر) إلى حد نال من وعيه وافقده اتزانه والسيطرة على شعوره. سكير، خمير، معافر drunkard سكير مدمن _ common or habitual drunkard أو معتاد سكر drunkenness جاف. شكلي، اسمي، غير مثمر، غير مجد dry سحر، عرافة dry _ craeft جافة: توضع فيها السفن للتصليح. dry docks بضائع جافة أو غير سائلة: الجوب dry goods والمنسوجات والملبوسات وغيرها من المواد الجافة. تشريعات ناشفة. اصطلاح عامي dry legislation يطلق على القوانين المانعة من تعاطي المسكرات. رهن قاصر: ينشئ للدائن المرتهن dry mortgage على العقار المرهون حق امتياز لا يسال معه المدين الراهن الا في حدود قيمة العقار. [تشايع البترول] غاز طبيعي dry natural gas جاف، لا توجد فيه اية كمية ذات بال من الغازولين. زيت جاف: سائل بترولي، لا تزيد فيه كمية dry oil الماء والرواسب، من حيث الحجم، على ثلاثة في المئة من كمية السائل. ايجار لا يستتبع توقيع الحجز على منقولات dry rent المستأجر إذا تخلف عن دفع ما عليه من الاجرة. وهذا لا يختلف عما يسمى. rent seck عهدة قاصرة: تقف غايتها عند حد قيام الامين dry trust بتسليم ما عهد إليه به لمن اودع لحسابه. وزن مجرد: زنة الشئ وهو خال من الهواء. weight dry مزدوج، ازدواجي، ثنائي ذو صفتين أو جهتين dual أو شقين، نحو: بوصفه المزدوج كمدير وسكرتير. In his dual capacity as director and secretary جنسية مزدوجة، ازدواج الجنسية. dual nationality كون الشخص يحمل جنسيتين لدولتين مختلفتين كلاهما تقتضي منه ولاء كاملا غير مجزأ، اي تفرض عليه ان يختصها بكامل ولائه. شك، على شك أو غير يقين: يضع القاضي dubitante هذا النعت حذاء اسمه، عند الاشتراك مع زملائه في توقيع قرار المحكمة إذا داخله شك فيه أو لم يقتنع بصحته. [سوق مالية] موارب، (lame duck , lame duck مكابل، من اشتهرت عنه

المماطلة في الوفاء. " احضر معك ": امر ابراز مستندات duces tecum يكلف الموجه إليه بان يحضر إلى المحكمة ويحضر معه اوراقا أو مستندات معينة. (راجع (ducking _ stool or tumbrel) castigatory ضمان (وفاء) ducroire

[٢٣٦]

شيك اجوف، شيك لا يقابله رصيد dud cheque مستحق، حال الاداء أو الاجل، حق أو جزاء due مشروع، لازم، كاف، مناسب، معقول، منتظر، مطلوب (بموجب اتفاق أو التزام). يرجع أو يعزى (إلى)، ناتج (عن) العناية اللازمة المعقولة: due and reasonable care وهي العناية التي يرى الرجل العاقل وجوب بذلها باعتبار حاجة الطرف الراهن. عناية لازمة (اي مناسبة) تقتضيها الظروف due care الراهنة، تحوط لازم تعويض مناسب: يساوي قيمة due compensation المفقود والاضرار الناجمة عن فقدانه. اعتبار أو اهتمام لازم: حسب due consideration مقتضيات الظروف. (راجع due process of law) تاريخ استحقاق saw due course of law مبدأ date اجتهاد لازم، همة كافية، يقظة معقولة due diligence محاكمة المشروعة: وهو due process clause يقضي بان لا يحرم احد من حياته أو حريته أو ماله الا بمحاكمة مشروعة. عرف بعض المراجع هذا الاصطلاح بانه " القانون الذي يسمع قبل ان يدين والذي يحقق ولا يحكم الا بعد المحاكمة ". يعتبر هذا الاصطلاح مرادفاً due process of law لاصطلاحين آخرين في ذات المعنى هما due course of law و law of the land ولا تخرج مفاهيم هذه الاصطلاحات عما يأتي: الطرق القانونية، القانون حسب تطبيقه العادي في المحاكم، قواعد الاجراءات القانونية أو اصول المحاكمات المتبعة في البلاد. برهان أو اثبات كاف due proof ينشأ أو ينتج (عن)، عائد إلى، بسبب، due to بداع، بحكم سند اعتراف بذمة due _ bill مبارزة (بسلاح قاتل وبناء على اتفاق سابق). duel المحاكمة بالمبارزة. اثبات الحق بمبارزة الخصم duellum والانتصار عليه في معركة قضائية judicial combat امام محكمة مختصة. كانت المحكمة قديماً، إذا ارادت الاخذ باجراء المباراة، تأتي بالخصمين المتنازعين فتأذن لهما بالمبارزة امامها، فيلتحمان في معركة قضائية، ويكون الفائز في نظرها هو المحق. عوائد، رسوم dues يغش (بضاعة أو اشياء) بتهيتها على شكل يخفي duff حقيقتها. دوق duke بنت دوق اكستر: s Daughter , Dude of Exeter وهي آلة لتعذيب المتهم بكسر اطرافه أو ليها على شكل يفقده صوابه. قوانين دوق يورك. مجموعة s Duke of York , Laws قوانين وضعت سنة ١٦٦٥ لا دارة مستعمرة New York باميركا. حكومة اتباع وعبيد (كحكومة الموالي في الدولة dulocracy الاسلامية): الحكومة التي تؤول فيها السيطرة للاتباع والعبيد بحكم ما يتمتعون به من تأثير عظيم وسلطان واسع. في حينه، حسب الاصول أو الاقتضاء، كما يجب، duly حسب الضرورة قبلت حسب الاصول. توقيع بالقبول duly accepted اديت حسب الاصول أو كما يجب. duly acquitted مؤشر عليها بالاداء طالما dum طالما حسن سلوكه dum bene se gesserit ما دامت على عفتها dum casta ما دام دون السن القانونية dum fuit infra aetatem ما دام مختل العقل fuit dum non compos mentis أو مدة ذلك. " ما دامت بمفردها " اي غير متزوجة. dum sola ابكم، اخرس dumb مزايده، خرساء، مزايده حدس: نوع dumb _ bidding من المزايده يكتب فيه السعر الادنى المطلوب للسلعة على قطعة من الورق تغطي بطبق أو اي شئ آخر، ثم يشرع المزايدون في العرض، ولا يفوز بالشراء الا من عرض عين السعر المكتوب على الورقة.

مؤتمر دولي عقد بواشنطن من 21 dumbarton oaks ب (اغسطس) حتى ٢٨ ايلول (سبتمبر) سنة ١٩٤٤ وحضره ممثلو الولايات المتحدة وروسيا وبريطانيا العظمى، ثم اقرت فيه مقترحات عدة وافقت عليها فيما بعد الصين وغيرها من الدول واتخذت اساسا لميثاق هيئة الامم المتحدة. صوري، رمزي، شكلي dummy مدير صوري: يحول لاسمه سهم dummy director واحد من اسهم الشركة كي تتوافر له الاهلية الكافية لتولي ادارتها بينما لا يملك فيها اية مصلحة حقيقية. [معاملات تجارية] بيع نجس، إغراق، يراد به dumping بيع كميات كبيرة من البضاعة بسعر نجس جدا أو بيعها في الخارج بأسعار تقل عن اسعارها في السوق المحلي (سوق البلد المصدر). كذلك انزال بعض المحاصيل (كالقطن مثلا) إلى السوق اثناء فترة القطار الوجيزة. يلحف في مطالبة (بدين أو ما إليه). مطالبة بالدفع dun (تحريرية أو شفوية). مطبق، سجن غائر: السجن الذي يقع تحت dungeon سطح الارض وفي امنع مكان من الحصن أو القلعة. عوارض البلل: العوارض الخشبية التي توضع في dunnage جوانب عنابر السفينة لتقي حملتها من البلل. duo non ان يملك ذات الشيء برتمه، أو لا يمكن لشخص شارك آخر في شئ ان يدعي الانفراد بملكته. اي إذا كان هذا الشئ جميعه ملكا لشخص فلا يمكن في الوقت نفسه ان يكون ملكا لآخر. [اجراءات قديمة] هيئة محلفين قوامها اثنا عشر duodena رجلا. اثنا عشرة يدا: اي اثنا عشر شاهدا، duodena manu كان يستدعيهم الجاني ليحلفوا على براءته " فينزهوه " عن التهمة المنسوبة إليه. [اجراءات كنسية] شكوى مزدوجة أو duplex querela مثناة، وهي اجراء استثنائي كنسي يخرج (من محرر) صورة معتمدة (مطابقة). duplicate [كاسم] مستخرج، اصل مكرر، صورة معتمدة من اصل مستند لها ما له من التأثير والاعتبار. تختلف عن ال copy في انها كالاصل تماما من حيث الصحة والنفاد. اصل جديد يعد ليحل محل سند مفقود أو معدوم، ويكون له ذات الاعتبار. في أو على صورتين معتمدين _ in duplicate [مواد مدنية] الجواب الثاني للمدعى عليه، وهو duplicatio الجواب الذي يواجه به المدعى عليه رد المدعى على لائحة دفاعه. متباين الوجهه. يطلق هذا النعت على duplicitous العريضة التي تجمع بين اسباب متباينة في سبيل اثبات حق واحد أو تأتي بنظريات مختلفة لاثبات مسؤولية المدعى عليه. استئناف مزدوج: يرفع ضد duplicitous appeal حكمين مستقلين أو حكم وأمر في آن واحد أو ضد امرين أو مرسومين مستقلين كل منهما قابل للاستئناف بعريضة مستقلة. توحيد المتناقضات أو الجمع بينها. دمج ما duplicity لا يصح دمجها من مواضع أو اسباب أو تهم أو نصوص قانونية: من ذلك حشد الاسباب التي تقوم عليها دعويان أو اكثر في عريضة واحدة أو ايراد اسباب غير متجانسة في لائحة حوائية واحدة أو الجمع بين جرمين في لائحة اتهام واحدة أو موضوعين متنافرين في نص تشريعي واحد، وهلم جرا. من معانيها ايضا: الخداع أو الغش، وذلك تبعاً لمستلزمات النص أو السياق. [مرافعات اسكتلندية] الجواب الثاني للمدعى عليه وهو duply الجواب الذي يواجه به المدعى عليه رد المدعى على لائحة دفاعه. [كفعل] يجيب للمرة الثانية، شأن المدعى عليه في جوابه الثاني. اجازة مستمرة: تدوم بدوام المستأجر durable dease على وفائه بالاجرة، شرط ان يكون للمالك حق استرداد الارض إذا تخلف المستأجر عن دفع الاجرة العادية. اثناء، خلال، مدة (وقوع امر أو استمراره)، durante طيلته مدة الغياب، اثناءه أو طيلته. durante absentia يقال هذا الاصطلاح في ادارة التركة حين يسندها القاضي لمن يختاره مدة غياب المدير أو المنفذ المعين بالوصية أو حتى يتم تحقيق الوصية. مدة حداثة السن: مدة minore aetate durante كون المعني قاصرا أو ريثما يبلغ سن الرشد. يرد هذا التعبير غالبا فيمن يولى ادارة التركة حتى يبلغ الحدث، الذي عين مديرا بموجب

الوصية، سن الرشد. مدة الترميل أو فقدان الزوج durante viduitate
مدة العناس (أو العنوس)، مدة بقاء البنت بلا virginitate durante
زوج. مدى الحياة أو مدتها durante vita

[٢٣٨]

زمن، مدى، دوام، طيلة (حال)، مدته، duration خلاله أو اثناؤه
يرغم، يقهر، نحو: قهر الخصم على ترك duress الاستئناف party
was duressed to relinuish the. appeal [كاسم] إكراه، ارغام،
قهر على امر بأحدى طرق المراغمة: كالضرب أو التهديد أو الوعيد أو
الحبس أو المنع عن الزوجة أو الاولاد أو الا رقاب أو غير هذا من
وسائل التغلب. حبس البضاعة: حجزها عن duress of goods
صاحبها بالباطل لقهره على القيام بعمل نظير اعادتها إليه. اكراه
بتهديد أو وعيد duress per minas مكره، مرغم: من اكراه الغير على
فعل duressor اثناء، خلال، مدة (امر معين) during اثناء ساعات
of service during العمل (بما في ذلك الوقت اللازم
للدخول إلى محل العمل والخروج منه). خاضع للرسم، مستحق
الرسوم dutiable رسوم. مكوس، رسوم جمركية. ترد احيانا
duties بمعنى ضرائب فتشمل جميع انواع الضرائب والرسوم التي تفرضها
المراجع الرسمية. رسوم نوعية: تقرر على اساس _ specific duties
الوزن أو الحجم أو السطح أو العدد، لا على اساس القيمة. رسوم
نقل التركة من دولة duties of detraction إلى اخرى: الضرائب التي
تفرض على نقل المال الموروث من بلاد إلى اخرى. واجب. رسم،
ضريبة duty معفى من الرسم أو الضريبة _ free duty رسوم حمولة:
تستوفى من السفينة tonnage duty على رسوها في الميناء أو
دخولها إليه أو خروجها منه بوصفها وسيلة من وسائل التجارة. زعيم،
قائد dux يسكن، يقيم dwell سكن، مسكن، منزل dwelling house
يحتضر، يموت، ينازع، في حال نزاع dying (راجع باب dying
declaration) declaration مات أو يموت بلا عقب: dying without
issue اي دون ان يولد له ولد حتى بعد مماته. اسرة حاكمة، سلالة،
ملوك أو حكام متعاقبون dynasty في حكم، دولة، عهد، زمان تشريع
ردئ. وضع القوانين الفاسدة dysnomy [طب شرعي] الحالة التي
لا تستطيع معها dyspareunia المرأة احتمال الاتصال الجنسي الا
بشق النفس وصبر ممض على الالم. [قانون اسكتلندي] مفلس
dyvour

[٢٣٩]

E. A. T.) expected approach time (راجع اتحاد التجارة الحرة
الاوروبي. E. F. T. A. European free trade association. رسم ارباح
زائدة excess profits tax [T. E. P. D.] ضريبة ارباح زائدة excess
profits tax مثلا، على سبيل المثل e. g. باستثناء
الاعلاط والمغفلات E. O. E. errors and. omissions
(راجع E. T. A.) estimated time of arrival (راجع E. T. D.)
time of departure estimated على النقيض من ذلك، خلافا لذلك،
بينما، e converso ومن ناحية اخرى كل، كل من each eadem
debet , mens praesumitur regis quae est juris et quae esse
praesertim in dubiis يفترض في عقل الملك ان يطابق عقل القانون
وما ينبغي ان يكون عند التباس الامور. اي ان القانون صورة لما في
نفس الملك، فإذا اشكل فهمه عاد تفسيره إليه (إلى الملك). يميز
بعلامة فارقة، يضع على الشئ سمة ear _ mark خاصة تمييزا له.
يعين، يخصص، يرصد (شيئا)، يحتفظ به لغرض معلوم. يسنم بعلامة
مميزة، يعلم: يجعل للشئ امارة فارقة earmark يعرف بها. يرصد

(ملا لشأن) شاهد سمع، شاهد أذن: من شهد على ear _ witness ما سمع. إيرل، لقب نبل انكليزي اعتبر قديما ارفع الالقب earl جميعا، ثم اصبح فيما بعد ثالثهما من حيث المرتبة: يلي لقب marquis ويتقدم viscount وهو اقدم القاب الشرف الانكليزية. وكان William the Conqueror اول من جعله وراثيا حين خلعه على نبلائه مع انعامات عقارية كبرى وجعل لكل من يحمله ثلث الايرادات العائدة إلى محكمة sheriff في مقاطعته. اما في الوقت الحاضر فلا يترتب على هذا اللقب غير مجرد العضوية الوراثية في مجلس اللوردات ولا تتبعه اية انعامات عقارية. [قديما] موظف قضائي Earl Marshal of England رفيع المنصب شملت ولايته قديما عددا من المحاكم بينها محكمة الفروسية the Court of Chivalry ومحكمة الشرف the Court of Honour وكانت من مهامه عضوية ال Marshalsea وهي محكمة ملغاة تبعت الخاصة الملكية) وقد انحصر منصب Earl Marshal في اسرة Howard اجيالا عدة دون انقطاع حتى اصبح مع الزمن وراثيا. رعيون (راجع earnest penny , s earle مبدأ تعيين الاولوية في earlier maturity rule ارباح السندات المقدمة على غيرها في الاستحقاق. يكسب (مما يؤديه من عمل أو خدمة)، يجيى، ينال earn ايراد، دخل مكتسب (باعمال أو earned income خدمات اديت). رعيون: دفعة جزئية earnest or earnest money من ثمن بضاعة تؤدي على سبيل تأكيد الرغبة في الشراء ولا يجوز استردادها في حال الرجوع عنه. اهلية الكسب أو القدرة عليه. earning capacity وهي تشمل اللياقة، والاستعداد للعمل والرغبة فيه. كسب، مكاسب، ما يجنيه الشخص أو يحصله earnings؟؟؟ واجتهاده دون الاستعانة برأسمال. كسب اجمالي أو قائم (يشمل _ gross earnings المصاريف). صافي كسب، مكاسب صافية: العوائد _ net earnings الباقية بعد استنزال جميع المصاريف. فائض كسب: المبالغ العائدة _ surplus earnings للشركة فوق رأسمالها وحسومها الحالية (المبالغ المطلوبة منها حالا). راحة، هناء، سلوى، متعة، سعادة ease ارتفاق. الحق الذي يكون لمالك العقار أو حائزه easement

[٢٤٠]

في ان يستعمل عقار الغير أو يستفيد بسبيله ضمن حدود معينة، كحق المرور من ارض أو طريق أو مياه مرتفق بها أو هواء تعود ملكيته للغير. ارتفاق موجب: يقتضي _ affirmative easement العقار المرتفق به ان يسمح لصاحب العقار المرتفق بعمل شئ معين، كالمرور منه أو اسالة المياه أو مد الانابيب أو ما إلى ذلك. ارتفاق تبعية: ينتقل _ appurtenant easement مع العقار المرتفق كشيء؟؟؟ له و متصل به. ارتفاق غير مستمر، _ discontinuing easement ارتفاق ارادي: تتوقف ممارسته على ارادة صاحبه، كارتفاق المرور أو الاستسقاء أو ما إلى ذلك. ارتفاق ضمنى: تقتضيه _ easement implied ظروف الحال ولا تحتاج ايلولته إلى نص صريح. ارتفاق متقطع أو غير _ intermittent easement متواصل: يمارس عند الضرورة بين حين وآخر. ارتفاق سالب: يمنع صاحب _ negative easement العقار المرتفق به من القيام بعمل معين يعتبر مشروعا لو لم يرتب عليه حق الارتفاق المذكور، كالارتفاق المانع من اقامة ابنية أو منشآت من شأنها ان تحجب النور أو الهواء أو الرؤية عن العقار المرتفق. ارتفاق عمومي: تعود ممارسته _ public easement لافراد المجتمع بوجه عام. شبه ارتفاق: يرتب على صاحب _ quasi easement العقار المعني واجبا نحو الغير ونفسه، كإصلاح سياج أو حائط مشترك يفصل بين ارضه وارض جاره. ارتفاق تبادلي _ reciprocal negative easement سالب: يحظر على كل من ارباب الاراضي المشمولة به ان يقوم على ارضه بعمل من شأنه ان يضار ايا من اصحاب الاراضي الاخرى في ارضه. ارتفاق تقادم easement

by prescription وممارسة: يعتبر قائما منذ حين لا تعيه الذاكرة أو يحكم الممارسة زمنا طويلا. ارتفاق شمول: يخول صاحبه easement in gross ان يستعمل العقار المرتفق به بوجه عام. ارتفاق عبور أو مرور easement of access ارتفاق ضرورة: يقوم necessity بحكم الضرورة وعدم امكان الاستغناء عنه. اصطلاح تقليدي يرد عادة في eat inde sine die الاحكام والقرارات الصادرة برد الدعوى أو بالبراءة أو اخلاء السبيل أو ما إلى ذلك مما لا يؤذن بعده بالمراجعة، معناه: " فليصرف دون ان يضرب له موعد آخر " أو " فليذهب إلى غير رجعة ". اصطلاح eat ones terms ; eat ones dinners دارج في اوساط طلبية الحقوق يفيد الالتحاق باحدى جمعيات الحقوق المعتمدة inns of court في لندن والاشتراك في وجبات العشاء التقليدية التي تقدم في الجمعية اثناء الالتحاق للحصول على اجازة. barrister [قانون جنائي انكليزي] استراق eavesdropping السمع. الاصغاء خلسة من وراء النوافذ والجدران (لمعرفة ما يجري في البيوت بين اهلهما والاطلاع على خصوصياتهم والحديث عن ذلك في المجتمعات) وهو جرم القانون العام يبلغ مرتبة الجنح. misdemeanours الجزر والمد: المستوى الذي يبلغه ماء ebb and flow البحر في اقصى جزره ومده، وهو من الدلائل الحدية التي كان يؤخذ بها قديما في الولايات المتحدة لتعريف حدود الاختصاص المكانية. [قانون جنائي وطب شرعي] سكر أو تسمم ebriety كحولي ينأتى عن الافراط في الشرب. شذوذ، انحراف عن الميول المألوفة أو eccentricity خروج عنها: الاطوار أو التصرفات التي تخرج عما افه الناس إلى حد ممجوح يدعو إلى الاستنكار أو المرثية أو الاشمئزاز. على ان هذا الشذوذ لا يبلغ (لاغراض القانون) درجة الخيال أو الجنون. كاهن، قسيس، احد رجال الكنيسة ecclesiastic [قانون انكليزي] ecclesiastical commissioners مندوبون: مليون أو كنسيون. هيئة اكليركية اعتبارية نشأت في آخر عهد الملك وليم الرابع بموجب قانون صادر سنة 1836 - 1873 يخولها تقديم ما تراه من الاقتراحات لحسن سير نظام الكنيسة القائمة. محاكم كنسية أو محاكم ecclesiastical courts روحانية، اهمها، حسب القانون الكنسي الانكليزي ما يلي: Archdeacon , s Court ; Arches The ; Court of Archdeacon ; Court of Consistory Court ; Court of Peculiars ; Prerogative Court , Court of Delegates ; Court of Convocation. Court of Audience ; Court of Faculties

[٢٤٩]

اختصاص كنسي، ecclesiastical jurisdiction ولاية قضائية كنسية، تمارسها محاكم الكنيسة فيما يتعلق بالمنازعات الكنسية. قانون كنسي: مجموعة احكام law ecclesiastical تطبيقها المحاكم الكنسية فيما يتعلق بشؤون الكنيسة الانكليزية وعقائدها ونظام العبادة فيها، جلها يتكون من مراسيم الباباوات والكرادلة وفتاويهم والقوانين البرلمانية. [اقتصاد سياسي] حالة الحركة economic dynamics وهي حالة التغير في ظروف المجتمع الاقتصادية. توازن اقتصادي economic equilibrium [اقتصاد سياسي] حالة السكون. economic statics الحالة التي يكون عليها المجتمع إذا لم تتغير ظروفه الاقتصادية. اقتصاد، حسن تدبير أو عناية في المصروف. economy ولا تعتبر هذه الكلمة مرادفا لـ parsimony تقتير أو شح). عام، عمومي، شامل، نحو: مجلس عام ecumenical. council مرسوم، مرسوم بقانون أو امر عال: يصدر عن edict ملك أو رئيس دولة أو سلطة عليا فيما يتعلق بشؤون البلاد أو جزء منها بوجه خاص، وهو قانون وضعي تكون لاحكامه قوة القانون العادي. [قانون روماني] تكليف بالحضور امام القاضي. [قديما] قانون برلماني، بمعنى _ general edict statute [قديما] قرار في دعوى _ special edict [قانون اسكتلندي] تكليف بمرسوم edictal

citation يعمم في الميادين الرئيسية وبعض النقاط الساحلية المشهورة في Edinburgh وهو يصدر في حق الاجانب الغائبين عن البلاد إذا كانت لهم فيها املاك عقارية أو الوطنيين إذا كانوا غائبين خارج المملكة. مراسيم جستنيان: وهي ثلاثة عشر edicts of Justinian مرسوما اصدرها الامبراطور جستنيان واصبحت جزءا خاصا من مجموعة القانون المدني civilis corpus juris يتناول تنظيم شؤون البوليس في الولايات التابعة للامبراطورية الرومانية. [قانون روماني] امر، مرسوم أو قانون edicium امبراطوري يصدر دون موافقة مجلس الشيوخ. امر قضائي، بلاغ بلاغ عام كان يصدره ال praetor القاضي الروماني البلدي عند توليه القضاء مبينا فيه القواعد التي ينوي تطبيقها خلال ولايته. محام، وكيل قضائي عن شركة edicus محرر: يدير سياسة جريدة أو مجلة أو مطبوعات اخرى ويشرف على المواد والمقالات المنشورة فيها. من عمل على نشر جريدة أو مجلة أو مطبوعات وتوزيعها. [قانون انكليزي قديم] صادر أو موضوع (إذا كان editus محل الكلام قانون أو ما إلى ذلك). ولد أو مولود (إذا كان الموضوع مولد طفل). قانون ادموند: صدر هذا القانون عن Edmund , s Act الكونغرس الاميركي يوم ٢٢ مارس سنة ١٨٨٢ في منع تعدد الزوجات وتحديد العقوبة الواجبة على من تزوج باكثر من واحدة. يعلم، يربي، يهذب، يهيئ من حيث الخلق educate أو العقل أو الجسم. يعد لحرفة أو عمل، يؤهل لنهج أو شغل نافع أو خطة مجدبة في الحياة. تعليم، تربية: توفير المعرفة التي تفيد الشخص education في عقله أو خلقه أو بدنه. ولا يقتصر هذا الاصطلاح على الثقافة العقلية بسبيل الدراسة العلمية بل يشمل التربية الخلقية والبدنية ايضا ما لم يقصد به قصر التوجيه على ناحية خاصة من النواحي المذكورة دون غيرها. يمحو، يزيل (اثر شئ) efface يبعث على، يسبب، ينتج effect [كاسم] اثر، مفعول، نفاذ، تأثير ينفذ، يعمل على نفاذ (حكم أو _ carry into effect شرط) يسري، يصبح نافذا، يعمل به _ take effect ابتداء من _ with effect from سار، نافذ، معمول به effective [في عقود البنترول] بدء الفترة الانتاجية effective date مفاعيل، آثار effects مناع، امنعة، ادوات أو اموال منقولة. ولا يشمل هذا التعبير الاموال العقارية أو النقود أو الاوراق المالية والتجارية. اوراق غير محصلة. تثبت هذه effects not cleared العبارة على الشيك المرفوض إذا كان سحبه على اساس تحصيل الاوراق. باعث، مؤثر، فعال efficient منتج، حسن السير أو الانتاج، موف بالغرض، مناسب للغاية، كفؤ

[٢٤٢]

سبب فعال أو باعث مؤثر: توافرت efficient cause بسبيله النتائج موضوع البحث. سبب حائل فعال: efficient intervening cause باعث اجنبي عن الجرم، كاف لاحداث الاضرار المدعى بنشوتها عن الجرم المذكور. سبب اجنبي طارئ يقطع الصلة بين الاساءة الاصلية وأثارها ويجعلها في منجى من المؤاخذة. انتهاء، انقضاء، مضي، سقوط (مدة أو ميعاد) efflux انتهاء، انقضاء مدة (محدودة) أو effluxion of time اجل (مضروب). جهد، مجهود، عزم، عزيمة، سعي، مسعى effort كسر بالقوة effraction من دخل محلات الغير بكسر منافذها، لص، effractor سارق انا، ذاتي، نفسي، لنفسي ego في مواجهة الكافة egra omnes خروج egress ; ei incumbit per rerum naturam probatio , qui dicit , non qui negat cum probatio nulla يقع الاثبات على من ادعى لا من sit انكر لانه لا قبل لمن نفى الواقعة بتقديم الاثبات. [قانون انكليزي] البكر، اول من يولد، اكبر einetius الاولاد [قانون انكليزي قديم] سياحة أو جولة eyre eire or قضاة جوالون: كان يتدبرهم الملك _ justices in eire قديما كل سبع سنين للتجوال في مختلف الاقاليم وعقد الجلسات الجنائية للنظر في دعاوى التاج. pleas of the

على من ادعى لا على من انكر. probatio آير: جنوبي ايرلندا. اعتراف، قانون ايرلندا لعام ١٩٤٩ Eire باستقلال جمهورية ايرلندا، ولا تعتبر هذه الجمهورية رغم انفصالها عن الكومنويلث بلدا اجنبيا ويمثلها لدى بريطانيا مندوب سام. [قانون انكليزي قديم]
الابن الاكبر eirenarcha or irenarcha قاض، حاكم صلح الابن الاكبر eisne سهم either احد اثنين ترد هذه الكلمة ايضا للاشارة إلى اكثر من اثنين بمعنى كل each أو اي. any اما، ام معتدى عليها (اي على عفاؤها)، فاسقة، ساقطة ejecta طرد (من عقار)، إكراه على اخلاء ejection دعوى طرد من مزرعة أو ارض ejectione firmae زراعية: كان يرفعها المستاجر بموجب القانون العام على من اخرجه من الارض الزراعية قبل انتهاء مدة الايجار سواء كان المعتدي هو المؤجر (صاحب الارض) أو غيره، وذلك لاسترداد حيازتها واستكمال المدة المنصوص عليها والحصول على تعويض يناسب الاضرار الناشئة عن الاعتداء. دعوى تخلية: تقام لاسترداد حيازة عقار ejectment والمطالبة بالاضرار الناتجة عن استمرار شغله بغير حق. على انه لا محل لهذا الاصطلاح في الوقت الحاضر من الناحية الفنية وقد استعيز عنه بما يسمى دعوى حيازة. possession action for دعوى اخلاء: ترفع امام إحدى دوائر ejectment bill العدالة المطلقة (بالمحكمة العليا) لاسترداد حيازة عقار واستيفاء المستحق من اجور أو عوائد. مكره على تخلية، قائم باجراء اخلاء: من طرد ejector الغير من عقار أو اكرهه على اخلائه. تخل، تنازل عن منصب أو مركز أو استقالة ejuration منه. (قاعدة) ذات النوع أو الطبيعة. ejusdem generis تقتضي هذه القاعدة إذا كانت عبارات التخصيص متبعة بعبارات تعيمية ان تدل العبارات اللاحقة على ذات النوع الذي دلت عليه العبارات السابقة ejus nulla culpa est , cui parere necesse sit لا يسأل جنائيا من اكرهه على الطاعة. مرونة elasticity ينتخب، يختار، يصطفي elect منتخب، مختار، معين elected انتخاب، اختيار أو خيار election [في الاجراءات] الاختيار بين الطرق الجائزة قانونا لبلوغ الحق موضوع المطالبة.

[٢٤٣]

[مواد حسبية] يراد باختيار الارملة _ a widow , s election اختيارها بين الرضا بما نصت عليه الوصية وبين نبذه إذا ارادت التمسك بالنصيب الذي يفرضه القانون. انتخاب فرعي يجري إذا خلا احد المقاعد _ by _ election _ النيابة لانعدام اهلية صاحبه أو موته أو قبوله منصبا لا يصح الجمع بينه وبين العضوية البرلمانية أو لغير ذلك من الاسباب. انتخاب عام: يجري لاختيار _ general election أعضاء مجلس نيابي أو هيئة عامة مركزية. انتخاب محلي _ (local election) government (حكومي) وكيل انتخابي: يختاره المرشح ليدبر election agent له حملته الانتخابية ويمثله لاغراض الانتخاب. فاحصو حسابات الانتخابات: election auditors محاسبون رسميون عينوا سابقا لتدقيق مصاريف الانتخابات البرلمانية ونشر البيانات اللازمة عنها. طعن انتخابي، منازعة في انتخاب election contest منطقة انتخابية election district نصيب الارملة الاختياري: مخابرة election dower الارملة بين النصيب الموصى لها به وبين نصيبها من التركة بموجب القانون. (estoppel by) election , estoppel by election اختيار مغلق أو مانع. يعتبر الاختيار كذلك إذا كان بين تدبيرين أو طريقين قانونيين متعارضين لا يملك صاحب الشأن الا ان يختار واحدا منهما. فإذا فعل منعه القانون من نقض اختياره والرجوع فيه وكان اختياره مغلقا لطريق الرجوع فيما اختار وحنة مانعة عليه. حق تصويت أو انتخاب election franchise قضاة انتخاب، ينتدبون من بين election judges أعضاء المحكمة العليا للنظر في عرائض

الانتخاب. اختيار التدابير. إذا توافر remedies election of لشخص تدبيران قضائيان أو أكثر للحصول على حقه، كان له ان يختار واحدا منها للحصول على هذا الحق. عرائض انتخاب: يرفعها اصحابها election petitions طلبا لاجراء التحقيق في صحة الانتخابات على اساس ما يدعونه من ميل أو رشوة أو غير ذلك. نتائج انتخاب election returns اختياري، خيارى، انتخابى elective ناخب. منتخب (له حق الانتخاب)، مختار electior (له حق الاختيار). وهذا غير المصوت voter، لان كلمة ناخب elector تقف عند حد الدلالة على من له حق الانتخاب، بينما يراد ب voter من ملك هذا الحق وممارسه فعلا بالتصويت. انتخابى electoral [نظام الانتخاب الاميركي] هيئة electoral college انتخابية تختارها كل ولاية لتشارك في انتخاب رئيس الولايات المتحدة أو نائب رئيسها. هيئة أو مجموعة ناخبة، هيئة المنتخبين electorate يقدم بالكهرباء: بسبيل تسليط تيار كهربائى electrocute عظيم القوة على جسم المحكوم. اعدام بالكهرباء: تسليط تيار كهربائى. electrocution عظيم القوة على جسم المحكوم كاف لاماتته فورا. [قانون مدني] بدقة أو عناية خاصة eleganter امر تنفيذ على اموال المدين، تصدر بموجبه elegit منقولاته (باستثناء الحيوانات المستخدمة في الحراثة) وتعطى للدائن وفاء لدينه بعد تقدير قيمتها تقديرا معقولا. فإذا لم تف بالمطلوب آل نصف املاك المدين إلى الدائن شرط بقائه تحت يده حتى يستوفي من ريعه باقى دينه. معناه الحرفي " لقد اختار ". عنصر، ركن، جوهر، مادة element اركان، عناصر، مقومات، عوامل elements اضرار (تسببها) _ damages by the elements الطبيعة: الاضرار الواقعة قضاء وقدرًا أو بمشيئة الله، اضرار رابانية تفنيد، دحض (حجة أو رأي) بطريق التحليل elenchus المنطقي. يستخلص، يستنتج حقيقة (من واقعة أو معلومات)، elicit يحمل (شخصا) عن اجابة أو اعتراف اهلية (لانتخاب أو اختيار أو تعيين)، لياقة، eligibility جدارة، كفاءة لائق أو اهل (لانتخاب أو تعيين): يتمتع eligible بالاهلية أو الجدارة أو الكفاءة المطلوبة. نفي، اقصاء، طرد، ازالة elimination [قانون انكليزي قديم] نبذ (شئ)، اطراحه أو رفضه

[٢٤٤]

(عقوبة) قطع اللسان elinguation مختارون، منتخبون، تعينهم المحكمة المختصة عند elisors اللزوم للقيام مقام رئيس الضبط (ال) sheriff أو قاضي التحقيق coroner في تنفيذ الاوامر القضائية. يطلق اسم elisor أيضا على كل من عهد إليه بالاشراف على هيئة المحلفين عند اختلاؤها للتداول. _ (Ellenborough , s Act , Lord rough , s Act) قانون اللورد النبرا: قانون انكليزي (برلماني) صدر في عهد الملك جورج الثالث سنة ١٨٠٣ بتحديد العقوبات المقررة لجرائم التعدي على الافراد بالاسلحة النارية والخناجر. اغفال مادي: اغفال الكلمات اللازمة لصياغة ellipsis الجملة ماديا لا لاستواء معناها، وهذا من الاغفال الذي لا يؤثر في المعنى رغم تأثيره في الصياغة. وصية elogium شرح أو تظهير رئيس الضبط sheriff على امر eloigne الحجز يفيد ان الاشياء الواجب عليها الحجز قد نقلت إلى حيث لا يعلم. اقصاء شخص أو شئ عن مكان معلوم eloignement أو نقله بعيدا عنه. مبعد، مقصى عن مكان أو elongatus ; elongata منقول إلى جهة مجهولة. [اجراءات انكليزية] شرح ال sheriff رئيس elongavit الضبط باخفاق الحجز. وهو الشرح أو المحضر الذي يثبته المأمور المذكور على امر الحجز إذا لم يتسن له توقيعه نظرا لاقفاء الاشياء المراد الحجز عليها أو اقصائها عن ولايته أو لغير ذلك من اسباب معقولة. فرار (طوعي): هرب المرأة من بيت الزوجية elopement باختيارها لتعاشر رجلا آخر، أو هرب الرجل مع امرأة تركت زوجها باختيارها

ليتصل بها جنسيا. على ان المفهوم الشائع لهذه الكلمة هو فرار المرأة غير المتزوجة من بيتها سرا لتلحق برجل غابته الزواج بها بغير رضى والديها. في مكان آخر، في غير هذا المكان elsewhere يوضح، يجلو (غامضا)، يشرح (مبهما)، elucidate يفصح عنه بتفادى (مواجهة امر)، يجتنب، يتهرب (من elude اجابة)، يروغ في حذق، ينجو بنفسه (من قانون) يصدر، ينبثق، ينبعث (عن) emanate تحرر القاصر من قيود الولاية، مأل emancipation امره إلى يده. اسقاط أو زوال الولاية أو القيد أو المانع عن شخص والاذن له بادارة امواله ومطلق السيطرة عليها. تحرر صريح: اتفاق _ express emancipation صريح بين والده وولده على ان يترك الولد بيت الوالد نهائيا ويستقل عنه باعتباره قادرا على اعالة نفسه، ويتوجه إلى حيث شاه ويتصرف بكسبه كما اراد. اطلاق أو تحرر emancipation minor child of a الطفل الحدث: تخلي والديه عن العناية به وعن واجباتهم نحوه. اعلان التحرر: emancipation proclamation بلاغ تنفيذي اصدره Abraham Lincoln في اول يناير سنة ١٨٦٣ معلنا فيه الغاء العبودية وتحرر العبيد في عدد معين من الولايات والمقاطعات الاميركية. حظر بحري، منع حركة السفن التجارية. embargo حجز أو حبس السفن التجارية أو منعها من دخول موانئ معينة أو الخروج منها. بلاغ رسمي يمنع السفن أو البضائع من مغادرة ميناء أو موانئ معينة حتى اشعار آخر. ضبط اموال الافراد ووسائل نقلهم من قبل الحكومة لتوفير الخدمات اللازمة لها في ظروف استثنائية: كتوفير السفن لنقل الجنود أو المهمات وتعويض اصحابها عن خدماتهم الاجبارية. حظر بحري اهلي (أو داخلي): _ civil embargo يقتصر سريانه على سفن الدولة التي فرضته. حظر بحري عدواني أو حربي: _ hostile embargo يشمل سفن العدو وتترتب عليه اعادة السفن المحجوزة إلى اصحابها إذ لم تقع الحرب المخشي منها أو مصادرتها في حال وقوعها. يركب (سفينة)، يحمل عليها بضاعة embark ركوب (مسافرين)، تحميل بضائع embarkation مئقل بالديون، مضطرب، محرج أو embarrassed مرتبك (ماليا) سفارة. ايفاد سفير (إلى) embassy or embassage دولة اجنبية) إكراه (سفينة أو جسم عائم) على دخول خليج. embay اختلاس، تهديد، غدر، استيلاء احتيالي embezzlement (اتتماني): اختلاس الاموال الاميرية. ولا بد لهذا الفعل من

[٢٤٥]

ثلاثة اركان: (١) صفة الجاني (اي كونه موظفا أو مستخدما عموميا)، (٢) اختلاس مال ائتمن عليه أو سلم إليه بحكم وظيفته، (٣) القصد الجنائي يغيظ، يثير، يوغر embitter شعار، شارة emblem غلال أو محاصيل زراعية: كالحبوب emblems والخضار والنباتات التي لا بد لا نتاجها من مجهود بشري. يشمل، يضم، ينتظم، يحتوي، يعم embody من ارتكب جرم التأثير في المحلفين واستمالتهم embraceor بطريق غير مشروع، كرشوة أو وعد بمنفعة أو ما إلى ذلك. [قانون جنائي] استمالة احد المحلفين بوسيلة embracery غير مشروعة، كالرشوة والاعراء على ضروبه والتوسل وغير ذلك مما لا يجيزه القانون. يصحح، يزيل اغلاطا (مادية) من محرر، emend يصلح صياغته تعويض، جبر أو اصلاح منا افسد بالتعدي emenda على ملك الغير. [في الحسابات] تعبير قديم ما زال يستعمل emendals في جمعية الحقوق المسماة inner temple في البار الانكليزي، معناه رصيد الطوارئ المتوافر لحساب الجمعية: اي النقود والاوراق المالية المتجمعة في الصندوق لمواجهة مصاريف الجمعية الطارئة. [قانون انكليزي قديم] تصحيح غلط، emendatio سلطة تقويم المعوج أو اصلاح الفاسد تبعا لقواعد واجراءات معينة. عقوبة نقدية تفرض على سبيل التعويض عن اضرار ناشئة بسبب اساءة أو تصرف مخل. يبرز، يستبين، يتضح: ينجلي، ينشأ، emerge يظهر،

يلوح (حادث) طارئ، مفاجئ أو غير منظور emergency [قانون الطيران] مهبط emergency landing area اضطراري، منطقة هبوط اضطراري، المساحة التي تستطيع الطائرة ان تهبط في نطاقها عند الطوارئ. متقاعد: اعتزال الخدمة لسبب مشرف، كبلوغ emeritus سن التقاعد أو الجرح (إذا كان عسكرياً) أو غير هذا من الاسباب المشرفة. مهاجر، راحل، نازح: ينشد الاستقرار emigrant بعيداً عن وطنه. وكيل توظيف أو استخدام خارجي: emigrant agent يشتغل في ايجاد عمال مستعدين للهجرة أو العمل خارج اوطانهم. مهاجرة، هجرة emigration لقب شرف يخاطب به الكرادلة ومن في eminence مقامهم من رجال الاديان الاخرى أو يسبق اسماءهم على سبيل التيجيل، معناه: صاحب الغبطة أو السماحة. حق الاستيلاء العام أو اليد العليا: eminent domain ما يعود للحكومة من حق وضع اليد على الاملاك الخاصة في سبيل المنفعة العامة أو الامن العام أو غير ذلك مما تقتضيه مصالح الدولة. رائد، رسول، موفد أو عامل سرّي، يقوم emissary لحساب من اوفده بمهمة سرية أو عمل خاص كالاطلاع على ميول الناس أو شعورهم في المكان الموفد إليه أو الدعاية لمبدأ معين أو القيام باي امر كان لصالح الجهة الموفدة. يصدر (عملة أو اوراقاً مالية) emit [طب شرعي] نوع من الادوية emmenagogues أو العقاقير يتعاطى لتعجيل الحيض أو البعث على الاجهاض (اسقاط الجنين). مخصصات، رواتب، مهايا، عائدات emoluments جنون عاطفي: جنون أني emotional insanity أو تيهان عقلي مؤقت يصاحب بعض الانفعالات العاطفية الشديدة فيعطل اتزان الاعصاب تعطيلاً كلياً ويسوق المصاب إلى افعال اجرامية لا قبل له بمقاومتها. يعرف ايضاً بالشعور العاطفي الجارف الذي يفلت معه زمام العقل ويتردى المصاب به في نوبة جنون عابرة تقضي على ارادته وتسوقه إلى افعال اجرامية لا يملك مقاومتها. [عند الانكليز قديماً] عقوبة الخازوق، empalement وهي عقوبة قديمة كانت توقع بادخال قضيب ذي رأس حاد في مخرج المحكوم عليه. امبراطور. يحمل هذا اللقب حاكم emperor الامبراطورية وسيدھا الاعلى. وقد اتخذھ في بادئ الامر سادة العالم الروماني اثر انحلال الجمهورية ونقله عنھم رؤساء الامبراطورية الرومانية المقدسة ثم نابليون وغيره من بعدهم. والغاية من هذا اللقب هي منح صاحبه من الجاه ما لا يبلغه الملك. غير ان كلمة امبراطور، من حيث مفهومها الحقيقي، تدل على الشخص الذي يرئس نظاماً اتحادياً ملكياً اعضاؤه ملوك (اي دولتين أو اكثر على رأس كل منها ملك). والامبراطور عادة يحكم عدداً من الشعوب المقهورة أو الموحدة،

[٢٤٦]

بينما يحكم الملك شعباً واحداً. ولهذا كان ملك الانكليز قبل استقلال الهند يسمى ملك انكلترا وامبراطور الهند، وكان رأس الامبراطورية المجرية النمساوية قبل سنة ١٩١٨ يعرف بامبراطور النمسا وملك المجر. ابراز الوقائع. إذا توافر في facts emphasizing الدعوى من الوقائع ما يرى فيه القاضي اساساً صحيحاً لقرار المحلفين، لجأ في ارشاداته الاخيرة (قبل اصدار القرار) إلى ابراز هذه الوقائع بسبيل ذكرها والاشادة بأهميتها وقيمتها في الدعوى املا في ان ينتبه إليها المحلفون ويجعلوا لها الاعتبار اللازم في تقرير مصير المتهم. [قانون روماني وقانون مدني انكليزي] اجارة emphyteusis قرار: تعطى بموجبها الارض اجارة دائمة باجرة سنوية ضئيلة مقررة شرط ان يصلحها المستأجر بعمارة أو زراعة أو غير ذلك، وان يكون له حق القرار فيها والفراغ عنها لورثته إذا شاء وبقاء هؤلاء فيها ما داموا محافظين بعده على شروط الاجارة. مستأجر اجارة قرار بعقد خاص يسمى emphyteuta emphyteusis نظير اجرة سنوية مقررة. امبراطورية: اقاليم أو ممالك تشملها ولاية empire الامبراطور ويعمها

سلطانه (راجع.) emperor طبيب بالممارسة: من زاول مهنة الطب على اساس empiric الخبرة فقط دون اية مؤهلات علمية أو قانونية. دجال يقدم تهمة كتابية (ضد الغير)، يتهم بعرضية emplead يستخدم، يوظف، يشغل employ موظف، مستخدم، اجير employee رب أو صاحب عمل، مخدوم، مستخدم employer قوانين مسؤولية ارباب employer s liability acts العمل: القواني التي تحدد مسؤولية صاحب العمل تجاه الاضرار التي تصيب الموظف أو العامل اثناء العمل أو بسببه. خدمة، وظيفة، عمل، استخدام، توظيف، مركز، مهنة وكالة استخدام، وكالة تخديم employment agency أو توظيف: تعمل، نظير اجرة معينة، على ايجاد وظائف لمن في حاجة إلى ذلك أو على توفير موظفين أو عمال لارباب الاعمال. مكان بيع وشراء السلع، الواردة بحرا، بالجملة. emporium سوق أو مركز تجارة في بلد ساحلي. يفوض، يحول، يمنح سلطة أو تصريحاً (لقيام empower بشأن). [قانون روماني] شراء، emptio et emptio rei شراء وبيع، عقد ميايعة في القانون emptio rei vendito الروماني. شراء اشياء مأمولة (التوافر) أو seperatae غير موجودة، يرجى ان تتوافر للبائع بسبيل جهده أو فعل الطبيعة: من ذلك شراء رمية شبكة (اي ما يؤمل ان يصيبه الصياد إذا رمى شبكته مرة واحدة) أو شراء غلة بذور لم تبرز بعد أو لا يعرف مبلغها من النجاح. وهذا نوع من الشراء الجرافي. مشتر emptio et emtio [قانون مدني] مشتر emtor مشترية (انثى) emtrix في الماضي، سابقا، قبلا en arere بكامل الهيئة: تقال في المحكمة إذا جلست en banke بكامل هيئتها. متخلف، مقصر، عاجز (عن اداء en demeure دين أو عمل) اعذار _ mise en demeure فعلا، عمليا، واقعيًا، حقيقه en fait قائم، بالجملة en gros جملة أو اجمالاً en masse " ليد مينة " أو يد لا تملك التصرف en mort mayne فيما انتهى إليها: تصرف ايقافي (عقاري) يمنع المتصرف له (فردا كان أو مؤسسة) من التصرف للغير فيما انتهى إليه بموجبه (راجع.) mortmain للتحويل، للقبض. اصطلاح recouvrement en فرنسي دارج يرد في تطهير سندات الصرف بمعنى: لمجرد تحويل القيمة المسماة بالسند دون الانتفاع بها. حسب الاصول، حسب القاعدة en regle متوجه، في سبيله أو طريقه (إلى) en route (حمل) مستكن، في رحم en ventre sa mere (أو بطن) امه، محمول به حي، على قيد الحياة en vie

[٢٤٧]

يمكن، يزيل عوارض أو موانع اهلية (عن شخص) enable سلطة مخولة أو مفوضة power enabling قانون ازالة حظر أو قيد: كل enabling statute تشريع من شأنه ان يجيز امرا كان ممنوعا قبل وضعه. وقد صدر اول قانون بهذا الاسم في عهد الملك هنري الثامن سنة ١٥٤١ لاجازة جمهرة من تصرفات عقارية خاصة لم يسمح بها قبل صدوره. [قانون سكسوني] بدل الجريمة enach يسن، يشرع، يضع enact ديباجة التشريع أو عبارة افتتاحه: clause enacting النص (التشريعي) المبدئ للقانون، الذي يعلن وضع القانون وصدوره عن الهيئة التشريعية المختصة، نحو: اصدر مجلس الشيوخ ومجلس النواب القانون الآتي نصه: the Senate and the House of Representatives have passed. the following law حبلى enceinte مكان مسور أو محاط بسياج enclosure يشجع، يشدد عزيمة فاعل، يشوق، يزين encourage (فعل امر). يدفع إليه، يحرض، يجرئ (راجع) inclose (encluse يطغى، يستولي (على ارض الغير) تدريجيا. encroach يضاق، يزاحم، يعتدي (على) يتقاضي أو ينتزع ما يتجاوز المستحق: كان يؤجر احد الملاكين ارضه لفلان بجنه واحد مثلا ثم يتقاضي منه جنهين. كسب باطل مما يعود للغير. encroachment احتياح حق الغير في حيازة أو ملكية. التعدي أو

المالي court of. exchequer نحت، نقش: حفر رسوم أو رموز على engraving مادة صلبة. ببيض، ينسح مسودة مستند بخط حسن واضح. engross [قانون جنائي قديم] يتحكر أو يحتكر، يشتري جميع ما في السوق من بضاعة خاصة أو يحوز القسم الأكبر منها ليستقل بعرضه للبيع فيما بعد بسعر تحكمي. خطاطا، كاتب أو ناسخ ذو خط كبير واضح engrosser مشتر متحكر: يشتري ما في السوق من بضاعة خاصة ليحتكر عرضها ويبيعها كما شاء. [قانون انكليزي] تحكر أو احتكار engrossing بضاعة، بشراء ما يوجد منها واحتباسه لبيعه فيما بعد بسعر تحكمي. يرفع أو يزيد (سعرا)، يعزز، يقوي enhance " حظ (الولد) الأكبر "، " الأكبر اول enitia pars من يختار " يكلف، يأمر بفعل أو الامتناع عنه enjoin يتمتع (ر)، يحوز، يحرز، يستغل (شيئا)، enjoy ينتفع به أو يستعمله حسبما شاء. ممارسة حق، حيازته، التمكن منه أو enjoyment استغلاله. تمتع أو استمتاع، راحة، سعادة، سرور، هناء، رضا ممارسة مكسبية: كممارسة _ adverse enjoyment الاتفاق بناء على حق مدعى به ضد صاحب الارض التي يستمد منها أو يترتب عليها هذا الحق. يزيد، يوسع (مدى شئ أو نطاقه)، يطيل مدة enlarge محددة أو ميعادا مضروبا لسريان قانون أو نفاذ عقد أو ما إلى ذلك، نحو: يطيل المدة قبل انقضائها expiration enlarge a. period before its يخلي سبيل (سجين) أو يطلق سراحه. زيادة، مد ميعاد، اطالة مدة محددة enlargement اخلاء سبيل (سجين أو مراقب). القاضي الفطن أو العليم: تقال judge enlightened في وصف القاضي على سبيل التبريل كما تقال في learned counsel المحامي الضليع. تجنيد، دخول (طوعي) في جنديّة enlistment عداوة، بغضاء، نفور متبادل enmity [اجراءات قديمة] افعال نابية، مؤذية أو enormia منافية للقانون.

[٢٤٩]

مشدد، شديد، فادح، صارخ. نعت دارج enormous يرد احيانا في وصف التعدي على ملك الغير أو حقوقه. (راجع inquiry enquiry) بغضب، يثير، يهيج، يوغر enrage يودع سجلا، يسجل (مستندا أو enroll or enrol تصرفا أو قرارا)، يدرج، يقيد، يدون [اجراءات برلمانية] يرد هذا الاصطلاح enrolled bill للدلالة على القانون أو مشروع القانون إذا اجتاز كافة المراحل اللازمة للموافقة عليه في البرلمان وصدقه حاكم البلاد أو رئيسها وسرى مفعوله. ايداع، تسجيل، قيد، تدوين (تصرفات enrollment قانونية في سجلات محكمة) تسجيل السفن enrolment of vessels كائن قانوني أو اعتباري: كالمؤسسات والشركات ens legis والجمعيات وغيرها مما يستمد كيانه من احكام القانون، يقابله الشخص أو الكائن الطبيعي. يودع، يضمن جدولا (ارقاما أو تفاصيل) enschedule يدخلها فيه أو يلحقها به. يبصم، يختم (محررا أو مستندا)، يصدق عليه، enseal يختمه حسب الاصول. شارة، رمز، راية ensign يسترق، يستعيد، يعمل كعبد (قن) enslave يلي، يتبع، يترتب على، ينشأ عن ensue يؤكد، يضمن (حصول امر أو عدمه)، يستوثق منه ensure [كفعل] يستتبع [في التصرفات] يحصر، يقصر، يوقف أو يحبس ميراثا عقاريا على ورثة معينين دون غيرهم: كحصره في الاناث دون الذكور أو الذكور دون الاناث أو في غير هؤلاء؟؟؟ الورثة الصليبين. [كاسم] عقار موقوف الميراث على نوع معين من ورثة قانونيين. حصر الميراث أو وقفه غسل افراد عائلة أو ورثة دون غيرهم. وهذا يكون عادة بعبارة فنية خاصة، نحو: وقفا على (أ) دون غيره A in tail أو وقفا على (أ) وورثته الصليبين. to A and heirs of his body وإذا كان نص الحصر اي إلى (أ) واولاده الصليبين من زوجته (ب) to A and the heirs of his body begotten upon B هذا حصر الميراث في (أ) واولاده وبناته من زوجته (ب) دون غيرها بحيث لا يكون لاولاده من

غيرها أو اولادها من غيره اي نصيب في الميراث. كذلك النص: to A
الميراث في الاولاد الذكور دون الاناث. وفي سنة ١٩٢٦ اتسع نطاق
هذا الحصر فاجاز القانون ممارسته فيها تعلق بالاموال المنقولة ايضا
بحيث امكن وقف هذه الاموال على اغراض أو جهات معينة دون
غيرها. يحل أو يفك ميراثا عصريا: _ break or bar an entail
يجعل من الارض الموقوفة على نوع خاص من الورثة القانونيين ارضا
حرة يرثها جميع الورثة القانونيين والايصائيين وفقا لما يحدده القانون
أو الموصي. ملك محصور الميراث entailed نقود موقوفة: يفرض
انفاقها على entailed money ارض محصورة الميراث. حصر ميراث
العقار، حبسه، وقفه أو قصره entailment على نوع خاص من الورثة
القانونيين دون غيرهم: كالايضاء بأيلولته للذكور دون الاناث أو الاناث
دون الذكور أو المتزوجين دون العزاب وهلم جرا. غاية ذلك تجنب ما
نص عليه القانون من وجوب تعميم الميراث وفقا لقواعد ثابتة. [
علاقات دبلوماسية ب ائتلاف، تآلف، تفاهم entente (بين دول)
معاهدة ودية تهدف إلى توطيد الصداقة وحسن التفاهم بين دولتين
أو اكثر. اتفاق أو ائتلاف ودي. معاهدة entente cordiale
تفاهم أو تجاوب. يدخل، يشترك، كفريق في عقد أو اتفاق. enter
مواد عقارية ب يدخل على ارض تمهيدا لحيازتها أو وضع اليد عليها. [
في الاجراءات] يودع أو يقيد (محرا أو وثيقة أو حكما) في محكمة أو
غيرها. يسجل أو يحرر ايداع، تسجيل entering ايداع حكم entering
judgment [شؤون البنوك] تجنب الحساب. entering short اجراء
مصر في خاص بالكمبيالات المقدمة من الزبون قبل مواعيد
استحقاقها، يقتضي ان تدون ملاحظة بهذه الكمبيالات، في عمود

[٢٥٠]

خاص من صفحة الزبون المعني، تبين تسلمها وقيمها وتواريخ
استحقاقها، وان لا تنقل إلى عمود مطلوباته من النقد الا عند
استيفاء قيمها فعلا. مشروع، مهمة، شغل أو عمل ينطوي على
enterprise صعوبة أو مجازفة أو يقتضي شيئا من الجرأة. صاحب
مشروع أو قائم به: من تولي enterpriser عملا وتحمل مخاطره
وعادت عليه نتائجه من ربح أو خسارة. ضيافة. استقبال نزلاء أو
زبائن: entertainment توفير الاكل والشراب وما إلى ذلك من اللوازم
المعقولة لراحتهم. ولا تكاد تختلف هذه الكلمة عن board في
المعنى المذكور. يستميل إلى (فعل غير مشروع)، يغوي، يحض
entice (على فاحشة)، يراود تام، كامل (من كل وجه)، كلي، غير
مجزأ أو entire منقسم أو مفترق أو منقوص خالص (غير مختلط
بشيء اجنبي عنه)، لا يشترك فيه الغير. كل، جميع، كافة جميع
القانون، بحذافيره، عن آخره أو entire act برمته، نحو: كان عليه ان
يراجع القانون برمته أو بحذافيره (اي من عنوانه إلى آخر كلمة فيه)
he had to revise. the entire blood [صلات القربى] دم واحد،
نحو: اقارب entire blood الدم الواحد، وهم الاقارب المشتركون معا
في الجد والجددة ويرجع اصلهم إلى ذات الرجل وذات المرأة relations
of the. entire blood كامل (الشيء)، في مجموعته، كليا، بكليته
entirety يخول، يمنح، يعطي حقا، يجيز entitle يحق له، يعود له أو
إليه، يخول، يملك (بمعنى possessed of entitled)، صاحب، ذو حق
كائن، ذات كائنة، ذو كيان أو وجود فعلي entity يوقع في مكيدة أو
احبولة، يغرر (بالغير) أو entrap يحتال للايقاع به. مكيدة، ايقاع (في
حريمة أو حياثل). entrapment قيام بعض الموظفين الرسميين
احيانا باغراء شخص معين وحمله على اتيان فعل اجرامي لم يفكر
فيه أو يقصد إلى ارتكابه، وذلك ليتوافر لديهم من الاسباب ما يكفي
لاتهامه وملاحقته جنائيا. رجاء، توسل، استرحام، استعطاف
entreaty مخزن استيداع entrepot يعهد، يكل (إلى)، ينيط (ب)،
يأتمن (على) entrust مولج (بحراسة شيء)، موكل أو معهود إليه

به، entrusted مؤتمن ايداع، ادراج، تسجيل، تدوين، تقييد entry مادة، قيد (م. قيود)، جزئية (م. جزئيات)، مفردة (م. مفردات) تنظيم أو عمل محضر بما يجري اثناء محاكمة. مدخل، معبر [اوامر محاكم الاقاليم] county courts دخول ارض الغير من الجهات المختصة لانشاء الطرق اللازمة فيها. [قانون جنائي ب اقتحام مساكن الغير أو دخولها عنوة لارتكاب فعل اجرامي.] مواد الجمارك [تعني العبارة entry of goods تقديم البضاعة للتفتيش مع بيان اوصافها. دخول علني: دخول ارض الغير بقصد _ open entry الحيازة، على مشهد من شخصين أو اكثر. احتلال شفعة، احتلال لكسب _ _ pre entry emption حق شفعة يخوله القانون. استرداد حيازة: استرداد المالك حيازة ملكه _ re _ entry المؤجر إذا تخلف المستأجر عن دفع الاجرة المتفق عليها أو اخل بشروط الايجار. (راجع باب _ short entry) short (راجع باب _ single entry) single دخول الارض (أو entry ad communem legem الاستيلاء عليها) بموجب القانون العام: امر قضائي يستصدره صاحب الحق في حيازة الارض بعد شخص معين إذا سبقه الغير إلى تلك الحيازة. الحيازة حال entry ad terminum qui praeteriit انتهاء مدة الايجار: امر حيازة يستصدره المؤجر ضد المستأجر إذا استمر هذا في شغل الارض المؤجرة بعد انتهاء مدة الايجار، أو بعبارة اخرى: امر استرداد المؤجر حال انتهاء مدة الايجار. حق المحكمة (الاقليمية) في دخول entry by court الارض: اي الاستيلاء عليها أو السماح بالاستيلاء عليها لمن ارادت لاي غرض عام، كانشاء اللازمة أو غير ذلك، على ان يكون تقدير التعويض للمالك خلال ستين يوماً من تاريخ الدخول. استرداد العقار entry for marriage in speech للاخلال بشرط الزواج.

[٢٥١]

إذا قدمت امرأة لرجل ارضا علي ان يتزوج منها خلال مدة معينة، ثم مضت هذه المدة ولم يتزوجها أو تزوج من غيرها أو اصبح راهبا كان لها ان تسترد ما قدمت باستصدار الامر القضائي. causa matrimonii praeloquuti امر قضائي لاسترداد entry in casu consimili ارض، يستصدره المالك إذا قام المستأجر بالتصرف فيها للغير دون اذنه. تقديم القضية للمحاكمة entry of cause for trial [اجراءات (, entry writ of) writ انكليزية قديمة] دعوى استرداد الارض ممن استولى عليها بالباطل. [في الولايات المتحدة] القائم بالتسجيل، entryman من قام بتسجيل ارض وبيان اوصافها حسب القواعد المرعية. مدرج، مذکور، مبين، معدود، enumerated مشار إليه، محصى مأمور واحصاء: موظفون يعهد إليهم enumerators بجمع بطاقات الاحصاء بعد تبعتها حسب الاصول. يسري، يعمل به، يصبح أو يكون نافذا enure يستعمل، يستفاد منه، ينتفع به، يكون له ذات الاعتبار أو الاثر غلاف (خطابات)، ظرف (أو مظروف) envelope [قانون دولي] مبعوث أو رسول دبلوماسي، يلي envoy السفير مباشرة من حيث الاعتبار. مبعوث فوق العادة، له envoy extraordinary اعتبار خاص يجعله اعلى مرتبة من المبعوث العادي envoy وأدنى من السفير. _ eodem modo quo eritur , eodem modo dis عقدته بالاتفاق امكن حله كذلك. solvitur في اليوم نفسه، ذات اليوم eo die في نفس البرهة eo instanti بذلك الاسم، تحت ذلك الاسم eo nomine وباء، مرض وبائي epidemic [طب شرعي] صرع (نوبة). مرض أني epilepsy ينتاب الدماغ والاعصاب، من اعراضه، الاعماء والسقوط الفجائي وزوغان حدقتي العين وتشنج عضلات الوجه ورحي الاسنان والشخير وارتعاش الجسم. ولا يعتبر المصاب بهذا الداء مجنوناً لاغراض القانون لانه يكون بين النوبة والاخرى مسيطراً على ارادته ومحتفظاً بكامل قواه العقلية. كتاب، عهد، ميثاق، سند مكتوب ناقل epistola لملكية أو مثبت لحق فتاوى الاباطرة والقرارات التي كانت تصدر epistolae عنهم في العرائض

المرفوعة إليهم. اجوبة كبار رجال الفقه على ما يحال إليهم من المسائل القانونية. يمثل (سلوكا، طبعاً أو غير ذلك: يقوم epitomize مقام المثل عليه)، يضرب مثلا اعلى (في شأن)، يقوم مقام النموذج الامثل عهد، مدة، حقبة epoch يساوي، مساو، يعادل، معادل، نظير، يوازي، equal يماثل أو مماثل (من حيث الكمية أو القيمة أو الحقوق أو غير ذلك). نفس الدرجة أو ذاتها equal degree تكافؤ، تعادل، تساو أو مساواة equality تعادل، تكافؤ، equalization or equalisation مساواة، تسوية (شئى بآخر) مقارنة الضرائب المفروضة في مختلف النواحي عملا على تكافؤها وربطها على اساس واحد بزيادة بعضها وتخفيض البعض الآخر حسب مقتضيات الحال. يساوي أو يسوى: يعادل، equalize or equalise يكافئ (بين شئى وآخر) بالسوية، بالتساوي، على حد سواء equally معادلة التبادل أو المبادلة: equation of exchange معادلة حبرية توضح نظرية الكم في النقود وتكون على الشكل كمية النقود التالي: الثمن = كمية البضاعة يجهز، يهيئ، يعد (لشأن) equip معدات، تجهيزات، ادوات لازمة لتهيئة equipment شئى أو تجهيزه لغرض معين. عادل، منصف، مقسط، موازن، يتمشى مع equitable مبادئ الانصاف الذي تقتضيه ظروف القضية أو الموضوع. لايتفيد في سبيل بلوغ الحق المطلق والانصاف المجرد بنصوص القانون إذ قصرت دون ذلك. والقاضي الذي يكون حكمه equitable هو الذي لا يقف عند حد التمسك بحرفية القانون، بل يستعين بفتنته وحسن تقديره.

[٢٥٢]

دعوى انصافية: تنظر امام دائرة equitable action العدالة المطلقة division chancery في محكمة العدل العليا High Court of Justice توخيا للعدالة المطلقة التي لا تتقيد بنصوص القانون أو حرفية السند أو العقد موضوع الدعوى بل تأخذ بأبعد غايات الانصاف ولو تعارضت مع القانون. حوالة (حق) انصافية: equitable assignment لا تقتض فيهما مطابقة القانون من حيث الشكل، بل يكفي الثبوتها ان يفهم من فحواها ان القصد هو انتقال الحق المحال إلى الشخص المحال إليه. ولا ينبغي لهذه الحوالة ان تكون دائما على شكل الحوالات العادية (القانونية) أو في مثل صياغتها الفنية، بل قد توجه احيانا للمدين وحده أو تكون على هيئة امر أو التماس أو تتخذ شكل الاذن أو غير ذلك مما لا ينبغي رغبة المحيل. ولا قيمة فيها للشكل ولا معول الا على القصد. تكليف انصافي: ضمان دين لا equitable charge يرتب للدائن حقا في الملك محل الضمان. of equitable doctrine approximation [مواد حسبية] نظرية تقرب انصافية، تستطيع على اساسها دائرة الـ chancery في محكمة العدل العليا) ان تحور من تفاصيل ادارة الهبة في سبيل تحقيق الغاية التي قصد إليها المحسن أو الموصي. خيار الخصم أو الفريق ذي الشأن equitable election بين احد حقين أو طلبين مختلفين بحيث إذا وقع خياره على الواحد كان الثاني لخصمه أو الفريق الآخر. [في الوصايا] الخيار الذي يكون للموصي له بين هبتين أو منفعتين أو طريقتين تعينهما الوصية بحيث إذا اختار احدهما امتنعت عنه الاخرى. اختصاص انصافي، لا تكون له صلة equitable lien بالحيازة كاختصاص البائع نظير ما يعود إليه من ثمن الحق موضوع البيع واختصاص المشتري بمقدار ما اودع على سبيل تأكيد الشراء. اغلاق انصافي: تفرضه العدالة equitable estoppel الوجدانية على شخص صدر عنه من المزاعم الكاذبة false representation أو الكتمان لما يعلم من الوقائع الجوهرية، ما اعتمد عليه الغير وتصرف بموجبه فكان تصرفه وبالا عليه. الوضع الذي تقتضي معه العدالة المطلقة على الشخص ان لا ينكر أو ينقض ما صدر عنه من قول أو فعل. تنفيذ انصافي: تكون فيه للحارس equitable execution القضائي سلطة مباشرة البيع. (راجع باب mortgage equitable mortgage فائدة (أو نسبة فائدة)

equitable rate of interest انصافية: الفائدة التي تساير مقتضيات الوجدان وقواعد الانصاف وهي تقل عادة عن نسبة الفائدة القانونية (كما هي الحال في انكلترا). ابطال أو الغاء انصافي: equitable rescission تأمر به الدائرة المختصة بالمحكمة العليا تبعاً لمقتضيات العدالة المطلقة. قاعدة انصافية: تساير اصول العدالة equitable rule الطبيعية. اسهم أو حصص ذات فوائد غير محددة، equities اسهم عادية انصاف، عدالة مطلقة (غير مقيدة)، عدالة equity طبيعية أو وجدانية سميت كذلك لانها تنشد اعلى مراتب العدل دون حد أو قيد وتعرض عن القانون، إذا اقتضى الامر، تلبية لداعي الانصاف المجرد والعدالة الطبيعية وتضع الحق في نصابه مهما اعوزته اسباب القانون. سمي Justinian هذه العدالة بالعدالة المثالية وجمع اركانها في حكمه المشهورة الثلاث: لا تؤذ الغير، عيش شريفاً (أو عيش بشرف)، اعط كل ذي حق حقه honeste vivere ; alterum. non laedere ; tribuere suum cuique تنسب إلى الوجدان لانها تصدر عن الضمير ومخافة الله وتنتقل بالقاضي من قيود الشكليات والنصوص التشريعية المغلقة لتبلعه حيث يعجز القانون عن بلوغه من العدل الكامل. وإذا رجعنا إلى تاريخ ال equity رأينا ان القضاء الانكليزي حتى صدور قانون نظام القضاء judicature act سنة 1873 كان ذا شقين مستقلين: احدهما قضاء العدالة المطلقة equity والثاني قضاء القانون العام Common Law، وكان للعدالة المطلقة محاكم خاصة تسمى equity courts تمارس اختصاصاً منطلقاً من حدود القانون لا يتقيد بغير مبادئ العدالة الطبيعية والسابقات وقواعد الانصاف المجرد ومقتضيات الشرف والآداب العامة المعروفة في القرون الثلاثة، الخامس عشر والسادس عشر والسابع عشر، بينما تمارس المحاكم العادية اختصاصها وفقاً للقانون العام. وكل من هذين القضائين يقر من الحقوق ما يختلف احياناً عما يقره الآخر. على ان محاكم العدالة المطلقة كانت اعلى مرتبة من محاكم القانون العام باعتبار ان عدالتها اعم واوفى من عدالة القانون وان قضاءها مكمل لقضاء المحاكم العادية، بحيث إذا انقطعت السبل بالمطالب إلى حقه امام محاكم القانون العام لافتقاره إلى الشكليات اللازمة، امكنه ان يلتمس الانصاف لدى ال equity courts أو ال chancery division كما تسمى حالياً)، وهذه تزن دعواه وتحكم بالانصاف حسبما يوجبه ضميرها ولو خرجت في ذلك على نصوص القانون. ولما صدر قانون نظام القضاء المشار إليه، اتحد القضاء ان،

[٢٥٣]

المطلق والعادي، في المحكمة العليا Supreme Court of Judicature وآل لهذه المحكمة اختصاص تطبيق قواعد العدالة المطلقة وقواعد القانون في آن واحد. ونص قانون نظام القضاء، بالإضافة إلى توحيد القضائين، على انه إذا تعارضت قواعد العدالة المطلقة مع قواعد القانون كانت العبرة للاولى. والدائرة المختصة حالياً بتطبيق القضاء المطلق هي ال chancery division في محكمة العدل العليا. تطلق كلمة equity ايضاً على منفعة الرد أو الغائض الباقي من المال بعد الوفاء بكل تكليف أو اختصاص متعلق به أو على المبلغ الواجب الرد للمدين من ثمن امواله المباعة بعد الوفاء بكامل ديونه. [مواد التأمين] صافي مجموع اقساط التأمين المدفوعة من المؤمن عليه بعد استنزال الرسوم والمصاريف الواجبة. يطلق هذا الاصطلاح على الحق الذي _ equity better يكون للدائن المرتتهن التالي الذي اخذ على مدينة ضمانا يكفل عدم تصرفه في امواله بما يضر به (بالدائن)، خلافاً لدائن مرتتهن سابق اهمل ان يأخذ مثل هذا الضمان رغم ما اتيح له من فرصة الحصول عليه. حق مقابل. الحق الذي _ countervailing equity يتعارض مع حق آخر يراد تنفيذه أو الاعتراف به أو تأييده: على ان يكون الحقان في ذات المرتبة من حيث القوة والعدالة واللاحقية بالاعتبار. حق ناجز أو مكمل، استوفى

جميع _ perfect equity المقتضيات اللازمة لنشوئه أو انتقاله باستثناء الاجراءات الشكلية: كالحق الذي يكون في الملك لشخص اشتراه ودفع كامل ثمنه وقام بجميع الشروط المطلوبة منه ولم يبق عليه الا تسلم سند الملكية الخاص به. [مواد التأمين] مشمول بالخطر _ within the equity أو الضرر (موضوع البحث). equity courts of chancery () courts courts of equity محاكم عدالة مطلقة أو انصاف، محاكم وجدانية: (equity) دوائر قضائية عليا ذات ولاية خاصة تخولها تطبيق القانون على أساس العدالة الطبيعية والانصاف المنطلق من القيود والشكليات، واتباع اجراءات استثنائية خاصة. ولاية عدالة طبيعية، ولاية equity jurisdiction انصافية: الاختصاص الذي ما رسته الـ equity courts سابقا وتمارسه الـ chancery division دائرة العدالة المطلقة بالمحكمة العليا حاليا طبقا لاجراءات معينة خاصة. ولا تدخل الدعوى في نطاق هذا الاختصاص الا إذا اقتصر قيام الحق موضوعها على اعتبارات انصافية تؤيدها مبادئ العدالة الطبيعية دون النصوص القانونية بحيث لا يتسنى ايجاد تدبير قانوني كاف لحماية هذا الحق في المحاكم العادية التي تمارس اختصاصها في حدود القانون. من ذلك مثلا، حق الكفيل، الذي قام بالاداء عن المدين المكفول، في ان يطالب مكفوله بدفع ما اداه عنه. ولا يستطيع تقرير مثل هذا الحق وحمايته الا بدائرة العدالة المطلقة ما لم يؤيده من المستندات القانونية ما يجعل الحكم به في نطاق اختصاص المحاكم العادية. الحق الذي يكون لكل من الشركاء equity of partners في المطالبة برصد أموال الشركة لاداء ديونها. عدالة افتكك الرهن أو equity of redemption استرداد المرهون: ما تجيزه العدالة المطلقة من حق المدين الراهن في فك الرهن واسترداد ماله المرهون إذا دفع جميع ما عليه للدائن المرتهن رغم انقضاء اليوم المحدد للدفع، شرط ان يكون هذا الدفع قبل غلق الرهن. foreclosure دورة قضائية خاصة لنظر المسائل القائمة equity term على العدالة المطلقة التي لا تتسنى تسويتها الا على أسس الانصاف والعدالة الطبيعية الخالية من قيود النصوص القانونية. ولا يكون في هذه الدورة محل لاعتبار اية مسألة جنائية أو دعوى اخرى تقتضي اشتراك المحلفين في المحاكمة. [علاقات زوجية] حق settlement equity to a الزوجة في تسوية انصافية. اي حقها في ان تحتفظ لنفسها ولاولادها بكامل حصتها من موجودات الزوج أو بجزء عادل منها إذا قاضاها زوجها امام دائرة العدالة المطلقة chancery division ليستولي على حصتها. مساو، معادل (في قيمة أو قوة أو وزن أو equivalent غير ذلك)، مثل، مثل [مواد البراءات] ما يصح استبداله بغيره أو قيامه مقامه بحكم ما بينهما من المطابقة، غامض، ملتبس، متعدد المآخذ أو المعاني equivocal آلة تعذيب خشبية استعملت قديما لاکراه equuleus المتهمين على الاعتراف، بشد اطرافهم وتمزيقها، إذا اقتضى الامر هذا، للوصول إلى الغاية المطلوبة منهم. أراستوسيون، اتباع: Erastus جماعة قديمة erastians من المحامين والفقهاء وجدت في عهد Selden وكانت تدعو إلى وجوب منح الاختصاص في معاقبة الجرائم الدينية والاخلاقية للسلطات المدنية دون السلطات الكنسية. محو، مسح، كئشط. فراغ يخلقه المحو أو erasure المسح في المحرر. قسمة. دعوى قسمة الميراث أو فرزه. eriscundus

جميع الناس، في مواجهة الجميع، بالنسبة erga omnes إلى الناس اجمعين، يتعدى إلى الاعيار (غير المتعاقدين) إذا، بناء على ذلك، من ثم، لان ergo [قانون مدني] مقالون، متعهدو اشغال أو ergolabi متعاقدون عليها. [قانون ارلندي ب دية (يحكم على القاتل بدفعها أو eriach لذوي المقتول). تآكل، تفتت، زوال (التربة)، تصدعها أو erosion انهيارها التدريجي بتأثير الهواء أو مرور الماء عليها. يغلط،

يخطئ، يهفو err جوال، متجول، جواب، متنقل. يطلق هذا errant الاسم أحيانا على المحضرين والقضاة المكلفين بالتنقل للفصل في الدعاوى، من مقاطعة إلى أخرى. غلطة، خطأ، هفوة erratum مغلوط (فيه)، غلط، ينطوي على الغلط، erroneous خاطئ، زائغ أو منحرف (بمعنى) deviating عن القانون. حكم مغلوط فيه أو خطأ: يتنافى erroneous judgment مع القانون أو قائم على الخطأ في تطبيق المبادئ أو الاصول القانونية. غلط، زلل. حكم مخطئ. اعتقاد خاطئ فيما error يتعلق بواقعة أو أثارها. تدل هذه الكلمة أحيانا، من قبيل الاختصار، على writ of error أمر ضم الاوراق الذي تصدره محكمة الاستئناف لاعادة النظر في قضية مطعون فيها على أساس الغلط في الحكم. بيان اوجه دفع المدعي بالغلط _ assignment of errors في الحكم: مذكرة الدعوى التي يبين فيها المدعي وجوه الغلط في الحكم المطعون فيه. غلط مألوف (الوقوع) _ common error اغلاط متقابلة (أو مقابلة): يجيب بها _ cross errors المدعى عليه على دعوى المدعي المقامة على أساس الغلط. [اجراءات استئنافية] غلط _ fundamental error أساسي يتصل بموضوع الدعوى. اغلاط غير ذات بال أو ليست ذات _ harmless errors تأثير، شأن التي تقع في بادئ الامر ثم تصحح في سياق الاجراءات. الغلط بجريرة الخصوم. يرد هذا _ invited error التعبير في وصف الخطأ الذي تقع فيه المحكمة أثناء نظر الدعوى حين يطلب إليها أحد الخصوم ان تعطي قرارا غير صائب فتبلي طلبه. ولا يحق للخصم المذكور في هذه الحال ان يستغل ذلك الخطأ في أية مرحلة لاحقة تنتهي إليها الدعوى. اغلاط قضائية: تستهدف لها المحاكم _ judicial errors بين حين وآخر. [اجراءات استئنافية] غلط فاسخ، _ reversible error غلط أساسي ترى فيه محكمة الاستئناف مبررا كافيا لفسخ الحكم المستأنف أمامها. (راجع باب _ special error) special [اجراءات استئنافية] غلط فني، _ technical error غلط نظري، شكلي أو مادي: لا يترتب عليه أي أثر فعلي صار. غلط واضح أو صريح: error apparent of record يتناول اساس الدعوى. استئناف (على أساس الغلط) يرتكز على error case نقطة قانونية لا واقعية (أي لا تتناول وقائع الدعوى). " غلط أمامنا "، أو في الاجراءات nobis error coram القائمة أمامنا. تصدر هذه العبارة عن المحكمة صاحبة الشأن إذا كان الخطأ الواقع امامها يبرر اعادة النظر في الحكم الصادر منها أو تعديله أو شطبه. " غلط أمامكم " أو في الاجراءات error coram vobis القائمة أمامكم. توجه هذه العبارة من محكمة الاستئناف إلى محكمة الموضوع (التي حكمت في الدعوى) على أساس ما يبدو لها من الغلط في الحكم. غلط واقعي، خطأ في تقدير واقع أو error in fact قائم على واقع: وهو ما يحدث عند ما تصدر المحكمة حكما يستند إلى واقعة تجهلها، كزواج احد ذوي الشأن أو حداثة سنه أو موته أو غير ذلك مما لم يصل إلى علمها. ويكون حكمها في هذه الحال باطلا وقابلا للابطال. غلط قانوني أو في القانون: خطأ error in law المحكمة في تفسير القانون أو تطبيقه بالنسبة للدعوى المنظورة امامها. الغلط في القانون يضار صاحبه: error juris nocet اي من ارتكب غلطا قانونيا حاقت به عواقبه. غلط في التسمية، خطأ في تفصيل الاسم error nominis غلط في الرأي أو الحكم judgment error of إذا لم يقاوم error qui non resistitur approbatur الغلط أو يعارض عد مقبولا.

(. e) errors and omissions excepted باستثناء الغلط والسهو باستثناء الاغلاط errors excepted اغلاط فعلية. الاخطاء التي errors of commission يرتكبها الشخص عن جهل منه أو عجز. غلط سهو error of omission تصعيد، تدرج (إلى اعظم)، توسيع تدرجي escalation (لنطاق عمليات وما إليها)، تعاضم شرط التدرج

escalator clause [عقود ايجار] ان يتقاضى الحد الاعلى الايجار، أفاد أنه يحق للمالك (المؤجر) ان يتقاضى الحد الاعلى للايجار المسموح به طبقا للأنظمة المعمول بها حين ابرام العقد. على أنه إذا عدلت أنظمة الايجار خلال مدة العقد، وجب على المستأجر ان يدفع ايجار مزيدا بنسبة الزيادة المستحدثة. [عقود البيع] ينص هذا الشرط عادة، على أنه إذا ارتفع الحد الاقصى للاسعار المقررة رسميا أو انخفض، وجب ان تزداد الاسعار المتفق عليها مبدئيا أو تخفض، حسب الاحوال، بحيث تصبح الاسعار الجديدة، بالنسبة للحد الاقصى الجديد كما كانت قبل الزيادة بالنسبة للحد الاقصى القديم. [قانون انكليزي قديم] كمييو، مقايضة، escambium تبادل شئ بأخر يفر، يفلت، يهرب، يتسرب، ينجو. فرار، escape هرب. تسرب فرار مهيا: يتسنى للسجين _ escape constructive بما يحصل عليه من الحرية خلافا للقانون. فرار اهمالي: يحصل نتيجة _ negligent escape اهمال السجن أو عدم احكام مكان السجن والتحوط الكافي لاحتمال فرار السجين. فرار طوعي (أو بطوع السجن): _ voluntary escape وهو ما يحصل إذا أتاح السجن للسجين من الحرية ما لا يقره القانون. [اجراءات انكليزية] أمر قبض warrant escape على فار، يصدر إلى جميع المسؤولين بالمبادرة إلى القاء القبض على سجين فار وايداعه السجن حيثما وجد. منفذ، مخرج، منجى escape way [في التعدين] الممر الممتد من داخل المنجم إلى الخارج. انقطاع الميراث بعدم وجود الوارث وأيلولة المال escheat إلى مصدره. يعتبر الـ escheat نظرية أساسية في القانون العام منذ الفتح النورماندي، تفترض ان الملك هو مصدر الارض والمرد النهائي لمليكتها وانه تفرغ عنها لأفراد رعيته على ان يكون له فيها حق الرد residual interest إذا مات مالكة بلا وارث قانوني أو ايصائي. [مواد اقطاعية] ايلولة العقار إلى السيد الاقطاعي إذا مات الفصل (التابع) بلا عقب أو ادين بجناية يترتب عليها حرمانه الارض. [قانون اميركي] ايلولة الملك إلى الدولة إذا مات المالك بلا عقب قانوني أو ايصائي. مصادرة شاملة: مصادرة التاج لجميع _ single escheat المنقولات التي يملكها المدان بالتمرد أو الثورة. [قانون انكليزي قديم] حارس منقولات escheator مصادرة أو حفيظ عليها. سند عالق الايلولة. يتوقف تسليمه من المودع escrow لديه إلى شخص مسمى على حصول أمر أو تحقق شرط معين، بحيث إذا تحقق هذا الشرط وجب تسليمه إلى الشخص المسمى فيه وأصبح نافذ المفعول، والى ان يتم الشرط المنصوص عليه يبقى السند escrow متوقفا أو عالقا (بمعنى). in suspense وديعة عالقة أو مشروطة: اودعت لدى الغير كي تؤول إلى شخص معلوم حال قيامه بعمل معين أو استيائه لشرط متفق عليه. على سبيل التعليق أو الانتظار (ريثما يحصل _ in escrow الشئ) أو يتم الشرط المحدد. لصوص أو مفسدون: يتلفون ما تصل إليه esketores ايديهم من اموال الغير. أقدمية، اولوية، حق التقدم العائد للبكر (الابن esnecy الاكبر). مهلة، ميعاد محدود، موعد تحده المحكمة للقيام espera بشئ معين: كابرار اوراق أو داء مطلوب. تجسس، على تجسس، يصدر عنه، espial يسترق المراقبة تجسس، جاسوسية espionage خطبة، خطوية، تواعد على زواج (بين رجل espousals وامرأة) وعزم عليه. ولد زنا أو غير شرعي. كلمة espurio مقتبسة من القانون الاسباني يراد بها الولد غير الثابت النسب: المولود لامرأة تخالط عددا من الرجال فلا يعرف ابوه على وجه التأكيد.

حق (عيني) قانوني، يعتبر صحيحا قبل legal , estate الكافة. [قانون انكليزي] شهم، لقب شرف اعلى esquire منزلة من gentleman وأدنى من knight يطلق على رجال القانون والقضاء

بوجه خاص، وعلى غيرهم أحيانا من قبيل الاحترام ويختصر بحروفه الثلاثة الاولى. esq وقد اشتقت هذه الكلمة على ما يظهر من الكلمة الفرنسية escuier ومعناها " تابع " يرافق الفارس اثناء الحرب كي يحمل له درعه إذا لزم الامر. على ان الكلمة الانكليزية لا تحمل شيئا من هذا المفهوم بل تؤدي معنى دمث، مهذب، أديب أو شهم. gentleman لب أو لياب، جوهر، خلاصة، فحوى essence [في العقود] يقال: الزمن هو جوهر العقد: أي لا بد من مراعاة الموعد المحدد في العقد واعتباره ركنا اساسيا للوفاء لا تجوز المهادنة فيه. time is the essence of the contract لازم، لزوم، ضروري، جوهري، لا بد منه، essential لا غنى عنه ضروريا، جوهريا، في جوهره أو ليه، من essentially اساسه، إلى حد بعيد، بمقدار كبير، لا يستهان به [اجراءات انكليزية قديمة] يعتذر عن عدم الحضور essoin امام المحكمة امتثالا لامرها. [كاسم] عذر، يقدمه المتخلف عن الحضور (امام المحكمة) شارحا فيه اسباب التخلف. [قديما] جدول معاذير، كانت تحفظ فيه essoin roll عرائض الاعتذار عن عدم الحضور امام المحكمة يفهم (من ذلك)، المفهوم هو (كذا... est ascavoir قد يلبس العنف simulans est autem vis legem قناع القانون (أو ينتحل لبوسه). يؤسس، يرسى، يقيم اساس أو دعائم (شئ). establish يضع، ينشئ، يؤيد، يعترف (بشئ) ويعطيه الصفة الرسمية. يفصل، يقرر، يحدد قطعا (في شكل لا يتطرق إليه الشك). منشأة، مؤسسة. مصنع أو معمل establishment وملحقاته، مركز عمل ومنشأته، مسكن وتوابعه [أنظمة الموظفين] ملاك، كادر [قديما] حكم أو قانون. اطلق هذا الاسم بنوع خاص على الاحكام والقوانين الصادرة في عهد الملك ادوارد الاول. تقرير أو ضمان نصيب establishment of dower الزوجة من تركة الزوج (وهو الثلث - حسب القانون العام). ملك، عقار، مال أو اموال، أعيان، حقوق عينية، estate تركة، موجودات، منافع، عوائد أو حقوق بوجه عام تختلف من حيث الثبوت والقوة وتتراوح بين الملكية الناجزة وبين مجرد الحيازة التي لا تستند إلى حق. جميع ما ملك الشخص من ثابت ومنقول. [اعتبارات مالية وشخصية] وضع الشخص الراهن اجمالا. ما له من عقارات وأموال عينية وموارد كسب وامكانيات مادية وما عليه من ديون وحقوق والتزامات. جميع ما يطلب له وما يطلب منه. من معانيها التوسعية: قيمة الشخص الاجمالية أو قيمة ما يخلفه المادية والمعنوية. اموال أو حقوق _ conditional absolute or estate أو عوائد ناجزة (مطلقة اليلولة) أو اموال أو حقوق أو عوائد مشروطة (مرهونة بوقوع حادث غير مجزوم بوقوعه). اموال أو حقوق عالقة على شرط _ contingent estate أو مرهونة بحصول امر معين. اموال أو حقوق اتفاقية: _ conventional estate تنشأ على اساس اتفاق صريح بين الاطراف المعنيين. عقار مخدوم أو مرتفق: له حق _ dominant estate ارتفاق على عقار آخر (خادم أو مرتفق به). اموال منتظرة: يرجى ان تتحقق _ expectant estate أو تؤول في المستقبل. عقار، مال عقاري _ fast estate اموال شخصية: اي منقولة _ personal estate اموال مشروطة: اي موقوفة على _ qualified estate شرط. عقار أو عقارات، أملاك، اموال عقارية _ real estate (راجع باب _ separate estate) separate estate عقار خادم أو مرتفق به: مسخر _ servient estate لعقار آخر. ايجار تجاوز: يتجاوز المدة estate at sufferance القانونية أو الاتفاقية، إذ يبتدئ باذن مالك الارض ورضاه مدة معينة ثم يستمر بعد هذه المدة ضد رغبة المالك وإرادته فيصبح حقا يمارس رغما عن صاحبه. estate at sufferance اجارة أو حيازة عقارية معقودة على estate at will رضى المالك أو اتفاق طرفيها. ملكية جمعية أو تضامنية، estate by entirety يشترك فيها الزوج والزوجة على قدم المساواة.

حق تملك أو انتفاع مشترك يؤول للزوج والزوجة بسبب الزواج وتجتمع لهما فيه وحدة الملكية والحيازة والسيطرة، فإذا مات احدهما آلت ملكيته المطلقة للآخر على اساس التصرف الاصلي الناشئ بموجبه هذا الحق اصلا. حق الدائن: وفقا estate by merchant statute لعرف لندن the Custom of London في ان يحتفظ بجميع أملاك مدينه حتى يستوفي كامل دينه (راجع merchant statute.) [قانون انكليزي] ضريبة التركة (حسب estate duty قانونها الصادر سنة 1894). ما يفرض من الرسوم على الاموال التي يموت عنها الشخص، وهي غير ضريبة الابلولة (ابلولة التركة إلى الوارث). [قديما] حق استغلال الارض عددا من estate for years السنين. عقد اجارة محدود المدة. والاصل في هذه الاجارة تعيين المدة بين المالك والمستأجر ولا يشترط فيها ان تمتد سنين بل قد تقتصر احيانا على سنة واحدة أو اشهر أو اسابيع معدودة. اجارة متوالية، من سنة estate from year to year إلى اخرى: عقد ايجار محدود المدة يختلف عن estate for years ال إذا تجاوز المستأجر بموجبه المدة المقررة دون إعلام المؤجر فلا يعتبر ايجارا باطلا. عقار مشترك: يعود لعدة اشخاص estate in common يحمل كل منهم سندا مستقلا بما له فيه. (راجع estate in fee simple fee simple (راجع fee tail estate in fee tail حقوق عينية: تتعلق بالارض بحكم estate in lands ملكيتها أو استئجارها أو حق استغلالها على اي حال. [في الاملاك] يقال he has an estate in land بمعنى انه من ذوي الاراضي أو اربابها (اي مالكيها). حق رد: الحق الذي يكون estate in remainder للشخص في ان يؤول إليه ما بقي من أموال أو منافع تعتبر الاولوية فيها للغير. بحيث إذا اوصى (أ) من الناس مثلا بأرضه ل (ب) كي ينتفع بها خمس سنين على ان تؤول بع ذلك إلى (ج) ملكا خالصا، كان ل (ج) بموجب هذه الوصية حق الرد an estate in remainder في الارض المذكورة. (راجع reversion estate in reversion مال انفرادي: تعود ملكيته أو estate in severalty منفعة إلى شخص واحد دون غيره. حق، مال أو ملك مرهون in vadio estate حق، مال أو ملك ميراثي estate of inheritance حق عيني أو عقاري مقيد أو estate of limitation محدد تقرر مدته بما يستعمل في انتقاله وانثائه من عبارات حصرية، مثل: " اثناء " أو " بينما " أو " طالما " أو غير ذلك من الكلمات التي تفيد تقييد ممارسة المنفعة موضوعها بأجل معين وانتقضائها بانقضائه. يشمل هذا الاصطلاح المراجع estates of the realm الثلاثة للسلطة والنفوذ في انكلترا وهي: (1) رؤساء الاساقفة والاساقفة Lords Spiritual، (2) اعضاء مجلس اللوردات Lords Temporal، (3) اعضاء مجلس العموم البريطاني. Commons of Great Britain (راجع tail estate in ، estate tail ، estate in ضريبة ابلولة التركة: الضريبة التي تفرض estate tax على مجرد انتقال التركة من المتوفى إلى الوارث لا على الاموال ذاتها. حق عيني مشروط. condition implied estate upon يتوقف نشوءه أو عدمه على حصول شئ معين لا يجزم بحصوله. المثل أمام المحكمة بصفحة مدع ester in judgment أو مدعى عليه. يقدر، تقدير (s estimate) إذا وردت في صيغة الجمع دلت على التقديرات بوجه عام (سواء أكانت مصروقات ام ايرادات) أو على الميزانية الوطنية والمبالغ المقدر انفاقها أو تحصيلها خلال فترة معينة. [قواعد .) estimated time of departure (E. T. A الطيران [الوقت المقدر للوصول. وقت الوصول التقريبي أو المتوقع. [قواعد .) (estimated time of departure E. T. A D. T الطيران [الوقت المقدر للقيام، وقت القيام التقريبي أو المتوقع. يوقف، يصد، يمنع، يحول دون شئ estop اصل هذا التعبير الكلمة الفرنسية estoppel estoupe والانكليزية estopped وهو لا يخلو من معنى الكلمتين إذ يفيد الاغلاق أو الايقاف عن سير أو تصرف أو سلوك. على ان معناه القانوني يذهب إلى ابعده من ذلك، ويمكن تفسيره بالاغلاق الحكمي أو الحجة المغلقة أو الموصدة، لانها تغلق دون الشخص باب الرجوع فيما قال أو فعل وتجعل من قوله أو فعله

حجة عليه، كما يمكن تفسيره ايضا بالحجة القاصرة (على صاحبها) أو الحد المانع.

[٢٥٨]

وال *estoppel* قاعدة من قواعد البيئة تمنع الشخص من انكار ما صدر عنه من قول أو فعل أو سلوك وتقرر ان صدوره أو رضاه أو سكوته عن امر أو قبوله به صراحة أو ضمنا يعتبر حجة قاصرة عليه تحرمه من نقضه أو انكاره. ولا تختلف هذه القاعدة عن المبدأ القائل بأنه لا يقبل من احد قول يتنافى مع سابق سلوكه، كما لا تختلف عن قول الشرعيين الاسلاميين " من سعى في نقض ما تم على يديه فسعيه مردود عليه " وال *estoppel* على انواع كثيرة اهمها ما يأتي:

١ - الاغلاق التدويني، *estoppel by record* وهو كال *estoppel by judgment* الاغلاق بالحكم وال *res judicata* الشئ المقضي به أو الضية المفصول فيها بحكم اكتسب الصفة القطعية (راجع.) ، *estoppel by deed* - 2 - الاغلاق بالسند أو الكتابة وهو ينشأ بحكم ما ينظمه الشخص من سند مكتوب يصدر فيه عن بيانات لن يكون له بعد ذلك ان ينكرها أو ينفي عنها ما وصفها به أو يكذبه. وهذا كال *estoppel by record* لا يصيب الا اطرافه أو الشخص الذي عول عليه وكيف تصرفه بموجبه فلحقته بجرائه اضرار واضحة. ٣ - الاغلاق بالاتفاق *estoppel by agreement* وهذا يقوم على الاتفاق الشفوي أو التحريري ولا يكاد يختلف عن ال *estoppel by deed* من ذلك ما يترتب على عقد الايجار من حرمان المستأجر ان ينكر ما كان لصاحب المؤجر من حق الملكية فيما اجر عند ابرام العقد. وكذا قبول الوديع للوديعة يمنعه *will estop him* من انكار ان المودع كان يملك الحق في الاشياء المودعة عند ما اودعها. ٤ - اغلاق بالسلوك *estoppel by conduct* ينشأ بحكم ما يصدر عنه الشخص من سلوك أو عمل يراد به حمل الغير على اتيان شئ أو الامتناع عنه، ثم تصرف هذا الغير بناء على ما رأى من هذا السلوك واستهدافه للمضرة بجراء ذلك. وفي هذه الحال يمنع الشخص الاول من انكار سلوكه أو عمله ولو اعتقد بسلامته عند ما صدر عنه. [أعمال الغش] لا يكون الحكم محلا للاغلاق *estoppel* إذا ثبت الحصول عليه بسبيل الغش أو الحيلة. وينشأ الاغلاق بالسكوت إذا كان الدافع عليه هو الغش أو الحيلة أو عدم القيام بما يمليه الواجب الادبي أو الانساني. (راجع باب _ *quasi equitable (equitable estoppel)* (راجع باب _ *quasi estoppel*) اغلاق القضية المقضية _ *estoppel res judicata* أو الشئ المقضي به. كل قضية مقضية (صدر فيها حكم قطعي لا يقبل الطعن) يكون لها على اطرافها وشركائهم اثر معلق يحرمهم من العود إلى النزاع فيما تم تقريره في تلك القضية. اغلاق مقابل، اغلاق *estoppel against estoppel* ضد آخر. إذا اجتمع هذان الاغلاقان في مسألة واحدة ابطال كل منهما تأثير الآخر؛ من ذلك مثلا، إذا عرض في دعوى الطلاق ما يثبت ان الزوجة عند ما حصلت على أمر الطلاق كانت مدفوعة عليه من زوجها دون اية رغبة منها، فلن تمنع هذه من اثبات بطلان امر الطلاق إذا شاءت على اساس ما تقدم، باعتبار ان اغلاق تصرف الزوج من شأنه ان يبطل اغلاق الامر أو ان فعلها بالتقدم بطلب الطلاق يقابله فعل الزوج بإكراهها عليه. (راجع باب *agency estoppel* , *agency* by) (راجع *estoppel by election* , *estoppel by conduct* (راجع *estoppel by judgment* , *estoppel by election* (راجع *estoppel by laches* , *estoppel by negligence* , *estoppel by negligence* (راجع *estoppel by recital* بواقع السند؛ الحق الذي *estoppel by recital* يعود لحامل السند في ان يعول على الوقائع والارقام الواردة في السند وان يحتج بها عند الضرورة. (راجع *estoppel by record* , *estoppel by representation* (راجع *estoppel by representation* , *estoppel* by

by (راجع estoppel by silence , estoppel by (راجع estoppel by verdict , estoppel by estoppel in (راجع pais) in pais , estoppel بموجب الاغلاق) insurance law قانون التأمين: وهو تنازل المؤمن عليه أو له من الحق في التأمين أو في عوائده. امر نفقة: يعطي الزوجة المطلقة *estoveriis habendis* أو المفصولة عن زوجها حق الحصول على نفقتها أو ما تحتاج إليه. حق مستأجر الارض، مدة الايجار، في ان *estovers* يستعمل من الاخشاب الموجودة في الارض المؤجرة ما يلزمه لزراعته (أو للغرض الذي استأجر الارض من اجله). تمنى هذه الكلمة احيانا نفقة الزوجة المطلقة من اموال زوجها

[٢٥٩]

أو نفقة الاقارب أو الجعالة التي تخصص لمعاش المنتفع وقضاء حاجاته. مبدأ إسترادا. سمي كذلك نسبة *Estrads doctrine* لصاحبه " إسترادا " وزير خارجية المكسيك سنة ١٩٣٠: وهو يقضي باستنكار حق اية دولة في تقرير شرعية الحكم الداخل في غيرها من الدول أو عدم شرعيته ويرى في تقرير ذلك تعرضا للشؤون الداخلية الخاصة بinal من كرامة الدولة التي استهدفت له ويهين سيادتها. ماشية ضالة: لا يعرف لها صاحب *estray* [كفعل] ينفذ، نحو: ينفذ ضمنا أو التزاما *obligation estreat. to estreat a recognizance or* (ارضا مما عليها)، يتلف (مكانا) باقتلاع *estrep* اشجاره أو تخريب منشأته. تجريد ارادي: التمادي، من قبيل *estrepement* النكابة، في اتلاف الارض باقتلاع اشجارها أو تخريب مبانيها (اثناء قيام النزاع حول حياتها). إفساد الارض بالافراط في حرارتها. واو عطف *et* اختصار الاصطلاح *et alii* ومعناه: وغيرهم وغير *al et* هؤلاء وغيره، وآخر *et alius* اختصار الاصطلاح *et cetera* ومعناه وغيره، *etc* وغيرهم، إلى آخره أو آخر ما هنالك " وهذا ما هو مستعد *et hoc paratus est* *verificare* لاثباته ". اصطلاح فني قديم كان يختتم به المدعى عليه جوابه إذا اعترف فيه بادعاء المدعي وتوجه بأسباب محللة جديدة، وذلك تعبيرا عن استعداده لاثبات ما قدم. " وهذا *et hoc petit quod* *inquiratur per patriam* ما يرجو ان تحققه (أو تنظر فيه) هيئة المحلفين ". الاصطلاح الذي يختتم به المدعي دعواه ويفوض موضوع النزاع لهيئة المحلفين. اصطلاح اختتامى معناه: *et inde petit* *judicium* " وبناء عليه فهو يلتمس الحكم ". وما يلي *et seq ; et sequentes* ادبي، أخلاقي، اعتباري *ethical* آداب. نحو: آداب المهنة *ethics of the profession* تقاليد المهنة، *the etiquette of the profession* مقتضياتها، آدابها أو اصولها *eum qui nocentem aequum et bonum ob eam rem condemnari infamal , non est* *et expedit ; delicta enim nocentium nota esse oportet* ليس من الانصاف والصواب ان يدان من ذم باغيا (أو فاسدا) فحقيق ان تنكشف جرائم البغاة. [رحلات السفن] ذهابا وإيابا، *eundo et redeundo* في الذهاب والاياب. تكافؤ، تساوي، اتزان، (نظام أو جهاز *eunomy* حكومي) خصي، طواشي *eunuch* يتهرب (من دائنين أو مسؤولين)، يجتنب، يتفادى، *evade* يراوغ، يداور (تهربا ما يخشى) يقيم (أو يقوم)، يثمن، يقدر (قيمة شئ) *evaluate* أو مقداره مداورة، مرواغة، خروج (عن موضوع)، *evasion* تهرب (من ضريبة)، تفادي (شأن خشية الكشف عن حقيقة أو غير ذلك مما يراد الافلات منه). مداور، خارج عن موضوع أو مدار بحث، *evasive* مراوغ [علاقات الايجار] يعتبر فعل المؤجر *evasive* إذا قصد إلى حرمان المستأجر من التمتع بالعقار المؤجر. جواب اجنبي أو خارج عن الموضوع، *evasive answer* جواب مداورة يقصد إلى تفادي الرد المباشر على مسألة فيكون بين التأييد والإنكار: اي لا يؤيدها ولا ينكرها. عشية، امسية، قبيل *eve* ترد احيانا للدلالة على الفترة التي تسبق حدثا خطيرا أو تتقدمه مباشرة. مستقيم، منزه عن الميل، نزيه، مستو

evenhanded (في معاملة أو حكم) قسطاس، عدم محاباة، عدالة مجردة evenhandedness حادثة، حدث، واقعة حال، نتيجة، عاقبة، نهاية، event ختام أو خاتمة [إجراءات قضائية] نتيجة النزاع، حاصله أو نهايته، ما ينكشف عنه النزاع نهائياً، نحو: يذعن للنتيجة abide the. event

[٢٦٠]

لاحق، تال، آت، منتظر، موقوت: بمعنى ان eventual حصوله تال لحصول شئ آخر أو مترتب عليه. احتمال. حادث جائز الوقوع. مفاجأة eventuality غير مستعدة يقع، يؤدي، ينتهي (إلى)، يسفر (عن)، eventuate يعقب يقلب (نظام حكام أو سلطة) (الاسم evert) eversion كل (واحد أو شخص من جماعة) every [قانون مدني] يجبر على اخلاء (بمعنى يخرج من عقار)، يسترد (بحكم محكمة) حيازة عين مؤجرة. [قانون عام] law common يكف يد حائز (عن عقار): يكرهه على اخلائه أو يطرده منه بالطرق القانونية. نزع يد الغير عن عقار، اكراهه على اخلائه eviction بالطرق القانونية. تخل أو نزوح فهري عن مؤجر بناء على حكم محكمة. تنحية المستأجر عن العين المؤجرة بناء على حكم محكمة. تنحية المستأجر عن العين المؤجرة أو جزء منها. طرد الحائز بالقوة. تخلي المشتري عما اشتراه بناء على حكم محكمة. (راجع باب _ actual constructive eviction) (راجع باب _ partial eviction) (راجع باب _ total eviction) total استيلاء تفوق، eviction by title paramount نزع اليد بحق اقوى أو اعلى أو اوجه: وهذا ما يكون عند ما يتقدم شخص ثالث بدليل يثبت ان له في الارض حقا يفوق حق الحائز، فيحكم له بالاستيلاء نظرا لتغلب حقه. دليل (أدلة)، بينة، شهادة، حجة evidence كل وسيلة للاثبات يصح التقدم بها إلى المحكمة: كالشهود والمحرمات والسجلات والقيود والقرائن القاطعة وغيرها مما ترتاح المحكمة إلى اهليته لاثبات ما ينبغي. يستدعي شخصا لشهادة _ call person to evidence (راجع باب _ casual evidence) casual دليل لا يقبل اثبات العكس، _ conclusive evidence دليل قاطع أو حاسم (راجع باب _ hearsay evidence) hearsay (راجع باب _ king , s evidence) king , s (راجع باب _ preappointed preappointed) preappointed (راجع باب _ primary (primary evidence) evidence) primary (راجع باب _ second hand evidence) second _ secondary (secondary evidence) secondary (راجع باب _ turn king , s) or secondary (secondary evidence) secondary (راجع باب _ queen , s (evidence) queen , s شاهد ملك (أو ملكة): اي يشهد ضد شركائه في الجريمة. بينة معاينة، بينة حسية: evidence by inspection البينة التي تنتقل إلى الحواس مباشرة دون شهادة الشهود كالتي تراها المحكمة بسبيل المعاينة. فراغ من سماع شهود أو تقديم evidence completed بينات. (راجع باب in chief) in chief قانون البينة (evidence) law of evidence (evidence , law of) أو الشهادة دليل العقد، البينة الدالة evidence of contract على قيام العقد. بينة الدين: كالمحرمات والسندات evidence of debit على انواعها والرهنات والاوراق المالية المثبتة للدين. evidence of insurability [satisfactory to مواد التأمين ب بينة كافية للشركة على القابلية company للتأمين، بينة استئصال التأمين، ما يرى فيه المؤمن دليلا كافيا على صلاحية الطالب أو الموضوع للتأمين. بينة التملك (حق الملكية) أو حجته evidence to title دليل مناسب، بين مقبولة، يتسنى evidence proper وزنها بميزان المنطق ومقارنتها بغيرها من وسائل الاثبات. بينة قانونية كافية، evidence sufficient in law دليل جوهري يقبله القانون جلي، واضح، بين، ظاهر evident اثبات واضح _ proof evident بينة، شهادة evidentiary استدلال، له صفة الدليل أو البينة، evidentiary يقوم مقام الدليل، دال على شئ أو مبين له

وقائع استدلالية: يستدل منها على evidentiary facts وقائع جوهرية قاطعة أو لايد منها لاثبات الواقعة (النهائية) المطلوبة.

[٢٦١]

سيئ، شائن، قبيح، فاسد، شرير evil سيئ أو قبيح السمعة أو الاحدوثة: reputation evil من اشتهر بسوء الاخلاق. اصطلاح فرنسي دارج، يراد به سحب evocation الدعوى من محكمة وتقديمها إلى محكمة اخرى. يستنتج، يستخلص (نظرية أو واقعة)، يخلص، evolve ينتهي أو يصير (إلى)، يتمخض أو ينبعث (عن)، يتطور [قانون انكليزي قديم] رسوم كانت تجبى على عبور ewage السفن من مياه معينة. زنا، خرق الزواج breach _ marriage أو ewbrice التعدي على حرمة. من، عن، بحكم، استنادا (إلى)، بناء (على)، بموجب، ex سابقا (نحو: قاض سابق judge _ ex بدون، بلا (نحو: بلا فائدة) ex _ interest، مع الاحتفاظ بـ أو استبقاء ل) نحو: مبيع سندات مع الاحتفاظ بقسائم ارباح شهر حزيران. a sale of a sale of bonds ex _ june يزيد على الكفاية، يتجاوز الحاجة ex abundanti بينما (اي من ناحية أو وجهة اخرى)، على ex adverso النقيض من ذلك من قبيل الانصاف، مراعاة له، تمشيا مع ex aequitate العدالة مراعاة للعدالة والحسنى (أو اخذا ex aequo et bono بهما)، حسب الانصاف والحسنى من أو عن الطرف الآخر ex altera parte ex antecedentibus et consequentibus fit optima خير تفسير للنص القانوني ما كان باعتبار interpretatio النصوص السابقة والتالية، أو: خير تفسير لاحد اجزاء المحرر أو المستند ما كان على ضوء الاجزاء الاخرى. حسب تقدير القاضي أو ما يترأى له. ex arbitrio judicis بموافقة المحكمة ex assensu curiae من البضاعة أو الاموال: من الاشياء التي ليست ex bonis في اليد أو لا تشملها الحيازة. عن الكرسي. ورد هذا الاصطلاح قديما ex cathedra للدلالة على القرارات الصادرة من البابوات وما كان لها من الحجية. عن حق ex causa تذرعا، تظاهرا (بـ)، تحت ستار أو بحجة (كذا...) ex colore بمضاهاة الخطوط (أو ex comparatione scriptorum مقابلتها) بالتشاور، بعد المذاكرة أو التداول ex consulto فورا، حالا، مباشرة ex continenti [قانون مدني] تعاقدي، اتفاقي، ناشئ عن ex contractu عقد أو اتفاق بدون كويون (قسيمة ربح) ex coupon خارج المحكمة curia عملا بمقتضيات العدالة ex debito justitiae بداعي عدم (أو انعدام) العقب ex defectu sanguinis قائم على (أو ناشئ عن) جرم ex delicto تورثه non ex supplicio emergit infamia العار (أو سوء الاحدوثة) تورثه الجريمة لا العقوبة. مباشرة، فورا ex directo _ ex diuturnitate omnia rite et sol temporis كل شئ حاصل تعتبر فيه الصحة. emniture والمشروعية بحكم مرور الزمن. لينصرف، ليمضي exeat بلاريحة، بدون نصيب في الربح ex dividend ناشئ أو منبعت عن تدليس أو غش. ex dolo malo قائم على الشراء أو علي اساسه. ex empto ظاهرا، ظاهر الشئ أو وجهه ex facie عن أو بداعي الواقعة أو الفعل، نتيجة لهما ex facto على سبيل الهبة، مجانا، بلا مقابل ex gratia افتراضا، من قبيل الافتراض (أو الفرض) ex hypothesi عن تدبير أو حيلة، قصدا ex industria من جديد، مجددا ex integro بلا فائدة، لا تتقاضى عليه فائدة ex interest بناء على حق قانوني أو مشروع. causa ex justa بقوة القانون ex lege

[٢٦٢]

طبقا للقوانين، بموجبها *ex legibus* باذن الملك أو ترخيصه *ex licentia regis* قائم على ايجار، ناشئ عنه *ex locato* (راجع *ex moribus bonae legis natae sunt maleficio*) *ex delicto* *ex malis* القوانين الطبيعية تنشأ عن الاخلاق الخبيثة: أي تستدعيها أو تقتضيها الافعال السيئة. عن سوء نية أو قصد *ex malitia* باختياره أو ارادته، اختيارا، من تلقاء *ex mero motu* نفسه، دون طلب [شؤون مالية] بداعي التأخير (في الدفع)، *ex mora* نتيجة له [معاملات البورصة] (مع) احتفاظ بائع الاسهم *ex new* يحق الاصدار الجديد لنفسه. العدم يلد العدم *ex nihilo nihil fit* من تلقاء نفسه، يحكم الوظيفة، استنادا إليها *ex officio* سلطات ناشئة عن وظيفة أو *ex powers officio* مترتبة عليها. خدمات مترتبة على الوظيفة أو *ex officio services* ناشئة عنها. لا تقوم الدعوى *ex pacto illicito non oritur actio* على عقد غير مشروع. من أو عن جانب واحد، من خصم واحد *ex parte* أو نيابة عنه. بطلب احد الخصوم إذا قدم الطلب *ex parte* كان تقديمه غالبا من شخص ليس خصما في الدعوى بل له فيها من المصلحة ما يخوله تقديم الطلب. وقد يراد بالاصطلاح (حسب الدارج) تقديم الطلب من احد الخصوم في غياب الخصم الآخر. من جانب الام *ex parte materna* من جانب الاب *ex parte paterna* نتيجة فعل لاحق لفعل سابق متصل به: *ex post facto* نتيجة واقعة لا حقة لواقعة سابقة متصلة بها. بمقتضى امر واقع، ذو أثر رجعي قانون موضوع في أثر واقعة أو فعل *ex post facto law* بحيث يحكم العواقب القانونية المترتبة على اي منها ويكون له فيها تأثير رجعي. قانون رجعي يعاقب على فعل بغير ما كان يعاقب عليه حين اقترافه أو يجرد متهما من حصانة كانت له قبل تنفيذ تسليم السفينة *ex ship* تسليم المخزن، من المخزن *ex store* بمرور الزمن، نتيجة له أو بحكمه *ex tempore* بموجب وصية، بناء على ذلك *ex testamento* لا تقوم الدعوى *ex turpi causa non oritur actio* على موضوع شائن. من طرف أو جانب واحد، من خصم دون *ex una parte* آخر، فيما يتعلق به وحده من كلا طرفين أو الجانبين: فيما *ex utraque parte* يتعلق بكليهما. من فحوى التعبير (المستعمل) أو مدلوله *termini ex vi* طوعا، اختيارا *ex voluntate* تسليم المخزن *ex warehouse* يحصل، يفرض (ضريبة أو رسما أو ما إلى ذلك)، *exact* يحمل (عبئا)، يستوجب (أداء شئ) مطابق، صحيح، محكم ظروف ملحة أو قاهرة _ *exacting circumstances* ابتزاز: اخذ رسم أو مكافأة (دون حق) استغلالا *exaction* لوظيفة أو نفوذ. تختلف هذه الكلمة عن *extortion* فيما تعنيه من قيام الموظف بتحصيل شئ ليس له حق في تحصيله، بينما تعني الثانية *extortion* تحصيله مبلغا يفوق ما له حق تحصيله. يتشابهان (أو تتشابه) إلى حد بعيد. *exactly alike* عظيم التشابه: وهذا لا يفيد تمام المطابقة. جاب، محصل (رسوم أو ضرائب) *extractor* يغالي أو يغلو، يبالغ، يتمادى (في وصف)، *exaggerate* يهول استجاب، تحقيق، فحص، بحث، *examination* امتحان مناقشة، استجواب _ *cross examination* (راجع باب _ *separate examination*) *de bene esse* (راجع باب *de bene esse*) *separate*

تحقيق مع مفلس أو *examination of bankrupt* متفالس: استجوابه في سياق اجراءات الافلاس أو قبل شهر افلاسه حول اعماله وكيفية ادارتها وأسباب افلاسه وعلاقاته بدائنيه وغيرهم ومقدار امواله وانواعها ومواقعها وكل ما يتصل بادارتها وتسويتها. وقد يقتضي هذا استجواب زوجته أو غيرها لاستكمال الاحاطة بأعمال المفلس أو امواله. يستجوب، يفحص أو يمتحن، يدقق، يدرس *examine* يستجوب (الشاهد) أولا، قبل *examine in chier* غيره: وهذا من حق الفريق الذي استشهد به، على اعتبار ان الاولوية في استجواب

الشاهد تعود لمن استدعاء للشهادة. صورة (أو نسخة) مطابقة، صورة examined copy مقارنة بالأصل للتأكد من مطابقتها له. مستجوب أو مستنطق: موظف قضائي (من examiner درجة) barrister تنتدبه المحكمة المختصة لاستجواب أي شاهد خارج المحكمة وتدوين شهادته إذا كان مريضاً أو في بلد أجنبي لا يتسنى حضوره أمامها لاعطاء الشهادة المطلوبة. (راجع باب _ special special) examiner ممتحنون، فاحصون: يعهد إليهم بفحص طلبية examiners القانون للثبوت من حسن استعدادهم للممارسة. [قانون اسكتلندي ب يبادل شيئاً بآخر، يصرف excamb ابدال، مبادلة، صرف excambion يتجاوز، يفوق، يزيد (على) exceed] مخاطبات دبلوماسية [سعادة، معالي، عطوفة، excellency دولة، فخامة. يا صاحب السعادة أو المعالي الخ.. باستثناء، ما عدا، خلا، الا except] كفعل [يدفع (بعدم كفاية اجراء أو ببطلانه أو ما إلى ذلك)، يطعن (في)، يعترض (على) خلا ما نص عليه except as provided by law القانون أو، ما لم ينص القانون على غير ذلك. لولا (كذا...) (except) for ما عدا، مع الاحتفاظ (ب) excepting دفع (بمعنى اعتراض). الجواب الذي يعترف فيه exceptio المدعى عليه بعدالة موضوع الدعوى غير أنه يقدم من الاسباب أو الوقائع الجديدة ما يكفي إذا صح، لدحض ادعاءات المدعي كلها أو جزء منها. دفع المدعى عليه أو اعتراضه (على دعوى المدعي). الجواب الذي يبيئه المدعى عليه (ضد طلب المدعي أو دعواه) إما على اساس القانون law أو الانصاف. equity اعتراض قائم على الانصاف أو العدالة المطلقة ضد دعوى مرفوعة بمقتضى القانون. دفع تأخيري: يهدف لايقاف سير exceptio dilatoria الدعوى أو تأخيرها إلى حين. دفع بالغش mali exceptio doli دعوى مطالبة بملكية exceptio domminii الدفع في numeratae exceptio dotis cautae non استرداد الدوطة (عند حل الرابطة الزوجية) بأنها لم تؤد للزوجة رغم الوعد بأدائها. الشواذ exceptio firmat regulam in contrarium يثبت القاعدة المضادة، أو بالشواذ تثبت القاعدة. دفع واقعي: يرتكز على واقعة أو factum exceptio in personam شخصية: لا يستطيع التمسك به الا شخص معين. دفع بسبب الدعوى: بالاشياء أو exceptio in rem الظروف القانونية القائمة عليها الدعوى (وهذا ما يستطيع ان يتمسك به كل ذي شأن). دفع بعدم exceptio non adimpleti contractus تنفيذ العقد: يتقدم به المدعى عليه مبيناً ان المدعي لا حق له في رفع الدعوى لانه لم يف بقسطه من العقد (أي بما يطلب منه حسب العقد). الدفع بوعده عدم المقاضاة: exceptio pacti conventi تمسك المدعى عليه بما وعده المدعي من عدم مقاضاته. الشواذ يثبت القاعدة exceptio probat regulam الدفع يسبق الفصل في موضوع exceptio rei judicatae الدعوى: اي بأن موضوع الدعوى شئ مفصول فيه بدعوى سابقة. الدفع بانقضاء المدة المحددة لرفع exceptio temporis الدعوى. استثناء، تجنيب، استبعاد، اعفاء (من حكم exception أو واجب أو اعتبار). مستثنى (من حكم أو قاعدة)، مستبعد، غير مشمول، مسقط من اعتبار والغاية من الاستثناء هي تجنيب الشئ المستثنى الخضوع لقاعدة

عامة أو عدم شمل ما يجب شمله بما هو موضوع البحث إذا لم يتوافر الاستثناء. تختلف هذه الكلمة عن proviso في كونها تفيد الاعفاء الاطلاقى من امر معين، بينما تقتصر proviso على الاعفاء المشروط أو المقيد. دفع، اعتراض، طعن [في الكفالات] اعتراض (على كفاية exception المدعي احياناً بحجة عدم كفايتها أو غير ذلك. [في الهبات] إذا وردت في مثل العبارة الآتية: bequest was exception to other bequests عنت "بالإضافة إلى". [عقود تأمين

[استثناء (خطر واحد أو أكثر من الأخطار المؤمن منها) يعني عدم شمله بالتأمين. دفع أو اعتراض _ general or special exception عام أو خاص (راجع باب.) general يدفع (ر) أو يطعن (في) قرار أو _ take exception امر محكمة، يعترض (على) اعتراض إجمالي: يحتوي على exception en masse إشارة جامعة للنقاط المشمولة بالاعتراض أو الدفع، نحو: أخطأت المحكمة فيما أعطته من أوامرها الخمسة exception of lack of capacity to stand in of judgment المدعى عليه المدعى بأن المدعى لا يملك الحق في إقامة الدعوى نظرا لعدم اهليته. دفع ببطان الضم: exception of misjoinder الاعتراض على ملاحقة الدعوى نظرا لتنافر المصالح أو الأمور المعتبرة أساسا لضم بعض الأطراف كمدعين فيها. دفع بعدم كفاية action exception of no cause of (وأسانيدها) من الوجهة القانونية. ظروف استثنائية exceptional circumstances مع ما يلزم من التحفظات أو الاستثناءات. مقتطفات، مختارات excerpts ; excerpts تجاوز (حد)، زيادة (على حاجة)، زيادة شئ excess على آخر تجاوزا، افتياتا _ in excess تجاوز الولاية أو الاختصاص jurisdiction excess of [مسائل الطلاق أو الانفصال] سرف، اسراف أو excesses افراط، في شرب أو لعب قمار أو غيره من العادات التي قد تبرر الفراق بين الزوجين. فاحش، غير قانوني، نحو: فائدة فاحشة أو excessive غير قانونية. excessive interest زائد على حاجة، متجاوز لحد مقرر أو معقول. كفالة زائدة (من حيث القيمة) على excessive bail المقدار اللازم. سكر شديد: يذهب باتزان excessive drunkenness سلوك السكران ووعيه ويفقده القدرة على فهم ماهية افعاله وتقدير عواقبها. افراط في تعاطي excessive use of intoxicants المسكرات. قرار متجاوز، مفرط أو متماد: excessive verdict يصدر عن هوى أو حفيظة. يبادل (أشياء مثلية)، يقايض، يستبدل (مالا exchange بأخر أو بضاعة بأخرى). [كاسم] بدل، مبادلة، صرف، صرافة، تحويل نقد أو ابداله بأخر. كمييو والمبادلة عقد أو اتفاق يلزم كلا من طرفيه ان يعطي الآخر، نظير ما أخذ منه، شيئا غير النقد. وهي تختلف عن البيع في كونها تقوم على تبادل الأشياء المثلية ولا تقتضي تحديد أسعار الأشياء المستبدلة، بينما الاصل في البيع هو استبدال البضاعة؟؟؟ من المراجع ما يرى في المبادلة بيعين ويعتبر كلا من طرفيها بائعا قبل الآخر. [اصول رأسمالية] تحويل مقابل يتفرع بموجبه المدين الراهن عن عقاره المرهون ابراء لذمته. [مواد تجارية] انتقال الاعتمادات بين اشخاص يقيمون في بلاد مختلفة وكذا تسوية الحسابات والديون بينهم دون الاستعانة بالنقد. على ان الفرق بين التبادل وبين البيع هو صوري محض لان الاثر الاساسي في كلتا المعاملتين هو انتقال الشئ موضوع التبادل أو البيع انتقالا مطلقا، كما ان الحقوق الآيلة للطرف في الحاليتين هي واحدة سواء كانت اداة الوفاء نقدا أو عروضاً. أسعار أو فئات كمييو ليست _ adverse exchange في مصلحة البلد المعني. سعر أو حد الصرف القياسي. _ part of exchange يسمى احيانا سعر المساواة في الكمبي، ويقصد به مستوى قيمة عملة البلد بالنسبة لعملة بلد آخر.

[٢٦٥]

مصدق، سوق أو بورصة بضائع _ produce exchange مصفق، سوق أو بورصة اوراق _ exchange stock مالية. سعر الصرف بما دون exchange at discount التعادل: يعتبر سعر الصرف دون حد التعادل إذا كان ثمن النقود أو الاوراق الاجنبية اقل من نسبة كمية الذهب في العملتين (المحلية والاجنبية). سعر الصرف بالتعادل أو عند exchange at par حد التعادل: يعتبر سعر الصرف كذلك إذا كان تحديد ثمن النقود أو الاوراق الاجنبية تبعاً لكمية الذهب الموجودة

في العملتين (المحلية والاجنبية). سعر الصرف بما فوق exchange at premium التعادل: يعتبر سعر الصرف فوق حد التعادل إذا كان ثمن النقود أو الأوراق الاجنبية اعظم من نسبة مقدار الذهب في العملتين (المحلية والاجنبية). مال موازنة exchange equalisation fund الصرف: المال الذي تخصصه بعض الدول لمواجهة التغييرات الطارئة على سعر الصرف وتعهده به إلى هيئة خاصة. تبادل وثائق التفويض full powers exchange of instruments of exchange of ratification تبادل مستندات الابرام تبادل المذكرات exchange of notes سعر الصرف أو قيمته: سعر عملة exchange rate البلد (أو ما قام مقام عملتها) في بلد اجنبي. خزانة الدولة (البريطانية)، وزارة المالية Exchequer (البريطانية) سندات دين الخزانة البريطانية: exchequer bills سندات اعتماد تصدرها المالية البريطانية بتفويض من البرلمان وتتعهد بموجيها الحكومة ان تدفع القيمة الاساسية (المدفوعة للدولة كدين) مع الفائدة. Court (Exchequer , Court of) محكمة المالية أو الخزانة دائرة القضاء المالي: احدى division exchequer دوائر محكمة العدل العليا (الانكليزية) المنضمة إلى مجلس الملكة الخاص منذ سنة ١٨٨١. مكس، مكوس. ضريبة صنع أو انتاج أو excise مهنة. رسم يفرض على المصنوعات والمنتجات والمستهلكات المحلية، كما يفرض على مزاولة بعض الاعمال والمهن والحرف والتمتع ببعض الحقوق الخاصة. رسم أو ضريبة انتاج أو excise tax ; excise duty عمق: ما يؤديه الشخص الدولة نظير الترخيص له بمزاولة مهنة أو حرفة أو تجارة أو اي عمل لمنفعة مادية. ماكس، مكاس، جابي مكس: موظف exciseman يعهد إليه بجباية المكس أو تحصيل الضرائب المفروضة على المصنوعات والمنتجات والمستهلكات المحلية وبعض الحرف والمهن. يثير، يحرك، يبعث على، يذكي، يلهب (بمعنى excite) inflame، يستنهض، يحرض يمنع (عن)، يستثني، يحرم (حقاً أو عملاً أو exciude غير ذلك)، يبعد أو يستبعد منع دخول أو حرمان منه، استبعاد exciusion قانون الحرمان الصادر عام ١٦٧٩ exclusion bill اشياء ممنوعة أو محظورة: لا يسمح بدخولها exclusions في مكان معين. خاص بشخص أو شئ دون غيره، قاصر exclusive (عليه)، ممنحض أو خالص له وحده نيابة اختصاص، وكالة عامة: exclusive agency تجعل للاصيل نائباً (أو وكيلاً واحداً في جهة معينة وتمنعه من اتخاذ اي نائب غيره في تلك الجهة. ولاية (قضائية) خاصة، exclusive jurisdiction اختصاص قضائي تنفرد بممارسته محكمة معينة دون غيرها. ترخيص تخصة: يقتصر على exclusive license المرخص له وبسماح له دون غيره بمزاولة عمل معين. بدون، باستثناء، خلا، ما عدا exclusive of exclusive original jurisdiction in all cases ولاية ابتدائية خاصة في كافة الدعاوى: اختصاص دستوري تنفرد به المحاكم الاميركية الدورية circuit courts يجعل لها الحق في نظر كافة القضايا والمسائل القانونية والفصل فيها ابتداء. ملكية خاصة أو خاصة: لا exclusive ownership يعود لغير صاحبها فيها اي حق. حيازة خالصة: تعطي صاحبها exclusive possession حق الانفراد في الاستيلاء الفعلي على ما هو موضوع الحيازة.

[٢٦٦]

امتياز أو حق exclusive privilege or franchise تخصة: يمنح لشخص (طبيعي أو اعتباري) معين دون غيره. تدبير تنفيذي خاص: اجراء exclusive remedy خصوصي ينص عليه القانون لتنفيذ حق أو فرض واجب جديد. حق خاص، حق تخصة يقتصر على exclusive right صاحبه دون غيره. خاصة، بوجه خاص، دون غيره، على سبيل exclusively of all [حوادث التأمين] الاثرة أو التخصيص other causes عدا كافة الاسباب الاخرى. يرد هذا الشرط احياناً في

وثائق التأمين حصرا لسبب الضرر المؤمن منه واستثناء لغيره من الأسباب. [مسائل كنسية] الطرد من الكنيسة excommunication أو الحرمان من الغفران وهو على نوعين: ١ - حرمان اصغر lesser excommunication يمنع المسيحي من الاشتراك في الطقوس الكنسية. ٢ - حرمان اكبر greater excommunication يمنعه من الاشتراك في الطقوس الكنسية والاتصال بابناء طائفته. والحرمان قديما كان يستتبع فقدان الاهلية للشهادة امام المحاكم والعمل في هيئات المحلفين ويمنع المحروم من التداعي لاسترداد ارض له أو استيفاء دين. مواد برازية. ترد هذه العبارة excrementitious matter في قوانين المجاري والسوائل القذرة. بيري، ينفي تهمة أو ظنة، يخلي منها exculpate [قانون اسكتلندي] تبرئة النفس (من فعل)، exculpation اثبات استحالة وقوعه. (lettres of exculpation [قانون اسكتلندي] تكليف بالحضور يوجه لشهود النفي. ميري، ناف لتهمة أو تقصير، مخل منها exculpatory مسامح، معذر، مغضى عليه أو معفو عنه excusable تعد معذر أو محل: يقع بغير assault excusable قصد رغم التحوط المعقول لمنع وقوعه. اهمال معذر: عدم التحوط عند اللزوم excusable neglect لامر من الامور بجراء مانع غير متوقع. [قانون مدني] عذر، مبرر، علة excusatio عذر، معذرة، حجة يعتذر بها، ذريعة، علة أو excuse تعلق، مبرر [كفعل] يعذر، يمسك عن مؤاخذه، يعفو، يتجاوز (عن) يحجز (على شئ)، يحبسه بموجب القانون excuss [مواد مدنية] استنفاد اموال المدين الاصلي excussio قبل الرجوع إلى كفلائه: اي بيع امواله اولا ثم الرجوع إلى كفلائه بباقي الدين. ينفذ، ينظم أو ينشئ (سندا) حسب الاصول execute (بتوقيعه وبصمه واعلانه). يعدم، ينفذ أو يوقع عقوبة الاعدام نافذ، منفذ، تام، منته، مستوف احكامه أو executed حده، منجز نفذ حكم الحبس، نفذت _ jail sentence executed العقوبة المحكوم بها، تمت مدة الحبس اتفاق نافذ أو منجز: نفذت executed agreement احكامه وأدى كل فريق فيه ما ترتب عليه بموجبه. عوض تام الاداء: ما executed consideration تم انجازه من عمل أو اداؤه من قيمة قبل ابرام الاتفاق. (راجع باب use) use (executed use) تنفيذ، توقيع (ما حكم به)، قيام بشأن، ملاحظته executio أو انجازه جملة أو تماما التنفيذ هو غاية fructus legis executio est finis et executionis تنفيذ، توقيع (ما حكم به)، قيام بشأن أو execution ملاحظته حتى تمامه. حجز (على مال بموجب القانون). [قانون جنائي] اعدام المحكوم عليه، تنفيذ عقوبة الموت فيه [قانون فرنسي] بيع موجودات المدين للوفاء بما عليه بصورة خاصة لا بسبيل البيع القضائي. امر بيع يصدر عن قاض مختص. (راجع باب junior junior execution) [في انشاء المستندات] execution and attestation تنظيم المستند والشهادة عليه. دائن بيده سند تنفيذي: اي يحمل execution creditor أمرا بالتنفيذ على اموال مدينه بعد ان اخذ حكما عليه من محكمة مختصة. امتياز تنفيذ، يترتب على مال المدين execution lien (الثابت) بعد توقيع الحجز عليه.

[٢٦٧]

تحرير المستند، انشاؤه execution of instrument (بما في ذلك توقيع بصمه واعلانه). تنفيذ الحكم، وضعه موضع execution of judgment التنفيذ، العمل على تنفيذه [قانون فرنسي] حق الدائن، بناء على execution pree ورقة تنظم امام كاتب العدل (محرر عقود) في ان يباشر الحجز على اموال مدينه فورا دون اعلان سابق ان يشرع في بيعها ليستوفي حقه من حصيلة البيع. بيع تنفيذي: يقع بموجب امر تنفيذي sale execution صادر من محكمة مختصة. امر تنفيذ، امر قضائي بتنفيذ exeutione facienda حكم. امر يصدر إلى قاضي محكمة دنيا executione judicii بوجود العمل على

تنفيذ حكم صادر أو بيان الاسباب الداعية إلى تأخير التنفيذ. جلاد: شخص يكلف بقتل المجرمين، executioner المحكوم عليهم بالاعدام حسب الاصول المقررة قانونا. تنفيذي، مختص بالتنفيذ أو التطبيق executive نائب تنفيذي، يوكل إليه تنفيذ سياسة executive agent معينة لهيئة أو مجلس: كمدير البنك مثلا، يعتبر النائب التنفيذي لمجلس ادارته. سلطة تنفيذية، جهة تنفيذ، executive authority مرجع تنفيذي صفة تنفيذية: صفة الاشتراك executive capacity الفعلي في مراقبة العمل المعني والاشراف عليه وادارته. وظائف تنفيذية: تتناول executive functions الاشراف على العمل والقيام الفعلي بادارته كليا أو جزئيا. ضابط تنفيذي، موظف اداري executive officer مسؤول في مصلحة حكومية. احد رجال التنفيذ عفو تنفيذي: العفو عن المحكوم executive pardon عليه والتجاوز عن عقوبته رأفة به. تفويض تنفيذي: امر حرية executive warrant تنقل داخل حدود البلد المضيف تعطيه السلطة المختصة لاحد اللاجئين، وتلغيه إذا شاءت قبل تجاوزه الحدود. منفذ (وصية): يعينه صاحب الوصية أو الجهة executor المختصة لتنفيذ احكامها. [قانون مدني] مأمور تنفيذ (راجع باب _ limited executor) limited منفذ احتياطي: يعين executor by substitution للقيام بادارة الشركة إذا استقال المنفذ الاول أو حدث ما يمنعه عن القيام بمهمة التنفيذ. [قانون اسكتلندي] دائن منفذ. executor creditor الدائن الذي يعهد إليه (في احوال خاصة) بادارة الشركة بنسبة ماله على المدين أو، بعبارة اخرى، بادارة المقدار الكافي للوفاء بما له عليه. [قانون اسكتلندي] منفذ مقام من executor dative المحكمة. منفذ فضولي، منفذ متدخل executor de son tort غير قانوني: الشخص الذي ينصب نفسه منفذا للوصية بغير تفويض ممن له حق تفويضه فيقوم بدفع ديون المتوفى أو المطالبة بماله أو توزيع اي جزء من امواله على المستحقين أو دفع مصاريف الجنازة أو ما إلى ذلك من الاعمال العائدة إلي المنفذ أو المدير. والفضولي هذا يكون عرضة للمقاضاة من المنفذ أو المدير الصحيح على اي تصرف باطل أو غير معقول يصدر عنه اثناء تدخله في التنفيذ. منفذ مقام على تركة رجل سبق له executor lucratus (في حياته) ان تدخل باطلا في اموال غيره فكان مسؤولا عما سببه لهذا الغير من خسارة. منفذ مسمى بالوصية. executor named in will إذا نصت الوصية على ان يعين المنفذ المختار من يقوم مقامه على تنفيذها عند عجزه عن ذلك وان يتولى احد البنوك مهمة المنفذ إذا لم يعين المنفذ المختار من يليه، ثم اعلن المنفذ المذكور بورقة رسمية ان عين البنك المشار إليه لمهمة التنفيذ، كان هذا البنك هو المنفذ المسمى بالوصية. executor named in the will منفذ مؤتمن، منفذ حارس: المنفذ _ trustee executor الذي يختاره الموصي ليتولى تنفيذ الشركة وادارتها مدة تفوق المدة العرفية للقيام بمهمة الادارة. واجبات تنفيذية، واجبات تنفيذ executorial duties وصية قابل للتنفيذ، مستقبل أو استقبالي التنفيذ، executory يعوزه التنفيذ أو الانجاز، في انتظار التنفيذ. موقوف (انجازه أو تنفيذه) على حادث مستقبل. عوض منتظر: العوض consideration executory أو المقابل الذي يؤول إلى من وعد به بعد انجازه ما حصل الاتفاق عليه.

[٢٦٨]

منافع أو عوائد مستقبلية: سواء executory interests كانت ثابتة أو منقولة، يستثنى منها ما عاد على سبيل الرد. remainder قيد استقبالي: على مال أو حق executory limitation مستقبل (الابلولة). [معاملات تعاقدية] accord executory unilateral ايجاب، عرض القيام بعمل، عرض تعاقد تعهدات أو ضمانات تنفيذية: warranties executory الاشياء التي يلتزمها؟؟ عليها ويتعهد بانجازها إذا كانت اعمالا أو بدوامها إذا كانت وقائع أو اوضاعا أو ما إلى

ذلك. اتعاطي، للعبارة، للموعظة أو بقصدها. exemplary مثالي، قدوة (يقتدى به)، أسوة اضرار اتعاطية: تتجاوز damages exemplary المقدار اللازم على سبيل التعويض وتفرض على المسئئ ليكون عبءه لغيره. من قبيل (أو على سبيل المثل)، (e. exempli gratia) g مثلًا مستخرج رسمي، صورة مصدقة عن exemplification وثيقة أو محرر. يستخرج (من وثيقة) نسخة رسمية مصدقة ومختومة exemplify حسب الاصول. مستخرج، نسخة مصدقة عن وثيقة أو محرر. exemplum مثل أو مثال يعفى، معفى exempt اعفاء (من عبء أو التزام أو واجب أو exemption مسؤولية). حصانة [اجراءات افلاس] حق اعفاء المدين من الحجز على بعض امواله والاحتفاظ بجزء معلوم منها ينتفع به في معاشه أو مهنته ولا تستطيع يد الدائنين ان تمتد إليه بالتنفيذ. [اجراءات افلاس] قوانين اعفاء، exemption laws تنص على ان في اموال المدين جزءا معلوما يعتبر حصينا من احكام التنفيذ ويبقى للمدين كي يستعين به على معاش أو عمل. [كاسم] معفون، غير ملزم قانونا باحتمال exempts تكليف أو القيام بواجب معين. براءة تنفيذ، معناها الحرفي: " فلينفذ "، " exequatur " فليعمل بموجبه " أو " فليعتمد " [قانون دولي] براءة اعتماد تصدرها وزارة الخارجية في احدى الدول لقنصل أو عامل تجاري معين لديها من دولة اخرى اعترافا منها بصفته الرسمية وترخيصا له باداء مهامه في الدوائر المحددة له. يمارس، يباشر، يتولى، يستعمل exercise استعمال الحكمة أو البصيرة exercise of judgment أو الاخذ بهما. سيطرة ممارسة (على ملك)، exercised dominion استيلاء فعلي: ما يأتيه الشخص بالنسبة للعقار المعني من اعمال أو تصرفات تشهد على ملكيته له وحقه المطلق في حياته. ممارسة الخيار: الحق الذي option exercising an له خيار الشراء في ان يبين للبائع عزمه على الشراء أو عدمه خلال مدة معينة. مالك السفينة المؤقت: وهو مستأجرها exercitor navis لرحلة واحدة أو اكثر. مصاريف، نفقات exes يتنازل (عن منصب)، يستقبل منه أو يعتزله exfestucare [تقاليد تنازل قديمة] ينزل عن ملك أو منصب بأن يسلم للمتنازل له عصا أو اداة خاصة تكون رمزا للتسليم أو التنازل. يخل بأمن، يرتكب عملا من اعمال العنف exfrediare حرمان (الوارث القانوني) من الميراث بنص exhaeredatio صريح في الوصية. محروم من ميراث (بنص صريح في وصية). exhaeres exhaustion of administrative remedies. استنفاد التدابير الادارية. المبدأ الفائل بانه إذا نص القانون على وجوب الرجوع إلى الجهات الادارية في قضاء شئ معين أو تسويته فلا بد من الرجوع إلى هذه الجهات أولا واستنفاد اقصى ما عندها من التدابير قبل مراجعة المحاكم. [قانون اسكتلندي] يحرم من ميراث exheredate الحضور شخصيا (امام المحكمة) وتولي المرافعة exhibere القانونية. يبرز (مستندات أو محررات أو ادوات اوما exhibit إلى ذلك)، يبدي، يعرض. يودع ورقة أو وثيقة ملفا خاصا بها. يقدم، نحو: يقدم تهمة تدليس exhibit a charge. of fraud [كاسم] مستند مبرز (من مستندات أو اوراق) كبنية على امر أو تفصيل له. [قانون اسكتلندي] دعوى ابراز مستندات exhibition

تقام ضد الخصم لحمله على ابراز ما تحت يده من وثائق أو مستندات إذا كتمها في بادئ الامر أو اخفاها. القيمة الدنيا (للموضوع) أو الحد exhibition value الأدنى لقيمتها. [صناعة السينما] عوائد عرض الفيلم (المعني)، ادنى ما ينتظر من الفيلم السينمائي بسبيل عرضه. كشف عن جثة، اخراجها من مدفنها exhumation يكشف عن جثة، يخرجها من قبرها exhume لزوم، اقتضاء، ضرورة، exigency ; exigence حاجة ملحة مستلزمات، مقتضيات، ضرورات أو _ exigencies ضروريات مقتضيات الالتزام: ما

يستوجبه exigency of a bond السند أو الالتزام من قيام بعمل أو اداء أو حصول شئ. [قانون انكليزي قديم] قاض مختص exigendary باصدار الاوامر القضائية المسماة exigi facias في سياق الاجراءات الخاصة باعلان الشخص المطارد خارجا عن القانون. outlaw [اجراءات انكليزية قديمة] [exigent or exigi facias امر قضائي كان يكلف به عامل الملك (الـ sheriff بملاحقة المدعى عليه من مقاطعة إلى اخرى حتى يعلن خروجه عن القانون أو يعثر عليه فيحضره امام المحكمة للاجابه على دعوى المدعى.] exigent كنعث [ملح، ماس، استعجالي، قاهر] اجراءات انكليزية قديمة [قاض مختص exigenter باصدار اوامر مطاردة الخارجين عن القانون المسماة. exigents قابل للمطالبة، محل لها، جائر المطالبة، exigible مستحق أو حال الاداء دين مستحق أو حال الاداء debt نفي، ابعاد exile ; exilement أو موجود، كائن، حي، قائم (من حيث exist المفعول والاثر)، نحو: عقود أو قوانين أو حقوق قائمة (ذات كيان واثر حالي).. existing contracts ، laws , rights ect ، سرعان، وجود، كيان، بقاء existence ينبعث، يسري، يتوافر، _ come into existence يولد، ينشأ قرار محكم أو محكمين (في نزاع) existimatio حالي، قائم، ناشئ، موجود، حاضر، راهن، existing حال، سار، فعال، عامل ولا تقتصر هذه الكلمة على معنى الحاضر فحسب بل قد تشمل المستقبل ايضا. ادعاء قائم: مطالبة ناشئة، حق مدعى به existing claim شركة عاملة: اي موجودة (تمارس. existing company الاعمال التي انشئت من اجلها). دائنون حاليون existing creditors دين قائم (لا يشترط فيه ان يكون حال debt الاداء). حق احتمالي (مستقبل اليلولة)، ذمة existing equity استقبالية (قائمة حاليا لكن اداءها رهن بالمستقبل). التزامات قائمة: تشمل كافة existing liabilities الالتزامات المشروطة أو الاحتمالية (التي قد يترتب عليها دين مستقبل وقد لا يترتب). شخص كائن: جنين أو ولد محمول existing person به. سمي كذلك نظرا لما يحتمل ان يؤول إليه من حقوق إذا وضعته امه حيا. صدر، صادر أو صدور، نحو: صدور امر exit. exit of a writ [طب شرعي] جرح نافذ، محدث بسلاح exit wound ثاقب، يخترق الجسد من جنب إلى آخر. لهذه الكلمة معان شتى منها: اولاد، فرع (شخص) exitus أو فروعه. اجرة أو ايجار. ريع، ايراد عقاري. رسم تصدير. ختام مرافعات [قانون انكليزي قديم] اعلان الفار من وجه العدالة exlegare خارجا عن القانون وحرمانه من حمايته وما يخوله من حقوق ومنافع. [قانون انكليزي قديم] (شخص) خارج عن القانون، exlex لا حق له في اللجوء إليه أو الانتفاع بما يمنحه من الحقوق. يقيل من عبء أو تكليف، يبرئ: يخلي من exonerate مسؤولية ازالة عبء أو تكليف، ابراء من دين أو exoneration مسؤولية: نقل التكليف أو مسؤولية الاداء من شخص أو عقار إلى آخر.

[٢٧٠]

حق الكفيل في مطالبة المدين بما تحمله عنه من المسؤولية، وحق الكفيل الاحتياطي (الذي لا يسأل الا بعد تقصير المدين والكفيل الاصيل) في المطالبة برفع عبء الاداء عن كاهله والقائه على المدين أو الكفيل الاصيل، وذلك كله امام دائرة العدالة المطلقة. equity division " فليبراً ". كلمة يؤشر بها على سند الكفالة، exoneretur معناها: فلترفع (عن الكفيل) مسؤولية الاداء، حتى يستغرق الدين كافة اموال المدين الاصيل. باهظ، فادح، فاحش، خارج عن المألوف exorbitant (من اسعار أو فوائد أو رسوم أو ما إلى ذلك)، متجاوز للحد استهلال، فاتحة خطبة أو كلام exordium مغترب، اجنبي (أو اجانب) expatriate النزوح عن الوطن إلى بلد آخر والدخول في expatriation رعويته أو التجنس بجنسيته. التخلي الارادي عن جنسية أو ولاء. ينتظر، يتوقع، يرتقب، يتأمل، يرجو

expect إذا وردت في وصية أو تصرف فقد تفيد الرغبة أو الارادة أو الامر، حسب الاموال. مخاطر متوقعة: لا يتسنى تحديدها أو expectable risks العجز بوقوعها. احتمال، تأميل (ايولة حق)، شئ مرجو expectancy أو متوقع: يؤمل حصوله أو ترجى ايلولته في المستقبل. منتظر، تأميلي، متوقع، مضاف إلى زمن expectant مستقبل، رهني بحصول امر معين لا يجزم بحصوله. حقوق عينية أو املاك تأميلية أو expectant estates متوقعة: تؤول بسبيل الرد اتفاقا بحكم القانون. حامل، حيلي expectant mother وارث منتظر: يرجى ان يؤول إليه ميراث expectant heir معلوم. حق تأميلي، حق منتظر أو متوقع، حق expectant right احتمالي، رهني بحادث أو شئ مستقبل. منتظر، مرجو، لا يعدو مجرد التأميل والظن ولا expected يجزم به. [قانون الطيران] (. E. A. T expected approach time) الوقت المقدر للاقتراب، وقت الاقتراب المتوقع اقتضاء، ضرورة، لزوم، ملاءمة، عملية expediency تفي بحاجة (لا مفر منها) مقتضى، ضروري، لازم، مناسب، لا بد expedient منه، ما تؤثر فيه الملاءمة أو يؤثر النفع على الانصاف. متاع، لباس، اثاث، عدة، عروض expediment يسرع، يعمل على الاسراع (في شأن)، يعجل به expedite أو يتعجله من عاون على سد حاجة أو تدارك نقض expediter بتوفير ما يلزم من مواد أو معدات أو اشياء اخرى. استعجالي، سريع expeditious سريعاً، على وجه السرعة أو الاستعجال، expeditiously نحو: as expeditiously as the ends of justice may require بالسرعة التي تقتضيها اهداف العدالة. يطرد، يفصل (من خدمة أو عضوية أو غير ذلك). expel وهذا يشمل معنى الاكراه على الخروج بالقوة إذا لزم الامر. بصرف، ينفق، يبذل expend مدير والمال أو وكلاؤه، مدير والرواتب expeditors المكلفون بصرف الايرادات أو دفع المرتبات لاربابها. مصروف (من نقود)، منصرفات، expenditure مستهلكات مصارف الدعوى (التي يحكم بها للخصم expensae litis المحق). مصروف، مستهلك، حساب، نفقة expense نفقات العائلة: وهي تشمل expenses of family مصاريف المعالجة والجنائز وتحسب من اموال الزوج والزوجة. اختبار، تجريب، ممارسة، حنكة، دراية experience اختبار شئ أو تجربته: للاستيثاق من فائدته experiment أو وجه استعماله. شهادة تجريبية، شهادة experimental testimony اختبارية أو تصويرية: قيام الشاهد عقب ارتكاب الجريمة بتجارب اختبارات خاصة امام المحكمة من شأنها ان توضح الاثر الناجم عن فعل معين في ظروف معلومة، ثم حلفه اليمين على صدق هذه الاختبارات. خبير (في فنه)، اخصائي expert شهادة خبير أو خبرة: كالشهادة التي expert evidence يدلي بها ارباب المهن أو الفنون في امور تتصل بما يختصون به.

[٢٧١]

شهود خبرة، شهود خبراء أو فنيون: expert witnesses يتقدمون للشهادة في امور تمت إلى صميم المهن أو الفنون التي يزاولونها. خبرة، رأي أو تقرير خبرة expertise تكفير (عن اذى أو ذنب)، كفارة expiation [مسائل الارث] يتلف، يذر، يبدد، يختلس expilare اختلاس ميراث، استيلاء باطل على مال تركه expilatio لص، سارق، مختلس expilator (انتهاء مدة) انقضاء اثر مفعول شئ بنفاد المدة expiration المحددة له. نفاذ ايام الامهال أو المهلة expiration of credit (وهي الايام الاضافية التي يمنحها المدين عرفاً لاداء الدين بعد التاريخ المحدد للوفاء). ينقضي، ينتهي، ينفذ من حيث الاثر أو المدة أو expire غير ذلك. [قانون اسكتلندي] انقضاء المدة expiry the legal of القانونية التي يستطيع خلالها المدين ان ينقذ امواله المحكوم ببيعها قضاياً، باداء ما عليه للمدين. يوضح، يبين، يفسر، يشرح، يبسط، يفصح (عن) explain تفسير، ايضاحي explanatory [مواد مدنية] رد المدعي على جواب المدعي عليه

explicatio الثاني (باعتبار ان لائحة المدعى عليه الجوابية هي جوابه الاول). فإذا رد المدعى على اللائحة الجوابية، ثم جاوب المدعى عليه، ورد المدعى على الجواب الثاني للمدعى عليه، كان الرد الاخير هو الـ explicatio واضح، جلي، بين، صريح، خال من الغموض explicit أو الابهام أو التورية. تسخير (شخص أو شئ لمنفعة أو عمل)، exploitation استغلاله، تشغيله، الاستفادة منه أو الانتفاع به [قانون المعادن] تنقيب أو كشف exploration منقب، كاشف، باحث explorator انفجار، تفجر explosion متفجر، مفجر، قابل للانفجار، مفرقع explosive يصدر، صادر، تصدير (بضاعة من بلاد إلى اخرى) export بيدي (للعيان)، يعرض (لإطلاع أو بيع). يعرض expose (شيئا)، بمعنى يجعله هدفا لخطر أو تلف أو غير ذلك. كلمة فرنسية دارجة (في العلاقات الدبلوماسية) معناها: expose تفسير، بيان أو إيضاح (اسباب دافعة إلى فعل أو تصرف معين). إيضاح، تفسير، شرح، بسط exposition [قانون فرنسي] تسبب أو ترك exposition de part طفل عاجز عن وقاية نفسه في مكان عام أو خاص. قانون (برلماني) تفسيري: بشرح statute expository غامضا في تشريع أو يوضح الغاية منه على وجه الدقة. تعريض (شئ)، كشفه أو الاستهداف به للخطر exposure بلا موجب. [مواد جنائية] الكشف عن person exposure of العورة، تعرية الجسم (قصدا في مكان عام بشكل مناف للحشمة والاخلاق). يبسط، يفصل، يشرح، يفسر expound صريح، واضح، معين أو مبين (نصا)، غير express ملتبس، تعبيرى، بين [كفعل] يعبر، يفصح (عن)، يوضح، يبين (بما يزيل اللبس)، يسرد الغاء express abrogation or express repeal صريح (بحكم أو نص قانوني). وعد أو تعهد صريح (شفوي أو express assumpsit كتابي) بآداء عمل أو دفع مبلغ من المال. تفويض صريح (ورد فيه نص express authority كتابي أو شفوي). [في الوصايا] إعادة نشر repubilcation express الوصية، إعادة الشكليات اللازمة لتصديق الوصية وضممان قوتها الملزمة. صريح، مصرح به، معبر عنه، جلي، معين expressed أو مبين نصا صراحة، تحديدا، تعيينا، نصا أو بنص expressly صريح، تقابلها ضمنا impliedly تخصيص expressio exclusio alterius unius est الشئ بالذكر يفيد استثناء ما عداه. اي: إذا نص القانون أو العقد مثلا، أو نصت الوصية على اسماء اشخاص أو اشياء معينة، جاز تقدير انعقاد النية على استثناء غير ما ذكر.

[٢٧٢]

التعبري يعطل expressum facit cassare tacitum الضمني، اي: إذا اتضح معنى القانون فليس للمحكمة ان تفسره كما يترأى لها. حوالة دين: السند الذي يوافق بموجبه الدائن expromissio على تحويل الدين من المدين الاصلي إلى شخص آخر يتعهد بالوفاء مكانه. محال عليه: من حل محل المدين الاصلي في expromissor الوفاء بدين أو التزام. يحل محل الغير في آداء دينه. expromittere ينزع ملكية (عقار)، يستولي عليه بتجريد expropriate صاحب منه أو نزع يده عنه (راجع). expropriation اريد بهذه الكلمة اصلا التخلي الطوعي expropriation عن الملك، وهو نقيض الاستيلاء العقاري appropriation، ثم اضيف إليها مدلولها في بعض التشريعات الأوروبية وهو نزع الملكية أو الاستيلاء على الملك للمصلحة العامة. [قانون فرنسي] تحصيل الدين قهرا من حصيلة بيع املاك المدين العقارية. طرد (من هيئة أو مؤسسة أو غير ذلك، expulsion نهائيا)، تجريد من عضوية، نفي (بمعنى) banishment يمحو (اثر شئ)، يأتي على آخره. يفني (ماديا) expunge (والاسم) expunction تطهير، تنقية، تنظيف (من شوائب أو expurgation امور لا يقرها القانون). فإذا نشر احد الكتب مثلا بعد حذف العبارات أو الصور النابية، كان نشره. after purgation [قانون روماني] النقل عن

قانون أو تشريع قديم exrogare بقانون جديد. يحذف، يسقط، يستبعد جزءاً من كل أو يفصله عنه. exscind يمد، يطيل مدة أو ميعاداً عما عين له أصلاً. extend يعمم، ينشر، يفسح، يبسط، يوسع مدى شئ أو يزيد من فروعه. [إجراءات إنكليزية] يقدر قيمة أملاك بثمنها الحدّي الأعلى. [مواد الضرائب] يرتب فئات ضرائب مستحقة على أشخاص أدرجت أسماؤهم في قائمة معدة لهذا الغرض. امر تمديد، امر قضائي (writ of) extendi facias يستوجب تمديد ما هو موضوعه. اطالة، مد أو امتداد، مدة مضافة، مقدار extension مضاف (إلى شئ) [مواد أفلاس] مد موعد الوفاء. مهلة إضافية يعطاها المدين للوفاء بما عليه. [في الأيجار] تجديد (أو تمديد) الأيجار القديم فترة أخرى. [قانون براءات] اطالة مدة البراءة سبع سنين إضافية. تأخير موعد extension or renewal of note الاداء التعاقدّي بعوض متفق عليه. اتفاق الفرقاء ذوي الشأن على تأجيل تاريخ الوفاء المنصوص عليه في العقد نظير عوض معلوم يؤديه المستفيد من التأخير. مدى، مقدار، حد، امد extent [إجراءات إنكليزية] امر تنفيذي تصدره دائرة القضاء المالي Exchequer على دين حال الاداء مكلفه فيه الأمور المختص بان يقوم اراضي المدين ولا يبيعها، بل يسلمها للدائن كي تبقى تحت يده مدة معينة تتيح له استيفاء ما حكم له به من ريعها. [إجراءات اسكتلندية] قيمة الارض أو تقدير قيمتها. يراد بذلك أحياناً ريع الارض من اجرة أو ثمرات أو غير ذلك. يخفف (من حدة أو صرامة أو خطورة أو extenuate غلظة). ظروف مخففة circumstances extenuating خارجي، ظاهري، مرئي (من الخارج) external [مبعوثون دبلوماسيون] حصين من exterritorial الاختصاص المحلي، من تمتع بالحرية من ولاية قوانين البلاد الموقد لها كمبعوث دبلوماسي يمثل الدولة الموقدة. exterritoriality or extraterritoriality [حصانات دبلوماسية] حرية المعزل عن ولاية القانون المحلي. الحصانة من الاختصاص المحلي. الحصانة التي تمنح للسفراء والوزراء المفوضين والمبعوثين الدبلوماسيين والملوك ورؤساء الدول الزائرين وغيرهم من احكام قانون البلاد التي يقيمون فيها للزيارة أو لاداء مهامهم الدبلوماسية. حماية المشمول بهذه الحصانة من ولاية قوانين البلاد المقيم فيها وممارسته كافة الحقوق الشخصية التي يمارسها في بلاده. افتراض قانوني دولي يعتبر بموجبه رئيس الدولة أو سفيرها أو ممثلها الدبلوماسي مقيماً في بلاده ايضاً حل أو، بعبارة أخرى، يعتبر خارج اراضي الدولة الاجنبية المقيم فيها وفي معزل تام عن سلطة قضائها. وقد نص قانون الامتيازات الدبلوماسية الانكليزي الصادر سنة 1708 - 1708 ، Diplomatic Privileges Act على ان كل امر يصدر أو اجراء قضائي يتخذ في حق السفير أو مستخدميه الملحقيين به والمسجلين حسب الاصول يعتبر باطلاً ولاغياً. ومع ذلك فلرئيس الدولة أو سفيرها ان يتنازل عن

[٢٧٣]

امتيازاته ويرضى بالمقاضاة امام محاكم الدولة الاجنبية المقيم فيها، على انه لا يجوز تحميله تبعه افعاله الا برضاه ولو اقام في الدولة الاجنبية كشخص عادي هون ان يبدي هويته وتعاقد مع من شاء من الناس. ولا ينطبق هذا الافتراض القانوني على قناصل الدول. غير انه توجد لهؤلاء حصانات دبلوماسية خاصة يتمتعون بها تمشياً مع العرف أو مبدأ المعاملة بالمثل. [امتيازات اجنبية] الاختصاص القضائي الخارجي المسموح بممارسته لاحدى الدول في اراضي دولة أخرى بموجب معاهدة أو اتفاق بين دولتين، كالاختصاص الذي تمارسه أحياناً المحاكم القنصلية في الدول الاجنبية أو ما إليه مما يتفق على تحديده بين الدول المعنية. اجنبي exterus ساقط، منقض (سواء كان حقاً أو دعوى أو extinct عقوبة أو غير ذلك)، لا قوة له ولا اثر، لا يعمل به. بائد يسقط، ينهي (اثر شئ أو مفعوله)، ينقضي.

extinguish يطفئ، يخمد سقوط (حق)، انقضاؤه، انعدامه
extinguishment أو زواله، انتهاء (عقد) أو فسخه سقوط أو انعدام
extinguishment of common المشاع انقضاء ديون:
extinguishment of debts بمعنى تصفيتا وزوالها. سقوط، زوال أو
extinguishment of legacy انقضاء الهبة الايصائية بزوال موضوعها أو
النصرف فيه بحيث لا يكون من مشتملات التركة عند وفاة المورث.
سقوط الامتياز (بحكم extinguishment of lien القانون) سقوط حق
المرور، ways extinguishment of، واتحاد الملكية: وهو ما يكون إذا
قام صاحب العقار المرتفق بشراء المكان المرتفق به. [قانون
انكليزي] تجريد، اتلاف، extirpation تخريب (شئ) أو استنصاله
(بمعنى القضاء عليه). امر قضائي يصدر ضد من يحكم عليه في
extirpation دعوى عقارية، فيلجأ من قبيل الكيد إلى اتلاف ما على
الارض محل الحكم من منشآت أو اشجار. ابتزاز، باطلا، اكرها، عنوة،
قسرا extorsively يقهر (على اعطاء شئ أو النزول عنه)، ينتزع
extort (اعترافا أو اخبارا) باية وسيلة غالية. يبتز، يكسب مالا أو
يحصل على منفعة بسبيل غير مشروع، يرغم على اداء شئ،
يتخويف أو وعيد أو اية وسيلة من شأنها القضاء على جلد المعتدى
عليه. يتقاضى باطلا، يحصل على مال أو منفعة بالاكراه المادي أو
المعنوي. extorio est crimen quando quis colore officii
debitum , vel supra debitum , vel extorquet quod non est
antc tempus quod est debitum ويعتبر الشخص
مرتكبا له إذا قام، اعتمادا على سطوة وظيفته، بأخذ شئ غير حق
أو يزيد على الحق أو لم يحن اداؤه. ابتزاز، مراغمة على اداء اموال أو
منافع لاحق extortion في استيفائها. وردت في هذا التعبير تعاريف
مختلفة منها ما يأتي: قيام الموظف بتقاضي رسوم أو اتعاب لقاء
خدمات تقتضي وظيفته ان يؤديها مجانا. تحصيله ما زاد على القدر
المباح قانونا أو ما لا حق له في تحصيله، الحصول على اموال أو
منافع باستغلال ظروف قاهرة أو بسبيل التهديد ان الوعد بكتمان
جناية أو استغلال النفوذ أو الوظيفة أو اية وسيلة اخرى من وسائل
المراغمة غير المشروعة. [قانون عام] القهر على تقديم شئ ذي
منفعة باستغلال الوظيفة أو التذرع بحق لا وجود له. اقدام الموظف
تحت تأثير الوظيفة على فرض أو تحصيل اموال أو اشياء ذات منفعة
إذا كان ما فرضه أو حصله كله أو جزء منه غير حق أو حال الاداء.
الاصل في الابتزاز ان تكون غايته تقاضي اموال أو منافع دون وجه
مشروع وان تكون وسيلته الوظيفة أو المكانة الرسمية. والفرق بين
الرشوة والابتزاز هو في كون الرشوة تقوم على تقديم الهدية
(تلقائيا) من الراشي أو اخذها عند تقديمها، اما الابتزاز فقوامه طلب
الاعتاب أو الهدية في ظل الوظيفة أو استغلالا لرهبتها. فإذا رافق
الابتزاز طرف مشدد كانزال الايذاء الجسمي بالمعتدي عليه عد
oppression غصب ابتزاز اعتدائي. ابتزازي: يزيد على الحد المعقول
زيادة extortionate غير قانونية، تجعل العقد إذا اتصف به باطلا غير
ملزم. متعدد، متجاوز (حدا معيناً)، خارج عن، خلا، extra باستثناء،
زائد، إضافي [اجراءات ولاية نيويورك] مبلغ اضافي extra allowance
تقرره المحكمة في احوال خاصة المحكوم له بالاضافة إلى المصاريف
والرسوم العادية.

[٢٧٤]

[اجراءات انكليزية] مصاريف اضافية، extra costs كنفقات الشهود
واتعاب المحاماة، ورسوم المحكمة وما إليها من المصاريف الخارجة
عن سبب الدعوى. خارج المحكمة، خارج عن الموضوع extra
judicium أو الاختصاص. (راجع) extrajudicial يتجاوز (حد) القانون،
يزيد عما يتطلبه القانون extra jus خارج عن القانون، لا حق له في
حمايته extra legem positus est civiliter من extra legem mortuus
وضع خارج القانون (أو من لفظه القانون) مات مدنيا: شأن

المفلس يعتبر ميئا مدنيا. خدمات اضافية، تترتب على الوظيفة extra services تبعيا غير انها ليست ذات عوائد معينة قانونا. خارج الدولة، خارج حدود البلاد extra territorium الاقليمية. خارج الطريق، خارج حدود الدرب المشمول extra viam بحق المرور. يتعدى أو يتجاوز السلطات المخولة، vires extra متجاوز لها عمل اضافي: يزيد على مقتضيات الاتفاق extra work جزء أو مقتطف من محرر extract [قانون اسكتلندي] صورة مصدقة عن ضبط جلسة والحكم الصادر فيها. يسلم مجرما (فارا) للدولة التي يتبعها أو التي لها extradite عليه حق الولاء. تسليم المجرمين (الفارين) extradition مستفحل الخطر، تكتنفه مخاطر غير extrahazardous عادية، ذو اخطار تفوق الحد المألوف. خارج عن الموضوع أو سياق الاجراءات extrajudicial القضائية، لا يتصل بالدعوى القانونية. خارج عن نطاق القضاء. لا يلزم الاجراء (القضائي) أو اجنبي عنه. لا يخص القاضي، يخرج عن اختصاصه. واقع أو مأخوذ أو معطى خارج المحكمة، نحو: يمين معطاة خارج المحكمة. extrajudicial oath شهادة أو بينة خصوصية، extrajudicial evidence لا تتصل بالقضاء أو المحاكم: تقتضيها احيانا المعاملات الخاصة بين الافراد تأكيدا أو اثباتا لامر معين. بغير سبيل المحكمة أو اجراءاتها، خارج extrajudicially المحكمة [مواد التعدين [حق صاحب الامتياز extralateral right في ان ينجه في اثر العرق المعدني ويستتنبط ما فيه على ان يكون راسه apex في حدود امتياز السطحية ولو تجاوز اتجاه العرق الامتداد العمودي الباطني لحدود الامتياز. [سلطات بلدية] خارج الحدود البلدية أو extramural منطقة البلدية، تقابلها intramural بينة خارجية. لا تستمد من extraneous evidence المستند موضوع الدعوى بل تتوافر بسبيل آخر. جرم اجنبي عن القضية: لا extraneous offense يتصل بموضوع المحاكمة. [قانون انكليزي قديم] اجنبي أو اجنبي المولد extraneus [قانون روماني] وارث دخيل من بلاد اجنبية أو من غير عائلة المورث. فوق العادة، غير عادي أو معتاد، extraordinary غريب، يتجاوز الدى المألوف، يخرج عن القاعدة أو الطريقة الشائعة أو المعتادة. [مواد بحرية] مغارم extraordinary average استثنائية، عوار استثنائي. مساهمة عامة في الخسارة البحرية الخاصة، تكون باشتراك جميع اصحاب الشحنة في تحمل خسارة استهدف لها بعضهم في سبيل المصلحة العامة. عناية قانفة، عناية ممتازة، قصى extraordinary care أو كبرى. ربايح اسهم استثنائية: dividends extraordinary اي غير عادية من حيث الشكل أو المقدار أو مواقيت الدفع. هيئة محلفين تحقيقية extraordinary grand jury استثنائية: ذات سلطات محدودة لا تخرج عن نطاق الموضوع المرسوم لها في امر التشكيل. تدابير استثنائية أو extraordinary remedies غير عادية: يراد بها احيانا الاوامر القضائية المشهورة كال mandamus وال warranto quo وال habeas corpus وما إليها. [عقود الايجار] اصلاحات repairs extraordinary أو ترميمات استثنائية، تقتضيها ظروف غير عادية من شأنها ان تجعل المحل المؤجر غير صالح لاغراض الايجار. خطر غير عادي، لا يفرض فيه extraordinary risk ان ينبعث عن العمل مباشرة، بل قد يتأتى عن امر ذي صلة غير مباشرة به. extraterritoriality or extra _ territoriality (راجع) extraterritoriality

[٢٧٠]

نهاية أو منتهى، اقصى (شئ)، اشده واعنفه. extreme افراط أو مفرط عناية قصى extreme care حالة افراط أو شطط: الحالة التي extreme case يتضح معها ان الامر القضائي (المعني) الصادر للقيام بعمل أو الامتناع عنه هو في غير محله وان استمرار الوضع المرسوم به إلى حين نظر الدعوى في الموعد المحدد ينجم عنه ضرر فادح أو أذى جسيم. قسوة متناهية، ارهاق أو جور مفرط. extreme cruelty

المعاملة التي تنغص على احد الزوجين عيشته وتقعده عن القيام بواجباته أو تهدد صحته بالخطر أو الانهيار أو تجر عليه الشقاء وتحرمه هناء الزوجية. اي عادة شاذة في احد الزوجين من شأنها ان تجلب التعاسة للزوج الآخر أو تنال من صحته أو قواه العقلية. العنف البدني: كالضرب أو الحبس عن الخروج أو المنع عن الاكل أو. عن ممارسة الاشياء العادية اللازمة للحياة والراحة أو نيل الجسد بأي ايداء عمدي. كل معاملة غليظة تقضي على الوئام أو الالفة أو السعادة أو الاغراض المشروعة التي قام عليها الزواج أو تستنفد الصبر على العشرة الزوجية أو القيام بواجباتها. على انه لا بد للافعال أو الاوضاع الموصوفة بال extreme cruelty من ان يكون مبعثها سوء النية أو الحقد. خطر متناه أو محقق: يشرف بالسفينة extreme hazard على الغرق أو الضياع رغم الوسائل المتوافرة لانقاذها. مرض الموت، الاشراف على الموت، حالة المريض extremis إذا انقطع الرجاء من شفائه واشرف على الموت. إذا , extremis probatis , praesumuntur media ثبت الطرفان، قامت القرينة على الوسط: أي تقوم القرينة على الشئ إذا ثبت طرفاه. طرف، حد، اقصى (شئ) أو منتهاه extremity اجنبي، ظاهري، سطحي، خارجي، فرعي extrinsic غموض خارجي: لا ينبعث عن extrinsic ambiguity نصوص العقد أو المحرر بل ينشأ عن مسألة فرعية أو ناحية اخرى لم ترد فيه. دليل خارجي، يستمد من امر extrinsic evidence لا تشملته نصوص السند أو الاتفاق. البيئة التي تصل إلى محكمة الدعوى بصورة غير مشروعة. التخلي عن الوطن أو عن الولاء له. exuere patriam ينتزع، يتغلب، يقبض على exuperare ماء، مائي ey مساعدة، معونة، اعانة eyde عين، نظر، ناحية (قانونية) ey شاهد عيان: يشهد على ما رأى بعينه من فعل eyewitness أو ما جرى امامه من تصرف. قاعدة شاهد العيان. إذا لم يتوافر eyewitness rule أي شاهد عيان أو دليل مباشر على ما قام به المتوفى من التحوط أو لم يقم به قبل الحادث مباشرة، قدر حسب هذه القاعدة انه لا بد وان تكون غريزية الطبيعية قد حفزته إلى الاحتراس لسلامة نفسه. جزيرة صغيرة وسط نهر eyott رحلة، جولة أو دورة قضائية. محكمة جواله: يرجع eyre عهدها إلى ايام الانجلونور مانديين حين كانت تشكل من قضاة جوالين ينتقلون من مقاطعة إلى اخرى ليحكموا بين الناس فيما يعرض عليهم من منازعات.

[٢٧٦]

F تأمين ضد كافة الخسائر (free of all average) F. A. A.) البحرية التي يشترك في تحملها كل من له بضاعة على ظهر السفينة. تسليم أو واصل الرصيف (free alongside ship F. A. S.) وهذا يعني تعهد البائع أو الناقل بايصال البضاعة إلى الرصيف الذي ترسو السفينة إلى جانبه. F. G. A.) free from general average or foreign تأمين ضد الخسارة العامة، اي تأمين ضد (general average الاشتراك النسبي في تحمل ما يقع من خسارة أو تلف للسفينة أو لحمولتها. تسليم ظهر السفينة (F. O. B. or f. o. b.) on board free أو وسيلة النقل. تأمين ضد (F. P. A.) free from particular average الخسارة البحرية الخاصة التي تلم بالسفينة أو جزء من حمولتها. يختلق، يلفق (ما لا اساس له)، يصطنع، يزور fabricated evidence شهادة أو بينة مصنعة، وجه، ظاهر، نص (شئ)، شكله، مؤداه أو مرماه face الحرفي مبلغ اسمي، كمية أو قيمة عنوانية أو شكلية face amount يحددها نص أو سند. ظاهر المستند: ما يديه شكله face of instrument أو نصه الحرفي. المبلغ المحكوم به دون الفائدة. face of judgment [عقود التأمين] ظاهر وثيقة التأمين face of policy وهذا لا يدل على الصفحة الظاهرة أو الاولى منها بل يعني كامل نصوص الوثيقة وملحقاتها. ظاهر السجل. كشف الدعوى أو

الحكم face of record [قضايا جنائية] التهمة والحكم قيمة اسمية،
عنوانية أو شكلية: القيمة face value المنصوص عليها بالمستند.
اوجه موضوع نقاش facets of a controversy أو نواحيه. تشويه
الوجه أو تعييبه facial disfigurement " ان تعمل على " ، " ان تقوم
بـ ". ترد هذه الكلمة في facias عدد من الاوامر القضائية نحو: scire
faceas , fieri facias وما اليهما. عامل على شئ، اثناء مباشرة
العمل faciendo وجه، ظاهر، سطح، مرآى، منظر facies لاول وهلة،
ظاهريا، حسب الطواهر _ prima facie [قانون اسكتلندي] سلس،
سهل، يسير الانقياد facile أو الاقناع يسهل، يبسر، يذل مشقة أو
صعوبة facilitate تسهيلات، وسائل، وسائل، اسباب، مرافق:
facilities كل ما من شأنه ان يبسر القيام بعمل أو يساعد على
قضائه كما يلزم. اسباب خدمة الجمهور وتيسير مصالح افراده. وسائل
نقل: كالعربات والسكك الحديدية وما إليها مما يحتاج إليه لأغراض
النقل السريع المأمون. تسهيل، تيسير. سبب ميسر، وسيلة أو
facility واسطة ملائمة [قانون اسكتلندي] ليونة (مزاج). سهولة
(اقناع)، سلاسة، (انقياد). الاحرام يسوي facinus quos inquinat
aequat بين الموصومين به (اي يجعل الذين تلتخوا به سواسية).
صورة مطابقة أو طبق الاصل، مستخرج facsimile مطابق لما نقل
عنه. تحقيق صورة الوصية (بعد ظهور facsimile probate الاصل)
للاستيثاق من مدى صحتها والغاية التي ارادها الموصي منها. فعل،
واقع أو واقعة، محسوس، حادث، دليل على fact حقيقة يراد اثباتها.
_ accessory before the fact ; accessory after the fact (راجع باب the
fact) accessory

[٢٧٧]

تحقيق أو جمع وقائع أو حقائق fact _ finding [قانون انكليزي قديم
[اعمال أو افعال facta افعال اقوى من الافوال facta sunt
potentiora verbis اهلية الايضاء، الحق في انشاء وصية factio
testamenti والقدرة على ذلك. فعلا، بالفعل أو بتأثيره، واقعا
facto بالفعل ذاته، بمجرد الفعل أو تأثيره _ ipso facto فعلا ونية، بالفعل
والقصد facto et animo الكيان الفعلي قرينة على الكيان factio
jus oritur القانوني، قيام الشئ فعلا هو قرينة على ثبوته قانونا.
يرتكز هذا المبدأ على قاعدة التقادم المكسب، ويتضح منه كيف ان
غالب الحدود القائمة بين مختلف الاقاليم تستمد قانونيتها من توالي
السنين على قيامها باعتبار ان مرور الزمن على وجودها الفعلي هو
قرينة على سلامتها قانونا. معتمد تجاري، وكيل توزيع: مهمته القيام
factor بتسلم وبيع ما يرسله الاصيل لحسابه (حساب الاصيل)
ونياية عنه نظير عمالة تسمى. forage [قانون اسكتلندي]
نائب، يعينه الاصيل للقيام باعمال معينة. وكيل عقاري يعهد إليه
باراضي الغير أو املاكه لتأجيرها وتحصيل الاجرة نظير عمالة معلومة
يتقاضاها من الاصيل. [في الولايات المتحدة الاميركية] محجوز
لديه، امين، حارس. معتمد تجاري يبيع لحساب الاصيل نظير عمالة
معينة كما يبيع ويشترى احيانا لحسابه الخاص. والفرق بين ال factor
وال broker السمسار، هو ان الاول يعهد إليه عادة بحفظ البضاعة
المراد بيعها وادارتها والاشراف عليها، بينما تقف مهمة الثاني عند
القيام مقام الوسيط بين البائع والمشتري دون ان يكون له الاشراف
على الاموال موضوع البيع أو الشراء أو حيازتها، كذلك فان ال factor
يملك حرية البيع والشراء باسم نفسه ويجوز ان يترتب له حق امتياز
على ما بحوزته من البضائع، اما السمسار فليس له شئ من هذا.
وكثيرا ما يسمى ال factor تاجرا بالعمالة. commission agent]
قانون اسكتلندي [حارس قضائي _ judicial factor تعينه المحكمة
في احوال خاصة لادارة اموال شخص محجور عليه أو قاصر أو ناقص
الاهلية أو فاقدتها. معتمد مشرف: ممثل _ supercargo as a factor
تجاري يعينه صاحب البضاعة ليرافقها اثناء شحنها ثم يبيعها في

الخارج ويشترى بحاصل البيع سلعا اخرى يعود بها إلى الاصيل أو يتوجه حسب تعليماته إلى مكان معين. عمالة أو جعالة يتقاضاها ال factor المعتمد factorage التجاري. [قانون اميركي] حجز متاع المدين factorizing process أو ماله لدى الغير. مصنع أو معمل (بمعداته وآلاته وابنيته وملحقاته) factory [قانون اميركي] دار، دور أو منشآت وملحقاتها من آلات ومعدات لازمة لصنع سلع مطلوبة. محل تسخر فيه الآلات والمعدات ويستخدم العمال لصنع بضائع أو ادوات أو اشياء معينة. [قانون انكليزي] منشآت يستخدم فيها العمال للقيام بالاشغال اليدوية اللازمة: (١) لصنع اية سلعة أو اداة (٢) لتغيير اي شئ أو اصلاحه أو تزيينه أو تكميله أو تنظيفه أو غسله أو تكسيره أو اعداده للبيع على اي شكل آخر، وذلك كله في سبيل الكسب المادي. [قانون اسكتلندي] نوع من عقود الاستخدام تسلم بموجبه البضاعة للنائب التجاري ليفعل بها ما يعين له. تكاليف انتاج factory costs اسعار المصنع: اسعار السلع كما يبيعهها factory prices المصنع مباشرة دون وسيط. الوقائع محل النزاع، الوقائع المتنازع facts in issue فيها، مدار الخلاف بين اطراف الخصومة. " وقائع غير كافية ". يؤشر القاضي facts incomplete المختص بهذه العبارة على مذكرة الطعن أو الاعتراض المقدمة من احد الخصوم إذا رأى عدم كفايتها أو وجد فيها أي عيب جوهري. وقائع الدعوى facts of the case فعل، عمل أو قيام بذلك factum [مسائل الاقامة] مجرد وجود الشخص المعني في محل اقامة جديد. [مواد مدنية] بيان وقائع الدعوى أو نقاطها. [قانون فرنسي] خلاصة وقائع النزاع أو نقاطه. [قانون الوصايا] انشاء (المستند)، يقال: the factum of an instrument تحرير المستند وتوقيعه وشهره حسب الاصول، وتفهم الشخص المعني لما ورد فيه وتنفيذه. factum a judice officium non quod ad ejus ما لا يتصل بوظيفة القاضي من spectat non ratum est افعاله لا تكون له قوة ملزمة (أو ما يصدر عنه القاضي خارج وظيفته لا يلزم احدا).

[٢٧٨]

إذا وقع الفعل فلا factum infectum fieri nequit مرد له. واقعة قضائية juridicum factum وقائع تقتضي الاثبات factum probanda واقعة مفتقرة لاثبات مسألة probandum factum متنازع فيها. وقائع اثباتية: تقدم كدليل على ثبوت factum probantia وقائع اخرى مختلف فيها. تخيري، اختياري، إرادي، بدلي facultative تثنية تأمين اختيارية، facultative reinsurance تأمين مثنى. خيارى: يكون لمثنى التأمين بموجبه حق الخيار في تحمل اعباء المخاطر المؤمن منها اصلا لدى شركة اخرى. [مواد الطلاق] القدرة على اعالة الزوجة، توفير faculties النفقة اللازمة ايراد الشخص أو امكانيات كسبه قوى، نحو: قوى عقلية mental faculties قوة، مكنة، قدرة. حرية القيام بشان أو faculty الخيار فيه. كلية في جامعة، هيئة اساتذة faculty of a university أو هيئة تدريس نقابة المحامين (في اسكتلندا) faculty of advocates [انتخابات برلمانية] صوت مصطنع. الصوت faggott vote الذي يعطيه من انتقلت لاسمه ملكية عقار انتقالا مؤقتا شكليا يكسبه حق التصويت بعد ان كان غير اهل له. [قانون سكسوني] ضعيفة، احقاد، إحن، ثارات faida دم بين قبيلة واخرى يعجز، يتخلف (عن اداء شئ)، لا يقوم به. fail يتوقف عن دفع يفلس، يفشل، يخيب، يقصر ظروف ارتباك مالي: اسعار circumstances failing أو توقف عن دفع، اشراف على افلاس عاجز عن ابراز مستند أو عن of record failing بيان قيد. إذا رفعت الدعوى على شخص، واجاب هذا بان في سجلات المحكمة ما يدحض دعوى المدعي، ثم اعطي مهلة معينة لاستخراج مستنده من المحكمة فعجز عن ذلك، اعتبر حينئذ عاجزا عن ابراز المستند. failing of record أو، والا، وفي حالة عدم القيام (بما failing this

يقتضى). [قانون فرنسي] افلاس faillite خيبة، فشل، عيب، نقصان، افلاس، توقف (عن failure عمل) أو تركه، اهمال واجب عجز في إيرادات in revenue failure سقوط العوض أو خيبته: failure of consideration وهذا لا يفيد انعدامه اصلا، want of consideration بل يعني ان العوض القانوني المتفق عليه عند ابرام العقد قد تلاشى أو سقطت قيمته لسبب من الاسباب. اما الـ want of consideration فهو انعدام العوض اصلا. اي ابرام العقد اساس دون الاتفاق على اي مقابل اصلا. انعدام البينة، عدم كفاية الادلة failure of evidence خيبة السلوك، عدم behaviour failure of good استقامة السيرة انعدام العقب، الموت بلا عقب failure of issue فشل العدالة أو الحق، لعدم توافر failure of justice التدابير القانونية اللازمة لضمان اي منهما. عدم كفاية الاثبات failure of proof فشل المدعى عليه في ابراز المستند failure of record المثبت لاقواله (راجع). failing of record الفشل في اثبات حق الملكية، عدم failure of title قدرة البائع على اثبات ملكيته لما يريد بيعه. عدم التسليم failure to make delivery [التزامات متبادلة] رفض الاداء، perform failure to عدم القيام بما يلزم مرافعة خادعة أو تواطؤية، تهدف إلى faint pleader الايقاع بشخص ثالث. سوق موسمي، سوق كبير. معرض fair [كعت] مقسط، منصف، عادل، خال من الميل (أو التحيز)، معتدل [ملكية ادبية] ايجاز واف، لا يقف fair abridgment عند حد اقتباس المقطعات الادبية أو العلمية وترتيبها للنشر، بل يتعدى ذلك إلى اقتضاب المؤلف اقتضابا يستدعي جهدا عقليا كبيرا وذوقا ادبيا سليما.

[٢٧٩]

معقول ومنصف أو مقسط fair and equitable محاكمة منصفة غير تحيزية: impartial trial fair and تحترم اثناءها حقوق المتهم القانونية ويحافظ عليها ويسمح له فيها بالاعتراض على ما يجري أو يقال للاضرار به ويتوكيل محام يدافع عنه وتقديم من شاء من الشهود ذوي الاهلية للشهادة، في جو خال من التهديد أو الوعيد يتيح للمحامي ان يدافع بحرية تامة وللشهود ان يشهدوا دون خوف وفقا لنظام المحكمة ومقتضيات القانون، وتشارك فيها هيئة محلفين عادية قوامها اثنا عشر محلفا لا يداخلهم اي ميل أو تحيز امام قاض عادل له عليها حق الاشراف أو التوجيه القانوني. عوض عادل fair consideration and valuable ومعقول: باعتبار ظروف التعاقد. قيمة نقدية عادلة، ثمن نقدي معقول fair cash value تصيبه البضاعة لو عرضت للبيع نقدا في سوق حر. [مواد الفدح والتشهير] تعليق مجرد، fair comment يصدر عنه الكاتب اعتقادا منه بصحة الاشياء التي يركز عليها ولو كانت في حد ذاتها مغايرة للواقع. ولا بد لهذا التعليق من ان يفيد عند حد الوقائع التي يوردها الكاتب بدافع الامانة والاعتقاد بصحتها وان لا يوحي بغير ما تبديه هذه الوقائع، ويكون صورة صادقة لما يحمله الكاتب من اعتقاد خال من القصد السيئ أو يراه اي شخص عاقل منزه عن الهوى. مقابل عادل (من حيث القيمة والسعر) fair equivalent نظر الدعوى والفصل فيها على اساس منصف. fair hearing محاكمة منصفة أو مقسطة: تباشرها السلطة القضائية على اساس العدالة والقانون وتتاح فيها للمدعى عليه حرية الجواب والاعتراض والدفاع عن نفسه (راجع). fair and impartial trial سعر السوق المقسط، السعر السوقي fair market price العادل الذي يصيبه بائع راغب في البيع ويدفعه مشتر راغب في الشراء كل بمحض اختياره في سوق حرة. قيمة السوق المقسطة، القيمة السوقية fair market value العادلة، التي تصيبها البضاعة في سوق حرة من المراغمة على بيع أو شراء. عادل من حيث الظاهر أو في حد ذاته: fair on its face السند الذي لا يتسنى بطلانه الا ببينة اخرى اجنبية عنه. اقناع منصف: الاقناع بالحسنى

دون fair persuasion تغلب أو مراغمة. الاقناع الكافي فيما يتعلق بموضوع أو شأن. [قانون البيئة] رجحان كاف لا fair preponderance يخامر المحكمة معه أي شك في قيام الدليل. بيع مقسط أو عادل: لا جور فيه ولا مراغمة. fair sale محاكمة منصفة تجري امام قاض عادل غير fair trial منحرف ومحلفين لا مصلحة لهم في القضية ولا غاية غير تقرير الواقع، وتتوافر فيها للمتهم حرية تقديم البيئات والدفاع عن نفسه أو توكيل من يختاره من المحامين في سبيل ذلك. [ملكية ادبية] اقتباس معقول: كل ما يستمد fair usage من المواد إذا لم يكن محلا لحق نشر في كتاب أو مؤلف للغير. قيمة عادلة، سعر عدل: تصييه البصاعة في fair value سوق حرة لا يقهر فيها احد على بيع أو شراء. بانصاف، باستقامة أو جد، على اساس العدالة. إلي fairly حد بعيد، معقول أو مقبول. طريق ملاحه: منتصف القنال أو ابعد مسالكه fairway غورا وانسبها للملاحه، الطريق العادي المفضل لمسير السفن. فعل، فعل قانوني أو تم قانونا، عمل، واقع، حاصل fait سند مسجل، مقيد في سجلات المحكمة fait enrolle فعل حاصل، امر نافذ لا مرد له أو fait accompli لاجدال فيه. واقعة قضائية، احد اركان الالتزام أو fait juridique مقوماته ثقة، نية، ايمان، اعتقاد راسخ (في شئ)، اعتماد عليه faith أو تصديقه، نحو: on the faith of certain information اعتمادا على بعض المعلومات، أو credit full faith and shall be given to judgments of provincial courts ان تولى احكام المحاكم الاقليمية كامل الثقة والاعتماد. [قانون اسكتلندي] يمين تحلف برفع اليد تعهدا بقول الحق. نية سيئة: تضمير سواء أو تقوم على غش. _ bad faith خيانة _ faith punic مؤمن (بشئ)، امين، محل ثقة أو اعتماد faithful مشرد (بمعنى) vagabond لا عمل له، عاطل، faitour خامل، رفيق سوء يقلد، مقلد، مصنع أو مصطنع، مختلق، ملفق fake مقلد، غشاش faker [قانون الموارث الاسباني] سهم فرضي (مقداره falcidia ربع التركة) واجب الاداء للوارث الشرعي ولا يجوز حرمانه منه. قانون رومانى يفرض للوارث الشرعي نصيبا falcidian law يوازي ربع التركة على الاقل.

[٢٨٠]

سهم فرضي: يعينه القانون للوارث falcidian portion فرضا، وهو ربع التركة على الاقل. فصل الخريف: ابتداء من اول شهر سبتمبر حتى آخر شهر نوفمبر. [كفعل] يسقط، يرتطم. يصادف، يوافق أو يقع (في) [قانون اسكتلندي] يعدم، يفقد، نحو: يفقد حقا to fall. from a right يستحق، يحل اداؤه أو اجله fall due [قانون انكليزي] مساحة من الارض تبلغ fall of land ستة ياردات مربعة. سفسطة، حجة مضللة وباطلة، يقصد بها تمويه fallacy الحقائق (وهي تعبير غير فني). قناة الرحم: القناة الممتدة في اعضاء الانثى fallopian tube التناسلية من المبيض إلى الرحم مسافة ثمانية إنشات تقريبا. قاحلة، بور، (ارض) فضاء fallow ارض بور: تترك بلا زرع سنة أو اكثر. land _ fallow بيان كاذب، وصف مغلوط لشخص falsa demonstratio أو شئ في مستند كتابي. legatum non perimi مجرد الغلط في الوصف لا يبطل مفعول السند (إذا سبق ان وصف الشئ المعني وصفا كافيا لاغراض التصرف). مزور، مقلد (falsarius) or falcarious كاذب، مصطنع، مصنع، خادع أو مخادع، غير false حقيقي، مستعار، مزور، رد أو زائف، نحو: false money ردد دراهم أو دراهم زائفة. بيان كاذب false account دعوى زور: تقوم على اسباب أو false action وقائع كاذبة. توقيف أو حبس باطل، تقييد غير false arrest مشروع للحرية الشخصية، القبض على شخص أو حجزه دون امر قانوني من الجهة المختصة. صك زائف، شيك لا يقابله رصيد: false cheque الشيك الذي يسحب على احد البنوك عن علم

من الساحب بعدم وجود رصيد يقابله. ادعاء زور: مطالبة كاذبة: لا تقوم false claim على أساس حق. نقد معدني مزيف: يغير من حيث المادة false coin أو الشكل كي تبدو قيمة اعلى مما هي. وثيقة مزورة: بتغيير مظهرها false document الاصلي أو تبديل نصوصها على اي شكل لا يجيزه القانون. قيد كاذب، التقرير رسميا بغير الحقيقة false entry واقعة زور، واقعة مختلقة أو ملفقة false fact انتحال باطل لشخصية الغير false impersonation أو صفاته. سجن باطل، حبس الغير أو false imprisonment تقييد حريته بغير حق: وهو جريمة crime واخلاق بحق مدني. civil wrong ولا يشترط لثبوت هذا الفعل وضع المعتدى عليه في سجن أو مكان مقفل، بل يكفي لذلك تقييد حرية الغير تقييدا كليا اينما كان. فإذا كلف شخص احد افراد البوليس مثلا بالقبض على رجل معين فقبض عليه ثم اتضح فيما بعد انه لم يكن هنالك اي داع قانوني لالقاء القبض، وجهت للشخص المذكور تهمة. fals imprisonment ولا يكاد يختلف هذا الاصطلاح عما يسمى. false arrest [قانون انكليزي قديم] حكم زور. judgment false دعوى حكم زور. كانت ترفع هذه الدعوى قديما على قضاة اي من المحاكم الصغرى، غير التدوينية not of record كمحاكم الاقاليم country courts ومحاكم البارونات baron courts وما إليها إذا اصدرت حكما زورا على احد الخصوم، وذلك بالسماح لهذا الخصم بان يوجه لخصمها تهمة النطق بحكم زور. ومن ثم يفصل في النزاع بان يقوم الخصم المتهم بتحدي القضاة للمبارزة القضائية judicial combat وقد سمي هذا الاجراء. appeal of false judgment اخبار كاذبة false news يمين كاذبة أو فاجرة false oath ورقة زائفة، مزورة أو كاذبة: تبدي false paper غير الحقيقة. انتحال كاذب لشخصية الغير: false personation الظهور بمظهر الغير والتستر بشخصيته لمنفعة باطلة أو لمضارة الآخرين. مزاعم كاذبة، اخبار كاذبة: false pretenses تصوير الوقائع أو الاحوال على غير حقيقتها بنية سيئة. وهذا يشمل السكوت، عند وجوب الكلام، إذا اريد به الخداع والتضليل.

[٢٨١]

زعم أو اخبار كاذب، تحريف false representation مفتعل للحقيقة، تزويق الاخبار أو المعلومات بنية الخداع. بيان أو اقرار كاذب false statement حلف كاذب swearing false [مواد جنائية] رمز مزور، سمة كاذبة false token يراد بها الخداع أو التدليس. (راجع باب verdict) (false verdict موازين أو مكاييل مغشوشة: تغاير false weights مقتضيات القانون القائم. شاهد زور: يصدر فيما يدلي عن false witness الكذب قصدا وافتعالا لا بسبيل الغلط. كذب، مخالفة مفتعلة لواقع أو حقيقة. falsehood زور، بهت أو بهتان، مين كذبا، زورا، بسبيل الكذب أو الغش falsely ينتحل شخصية الغير كذبا، falsely impersonate بلا حق أو بنية الخداع. جرم الكتمان الاحتيالي أو اظهار الاشياء falsi crimen خلافا لحقيقتها، وهذا يكون: (١) عن طريق الكلام، بشهادة الزور أو اليمين الكاذبة، (٢) عن طريق الكتابة، بتقديم تاريخ المحرر، اي اعطائه تاريخا سابقا لتاريخ انشائه، (٣) عن طريق العمل، باستعمال مكاييل كاذبة. [اجراءات العدالة المطلقة equity] falsification تكذيب بعض جزئيات المطلوبات التي يقدمها الخصم أو بيان وجه الخطأ فيها. تزوير، تزيف، تقليد يكذب، يدحض، يثبت كذب شئ أو بطلانه. falsify يزور (سندا أو ورقة) بتحريف مفتعل أو بما يغير من حقيقتها وغايتها الاصلية. فسخ حكم أو نقضه (بمعنى reversing a judgment.) falsifying a judgment [قانون اسكتلندي] كذب، صدور عن كذب falsing (يقول أو فعل)، تزوير تكذيب شئ: دحضه أو اثبات بطلانه. [قانون اسكتلندي] اثبات جور falsing of dooms حكم أو بطلانه (اي كونه غير حق) أو غلظه. فسخ حكم، دعوى فسخ قرار. احتجاج على حكم واستئنافه إلى

محكمة اعلى. كذب، زور، زيف، تليفق، اختلاق falsity مزيف، مزور falsonarius (شئ) مزور، مزيف أو كاذب falsum كاذب، احتيالي، مغلوط فيه، خادع، غشاش. falsus تؤدي هذه الكلمة معنى الغش والكذب فيما يتعلق بالافعال أو السلوك، معنى الغلط error فيما يتعلق بالبيانات الشخصية. كاذب في شئ، falsus in uno , falsus in omnibus كاذب في كل شئ: اي إذا كذب (المعني) في شئ فقد كذب في جميع الاشياء، أو الكذب في شئ دليل (احتمال) الكذب في كل شئ. وهذا ما ينطبق احيانا على الشاهد الذي يكذب في بعض الجزئيات أو النواحي فتقل قيمة شهادته كلها باعتبار ان ثبوت الكذب عليه في امر يقضي على الثقة في كلامه بالنسبة للامور الاخرى. سمعة، شهرة، صيت fama fama fides of eculus الشهرة، صيت ludum non patiuntur الشهرة والعقيدة والعين لا تخدع. شهرة، سمعة، صيت fame بيت دعاة أو فجور _ house of ill fame [قانون انكليزي قديم] اسرة، عائلة واتباعها من familia الخدم. مساحة من الارض تكفي لاعالة اسرة واحدة. [قانون روماني] دعوى قسمة erciscundae familiae التركة العائدة للأسرة اجمالاً أو لاثنين أو اكثر من الورثة معا. دعوى فرض المساهمة في اعالة الاسرة على بعض افرادها. مألوف، معروف familiar حاشية الملك familiares regis الفة، اعتياد أو تعود (على شئ)، رفع أو familiarity زوال التكليف (بين المعارف). اسرة، عائلة، بيت. اي من التالين، حسب family الاحوال: الاولاد (ذكورا واناثا)، كافة الاقارب المنحدرين من جد واحد، افراد البيت الواحد المقيمون معا في معيشة واحدة سواء كانوا اقارب دم أو زواج. [مواد التأمين] الزوج أو الزوجة، ادنى الاقارب . next of kin

[٢٨٢]

ترتيب ميراثي عائلي: يتفق family arrangement بموجبه الاب وابناؤه أو الورثة فيما بينهم على التصرف بالاموال (محل الميراث) أو قسمتها على غير الكيفية التي يحددها القانون. مبدأ تأمين يقضي family automobile doctrine باعتبار الشخص الذي يستخدم سيارته لشؤون اسرته مسؤولاً عن اي افعال يرتكبها احد افراد الاسرة اثناء استعماله السيارة باذنه (اي باذن الشخص المذكور). سجن عائلي يتضمن بيان مواليد العائلة family bible والزيجات فيها والوفيات. مجلس عائلي: يختار احيانا للنظر في family council شؤون افراد الاسرة وتقرير بعض مصالحها أو تنظيمها. (راجع family doctrine (group family automobile)، على ان هذا الاصطلاح لا يقف عند حد افراد العائلة الاقارب المقيمين مع المؤمن على سيارته تحت سقف واحد وفي معيشة واحدة، بل يتعداهم إلى خدمه واتباعه الذين يقيمون معه ويستعملون السيارة باذنه لقضاء شؤونهم. مبدأ تأمين لا يكاد family purpose doctrine يختلف عما يسمى doctrine family automobile، وهو يستوجب حصر المسؤولية الواقعة بجراء استعمال سيارة العائلة، من احد افرادها، فيمن سجلت السيارة باسمه. (راجع family service rule family doctrine (purpose) تسوية عائلية: يتفق بموجبها family settlement افراد العائلة على كيفية توزيع ممتلكاتهم فيما بينهم. [مواد مدنية وقانون انكليزي قديم] تشهيري، famosus ينطوي على تشهير أو فضيحة. كتابة تشهيرية. قذف، فوح famosus libellus متعصب (لعقيدة دينية أو سياسية أو اجتماعية)، fanatic مغرط في الحماسة أو الميل لذلك، مغال في التشيع له أو الاندفاع وراءه. اسم تجاري مستعار: يخفي معناه fanciful trade _ name البضاعة المسماة به. خيال، وهم، افتراض. تقديري، تحكيمي fancy حق تصويت قائم على مؤهلات تحكيمية fancy franchise أو معقدة (غير عملية). [فقه اسلامي] الفرض، ما امر به صراحة وكانت * fard مراعاته واجبة. مساحة في الارض مقدارها ربع فدان _ farding

deal انكليزي. سفر (برا أو بحرا)، اجرة سفر fare مطحنة. ضريبة (ملغاة) كانت تفرض على farinagium الدقيق والحبوب. معولون في معيشتهم على الزنا: من تعاطوا الدعارة farlingarii أو هياوا لها (بالقوادة) أو شجعوا عليها. مزرعة، مستنبت farm [كفعل] يفلح ارضا، يلتزم يعطي غلة شئ أو الضرائب المربوطة عليه فترة محددة من الزمن نظير مقدار معلوم من المال. يكتري، يستأجر (شخصا للقيام بعمل معين) يتعهد رعاية اشخاص أو اطفال بعوض معلوم. عمل زراعي، شغل مزرعي farm labour عامل (أو فاعل) يكتري للاعمال الزراعية farm labourer أو ما يتصل بها. يكري ارضا أو يؤجرها مدة معينة نظير حصة farm let مقررة من غلتها، يؤجر على سبيل المزارعة يستأجر، يشتري لنفسه من الدولة حقا في farm out جمع الضرائب من الاهالي لقاء مبلغ معلوم. كان الرومان الاقدمون والفرنسيون والأتراك من بعدهم يقرون هذا التصرف فيؤجرون أو يبيعون حق جمع الضرائب نظير مبلغ متفق عليه من المال يدفعه المستأجر أو المشتري فتصبح له الحرية المطلقة في ان يجمع من الاهالي ما امكنه من الضرائب بمساعدة السلطات المختصة وتفويضها، وذلك خلال فترة محددة من الزمن. انتاج مزرعي، انتاج المزارع أو products farm محاصيلها. وهذا يشمل ما يربى فيها من المواشي ويتوافر من السماد الطبيعي، والاشباب والخضار والالبان ومستخرجاتها والبيض واللحوم وجميع ما تنتجه المزارع مما يصلح لاكل الانسان أو الحيوان. [مواد التأمين] ادوات مزرعية، كافة farm utensils المعدات اللازمة للمزارع. فلاح، مزارع، ملتزم ضرائب: يستأجر أو يشتري farmer من المراجع المختصة، حقا في جمع الضرائب من الاهالي لنفسه خلال مدة معينة من الزمن.

[٢٨٣]

زراعة (ارض)، استغلالها، فلاحتها، تربية farming المواشي عليها. [قديما] التزام جمع الضرائب أو شراء الحق فيه مدة مقررة بمبلغ معين من النفود يدفعه الملتزم أو المشتري للجهة المختصة نظير الترخيص له بجمع الضرائب من الاهالي لنفسه وبمساعدة الدولة. لعبة الفرعون: لعبة ورق (شدة) يلعب فيها المشتركون farko ضد البنيكير (موزع الورق) حسب الترتيب الذي يطرح فيه الورق من الرزمة. سفرة بحرية farvand جميعة فرندان للحقوق: اطلق هذا الاسم قديما Faryndon Inn على ال Serjeant , s Inn في Chancery Lane بلندن. حق، عدالة، قانون سماوي fas فاشستية: نظام سياسي انشأه بنيتو موسوليني في Fascism ايطاليا اثناء الحرب العالمية الاولى ١٩١٤ - ١٩١٨ وأسس له حزبا لم يلبث ان سيطر على ايطاليا وجعل لموسوليني السلطة المطلقة. قامت الفاشستية على الاشتراكية الوطنية واشتهرت بمناهضتها للشبيوعية ومغالاتها في الوطنية وانتشرت في عدد من البلدان الاوربية، وتزعم اتباعها في انكلترا اسوالد موزلي، وكان سقوطها بقتل منشئها موسوليني سنة ١٩٤٥ في اواخر الحرب العالمية الثانية. فاشستية: من اقر مبادئ الفاشستية fascism وعمل fascist بموجبها. [عند الرومان] رمز السلطة، حزمة من العصي تتوسطها fasces بلطة، كان يسار بها امام كبير القضاة في المحافل الرسمية. [في ولاية جورجيا بالولايات المتحدة] fast bill of exceptions [عريضة اعتراضات أو دفع استعجالية تلتزمس اعادة النظر في دعوى مستعجلة بسرعة استثنائية.] قانون روماني [قانوني fasti قاتل، مهلك، يفضي إلى موت fatal حادث قاتل يفضي إلى موت من تعرض له fatal accident قانون الحوادث القاتلة. صدر fatal accidents act هذا القانون استثناء من المبدأ العام القائل بانه ليس لشخص اية مصلحة قانونية (تستطاع حمايتها بسبيل القضاء) في حياة الغير. وهو ينص على جواز رفع دعوى المطالبة بالتعويض من

عيال المقتول الذين منوا بخسارة مالية نتيجة فقدانه، إذا تأتى موته عن حادث لو وقف عند حد تعطيله لاكسبه حقا في المطالبة بالتعويض. تباين موضوعي في اسباب دعويين أو variance fatal مسألتين من شأنه ان يضل المدعى عليه في تحضير دفاعه أو يمنعه من التمسك بمبدأ " عدم جواز محاكمة الشخص على ذات الجرم مرتين ". من قر من qui iudicium fugit fatetur facinus وجه العدالة. نادى على نفسه بالاجرام (أو كمن اعترف بجرمه). أب، والد father حم، والد الزوج بالنسبة للزوجة أو والد father _ in _ law الزوجة بالنسبة للزوج. قامة: قياس بحري يساوي ست اقدم، إذا استعمل fathom في المكايل البرية كان مقداره ستة وثلاثين قدما مريعا. مومس fatua mulier قدر، قضاء وقدر، قوة خارقة fatum [قانون اسكتلندي] سفيه (متلاف)، fatuous person معنوه، اخرق، مختل. من لا رأي له أو من فقد صوابه فقدانا تاما لا يستطيع معه ادارة شؤون نفسه. تصفه بعض المراجع بالبلادة الدائمة وشروذ الذهن ومشابهة الاطفال في كلامه وسلوكه. معنوه، سفيه fatuus " فكا الارض ": نتوءان من اليابسة أو fauces terrae رأسا بريحتويان بينهما لسانا بحريا (جزءا من بحر). خطأ أو غلط، زلل، هفوة، قصور أو تقصير، مأخذ fault [مواد تجارية] عيب أو نقص [مواد التعدين] انقطاع العرق المعدني مهما كانت العيوب. (عيوب السلعة _ with all faults موضوع المساومة) على مسؤولية المشتري. قلب الحقيقة، تحريف الكلام بداعي الغش faux [قانون انكليزي قديم] زائف، كاذب، نحو: faux action قضية كاذبة بمعنى false action، نقود زائفة faux money وهلم جرا... حظوة، ايثار، رعاية أو مراعاة، ميل، عطف، favour رضى، تأييد خاص، تحيز [معاملات تجارية] حساب، صالح أو ل، نحو: note to be paid in favour of تدفع الكميالية لفلان... أو لامره. [كفعل] يساعد، يؤيد، يميل، يتحيز إلى، براعي، يعطف (على)، يؤثر (شخصا على آخر)، ينتصر له من قبيل التعصب أو العاطفة لا بدافع الحق أو العدالة.

أولى بالعطف من المدعي. favorabiliores rei , potius quam actores , ha _ bentur صرف (سعر صرف) مناسب favourable exchange يعتبر (أمرا) أو ينظر (فيه) favourably consider بعين الرضى أو القبول. [في التركات] مستحق مفضل favoured beneficiary (على غيره)، مقدم أو مؤثر. محاباة، ميل أو أثره هوى، (محسوبية) favouritism أمين، وفي، موال، بر، صادق feal [قوانين الاقطاع] وفاء، ولاء، طاعة، أمانة، إخلاص fealty (يدين به الفصل لسيد الاقطاعي). خوف، خشية، توجس، توقع أذى أو خطر fear عمل، فعل، جلب، حصول، اتيان (أمر) أو قيام feasance به، وضع (قانون)، انشاء (التزام أو عقد تعهد أو غير ذلك). مجلبة (لسوء) أو جالب (له)، صادر (عن)، باعث feasant (على) يرد هذا الاصطلاح غالبا في الكلام عما تجلبه الحيوانات من ضرر إذا اقتحمت محال الغير، فيقال: damage feasant مجلبة للضرر. عملي، يستطيع القيام به عمليا، جازر التطبيق، feasible مأمول النجاح فاعل أو جالب (لامر)، قائم به، مرتكبه (إذا feasant كان جرما)، واضعه (إذا كان تشريعا)، وهلم جرا... أعياد: أيام تعطيل الاعمال أو توقفها. feasts فرع من الفقه الروماني ينظم شؤون السفارات facial law وايغاد المفوضين الدبلوماسيين واعلان الحروب واجراء الصلح وعقد المعاهدات وما إليها من المسائل الدولية، وهو أقرب ما كان عند الاقدمين لاحكام القانون الدولي الحديث. اتحادي، فدرالي: خاص بكافة الولايات أو الدول federal المشمولة باتحاد عام يجمعها في حكومة واحدة تعرف " بالحكومة الاتحادية " federal government ولا يؤثر هذا الكليان الاتحادي في الاستقلال الداخلي الذاتي الذي تمتع به كل من ولايات الاتحاد أو دوله. قانون اتحادي عام: تشمل federal

common law أحكامه جميع ولايات النظام الفدرالي أو دوله. مجموعة قوانين مستمدة من الاحكام والقرارات الصادرة عن المحاكم الاتحادية في الولايات المتحدة الاميركية. محاكم اتحادية: يشمل اختصاصها كافة federal courts ولايات أو دويلات الدولة المتحدة، تقابلها المحاكم الولائية state courts أو provincial courts التي يقتصر اختصاصها على الولاية المشمولة به. حكومة اتحادية: حكومة دولة federal government مكونة من اتحاد قوامه ولايتان أو دولتان أو أكثر تمتع كل منهما باستقلال ذاتي داخلي يختلف مداه باختلاف مقتضيات دستورها الاتحادي. ولا يفرض في النظام الفدرالي ان يقضي على النظم المحلية القائمة في الدول أو الولايات المشمولة به أو يجردها من سيادتها وأساليب ادارتها أو يتعرض الولايات لتصرفاتها الداخلية الخاصة، بل غايته الاساسية دمج الولايات المتقاربة جغرافيا أو طبيعيا أو سياسيا في كيان عام واحد تمثله دولة واحدة وحكومة مركزية واحدة federal government تجمع في يدها زمام التصرف الخارجي والداخلي بالقدر الذي يوفق بين المحافظة على كيان الاتحاد ومصالحه وبين مصالح أعضائه. ولا تسند ادارة الشؤون الوطنية في ظل الحكومة الاتحادية إلى الولايات أو الدول الاعضاء المنصمة إليه بوصفها وحدات قائمة بذاتها، بل تسند إلى شعوبها كافة بوصفها أمة واحدة. وسيلة اتحادية، تدبير أو federal instrumentality اجراء اتحادي تركز إليه الحكومة الاتحادية لبلوغ أمر معين. [في الولايات المتحدة الاميركية] federal question مسائل اتحادية، قضايا تتصل بأحكام دستور الولايات المتحدة أو قرارات الكونغرس الاميركي أو المعاهدات وتفسيرها وتطبيقها وترجع فيه الولاية القضائية إلى المحاكم الاتحادية دون سواها. يطلق هذا الاسم the federalist , the federalist على مجموعة من مقالات متسلسلة تبلغ خمسا وثمانين، كتبها Alexander Hamilton و James Madison و John Jay للدعوة إلى إقرار دستور الولايات المتحدة الاميركية. دولة موحدة: ذات نظام مركزي تتحد federated state فيه دولتان أو أكثر بموجب دستور اتحادي. اتحاد. federation رسم: أجرة رسمية يجدها القانون نظير خدمات يؤديها fee الموظفون الرسميون أو منافع أو امتيازات تسخرها الحكومة لمن يطلبها. أتعاب fees، أجرة تؤدي نظير خدمة مهنية خاصة. إقطاعة ميراثية مطلقة، لا تختلف عن fief و. feud [أملاك وحقوق عقارية] حق ملكية لا يخضع لقيود أو شرط، وهو أقوى ما يؤول بالميراث أو التصرف من حقوق الملكية نظرا لما ينقله للوارث أو المتصرف له من ملك خالص مطلق. ولا يوجد لاغراض القانون أي فرق يذكر بين المصطلحات

[٢٨٥]

fee simple absolute و fee simple و إذ يفيد كل منها مطلق الملكية والخلو من القيود والموانع. [قانون اسكتلندي] امتلاك مطلق absolute proprietorship لمال ثابت أو منقول. ملكية مقيدة (بشروط معلومة) _ base fee ميراث أو حق ملكية مشروط: تنحصر _ conditional fee أيلولته في نوع معين من الورثة دون الآخر، شأن الذي ينتقل إلى الذكور مثلا دون الاناث أو إلى فروع المورث المباشرين دون غيرهم، وهلم جرا... [قانون اسكتلندي] ملكية مطلقة _ rent and life fee وايجار عمري، وهما حقان عقاريان مختلفان احدهما حق ملكية والثاني حق انتفاع مدى الحياة. usufruct for life وقد يجتمع الحقان في شخص واحد أو يكون احدهما لشخص والثاني لآخر. كشف رسوم يتقاضاها قلم كتاب محكمة أو مأمور fee bill قضائي أو غيره من المأمورين على ما يؤديه من خدمات في نطاق وظائفهم. ضعيف العقل: تعوزه الاهلية العقلية. feeble minded اجارة استمرارية أو مؤبدة: حيازة الارض من fee _ farm صاحبها حيازة مستمرة بأجرة سنوية معلومة. المبلغ

الذي يحتفظ به في عقود الاجارة fee farm _ fee المؤبدة fee farm على سبيل لتقصير المستأجر في أداء الاجرة، وهو ربع قيمة الارض أو ثلثها. ملكية تامة fee simple absolute ; fee simple مطلقة: خالصة لمن آلت إليه ولورثته من بعده أبد الدهر دون قيد أو شرط، وهذه كال fee أقوى حقوق الملكية ولا يوجد أي فرق من حيث الاثر بين fee و fee simple و fee simple absolute على أن معناها ميراث inheritance و simple تفيد انطلاق الميراث وامكان انتقاله إلى الورثة بوجه عام دون تخصيص. ميراث أو حق ملكية fee simple conditional مشروط: مقيد بأحوال أو اعتبارات خاصة. ملك محصور الابلولة في ورثة معينين كالورثة fee tail الصليبين وحدهم مثلا، أو الذكور دون الاناث أو الاناث دون الذكور من الاعقاق أو في غير هؤلاء، حسب شروط التصرف الاصلي. يعزز، بسند، بقوي، نحو: أية وثيقة اضافية من feed شأنها أن تعزز البيئة any additional document feed the evidence. لص ملتبس: يقبض عليه والمسروقات في حيازته fegangi محاكم سرية ارهابية قامت في المانيا من fehmgerichte أواخر القرن الثاني عشر حتى منتصف القرن السادس عشر، واستطاعت أن تغصب من الحكومات المحلية الضعيفة جانبا كبيرا من وظائفها كلما سنحت فرصة تردد تلك الحكومات أو عجزها. وكانت من الصرامة والبطش بحيث نشرت الرعب في كل مكان أذعن لولايتها. وقد وجدت شبه هذه المحاكم في Westphalia عند أوائل القرن التاسع عشر وقضى عليها Jerome Bonaparte نهائيا سنة ١٨١١. غير أن محاكم Westphalia لم تكن على مثل بطش سالفاتها من محاكم القرن السادس عشر. يختلق (عذرا أو رواية)، يقلد (وثيقة أو محررا)، feign ينتحل (صفة الغير أو ما يتصل به)، يتصنع، يتظاهر (بعجز أو جهل أو غير ذلك). يتمارض، يدعي المرض (كذبا) أو feign infirmity يتظاهر به. وهمي أو ايهامي، شكلي، ظاهري، مختلق، feigned مقلد، منتحل شريك ايهامي: يتظاهر بنية feigned accomplice الاجرام ويختلط مع اناس معينين محاولا ايهامهم بعزمه على الاشتراك معهم في رسم خطة لاحدى الجرائم وارتكابها واياهم وذلك أملا في كسب ثقتهم والكشف عما يضمرونه من خطط اجرامية حقيقية ومعرفة شركائهم في الاجرام وجمع الادلة الكافية ضدهم. قضية اخلاقية: ترفع لغاية غير feigned action مشروعة في سبيل المطالبة بحق وهمي. مرض تظاهري، مرض منتحل: disease feigned بدافع خوف أو توخيا لكسب أو تهربا من واجب. نزاع شكلي: كان يدبر قديما ويحال feigned issue إلى احدى محاكم القانون العام common _ law بأمر من محكمة العدالة المطلقة court of equity للحصول على قرار من محلفيها في مسألة متنازعة تدخل في نطاق الواقع ولا تملك محكمة العدالة تقريرها أو لا تستأنس من نفسها ميلا لذلك. الغي هذا الضرب من الاجراء في انكلترا بعدة تشريعات صدر أولها في عهد الملكة فيكتوريا سنة ١٨٤٥ - ١٨٤٦ مخولا لكل محكمة الحق في احواله مسائل الواقع fact questions of إلى هيئة محلفين. [قانون سكسوني] أخو موالاة، من عاهد الغير felagus على الاخوة أو تقيده معه بعهدها، وهذا كانت تؤول إليه دية أخيه إذا قتل ولم يكن له أب أو سيد lord اقطاعي يرثه.

وهو يشبه ما يعرف في الفقه الاسلامي " بمولى الموالاة " أو " مولى الحلف والتقاعد ". الفاحشة الجنسية إذا ارتكبت بطريق fellatio ; fellation الفم. زميل (في دراسة أو عمل)، معيد (في جامعة)، fellow رفيق، شريك، صنو شريك ميراث. وارث آخر _ fellow heir زميل عمل أو خدمة fellow servant [في التأمين واصابات العمل] fellow _ servant rule قاعدة زميل العمل، المبدأ القائل بعدم القاء المسؤولية على كاهل صاحب العمل إذا أصاب أحد عماله

ضرر ناشئ عن إهمال زميل له يشتغل في ذات العمل شرط أن يكون صاحب العمل قد قام بما يلزم من العناية والرؤية في اختيار عماله. قاتل نفسه عمداً، منتحر *felo de se* مدان بجناية، محكوم بها أو مرتكب لها، شقي، مجرم *felonia implicatur in qualibet felon* *proditiōne* كل خيانة تنطوي على جناية جنائي، ينطوي على جناية *felonice* جنائي، إجرامي، بنية جنائية أو قصد إجرامي *felonious* قتل جنائي: لا مبرر له *felonious homicide* جناية: جريمة أشد خطراً أو وحشية من الجنح *felony*. *misdemeanours* [قانون عقوبات اميركي] كل جريمة يعاقب عليها بالاعدام أو السجن مدة لا تقل عن عام واحد. جناية تنزلية (قابلة للتخفيض): *reducible felony* الجناية التي إذا ادين بها المذنب أجازت الحكم عليه بعقوبة حنحية إذا أوصت بذلك هيئة المحلفين. قانون الجناية: قانون برلماني يلغي الأحكام *felony act* القديمة التي كانت تقضي بمصادرة أموال المجرمين المدانين باحدى الجنايات وينص على تعيين أوصياء مؤقتين يتولون حراسة أموالهم مدة العقوبة. أنثى *female* وورثة إناث *heirs female* [قانون اسكتلندي] يراد بالعبارة *heir female* الوارث بوجه عام (أي) *heir general* ما لم يدل النص أو السياق على غير ذلك. أنثى غير متزوجة: قد تكون أرملة *unmarried female* أو مطلقة أو لم تتزوج قط. عمود الإناث *female line* عاملة (في مصنع أو مشغل)، وهي غير *female worker* الخادمة المنزلية. امرأة متزوجة، محصنة *feme covert* عازبة، عانس، غير متزوجة *feme sole* قتل الإناث عمداً *femicide* [قانون الصيد] موسم توالد الغزال *fenatio or feonatic* سور، سياج، جدار لتحويل عقار أو بيان حدوده. *fence* براءة توسع: يراد بها توسيع مدى *fencing patent* الاختراع الذي حصل الترخيص به أصلاً. مرابحة أو مراباة. *feration* [قانون اقطاعي] قطعة أو إقطاعة تؤول من سيد *feod* اقطاعي إلى فصل (تابع اقطاعي) نظير ما يفرضه الأول على الثاني من واجبات معينة. عادات *feodarum* or *feudaram (consuetudines)* مجموعة من القوانين والعادات الاقطاعية وضعت في ميلانو (بايطاليا) أثناء القرن الثاني عشر، واعتبرتها أوربا ام المراجع في الشؤون الاقطاعية وأحقها بالثقة، وهي أقدم ما جمع في نظام الاقطاع. مستأجر عمري، من استأجر أرضاً إجارة *feodi firmarius* قرار نظير أجره سنوية معلومة يدفعها للمالك. ملكية مطلقة غير مشروطة *feodum* تملك مطلق: هبة الأرض لتكون *fee* ملكاً مطلقاً *feoffare* للموهوب أو المتفرغ له ولورثته من بعده. المتصرف أو المتفرغ له بالأرض تفرغاً مطلقاً غير مفيد *feoffee* المتصرف له لمصلحة الغير: من كان *feoffee to uses* المتصرف له لا ليستغل الأرض موضوع التصرف لنفسه، بل لتعود منافعتها إلى شخص آخر، شأن، الحارس أو الوصي على مال الغير. (راجع) *cestui que use* [تصرفات قديمة] تملك عقاري مطلق، *feoffment* ينتقل به المال العقاري إلى المتصرف له، وأعاقبه من بعده دون قيد أو شرط. تدل الكلمة ذاتها أيضاً على حجة التملك الحاصل بموجبه التصرف.

تصرف لمصلحة الغير: انتقال المال *feoffment to uses* العقاري لا ليستفيد منه المنتقل إليه بل لتكون منافعه وفقاً على شخص معين آخر. منشئ التصرف العقاري: المتصرف فيه للغير تصرفاً *feoffor* مطلقاً. [مواد الصيد] موسم توالد الغزال *feonatio* سهم المؤجر (المالك) من محاصيل أرضه المؤجرة *feorme* للغير على سبيل المزارعة. وحوش برية *ferae bestiae* حيوانات برية، متوحشة أو غير البيفة. *ferae naturae* ولا يعتبر الحيوان البري محلاً للملكية إلا إذا استولى عليه صاحبه واستطاع حبسه، فإذا كان طليقاً فلا صاحب له. [قانون روماني وقانون انكليزي قديم] عيد، عطلة رسمية *feria* [قانون روماني] أعياد، أيام تعطيل يوقف فيها احرار *feriae* الرومان

أشغالهم الرسمية ومعاملاتهم ويرتاح العبيد من عناء العمل. أيام أعياد أو عطلة رسمية: أيام توقف ferial days الاجراءات والاعمال. حرج، ضربة ferita عقار مؤجر: أرضا كان أو ferm farm or ferme ؛ fermented liquors مشروبات مخمرة: تكسب أثرها المسكر بفعل التخمر فيها لا بوجود الكحول. (راجع farmer or fermer) farmer (fermor) مأمور مباحث، يباط به تعقب الجرائم وفاعليها. ferret [كفعل] يتحرى عن اسرار الامور وخفاياها والمجرمين وما يتصل بهم. رسم معديات: يفرض على نقل الاشخاص والبضائع ferryage عبر المياه المحلية بالمعديات وسفن العبور. نقطة عبور مضيق أو خليج أو نهر أو بحيرة بسفن ferry خاصة تعرف بسفن العبور أو المعديات. ferryboats حق امتياز انشاء مركز عبور مائي ferry franchise أو استخدام السفن لنقل الركاب والبضائع من نقطة إلى أخرى على نهر أو مضيق أو قناة أو خليج أو بحيرة. سفينة عبور، معدية: تستخدم لنقل الركاب ferrybost والبضائع من نقطة إلى أخرى عبر نهر أو مضيق أو قناة أو خليج أو بحيرة أو بين نقطتين ثابتتين على شاطئ بحر داخل حدود الدولة. festinatio justitiae (الشقاء). [قانون انكليزي قديم] كفيل أو ضامن man _ festing عربون (ربعون): يدفع للخدم عند penny _ festing استخدامهم. تدبير مستعجل، قضية مستعجلة: remedium festinum كقضايا النفقة والقوامه والادارة وما إليها مما ينظر ويفصل فيه على وجه السرعة. قتل الجنين feticide أغلال، قيود: توثق بها أقدام المحكومين. fetters فتوى، رأي قانوني * Fetwa [قانون اسكتلندي] ملكية مشروطة (تبعية) تؤول للشخص feu من مالك الأرض الاصيلي superior بموجب سند تملك يسمى contract أو feu charter feu وغالب الملكية في اسكتلندا يقوم على الملكية المشروطة. والأرض المملوكة كذلك يكون لها مالكان، المالك الاصيل الاعلى superior والمالك الفصل vassal التابع. ولكل من هذين في الأرض منافع خاصة به، فالمالك التابع يبني على الأرض أو يزرعها ويستغلها بموجب سند التملك على ان يدفع للمالك الاصيل اجرة استمرارية feu duty كل سنة أو ستة أشهر نقدا أو عينا حسب الاتفاق. وغالبا ما يحتفظ المالك الاصيل لنفسه بمعادن الأرض وثرواتها الباطنية ويشترط على المالك التابع أن يقصر استغلاله على سطحها في حدود الاوضاع المبينة في feu contract وللمالك التابع ان يملك الغير من تحت يده ويرتب على الأرض sub _ feu ملكية تبعية من الباطن لشخص ثالث حسب الشروط التي بينه وبين المالك الاصيل أو أية شروط أخرى يتفقان عليها. [كفعل] يملك، نحو: يملك، نحو: يملتك قطعة من الأرض تمليكها مشروطا كما تقدم. feu a piece of ground [قانون اسكتلندي] اجرة سنوية مقررة feu annuals استمرارية يؤديها المالك التابع أو الفصل vassal إلى المالك الاصيل superior نظير الملكية المشروطة الأيلة إليه (راجع). feu [قانون اسكتلندي] اجرة استمرارية سنوية أو feu duty نصف سنوية يؤديها المالك الاصيل بموجب سند تملك مشروط يسمى feu contract (راجع). feu

[قانون اسكتلندي] مالك تابع أو فصل vassal آلت feuar إليه الأرض على أساس الملكية المشروطة feu من مالك أصيل (superior) (راجع). feu [قانون أقطاعي] قطعة ينزل عنها السيد الاقطاعي للفصل feud vassal نظير واجبات مقررة. [قانونان سكسوني والمانني قديمان] عداوة مستحكمة أو حرب خاصة بين عائلة مقتول وعائلة قاتل. [في اسكتلندا وشمال انكلترا] ثار أو ثارات دم، اعتصاب الاقارب للاخذ بثأر قتلهم من قاتله وجميع أبناء جلدته. and all his race تعويض ثار: وجب أدؤه جبرا للخسائر الناجمة feud bote

عن الاشتراك في غارات الثأر. اقطاعي feudal محاكم اقطاعية: كان للسلادة الاقطاعيين حق feudal courts تشكيلها لمحاكمة أفضالهم وأحلاسهم في القرن الثاني عشر. قانون اقطاعي: كان يحكم العلاقات القائمة بين السلادة الاقطاعيين وبين أفضالهم وينظم قواعد انتقال الملكيات الاقطاعية. وهو قانون قديم وضعت منه مجموعة كبرى في القرن الثاني عشر سميت. feodarum consueludines نظام اقطاعي: نظام سياسي اجتماعي عم feudal system أوروبا خلال القرن الحادي عشر والثاني عشر والثالث عشر، ويرجع نقل الاوروبيين له عن التقاليد والعادات الغربية التي جلبتها الامم التوتونية ايان اجتياحها للقارة الاوروبية على أثر انهيار الامبراطورية الرومانية، ثم تطورت تمشياً مع مقتضيات سيطرتهم العسكرية وأثر فيها الفقه الروماني تأثيراً بالغاً أخرجها على الشكل المنتقل البنا في أمثال المجموعة الكبرى من العادات الاقطاعية الموضوعية في القرن الثاني عشر باسم consuetudines. feodarum وفي انكلترا، دخل النظام الاقطاعي على يد وليم الاول (الفاتح) سنة ١٠٨٥. ولعل بعضاً من قواعد البدائية كان ساريا في تلك البلاد قبل الفتوح النورمانية. وقد ولد النظام الاقطاعي هناك بحكم الصلات الناشئة بين القائد العسكري واتباعه والملك والنبلاء وأفضالهم vassals وما ترتب للاولين على الآخرين من الواجبات والالتزامات تعا لما أقطعهم آياه من الاراضي. اقطاعية، نظام اقطاعي: مجموعة المبادئ feudalism والعادات الاقطاعية. حائز اقطاعي: يحرز ارضه يحكم ما يؤديه للسيد feodary الاقطاعي من واجبات وخدمات اقطاعية مقررة. قطيعة أو إقطاعية قرارية: تؤول للفصل وذريته feodum من بعده بحكم الواجبات المترتبة عليه واياهم للسيد الاقطاعي. ولا فرق بينها وبين ال. feud قطيعة، أرض مضت على حيازتها antiquum feodum أربعة أجيال. قطيعة البكر: الاقطاعية التي يرثها feodum individuum الابن الاكبر وحده دون غيره. قطيعة موروثية عن الام feodum maternum قطيعة توارثها أربعة أجداد. أرض feodum paternum محصورة الميراث في فروع الاب المباشرين أو في الذكور دون الاناث. ملك محصور الميراث في نوع خاص feodum talliatum من الورثة دون غيرهم. قلة، عدد قليل، بعض few يقوم هذان الحرفان مقام الكلمة اللاتينية ff. fragmenta ومعناها مقتطفات من مؤلفات وفتوى ثقات الفقه الروماني. اختصار متعارف عليه للامر القضائي fi. fa. fieri facias وهو أمر تنفيذ على أموال المدين لاستيفاء المبلغ المحكوم به للدائن، يكلف فيه عامل الملك sheriff بأن يوقع الحجز على ما يكفي من أموال المدين السدد المبلغ المحكوم به مع مصاريف التنفيذ، وان يبيع المحجوزات ويستوفي المبلغ المذكور من حصيلة البيع. [قانون اسكتلندي] متصرف له (بأرض) تصرفاً fiar مطلقاً. fee " كن "، " فليكن " : اذن خاص بالاجراء أو الشكوى، fiat ينبغي الحصول عليه من المراجع القضائية المختصة قبل المباشرة بنوع معين من الاجراءات أو التدابير القانونية. [قانون انكليزي] اذن بملاحقة اجراءات _ joint fiat الافلاس (أمام المحكمة المختصة) ضد اثنين أو اكثر من الشركاء " اقم العدالة " أو " أحكم بالعدل ". fiat justitia عملة ورقية قانونية لا تقبل التحويل إلى ذهب، fiat money تصدر بمرسوم حكومي. أمر، مشيئة fiaunt افتراض محض، وهم، تصوير أو خيال، fictio ; fiction افتراض قانوني: يقتضيه القانون توفيراً للعدالة أو استكمالاً لها. حيلة

افتراض قانوني: يقتضي اعتبار الشئ law fiction of الخيالي أو المعدوم كائناً حقيقياً. فرضي أو افتراضي، تقديري، خيالي، صوري، fictitious وهمي، اعتباري، معنوي، يتوسل به لاغراض القانون. قضية صورية: ترفع كوسيلة لمعرفة رأي fictitious action المحكمة في مسألة قانونية معينة. أصول وهمية أو صورية fictitious assets

اسم ايهامي: يقصد به إلى خداع الغير. fictitious name مستفيد وهمي: الشخص الذي تسحب fictitious payee الورقة المالية (القابلة للتداول) لامره بينما لا يكون له فيها أي حق ولا يقصد منشئها ان تصيبه منها أية منفعة، سواء كان المذكور اسما لشخص حي أو ميت أو خيالي لا وجود له. شخص افتراضي، صوري أو وهمي: fictitious person يذكر اسمه في الصك كمستفيد وهو لا يملك فيه أي حق كان. مدع صوري. اسم وهمي يرد في fictitious plaintiff الدعوى كمدع ويكون اسما لمسمى لا وجود له أولا يلعب باقامة الدعوى واستعمال اسمه فيها، وهذا لا يجيزه القانون باعتباره اهانة للمحكمة. commissary or fidei _ commissarius _ fidei المستفيد العائد إليه حق الانتفاع في مال أسندت ادارته مؤقتا إلى شخص آخر لا تناله منه أية فائدة (راجع trust .) cestui que قطع العهد على النفس، ضمان الغير أو كفالته fide _ jubere [قانون روماني] ضامن أو كفيل، من تكفل fide _ jussor قيام الغير بما عليه أو التزم أداء دين المدين إذا عجز هذا عن أدائه، على أن لا يلزم الضامن بالوفاء حتى يعجز عنه المدين الاصلي. (راجع fide _ jussor fide _ jussor promissori) فضولي: من تولي، عن قصد منه، القيام sponsor _ fide بشأن لحساب الغير دون أن يكون ملزما به. هبة ائتمانية: المال الذي يوصى به على fidei _ commissum سبيل الامانة لشخص كي يقوم فيما بعد بتحويله إلى شخص آخر لا يستطيع تلقيه مباشرة من الموصي لسبب من الاسباب. ضمان امانة: تكفل امانة الموظف وضمان fidelity bond التعويض عما يصدر عنه من اختلاس أو اهمال. نية، امانة، ثقة fides محل ثقة أو امانة fiducial ائتماني: أمين، مؤتمن (على شئ للغير)، موضع fiduciary ثقة أو سر، موثوق صفة ائتمانية، على سبيل الامانة fiduciary capacity أو الثقة صفتا الكتمان والثقة الواجب توافرها في بعض العلاقات المهنية كعلاقة المحامي بموكله والطبيب بمرضاه والسمسار بالاصيل وهلم جرا... عقد ائتمان: يعهد بموجبه شخص fiduciary contract لأخر بشئ معلوم على أن يرده إليه كما تسلمه. دين ثقة: قوامه الثقة وحسن النية fiduciary debt بين طرفيه، يقابله الدين الناشئ عن مجرد التعاقد [مواد الافلاس] يطلق هذا الاسم fiduciary debtors احيانا على المدينين إذا كانوا موظفين عاملين أو أوصياه أو حراسا أو قامة، لا سماسرة أو وكلاء عمالة أو معتمدين تجاريين أو من في حكمهم. [قانون روماني] وارث ائتماني، وسيط fiduciary heir ايصائي، يوصى له بمال معلوم كي يقوم بتحويله إلى شخص معين. إصدار ثقة: أوراق مصرفية بلا غطاء fiduciary issue ذهبي، اصدار النقد بلا غطاء يضمن أداء قيمته. قرض ثقة: أي بلا ضمان fiduciary loan نفود صادرة عن البنك المركزي fiduciary note issue بقيمة دين المحكمة. أوراق مالية بلا غطاء، نقد ليس له fiduciary notes غطاء يضمن أداء قيمته الظاهرة. (راجع fee (fiet) [قانون انكليزي قديم] حائز مطلق، بيده fief _ tenant أرض يتمتع بها كما شاء ويستغلها أبد الدهر استغلالا مطلقا نظير واجبات معلومة يفرضها عليه السيد المقطع. حقل، قطعة أرض مزروعة، حومة، ساحة، ميدان، field مضمار قيام بأمر، تحقيقه أو عمله fieri الأمر تنفيذ على أموال المدين يوجه إلى رئيس fieri facias الضبط القضائي مكلفا اياه بأن يحجز ويبيع من أمتعة المدين وأمواله ما يكفي للوفاء بالمبلغ المحكوم به ومصاريف التنفيذ. على أن لا يكون للموظف المذكور بموجب هذا الامر أن يوقع

الحجز على الاموال الثابتة أو المنشآت أو المستأجرات أو على ثياب المدين وثياب عائلة أو فراش منزله أو أدوات مهنته أو غير ذلك مما لا يبيح القانون تنفيذه عليه. معنى هذا الامر " اعمل على الاداء " ويؤشر عليه بعد تمام التنفيذ بالعبارة " feci fieri عملت على الاداء

" . العبارة التي يؤخر بها الموظف مأمور التنفيذ fieri feci على على أمر التنفيذ fieri facias بعد العمل بموجبه والحصول على المبلغ المحكوم به أو جزء منه، ومعناها " عملت على الأداء ". قرابة الدرجة الخامسة: kinship fifth degree of القرابة التي تكون بين الشخص وبين أبناء بني عمه أو خاله أو عمته أو خالته. القرارات الخمسون التي أصدرها fifty decisions جستنيان عامي ٥٢٩ و ٥٣٢ ليوضح بها المسائل والنقاط التي كانت موضعا للجدل والشك عند اعداد الطبعة الثانية من مدونته القانونية. قاعدة المناصفة أو التساوي (في المسؤوليات fifty _ fifty أو الأرباح أو غير ذلك): وهي تقضي بتخصيص ٥٠ % من عوائد العمل أو الانتاج المعني لكل من طرفي العقد. قتال، إقتتال، عراك: يركن إليه شخصان أو أكثر fight باستعمال الأيدي أو غيرها من وسائل العنف الشخصي. ولا يفهم من هذا الفعل سبق الاصرار ما لم يكن قتالا رياضيا، كالملاكمة وما إليها. أرقام أو رموز، منها الأرقام الرومانية figures figures Roman المعبر عنها بالحروف نحو: I و II و III و IV و V الخ...، يقابلها ما يسمى الأرقام العربية Arabic figures نحو: ١ و ٢ و ٣ و ٤ و ٥ الخ. يسرق نفودا أو اشياء حقيرة القيمة. filch ملف، اضارة، دوسيه، ومشتملات ذلك من وثائق file وأوراق متصلة بالقضية. [كفعل] يضع، يودع، يدخل (أوراقا أو مستندات) في ملف، يحيلها إلى الملف أو يقدمها إلى الجهة المختصة لتودعها حيث يلزم. [اجراءات العدالة المطلقة] equity يرفع دعوى file a bill (بمعنى) bring a suit امام دائرة العدالة المطلقة المختصة بالمحكمة العليا. أودعت أو قدمت لتسجيل أو حفظ filed for record يتبنى: يتقبل بنوة ولد، يتخذ من الولد الطبيعي (غير filiate الشرعي) ابنا أو ينسبه لنفسه، يعلن نسب الولد: أي ابن من يكون. تبني ولد غير شرعي، منحه الصفة الشرعية، filiation الاعتراف بنوته أو اثباتها، نسبة الولد لاي رجل كان أو لآبيه الطبيعي. دعوى اثبات نسب الولد غير filiation proceeding الشرعي والزام والده الطبيعي باعالتة. ابن، ولد filius nomen naturae , sed haeres nomen filius familias طبيعي والوارث اسم قانوني. بنت: كل من filia familia ; كان خاضعا لسلطة الغير الابوية. patria potestas filius in utero matris est pars viscerum matris جزء من مقومات حياة امه. ولد غير شرعي، ولد طبيعي، ولد زنا filius nullius يملا (استثمارا أو فراغا في صك)، يشغل، يكمل، fill يوفي، يؤدي (واجبا)، يقوم بمهمة [معاملات بيع الماشية] يملا (الماشية) أي يعلفها ويسقيها قبل بيعها مباشرة املا في ازدياد ثمنها بزيادة وزنها. حليب مغشوش: اضيف إليه مقدار من الدهن filled milk الاجنبي (غير المستخرج من الالبان) ليصبح على شكل الحليب الطبيعي أو القشدة (الكريم) أو غير ذلك من الاشكال المطلوبة. [في الخطابات وما إليها] قدر، بذئ، رذيل، فاحش، filthy فظ، غليظ، منكر، جرح للشعور [اجراءات قديمة] خيط أو سلك استعماله القدماء بدل filum الاضارة لحفظ الاوراق والوثاق بشكها فيه حسب ترتيب ايداعها. خط الماء: الخط الوهمي الذي يمر من وسط filum aquae النهر أو المجرى فيقسمه إلى قسمين متساويين ويكون بمثابة الحد الفاصل بين أصحاب الاراضي والممتلكات القائمة على ضفتيه. حد غابة filum forestae خيط الطريق النصفي: الخط الوهمي الذي يقسم filum viae الطريق إلى قسمين متساويين ويكون بمثابة الحد بين أصحاب الاراضي القائمة على جانبيه. نهاية، آخر، ختام fin [قانون فرنسي] دفع بعدم الحق في non recevoir fin de اقامة الدعوى، الجواب القانوني الذي لا يتعرض فيه المدعى عليه لموضوع الدعوى بل يبدي أن المدعي لا يملك حق اقامة الدعوى

نظرا لمضي المدة المحددة لرفعها أو قيام صلح أو اتفاق سابق حول الموضوع أو غيره ذلك من الاسباب المسقطة للحق المذكور. نهائي أو انتهائي، قطعي، فاصل، مبرم، شامل، final ختامي، في الدرجة الاخيرة حسابات ختامية final accounts مستند نهائي act final قرار نهائي: قرار فاصل ليس وراء في final decision القانون أي مذهب. قرار نهائي شامل (في موضوع التحكيم) final disposition لا يقبل المراجعة. حكم or final determination final judgment نهائي، اكتسب الدرجة القطعية، حكم فاصل لا محل فيه لاعتراض أو استئناف. [قواعد الطيران] الاقتراب النهائي (من المطار أو final leg موقع الهبوط المقصود). مصادقة اخيرة: اقتراع نهائي لازم لقرار final passage مشروع قانون bill أو الموافقة عليه وصيرورته قانونا. [تأمين بحري] يراد بالاصطلاح final port final port of discharge ميناء التفريغ الاخير أو آخر ميناء تفرغ فيه السفينة شحنها أثناء السفرة الواحدة. اتصال تعطيه المراجع الرسمية final receiver ، receipt المختصة اشعارا باستيفاء كامل ثمن الارض الاميرية من المشتري والاحتفاظ بحق ملكيتها لحسابه ريثما تسلمه حجة الملكية اللازمة. تسوية ختامية settlement final [مواد حسبية] شهادة تمام الارادة وقيام المدير بكل ما تقتضيه ادارة التركة وتقديم البيانات اللازمة عن كيفية تصرفه بما دخل إلى يده من النقود. [في المقاولات] التقرير النهائي للمبلغ الواجب الاداء للمقاول من المرجع الحكومي المختص. محاكمة اخيرة، جلسة ختامية لنظر الدعوى final trial (ابتدائيا). اتفاق نهائي finalis concordia مالية (الشخص): مصادره، ظروفه، شؤونه أو finances اوضاعه المالية. مالي، يتصل بالمال أو ما يقوم مقامه. financial التزام مالي نحو الغير، ذمة financial responsibility أو مسؤولية مالية تقضي على صاحبها ان يدفع للغير مبلغا معلوما من النقود. قيمة مالية: مقدار ما يملكه الشخص financial worth بعد استنزال المطلوب منه، أو، ما يتبقى للشركة بعد طرح حسومها liabilities من اصولها. assets موسر، ملئ، قادر على أداء financially able مالي، من رجال المال، من ذوي الخبرة في شؤون financier المال والقدرة على ادارته وحسن تدبيره. يجد (بعد بحث)، يعثر (على)، يكتشف، يقرر، find يتثبت، يستوثق من أمر ويعلنه يقرر موضوع خلاف لصالح أحد خصمين، يعلن نتيجة بعد التحقيق في واقعة متنازعة. لاقط، واجد، من عثر على شئ مفقود للغير فاستولى finder عليه. مفتش جمركي مهمته تعقيب ما لم تستوف عليه الرسوم المستحقة من البضائع الواردة والصادرة. [شؤون البنوك] سمسار يعمل على جلب الزبائن للبنك نظير ما يتقاضاه من عمالة. عمالة جلب الزبائن: العمالة التي يدفعها finder ، s fee صاحب البنك لمن جلب له زبونا يستفيد منه. قرار (مخلفين أو محكمة أو محكمين، بعد البحث finding في مسألة تدخل نطاق البحث الواقع). نتيجة مداولة المحكمة أو هيئة المخلفين. حيثيات الحكم، بيان الوقائع حسب توافرها تقرير واقعة finding of fact استظهار واقعة بسبيل ما يتوافر من الادلة. جواب المخلفين فيما يتعلق بقيام واقعة متنازعة معينة أو عدم قيامها. يفرض غرامة fine [كاسم] غرامة أو عقوبة نقدية تفرض على المحاكم بعد ادانته. مبلغ من النقود يقتضى دفعه عند النهاية finis حسما لمبايعة أو اجراء. [دعاوى التصرفات العقارية] مصالح على دعوى، تتم باذن المحكمة وتؤول بموجبها الارض موضوع النزاع إلى احد الخصوم. الغي العمل بهذا الاجراء في انكلترا منذ عهد الملك وليم الرابع. تختلف كلمة fine عن penalty في اقتصارها على العقوبة النقدية دون سواها، بينما تشمل penalty كافة ضرب القصاص بما في ذلك العقوبة النقدية.

اوراق مصرفية من الدرجة الاولى fine bank bills [قديما] المبلغ الذي كان يؤدي fine for alienation للسيد الاقطاعي عند انتقال القطيعة من فصل (تابع اقطاعي) إلى آخر. [قديما] المبلغ الواجب الاداء fine for endowment على ارملة الفصل للسيد الاقطاعي نظير ايلولة اراضي زوجها إليها. اوراق تجارية من الدرجة fin paper commercial الاولى. اضطرارا، قهرا fine _ force (راجع fine oblate rolls) بصمات اصابع finger prints نهاية، منتهى، حد، آخر finis الغرامة تضع حدا للخصومة finem litibus imponit finis قانون انكليزي قديم [غرامات الملك، finis le roy العقوبات النقدية التي كانت تفرض على مرتكبي الجرائم والمخالفين لاحكام القانون وتؤول إلى الملك. دعوى تسوية حدود finium regundorum نار، ناري fire سلاح ناري firearm منار لهداية السفن ليلا firebare اسم دارج يطلق على مرتكبي جرائم الحريق. (bug) s fire) مخرج نجاة من النيران أو الحريق. fire escape (راجع باب (fire ordeal) ordeal وثيقة تأمين من الحرائق fire policy [قانون اسكتلندي] الحريق العمد، اشعال raising fire النار عمدا في المنازل والمحاصيل والاحراج وغيرها. خشب وقود fire _ wood الغاب نارية، صواريخ، زينة نارية fire works مؤسسة، منشأة أو شركة تجارية قوامها شخصان أو اكثر. [كنعت] ثابت، راسخ، لا يتبدل، لا يتقلب اسم الشركة (أو المؤسسة) أو عنوانها الذي firm name تعرف به لاجراض التجارة. [قديما] فرمان، شهادة عثمانية بحق أو امتياز أو firman لقب أو انعام مهما كان. تصريح مرور firmior et potentior est operatio legis quam القانون أثبت وأقوى مفعولا من ارادة الانسان أو تديره. [قانون انكليزي قديم] ضمان حق أو امتياز. firmitas ميثاق مكتوب يجزم (بأمر)، على يقين منه أو اعتقاد firmly believes راسخ به. اول، من طراز أو صنف أو نوع اول. first struck the mind at first blush first blush negligence وهلة، نحو: as having been wilful اي بدا الاهمال للذهن مفتعلا لاول وهلة. بكر، ابن اكبر، مولود اول first born اول درجة، درجة أو مرتبة اولى، اجود نوع first _ class أو صنف [انظمة البريد] مواد بريدية _ first matter _ class mail مقفلة لا يشتملها التفتيش. [قانون انكليزي] جانح first _ class misdemeanor مرتبة اولى، من ادانته المحكمة بارتكاب جنحة ولم تحكم عليه بالشغل بل اوصت بحسن معاملته وعدم اعتباره من المحكومين المجرمين. حق ملكية من الدرجة الاولى: خالص first _ class title لصاحبه، لا يعود فيه للغير أي امتياز أو ادعاء. الحق الذي يستقل به صاحبه ويتصرف كما شاء دون مشاركة الغير أو اعتراضه. first cousin ; first cousin once removed (راجع باب) حروق أول درجة: الحروق البسيطة burns first degree التي لا تتجاوز ظاهر الجلد ولا تترك في الجسم غير التهاب بسيط يشبه الحروق المحدثه بجراء التعرض للشمس. موسي له اول أو اسبق: ينتقل إليه المال first devisee على سبيل الهبة أو الوصية بالدرجة الاولى أو قبل غيره. (راجع first fruits) annates مباشر، من مصدره أو منبعه، مستقى من first hand اصله، بلا وسيط أو واسطة

وارث اول: ينتقل إليه الحق في الملك first heir إذا سقط حق غيره فيه بموت أو تنازل أو فقدان اهلية. استعراض اول (لدعوى أو موضوع)، first impression اعتبار ذلك أو النظر فيه للمرة الاولى. يرد هذا الاصطلاح أحيانا في وصف الدعاوى بمعنى، اولى من نوعها أو فريدة فيه: اي تقوم على مسألة قانونية جديدة لم ينظر مثلها امام المحاكم ولا توجد لها سابقة يصح ان تحكمها أو يستنار بها عند الفصل فيها. مثل هذه الدعوى تعتبر دعوى فريدة بلا سابقة. case of the first impression امتياز اول: يخول صاحبة حق الاولوية في first

lien استيفاء دينه من حاصل بيع اموال مدينه قضائيا. سندات رهن اولى: تعطي first mortgage bonds حاملها حق التقدم على الغير في استيفاء قيمتها. كميالة اولى تكرارية أو اولى first of exchange الكميالات التكرارية. تسحب الكميالة احيانا على صورتين أو اكثر ضمانا لسلامة وصولها، وتعتبر جميع صورها متساوية من حيث الاثر والاعتماد، واول صورة تصل منها تسمى first of exchange والثانية second of exchange وهلم جرا... فإذا قبلت الاولى ودفعت قيمتها الغى قبولها جميع الصور الاخرى. مذنب للمرة الاولى: ليست له سوابق first offender اجرامية. سنة تأمين اولى: بدايتها تاريخ اصدار first policy year وثيقة التأمين (أو البوليصة). [اسواق مالية] سعر فتح first price خزانة (المملكة أو الدولة)، صندوق نقود fisc مالي، يتعلق بالارادات العامة أو الضرائب، خاص fiscal بالشؤون المالية العامة. موظفون ماليون: موظفو الارادات العامة fiscal officers المكلفون بجمع الاموال العامة وتوزيعها على الابواب المقررة لها. سنة مالية fiscal year [قانون روماني] خزانة مالك أو امبراطور أو امير fiscus أو حاكم. اسماك ملكية، هي الحيتان ونوع آخر من fish royal فصيلتها يعرف بالحفش. sturgeon سميت كذلك لانها اعتبرت قديما ملكا للملك نظير توليه حماية السواحل من القرصان واللصوص، وكان لزاما على من اصطادها أو عثر عليها بالقرب من السواحل الانكليزية ان يسلمها للملك بموجب الحق المذكور. مصيدة اسماك: مكان معد لصيد fishery or piscary السمك. حق صيد في مياه عامة أو خاصة. مصيدة عامة، مياه عامة يباح فيها _ common fishery الصيد لمن شاء. حرية صيد. حق صيد تكون ايلولته _ free fishery بسبيل التقادم أو الهبة الصريحة ممن يملك هبته، ولا يرتب لمن عاد إليه اي حق في تربة النهر الذي يمارسه فيه. حق صيد اسماك تعود لصاحبه ملكية _ several fishery تربة النهر أو المجرى الذي يمارسه فيه ما لم يرقم الدليل على العكس. لائحة تصيد: لا يأتي فيها المدعي بأية اسباب fishing bill تسند دعواه بل يحاول استدراج المدعي عليه إلى توفير الاسباب المطلوبة (الصاحبة لدعواه)، اللائحة التي يلتمس بها المدعي أسانيد وأسبابه فيما يكشف عنه المدعي عليه من الوقائع. [قانون اسكتلندي] ايرادات التاج. fisk تستعمل هذه الكلمة غالبا للدلالة على ما يؤول للتاج من أموال الثائرين والخارجين على القانون. [مواد التعدين] عرق معدني يملا صدعا في fissure vein القشرة الارضية لا يعرف له غور. [كنعن] لائق، صالح، ملائم، مناسب، مهيا أو معد fit (لشأن) [طب شرعي] نوبة عصبية أو عقلية [لغة وقوانين نورماندية] ابن، نحو ابن جيمس fitz fitzjames وابن هير برت fitzherbert وهلم جرا... اطلق هذا الاسم على الاولاد غير الشرعيين. قانون الخمسة الاميال. صدر هذا القانون five _ mile act سنة ١٦٦٥ ضد ال nonconformists الخارجين على الكنيسة الانجليكانية وقد نص على منع قساوسة الطائفة المذكورة من الاقتراب مسافة تقل عن خمسة أميال من اي بلد أو مكان سبق لهم ان وعظوا فيه منذ سنة ١٦٦٠. ثم الغي القانون المذكور سنة ١٦٨٩. يحدد، يعين، يضع، يقرر، ينظم، (راجع fixed (fix) انعقاد الحواس أو رسوخها (على شأن)، تملك fixation المشاعر. تثبيت، تجמיד، تعيين مواعيد القطع في البورصة fixtions

محدد، متفق عليه، مقرر fixed [مشارطات السفن] ترد في مثل هذا النص: ship not fixed previously provided بمعنى " مرتبطة " أو " مقيدة ". اصول ثابتة: الموجودات أو المعدات اللازمة fixed assets لاستمرار سير المشروع المعني أو العمل. راسمال ثابت. مجموع تكاليف وسائل الانتاج fixed capital من مصانع ومعدات وأدوات ومنشآت لازمة. صفقات آجلة مقررة fixed credit hargains

مودعات موقوتة (اي محددة المدة) fixed deposits مديونية متفق عليها، محددة باتفاق fixed indebtedness طرفيها. (راجع باب fixed system) instalment system حجوم ثابتة المقدار fixed liabilities اسعار متفق عليها، مقررة باتفاق ذوي الشأن fixed prices ربط الكفيل اطلاقا بما التزمه في سند الكفالة، fixing bail جعل مسؤوليته مطلقة. [عقود النقل البحري] خطاب تحديد ايجاد fixing letter السفينة. منشآت، أثاث، معدات تقام على العقار أو توثق fixtures إليه أو تثبت فيه بحيث تصبح جزءا لا يتجزأ منه. وقد اختلفت المراجع فيما إذا كان ينبغي اعتبار ال fixtures من الاشياء الثابتة ام المنقولة. (راجع باب _ trade trade fixtures) مكان يغمره ماء راكد flaco علم، راية، لواء flag راية سوداء، علم قرصان _ black flag [قانون بحري] قانون العلم، (law of flag, law of) flag اي قانون دولة العلم الذي تحمله السفينة. راية هدنة: (علم ابيض) flag of truce [قانون روماني] جرم مشهود، رؤي أثناء flagrants crimen وقوعه أو شوهدت آثاره أو رؤي فاعله حال فراغه منه وهو على هيئة تنطق بارتكابه له. فاضح، مفضوح، واضح، سافر، علني، مشهود، flagrant غاشم، شديد جرم مشهود، جرم تلبس flagrant delit ضرورة شديدة أو ملحة تجيز ما لا flagrant necessity محيزه القانون ويصح ان تعتبر عذرا محلا لفعل غير مشروع. من ذلك مثلا، ضرب المغيث لمن اشرف على الغرق وافقاده الوعي تيسيرا لانقاذه ومنعا له من فعل قد يؤدي بحياته وحياة المغيث، وكذا كل مضارة تؤتى بحكم الحاجة الملحة ودفعاً لخطر اعظم أو خسارة افدح. خلال الحرب، اثناء قيامها bello flagrante في حالة الفعل، حالة التلبس بالجريمة flagrante delicto زيغ واضح عما توحيه flagrantly against evidence البينة. يخرج عما بيديه أو يرححه الدليل خروجاً مكشوفاً يشف عن تحيز وميل. شيك باطل، بلا مقابل: يسحبه صاحبه flash cheque رغم علمه بأنه لا يملك رصيذا يقابله. نقود زائفة flash money منزل، مسكن، (شقة)، جناح أو دور سكن أو جزء flat مستقل من ذلك يصلح لسكني عائلة. [شؤون بحرية] موقع تكسوه مياه قليلة الغور لا تصلح للملاحة، ضحل المساحة الممتدة على ساحل البحر أو الخليج أو ضفة النهر بين اقصى مستوى المد high water mark واقصى مستوى الجزر. low water mark انكار صريح، تكذيب مباشر flat denial فئات متساوية أو متماثلة flat rates اطراء، مبالغه في ثناء flattery يفر من (وجه) العدالة: يغادر بيته flee from justice أو محل سكنه أو يخفي نفسه فيه قصدا بغية الافلات من الملاحقة القانونية والقصاص. جدول، مجرى، منفذ ماء fleet عمارة بحرية (م، عمارات بحرية)، اسطول، عدد من السفن. اسم سجن في لندن (بانكلترا) (راجع باب fleet marriages [قانون انكليزي قديم] عبد أو قن فار flem [قانون انكليزي قديم] حياة اموال الفارين flemeswite (بمعنى وضع اليد عليها). [قانون سكسوني] أرض، دار، منزل flet or fleth

كتاب فقه قديم مجهول المؤلف يعالج قوانين انجلترا على fleta ما كتبه الفقهاء Bracton و Glanville في القوانين المذكورة ويعتقد ان واضع هذا الكتاب قاض أو محام ضليع كان مسجوناً أيام الملك ادوارد الاول في Fleet Prison فسمي كتابه باسم السجن المذكور. [قانون سكسوني] غرامة مشاجرات فرضت على flichwite المشتركين في المنازعات. فرار، هرب (مما تخشى مواجهته) flight [قانون الطيران] طيران، رحلة جوية [قانون الطيران] تنبؤ جوي للطيران أو flight forecast الرحلة المقصودة. اهلية تأمين الطيران information flight rating اقليم أو منطقة تأمين flight information region الطيران دليل طيران flight manual ملاح جوي flight navigator ضابط أو موظف عمليات flight operations officer طيران

خطة رحلة أو طيران plan flight عامل لاسلكي طيران flight radio
operator مدة الطيران flight time متوسط الرؤية، متوسط مدى
الرؤية flight visibility من حظيرة قيادة الطائرة اثناء طيرانها. []
معاملات مصرفية [شيكات برسم القبض أو مقدمة float للقبض.]
كفعل [يطفو، يعوم، يعوم بمعنى: يعمل على نشوء شركة أو
ترويجها، يعيد لها أو للمؤسسة المصرفية سابقة اعتبارها، يوقفها
على قديمها أو يقبها الغرق.] سوق مالية [شهادة اسهم أو حصص
حكومية. floater ورقة مالية ممتازة تستعمل احيانا كضمان. رأسمال
متداول، رأسمال النفقات الجارية floating capital أو الانتاج الجاري:
المبالغ المنصرفة في صنع السلع واعدادها للبيع. المبالغ التي تبذل
في كل عملية من عمليات الانتاج وتتحول إلى منتوجات جديدة.
تكليف عائم: اي مستمر على موجودات floating charge الشركة
وأموالها، تستطيع معه الشركة ان تتصرف بأموالها كما تشاء في
حدود اعمالها وشؤونها المعتادة حتى يقوم صاحب التكليف أو الامتياز
بتنفيذ ما بيده على الاموال المذكورة. سمي كذلك لانه يعتبر باقيا
بيد صاحبه كالسيف المسلط على اموال الشركة حتى يوضع موضع
التنفيذ. ديون عرضية، سائرة أو آنية: لا يحسب floating debts لها
حساب مستقيل ثابت، بل تكون وليدة الظروف الراهنة ويحصل عليها
لحاجة طائرة أو أغراض وقتية باعتبارها ستؤدي في برهة وجيزة.
ديون نثرية، لم ترصد لسدادها في صندوق المؤسسة أو ميزانيتها
أية مبالغ خاصة. ديون ليست في شكل سندات أو اسهم تؤدي
عليها فوائد. نقود جاهزة لدفع أو تسليف floating money عقد تأمين
احتياطي: يحل محل التأمين floating policy الاصيلي في حال
انقضائه أو انقطاعه لسبب من الاسباب ويضمن للمؤمن له تقاضي
التعويض عن بضاعة لا يتسنى التأمين عليها بمبلغ ثابت معلوم نظرا
لان مكانها ومقدارها عرضة لتغيير مستمر. ضمان مستمر، على
اموال مؤسسة عاملة floating security حد المد الاقصى أو علامته
القصى: العلامة flode _ mark التي يتركها البحر على الشاطئ
عند ما يبلغ ارتفاع الماء إقصاه. يجلد، يضرب بسوط أو مقرعة folg
(قصاص) الضرب بالسوط أو المقرعة flogging يغمر، يكتسح، يفيض
(على)، يغمر، يفرق flood [كاسم] طوفان، فيضان يعتبر وقوعه
قضاء وقدرا أو من افعال الله عزوجل. Act of God ارضية غرقة أو
مكان. قاع أو قعر floor [اصطلاحات برلمانية] الكلمة، حق التكلم أو
الخطابة أو الاذن بالكلام الذي يمنحه رئيس المجلس Speaker of
the House لمن استأذن في حدود النظام المرعي، نحو: اعطيت له
الكلمة أو آذن له بالكلام ثلاث مرات. three times he had the floor
ساحة المحكمة: الارض الممتدة في قاعة floor of a court
المحكمة بين منصة القضاء وصف الجلوس الاول الذي يشغله
المحامون. مساعد سمسار بورصة floor broker تمويل السيارات
للعرض: شراؤها جملة floor planning كي تعرض للبيع بالتجزئة
لدى متعهدي البيع.

[٢٩٦]

[قوانين السيارات] تعتبر السيارات floored حينما تعرض
للبيع لدى المتعهد بعد شرائها لهذا الغرض من الشركة الممولة.
مواد رصف، المواد اللازمة لبناء الارضيات flooring نسخة عظيمة
القدم من المجموعة florentine pandects القانونية الرومانية
المسماة pandects، اكتشف بمحض الصدفة حوالي سنة ١١٢٧ في
امالفي بالقرب من مدينة سليرنو بايطاليا. ويعتقد انها وضعت أصلا
في القرن السادس بعد الميلاد. ثم نقلت بعد العثور عليها من
امالفي إلى بيزا. pisa ولما استولت Florence على بيزا سنة ١٤٠٦
نقلها الفلورنسيون إلى مدينتهم باحتفال عظيم، ثم عملت سلطات
المدينة على تجليدها تجليدا رائعا، وادعتها في صندوق ثمين،
وكانت لا تعرض في بادئ الامر الاعلى اضواء المشاعل وبحضور اثنين

من من القضاة واثنين من الرهبان حاسري الرأس (اجلالا لها). وفي سنة ١٥٥٣ نشر Franciscus النسخة الاولى من هذه القوانين. مدة حياة الشخص، الزمن الذي كان فيه حيا على flouruit وجه التأكيد إذا لم يتسن الجزم بتاريخ ولادته ووفاته. حطام سفينة، بقايا شحنتها العائمة flotsam or flotsan بعد غرقها وهذا غير jetsam الطرح أو الرمي في البحر (اي القاء جانب من الشحنة تجنباً لغرق السفينة). [في الجرائم] يرفع (سوطاً أو عصاً أو شيئاً ليضرب flourish به)، يستل أو يشهر (سيفاً أو خنجراً أو سكيناً). سيلان (ماء)، تدفقه أو انحداره من اعلى ان إلى اسفل. flowage ارتفاع مسيل بقاع تجميع المياه المارة لاغراض الري. flowing lands يتقلب (بين صعود وهبوط)، لا يثبت على حال، fluctuate (والاسم) fluctuation طوفان، فيضان fluctus نهر، مجرى، قناة أو ترعة طبيعية flume flumina et piscandi , jus portus publica sunt , ideoque omnibus commune est تعود للعامة وحق الصيد فيها مشترك بين الجميع. سند تنازل على بياض، يرفق بشهادة الاسهم أو fly _ power السندات ليبدل على انتقالها حساب البيانات المضافة إليه من المتصرف المختص. [قانون انكليزي قديم] مجرم فار من وجه العدالة flyma [كفعل] تلد (الخيول)، تضع صغارها foal علف أو علوفة (حيوانات) fodder [قانون دولي] عصبة، معاهدة، ميثاق foedus omnibus officiis civilibus vel foeminae ab كل مسؤولية sunt publicis remotae ووظيفة عامة. امرأة متزوجة أو محصنة foeminae viro co _ operta (الربا) [قانون مدني] فائدة على نقود، اقراض النقود بفائدة foenus سنوية مقدارها ١٢ / ١ من رأس المال unciarum foenus أو ٣ / ٨ ١ % في السنة وهي اقصى ما سمح به من الفائدة القانونية في اوائل عهد الجمهورية الرومانية. (راجع foeticide) foeticide الثمرات العائدة من المال لصاحبه، بحكم حقه فيه. foetura جنين، حمل مستكن، طفل لم يولد، ولد في رحم امه foetus. infant in ventre sa mere ضباب (على انواعه) fog [قانون بحري] الضباب والسحب المنخفضة والثلوج المتساقطة وكل حالة جوية من شأنها ان تثقل الهواء وتحجب الرؤية أو تعرقلها وتزيد من أخطار الملاحة. خيب، احبط، افسد (طة خبيثة) أو ابطل اغراضها. foil [قانون اسكتلندي قديم] يفقد (بمعنى foirfault) forfeit [قانون اسكتلندي قديم] سبق اصرار، قصد foirthocht مصمم [قانون سكسوني] ارض عامة land _ folc [قانون سكسوني] حق عام يعود لجميع افراد folc _ right الشعب. [قانون انكليزي] ارض fold _ course or fold course يعود فيها للغير حق ابواء اغنامه. ارض تستعمل لمرور الاغنام. حق ابواء الاغنام أو رعيها. حق مالك الارض في الاستفادة من سماد (بعر) foldage اغنام للغير الحاصل من رعيها أو ابوائها على ارضه. خدم منازل، اتباع folgarii ; folgers ورقة (بصفحتها أو وجهها) folio

[٢٩٧]

عادة شعبية folk _ custom قوانين شعبية folk laws [قانون سكسوني] اريد بهذه الكلمة محكمتان: folkmoot المحكمة الاقليمية county court ومحكمة ال sheriff المسماة tourn وهي محكمة تدوينية of record جنائية دورية كانت تعقد مرتين في السنة. يراعي، يتبع، يتمشي (مع)، يخضع (لا)، يطابق، follow يعمل بموجب، يحذو، يسير، ينشأ (على غرار) يتبع الملك (أو المال)، follows the property يلتصق به، يخضع له بضائع واموال fonds et biens يعتبر رأس المال مستثمراً fonds perdus a fonds perdus إذا أقرضه صاحبه شرط ان يدفع له المدين فائدة معينة تفوق الفائدة العادية مدة مقررة من الزمن تيراً بعدها ذمته من رأسمال الدين، على اعتبار ان قيامه بدفع الفائدة المعلاة طيلة المدة المقررة يعفيه

من أداء رأس المال. قدم: وحدة قياس طولها ١٢ انشا أو ثلث foot ياردة. قاعدة (شئ)، اسفله أو اسامه. ذيل، نهاية، آخر ارتقاء القدم: فقدان القدرة على ادارة القدم foot drop نحو الداخل (اي نحو القدم الاخرى)، فقدان القدرة على مد اصابع القدم أو رفعها، وكذا فقدان الحس من قصبة الساق ومشط القدم. [اراضي العمران] قاعدة فرض foot _ frontage rule الضريبة بنسبة المطل على خط التحسين، اي ربط الضريبة على القسائم أو الاراضي بنسبة ما يطل منها على خط التحسين دون التفات إلى اجزائها ومقاييسها الاخرى. بيان مصالحة عقارية: وصف مقتضب foot of a fine للاجراءات المتخذة بشأن عقار موضوع مصالحة. (راجع) fine رصيف أو ممر (خاص) للمشاة footpath ; footway [قانون البنية] اثر الاقدام أو حرتها footprints [قانون فرنسي] محكمة، نحو المحكمة الداخلية for (محكمة الوجدان). interieur le for نيابة عن، بدلا من، مكان (شئ) أو في مقامه. for عائد إلى، تابع لـ، خاص بـ لقاء، مقابل، نظير. مدة، اثناء، طيلة، بمعنى throughout أو duration لمنفعة (فلان...) لحساب (فلان من الناس) for account of لاسباب مشروعة، محلة أو معقولة أو كافية for cause من حيث القانون والسياسة العامة. [تجيير الشيكات والكمبيالات] على ذمة for collection التحصيل، أو القيمة للتحصيل (من المسمى فيها). للايجار، على سبيله for hire إذ، إذ ان، تليها عادة whereas نحو إذ، for that حيث ان. whereas for that [اسواق مالية] عملية خيارية for the call option deal للصعود. (راجع call و) put [اسواق مالية] عملية خيارية for the put option deal للهبوط. (راجع call و) put (راجع) holder (for value) للانتفاع بشئ أو استعماله أو التمتع به (دون for use تعييبه أو تخريبه). في سبيل الغير، لصالحه، لمنفعته أو نيابة عنه: كدعوى يرفعها المتصرف ضد الغير لصالح المتصرف فيكون عنوانها A for use of B v. C على اعتبار ان A هو المتصرف له و B المتصرف و C الغير، أي " أ " ضد " ج " لمنفعة " ب ". علوفة خيول: من قش وتبن ومخلفات حصاد forage الحبوب وما إليها. منفى، مبعد، خارج على القانون. لص forbannitus بحري [قانون انكليزي قديم] معتد مقتول forbatudus في معركة سلف، اصل forbear [كفعل] يمتنع، يحجم (عن شأن) احجام، امتناع؟؟؟ (فعل) forbearance [في المطالبات] تروي الدائن، تربته أو صبره على المدين (بعد استحقاق الدين). التأخير في تنفيذ حق، الامتناع عنه أو عن المقاضاة يمنع، يحظر forbid قوة، مفعول، فعل، تأثير أو اثر، صلاحية force (قانون). إكراه، مراغمة، قهر (على أمر)، عنف، قسر تعد مزدوج (على مسكن الغير _ compound force

[٢٩٨]

أو ارضه): التعدي الذي لا يقف عند حد دخول المساكن عنوة (دون رضا اصحابها) بل يتجاوز ذلك إلى اتيان أفعال إجرامية فيها. قوة قاهرة ضمنية، عنف ضمني: _ force implied ينطوي عليه كل تعد يقع على عقار الغير. قوة بسيطة، اكراه بسيط، دخول ملك _ simple force الغير عنوة. التعدي على ملك الغير بمجرد دخوله (دون إذن صاحبه). خرق حرمة أماكن الغير بدخولها فقط (دون القيام فيها بأي فعل آخر غير مشروع). القوة والخوف: وهما من عناصر ابطال force and fear العقود. إذا ثبت تأثير أي منهما في إنشاء العقد كان سببا كافيا لابطاله. [قانون التأمين] قوة غالبية force majesture قوة قاهرة: كالحروب والاضرابات وافعال force majeure القضاء والقدر وما إليها. ورثة فرضيون أو شرعيون: لهم في الميراث forced heirs اسهم معلومة يقررها القانون ولا يملك المورث حرمانهم منها الا بسبب مشروع. بيع جبري أو قضائي: يفرضه القانون رغما forced sale عن المالك المدين. قوات البلاد forces حق شفعة (بمعنى preemption _ forcheapum) العصيان في المؤجر: رفض تخلية

forcible detainer العقار بعد انتهاء مدة الايجار المتفق عليها. دخول عنوة، دخول تغلب أو بالقوة، forcible entry وهو اما ان يكون: (١) بكسر الابواب أو النوافذ أو غير ذلك من اجزاء المنازل الاخرى، أو (٢) بدخول المكان سلميا في بادئ الامر ثم الانقلاب على صاحبه أو مستأجره واخراجه منه بالقوة أو التهديد أو الوعيد. يطلق هذا الاصطلاح forcible entry and detainer على الدعوى الجزئية التي ترفع لاسترداد عقار اعتدي عليه بمنع صاحبه من حيازته. نتوء ارض يطل على ارض اخرى أو ينشب فيها. fordal رئيسة هيئة المحلفين (إذا كانت الهيئة fore _ matron من النساء). [قانون الطيران] تنبؤ حوي forecast يصد أو يوعد، يمنع: كمنع الراهن المدين من foreclosure فك الرهن بعد فوات الفرصة عليه. غلق الرهن: إذا قصر المدين الراهن عن الوفاء foreclosure بما عليه عند حلول الاجل أو عجز عن دفع الفوائد المستحقة أو اخل بشروط الدين، كان للدائن المرتهن ان يستصدر من المحكمة أمرا يسمى foreclosure يحرم به المدين الراهن حق افتكك الرهن ويؤول إليه المال المرهون وفاء لحقه أيلولة خالصة. على ان المحكمة لا تجيب الدائن إلى طلب الغلق الا بعد ان تصدر امرا يسمى decree nisi ويصل ساريا مدة ستة اشهر ثم تأمر باجراء حساب يبين تفاصيل ما يطلب من المدين فيما يتعلق بالمال المرهون، فإذا لم يؤد المدين ما عليه خلال الستة الاشهر التالية لصدور ال nisi اصدرت المحكمة foreclosure امر غلق الرهن وكان امرها قطعيًا. (راجع باب _ (statutory foreclosure strict foreclosure انذار غلق قطعي: تكليف المدين _ strict foreclosure الراهن بدفع الدين المستحق بموجب عقد الرهن، خلال موعد محدد، وانذاره بفقدان حقه في انقاذ المال المرهون وأيلولته للدائن المرتهن إذا عجز عن الاداء في الموعد المحدد. امر غلق الرهن (راجع foreclosure foreclosure decree) بيع غلق الرهن: بيع المال المرهون foreclosure sale لمقاصة الدين بحاصل البيع، وذلك بناء على شرط البيع دون اجراءات " شرط الطريق الممهّد " كما يسمى احيانا أو بناء على امر من المحكمة المختصة. دعوى غلق الرهن: الدعوى المقامة foreclosure suit لاثبات قيام الرهن والتحقق من قيمته ومشتملاته وبيع المرهون وفاء للدين. استباق التاريخ، تقديم تاريخ المحرر على التاريخ foredate الحقيقي الذي نظم فيه فعلا، (وهذا لا يختلف عن الفعل). antedate [عقود الايجار] اجرة معجلة، مبلغ مقطوع يعجل foregift (اي يعطى سلفا) من الاجرة. اجرة معجلة: تدفع سلفا rent forehand اجنبي، خارجي foreign محاكم اجنبية: تتبع دولة اخرى foreign courts [قانون انكليزي] ممتلكات اجنبية foreign dominion منضمة. اقاليم كانت جزءا من ممتلكات دولة اجنبية ثم انسلخت عنها وانضمت للتاج البريطاني.

[٢٩٩]

نقد أجنبي، تحويلات اجنبية (سواء foreign exchange كانت عملة أو تعهدات أو سندات). سفينة عاملة بين موانئ وطنية _ foreign going ship واخرى اجنبية. (راجع باب foreign judgment) اختصاص اجنبي (عن محكمة) اي لا يرجع إليها. اختصاص خارجي، تملكه احدى الدول في اراضي دولة اخرى بموجب اتفاق. [في بريطانيا] وزارة الخارجية foreign office [في بريطانيا] وزير خارجية foreign secretary اجنبي. اطلقت هذه الكلمة قديما على من لم يكن foreigner من سكان المدينة المقيم فيها، اما مدلولها الحديث فيقتصر على الاجنبي (من حيث جنسيته) عن الدولة التي يقيم فيها. [قانون انكليزي قديم] يطر من محكمة (نتيجة forejudge سلوك شائن)، نحو: طرد من المحكمة he was forejudged. the court يجرّد أو يحرم (بحكم محكمة). يبعد، ينفي من معانيها الدارحة غير الفنية: يستبق أو يبتسر الحكم (على امر)، يقرر على غير بينة

أو قبل الاحاطة بها. [اجراءات انكليزية قديمة] حكم تجريد من forejudger منفعة، حكم نفي أو طرد رئيس هيئة محلفين، ملاحظ عمال: يشرف على foreman العمال اثناء قيامهم بالعمل. قضائي، متصل بالمحاكم، خاص بها أو بالشؤون forensic القانونية، شرعي طب شرعي: علم يسخر جميع forensic medicine ابواب الطب لاغراض القانون والعدالة. قضائي، يتصل بالمحكمة أو يعود إليها forensis [قانون اسكتلندي] رجل غريب، يسكن عادة في غير البلد الموجود فيه. [قانون اسكتلندي] مذكور، أنف الذكر، foresaid مشار إليه، مار ذكره [قانون انكليزي قديم] منبوذ: متصل أو foreschoke متبراً منه يتصور، يتخيل، يرى الشئ قبل وقوعه، يتنبأ، foresee يدرك ما سيقع اماكن، احتمال أو مبلغ ادراك أمر قبل foreseeability وقوعه. بعد نظر، توقع حصول ضرر نتيجة فعل معين أو الامتناع عنه. التبصر بعواقب الامور قبل وقوعها. حزام الشاطئ أو الساحل: المواقع الساحلية foreshore التي يغمرها البحر اثناء المد وينكشف عنها اثناء الجزر. بصيرة أو تبصر، نظر ثاقب، ادراك عواقب foresight الامور أو نتائجها. غابة، حرج forest ضريبة انتفاع بالاحراج ; forestage forestagium يعترض مسافرا على طريق عام، يعرقل مسيره. forestall يقيم العراقيل في سبيل المستأجر ليمنعه من بلوغ المؤجر. [معاملات تجارية] شراء السلع قبل بلوغها السوق أو الاستئثار بكافة ما ينتظر وروده منها إلى السوق بغية التحكم في أسعاره. سدم (طريق عام). تعرض للغير على طريق عام. forestalling قطع السوق: السيطرة على the market forestalling السوق بشراء البضاعة والاستئثار بها قبل بلوغها إليه أملاً في بيعها بسعر تحكمي فيما بعد. مراقب احراج: عين قديما للاشراف forestarius ; forester على الاحراج والمحافظة على صيدها وقوانينها وعاداتها. سبق اصرار، تصميم سابق forethought [قانون اسكتلندي] جناية سبق forethought felony اصرار، القتل الذي يرتكب نتيجة تصميم سابق أو خطة موضوعة، اي بدم بارد بعد تفكير مصمم. زوال مال أو اخذه نتيجة إخلال بشرط معلوم. forfeit اتيان ما يؤدي إلى التجريد من مال حق. مفقود بجراء جريمة. ما يدفع تكفيراً عن جريمة. [كفعل] يفقد (مالاً أو حقاً): يجرد منه نتيجة خطأ أو اهمال أو تقصير في واجب أو اخلال بعقد أو قانون أو ارتكاب جريمة. يغرم، نحو: سيغرم مبلغ مئة دينار he shall forfeit 100.. a sum of D يؤول إلى، نحو: تستولي الحكومة على كل كمية من البترول mined unlawfully any petroleum تستنبت بصورة غير مشروعة shall be forfeited. to the government

[٣٠٠]

قابلة للفقدان أو السقوط أو المصادرة (بجاء forfeitable لدم ممارسة، أو اهمال، أو جريمة أو غير ذلك). بجريد، فقدان، زوال (مال أو ملك)، forfeiture مصادره. سقوط (حق في ارض أو مال)، انعدامه جزاء لصاحبه نتيجة اخلال منه أو خطأ أو تقصير في واجب أو خروج عن اتفاق أو نتيجة خرق لقانون أو اقتراف لجريمة. ابلولة (الحق أو الملك من صاحبه أو المطالب به إلى الدولة على سبيل الجزاء). عدم وفاء الملتزم بشرط الاعفاء forfeiture of bond من الجزاء (المنصوص عليه بالالتزام). سقوط الزواج أو اعتباره forfeiture of marriage كان لم يكن: الجزاء الذي يلقيه المولى عليه إذا تزوج خلافاً لمشئته وليه. الغاء اسهم forfeiture of shares قانون الغاء المصادرات abolition act forfeitures الجنائية: وهو القانون الجنائي الصادر في انكلترا سنة ١٨٧٠ ١٨٧٠ Felony Act of لعقوبة مصادرة الاموال التي كانت تترتب على الادانة باحدى الجنائيات المنصوص عليها قانوناً. اجرة نقدية تجعل المستأجر forgabulum or forgavel في حل من أداء اية اجرة أو خدمة اخرى للمالك. يزور، يلفق، يصنع شيئاً، يخلفه أو يقلده forge تزوير، تقليد forgery شئ

مزور أو مقلد [في البيئة] تلفيق (شهادة) أو اختلاقها، وهذا يشمل ترتيب الوقائع الصحيحة ترتيباً يجعلها تبعث إلى الذهن أو تصور للعقل فكرة زائفة أو قرينة كاذبة. قانون التزوير لعام ١٨٧٠. وضع ١٨٧٠ ، Forgery Act هذا القانون لتحديد العقوبات الواجب فرضها على مزوري شهادات الاسهم certificates stock وشمل اسكتلندا ببعض احكام قانون التزوير الصادر سنة ١٨٦١. نسيان، سهو أو ذهول، قد يبلغ حد forgetfulness الالهمال neglect ويبرر (في شؤون العمل) قيام المخدوم بفصل الخادم دون انذار سابق. يسامح، يعفو (عن اساءة)، يصفح، يغضي أو forgive يتقاضى [قانون مدني] جدل، بحث أو نقاش fori disputationes امام المحكمة. خارج forinsecus [قانون إنكليزي قديم] منفي، مبعد forisbanitus يفقد، يعدم (مالاً أو ملكاً أو حقاً أو منفعة forisfacere بجراء فعل اجرامي أو مناف للقانون). يتجاوز، يغير، يخرق (قانوناً أو قاعدة). مفقود، منعدم، ساقط forisfactum جرم، خرق لقانون أو قاعدة جريمة يترتب عليها فقدان مال. forisfactura غرامة، عقوبة مادية فقدان المال أو الحق بجراء الاجرام. مجرم، فاقد حق الحياة نتيجة فعل جزاؤه forisfactus الاعداء. [قانون إنكليزي واسكتلندي قديمان] يفصل forisfamiliare عن اسرة أو يخرج منها. والولد المفصول كان يعطى نصيباً معلوماً من ارض والده أو ملكه ثم يترك وشأنه ليفعل به ما يريد، ولا يستطيع بعد ذلك ان يرجع إلى والده بأي نصيب آخر. [قانون إنكليزي قديم] مفصول أو مخرج forisfamiliated من الاسرة، من عين له والده جزءاً من ماله وملكه اياه ليستقل به عن العائلة، بناء على طلبه ورضاه. [قانون إنكليزي قديم] حكم يستتبع تجريد forisjudicatio المحكوم من ممارسة حق أو حيازة مال معين. [قانون إنكليزي قديم] مطرود أو مخرج forisjudicatus من المحكمة (بمعنى) forejudged، محكوم عليه بحرمان من شئ. يحنث، يحلف يمينا كاذبة. يتخلى (عن) forisjurare خروج الابن على السلطة forisjurare parentilam الابوية، مروقه منها. والمارق من سلطة ابيه كان يحرم من وراثته. منقطع السبل: من انقطعت به الاسباب. forlorn حائر، يائس، منعدم الرجاء شكل (قانوني أو فني) واجب الاتباع في تحرير form عرائض أو انشاء مستندات أو اتباع اجراءات). طريقة. استثمار، نموذج مسألة شكلية، شكلي، شكلاً أو _ matter of form من حيث الشكل (لا الموضوع). الشكل سبب الوجود أو مصدر الكيان، forma dat esse الشكل يعطي الشئ كيانه.

[٣٠١]

شأن الفقراء، حسب الاوضاع المتبع مع forma pauperis الفقراء: من حيث المساعدة القضائية التي تمنح لهم قانوناً شكلي، يتصل بالشكل أو الظاهر (دون الموضوع formal أو الجوهر). اوضاع، شكليات formalities [في انكلترا] ازياء رسمية يلبسها الموظفون العموميون في المناسبات الرسمية. شكل أو نظام شكلي، وضع، ترتيب: يقتضي formality القانون مراعاته في انشاء السندات والعقود والتصرفات والاجراءات القانونية لضمان صحتها. شكلية (متبعة) [مواد جنائية] قصد مصمم، نية مبيتة، formed design عزم اكيد على ارتكاب جرم (قتل). [قانون إنكليزي قديم] دعوى مطالبية بالملكية formedon على اساس الهيئة المطلقة. سابق، اول، متقدم (الذكر أو الترتيب أو former الحصول) حكم سابق: حكم صادر في former adjudication قضية سابقة له مفعول الامر المقضي به. judicata res وهذا إما ان يكون حكماً نهائياً في حقوق الخصوم أو قراراً فاصلاً في بعض المسائل التي لا تتجاوز نطاق الواقع. سبق الاستهداف لخطر المحاكمة، ادعاء jeopardy former سبق المحاكمة على ذات الجرم. حق المدعى عليه في التمسك بالمبدأ العام القائل بعدم جواز تعريض الشخص لخطر المحاكمة (أي لا تجوز محاكمته) على ذات الجرم غير مرة واحدة، باعتبار ان

المحاكمة خطر قد يؤدي إلى الحكم عليه بالموت أو بعقوبة اخرى. وعليه فهذا الحق (وهو من الحقوق المقررة بالقانون العام) يحميه من المحاكمة والاستهداف للعقوبة مرة اخرى على جرم حوكم عليه سابقا. سبق الحكم في حق أو مال، صدور former recovery حكم سابق فيه من محكمة مختصة وهذا (res judicata امر مقضي فيه) يصح التمسك به. صيغة، نص formula [قانون مدني] قضية توجيه قانوني، بسط الاوجه formula instruction القانونية في القضية: بيان يشرح فيه القاضي الاحكام القانونية المتصلة بالقضية وتستتير به هيئة المحلفين أو تستند إليه في وضع قرارها. [قانون روماني] مراحل الدعوى أو الاجراء formulae القضائي، وهي اربع: (1) بيان الوقائع التي يركز عليها الادعاء (demonstratio، 2) نص الشكوى أو الادعاء (intentio، 3) الحكم الصادر عن المحكمة في موضوع النزاع لاحد الخصوم، adjudicatio، (4) الادانة أو التبرئة condemnatio بظاً، يواقع، يجامع حراما (fornication) (راجع fornicate) وطئ حرام، جماع، وقاع أو اتصال جنسي غير fornication مشروع بين رجل وامرأة غير متزوجين، يقابله الزنا adultery بين رجل وامرأة متزوجين. فإذا وقعت الفاحشة بين رجل متزوج وامرأة غير متزوجة كان الفعل بالنسبة للرجل زنا adultery وبالنسبة للمرأة fornication والعكس بالعكس. ماخور، بيت دعارة. اتصال جنسي غير مشروع. fornix استثناء، مستثنى، استثنائي. تحفظ، احتفاظ forprise بحق. ترد احيانا بمعنى ابتزاز الموظف أو غيره لما ليس له حق في تقاضيه. قطعة ارض محاذية لطريق عام. forschel محام في قضية، مرافع فيها forspeaker يحنث (عامدا)، يحلف يمينا كاذبة. يطرح، forswear يتخلى عن، نحو: يتخلى عن ولاء. to forswear allegiance حصن fort بيتن ضريبة، يفرضها بغير حق fortax منتظر (الوقوع) أو الحصول، قادم forthcoming [قانون اسكتلندي] دعوى المطالبة بما للمدين لدى الغير والتنفيذ عليه. من معانيها أيضا، توفير امر أو تقديمه عند الطلب نحو: تقديم المال عند الطلب. property forthcoming of [قانون اسكتلندي] تعهد بتقديم forthcoming bond ما سيحكم به من مال أو منفعة. التزام الرضوخ لما تقرره المحكمة. حالا، فورا، دون تأخير، مباشرة: بالسرعة forthwith المعقولة حسب الاحوال. قوة fortia [قانون انكليزي قديم] القوة التي يستعملها الشريك لتمكين الفاعل الاصيل من اتيان الجرم، كقيامه مثلا بالامساك بالمعتدي عليه أو تقييده بينما يقوم الفاعل بقتله أو معاونته الفاعل على اي وجه أو اسداء النصيحة أو امره بارتكاب الجريمة. [قانون البينة] اقوى، اقرب إلى التصوير أو العقل. fortior

[٣٠٢]

(راجع a fortiori) (fortiori) حصن صغير، مكان أو ثغر صغير منبع. fortnight اربعة عشر يوما كاملة clear days، يحسب fortnight اولها وأخرها. تعبير فرنسي دارج معناه: مفاجئ، عرضي، إتفاقي، fortuit قائم على الصدقة مفاجئ أو فجائي، عرضي، إتفاقي، بمحض fortuitous الصدقة، غير منتظر، طارئ، بلا داع معروف، قهري، دون قصد، عفوا منجم، عراف fortune teller محكمة forum محكمة الفعل (أو الجرام): المحكمة التي يتبعها forum actus مكان وقوع الفعل. مكان الحجز forum arresti مكان للتقاضي، محكمة عدل forum contentiosum، court of justice محكمة العقد: محكمة محل نشوء contractus forum العقد. محكمة الموطن: محكمة موطن المدعى عليه forum domicilii صاحبة الاختصاص في الدعوى المقامة ضده. محكمة ولاء المدعى عليه: أي محكمة forum ligeantiae rei البلاد التي يتبعها المدعى عليه أو يدين لها بالولاء. المحكمة لا توافق: حق المحكمة forum non conveniens المختصة في رفض نظر الدعوى إذا رأت ان عرضها على محكمة اخرى هو انسب للخصوم والشهود وابسر لاغراض العدالة وضمن لتحقيقها.

محكمة الموطن الاصلي: المحكمة التابع لها forum originis مكان ولادة الشخص المعني. محكمة الشئ، وهي احدى محكمتين: (١) محكمة forum rei موطن المدعى عليه، أو (٢) محكمة المال موضوع النزاع (اي المحكمة التابع لها مكان وجود الشئ موضوع النزاع). محكمة محل الفعل: المحكمة التابع لها forum rei gestae محل وقوع الفعل، باعتبارها المحكمة المختصة في تقريره. محكمة موقع الشئ محل النزاع: المحكمة forum rei sitae التابع لها محل وجود الشئ المتنازع فيه. يرسل، يبعث، يواصل مسير شئ. يحول forward [شؤون تجارية] أجل، استقبالي، يتعلق بمحصول مستقبل. تعجيل التاريخ: اعطاء السند تاريخا _ date forward مستقبلا يلي تاريخ انشائه. [اسواق تجارية] فئات رسوم العمليات forwarding merchant or forwarder وسيت نقل، تاجر تعقيب شحن: يتولى نقل البضائع من واسطة شحن إلى اخرى لمواصلة سفرها إلى جهة معينة أو يتسلم البضاعة من ناحية ليواصل شحنها إلى ناحية اخرى نظير جعالة معلومة. قريب من حيث صلة الحضانة أو التربية والرعاية foster والمعاشرة (دون الدم أو المصاهرة). ربيب (م. ربيون أو رباب) foster _ child والد بالتربية أو الحضانة: من قام نحو parent _ foster ولد غيره بما ترتب عليه من الواجبات نحو ولده الحقيقي. حضانة الريبب أو العناية به. صلة التبني fosterage والتربية دون الدم أو المصاهرة. [في ايرلندا] تربية، حضانة. عادة ايرلندية قديمة. fostering كان اليرلنديون بموجبها يسلمون اولادهم إلى من يتولى رعايتهم وتربيتهم، وكانت تعتبر اصله الناشئة بحكم تلك التربية والعشرة امتن وثاقا واعز مكانة من قرابة الدم. جعل رعاية الريبب أو الربيبة والقيام بشؤونهما. fosterlean مال ثابت يخصص للزوجة حال موت زوجها كي تعيش على ريعه وتتصرف به كما تشاء في حدود الوصية. ربيب، ربيبة fosterling موجود، حاضر (شخصيا) في مكان معين found [كفعل] يوسس، ينشئ، يضع، يبني، يقيم (على) تأسيس، انشاء، أساس. مؤسسة، منشأة foundation قائم، مؤسس أو تأسس، مبني (بمعنى مجبول) على، founded ناشئ أو صادر عن منشئ، مؤسس founder (راجع باب shares) , founders لقيط أو لقيطة foundling اركان اربعة four corners في الكلام على السندات، يراد بهذا الاصطلاح مدى السند ونطاق تأثيره.

[٣٠٣]

يراد بالعبارة within the Four Seas داخل Four Seas المملكة المتحدة. التعديل الرابع عشر لدستور Fourteenth Amendment الولايات المتحدة الاميركية. وضع هذا التعديل واصبح جزءا من القانون الاميركي الاساسي في ٢٨ يوليو سنة ١٨٦٨ وجاء بجمهرة من المبادئ الاساسية جعلت له ميزة خاصة على التعديلات الاخرى، من ذلك: اعتبار رعية الولايات المتحدة حقا مستقلا عن رعية كل ولاية اخرى، منع كل ولاية من اصدار اي قانون يعطل أو يتجاوز الحقوق والحصانات العائدة لمواطني الولايات المتحدة أو رعاياها، حماية " كل شخص " مما قد تتخذه الولاية من الاجراء لتجريده من حياته أو حريته أو ماله دون الطرق والتدابير والقواعد المفروضة قانونا، اعتبار جميع المواطنين سواسية في حق التمتع بحماية القانون. قانون انكليزي صادر سنة ١٨٠٨: fox ، s libel act يعطي هيئة المحلفين في المحاكمات بتهم التشهير بواسطة الصحف والرسوم وغير ذلك من طرق العلانية، حق الاكتفاء باصدار قرار عام شامل في موضوع النزاع بالتجريم أو التبرئة دون الزامها بتقرير المجرمية على اساس اثبات المنشورات مفاهيمها التي تركز إليها تهمة التشهير. وهن، هزال، ضعف (في عقل أو ارادة أو اخلاق) frailty يعرض صاحبه للزلل أو الانقياد للافعال الشهوانية أو غير ذلك من الميول النابية. جزء، شطر، قسم (من شئ) fraction سريع الكسر، هش، رقيق،

نحيف: لا يطبق fragile المقاومة مقتطفات، مقطوعات. اسم آخر ال
 fragmenta pandects المختارات القانونية المجموعة في عهد
 الامبراطور جستنيان على شكل مقتطفات fragments من آراء كبار
 رجال الفقه الروماني. مصاريف (دعوى) frais [قوانين كندية
 وفرنسية] مصاريف frais de justice العدالة، المصاريف الناشئة عن
 اجراء قانوني. مصاريف البضاعة حتى ظهر frais jusqu' , s bord
 السفينة (بما في ذلك نفقات تعبئتها ونقلها والعمولة وغيرها من
 المصاريف اللازمة). يدبر، يحيك (مؤامرة أو دسيسة)، يلفق (شهادة)
 up _ frame [في وصف الشهادة] ملفقة (بلا أساس صحيح)،
 framed مزورة، مختلفة، مدبرة أو متفق عليها بمؤامرة أو رشوة أو
 غير ذلك. خالص الاجرة، بلا مصاريف أو franc or france رسوم امتياز
 أو حق استثنائي (يختص به شخص franchise طبيعي أو اعتباري).
 حق تصويت حقوق سياسية يتمتع بها الرعايا والمواطنون عامة.
 ضريبة انشاء شركة أو مشروع أو مؤسسة franchise tax أو مرفق
 تجاري أيا كان. تسليم محل المشتري: أي يجب ان franco
 domicile يكون التسليم في المحل المذكور. [قانون انكليزي قديم -
 كعت] حر، مطلق frank [كفعل] يرسل (اشياء) بالبريد دون رسوم
 أو اجرة بناء على حق خاص. (راجع free _ bench frank bank)
 حرية صيد frank _ chase ملك مطلق لا يلزم صاحبه بأي خدمة أو
 قيد frank _ fee خلا مجرد الولاء. ملك مطلق الميراث لصاحبه ومن
 يليه دون قيد أو شرط. [قانون انكليزي قديم] حق السيد في ايواء
 frank _ fold اغتنام اتباعه أو الساكنين ضمن دواره للاستفادة من
 روثها في تسميد اراضيه. الحرية والحقوق المدنية التي تمتع بها
 المواطن frank _ law الحر قديما. [قانون انكليزي قديم] ضمان
 الاحرار، frank _ pledge ضمان المسؤولية المشتركة، وهو قيام
 جميع اهل الوحدة السياسية المسماة tithing بضمان حسن سلوك
 كل مواطن حر في ناحيتهم زادت سنه على الرابعة عشرة وتقديمه
 للاجابة على اي جرم يسند إليه. مالك مطلق التصرف بما في يده.
 frank _ tenant [قانون انكليزي] ملك حر خالص frank _
 tenement لصاحبه مطلق من كل قيد. حق استعمال البريد مجانا
 franking privilege رجل حر، (franklin or francling frankleyn)
 مالك مطلق، شهم، مهذب (بمعنى) gentleman اخوة، رابطة
 fraternity

[٣٠٤]

قتل الاخ أو الإخت. قاتل اخيه أو اخته fratricide غش، تدليس،
 خداع، احتيال أو تحايل، نصب. fraud قلب الحقائق أو كتمانها قصدا،
 لخداع الغير حيلة، خديعة، طرق ملتوية، مزاعم كاذبة يتذرع بها
 الشخص ليصيب ما ليس له فيه حق أو ما لا يستطيع ادراكه بالطرق
 المستقيمة. خداع فعلي أو actual or constructive fraud
 سببي: يحصل اولهما بالنصب أو التضليل العمدي المباشر أو اية
 حيلة يتوسل بها للايقاع بالغير، وأما الثاني فيحصل بطريق السببية
 ويعرفه البعض بأنه كل قول أو عمل أو سلوك أو تقصير تجاه الغير
 يتنافى مع مقتضيات القانون أو الضمير أو الثقة والامانة. وهذا يشمل
 الاعمال والعقود التي لا تقوم اصلا على نية الغش الفعلي بل يكون
 لها من الصفات ما يجعلها سببا في غش الغير والاضرار به. غش
 خيري: له من غاياته النبيلة ما _ fraud pious يبرره ادبيا، نظرا لما
 يعود بسبيله من نفع أو احسان لا يقصد من ورائه غير وجه الله أو
 رضى الضمير. (راجع باب _ statute of frauds) خداع في
 العقد. انشاء العقد أو fraud in contract الاشتراك فيه بدافع ما يصدر
 عنه احد فرقائه من مزاعم كاذبة أو اخبار مفتراة أو صفات منتحلة.
 خداع في fraud in fact and fraud in law الواقع (أي: قصدي يقوم
 على الواقع ويعود تقريره لهيئة محلفين) وخداع في القانون: (يراد به
 الغش الضمني الذي يتضح بالقرائن والنصوص القانونية). [انظمة

البريد [اوامر يصدرها مدير البريد fraud orders احيانا نظر استعمال
البريد كوسيلة للحصول على المال بالاحتيال أو الغش. التجايل على
القانون fraudem legis احتيالي، خداعي: يقوم على غش أو تدليس
fraudulent تصرف احتيالي: كتصرف fraudulent alienation المدين
في أمواله للغير اضرارا بالدائنين أو قيام المنفذ بهبة اموال الشركة أو
بيعها بأسعار بخسة جدا أو تبيدها على اي وجه. متصرف له
احتيالي، الشخص alienee fraudulent الذي يتقبل من مدير الشركة
اموالا تعود للشركة في ظروف أو ملايسات تشعر بقيام التصرف فيها
على الاحتيال. مفلس بالتدليس fraudulent bankrupt كتمان
احتيالي: منه كتمان fraudulent concealment الواقعة المنتجة في
الدعوى بنية التضليل أو الغش حيث يقتضي الواجب الادبي أو
القانوني اعلانها. تسخير اختلاسي: استيلاء fraudulent
conversion الشخص على ما عهد إليه به من نقود أو اموال للغير
والاستئثار بها أو تسخيرها لمنفعته الخاصة أو منفعة اي شخص غير
صاحبها. تحويل احتيالي: تصرف fraudulent conveyance الشخص
في امواله أو نقلها إلى الغير ليخدع دائنيه ويحبط مقاصد العدالة
باعد تلك الاموال عن طائلة الاجراءات وكذا تصرفه فيها على اي وجه
تقاديا لاداء دين أو واجب قانوني مهما كان. امتياز احتيالي: الامتياز
preference fraudulent الخاص الذي يرتبه المدين المعسر على
امواله لاحد دائنيه تقديما له على الدائنين الآخرين (سواء كان
بالتصرف له في تلك الاموال أو تحويلها أو بحكم محكمة أو اجراء
قانوني أو غير ذلك) بشرط ان يعلن افلاس هذا المدين خلال ثلاثة
اشهر من نشوء الامتياز. بيانات احتيالية. fraudulent
representation البيانات الكاذبة التي يدلي بها شخص فيما يتعلق
بواقعة موضوعية قصد تضليل شخص آخر، فيصدقها هذا ويعمل
بموجبها فتعود عليه بالاذى. ولا يتوافر عنصر الاحتيال في هذه الحال
الا إذا كان صاحب البيانات المذكورة عالما بكذبها. تحايلا (منه
أو منهم)، بالغش، fraudulently بالتدليس أو بسبيل ذلك تدليس،
غش، احتيال أو تحايل fraud تدليس في موضوع fraudus in locum
contractui العقد: كل بيان كاذب أو كتمان يتصل بواقعة حيوية للعقد
ويكون سببا في انشائه بحيث لو اكتشف امره قبل التعاقد لما نشأ
العقد. كتمان الغش هو غش fraudus est celare fraudem يكمن
الغش في التعابير in generalibus fraudus latet in (العامة).
الغش يستأهل الغش fraudus meretur fraudem الغش يفسد كل
شئ fraudus omnia corrumpit [قديما] غرامة كان يؤديها المخل
بالامن العام للحصول fredum على العفو. المبلغ الذي كان يتقاضاه
المحافظ على الامن أو القاضي لحماية المعتدي من الثار.

[٣٠٥]

حر، طليق، لا سلطان عليه، يتمتع بكامل حقوقه free المدنية،
يقابله الرقيق أو القن. من معانيها الاخرى: للجميع، للامة أو
العموم، مجانا، بلا رسم [في الحكومات] حرة، غير استبدادية
(منصفة)، تكفل حرية الفرد وحقوقه من كل اعتداء غير مشروع.
محايدة، غير محاربة، نحو: السفن المحايدة بضاعتها محايدة. free
goods ships make free (قانون انكليزي قديم) (free alms or)
frank _ almoigne نوع من التملك الروحاني كانت تؤول بموجبه
الارض محل التصرف إلى المؤسسة الدينية المتصرف لها كي تظل
تحت يدها ابد الدهر أو طالما باشرت الخدمات الدينية المشروطة
بالتصرف. [حقوق عقارية] حق خالص مطلق، free and clear لا
يشوبه امتياز أو قيد أو تكليف للغير أو نزاع أو ما إلى ذلك مما يؤثر
في قوته أو قيمته. حق الحيازة العقارية الذي يعود للارملة في free
bench _ املاك زوجها المتوفى. انتخابات حرة: يعطي فيها المنتخب
free elections صوته لمن شاء بحرية مطلقة دون قيد أو شرط أو
تأثير. مشروع حر، مشاريع حرة (لكسب free enterprise قانوني)،

مساع او مشاغل حرة تنشد الربح المشروع دون قيد. حق الدخول إلى الميناء (والنول فيه) مرة بعد اخرى حسب الضرورة. ترخيص التردد free entry , egress , and regress والخروج والعودة: مطلق التصرف، حريته free hand [قديما] القانون الحر، الحقوق المدنية التي كان free law يمارسها المواطنون الاحرار. حب طليق، غير مفيد، حب داعر، معاشرة free love للرجل للمرأة معاشرة فاسقة لا تتقيد بالضوابط الخلقية. لا يسأل عن العوار العام، مع free of all average عدم المسؤولية عن الخسارة العامة. شرط عدم المسؤولية في حال حدوث خسارة بحرية. (راجع) average لا يسأل عن العوار free of particular average الجزئي، مع عدم المسؤولية عن الخسارة العامة. (راجع) average تسليم (البضاعة) ظهر (. free F. O. B on board) الباخرة: اي ان تكاليف نقلها إلى ظهر السفينة لا تحسب على المشتري، أو ان السعر المعروض هو ثمن البضاعة مع اجور نقلها حتى ظهر السفينة. ركوب القطار مجانا، الانتقال مجانا (بالسكة free الحديدية). ميناء حر: مفتوح لاية بضاعة أو سفينة، لا free port يخضع لرسم أو ضريبة قيد من قيود التجارة. مساهمون غير مقيدين: مساهمو free shareholders الشركة الدين لم يأخذوا منها اي سلفة، سفن حرة، يراد بها سفن الدول المحايدة. free ships مدرسة مجانية: لا تستوفي على التعليم اية free schools رسوم. (راجع باب socage) socage حيازة مطلقة free tenure ملكية مطلقة تخضع لخدمات مشرفة تليق بالمواطنين الاحرار. فترة الوسق القانونية: الفترة التي يسمح فيها ببقاء free time عربة نقل السكة الحديدية معطلة بلا تحميل قبل ان يشرع في اعتبار التعطيل على حساب صاحب البضاعة. لص بحري: من تعاطى القرصنة أو اللصوصية freebooter البحرية. مغامر قرصنة: لصوصية بحرية freebooting [قانون روماني] عبد معتق، مولى عتاقه، عتبق freedman حرية، انعدام القيود، حرية التصرف والعيش freedom والسلوك حسبما توحيه الارادة العاقلة دون الاضرار بالغير أو دون اي تأثير أو قيد الا ما فرضته القوانين العادلة الضرورية وواجبات الحياة الاجتماعية. الحريات الاربع، وهي حرية القول _ four freedoms (أو) freedom of religion وحرية الدين freedom of speech والكلام) والحرية من الخوف freedom from fear والحرية من الفاقة. freedom from want [في انكلترا] حرية المدينة. freedom of the city اصطلاح تقليدي يفيد الحصانة من ولاية الاقليم القضائية county jurisdiction واعتبار الشخص الذي منحها من رعايا المدينة. وهو من القاب الشرف التي تمنح عادة للشخصيات البارزة على سبيل التكريم والاجلال. ملكية عقارية مطلقة المدة، قوامها عنصران freehold اساسيان: (1) كون الممتلك (موضوعها) مالا ثابتا، (2) عدم تحديد مدتها. وهي على اربعة انواع: (1) ملكية ميراثية مطلقة (fee simple، 2) ملكية محصورة الميراث في نوع دون آخر من الورثة (3، fee tail) ملكية عمرية تستمر مدة

[٣٠٦]

حياة صاحبها life estate، 4) ملكية عمرية تستمر مدة حياة الغير. autre vie estate pur ومثلها الاجارات الاستمرارية القابلة للتجديد كاجارة التسع والتسعين سنة إذا امكن تجديدها ابد الدهر. جمعيات املاك عقارية: freehold land societies مؤسسات عقارية انكليزية تجد لمن شاء الفرصة المطلوبة لشراء قطعة ارض بسعر معقول في منطقته الانتخابية تكون له ملكا مطلقا ذا ايراد سنوي كاف يخوله حق الانتخاب في تلك المنطقة. مالك مطلق التصرف، حائز قرار، لا تتقيد freeholder حيازته بزمان محدد، حر، يتمتع بجمع ما يمنح من حقوق مدنية freeman وسياسية في ظل حكومة حرة. نولون شحن، اجرة نقل (بحري أو بري أو جوي)، freight يطلق الاسم ذاته ايضا على موضوع النقل. [كفعل] يحمل السفينة (بضاعة)،

يستأجرها لنقل سلع أو ركاب (راجع باب _ dead freight) ترتيب النولون، حجز مكان على سفينة freight booking بضاعة، تعاقد على نقل بضاعة، اتخاذ الترتيبات لشحنها على سفينة معينة قبل التاريخ المحدد لبحارها. فاتورة نولون (اجرة شحن) freight note قطار شحن، قطار بضاعة freight train استئجارها، شحنتها freightage [قانون بحري] مستأجر السفينة freighter [قانون فرنسي] صاحب السفينة أو مالكاها نوع من المراهنة على الخيول يسمى غالبا pari mutuel french pool راجع باب. pari كفيل حر: يتمتع بجميع الحقوق المدنية freoborgh والسياسية. [كفعال] يتردد (على مكان)، يزوره، يلجأ إليه frequent أو يوجد فيه اعتيادا، كثيرا أو تكرارا. [كنعت] غالب الحصول، كثير، متوال، متواتر كثير التردد (على مكان معلوم)، من تردد frequenter على مكان في ظروف معقولة يبدو معها زائرا معتادا لامتعديا أو منتهكا حرمة ملك الغير. جديد، فوري، حالي، متكرر دون انقطاع، حديث fresh أو قريب العهد، حصل منذ عهد قريب [قديما] الطرد الفوري، اكره المالك fresh disseisin للمعتدي على ترك العقار المنتهك فورا. اجراء قانوني بائد كان يسمح لمن سلب حيازة ارضه أو طرد منها ان ينقلب على طارده ويكره بالقوة (دون اللجوء إلى القضاء) على الخروج من الارض، شرط ان يحصل هذا بعد التعدي مباشرة أو خلال خمسة عشر يوما (تقريبا) من وقوعه. فإذا تمكن المالك من استرداد حيازته السلبية على هذا النحو كان فعله fresh disseisin تحكيم القوة الفوري: اللجوء إلى القوة fresh force لاسترداد حق أو مال مغصوب، خلال ٤٠ يوما من تاريخ غصبه. ملاحقة فورية، تعقب فوري (لسارق fresh pursuit فر بالمسروقات أو حيوان هارب أو ما إلى ذلك). متاركة وقتية، هجر وقتي بين زوجين على fribusculum اثر شجار عابر أو نفور بسيط لا تصحبه اية رغبة في فصر عرى الزوجية. صديق، صاحب، خليل friend [قانون انكليزي قديم] من لا صديق friendless man له، خارج على القانون. سمي كذلك باعتباره محروما من مساعدة الاصدقاء. دعوى ودية: تقام باتفاق الفرقاء ذوي friendly suit الشأن للحصول على رأي المحكمة في مسألة قانونية مشكوك فيها تهم الجميع. جمود أو برود جنسي، عدم المقدرة الجنسية frigidity تفتيش بسيط: المرور باليدين مرا سريعا على frisk اطراف الشخص وملابسه لتفتيشه سطحيا أو شكليا. [قانون انجلوسكسوني] سلام، أمن أو امان، حماية frith breach تعكير الامن حفظ الامن، المحافظة عليه frithsocne ضعيف، تافه، ركيك، غير مقنع، غير frivolous موضوعي يعتبر الجواب أو الدفاع frivolous إذا كان غير كاف من الوجهة القانونية أو غير مقنع وكذلك الحجة إذا كانت غير دامغة أو غير كافية لدحض حجة الخصم والاستئناف إذا كان غير ذي موضوع أو كان صحيحا من حيث الظاهر وباطلا من حيث الجوهر. [قانون انجلوسكسوني] حصانة من الملاحقة frodmortel على فعل القتل.

[٣٠٧]

من، منذ، بعد (بمعنى) after، ابتداء من، عن. from إذا وردت في تحديد زمن افادت عدم دخول اليوم الاول (التالي لها مباشرة) في الحساب ما لم يقتض النص أو السياق خلاف هذا. من معانها ايضا، ضد against نحو: لم يكن القرار المستأنف ضده نهائيا. decision from henceforth من الآن فصاعدا appealed from was not final من حين لآخر، من وقت لآخر from time to time امام، وجه، واجهة، جبهة، ناصية front [انظمة بلدية] قاعدة نسبة الواجهة، وهي front _ foot rule تقتضي توزيع تكاليف التحسين على المالكين، بنسبة امتداد الجزء الذي يقع من عقار كل منهم على الجبهة المراد تحسينها لا باعتبار الفائدة العائدة على العقار بذلك التحسين. واجهة، اتساع، طول أو امتداد الجزء الواقع frontage من العقار على

الطريق العام، الجزء الذي يحد الطريق العام أو يحاذيه من العقار. [قانون انكليزي] مالك أو حائز مواجه يقع frontager عقارة على طريق عام أو نهر أو شاطئ بحيرة أو بحر. مواجه ومحاذ، يلاصق، fronting and abutting يحاذي ويحد حد، حدود frontler اعتماد جامد: لا يتسنى الحصول عليه frozen credit (لسبب من الاسباب). أفعى جامدة. تعبير قدح مؤاخذ قانونا، frozen snake معناه: ناكز الجميع أو لئيم. منتفع: صاحب (حق) انتفاع في مال أو ثمراته. fructuarius ثمار، ثمرات، ريع، غلة fructus منافع مال أو شئ تعود ملكيته لغير المنتفع، عوض نقدي أو عيني يصيبه المالك نظير استغلال الغير لارضه. ثمار مدنية، عوائد مال، ايراده، ريعه، fructus civiles المنافع العائدة منه، كالايارات وايرادات الاراضي وفوائد الديون والمرتببات وغيرها مما يعتبر ثمارا لاغراض القانون لا ثمارا حقيقية بالمعنى الطبيعي الدارج. ثمرة الارض أو ثمراتها fructus fundi ثمار الجد أو السعي: الثمار التي fructus industriales تنتجها الارض بفعل ما يبذله الانسان من جهد واجتهاد. ثمرة القانون: وهي التنفيذ fructus legis ثمار طبيعية، غلة الطبيعة أو نتاجها fructus naturales وحدها كالا خشاب والمعادن والالبان والحيوانات وما تلد وغير ذلك. ثمار fructus pendentes pars fundi videntur مدلاة (اي قائمة على الزرع) وهي جزء من الارض لاغراض القانون. fructus ثمار قائمة: غير مقطوفة fructus stantes ثمار، ثمرات، حاصلات fruit ثمار مدنية (راجع _ fructus civiles) civil fruits ثمار طبيعية (راجع _ fructus naturales) (natural fruits) ثمار منفصلة (عن امهاتها) يستطاع الانتفاع fruit fallen بها وحدها دون الارض. يرد هذا الاصطلاح احيانا للدلالة على المرتببات والمنافع إذا شغرت بسقوط حقوق اصحابها فيها أو انقضائها. [قانون البينة] ثمار الجريمة: آثارها fruits of crime المادية أو النتائج الواقعة بارتكابها. موضوع الجريمة أو هدفها عيثا، دون تأثير أو نتيجة frustra frustra legis auxilium invocat qui in legem من العيث ان يستجير بالقانون من خرقه (أو committit لاحق لمن خرج على القانون في ان يتمسك به. عثار، تثبيط، منع أو مانع، خيبة frustration [في العقود] إذا دلت طبيعة العقد أو ظروفه على انه كان يفترض في فرقاءه ان يعلموا عند ابرامه انهم بصدد عقد لا يتسنى تنفيذه الا بتوافر وضع معين، اقتضى مبدأ frustration في حال عدم توافر الوضع المطلوب، ان يكون هذا العقد وامثاله خاضعا لشروط ضمني يخلي الفرقاء من المسؤولية إذا استحال عليهم الاداء نظرا لعدم توافر ذلك الوضع أو انقطاعه لسبب لا دخل لهم فيه. [قانون اسباني] قانون، مدونة قانونية (بمعنى fuero) code محكمة، اختصاص قانون كاستيليا: مجموعة تشاريح Fuero de Castilia خاصة كانت تحكم علاقات اهالي كاستيليا (باسبانيا سابقا). مدونة قانونية وضعت للملكة القيسغوث في fuero juzgo اسبانيا في القرن السابع للميلاد وبعثت جمهرة من مبادئها واحكامها في القانون الاسباني الحديث.

[٣٠٨]

قانون بلدي: ينظم ادارة البلد وشؤون fuero municipal القضاء فيه. قانون اسباني اصدره الملك الفونسو العاشر سنة 1255 fuero real ميلادية. مدونة قوانين اسبانية صدرت سنة ٩٩٢ ميلادية. fuero viejo [اجراءات اسكتلندية] يحكم بخروج شخص (مجرم fugitate أو متهم) على القانون، يعلن انه طريد القانون. outlaw [قانون اسكتلندي - سابقا] حكم بالطرد من fugitation (حماية القانون) كان يصدر من محكمة مختصة ضد متهم تخلف عن تلبية امر الحضور للاجابة على تهمة موجهة إليه ويستتبع مصادرة امواله. طريف، فار (من واجب أو محكمة أو عقوبة). fugitive طريد العدالة fugitive justice from [قانون انكليزي] مجرم فام (من وجه fugitive

offender العدالة)، المتهم الفار، إذا كان موضوع التهمة جريمة يعاقب عليها بالسجن مع الشغل مدة لا تقل عن ١٢ شهرا، وهذا يخضع لقانون المجرمين الفارين fugitive offenders act الصادر سنة ١٨٨١. [قوانين البترول] زيت عائم، ينطلق بطريق fugitive oil الصدوع الباطنية إلى نقطة تبعد لا أقل من عشرة أميال عن البئر، ويعتبر ملكا لأول شخص يعثر عليه ويأخذه. قانون العبيد الفارين: قانون اميركي fugitive slave law وضعه الكونغرس سنة ١٧٩٣ وصدر من جديد سنة ١٨٥٠: وهو ينص على تعقب العبيد الفارين من ولاية إلى اخرى والقبض عليهم وتسليمهم لاربابهم. تام، كامل، واف، كاف، مفصل أو تفصيلي full سن الرشد، السن القانونية، وهي ٢١ سنة حسب full age القانون العام common law و ٢٥ سنة حسب القانون المدني. [في المرافعات] جواب واف أو تام، جواب full answer موضوعي يتناول جوهر الموضوع. كامل القيمة السنوية: اي صافي full annual value الايراد (أو الايجار) السنوي. دم واحد، نحو اقرباء الدم الواحد full blood. relations of the blood التي تجمع الاقارب في جد واحد و جدة واحدة. شقيق أو شقيقة (لاب واحد و sister full brother or وام واحدة). صورة كاملة (لما نقلت عنه وجميع مرفقاته). full copy كامل الرسوم. لا يختلف هذا التعبير قانونا full costs عن كلمة costs وحدها ولا فرق في المعنى بين to pay the full costs و to pay the costs ابن أو بنت عم أو عمة أو خال أو خالة. full cousin كامل القوة والاثر. يرد هذا full fait and credit الاصطلاح في الكلام عن احكام السارية في بلد اجنبي سريانها في بلادها. [حقوق الافراد] محاكمة وافية منصفة، full hearing يحق فيها للخصم ان يقدم ما شاء من الدليل على براءته أو دعواه وان يحيط بدعوى خصمه ليدافع عن نفسه بما تهيأ له من اسباب الدفاع. حياة كاملة، فعلا وقانونا، يتمتع فيها الفرد بكامل full life حقوق المدنية. اسهم مستوفاة القيمة full _ paid stock راتب كامل: يتقاضاه الجندي اثناء الخدمة الفعلية. pay full تفويض تام. وثيقة دبلوماسية تفوض الحكومة full powers بموجبها إلى مبعوثها الدبلوماسي ان يمثلها في التعاقد على عمل خاص أو اجراء معاملة أو صفقة معينة مع حكومة اجنبية. اثبات كامل: يتوافر بشاهدي عدل (شاهدين full proof كاملي الاهلية) أو بمستند رسمي. بيعة دامغة، تكفي لاقناع هيئة المحلفين. [عقود نقل بحري] يرد full reach and burthen هذا الاصطلاح للدلالة على ان عقد استئجار السفينة المعنية يشمل كل حيز فيها صالح للشحن، على ان ذلك لا يمنع اصحاب السفينة من نقل الركاب إذا شاءوا. كامل الحق، ملء الحق أو كله. full right حق كامل يتوافر باتحاد حقي تملك وحيارة في شخص واحد. تسوية شاملة: تنظيم جميع العلاقات full settlement القائمة. إذا وردت هذه العبارة في الكلام عن العقود أو الذمم، أفادت تسوية العلاقة محل البحث نهائيا والاتفاق على قبول شئ معين بدلا مما يتسنى تحصيله بسبيل القضاء. ولا تختلف في المعنى المذكور عما يعرف بالـ accord and satisfaction (راجع باب) accord [مشارطات التأمين] كامل القيمة. المبلغ full value الكافي لبدال المنشآت المؤمن عليها باخرى مطابقة لها في حالة

[٣٠٩]

احتراقها أو تلفها. وهذا غير القيمة السوقية التي تصيبها المنشآت المذكورة لو عرضت للبيع في سوق حرة. سدد كله أو بكامله fully subscribed وظيفة، مهمة، واجب، مهنة، عمل، غرض أو غاية function [كفعل] يعمل، يشتغل، يؤدي وظيفته [طب شرعي] مرض وظيفي، يمنع functional disease العضو المصاب عن اداء وظائفه دون ان يعيب تركيبه. مأمور، موظف، مستخدم رسمي functionary مهمة مؤداة، غرض مستوفى. أدى وظيفته، functus officio أو في الغاية التي وضع من اجلها. [كاسم] رصيد،

رأسمال، مال، مورد نقدي. fund مبلغ من النقود مخصص لغرض معين، يجمع على: funds إيرادات، اموال، موارد مالية، نقود في اليد أو ما في حكمها. [ديون الحكومات والبلديات والشركات] رسملة الدين، تحويله إلى رأسمال ذي فائدة يجعله على شكل اسهم أو سندات مالية تغل فوائد معلومة وإرصاد باب إيراد خاص لدفع هذه الفوائد اولاً باول (كلما استحققت) وتغطية راس المال تدريجياً. والفعل to fund a debt يرصد إيرادا معيناً على دين ليغطي فوائده اولاً باول ويستنفد رأسماله تدريجياً. نقود أو اموال متداولة _ current funds _ رصيد عام، موارد الدولة المالية التي _ general fund توفر الاموال اللازمة للإدارة والاتفاق على المصالح والمرافق العامة. (راجع باب _ liquid funds) liquid funds لارصيد، لا يوجد مال أو إيراد _ no funds رصيد مكرر، اعتماد قابل للتجديد _ revolving fund خلال مدة معينة: يفتح على ان يسدد خلال مدة محددة ثم يجدد بالقيمة عينها شرط التسديد كما تقدم. رصيد اداء، إيراد مرصد لتغطية فوائد _ sinking fund دين ثم اصله تدريجياً. الأيراد الذي توقف فوائده على سداد دين حكومة أو مؤسسة عامة فائدة وإصلاً. ضريبة رصيد وفاء: الضريبة _ sinking fund tax المفروضة لاداء فوائد قرض عام مع رأسماله تدريجياً. مال متنازع: المال الذي يكون موضوعاً fund in medio لمطالبات عدة متعارضة. املاك عامة fund publici قانون اساسي، يسمى ايضاً law fundamental law. organic law دين موحد، دين مغطى بإيراد ثابت: رصده funded debt لتغطيته مورد ثابت معين. وكلمة funding فيما يتعلق بالشركات والتركات أو التفليسات اثناء ادارتها، تفيد توحيد ديونها باستدانة مبلغ من المال يكفي لتغطية جميع ما عليها من ديون متفرقة وابدالها بدين واحد جديد يقترض لتغطيتها جميعاً، ويضمن عادة برهنية عامة تنتظم كافة موجودات الجهة المدينة أو بسندات تكون في الغالب بعيدة الاستحقاق بسيطة الفوائد. اما في ديون الافراد، فيعتبر الدين funded إذا كان ممثلاً بأوراق مالية ثابتة وارصدت لتغطيته موارد خاصة. املاك ميراثية fundi patrimoniales (راجع funded) funding قيام الحكومة باستدانة المال اللازم لسد funding system نفقاتها وإرصاد باب معين من ابواب إيرادتها للوفاء بفائدة الدين ورأسماله تدريجياً (راجع). funded debt ممتلكات، اشياء مثلية (منقولة): يقوم fungible things بعضها مقام بعض عند الوفاء وتقدر في التعامل بالعدد أو المقياس أو الكيل أو الوزن. يتهرب من واجب funk خدمة شكلية، يزاولها من قصد الافلات من funk service الخدمة العسكرية. لص، سارق fur لص متلبس: قبض عليه وهو يرتكب fur manifestus فعل السرقة. نية السرقة furandi animus [قانون انكليزي قديم] مشنقة furca احط انواع الحيازة الاقطاعية في العصور الوسطى tenure ad furcam et flagellum الحيازة بالمشنقة والسوط. سميت كذلك لانها مكنب السيد الاقطاعي من السيطرة المطلقة على حياة الفصل (التابع الاقطاعي) وجعلت له على الحائز حق جلده حتى الموت. لارادة لمجنون furiosi nulla voluntas est [قانون اسكتلندي] جنون furiosity مجنون، مخالط، ممسوس furiosus nullum negotium contrahere potest لا يملك المجنون ان يكون طرفاً في عقد.

[٣١٠]

كيل طولي مقداره ثمن ميل (٢٢٠ ياردة). furlong مأذونية، تصريح غياب furlough [في الولايات المتحدة] تمنح هذه الاجازة للجنود بينما يمنح الضباط ما يسمى اجازة تغيب. leave of absence [في البحرية الاميركية] اجازة ممددة، ايقاف عن العمل بنصف راتب، يمد، يقدم، يزود، يجهز furnish ااث، متاع، فرش مكان وما يلزم لتجهيزه كي furniture يصبح لائقاً لسكني أو عمل. تجهيزات سفينة: جميع

ما يلزمها ship furniture of a لتصبح صالحة للسفر. [سابقا]
احدى جمعيات الحقوق الانكليزية s Inn , Furnival المعتمدة Inns
of Court التابعة لدائرة الـ Chancery انفعال مفاجئ، هيجان عابر،
انسياق وقتي furor brevis مع عاطفة أو هوى. furor contrahi
، quia ، matrimonium non sinit ليس للمجنون ان يعقد زواجا لانه
consensu opus est لايد لذلك من القبول. ابعده، اوسع (مدى)، اكثر
(مقدارا)، اضافي، further آخر، غير ذلك، من جديد سلفة اضافية أو
تالية لسلفة سابقة. further advance محاكمة جديدة، جلسة
اخرى further hearing تعليمات اضافية: يعطيها القاضي further
instructions للمحلفين بعد تعليمات سابقة تلقوها عنه قبل
اختلائهم للقرار. plea (to) further maintenance of action ,
عريضة مسببة (to further maintenance of action) بوقائع ناشئة
بعد افتتاح الدعوى، يقدمها المدعى عليه كي ينفي بها حق
المدعى في مواصلة السير في الدعوى. خفي، مستتر، لصوصي،
كتمانى furtive خلسة، خفية furtively سرقة: استيلاء على منقول
للغير دون رضاه، باختلاس furtum حيازته للمنفعة الشخصية أو
منفعة شخص غير صاحبه. مسروقات. [قانون اسكتلندي] سرقة
مشددة، عوقب furtum grave عليها قديما بالاعدام. سرقة
مشهودة، سرقة تلبس: ضبط furtum manifestum السارق
بالمسروقات. مسروقات مقدمة للغير (غير السارق) furtum
obligatum وموجودة لديه. عديم الفائدة، لا طائل تحته، عبث أو من
العبث futile مستقبل، استقبالي، منتظر، قادم future مال منتظر
الايلولة acquired property future [قانون اسكتلندي] دين
مستقبل، حال future debt الاجل في يوم مستقبل. حقوق عارية
(أو عينية) مستقبلية future estates الايلولة: يتوقع صاحبها الحصول
عليها في المستقبل. صفقات آجلة future market [قانون
سكسوني] غرامة تفرض على القاتل fyhtwite [قانون سكسوني
[جيش من المشاة، قوات البلاد البرية fyrd غرامة فرضت قديما
على المتخلف عن الالتحاق fyrdwite بالجيش أو على من ارتكب
جريمة قتل وهو في الخدمة العسكرية. من معانيها ايضا: اخلاء
الطرف من الغرامة المذكورة.

[٣١١]

G [قانون اسكتلندي] صندل أو ماعون يستعمل لنقل gabbert
البضائع من سفينة إلى اخرى أو من السفن إلى الارصفة البحرية [
بعض التشريعات الاوروبية] مكس، ضريبة على gebel منقول، رسم
جمركي، اجرة (أو ايجار) خدمة اجرة ارض، ضريبة مفروضة عليها _
gabel land مكلفون (باداء ضريبة أو خراج أو جزية أو gablatores
اجرة) ز ضريبة، خراج، جزية، اجرة gablum اجرة نقدية gabulus
denarium [قانون اسكتلندي] اداء ضريبة جمركية أو gaffoldgild
جزية أو خراج. ارض خاضعة لضريبة أو خراج. gaffoldland اجرة
(ايجار)، ضريبة، فائدة على نقود gafol [قانون انكليزي قديم] يرهن
(شيئا) ضمانا لوفاء دين gage [كاسم] رهن لدى دائن يكفل وفاء
مدينه كسب، ربح، فائدة أو منفعة gain عوائد ارض: ما يتوافر من
كسب بسبيل استغلالها. gainage حرث الارض، الكسب العائد من
ذلك gainery مكسب، وافر الكسب، مريح gainful ينفي، يناقض،
ينكر، ينازع (في شأن)، gainsay يطعن فيه (أو عليه) اداء اجرة أو
ضريبة أو واجب. gale حق في حفر منجم أو محجر واستغلاله نظير
ايجار معلوم يدفعه الـ gailee المستأجر. اجرة متأخرة _ hanging
gale سفينة قراصنة galea شهيم، فاضل. يرد هذا النعت عادة في
الاشارة إلى gallant اعضاء البرلمان (الانكليزي) على سبيل
الاحترام، نحو: العضو الشهم المحترم. the honourable and gallant
member قياس سعة، مقداره ٢٣١ انشا مكعبا. gallon مشنقة: آلة
لتنفيذ حكم الاعدام في المجرم بتعليقه gallows من عنقه حتى

يموت. ولد شرعي، مولود في ظل الزوجية القانونية أو gamalis لرجل وامرأة خاطبين فقط، اي بينهما مجرد تواعد على زواج لازواج شرعي. يقامر، يراهن gamble مقامر، مراهن gambler اداة قمار أو ميسر gambling device [مواد تأمين على الحياة] بوليصة gambling policy مقامرة، وثيقة تأمين على الحياة تعطى للشخص باعتباره المستفيد بينما لا يعود عليه اي نفع مادي من الحياة المؤمن عليها. صيد بري: (من طيور وحيوانات غير داجنة)، ما game يحصل عليه من ذلك بطريق الصيد. قوانين الصيد البري: وهي تنظم احوال الصيد game laws وشروطه ومواعيده، حفظا للطيور والحيوانات البرية وعملا على دوام وفرتها. رخصة صيد game licence لعبة حظ (أو نصيب) غايتها الريح game of chance والمادي ويستند فيها هذا الريح بكليته أو اغليته إلى مجرد الحظ. لعب قمار أو رهان أو نصيب (لوتريا)، ميسر gaming عقد مقامرة ورهان gaming and wagering contract [قانون اسكتلندي] لا تعتبر اتفاقات المقامرة والرهان باطلة ومخالفة للقانون فحسب بل sponsio ludicra ايضا، اي لا تستحق الالتفات ولهذا لا تقيم المحاكم الاسكتلندية اي وزن لعقود المقامرة والرهان ولا تحمي حقوق المقامرين بموجب هذه العقود. على ان قوانين الرهان التالية تعتبر سارية المفعول في انكلترا واسكتلندا على حد سواء: (1) course betting the race 1928 the betting and lotteries act) 2 (act of 1934. the pool betting act of 4591) 3 (of

[٣١٢]

دار قمار: بيت معد للالعاب القمار. gaming house طاولة لعب: تستعمل للمقامرة على النقود gaming table اوما قام مقامها. [قانون اسباني] مال زوجية property ganancial مشترك: يملكه الزوجان على الشيوغ ويقسم بينهما بالتساوي عند الانفصال وانحلال الرابطة الزوجية. [قانون اسباني] اموال مكتسبة اثناء قيام gananciales الزوجية. [قانون اسباني] ارباح أو مكاسب ganancias عصابة، فرقة، رهط، فوج، فئة يعمل افرادها لغاية gang واحدة. عصابة اجرامية عريف، ملاحظ أو رئيس فئة من عمال. ganger احد افراد عصابة اجرامية، لص معتاد، مجرم gangster محترف تلفظ gauntlett، وهي عقوبة عسكرية تقضي gantelope على الجندي المحكوم بها ان يجري بين صفوف الجنود ويلهه بالسوط أو المقرعة كل جندي يصل إليه. حبس: مكان لا اعتقال أو توقيف مؤقت، gaol or jail يستعمل غالبا لعقاب مرتكبي الجنج والجرائم البسيطة. سجين معتاد: يحكم عليه بالحبس مرة بعد اخرى، gaol _ bird ولا يطول غيابه عن الحبس حتى يعود إليه من جديد. اخلاء الحبس، بتقديم gaol) or jail (delivery) الموقوفين فيه للمحاكمة. حدود gaol) or jail (liberty or gaol limits) الحبس المباحة أو مجاله المباح: منطقة محيطة بالحبس ذات حدود معينة يباح التجول فيها لبعض المساجين والمعتقلين إذا استطاعوا تقديم ضمانات تكفل رجوعهم إلى الحبس. سجان، حارس سجن gaoler or jailer كراج، حظيرة سيارات: بناء من مادة واقية تصلح garage لحفظ السيارات، ولا يعتبر المكان كراجا لاغراض القانون ما لم يكن له سقف معقول. ضمان، كفالة garandia or garantia [قانون فرنسي] ضمان garantie بغريل، يفرز الجيد من الردي، يختار الاجود garble حراسة، قوامة، رعاية، أو عناية gard or garde حارس، قيم gardein حديقة، بستان، سانية garden حراسة، قوامة gardia [قانون انكليزي قديم] مبلغ من النقد يدفعه garnish المسجون لزملائه المساجين لدى دخوله السجن. [كفعال [يكلف بالحضور (بمعنى) summor يحجز ما للمدين لدى الغير بسبيل الاجراء المسمى. garnishment محجوز لديه: من كانت تحت يده نقود أو garnishee اعيان منقرلة أو كان في ذمته دين لمدعى عليه (في دعوى تنفيذ) وانذر بان لا يسلم النقود أو الاموال أو الدين

لدائنه (المدعى عليه) حتى تظهر نتيجة الدعوى. من حجز على ما تحت يده من اموال، أو في ذمته من ديون، للمدعى عليه بموجب سند تنفيذي أو حكم أو امر محكمة. امر للمحجوز لديه بوقف الاداء garnishee order للمدعى عليه. حجز ما للمدين لدى الغير: انذار شخص garnishment بأن لا يسلم ما بيده أو في ذمته لشخص آخر (مدعى عليه) من نقود أو اموال أو امتعة أو ديون، بل يحضر امام المحكمة ويحجب على دعوى المدعى. توقيع الحجز على ما للمدين لدى الغير من اعيان منقولة أو نقود أو ديون ولو كانت مؤجلة الاداء أو معلقة على شرط. حامية، مقر جيش أو قسم منه (في زمن السلم). garrison الاعدام خنقا: اخذ الاسيان والبرتغاليون بهذه الطريقة garrotting لتنفيذ احكام الاعدام واقتبسها عنهم بعض بلدان اميركا اللاتينية، وهي تنفذ بوضع طوق حديدي في عنق المحكوم يطبق عليه اتوماتيكيا حتى يزهدق روحه. وقد يجهز هذا الطوق احيانا برؤوس حادة تنفذ عند اطباقه في عنق المحكوم فتخرق نخاعه الشوكي وتقتله في الحال. يقصد بالكلمة ايضا مجرد خنق الشخص بالاطباق على حلقه ومنعه من التنفس حتى يموت. شريط جورب الساق: ارفع اوسمه الشرف عند garter الانكليز، اسمه الكامل وسام شريط الساق Order of the Garter وقد انشاه اصلا ملك الانكليز ريتشارد الاول (قلب الاسد) اثناء حصار عكا (يفلسطين)، ثم عداله الملك ادوارد الثالث فيما بعد إلى وضعه الحالي. من اسمائه الاخرى: of the Order of St. George Kinghts وشعاره الويل لمن اساء الظن. y honi soit qui mal y pense.

[٣١٣]

سياج، سد، ساحة أو فناء garth غاز gas غاز تغليف سطحي: الغار السائل _ casing _ head gas بين التغليف وبين الانابيب. tubing والبتروال. غاز طبيعي: يستنبط من مناطق الفحم _ natural gas بنزين gasoline [قانون فرنسي] ارض موات أو فضاء، ارض بور، gastine غير مستغلة طريق، ممر gate حق رعي، نحو: رعي الحيوانات _ gate _ beast أو المواشي بوجه عام. cattle _ gate باب سور، باب خارجي، بوابة، مدخل كيال جمركي: يشتغل لدى دوائر الجمارك أو المكوس gauger في اعمال الكيالة (كتقدير معايير الاشياء أو موازينها أو مقاييسها القانونية). [قانون انكليزي] رسم ضريبة، خراج، جزية. gavel اجرة سنوية اجرة عينية: مقدار من غلة الارض يدفع على gavelbred سبيل الوفاء باجرتها. ملكية عقارية (اقطاعية) شاعت في gavel kind Kent بانكلترا: تنتقل بموجبها الارض إلى جميع الاولاد أو الورثة الاقربين بالتساوي، وهي قابلة للتوريث الايصائي ولا تخضع للمصادرة في العقوبة على الجنابات، وللوارث ان يتصرف فيها إذا بلغ سن الخامسة عشرة. مستأجر: ملزم بدفع اجرة سنوية. gavel _ man مستأجرون ملزمون باداء واجبات عرفية gaveling men خاصة بالاضافة إلى ما ترتب عليهم من ايجار عادي. خدمات عرفية يؤديها المالك الاقطاعي شخصيا gavelwerk أو بسبيل ما يملكه من وسائل الجر أو النقل. نشرة وقائع رسمية، جريدة رسمية: تصدرها حكومة gazette البلاد لنشر التشريعات والقرارات والاوامر والتعيينات والاعلانات الرسمية. [كفعل] ينشر في جريدة رسمية اختصار كلمة: guardian وصي أو ولي. gdn (راجع gebocian تاليا) gebocced [قانون سكسوني] ينقل مالا أو حقا، يتصرف gebocian فيه (والماضي) gebocced [قانون سكسوني] نقود، جزية، غرامة (بمعنى mulct) geld، تعويض، قيمة [قانون انكليزي قديم] خاضع لضريبة أو geldabilis جزية. ملزم باداء geld، تسري عليه الضريبة أو geldable الجزية. [مواد مدنية] جوهرة، حجر ثمين gemma شجرة نسب، تفصل تسلسل النسب genealogical tree من الاصول إلى الفروع. بيان انساب العائلة أو عمود نسبها، تسلسل genealogy الصلة النسبية فيها من الاصول

إلى الفروع. راس الأسرة، عميدها genearch زوج البنت gener المثليات لا تهلك genera non pereunt عام، شامل، رئيسي، مركزي (بمعنى central) general (كاسم) أعلى الرتب العسكرية، من زعيم فما فوق. جمعية عمومية. مجلسا الشيوخ general assembly والنواب في الأمة. الجمعية العامة (في هيئة الأمم المتحدة): وهي تضع خطوط سياسة الهيئة وتتشكل من وفود الأعضاء على أن لا يزيد عدد أعضاء وقد الدولة الواحدة فيها على خمسة ولا يكون لها عند المداولة واتخاذ القرارات الا صوت واحد. الدائنين. انتقال الحق في أموال المدين (المفلس) إلى أمين تغطية يتولى ادارتها واستغالها وبيع ما فيها وتوزيع ثمنه على ارباب الديون قسمة غرماء. دعوى اخلال بوعده أو واجب قانوني general assumpsit ضمنى (بنص عليه القانون ضمنا في بعض الاحوال). (راجع باب average (general average clause) average (general average) العام مساهمة المغارم general average contribution العمومية: وهي مساهمة جميع اصحاب الشحنة لتعويض اية خسارة أو تضيعة يتحملها احدهم في سبيل انقاذ باقي الشحنة

[٣١٤]

مجلس عام. احد الاسماء القديمة التي general council عرف بها البرلمان الانكليزي. وقد يراد به احيانا مجلس المملكة المتحدة للتعليم الطبي والتسجيل المؤسس بموجب القانون الطبي Medical Act لسنة ١٨٥٨ and General Council of Medical Education Registration of the. United Kingdom [في الشهود] موثوق فيه عموما، يستأهل general credit الثقة جميع الاملاك العائدة للشخص)، مجموع general estate امواله العقارية، املاكه بوجه عام دفع عام؛ الدفع في ادعاء الخصم general exception من حيث الاساس أو عدم كفاية الاسباب. يختلف عنه الدفع الخاص special exception في كونه يقتصر على ناحية خاصة من الدعوى فيتناولها من حيث الشكل مثلا دون غيره. تنفيذ عام؛ لا ينصب على اشياء general execution معينة من أموال المدين بل يقتضي الوفاء بقيمة المطلوب من اية أموال اخرى منقولة للمدين المذكور يتسنى العثور عليها. منفذ عام (للوصية): تشمل ولايته general executor جميع أموال التركة حينما وجدت. امر اعفاء عام: general exemption order يخول الحانات أن تفتح في غير الساعات العادية إذا اثبت اصحابها ان فتحها كذلك يناسب المنطقة المعنية ويلبي حاجات الاهالي المحيطين بها. ملك ميراثي مشروط الابلولة general fee conditional إلى الورثة الصليبين دون غيرهم. ميدان عام؛ يضم عددا من قسائم محاطة general field بسور واحد يحتويها كمجموعة واحدة. مصلحة المجموع؛ وهي اضيق نطاقا general interest المصلحة العامة interest public التي تشمل كل شخص في الدولة، بينما تقتصر الاولى على ما دون ذلك فتعفى المصلحة العامة في نطاق محدود لا يتجاوز مجتمعا خاصا أو مجموعة بشرية معينة. اختصاص عام؛ ولاية قضائية general jurisdiction عامة تشمل كافة المنازعات القانونية دون استثناء. [قانون عام] لا يوضع لجهة أو فئة بشرية general law خاصة، بل تكون احكامه عامة تشمل النفوس على حد سواء. حق امتياز عام؛ يبقى على البضاعة موضوع general lien الدين حتى يؤدي المدين رصيده ما عليه من ثمنها. المجلس الطبي العام: General Medical Council الهيئة المختصة، حسب القانون الطبي Medical Act لعام ١٩٥٠ بتسجيل الاطباء للممارسة المهنة وتأديبهم وشطب قيدهم من السجل عند اللزوم. سفينة عامة، تقابلها السفينة الخاصة التي general ship تستاجر بعقد خاص ليكون استعمالها وفقا على جهة خاصة أو اشخاص

معينين دون غيرهم. امر قبض عام، يصدره وزير الداخلية general warrant لالقاء القبض على المرتكبين لافعال معينة دون بيان الاسماء في الامر. generalia specialibus non derogant. الاشياء العامة لا تفت في العموميات ان تتقدم الخصوصيات. العام من الاشياء يتقدم الخاص. الاشياء الخاصة: اي لا تنال من آثارها. يعمم، يضع في صيغة عامة، يعطي (للسئ) generalize صفة العمومية. يستظهر الاشياء من القرائن العامة. يخرج بنتيجة عامة جيل، عقب، درجة من درجات الذراري في generation تعاقب الانساب. عام، تعميمي، اطلاقي، شامل: ينطبق أو يسري generic بوجه عام. ميثاق جنيف: ابرم هذا الميثاق في Geneva Convention شهر يوليو سنة ١٩٢٩ كتكملة لميثاق لاهاي المبرم سنة ١٩٢٧ (وخصوصا المواد ٤ إلى ٢٩ من الميثاق المذكور) وكان الغرض منه حماية اسرى الحرب من مثل المعاملة السيئة التي استهدفوا لها خلال الحرب العالمية الاولى ١٩١٤ - ١٩١٨. صليب جنيف: الصليب الاحمر Geneva Cross أو سلامة ارواح الركاب من خطر محقق، أو المساهمة في تحمل اية مصاريف استثنائية يبذلها بعض الشاحنين في سبيل مصلحة المشتركين في الشحنة. يانصيب جنوا: نوع من اليانصيب Genoese lottery يختار فيه اللاعب خمسة ارقام أو اربعة أو ثلاثة أو اثنين من تسعين رقما (اي من الواحد للتسعين)، فيلعب على رقين منها أو ثلاثة أو اربعة أو خمسة، ثم تسحب خمسة ارقام من التسعين، فإذا خرجت ارقامه بكاملها ربح مبلغا معلوما يحسب على اساس المبلغ الذي لعب عليه وعدد الارقام التي اختارها.

[٣١٥]

[قانون روماني] عصابة أو اسرة يجمع افرادها نسب gens ودم واحد. اسرة العدل، ويراد بها موظفو المحكمة. gens de justice [قانون روماني] كريم المحتد (دون ان يكون gentleman من النبلاء أو اصحاب الالقب الرفيعة)، شهم، مهذب. عرف رجال القانون ال gentlemen بأنه كل شخص لا عمل له يستطيع ان يحيا حياة خاملة who can live idly بحكم ما يعود إليه من ايراد ابيه أو امه أو ممتلكاته الخاصة. وينطبق اللقب ذاته ايضا على كل من الاتين حسب احكام قوانين عقود البيع. bills of sale acts (أ) من لم يعمل قط في اية مهمة أو حرفة أو تجارة. (ب) من عاش كوجهاء الارياف وكان شريكا موصيا sleeping partner في شركتين أو مؤسستين أو اكثر. (ج) اي طالب طب سبق له العمل كمساعد جراح مدة قصيرة ومضت على اعتزاله الخدمة مدة ستة اشهر على الاقل. (د) من عمل وكيلًا لتوريد الفحم ثم فصل عن العمل. (ه) من اشتغل كاتبًا لدى احد الوكلاء القضائيين أو العاديين ثم فصل عن عمله وكان مورده الرئيسي ما خصصته له امه. لقب جامعي يطلق على كل gentleman commoner من تمتع بمكانة خاصة من طلبة جامعتي اكسفورد وكمبردج. حاجب أو مباشر مهمته قيادة gentleman usher المطلوبين للمحاكمة أو للشهادة إلى قاعة المحكمة. اتفاقية شرف: تسري على gentleman , s agreement اطرافها بدافع الشرف لا قوة القانون (اي لا تعتبر ملزمة قانونًا). [في النقود والصكوك والسندات والمحركات] صحيح genuine اصلي، غير مزور أو زائف جنس، نوع، اصل genus يحمل، عليه gerens يحمل تاريخًا: اي مؤرخ gerens _ datum كلي، خاص german [صلات القربي] اعيان، اشقاء (لابوين) " بنو الاعيان " اخوة اشقاء لابوين. _ german brothers german ابناء أو بنات عم أو خال عين، _ cousins german ابناء أو بنات عمه أو خالة عين. وثيق الصلة، متصل بشئ، نحو: كان متصلا germane بموضوع الخلاف. matter at it was germane to the issue عين (م. اعيان)، شقيق، من دم واصل واحد: germanus اي لذات الوالدين. ملجأ للمستين. مصح لكبار السن من

gerontocomium الرجال والنساء. [اجراءات انتخابية] ترتيب المناطق gerrymander الانتخابية ترتيبا يعود بغير النتيجة القانونية المتوقعة من الترتيب القانوني العادي ويضمن لبعض الاحزاب من النصر في المناطق المطلوبة ما لا تضمنه خطوط التقسيم الطبيعية. [قانون سكسوني] ضيف gest مدة الحمل بالجنين حتى ولادته. gestation سلوك، سيرة، تصرف gestio فضول، تدخل (غير مطلوب) في شؤون الغير. [مواد مدنية وقانون اسكتلندي] يسلك gestio pro haerede سلوك الوارث، يتصرف كوارث نقل هذا الاصطلاح عن القانون الروماني، ويراد به وصف سلوك الوارث أو بيان الاثر المترتب على صيرورة الميراث إليه كوارث شرعي أو موصى له. فإذا سلك الشخص المعني سلوك الوارث (gestio pro haerede) اي تصرف مثله) دل ذلك على قبوله للميراث قبول ذوي الحقوق في التركة من ارباب الذمم والامتيازات وينسب إليه هذا السلوك عادة إذا شرع في مباشرة حقوقه الموروثة: كقبض الاجور مثلا والعوائد المستحقة أو وضع اليد على الاموال الآيلة إليه شرعا أو ايصاء. [قانون مدني] نائب أو وكيل، من ناب أو توكل gestor عن غيره في عمل أو تصرف. [قانون عبراني] ورقة طلاق (عند اليهود) تحرر باللغة get الأرامية ويقدمها الزوج إلى زوجته اشعارا بتطليقها امام الربيع وعشرة من الشهود. الغاروقة وهي من رهونات * Gharouka or Gharuqa الشريعة الاسلامية. [فقه اسلامي] الغلاب، تغليب حالة على اخرى * Ghilab لتفوقها عليها بسبب من الاسباب، كأن تغلب في رجل حالة الصحة على المرض أو الجنون على العقل، وهلم جرا... عود مشنقة - قوامها عمود خشبي يمتد من رأسه gibbet ذراع واحد يعلق عليه المراد اعدامه. مشنقة مزدوجة، عود مشنقة يمتد من _ double gibbet رأسه ذراعان على شكل حرف T اللاتيني.

[٣١٦]

[في انكلترا - قديما] قانون المشنقة، اجراء gibbet law عرفي بائد كان يخول من لهم حق الانتخاب ان يعقدوا جلسة مستعجلة لمحاكمة اي شخص متهم بسرقة بسيطة larceny petit ويجلبونه ثم يوجهون إليه التهمة، فإذا اقنعهم ببراءته اطلقوا سراحه والا امروا بتعليقه أو قطع رأسه في الحال. قرار جد عون. , Gideon decision of U 3691. S صدر هذا القرار عن المحكمة العليا الاميركية Supreme Court سنة ١٩٦٣ واشتهر بما نص عليه من وجوب تعيين محام يدافع مجاناً عن اتهم بجناية وثبت فقره. هبة، هدية، عطية، تبرع، نحلة، تصرف بلا عوض. gift ولا بد للهبة من ثلاثة اركان: الايجاب offer من الواهب والقبول acceptance من الموهوب له وانعدام العوض want. of consideration [قانون انكليزي] تصرف عقاري مطلق ينقل الارض من المتصرف إلى المتصرف له. الهبة خشية الموت، ما ينحله الواهب gift causa mortis للغير بدافع توقعه للموت: اي اعتقاداً منه بأنه مشرف على الوفاة. سند. هدية أو هبة: يعطى على سبيل التبرع أو gift deed بثمن اسمي. هبة بين الاحياء: تستوفي كامل اركانها gift inter vivos في حياة الواهب والموهوب له. هبة تتبع: تصرف تبرعي ينتقل به المال إلى gift over شخصين أو اكثر بالتتالي، كالتصرف الذي ينقل العقار على سبيل الهبة إلى زيد مثلاً لينتفع به طول حياته على ان يؤول بعد موته إلى عمرو، فعالة كذلك يعتبر gift over لعمرو. الهبة لطبقة أو فئة: تصرف تبرعي gift to a class شامل ينتقل بموجبه المال في المستقبل إلى طبقة أو جماعة معينة من الناس لا يعرف عدد افرادها على وجه الدقة حال نشوء الهبة بل تنتظر معرفته في المستقبل عند وفاة الواهب أو حلول الظروف المشروط في الهبة. [قانون سكسوني] ضريبة أو جزية (بمعنى) gild, tribute، غرامة، تعويض على اضرار من معانيها ايضاً: اخوة، رابطة، اتحاد على هيئة نقابة تضم افراد المهنة أو الحرفة الواحدة وفقاً لانظمة معينة، ولا تختلف في المعنى المذكور

عن الـ guild جمعية تجارية، نقابة تجار *gilde mercatoria* [قانون فرنسي] غشاش: نصاب *gilour* [قانون انكليزي قديم] تاجر غشاش، من باع سلعة على انها اخرى، كمن باع تنكا (صفيحا) على انه فضة، أو نحاسا على انه ذهب. [اوراق مالية] مذهبة الحد أو الاطار، ممتازة *gilt edge* (من حيث الثبات أو القوة). يطلق هذا الاسم على احسن الاوراق المالية والاسهم وارفعها منزلة، نظرا لقوتها والثقة العامة فيها وشدة الاقبال عليها. إذا اتصف المشروع أو الشئ المثمر فيه المال بانه *gilt edge* فلا يعني هذا عظم كسبه بل ضمان هذا الكسب وعدم فشل الشئ موضوع التتمير وعلو مقامه في الاسواق المالية واعتباره كالذهب من حيث الثبات والقوة. سندات أو اسهم مذهبة: السندات والاسهم التي *gilt* لا يخشى عليها من حيث الثبات والقوة وتقل عن غيرها من حيث الارباح. [شؤون التعدين] عمال مناجم غير فنيين، *gin men* يؤديون اعمالا يدوية عامة لا تحتاج إلى تخصص أو تدريب. تكاليف قطف القطن ونقله إلى *ginning advances* اماكن الحلاجة. صاحب الكمبيالة (السند الادني) *girante* [قانون اسكتلندي قديم] *girth and sanctuary* مستجار أو حمى كان يمنحه من ارتكب جريمة القتل بدم حار (عن غير تعمد أو اصرار سابق). لب، جوهر، خلاصة، فحوى *gist* اركان جوهرية يقوم عليها ادعاء أو تركز إليها دعوى. يعطي، يهب، ينحل (بلا مقابل) *give* يهب ويوصي (على ان يصحح المال *give and bequeath* موضوع التصرف ملكا خالصا للموصى له حال وفاة الموصي). يقدم كفالة *give bail* يصدر حكما أو قرارا في دعوى، *give judgment* ينطق به يعلن، يخطر، يشعر *give notice* [قواعد الطيران] يفسح أو يخلي الطريق *give way* واهب، معط، متبرع، ناحل: من تبرع بماله أو *giver* تصرف فيه للغير بلا مقابل. [قانون لويزيانا بالولايات المتحدة] *giving in payment* اعطاء على سبيل الوفاء، نزول المدين عن شئ ومناولته للدائن وقبول هذا له على سبيل السداد.

[٣١٧]

سيف: رمز قوة القانون التنفيذية ومضائه في *gladius* ملاحقة المجرمين وقصاصهم كائنين من كانوا [قديما، وفي القانون النورماندي] ورد الاسم ذاته للدلالة على ما يسمى " الولاية العليا " أو " الاختصاص الاعلى ". *jus gladii* [قانون مدني] ثمار الشجر، محاصيله بوجه عام *glans* تربة، حقل، ارض مزروعة *glaba* خدم الارض الراسخون، الذين لا *glebae ascriptitii* يستطيع اخراجهم من الارض ما داموا يوفون بالواجبات المترتبة عليهم. [قوانين كنسية] ارض عائدة لكنيسة الابرشية، *glebe* ارض مهداة للكنسية أو لغرض كنسي. [قانون روماني] تربة، ارض زراعية طائرة شرعية؛ طائرة بلا محرك أو قوة دافعة غير *glider* الريح. طيران شراعي (بطائرة شرعية *glider* (قانون الطيران] مسافة الانزلاق *gliding distance* مندوبون قضائيون: يعينون احيانا للفصل *glomerells* في المنازعات الناشئة بين طلبة احدى المدارس أو الجامعات وبين الاهالي المحليين من سكان البلدة التي يقع فيها المعهد المعني. [قانون مدني] سلفة، اخت الزوج (بالنسبة للزوجة) *glos* شرح متن القانون أو نص الموضوع *glossa gloss or* والتعليق عليه في هامشه. قفاز. جرى العرف قديما على ان يقوم عامل *gloves* الملك *sheriff* بتقديم قفاز ابيض للقاضي إذا افتتحت جلسة الجنايات ولم يكن هناك اي متهم يستحق المحاكمة، وذلك اشعارا بانعدام الجرائم وتام المحافظة على السلام. كذلك جرت العادة على خلع القفاز من اليد اليمنى عند حلف اليمين، وما زال يؤخذ بهذه العادة حتى اليوم. يرد (بمعنى *to be dismissed* (go) تصدر، نحو: يجوز صدور الامر. *the writ may go* يكفل (شخصا): بتقديم سند الكفالة اللازم. *go bail* يفحص اسباب القرار من *go behind decision* جديد، يراجعها أو يعيد

النظر فيها [مواد البترول] أداة تلقى في تغليف الثقب devil _ go البترولي للكشف عن ماهية محتوياته. أداة لتنظيف انابيب البترول تدار وتضغط في الانابيب بتأثير ثقل الزيت السائل فيها. ينصرف من المحكمة. إذا كان المعني بالعبارة go hence احد المتداعين افادت رد دعواه نهائيا ووجوب عدم مراجعته المحكمة في الموضوع ذاته مرة اخرى أو ابراءه من المسؤولية المنسوبة إليه، وذلك حسب الاحوال وصلة الشخص بالدعوى. [شؤون العمال] يضربون عن العمل go out تؤول إلى، نحو: ستؤول الارض إليه go to land. shall go to him [في السندات الاذنية] تقدم للاحتجاج go to protest (البروتيسستو) أو النكرة، نظرا لعدم دفع قيمتها عند الاستحقاق من الساحب. يذهب بلا موعد: اي ترد دعواه نهائيا go without day ولا يضرب له اي موعد آخر لنظرها. غرامة كنسية فرضت قديما على مرتكبي الجرائم God _ bote ضد الشعائر الدينية. مؤسسة عاملة، قائمة أو حية. مشروع going concern ناهض أو سليم: يسير حسب الغاية التي انشئ من اجلها. قيمة المؤسسة العاملة. going concern value (راجع) going concern اي قيمة مصانعها ومعداتنا. سريان القانون، نفاذه effect of act going into [حركات السفن والمراكب الشراعية] going of large تسير مع الريح السعر الجاري (في سوق عادية) going price عربون God , s penny يلتحق بجمعية الحقوق، لنيل اجازة go to the bar المحاماة بدرجة. barrister [اجراءات انكليزية] قيام going through the bar رئيس المحكمة بسؤال جميع المحامين (محامي النيابة والخصوم) الواحد تلو الآخر، حسب الاقدمية، إذا كانت لديهم اية طلبات أو اقتراحات. [محاكمات القانون العام] going to the country الاحتكام إلى هيئة المحلفين أو تفويض النفس إليها. ترد كلمة country في هذا الاصطلاح وامثاله بمعنى هيئة محلفين على اعتبار ان هذه الهيئة تمثل المنطقة التي اختيرت منها. والمنطقة ذاتها تقوم مقام البلاد باعتبارها جزءا منها، وعليه

[٣١٨]

فختام الوكيل للمرافعة بقوله: and of this he puts himself upon the country ان موكله فيما عرض من الوقائع قد احتكم إلى البلاد، هو. going to the country شاهد نازح: الشاهد الذي يوشك ان going witness يبرح نطاق اختصاص المحكمة بالانتقال إلى مقاطعة اخرى، في البلاد ذاتها، تخرج عن اختصاص تلك المحكمة. ظهير ذهب gold backing سندات ذهب: السندات المالية التي تدفع gold bods قيمتها بالذهب أو اي نقد آخر مقبول لدى الولايات المتحدة الاميركية للوفاء بما لها من الديون. قاعدة السبائك (اي سبائك gold bullion standard الذهب) شرط الذهب: شرط الوفاء بالذهب أو ما gold clause يعادل قيمته بعملة ورقية متفق عليها. قاعدة صرف الذهب، gold exchange standard قاعدة العملة الاجنبية الذهبية حد الذهب gold points علاوة الذهب: الفرق بين قيمة العملة gold premium الاسمية وقيمتها بالذهب. احتياطي الذهب أو رصيده gold reserve قاعدة المسكوكات الذهبية gold specie standard قاعدة الذهب gold standard سندات صاغة: سندات نقدية goldsmith , s notes يعطيها البنك لزيائنه بيانا للمبالغ النقدية المدفوعة له منهم. جرت العادة قديما على تسميتها كذلك لان جميع اعمال الصيرفة في لندن كانت بيد الصاغة. اصطلاح انكليزي ايرلندي يستعمل بمعنى gombeen usury ربا. صحيح، حسب الاصول، كاف (من الوجهة good القانونية)، مقبول، مقنع، سار، مسؤول أو اهل للمسؤولية والاعتماد. إذا اشر بهذه الكلمة على وجه الشك افادت ان لدى صاحبه رصيذا كافيا لتغطية قيمته. يجير خسارة _ make good يشار بهذا الاصطلاح عادة lawful good and men إلى الاشخاص المراد انتخابهم للعمل في هيئات المحلفين،

ومعناها " رجال طبيون مراعون للقانون ". استقامة السلوك: التصرف في حدود good behaviour الآداب العامة والقانون. سبب كاف أو معقول good cause عوض وجيه. يرد هذا الاصطلاح good consideration كمرادف ل valuable consideration عوض ذو قيمة معتبرة يصح ان تكون اساسا قانونيا كافيا لعقد وسببا وجيها لاقامة الدعوى على المخل. على ان المفهوم الاصلي للاصطلاح المذكور good consideration هو روابط الدم أو العاطفة الطبيعية أو اعتبارات الشهامة أو الواجب الطبيعي التي تبرر الالتزام أو التصرف وتعتبر اساسا سليما له. حسن أو سلامة النية good faith هيئة محلفين ممتازة: يختار اعضاؤها من قائمة good jury المحلفين الممتازين. بيان good , merchantable abstract of title مقتضب عن خلو الحق العقاري من اي اختصاص أو امتياز أو رهن أو مطالبة أو معارضة تشبه قيمته السوقية أو تنال من قوتها. في سبيل المصلحة، لمنفعتها أو good of service صالحها، نحو: فصل عن العمل في سبيل المصلحة، service he was discharged for good of the، اي نتيجة لسوء سلوكه أو قبح تصرفه. [علاقات دبلوماسية] وساطة كريمة، توسط good offices كريم، مساع طيبة (أو حميدة)، خدمات ودية حق ملكية تبين السجلات خلوه من good record title اي تكليف أو امتياز أو رهن للغير. سمعة حسنة good repute حسن السمعة، ذو سمعة طيبة _ of good repute حق ملكية خالص (لصاحبه): لا يشوبه اي title good امتياز أو اختصاص أو تكليف أو رهن للغير ولا يلابسه اي نزاع أو شك. تأييد، ثقة، حسن ظن، نحو: تأييد الجمهور good will وثقته. good will of the public عروض، سلج، بضاعة أو بضائع goods كل شئ منقول (ذي قيمة) غير حي، بما في ذلك السندات والاسهم والاوراق المالية. عروض ومنقولات. يشمل هذا goods and chattels الاصطلاح جميع الاموال التي لا تدخل في عداد الاموال العقارية.

[٣١٩]

وكلمة chattel هي أعم من goods لانها لا تقتصر على معنى goods بل تشمل ايضاً جميع المنقولات الحية، كالحوانات على انواعها، كما تشمل الامتعة الخاصة والمعدات والادوات مهما كانت. [قانون انكليزي حديث] ارض صغيرة ضيقة (قليلة gore العرض) [قانون الاراضي الحديث] ارض مثلثة الشكل [في بعض الولايات المتحدة] جزء من اقليم country قليل السكان. يحكم، يهيمن، يسيطر، يدير، ينظم govern حكومة. نقل هذا الاسم عن الكلمة government اللاتينية gubernaculum ومعناها دفة. والمراد بالحكومة نظام ادارة الدولة أو اداة السلطة على الشعب وتصريف اموره وتوجيه جهوده وتنظيمها وضبط سلوك افراده وجماعته. وقد وردت فيها تعاريف عدة منها: القواعد والمبادئ الاساسية التي تقوم عليها ادارة الامة أو الدولة. السلطة العليا السائدة في الدولة أو الشعب أو الامة. الجهاز الذي تفرض به السلطة العليا ارادتها على الدولة وتمارس وظائفها. مجموعة المؤسسات والمصالح والدوائر والمكاتب السياسية التي تباشر بسبيلها اعمال الدولة التنفيذية والقضائية والتشريعية والادارية. مجموعة اصحاب المناصب والوظائف الرسمية القائمين بأعمال الدولة التنفيذية والقضائية التشريعية والادارية. ما تمارسه المراجع المختصة على افراد الشعب أو الامة من سلطة الضبط والاشراف (الموجه) والمراقبة. حكومة ائتلافية _ coalition government حكومة اتحادية: كالولايات federal government المتحدة الاميركية وسويسرا وكندا واستراليا وغيرها. حكومة منوعة: تجمع بين شكلين mixed government أو اكثر من اشكال الحكومات الرئيسية، كالملكية والارستقراطية والديمقراطية والديكتاتورية وهلم جرا... حكومة قومية _ national government حكومة جمهورية: يملك فيها الشعب _ republican السيادة

وبمارستها بسبيل من يختاره من نواب وممثلين. حكومة الامر الواقع: الحكومة government de facto التي تقوم بواقع القوة لا القانون وتكون في الغالب حكومة غاصية. حكومة شرعية أو قانونية: government de jure اقصيت عن الحكم بسلطان القوة. حكومي: خاص بالحكومة أو صادر عنها governmental عمل حكومي: تمارسه السلطات governmental act الحكومية في حدود الدستور أو يمارسه موظفوها نيابة عنها. مأمورون رسميون. موظفو agents governmental الحكومية ومستخدموها: المكلفون أداء ما يسند إليهم من الخدمات والمهام العامة. مرافق حكومية: خدمات governmental facilities رسمية، اسباب قضاء الحاجات العامة، المنشآت والمؤسسات التي تقيمها الحكومة للاغراض العامة كالمحاكم مثلا، والسجون والمستشفيات وما إليها. حصانة حكومية. مبدأ governmental facilities ضمنى في الانظمة الفدرالية من شأنها ان يقيد حق الحكومة الاتحادية في فرض الضرائب على الولايات كما يقيد حق الولايات في فرض الضرائب على الحكومة الاتحادية، وذلك بالقدر الذي تقتضيه مصالح البلاد. ويقتصر هذا المبدأ على علاقات تقرير الضرائب بين الولايات والاتحاد في الدولة الاتحادية. جهاز حكومي: اي government instrumentality وكالة رسمية تقرر الجهات التشريعية التنفيذية انشاءها وفقا للدستور. حاكم، محافظ governor عفو عام: يمنح على سبيل التفضل لا الحق. grace (راجع , days of grace) نعمة الله، فضله، منحة ربانية Grace of God [مواد التأمين] مدة امهال دفع الاقساط، grace period وهي ايام معلومة يمهلها حامل وثيقة التأمين لاداء المستحق عليه من اقساط التأمين بعد تاريخ الاداء المقرر بالوثيقة. [قانون انكليزي قديم] تدريجيا، درجة أو خطوة gradatim بعد اخرى تدرج، ترتيب حسب الدرجة أو الصنف. gradation يصنف، يضع الشئ في درجته أو مع فئته. grade يسوي قطعة ارض بأخرى لتتعدل القطعتان من حيث الموقع والارتفاع. [كاسم] درجة، نحو درجات الجريمة أو مقاييس خطورتها. grades of crime صنف، نوع، قيمة جريمة متنوعة: تختلف درجاتها من graded offence حيث البساطة والخطورة كما تختلف العقوبة التي تكال لها من حيث الخفة والشدة.

[٣٢٠]

التدريج: مذهب اشتراكي يرى وجوب تنفيذ gradualism الاشتراكية تدريجيا. يحمل شهادة علمية جامعية (من كلية أو جامعة)، graduate مجاز من جامعة في احد العلوم. [كفعل] يتخرج في جامعة أو كلية. شجرة نسب، عمود نسب، جدول gradus parentelae تدرج انساب محرر عقود، كاتب عمومي graffer سجل، كشف، قيد graffium بارون baron، قاضي شؤون ماليه. محام grafio [اجراءات العدالة المطلقة] equity تثبيت حق الدائن حين المرتهن في عقار مرهون لم يكن ملكا خالصا للراهن المدين حين نشوء الرهن عليه (بسبب خصومة قائمة حوله أو مطالبة أو تكليف أو اي شئ آخر). فإذا ثبت للمدين ملكية هذا العقار وتطهر من مطالبات الغير امكن تثبيت حق الدائن المرتهن فيه. من معانيه الدارحة: الرشوة أو الحصول على المنفعة بالتأثير في الموظفين الرسميين بالمال أو الجاه أو السياسة أو القرابة أو اية وسيلة اخرى لا يقرها القانون. مزارعة: استئثار الارض بحصة معلومة من غلتها grain rent اسم شائع لورقة الالف دولار عند محترمي السرقة grand والمهرين وامثالهم. (راجع assize) grand assize اللجنة الكبرى: لجنة دورية في grand committee مجلس العلوم البريطاني تدوم بدوام الدورة البرلمانية مهمتها النظر وابداء الرأي في مشاريع القوانين المالية غيرها. [عند الانكليز] ايام معلومة تعتبر في grand days جمعيات الحقوق Inns of Court وال Chancery اعيادا تقليدية

تراعى فيها مراسيم خاصة. (راجع باب jury (grand jury) الاحتجاج الكبير: محرر Grand Remonstrance دستوري وضعه مجلس العموم البريطاني House of Commons سنة ١٦٤١ في ٢٢٦ صفحة، تضمنت اغلاط الملك تشارلز الاول ومظالم الشعب كما رآها البرلمان حينئذ وعددا من الاصلاحات الخطيرة. مجموع كلي grand total حفيد أو حفيذة: ابن الابن أو البنت grandchild جد: ابو الاب أو الام gradfather جدة: ام الاب أو الام grandmother مزرعة مجهزة بجميع لوازم الزراعة من منشآت grange ومعدات وما إلى ذلك. يهب، يمنح، يعطي، يتفرغ (عن)، يتصرف (في) grant [كاسم] هبة، نحلة أو منحة. سند هبة. تصرف كتابي ناقل لمال التصرف كتابة فيما لا يستطاع التصرف فيه بطريق المناولة. هبة عقارية شخصية: ارض _ private land grant تمنحها الحكومة لاحد الافراد على سبيل الهبة هبة عمومية (مصدرها الدولة)، ينتقل _ public grant بها موضوع الهبة من الحكومة إلى فرد أو جماعة بموجب حجة رسمية. يعطي ويؤجر. يرد هذا grant and demise الاصطلاح في عقود الاجارات الطويلة للدلالة على ان مالك الارض قد أجر ارضه عددا من السنين lease for years لينتفع بها المستأجر كما شاء. [مشارطات النقل البحري] grant and to freight let تأجير السفينة لاغراض الشحن، وضع السفينة تحت تصرف المستأجر ليستعملها في نقل ما شاء إلى مكان معلوم وذلك بالنزول عن حيازتها إليه مدة الرحلة المقررة. [معاملات مصرفية] يمنح grant clean credit اعتمادا على المكشوف. إعانة أو منحة مالية aid _ in _ grant [تصرفات عقارية انكليزية] هبة uses grant to انتفاع. الفراغ عن الارض للغير كي ينتفع بها في حدود القانون. موهوب أو متصرف له: من انتقل إليه المال grantee موضوع لهبة أو التصرف. واهب، متصرف، متفرغ؛ من صدر عنه grantor التصرف للغير. امتياز المتصرف: وهو ما يظل قائما s lien , grantor على موضوع التصرف حتى يفى المتصرف له بكامل الثمن المتفن عليه. زوجة مهجورة: يعتزل عنها زوجها grass widow (دون ان يطلقها).

[٣٢١]

زوجة مقطوعة، نتيجة هجران زوجها لها أو طول غيبته عنها. (اصطلاح عامي دارج) [قانون اسكتلندي] مبلغ عرفي يودي لصاحب grassum الارض عند انتقال حيازتها من مستأجر إلى آخر. جزاء، عوض، مكافأة، هبة، مقابل gratification (يدفع بنية سليمة) نظير عمل أو خدمات. مجانا، بلا مقابل gratis قول أو تصريح لا يلزم به الخصم في gratis dictum الدعوى ولا يؤخذ عليه. تبرعي، مجاني، بلا مقابل، على سبيل الهبة gratuitous علاوة تبرعية، مرتب تبرعي، gratuitous allowance جعل منحول [انظمة استعمال السيارات] راكب gratuitous guest مجاني، كل شخص يدعى إلى ركوب السيارة من صاحبها أو ممن يقوم مقامه، بلا اجرة. نحلة، هبة، مكافأة؛ مال أو شئ يؤول إلى gratuity الغير بسبيل تفضل صاحبه أو نزوله عنه سخاء منه. جوهر (تهمة)، مدارها أو لبها، موضوع gravamen (ظلامه أو ضرر) قبر، جدث grave [كنعن] خطير، جسيم، فادح، فاحش، وخيم (العاقبة)، شديد، بليغ، لا يستهان به رصيف مائي مثبت إلى اليابسة (لا ينفصل graven gock عنها) وهو غير الارصفة العائمة. floating docks مقبرة صغرى (تقع غالبا بجوار اماكن graveyard العبادة). تأمين حافة القبر، تأمين graveyard insurance احتيالي يعقد على حياة وليد حديث العهد بالولادة أو شخص عجوز فان أو مريض مشرف على الموت. يطلق ذات الاسم ايضا على شركات التأمين التي لا تراعي جانب الحكمة، بل تجازف، في قبول التأمين على الاشياء مهما انعدم الرجاء فيها وتعاضمت المخاطر المحدقة بها. خطير، عظيم، جسيم، شديد gravis جمعية جراي: احدى جمعيات الحقوق Gray , s inn الاربع

المعتمدة في لندن. inns of court كان مقرها في بادئ الامر ملكا لاسرة De Grey ثم اشترتها ادارة الجمعية من الاسرة المذكورة سنة ١٧٣٣. كبير، عظيم، جسيم، ذو بال، لا يستهان به great من حيث الشأن أو الضخامة أو الكثرة، يتجاوز الحد المألوف. نعت نسبي يختلف مؤداه باختلاف منوعته وملابساته. ماشية بوجه عام (خلا الضأن والماعز great cattle والحيوانات التي لم يتجاوز عمرها الحول). العهد الكبير. أحد الاسماء التي عرفت Great Charter بها ال (Magna Charta راجع باب). Magna القانون العظيم. (Great Law ، the Great Law) وضع هذا القانون في Pennsylvania سنة ١٦٨٢ واشتهر بالنعت المذكور نظرا لما نص عليه فيه من حرية التفكير (أو الضمير). liberty of conscience [قانون انكليزي] الختم الكبير، ختم المملكة Great Seal البريطانية المتحدة. امر الحرية العظيم: الامر Great Writ of Liberty القضائي المعروف عموما باسم corpus and subjiciendum habeas (راجع باب). habeas ترضية (على جرم)، جبر (خسارة)، وفاء (بمعنى gree) satisfactio [قانون انكليزي] محكمة تعقد في الخاصة green cloth الملكية برئاسة مدير الخاصة وبعض الموظفين التابعين له. سميت كذلك نسبة إلى الغطاء الاخضر التقليدي الذي يكسو المنضدة التي يجلس إليها اثناء انعقادها. اسم عامي شائع يطلق على العملة الاميركية greenback الورقية. [قانون فرنسي] محضر والحاكم greffiers مدونة غيريغوريوس أو شرائعه: Gregorian Code مجموعة من النشاريع وضعها الفقيه الروماني Gregorius في منتصف القرن الخامس الميلادي. العهد الغريغوري: وهو يبدأ ببداية Gregorian Epoch التقويم الغريغوري سنة ١٥٨٢ ميلادية. قانون جرينفل. وضع هذا القانون في Grenville Act عهد الملك جورج الثالث سنة ١٧٧٠ وانتقل بموجبه اختصاص الفصل في الطعون الانتخابية من مجلس العموم (بصورة عامة) إلى لجان خاصة، ثم الغي (القانون المذكور) في عهد الملك جورج الرابع سنة ١٨٣٩. قانون جريشام. اشتهر هذا القانون Gresham , s Law بميداه القائل " النقود الرديئة تطرد النقود الجيدة من التداول ".

[٣٢٢]

(Scotch marriages) (Gretna Green marriage) زوج. Cretna Green سمي كذلك نسبة إلى المكان الذي يبرم فيه وهو Gretna Green في Dumphries باسكتلندا على مقربة من حدود Cumberland. اشتهر هذا النوع من الزواج بعد صدور قانون الزواج الانكليزي سنة ١٧٥٣ marriage act في عهد الملك جورج الثاني. ولما كان القانون الانكليزي يقتضي اذنا خاصا وشكليات مطولة لا تخلو من التعقيد والصعوبة، بينما لما يتطلب القانون الاسكتلندي لصحة الزواج سوى مجرد قبول الطرفين دون اي اجراء آخر، فقد اعتاد بعض الانجليز، خصوصا من اراد منهم الزواج سرا الذهاب إلى قرية Gretna Creen وهي اقرب موقع ماهول في اسكتلندا، وإبرام زواجه هناك بموجب القانون الاسكتلندي. وقد كثرت زيارات طلاب الزواج للقرية المذكورة إلى حد جعل اهلها يبنون كنيسة خاصة لهذا الغرض يقوم فيها حداد القرية بإبرام الزواج حسب القانون المحلي. على ان الزواج غير النظامي irregular marriage بمجرد تقرير الطرفين المعنيين عزمهما على الزواج declaration of marriage solemn اصبح باطلا في اسكتلندا بموجب قانون الزواج الاسكتلندي الصادر سنة ١٩٣٩. [محررات قانونية قديمة] شاطئ بحر، ساحلة أو رمالة greva نفوذ، سلطة أو سلطان greve خطوط تقسيم، خطوط حدية grid lines ظلام، غبن، أذى، سبب تظلم grievance مهضوم الحق، مظلوم، مغبون (بمعنى aggrieved) (grieved) خطير، بالغ، شديد، وخيم العاقبة، ضار، grievous مرهق، أليم، مؤسف من ولد الوالدين احدهما زنجي والآخر خلاسي (اي احد griff والديه زنجي والثاني

ابيض)، أو: ولد لوالدين احدهما من الزنوج والآخر من الهنود الحمر. [قانون سكسوني] سلام عام، امان، مامن grith تعكير السلام العام grithbrech حانة، خمارة: مكان لبيع المسكرات وتعاطيها _ grog shop موظف في الخاصة الملكية مهمته groom of the stole العناية بالثياب الملكية. إذا اقترنت هذه الكلمة بـ in نحو: gross athing in gross افادت كون الشئ موضوع الكلام قائما بحكم نفسه بصورة اصلية لا تبعية. [كعت [جسيم، شديد [في الموازين] اجمالي، قائم عدم كفاية بالغ [في التعويضات] تعويض هزيل gross inadequacy لا يتناسب ومقتضيات الانصاف. ايراد اجمالي: لم تستنزل منه المصاريف gross income قسط تأمين اجمالي: القسط الصافي gross premium وما يتبعه من تكاليف اضافية. ربح اجمالي: المقدار الذي يزيد به سعر gross profit بيع البضاعة على سعر شرائها مضافا إلى تكاليف بيعها أو اعدادها للبيع. حمولة قائمة: كامل سعة السفينة الداخلية gross tonnage مع سعة المنشآت المشيدة على السطح. [قانون بحري فرنسي] عقد اقتراض grosse aventure بحري برهن السفينة. بالغ الشذوذ أو التناقض، هزلي، مضحك (من grotesque فرط غرابته أو عدم انسجامه أو خروجه عن المألوف)، ممسوخ الشكل، مذهل يسبب، يبدي سببا أو اسبابا (لفعل أو تصرف) ground نحو: لم يستطع تسبب فعله he ground. his action [كاسم] سبب، وجه، اساس. أرض. (راجع) grounded [قانون اسكتلندي] ايجار سنوي annual استمراري، يتجدد من تلقاه نفسه عاما بعد آخر. سبب الدعوى أو اساسها of action ground اجرة ارضية: اجرة مقتضاة نظير ارض ground rent مستأجرة لاغراض الانشاء. اجارة ارض فضاء، تأجير الارض الفضاء مدة طويلة تبلغ تسعا وتسعين سنة أو أكثر لشخص يبني عليها ويحتفظ بها مدة الاجارة المذكورة نظير اجرة بسيطة شرط ان تؤول الارض وما عليها من المباني إلى المالك أو ورثته بعد انقضاء المدة المقررة. [قانون الطيران] اشارات ارضية ground signals [قانون الطيران] رؤية ارضية، مدى ground visibility الرؤية في المطار كما يبلغ عنه الملاحظون المعتمدون. ارضية: رسم يؤدي على بقاء المشحونات في groundage الميناء.

[٣٢٣]

مسبب، مبينة اسبابه، قائم على سبب أو عذر grounded تأمين جماعي، تأمين جماعة: عقد group insurance اجمالي واحد ينشأ بين شركة التأمين ورب العمل لمصلحة العمال بوجه عام. اجر جماعي، يتعهد صاحب العمل group stake يتعهد احدهما بموجبه ان يقدم ما يلزم من المؤن والمعدات والادوات، ويتعهد الثاني ان يكشف عن مواقع المناجم ويسجل عليها حقوق الاختصاص اللازمة، وتوزع المنابع العائدة من المشروع بنسبة مقررة. أخذ الضمان: من قدم إليه الضمان أو قدمت guarantee الكفالة. ضمان، قبالة، عهدان [كفعل] يضمن، يكفل اسهم ضمان، اصول استثمار ضامنة: guarantee stock رأسمال استثماري دائم لا يسحب من شأنه ان يضمن لجميع المساهمين مقدارا ثابتا من الارباح إذا كان المشروع مؤسسة للانشاء والتسليف. اسهم مضمونة بـ guaranteed stock (راجع الاصطلاح الاخير تاليا). ضامن، قبيل: مقدم الضمان لوفاء المدين الاصلي. guarantor (راجع الاصطلاح الاخير تاليا). ضامن، قبيل: مقدم الضمان لوفاء المدين الاصلي. guarantor (راجع surety للمقابلة) [كفعل] يضمن (الاداء) تبعا (اي بعد عجز guaranty المدين)، يكفل الوفاء بدين الغير إذا عجز المدين عن ذلك. يقوم بمان يقتضي على الضامن عند عجز المضمون عن الوفاء. [كاسم] ضمان، كفالة، يتعهد بموجبها الكفيل أو الضامن ان يفي بدين الغير أو يؤدي التزامه إذا عجز هذا عن الوفاء أو الاداء. ضمان مطلق، كفالة مطلقة: _ absolute guaranty عهدان يقطعه الضامن على نفسه

بأن يودي دون قيد أو شرط ما ينبغي على المدين أو الملتزم الاصيل اداؤه في الموعد المحدد. [شؤون المصارف] صندوق ضمان الودائع، guardian fund المبالغ الخاصة التي تفرض القوانين على البنوك إرصادها في صندوق عام تؤدي منه الودائع لاصحابها إذا عسر أو افلس البنك المودعة فيه. وصي أو ولي: يستخلف على القاصر أو فاقد guardian الاهلية أو ناقصها ليتعهد شخصه بالعناية والرعاية ويدير امواله وحقوقه لمنفعته الخالصة. [فقه اسلامي] يعرف " بالوصي القوي " إذا عينه الاب أو الجد أو القاضي، و " بالوصي الضعيف " إذا نصب من قبل الام أو الاخ أو العم أو غيرهم من الاقارب. وصي أو ولي طبيعي: ابو الولد، _ natural guardian أو امه إذا لم يكن ابوه حيا. وصي مختار (مقام _ guardian testamentary guardian by الوصية): وصي الموصي أو الاب وهو اقوى الاوصيا. guardian for nurture nature or الوصي الولي يحكم الطبيعة، ولي التربية: وهو الاب (على اولاده)، فإذا مات انتقلت الولاية إلى الام. [قانون عام] وصي عهد إليه بادارة socage guardian in اراض موروثه لحدث، ورعاية شخصه حتى يبلغ الرابعة عشرة من عمره. guardian warden of the Cinque ports or قيم الموانئ الخمسة (راجع). Cinque Ports وقد كان هذا قديما المرجع القضائي الاعلى في تلك الموانئ. وصاية، ولاية، قوامة guardianship وصي، ولي، قيم، حارس guardianus [قوانين عسكرية] فئة من جنود guerilla party العصايات، جماعة مسلحة مستقلة تحارب حرب غزو غير نظامية وتتحين غفلات العدو كي تضرب على حين غرة ثم تنسحب وتعيد الكرة كلما هيأت لها الفرص ذلك. زائر، ضيف guest نزيل (م. نزلاء): شخص ينزل في فندق أو بنسيون ليقوم اقامة مؤقتة نظير اجرة معلومة. [قانون اسباني] حق استطراق أو مرور بوسائط نقل guia صغيرة. [قانون انكليزي قديم] ريادة، مهمة الرائد الذي guidage يتولى ارشاد المسافرين وقيادتهم عبر المجاهل والمناطق الخطرة. اسم لاطروحة في القانون البحري guidon de la mer وضعها مؤلف مجهول في مدينة Rouen بفرنسا حوالي سنة ١٦٧١، تعتبر من المراجع القانونية الموثوق بها في اوربا. نقابة: جمعية عمالية أو حرفية، قوامها افراد يتعاطون guild حرفة أو تجارة واحدة من حيث النوع أو الطبقة وغايتها تنظيم شؤون اعضائها وتوجيه جهودهم ومساعدتهم عند الحاجة. دار نقابة أو مجلس بلدي guildhall مكر، حيلة، دهاء، خيانة guile

[٣٢٤]

مقصلة: آلة اعدام تستعمل في فرنسا لتنفيذ guillotine احكام الاعدام، وهي عبارة عن سكين ثقيل يهوي من قاعدة ثابتة على عنق المحكوم فيقطعه. جرم، اجرام، مجرمية: سوء النية الذي يصاحب guilt الفعل أو الامتناع عنه ويعطيه صفة الاجرام فيستوجب عقاب القانون. لاذنب له، برئ، خال من المسؤولية guiltless مذبذبة: من ارتكب فعلا يعاقب عليه القانون. guilty مجرم، تقع عليه تبعة جرم، جان، أثم ٢١ شلنا. وحدة نقدية (انكليزية) تقدر بها guinea اتعاب المحامين غالبا. قناع، ستار، مظهر guise سلاح ناري، مسدس، بندقية gun تهريب الاسلحة النارية (خصوصا إلى gun running بلاد غير مستقلة). احدى امم ثلاث هاجرت قديما من ألمانيا إلى بريطانيا Guti واستقرت في مقاطعة Kent والجزيرة المعروفة حاليا باسم Isle of Wight في الجزر البريطانية. حفرة مكشوفة، خندق، مجرى أو قناة لمرور الماء gutter [قديما] رسم البكر، غرامة عرفية gwabr merched كانت تدفع للسيد الاقطاعي من الفصل إذا تزوجت احدى بناته أو ارتكبت الفاحشة مع غيره. [قانون سكسوني] مكان تنفيذ حكم الاعدام gwalstow [قانون سكسوني] مسروقات ملقاة في الطريق gwayf العام من سارق اوجس ان ينكشف امره وهي في يده فطرحها ونجا بنفسه. [قانون

سكسوني [تعويض المخدوع أو gyltwite المعتدى على عقاره...
حكومة نسائية: gynarchy or gynaecocracy حكومة تدير دفتها
امرأة أو تجيز قوانينها اسناد مقاليد الحكم فيها لامرأة. علم امراض
النساء واحوالهن البدنية. gynecology [قانون gyroscopic bank
and pitch indicator الطيران] مقياس ميل بالنسبة لمحوري الطائرة
الطولي والعرضي. [قانون الطيران gyroscopic direction]
indicator مؤشر اتجاه جيروسكوبي. [قانون gyroscopic rate _ of _
turn indicator الطيران] مقياس معدل الدوران الجيروسكوبي.
اغلال أو سلاسل (توثق بها الاقدام). gyves

[٣٢٥]

H هذه السنة: السنة الحالية hoc anno. h. a. صاحب أو صاحبة
الجلالة البريطانية. H. B. M. His or Her Britannic Majesty
يشير هذان الحرفان غالبا إلى احد اسمين ذائعين: H. C. مجلس العموم
(البريطاني) House of Commons أو الامر القضائي (habeas
corpus راجع باب). habeas صاحب أو صاحبة السمو الامبراطوري.
H. I. H. His or Her Imperial Highness مجلس اللوردات
(البريطاني) H. L. House of Lords مجلس النواب H. House of
Representatives هذه العنوان، تحت هذا العنوان h. t. hoc titulo
هذه الكلمة أو تحت هذه الكلمة hoc verbo h. v. أو. has voce امر
قضائي قديم يرجع juratorum habeas corpora عهد الغائه إلى
سنة ١٨٥٢، كان يكلف فيه عامل الملك ال sheriff باحضار (اشخاص)
المحلفين، وحبس اموالهم إذا اقتضى الامر ضمانا لحضورهم الجلسة
في اليوم المحدد. اسم تعرف به جمهرة من اوامر الاحضار habeas
corpus لاغراض التحقيق والمحاكمة معناه التقريبي " ان تأخذ
الشخص " والغاية منه هي الحيلولة دون توقيف المتهم رهن
المحاكمة مدة طويلة دون مبرر قانوني مقبول، وجليه للمحاكمة
والنظر في قضيته وانقاذه من اعتقال لا يقره القانون. بوجه هذا الامر
القضائي عادة من احد قضاة المحكمة العليا إلى من شاء من الناس
مكلفا اياه بأن يحضر شخصا معينا يرى القاضي أو لديه ما يبرر
الاعتقاد بانه محبوس أو معتقل لدى من وجه إليه الامر وذلك كي
ينظر (القاضي الأمر) في قانونية الحبس أو الاعتقال. وليس لاحد
تلقى الامر المذكور ان يتخلف عن الامتثال له، فإذا تخلف ادين بجرم
انتهاك حرمة المحكمة contempt of court وحكم عليه بالعقوبات
المترتبة على ذلك. والهدف الاساسي من امر الاحضار هذا وامثاله
حماية الافراد من اي حبس أو اعتقال تعسفي، حتى انه في مقدور
الزوجة عند الحاجة ان تستصدره ضد زوجها إذا حبس حريتها بالقوة.
وللعرباء aliens ان يتمسكوا به اينما كانوا في الجزر البريطانية. قانون
الاحضار. قانون جلب habeas corpus act المحبوس أو الموقوف
للمحاكمة أو التحقيق. صدر هذا القانون سنة ١٦٧٩ في عهد الملك
تشارلز الثاني، ونص على حظر تقييد حرية الافراد دون حكم محكمة
مختصة وضرورة جلبهم للمحاكمة أو التحقيق خلال مدة معينة من
تاريخ حبسهم أو توقيفهم. ad deliberandum et habeas corpus
recipiendum امر قضائي باحضار المتهم من الاقليم الموقوف فيه
لمحاكمته في الاقليم الذي وقع فيه الجرم المسند إليه. habeas
et recipiendum corpus ad faciendum [دعاوى مدنية] امر
قضائي باحالة الدعوى وشخص المدعى عليه من محكمة إلى اخرى
اعلى منها مختصة في حكم الدعوى. [دعاوى مدنية] habeas
ad respondiendum corpus مذكرة احضار المدعى عليه الموقوف
لدى احدي المحاكم كي يجز لدى محكمة اخرى للجواب على
الدعوى المقامة امامها ضده. [اجراءات habeas corpus ad
satisfaciendum انكليزية] امر جلب يستصدره المدعي، بعد الحكم
له من احدي المحاكم، كي يجلب خصمه لسماع الحكم عليه
بالتنفيذ لدى محكمة اعلى. امر احضار ad habeas corpus

subjiciendum يكلف الموجه إليه بالمبادرة إلى تقديم الشخص المحبوس لديه مع بيان تاريخ حبسه والاسباب الداعية لذلك. غاية هذا الامر حماية حرية الافراد والحيلولة دون جميع ضروب الاعتقال غير المشروع. وقد اعتبره كثير من الشراح والفقهاء اعظم امر قضائي في القانون الانكليزي وسموه: امر الحرية العظيم. the great writ of liberty مذكرة جلب habeas corpus ad testificandum السجن للشهادة أمام المحكمة. [سندات التصرفات العقارية habendum et tenendum القديمة] لتؤول إلى يده وحوزته ". habe facias or possessionem [دعاوى الاخلاء] امر قضائي يستصدره الفريق المحق كي يحله عامل الملك ال sheriff في العقار محل المدعى عليه المحكوم عليه بالاخلاء، معناه " عليك ان تمكنه من الحيازة ".

[٣٢٦]

" ان تعمل على الحيازة " امر habe facias seisinam رد حيازة بوجه إلى ال sheriff كي يبادر إلى تمكين من حكم له بالحيازة من استرداد حيازته. " ان تعمل على الكشف ". امر habe facias visum قضائي يصدر ال sheriff بالانتقال إلى ارض معينة والكشف عليها. " خذي مالك لنفسك ": شكل من sheriff habeto tibi res tuas اشكال توقيع الطلاق على الزوجة عند الرومان، كان النطق به يعني الرغبة في الطلاق. عادة، خلق، طبع، ميل habit اصلاح للسكنى، من شأنه ان يجعل habitable repair البناء لائقا للسكنى الأمانة ويوفر فيه مقدارا معقولا من الراحة. مقر، مسكن دائم أو رئيسي: المكان الذي habitancy ينوي الشخص ان يعود إليه مهما طال غيابه كي يسكن فيه ويتخذ منه مستقرا دائما لنفسه، وهو اثبت واجلي مدلولا من " محل الاقامة " نظرا لما ينطوي عليه من نية الاستقرار في المكان المعني واعتباره بيتا خاصا ومقرا ثابتا. سكن، مسكن، مأوى gabitatio معتاد، اعتيادي، عادي habitual مجرم معتاد: من ألف الاجرام criminal habitual واعتاد عليه. عائد ادين بجنحة أو جريمة غير مرة. يطلق ذات الاصطلاح على من كان هدفا لمراقبة البوليس أو الحجز الاحتياطي مرة تلو اخرى نظرا لماضيه الاجرامي أو عدم وجود مرتزق جلي شريف له يعيش من ورائه ز سكير مدمن، مفرط في تعاطي drunkard habitual المسكرات. كثيرا ما يشرب حتى يفقد وعيه. ادمان السكر: عادة الافراط habitual drunkenness في تعاطي المشروبات الكحولية إلى حد العسكر. عادة، اعتيادا habitually موقف أو محطة لوقوف سيارات أو عربات back stand الاجرة في انتظار الزبائن. [وسائذ نقل الركاب] للاجرة (أسيارة كانت ام hackney عربية) تقام أو ترفع، نحو: لا تقام دعوى اقالة الوصي الخ.. had etc had no action to discharge a guardian shall .. [شرع اسلامي] الحضانة، تربية الولد، * hadanah حفظ الصغير أو العاجز أو المجنون أو المعتوه مما يضره بقدر المستطاع، والقيام بتربيته ومصالحه من تنظيف واطعام وما يلزم لراحته. وقد اختلفت المذاهب الاسلامية في مدتها وشروطها، وهي لا تكاد تختلف عما يسمى tutelage أو curatorship في القانون الانكليزي. [قانون سكسوني] غرامة كانت تفرض على المدانين hadbote بجرم الاعتداء على المذاهب الدينية أو على رجالها. حد، فاصل * hadd ; had [فقه اسلامي] الحد، مقدار العقوبة (التي يفرضها الشرع) أو بيانها، ما تقرره الشريعة في حال أو شأن معين. [قانون انكليزي قديم] ضريبة، عقوبة نقدية hadgonel (بمعنى) mulct " هذا هو اتفاق ": عبارة شائعة haec est conventio كانت تفتح بها الاتفاقات التحريرية قديما. من يصنع deus facit , non homo haeredem الوارث هو الله لا الانسان. [قانون مدني] ورثة haeredes ورثة اقربون، اقرب الورثة أو haeredes proximi ادناهم ابعد الورثة، الورثة الابعدون haeredes remotiores [قانون روماني] ورثته haeredes

sui et necessarii اللّازمون، وهم الخلف المباشر والورثة الغرضيون للمتوفى. سمووا لّازمين نظرا لايولة الميراث إليهم بقوة القانون لا باختيار المتوفين أو ارادتهم. ميراث مرهق: يكون غرما على gaereditas damnosa الوارث نظرا لزيادة ديونه على قيمة موجوداته. ميراث شاغر، تركة شاغرة، ليس لها haereditas jacens وارث قانوني. يطلق ذات الاصطلاح ايضا على نصيب الوارث الاختياري ما لم يعلن هذا رغبته في قبول الميراث أو رفضه. ميراث شرعي (لا ايصائي). haereditas legitima ميراث ايصائي: يتعين haereditas testamentaria بوصية المتوفى [قانون انكليزي قديم] وارث الواقع، haeres de facto الوارث بحكم الواقع لا القانون

[٣٢٧]

haeres est nomen juris ; filius est nomen قانوني " والابن " هو اسم طبيعي. naturae " الوارث جزء من " يعتبر كذلك لان السلف، في عرف القانون، يحل في جسده اثناء حياته جميع ورثته. [قانون مدني] وارث التركة باجمعها، haeres ex asse الوارث الوحيد وارث اجنبي extraneus haeres وارث ايصائي: مقام بحكم الوصية haeres factus وارث مؤمن: اختارته الوصية كي haeres fiduciarius امينا على التركة لمنفعة شخص آخر فاقد الاهلية أو ناقصها أو غائب أو مفقود. وارث مقام: وارث ايصائي مقام بالوصية haeres institutus وارث شرعي haeres legitimus المولود وارثا: كمن يولد لجد بعد موت ابيه، natus haeres هذا الولد الذي هو حفيد لذلك الجد يعتبر مولودا وارثا، لان اباء الذي حبه عن الارث مات قبل ولادته. وارث الشخص، الوارث الطبيعي haeres suus حرق الملحد أو الزنديق. اول haeretico comburendo قانون جنائي اصدره الانكليز ضد الالحاد وفرضوا به عقوبة الموت حرقا على كل ملحد. محكمة لاهاي: هيئة تحكيم دولية تقرر Tribunal Hague تأسيسها بمؤتمر لاهاي سنة ١٨٩٩ للفصل في المنازعات الدولية. مؤتمر لاهاي. عقد هذا المؤتمر Hague Conference في مدينة لاهاي (بهولاندا) سنتي ١٨٩٩ و ١٩٠٧، وأقرت فيه الدول المجتمعة مبدأ التحكيم واعترفت بأنه انصف الوسائل واجداها لفض المنازعات القانونية والخلافات الناشئة حول تفسير المعاهدات الدولية. وكان من نتائج هذا المؤتمر وضع مشروع لانشاء محكمة عدل ولجان تحقيق دولية. على انه لم تتم الموافقة على قانون انشاء المحكمة الا في ٣ ديسمبر سنة ١٩٢٠ ولم يسر مفعول هذا القانون على اعضاء عصبة الامم الا في ١٦ ديسمبر ١٩٢٠. اتفاقات لاهاي: موثيق تتعلق Hague Conventions باحكام القانون الدولي العام جرى توقيعها من الدول المجتمعة في لاهاي سنة ١٨٩٩ و ١٩٠٤ و ١٩٠٧. قواعد لاهاي: قواعد دولية وضعت في Hague Rules لاهاي سنة ١٩٢١ لتحديد ما ينبغي ان يتحملة الناقل والشاحن من اخطار ينص عليها في بوالص الشحن. [قانون اسكتلندي] جناية الاعتداء على haimsucken الغير في عقر داره. الحق (راجع * right () haq) hakh) صاحب حق، محق hakhar قرابة نصف دم: القرابة التي تكون بين اخوة half blood العلات (الاخوة لاب فقط) أو اخوة الاخياف (الاخوة لام فقط). اخ أو اخت لاب أو لام (half or sister brother) فقط. قطعة ذهبية من نقد الولايات المتحدة الاميركية half eagle قيمتها خمسة دولارات. نصف الشئ (مهما كان) endea half [قانون سكسوني] " نصف ملك "، احد اللقب Half _ Kineg التي كانت تطلق على رئيس قضاة الملكة. من اسمائه الاخرى قاضي جميع انكلترا Aldermanus totius Angliae، وهو اقرب شئ إلى اللقب الذي عرف به فيما بعد Chief Justiciary of. England وقد كان ال Half _ King يتراأس محكمة الملك Aula Regis ويعتبر من حيث الشأن والنفوذ في الدرجة الثانية بعد الملك. [في العملة الانكليزية] ستة شلنات وثمانية half _ mark بنسات،

وتسمى أحياناً noble ابن أو بنت أخ أو اخت half nephew or niece
لاب دون أم أو أم دون أب. نصف اثبات: ما كان من الاثبات بشهادة
half _ proof [شاهد واحد أو بمستند عرفي.] قانون الاراضي
الاميركي [ارض تبلغ half section مساحتها ٣٢٠ فدانا انكليزيا.]
انظمة العمل الانكليزية [نصف مداوم. half _ timer الطفل الذي
يشغل في المصانع مدة تقل عن المدة العادية المقررة للكبار، كي
يتسنى له التحصيل العملي اللازم. يطلق هذا الاسم على هيئة
المحلفين إذا half _ tongue اختلف أعضاؤها من حيث الجلسية أو
التبعية فكان نصفهم من جنس ونصفهم من آخر. نصف حقيقة. يطلق
هذا النعت على الاقرار half _ truth إذا لم يأت الا بشرط من
الحقيقة. مأفون: مفرط الغباوة half _ witted نصف سنة: يعتبر ١٨٢
يوما لاغراض القانون half year

[٣٢٨]

حراث hali قانون هليفاكس. يرد هذا الاسم كمرادف Halifax Law ل
Lynch Law (راجع باب) وهو يجيز محاكمة المتهم فورا وبأي
شكل كان ثم اعدامه. قاعة، ردهة، صالة كبرى hall شارة رسمية: "
ببصم " بها الصاغة القطع الذهبية hall _ mark والفضية للدلالة على
صحة معدنها وخلوها من الغش. [طب شرعي] هلاس، مخادعة
الحواس، hallucination مخالطة (العقل)، هوس، تصور الشخص
المصاب أو سماعه لاشياء غير موجودة. [قانون سكسوني] محكمة
ملية halymote مسكن، منزل، ضيعة، قرية صغيرة ham [قانون
اسكتلندي] انتهاك حرمة المساكن hamesecken والاعتداء على
من فيها أو غشيانها بنية السرقة. ضيعة، قرية صغرى hamlet فناء
محل، ساحة ملحقة بمنزل hamma بيع قضائي، بيع مزاد علني،
نحو: sold under the hammer أو hammer come under the
hammer وقع أو بيع تحت المطرقة: اي حصل ببيعه بالمزاد العلني.
وذلك نسبة للمطرقة التي يستعملها المنادون على المعروضات في
البيوع القضائية. يعيق، يعرقل hamper [قانون سكسوني] حق
الامان hamsoca or hamsocne والحياة الانفرادية الخصوصية دون
التعرض لفضول الغير، وهو الحق العائد لكل فرد في منزله. يرد
الاصطلاح ذاته ايضا، تبعا للسياق، بمعنى اهانة الشخص في داره أو
انتهاك حرمة المنزل. [قديما] سلة خاصة لحفظ الاوامر القضائية
hanaper العارضة التي كانت تصدر عن محكمة العدالة المطلقة
Chancery فيما ينظر امامها من المسائل. يد. ضلع، نصيب (في
فعل) hand [في المقاييس] وحدة قياس طولها اربعة انشات
تستعمل في كيل ارتفاع الخيول. [عقود ومحترات] توقيع أو امضاء
في صيغة الجمع [حوزة، نحو: في حوزة المنفذ in the hands of
an executor [قانون انكليزي قديم] يمين، قسم [أحوال شخصية
[طلب المرأة للزواج، بيان الرغبة فيه. بالمناولة، باليد (اي يسلم
إلى شخص المرسل _ by hand إليه)، يدا بيد ارتجالي، من الذاكرة،
دون استعداد أو بحث، _ off hand فوري أو حاضر، نحو: off hand
information معلومات فورية، تعيها الذاكرة حالا دون بحث واستقصاء.
تعلن (المحكمة)، تبين أو تودع رأيا الملف hand down (في
الموضوع المعروض عليها). ورد هذا الاصطلاح اصلا في الكلام عن
الاراء الصادرة عن المحاكم الاستئنافية إلى ما دونها من المحاكم ثم
استعمل بعد ذلك فيما يتعلق باي قرار تصدره المحكمة في المسائل
المعروضة عليها. والاستعمال الاخير هو اعم الاثنين، على ان الاول
هو الادق. عربون (رعيون): مقدار من المال يدفع hand money نقدا
(يدا بيد) على سبيل تأكيد الصفقة أو المعاملة منشور (مناولة) يوزع
باليد handbill كبل، غل أو اغلال تكبل بها الايدي، قيد يدين
handcuffs يضبط (امرا)، يديره، يتولاه، يعالجه، يتاجر به handle (بيعا
أو شراء) نفقات حمل handling charges [قانون سكسوني]
handhabend or hand _ babende لص متلبس، فوجئ

والمسروقات بيده. حرف يدوية handicrafts بيع اليد أو المصافحة. handsale , handsel , hansel كانت المصافحة عند الشعوب الشمالية قديما امرا لازما لتمام المبايعة، واستمرت هذه العادة على جريانها في المبايعات الشفوية حتى اصبحت كلمة handsale مع الزمن تدل على ثمن البضاعة أو العربون الذي يدفع حالما يتصافح البائع والمشتري تأكيدا للقبول المتبادل وانعقاد الصفقة. خط، كتابة يد handwriting عامل بالاجرة: يستخدم للمساعدة في اي handy man عمل كان. يشنق، يعلق من العنق بقصد الامانة. hang يرحئ (بحثا في موضوع)، يبقية مغلغا دون اعتبار أو فصل. [قانون انكليزي hahged , drawn and quartered قديم] يشنق ويجر ويقطع

[٣٢٩]

اقتبس الانكليز طريقة تقطيع الخونة المحكومين بالاعدام سنة ١٢٤١، فكانوا يأتون بالخائن إلى المشنقة محمولا على عربة زاحفة (بلا عجلات) أو على لوحة من الخشب، وبعد ان يجروه إلى المشنقة موثوقا إلى ذيل حصان يعلقونه من عنقه ثم ينزلونه عن المشنقة قبل ان تخرج روحه (وهو نصف ميت) فيقطعونه ويخرجون امعاءه ويحرقونها ثم يقطعون رأسه ويقسمون جسده إلى اربعة اجزاء ويعلقون الاجزاء الاربعة مع الرأس في مكان عام. وكثيرا ما كان الجلاد يخرج قلبه اثناء عملية التقطيع ويرفعه عاليا ليراه الجميع. [قانون جنائي] شنق، تعليق المحكوم بالاعدام hanging من عنقه حتى يموت. [في الجنائيات] تعليق بالسلاسل. hanging in chains كانت المحكمة في جرائم القتل المنطوية على التوحش تأمر بتعليق القاتل بالسلاسل (بعد اعدامه) في المكان الذي اقرت فيه الجريمة. جلاد: شخص مكلف بتنفيذ حكم الاعدام شنقا hangman [قانون سكسوني] غرامة كانت تفرض على من hangwite شنق لصا خلافا للقانون أو مكنه من الهرب. الحصانة من اداء الغرامة المذكورة. حلف تجاري. اتحاد بين عدد من التجار أو المدن hanse غاية تنظيم تجارة اعضائه وتنسيق نشاطهم التجاري. ضريبة تفرض على السلع التجارية. [قديما] مدن الاتحاد التجاري الالمانى، hanse towns وهي: Lubeck و Hamburg و Bremen تأسس هذا الاتحاد في القرن الثاني عشر للتعاون على الحماية المشتركة وخدمة مصالح اعضائه التجارية. وكان له قانون بحري يسمى law of hanse towns أو hanseaticum maritimum jus وقد بلغ اوج نشاطه وقوته بين سنتي ١٣٥٦ و ١٣٧٧، ثم أخذ يضمحل تدريجيا حتى سنة ١٦٦٩ عند ما عقدت جمعيته العامة جلستها الاخيرة ولم يبق منه بعد ذلك غير الاسم. laws of the hanse (قوانين مدن الاتحاد التجاري خاصة بمدن الاتحاد التجاري الالمانى، صدرت اولاً باللغة الالمانية في Lubeck سنة ١٥٩٧، ثم اعيد النظر فيها مرة اخرى بعد المراجعة والتنقيح سنة ١٦١٤. خاص بالاتحاد التجاري الالمانى أو بمدنه. hanseatic (راجع) hanse towns رئيس مؤسسة تجارية hangrave يمسك بشئ، يلتقطه (بمعنى) catch يأخذ، يتناول، hap نحو يأخذ الاجرة hap the rent وهو اصطلاح قديم. مجرد صدقة أو مصادفة، اتفاقي، غير متوقع haphazard سعادة، راحة، قناعة، رضاء، سرور، متعة happiness ضجيج، ضوضاء، صخب، جلبة، كلام haranguing بصوت صاخب يضايق، يثبط، ينغص (على)، يزعج، يناوئ harass الحربي: وهو الاجنبي، كما عرف ايام الفتوح * harbi الاسلامية، المقيم في دار حرب dar harb موظف في الخاصة الملكية (بانكلترا) harbinger مرفأ، ميناء، ثغر harbour [كفعل] يؤوي، يلجئ، يحمي نطاق الميناء، الخط المبين لحدودها harbour line شاق، قاس، عسير، شديد، صعب، عويص، صلب، hard جامد، ثقيل [مشروبات روحية] حاد المذاق أو حامض. منعدم الحلاوة. كثير الكحول بتأثير التخمر حالات شاقة. ما تصدره المحاكم احيانا hard cases من القرارات

الشاذة، مراعاة منها لظروف خاصة عسيرة يستهدف لها احد الخصوم، ولا تطابق فيه المبادئ القانونية بحذافيرها، بل تتحرف عنها بعض الشئ في سبيل ذلك. نقد معدني قانوني hard cash or hard money عملة صعبة: ذات قيمة مستقرة لا ينتظر hard currency ان تهبط فجأة أو ان تتقلب كثيرا بين الصعود والهبوط. وقائع ثابتة: لا تقبل النزاع hard facts اشغال شاقة، يحكم بها عادة كعقوبة مضافة hard labour إلى عقوبة السجن. على ان الاشغال في هذه الحال لا تتصف فعلا بالارهاق أو القسوة الخاصة بل تكون كالأعمال العادية المألوفة وفقا للاوضاع والقواعد المقررة بلوائح السجن. ثقل السمع: لا يستطيع ان يسمع hard of hearing كشخص عادي. ارض صلبة، ليست صخرية، لكنها قاسية التربة hardpan تصعب فيها عمليات الحفر. شدة، قسوة، صعوبة، عسر، مشقة. hardship القسوة التي ينطوي عليها النص القانوني بالنسبة لايضاغ معينة إذا فسر تفسيريا خاصا، وهي منشأ الدعاوى المسماة hard cases التي يرى القاضي نفسه ازاءها مضطرا للانحراف عن النص القانوني بعض الشئ (راجع). hard cases

[٣٣٠]

أذى أو ايداء، ضرر harm يوفق (بين امور متناقضة)، يقرب بين اوجه harmonize نظر مختلفة، بان يتخذ من النقاط أو الاسباب المشتركة بينها وسيلة لربطها والخروج منها إلى نتيجة واحدة. ينفق، يتلاءم (مع) وفاق أو اتفاق، تجانس، مطابقة، انسجام، harmony ملاءمة، تجاوب يخرب، يفسد، يدمر، مطابقة، انسجام، harmony الغير أو يكدره قاس. يغير الضمير (بمعنى unconscionable من harsh حيث الشروط) شديد، صارم [في الفوائد) متجاوز للحد: فاحش، يزيد على المقدار المعتاد (اي على ١٠ %) زيادة كبيرة. ذكر الغزال، خصوصا إذا تجاوز السنة الخامسة hart من عمره. [نقل بحري] قانون هارتر. وهو قانون اميركي Harter act اجازه كنغرس الولايات المتحدة في ١٣ فبراير سنة ١٨٩٣، ينص على انه إذا تضمنت وثيقة الشحن bill of lading اي شرط يعفي صاحب السفينة العاملة بين الموانئ الاميركية والاجنبية من المسؤولية عما يترتب عن الاهمال أو الخطأ في التحميل أو الخزن أو الحراسة أو العناية أو تسليم البضاعة، كان هذا الشرط لاغيا من اساسه، وانه لا يجوز ادخال اي اتفاق على الوثيقة ينفي أو ينال من واجب صاحب السفينة في بذل ما يقتضى من العناية والجهد لاعداد السفينة وتجهيزها بما يلزمها من الملاحين والمعدات والمؤن وغير ذلك مما يجعلها صالحة للملاحة، أو اي اتفاق ينفي أو ينال من واجب الربان في بذل ما يستحق من العناية في تحميل المشحونات وخزنها وتسليمها. وانه إذا بذل صاحب السفينة جهد المجد في تجهيز سفينته واعدادها للملاحة من جميع الوجوه فلن يسأل هو أو ربان السفينة عن اخطاء الملاحة أو الادارة والاضرار الناتجة عن مخاطر البحر أو القوة القاهرة أو اعمال العدو أو تقصير الشحانين أو عمليات الانقاذ أو غيرها من دواعي المسؤولية. حصاد، حصاد الغلال أو جمعها harvesting [قانون بحري] رسم بسيط يقدم على سبيل hat money التبرع لربان السفينة وبجارتها (راجع) primage يحوك (مؤامرة)، يديرها أو ينظمها (وهذا استعمال hatch غير فني). ثغرة أو فتحة في سطح السفينة hatch or hatchway خط هميونى: إرادة سنبة متوجه باسم hatti hamayum السلطان صدرت في ١٨ فبراير سنة ١٨٥٦ لتحديد وضع الطوائف الدينية غير المسلمة في الدولة العثمانية. خط جلكانه: إرادة سنبة اصدرها hatti jalkhana السلطان العثماني في ٣ نوفمبر سنة ١٨٣٩ موكدا فيها سيادة الدولة على جميع الرعايا وفقا لاحكام الشريعة الاسلامية ومؤمنا كافة الطوائف غير الاسلامية. ارض منخفضة خصبة التربة haugh or hough يجر، ينقل (من مكان إلى آخر) بسبيل الجر، haul يجذب، يسحب. (والاسم) haulage]

قانون انكليزي قديم وتشريعات Conqueror [haur william the
بغضاء، كراهية [قانون مدني] نوع من الارتفاق يعطي صاحبه
haustus حق الاستسقاء من بئر أو نبع للغير أو حق المرور إلى ذلك
لاخذ حاجته منه. لا تختلف هذه الكلمة الاتينية عن ave ومعناها،
سلام have (عليك أو عليكم) أو تحية! لديه، له، عنده. تملك
(شئ)، حيازته أو توافره في اليد have مأمّن للسفن، ملجأ أو
معتصم لها من اعاصير haven البحر، مرفأ، مرسى [في مقاطعة
Kent بانكلترا] قسيمة (ارض) صغيرة haw بائع متجول، تاجر جواب
hawker بيع البضاعة بالتجوال بها والمناداة عليها في hawking
الشوارع وعرضها على المارة في مختلف الاماكن. حشائش،
اعشاب جافة، قش أو تبن (رفيقه أو غليظه) hay [قديما] ما يباع
اخذه hay _ both or hedge _ bote للمستاجر العمري for life أو
العدد من السنين for years من المواد اللازمة للتسبيغ إذا وجدت
في الارض المؤجرة. مخاطرة، مجازفة، مغامرة مجهولة العواقب أو
تحفها hazard الاخطار يقحم فيها الشخص نفسه سعيا للربح.
مصادفة، نصيب محض. كل لعبة يكون هدفها الربح ويستند فيها هذا
الربح إلى مجرد الحظ والصدفة. [تأمين ضد الحريق] مخاطرة ادبية،
_ moral hazard استهداف الحسارة معنوية. ما يخشى وقوعه
للمال المؤمن عليه، بجراء الحرائق، من تلف باعتبار احوال صاحبه
المعنوية وظروفه

[٣٣١]

الخاصة وسمعته وغير ذلك من الاعتبارات الادبية التي يكون لها وزن
خاص في تقدير الاضرا الحالة بالمال المذكور. [قانون انكليزي قديم]
مقامر، يتعاطى العاب hazardor الزهر قصد الربح. جزافي، خطر،
تحفه المهالك، ينطوي على hazardous مخاطر أو اخطار. [قانون
الطيران] hazardous flight conditions احوال الطيران الخطرة تأمين
جزافي hazardous insurance هو. كل، من، أي he he who comes
come with must into a court of equity من اتى محكمة الانصاف
he who seeks clean hands وجب ان يكون نظيف اليدين. من طلب
equity must do equity الانصاف وجب عليه ان ينصف الغير. رأس،
قائد، رئيس، عميد، رئيسي، اول head جعالة رأس، ضريبة نفوس أو
ضريبة head money عديدة؛ ما يجبي من رسم على اساس عدد
الانفس (أو الافراد). مستشار سفارة head of chancery رب عائلة،
عميد اسرة head of family رئيس دائرة head of department]
في الولايات المتحدة الاميركية [عضو في مجلس وزراء الولايات
المتحدة بمثابة وزير في البلدان الاخرى، منبع المجرى، اعلى نقطة
فيه، رأسه head of stream قوة الماء أو ضغطه، مقيسا بالمسافة
head of water العمودية القائمة بين سطح الماء في الخزان أو
المنبع وبين نقطة التفريغ، أو: مقدار ضغط الماء على كل انش مربع
في نقطة التفريغ. [في التعدين] عوارض خشبية تربيعية تسند بها
headers سقوف المناجم. [قانون الطيران] اتجاه، وجهة heading]
قانون انكليزي قديم [مساحة ضيقة تترك في headland طرف
الارض بلا حرث بغية استعمالها كمحور لتحويل المحراث من تلم إلى
آخر. رؤوس اقلام (في موضوع). خلاصة نقاط head _ note مقررة
في دعوى، ترد عادة في التقرير. [توزيع الاملاك القبلية] حق الرأس
أو الفرد headright الواحد، حصته النسبية من حقوق أو اموال
مشتركة. [قانون سكسوني] محكمة كنسية healgemote (راجع
curative act) healing act صحة، سلامة من امراض أو عاهات
health صحيح (الجسم)، سليم البنية: خال من الامراض healthy
والعاهات والاوراجاع. ترى (المحكمة)، تنظر، تسمع (دعوى)، تستجوب
hear (شاهدا) سماع (دعوى)، نظرها، رؤيتها. جلسة أو محاكمة
hearing (تشمل سماع الشهود ومرافعة المحامين وحكم
المحكمة). جلسة تمهيدية. تحقيق قضائي، _ preliminary hearing

تدقيق وقائع القضية وسماع المتهم بالجريمة قبل تقديمه للمحاكمة. وهذا لا يكون لتقرير براءته أو مجرميته بل للتأكد مما إذا كان الفعل المسند إليه يكون في حد ذاته جريمة وكانت الأدلة كافية للاتهام، بحيث إذا كفت قدم المتهم للمحاكمة والا اخلي سبيله. محاكمة جديدة، محاكمة ثانية. على ان hearing de novo المحكمة التي تنظر القضية مجددا de novo انما تنظرها بصفة ابتدائية لا استئنافية. شهادة سماع أو رواية عن الغير: شهادة الشاهد hearsay بما سمع من الغير. إشاعة [قانون انكليزي قديم] ضريبة ملغاة hearth money كانت تجبى على كل موقد نار أو مدخنة في البلاد وتسمى ايضا chimney money [مواد جنائية] حرارة الانفعال، heat of passion دافع الغضب أو تأثير العاطفة الجامحة التي تكون وليدة اللحظة ويستفزها عامل أني فجائي، كالكلام أو الفعل أو الغضب أو الكراهية أو الغيرة أو الاشتمزاز أو الذعر أو غير ذلك من العوامل الاستفزازية التي لا يستطاع احتمالها. ضربة شمس: heat prostration , heat stroke من شأنها ان تؤثر في ائزان العقل. (راجع) sunstroke مينا، مرسى صغير لتنزيل البضائع وتحميلها. heda رسوم رصيف: تتقاضى على تنزيل البضائع hedagium على الارصفة المائية أو تحميلها منها.

[٣٣٢]

يغطي صفقة أو مبايعة، يتحوط لما يخشى من تقلبات hedge الاسعار أو الخسائر المحتملة، بمقابلة صفقة باخرى: من ذلك ان يتعاقد شخص مثلا على بيع كمية من الحبوب يخشى تقلب اسعارها في غير مصلحته فيحتاط لهذا بان يتعاقد في الحين ذاته على شراء كمية مماثلة من الحبوب نفسها، حتى إذا ما خسر من ناحية البيع غطى خسارته من ناحية الشراء، أو العكس بالعكس. والصفقة المقابلة هذه، أو صفقة التغطية أو التحوط هي ما يسمى. hedging كذلك يلجأ المراهن إلى طريق التغطية hedging بان يراهن على جانبي الرهان حتى إذا خسر جانب اصاب عوضه من الجانب الاخر. يسبح، يحوط، يسور [كاسم] غطاء، تحوط، تأمين، سياج مخصصات تحويط المؤجر أو تسويره: كمية hedge _ bote الاخشاب التي يؤذن للمستأجر بأخذها من الارض المؤجرة لاقامة السور اللازم حولها واصلاحه. اجراء التغطية، تغطية المعاملة باخرى آجلة: hedging استخدام الصفقات المؤجلة كأداة للحصول على ربح ثابت. كان يتفق تاجر مثلا، على بيع بضاعة معينة وهو يخشى تقلب الاسعار في غير مصلحته فيلجأ في هذه الحال احيانا إلى تدبير التغطية hedging بان يتعاقد على شراء كمية مماثلة من تلك البضاعة ليواجه ما تحتمل خسارته من ناحية بما يحتمل ربحه من ناحية اخرى. كذلك المراهن يأخذ بتدبير التغطية بان يراهن على الجانبين ليضمن عدم خسارة جميع ما يراهن عليه. [كفعل يصغي، يلتفت (بمعنى يتقبل)، نحو: التفتت المحكمة إلى الحجة. court heeded the argument يبالى، يابه، يرعى، يصغي، يكثرث، ينتبه لا يبالى، لا يصغي أو يلتفت، غير مكترث heedless منافق، طفيلي (محسوب)، ذيل، يتبع شخصا آخر heeler ويعيش في هيئه محسوبا عليه. ساقط، وضع. ولا يعتبر هذا الوصف في حد ذاته من التشهير. defamation زعامة، قيادة: تكون لاحدى الدول على عدد hegemony من الدول المتحدة المستقلة. الهجرة، هجرة النبي محمد من مكة إلى المدينة * hegira يوم الخميس الموافق ١٥ تموز (يوليو) سنة ٦٦٢ ميلادية، وهو بداية التقويم الاسلامي. عجلة، بقرة صغيرة لم تلد بعد heifer [في وصف الجرائم] ترد هذه الكلمة احيانا بمعنى، heinous فظيعة، بشعة، شنعاء، مخلة بالشرف، تنطوي على خيانة أو توحش. وارث، عقب: يرث فرضا (بقوة القانون لا بارادة heir الموصي)، وقد يكون المقصود وارثا ايصائيا يؤول له جزء من التركة بناء على وصية صاحبها. [مواد مدنية] وارث الميت أو خلفه

في كل ما له وعليه من حقوق والتزامات ولا يقتصر مدلول هذه الكلمة على المفرد فقط بل تعتبر ايضا اسم جمع nomen collectivum حسب كثير من ثقات الشراح. على انه إذا لم تقم القرينة على الجمع وجب اعتبارها من الاسماء المفردة. وإذا وردت كلمة heir وحدها افادت الورثة الصليبين ما لم يدل النص أو السياق على خلاف ذلك. وارث شرعي، وارث ظاهر أو فرضي: heir apparent لا يمارى في حقه في الخلافة على التركة إذا مات المورث قبله، وهذا لا يختلف عما يسمى heir at law وارث قانوني أو شرعي: يرث المتوفى دون heir at law وصية، ارثا شاملا لكل ما له وما عليه من حقوق. وارث منتفع أو انتفاعي: الوارث heir beneficiary التحفظي الذي يخشى ان يكون الميراث غرما لا غنما فيتقبله على شرط ان لا يسأل عن ديونه الا في حدود عوائده، اي الا يسأل عما يزيد من حسوم التركة liabilities على اصولها. assets وارث بالتبني: الوارث الذي لا يعينه heir by adoption القانون بل الاتفاق المقرر بسند التبني. deed of adoption الوارث عرفا أو بمقتضى العرف: وهو heir by custom الذي يقوم حقه في الميراث على عرف خاص. وارث بالهبة: يوصي له المورث مما heir by devise يملك باموال عقارية معينة. وارث فرعي أو غير مباشر، اي من heir collateral الحواشي: كالاخوة والاخوات وابناء الاخوة والاخوات والاعمام والعمات والاخوال والخالات. وارث اتفاقي: ينشأ حقه في الميراث heir conventional على اساس اتفاق أو تسوية. وارث منتظر: من كان وارثا شرعيا لوالد heir expectant أو قريب له ما زال على قيد الحياة. وارث فرضي: لا يجوز حرمانه من الميراث. heir forced وارث عام: اي وارث شرعي heir general وارث حصري: يرث ارضا محصورة الميراث heir in tail لا توول الا لنوع معين من الورثة. [قانون اسكتلندي] وارث مقام بالوصية heir institute

[٣٣٣]

وارث قانوني أو شرعي (heir at law, legal heir, legal heir) [قانون اسكتلندي] وارث (male heir) (heir male ذكر، يراد به الوارث الاقرب إلى المتوفى من الذكور، احق الذكور بالميراث [قانون اسكتلندي] من ورث ارضا heir of conquest آلت إلى مورثه عن اي سبيل خلا الميراث. [قانون اسكتلندي] وارث مباشر يرث بطريق line heir of القرابة المباشرة. [قانون اسكتلندي] وارث حكمي، heir of provision يرث بناء على نصوص خاصة في سند. وارث صريح [قانون اسكتلندي] وارث ايصائي، يرث tailzie heir of الملك بناء على وصية لو لم يوص له بها لما كان له حق في الميراث. وارث بالدم: اي بحكم قرابة الدم أو heir of the blood الصلة الطبيعية، وهذا يشمل الاولاد غير الشرعيين. وارث صليبي: احد فروع المتوفى heir of the body المباشرين (راجع). the body of وارث افتراضي: يؤول إليه الميراث heir presumptive لو مات المورث حالا أو قبل ان يولد له أو لغيره شخص يحجبه عن وراثته. وهذا لا يرث يقينا، بل تكون ايلولة الميراث إليه رهنا بظرف معين. [قانون اسكتلندي] heir substitute , in a bond البديل الوارث في السند، الشخص الذي ينص السند على ايلولة القيمة المسماة إليه إذا مات المستفيد الاصلي. وارث ايصائي: تعيينه الوصية heir testamentary [قانون لويزيانا] وارث اطلاقي، heir unconditional يرث ما للمتوفى وما عليه بلا تحفظ أو قيد، سواء أكان قبوله للميراث صريحا ام ضمنيا. وراثه، خلافة (على مال) بالتوارث heirdom وراثه (انثى) heiress امتعة أو منقولات موروثه: تؤول إلى العقب heirlooms مع الاشياء الموروثه وفقا لعادات خاصة. ورثة: تنتهي إليهم التركة قانونا بغير وصية. heirs ورثة قانونيون: يعتبرهم القانون فروعا _ lawful heirs مباشرين للمتوفى. lineal descendants ورثة شرعيون: مولودون بزواج _ legitimate heirs قانوني صحيح. ورثة طبيعيون: تجمعه

بالمورث صلة _ natural heirs الدم، وقد يكونون اولادا غير شرعيين له أو لفروعه. [قانون اسكتلندي] الورثة heirs and assigns والمتصرف لهم، بحيث إذا كانت ايلولة المال إلى " A assignees of " افاد ذلك انه مات " A " دون ان يوصي آل ماله إلى ورثته وإذا اوصى كانت ايلولته إلى الموصى لهم. [الكلام عن قرارات المحكمة] قررت، رأى held [قديما] جهنم، سعيبر. اسم سجن يقع تحت مقر hell الدائرة المالية exchequer division كان يزج فيه مدينو الملك. [يمين عادية] يقال so help me God اي اعني help اللهم (فيما اقول على حفظ ما عاهدت). اعتبارا من أو منذ الان، من الآن فصاعدا henceforth تبع، خادم، محسوب (للغير) henchman [قانون سكسوني] سجن، حبس، اصلاحية henghen (بمعنى) house of correction [قانون سكسوني وانكليزي قديم] إعفاء من hengwyte غرامة كانت تفرض على من شنىق لصا دون الرجوع إلى القضاء. حكومة سباعية: تؤول السيادة والسلطة فيها heptarchy إلى سبعة اشخاص. دولة مقسمة إلى سبع ممالك أو دويلات، شأن انكلترا عام ٥٦٠ حينما اقامت القبائل الجرمانية فيها سبع ممالك. [قوانين قديمة] رسول: عامل أو مبعوث دبلوماسي herald يوجهه ملك أو امير إلى آخر أو دولة إلى اخرى ليبلغ رسالة أو يعلن سلاما أو ينذر بحرب. [قانون انكليزي] موظف يعهد إليه في حفظ كشوفات الانساب وقوائم العائلات والشخصيات التي لها حق في شارات الدروع التقليدية armorial bearings وتنظيم بعض مراسم التتويج والجنازات. وظائف ال herald (راجع الكلمة عاليا) heraldry [قانون انكليزي] حق رعي herbage [قانون مدني] للقسمة، للفرز herciscunda ميراث للقسمة. _ familia herciscunda

[٣٣٤]

قطيع: من ماشية غير محدودة العدد سواء كانت herd من الابقار أو الخرفان أو الخيول أو غير ذلك من الحيوانات الكبيرة. [كفعل] يسوق قطيعا من ماشية، يتعهده بالعباية اللازمة. مرعى، مرتع، مرج لرعي الماشية أو للزراعة herdewich بوجه عام. بعد الآن، مستقبلا، تاليا، فيما بعد hereafter [قانون انكليزي قديم] اعلان دعوة herebannum الجيش إلى ميدان القتال. أنفا، سابقا، فيما تقدم herebefore امر ملكي للنفير العام، دعوة الشعب كافة herebote إلى ميدان القتال. بهذا، نتيجة لهذا، بسببه أو بناء عليه hereby [قانون اسباني] غيط، ارض مزروعة heredad [قانون اسباني] وارث heredero ممكن الوراثة، قابل لها، محل وراثة أو hereditable ميراث، موروث موراث، اموال عقارية، تراث: here ditaments كل ما يورث أو يقبل الوراثة. موراث مادية. اراض، _ corporeal hereditaments اموال عقارية، اشياء مادية قابلة للوراثة. موراث معنوية: _ incorporeal hereditaments ليس لها كيان مادي، تراث معنوي أو ادبي، كل ما يورث مما لا يلمس ولا يرى. وراثي، ينتقل بالوراثة، موروث hereditary مرض وراثي، ينتقل بالوراثة من hereditary disease والد إلى ولد. ميراث قانوني، حق وراثي hereditary succession أو ميراثي. انتقال الحق بالميراث، الخلافة أو الحلول (في المال) بالوراثة [قانون روماني] ميراث، وراثة المتوفى في كل ما hereditas وراثة: تكرار النوع (البشري) أو استمراره hereditas بالتوارث أو التتبع الوراثة. في هذا، ضمن هذا، ضمنا herein فيما بعد، تاليا، فيما يلي hereinafter فيما تقدم، عاليا، سالفا، أنفا hereinbefore من هذا، ذبلا hereof وارث، عقب heres إلحاد، زندقة، كفر heresy لهذا (الموضوع)، لهذه (المسألة) hereto سابقا، حتى الآن، حتى زمن مضى، إلى هذا heretofore اليوم أو التاريخ تاليا، فيما يلي، ذبلا hereunder بناء عليه، بعد هذا hereupon ضمنه، طيه، طيا herewith [قانون سكسوني] عصبة اجرامية، يزيد عدد افرادها herge على خمسة وثلاثين، غايتها الاغارة على اموال

الناس للنهب والتخريب وما إلى ذلك من الاعمال العدوانية. [قانون انكليزي قديم] ضريبة انتقال الميراث heriot الاقطاعي. العوائد العرفية (النقدية أو العينية) التي ترتب على الوارث اداؤها قديما للسيد الاقطاعي كي يأذن له بوارثة الارض عن الفصل الحائز عند وفاته. وقد وجبت هذه الضريبة ايضا على انتقال الحياة في حياة الحائز الاصلي، وظل أصحاب الاراضي يتقاضونها حتى اواخر سنة ١٩٣٥. ثم اسقطت نهائيا في ٣١ ديسمبر من السنة المذكورة وألغى القانون حق المطالبة بها. [قانون انكليزي قديم] لقاء السلاح (على سبيل herislit التسليم للعدو)، الفرار من الخدمة العسكرية محط الجيش، مضره أو معسكره (حيث يعسكر) heristal وراثي، ينتقل أو قابل للابولة بالميراث، محل وراثة heritable سند دين عقاري، سند دين معزز heritable bond بتصرف عقاري يظل العقار بموجبه في يد الدائن على سبيل الضمان حتى يستوفي ماله. [قانون اسكتلندي قديم] heritable jurisdiction اختصاص قضائي وراثي، ولاية قضائية وراثية كان الاختصاص الجنائي قديما يمنح لبعض العائلات الاسكتلندية الكبرى ويبقى فيها جيلا بعد جيل يتوارثه الخلف عن السلف من افراد تلك العائلات. التزام ميراثي: ينتقل واجب heritable obligation ادائه من سلف إلى خلف.

[٣٣٥]

[قانون اسكتلندي] حقوق وراثية، heritable rights حقوق الوارث فيما ينبغي ان يتلقاه عن الموروث من اراض وما يتصل بها. تراث، ميراث عقاري؛ كل مال ثابت محل heritage تملك، كالاراضي والبيوت وما إليها سواء كان الحصول عليه بالميراث أو الشراء. [قانون اسكتلندي] ارض وما يتبعها، اموال ثابتة [قانون اسكتلندي] صاحب ارض، ملاك heritor [قانون اسباني] اتحاد تشترك فيه جمهرة من hermandad البلدان للحيلولة دون ارتكاب الجرائم ولتعقب المجرمين والمخلفين بالامن. [طب شرعي] خنى، مزدوج الجنس، hermaphrodite مشكوك في نوعه الجنسي، من اجتمع فيه بعض اعضاء تناسل الجنسين الذكر والانثى. علم أو فن صوغ الكلام وتفسيره. hermeneutics سيد (اقطاعي) hermer ادوات منزلية، معدات hernessium or hernaseium حرفية أو زراعية. اجهزة سفينة أو اعتدتها [قانون اسكتلندي] جريمة الاستيلاء على ماشية hership الغير (وسوقها من ارضه بالقوة). سيد، مخدوم herus حق ارتفاق hesia [قانون روماني] شركة، جمعية، كلية hetaeria تعدد المذاهب hetaodoxy [قانون سكسوني وانكليزي قديم] كفيل، heuvelborh ضامن [قانون انكليزي قديم] مساحة من الارض يكفي لخدمتها hide محراث واحد أو تكفي لاعالة اسرة واحدة. مخبأ، معتصم hideout كهنوتية تسلسلية. نظام تدرجي: هيئة موظفين hierarchy كنسية تتدرج فيها السلطة من رتبة إلى اعلى حتى تنتهي إلى رئيس الكهنة، ويكون كل واحد فيها خاضعا لمن هو اعلى منه. وكذا كل نظام اداري تسلسلي تصاعد فيه السلطة تدريجيا حتى تبلغ منتهاها عند الرئيس الاعلى ويكون كل عضو فيه مقيدا بالتعليمات التي يتلقاها من رئيسه المباشر. عال، مرتفع، سام، رفيع. نعت نسبي يرد في عدد high من الاصطلاحات المركبة للدلالة على العلو من حيث الرتبة أو المكانة، أو الرفعة من حيث الدرجة أو الاعتبار أو النفوذ أو الاهمية أو غير ذلك. (راجع high commission court of high) commission court of high [معاملات دولية] الاطراف high contracting parties المتعاقدون الاصليون (أو السامون كما تفسرها بعض المراجع). (راجع high court of admiralty court of High Court of Chancery العليا of) محكمة الانصاف العليا [قانون انكليزي] انتقلت ولاية هذه المحكمة إلى محكمة العدل العليا High Court of Justice بموجب قانون محكمة القضاء العليا. High Court of Delegates Court of Judicature Supreme (راجع)

(راجع) of Errors and Appeals Court of) Delegates High Court
Judiciary High Court of (راجع) Court of Errors and Appeals
High Court (Judiciary , High) Court of محكمۃ العدل العليا: احدى
Supreme Court of Justice of دائرتي محكمۃ القضاء العليا
Judicature وهي تمارس ذات الاختصاص العائد سابقا لمحكمتي ال
Common Pleas Chancery الانصاف ومجلس الملك ومحكمتي ال
الدعاوى المدنية في Launcaster وفي Durham ومحاكم قضاة
high court of (راجع) Courts of the Judges of Assize. الجنايات.
high court (Court of justiciary justiciary) [قانون انكليزي]
of parliament محكمۃ البرلمان العليا، وهي البرلمان الانكليزي
بمجلسيه (مجلس اللوردات ومجلس العموم) أو مجلس اللوردات
وحده إذا جلس بصفته القضائية. تحكمي، تعسفي، استبدادي high
handed _ لص، قاطع طريق jacker _ high [قانون الطيران]
استعمال الطبقة العليا high pitch الاخذ بالافتراض بدل المنطق
high priori road

[٣٣٦]

خيانة عظمي. (راجع باب treason) (high treason) شقي، شرير
highbinder احد افراد عصابة سرية صينية تضم عددا من الاشرار
دأبهم ابتزاز الاموال بالوعيد والتهويل والاكراه. [قانون انكليزي]
المعيار higher and lower scale الاعلى والادنى. تأخذ محكمة
القضاء العليا High Court of Judicature في تقدير رسومها والانتخاب
التي يحق للمحامين ال solicitors تقاضيها بمعياري، أدنى وأعلى.
ينطبق اولهما على الدعاوى التي يعود الفصل فيها بموجب قوانين
نظام القضاء judicature acts لمجلس الملكة Queen ، s Bench أو
دوائر المواد الحسبية probate والطلاق divorce والمنازعات البحرية
Admiralty وجميع المسائل القائمة على الديون والعقود والاخلال
بالواجبات الثانوية والدعاوى المحالة لدائرة العدالة المطلقة
Chancery إذا قلت قيمتها عن الف جنيه، بينما ينطبق المعيار الثاني
على غير ما ذكر من الدعاوى ذاتها إذا كانت الغاية الاساسية منها
استصدار اوامر رادعة injunctions تتعلق بافعال معينة. [دعاوى ال]
trover القيمة highest proved value القصوي التي تقدرها هيئة
المحلفين، استنادا لما لديها من البيئات، للمال المستولي عليه
خلال المدة الواقعة بين تاريخ الاستيلاء وتاريخ المحاكمة. اصطلاح
دارج في لغة التعدين معناه، highgrading سرقة خام المعادن.
سمو. لقب تعظيم للامراء. كان يلقب به ملوك highness انكلترا قبل
جيمس الاول. طريق عام؛ يشمل الجسور والسكك الحديدية
highway والقنوات والانهار وما يليها. مشرفو الطرق _
commissioners of the highways العامة: موظفون رسميون في
الاقليم والبلديات يعهد إليهم في الاشراف على انشاء الطرق العامة
وصيانتها وغير ذلك من المهام المتصلة بها. طريق عام: يستعمله
الجميع _ common highway لاي غرض من اغراض النقل. طريق
عمومي: استعملته العامة. _ public highway عشرين سنة أو اكثر.
يشمل هذا التعبير كافة الطرق والشوارع والازقة والساحات والجسور
وغيرها مما يسلكه المشاة وتعبه الحيوانات ووسائل النقل. تقاطع
سكة حديدية مع طريق عام highway crossing رسم أو ضريبة
highway _ rate or highway tax صيانة الطريق العام. قطع طريق،
سرقة (أو تشليح) highway robbery على طريق عام. سرقة باكراه
على طريق عام. قاطع طريق، لص طريق عام highwayman [قانون
انكليزي] بائع جواب أو متجول highler حكر: اعطاء الارض بسبيل
الايجار مدة غير * hikr محدودة لقاء اجرة سنوية زهيدة. محتكر،
صاحب حكر * hikrist [قانون انكليزي] قواعد هايلري، مجموعة
Hilary rules من القواعد وضعت في فصل هايلري سنة ١٨٢٤
لتعديل جانب كبير من الاجراءات المتبعة امام محاكم القانون العام

العليا. (راجع hilary term) hilary sittings [قانون انكليزي] دورة قضائية كانت hilary term تبتدئ قديما في الحادي عشر وتنتهي في الحادي والثلاثين من شهر كانون الثاني (يناير) من كل عام، ثم الغي اعتبارها وحل محلها ما يسمى sittings hilary جلسات هايلري وهي تبتدئ في ١١ كانون الثاني (يناير) وتنتهي يوم الاربعاء الاخير قبل عيد الفصح. طبقة رجال. قسم السكسونيون hindeni homines الرجال إلى ثلاث طبقات: عليا ووسطى وسفلى، وذلك باعتبار قيمتهم أو الدية التي تؤدي على كل منهم وجعلوا في الطبقة العليا، ويعرف افرادها بال twelf hindmen من قدرت قيمته بـ ١٢٠٠ شلن، وفي الطبقة المتوسطة sexhindmen من كانت قيمته ٦٠٠ شلن، وفي الطبقة السفلى twyhindmen من كانت قيمته ٢٠٠ شلن. يعرقل ويؤخر: يرد هذا hinder and delay الاصطلاح في الكلام عن افعال المدين إذا قصد بها إلى ايجاد العقبات في سبيل استيفاء الدائنين لحقوقهم من امواله. [قانون انكليزي قديم] التعويض الذي كان hinegeld يؤديه السيد على ما يرتكبه الخادم من جرائم وافعال مخللة. محور (شئ)، محطة، مداره، مركزه. hinge مفصلة (باب) [كفعل] يرتكز، يعتمد، يدور، يقوم (على امر) ابعاز، تلميح، تعريض، اشارة أو دلالة على شئ hint بصورة خفية أو غير مباشرة.

[٣٣٧]

دواخل: الاراضي الواقعة وراء ضفة نهر hinterland أو ساحل بحر. [قانون اسباني] رهن عقاري hipoteca يكري، يكتري، يستأجر، يؤجر hire [كاسم] بدل استئجار، اجرة، كروة أو كراء، مقابل يدفع نظير استعمال شئ أو استخدام شخص (راجع hiring لتعريف الايجار). شراء مؤاجرة أو ايجار مبايعة. ايجار hire _ purchase مقرون ببيع، تنتقل بموجبه حيازة المال محل التعاقد من البائع المؤجر إلى المشتري المستأجر على ان يقوم هذا بدفع اقساط دورية معلومة، بحيث إذا دفعها كلها اصبح الشئ المتعاقد عليه ملكا له، وإذا اخل بشروط التعاقد اعتبرت الاقساط المدفوعة بمثابة الاجرة وانفسخ العقد وعاد الشئ إلى المؤجر. من ذلك ان تتفق مثلا احدى شركات الانشاء مع شخص على ان تسلمه احد منازلها بصفته مستأجرا له، مدة محددة، وان يقوم هذا بدفع مبالغ معينة من النقود في فترات مقررّة بحيث إذا دفع جميع تلك المبالغ (أو الاقساط) instalments انقلب العقد بيعا وانتقلت ملكة المنزل إليه، وإذا تخلف عن دفع الاقساط فسخ الايجار وعاد المنزل إلى الشركة. صدر قانون ايجار المبايعة hire _ purchase في انكلترا سنة ١٩٢٨. مستأجر، مستخدم hirer ايجار، تأجير: والايجار hire أو hiring عقد hiring معاوضة هلنزم المؤجر بمقتضاه ان يمكن المستأجر من الانتفاع بشئ معين مدة معلومة لقاء اجرة معلومة. صاحب فخامة أو دولة أو عطوفة أو معالي his excellency أو سعادة أو ما إلى ذلك. لقب تعظيم يوجه إلى رؤساء الجمهوريات والوزراء والحكام ومن في مستواهم من رجال الدولة والدبلوماسية وارباب المناصب الرفيعة. سعادة، صاحب سعادة. لقب تجميل يوجه honour his للقضاة ومن في مصافهم. المذهب التاريخي: مذهب يقرر ان historical school التاريخ هو المرشد إلى كيفية قيام النظم الاقتصادية وكيفية تطورها، وان القوانين الاقتصادية ليست لها الا قيمة نسبية. ابنة تاريخية تحددها اللوائح المحلية historic buildings وتساهم السلطات المحلية في تعهدها بالاصلاح والصيانة كما هي الحال حسب قانون الابنية التاريخية الانكليزية الصادر سنة ١٩٦٢. حينئذ، وقتئذ، آنذاك، حتى ذلك الحين، إلى hitherto حين مضى [قانون سكسوني] غرامة فرضت على الاجتماعات hlothbote غير المشروعة. [قانون سكسوني] اجتماع غير مشروع أو مغاير hlothe للقانون. يختزن، يجمع، يدخر (مؤنا أو غيرها لحين يندر hoard وجودها). هذا، نحو:

في هذا المكان hoc loco، أو لهذا الغرض، hoc من اجل هذا ad hoc اصطلاح دارج (غير فني) معناه: رهن، دين أو سجن hock وذلك حسب الاحوال، نحو: مال تحت الرهن أو مرهون property in hock، شخص في السجن أو مديون person. in hock قانون مختلط: القانون أو التشريع hodge _ podge act المحشو بمجموعة من الاحكام أو المواضيع المتنافرة أو الذي يشمل خليطا من مسائل متباينة أو غير منسقة. خنزير hog [قانون انكليزي قديم] خروف في الحول الثاني hogaster من عمره. كيل سعة، مقداره ٦٣ غالونا. برميل تتراوح hogshhead سعته بين ١٠٠ و ١٤٠ غالونا. [مواد بحرية] جوف أو عنبر (سفينة) hold [كفعل] يملك، يحوز تحكم (المحكمة)، تقرر أو ترى يتمسك (يقول)، يعتقد، يحمل (رأيا أو اعتقادا أو ما إلى ذلك). يويد، يسند، يلزن أو يلتزم (امرا أو جانبا دون غيره). يلزم، يقيد، يبقى (تحت حفظ)، يحفظ (تحت حراسة)، يحتفظ (بشخص أو شيء) يعقد (محكمة أو جلسة أو اجتماعا أو غير ذلك). يجري (تحقيقا أو انتخابا) يشغل وظيفة، يحتل أو يقوم باعباء أو مهام. يحمل (لقبا أو رتبة أو سندا أو ما إلى ذلك). يعتبر، نحو: يعتبره القانون مسؤولا جنائيا responsible the law holds. him criminally [قانون انكليزي قديم - كاسم] تملك، حيازة، استتجار (راجع الاصطلاحات التالية)

[٣٣٨]

يبقى تحت الحفظ، يحفظ رهن محاكمة hold for court يظل ساري المفعول hold good يتجاوز مدة الايجار. يحتفظ بالوظيفة أو over يبقى فيها بعد المدة المقررة، يتجاوز مدة الوظيفة ينظر الدعاوى (للفصل فيها) hold pleas يكفل hold to bail مدهامة (مسافر أو قطار أو سيارة أو غير ذلك) hold _ up بقصد السلب (السرقه بالاكره)، مفاجأة الغير على الطريق العام، اعتراضه أو قطع طريقه لسلبه. مالك، حائز، حامل holder حامل على سبيل العوض. يعتبر حامل holder for value السند أو الكميالة holder for value إذا سبق له ان قدم لمن اعطاء السند أو الكميالة اية منفعة مقابلة. حامل الكميالة: من holder of bill of exchange له الحق في استيفاء قيمتها. حامل الكميالة سليم النية: holder in due course الشخص الذي يحمل كميالة لا غبار عليها من حيث الظاهر (اي لم يفت موعد اداؤها ولم يسبق عدم تشريفها بالدفع أو القبول) ويكون قد اخذها بنية سليمة نظير شئ معين وهو لا يعلم عند ما جبرت لاسمه بما كان ينطوي عليه حق المجبر فيها من العيوب. [قانون انكليزي] مستأجر ارض برسم الايجار. holding [قانون الطيران] تريت، انتظار شركة قابضة أو مهيمنة: الشركة holding company التي تستطير على الجزء الاكبر من اسهم شركة أو شركات اخرى سيطرة تستطيع معها ان تملكي عليها ارادتها بسبيل ما يعود في جهاز ادارتها من اصوات راجحة. [قانون الطيران] طريقة تريت holding pattern ما في الحيازة أو تحت اليد (من اوراق مالية holdings وما إليها). يوم عطلة holiday جزيرة صغرى (وسط نهر أو قريبة من الساحل). holm وصية أو وثيقة مكتوبة بخط منشئها، سند holograph مكتوب كذلك ولاء، طاعة homage [قانون اقطاعي] واجب الولاة للسيد الاقطاعي، الخدمات التي يترتب اداؤها على الفصل لسيدة. [قانون اقطاعي] محلفو الولاة، وهم هيئة homage jury محلفين اعضاؤها من الملزمين بالولاة الاقطاعي homage كانت تسند إليها مهمة التحقيق وتقديم الرأي في اسباب وفاة الاتباع والحوادث في المناطق الاقطاعية. ولاء اسمي: الولاة الخاص الذي كان يدين homage liege به الجميع للملك بوصفه السيد الاعلى. موال: من ترتب عليه الولاة للغير. homager ولاء، طاعة homagium procuratores nec per literas fieri potuit , homagium , non per sed in propria persona لا يؤدي الولاة بالوكالة أو بالرسائل بل يؤديه

نفس من وجب عليه لشخص من وجب له. اطراح الولاء، شق عصا الطاعة على homagium reddere من حقت له. اعلان الفصل (التابع الاقطاعي) تنصله من سيده ونكرانه له. موطن، منزل، بيت، مستقر يعيش فيه صاحبه home واسرته. [في بريطانيا] وزارة الداخلية Home Office [قانون بحري] ميناء موطن السفينة، وهذا اما home port ان يكون الميناء الذي سجلت فيه أو اقرب ميناء لموطن مالكيها (المعتاد). فإذا تعدد مالكوها كان ميناء موطنها هو الميناء الذي يسكن فيه مديرها أو اقرب ميناء لموطن المدير. وكثيرا ما يقصد بهذا الاصطلاح اي ميناء توجد فيه السفينة مع مالكيها. حكم أو استقلال داخلي home rule وزير الداخلية. يعتبر صاحب home secretary هذا المنصب في بريطانيا حلقة الاتصال بين التاج وراعياه وهو المسؤول الاول عن صيانة الامن العام وتطبيق احكام القانون الجنائي وعن الشرطة والسجون ويعود إليه تقديم المشورة للتاج في ممارسة حق الرأفة. المنزل الذي يعيش فيه عميد الاسرة وما يحيط به homestead من اراض تابعة له. [قانونا وفرنيا] عقار سكن. ارض يتخذها صاحبها مسكنا له ولا سرته فتصبح بهذه الصفة (صفة السكن) حصينة من اجراءات التنفيذ والبيع القضائي، باعتبار ان اتخاذه لها كذلك يجعلها حسب الـ homestead laws في منجى من اجراءات الدائنين. شركات اسكان: تنشأ homestead corporations للحصول على قطع كبرى من الاراضي وتحسينها ثم تقسيمها

[٣٣٩]

إلى (نمر) أو قسائم وتوزيعها على الاعضاء المساهمين وجمع. الاموال اللازمة لهذا الغرض. [في الولايات المتحدة homestead exemption laws الاميركية] قوانين حصانة المساكن الخاصة، قوانين سارية في غالب الولايات تخول من كان ربا لاسرة ان يعين homestead عقار سكن خاص لنفسه وعائلته تحيط به ارضه ويكون معها حصينا من جميع ضروب التنفيذ. حق السكن الخاص، الذي يخول رب homestead right الاسرة ان ينتفع واسرته بمنزله وما يحيط به من ارض تابعة له ويتمتع به ويكون له ولاسرته حصينا من اجراءات التنفيذ ومضايقات الدائنين. عقار سكن تخصصها المحكمة _ probate homestead من املاك الزوجية المشتركة أو املاك المتوفى من الزوجين ليعيش فيه الزوج الباقي على قيد الحياة والقصر من الاولاد. مسكن عائلي ريفي _ rural homestead مسكن مدني: يتخذه صاحبه _ urban homestead لنفسه واسرته مسكنا ومستقرا في المدينة. وهو يشمل منشآت السكنى نفسها وما يتصل بها من ارض تابعة تزيد من مزاياه. قاتل، قتال (للغير)، يتصف بالقتل، يتصل homicidal به، ينطوي عليه، يدفع إليه قتل (بشري) قتل الغير أو اماتته. homicide لا يحمل هذا التعبير في حد ذاته معنى توافر عنصر الاجرام أو انتفائه، ولا بد له من صفات ملازمة تحدد ماهيته. والقتل في القانون على انواع عدة، منها: القتل الجنائي felonious homicide والقتل المباح justifiable homicide والقتل المعذر. excusable homicide وذلك تبعا للظروف الملازمة للفعل. فيكون جنائيا إذا انطوى على عنصر العمد أو القصد أو الخطأ أو الـ اهمال وما إلى ذلك من عناصر المؤاخذة التي تضعه في نطاق الـ murder أو الـ manslaughter أو الـ inganticide راجع التعابير المذكورة في مواضعها). ويعتبر justifiable مباحا إذا كان قانونيا، كقتل الجلاد للمحكوم عليه بالطرق القانونية كما يعتبر معذرا excusable إذا رافقه سبب يشفع للفاعل امام القانون ويبرر إعفائه من العقوبة. قتل مؤاخذ "، قتل جرمي: يتراوح _ culpable homicide بين ادنى درجات المسؤولية وبين شفا القتل العمد (لا القتل العمد ذاته). قتل معذر: يقع غالبا نتيجة _ excusable homicide دفاع مشروع، أو سهوا (اثناء القيام بعمل قانوني) وبغير قصد ورغم مان يبذل دونه من الانتباه والتوفي المعتاد. قتل جنائي: يرتكب دون علة

_ felonious homicide مشروعة أو مبرر قانوني. قتل مباح: قتل قانوني يقوم _ justifiable homicide على اسباب مبررة، كقتل الجلاد للمحكوم عليه وفقا للقانون. (راجع باب _ vehicular homicide per : homicide) vehicular homicide by misadventure قتل صدفة: يتأتى عن فعل تم في ظل القانون infortunium والقاعل يعتقد (اعتقادا معقولا) بأن فعله لن يلد اي ضرر للغير. ولا بد في هذا القتل من توافر عنصر الاهمال مهما كان بسيطا. القتل دفاعا عن النفس homicide se defendendo (راجع homicide homicidium) قتل الصدفة، القتل الذي يقع homicidium ex casu بفعل الصدفة، اثناء القيام بعمل مشروع. القتل تحقيقا للعدالة: وهو homicidium ex justitia القتل القانوني (المباح) الذي يقع تنفيذا للقانون (كاعداد المحكوم عليه بالطرق القانونية). قتل الضرورة المحرجة، homicidium ex necessitate القتل بدافع ضرورة لا مفر منها (كالقتل دفاعا عن النفس). قتل قصد، قتل ارادي: homicidium ex voluntate ينطوي على الرغبة في القتل (دون سابق الاصرار). [قانون انكليزي] امر افراج replegiando komine يقتضي اخلاء سبيل شخص معتقل أو مسجون أو موضوع تحت الحراسة لدى شخص آخر. توضع hominum causa jus constitutum est لمنفعة الانسان. رجل حر francus ; homo liber homo ملزم بولاء أو واجب homo ligius [قانون اقطاعي] قن، عبد ارض، يخدم homo pertinens الارض ويتبعها كجزء منها حيثما انتقلت من حائز إلى آخر. الرجل ذو الحروف الثلاثة: homo trium litterarum وهي F و U و R اي fur ومعناها لص. متجانس، متناسق، متمائل، متنسق homogeneous الاركان أو العناصر [قانون مدني] يجيز، يؤيد، يوافق، نحو: homologate لم تجز المحكمة الاجراء أو لم توافق عليه the court did not (homologate the proceeding والاسم) homologation

[٣٤٠]

[قانون مدني] اجازة (شئ)، قبوله، homologation تأييده أو الموافقة عليه [قانون مدني] تكرر، إعادة homonymiae مشتهي المثيل: في الذكور - جبيس أو homosexual مجبوس، من اثر ان يضاجعه ذكر. في الاناث - من انصرفت ميولها الجنسية إلى الاناث. اشتها المماثل (راجع homosexual) homosexuality " عش بشرف ": اول المبادئ العامة الثلاثة honeste vivere التي افرغ فيها جستنيان، حسب اعتقاده، لب العدالة وخلصا المثل العليا وهي عش بشرف، لا تؤذ الغير، اعط لذي حق حقه honeste vivere ؛ شريف honestus؟؟؟ يتفاضها ذوو المهن العلمية على ما honorarium يؤدونه من خدمات. فخري. نعت شرف إذا اتصل بلقب أو رتبة honorary أو وظيفة عامة نحو: رئيس فخري honorary president. افاد احد امرين: (١) اما ان يكون صاحبه قد منحه من قبيل التعظيم والاحترام، بحيث لا تترتب عليه اية واجبات عملية تجاه ما يترأسه، أو (٢) كونه لا يتقاضى عليه اية عوائد مادية. القاب شرف متوارثة تؤول للابن honerary feuds الاكبر في الاسرة دون باقي اخوته. [قانون الاقطاع] خدمات شرف honorary services كان يؤديها كبار الافصال (الاتباع الاقطاعيين) لشخص الملك، كحمل رايته أو سيفه أو ملازمته في حله وترحاله أو غير ذلك من الخدمات التي كانت تعتبر شرفا لمن اسندت إليه. اعتبارا للشرف، بحكمة أو بسببه honoris respectum [كفعل] يدفع أو يقبل (ورقة مالية)، يؤدي honour قيمتها، يشرف بدفع أو قبول. [كاسم] شرف. لقب تجيل بوجه للقضاة، نحو: صاحب السعادة أو العزة. your or his honour [معاملات مالية] ورقة شرف. إذا _ act of honour قدمت الكمبيالة للكرة (البروتستو) ورغب شخص ثالث في قبولها انقادا لسمعة

الملزم بادائها قام كاتب العدل بتنظيم مستند رسمي اسمه act of honour بضمه وقائع هذا الاجراء. منصب فخري، وظيفة عامة _ office of honour رفيعة الشأن لا ينال صاحبها اي منفعة مادية. [في انكلترا] لقب شرف يوجه لصغار honourable ابناء النبلاء من ال earls وال viscounts وال barons كما يوجه لاعضاء مجلس العموم وقضاة المحكمة العليا وال lords. of session لقب شرف يحمله قضاة مجلس _ right honourable الملكة الخاص councillors privy ويخاطبون به. اعفاء مشرف من الخدمة honourable discharge العسكرية، ترك الخدمة العسكرية بشرف. اوسمة، نياشين. تفوق أو امتياز علمي honours [قانون سكسوني] لص متلبس: يقبض hontfongenethef عليه والمسروقات في يده. شقي، شرير، لص hoodlum كلمة دارجة (غير فنية) معناها، يخدع أو يغش hoodwink ارض تحرث وتبذر سنويا hookland شراب مسكر، يستخرج بواسطة التقطير خلافا للقانون. hootch [قانون انكليزي قديم] واد hopcon [قانون انكليزي قديم - كاسم] واد hope [في الوصايا - كفعل] يرجو، يتأمل [قانون اسباني] مشنقة. عقوبة الاعدام شنقا horca عقود تنسيق horizontal fixing contracts _ price الاسعار: الاتفاقات التي تعقد بين المنتجين أو البائعين لتحديد اسعار المبيعات. [اجراءات اسكتلندية قديمة] بوق، كان ينفخ فيه horn ثلاث مرات من قبيل اذاعة اسماء المتخلفين عن الحضور امام القضاء والتائرين والمارقين من سلطة القانون. [قانون انكليزي قديم] حيازة الارض نظير horn tenure القيام بواجب النفخ في البوق عند ما كان يقوم الاسكتلنديون وغيرهم من الاعداء باجتياح الاراضي الانكليزية، وذلك تحذيرا لرعايا الملك وحناء لهم على التحوط والتأهب للدفاع. محكوم عليه بالخروج على القانون. hors la loi، ماعد، الا hors pris حصان. تقتصر هذه الكلمة في معناها القريب على horse ذكر الخيل إذا بلغ سنه الرابعة أو ما قاربها، وترد في النصوص القانونية بمعنى يعيد يشمل جميع انواع الخيل مع البغال والحمير ايضا.

[٣٤١]

قوة حصان أو رأس واحد من الخيل، قوة horsepower نظرية تكفي لرفع ٣٣ الف رطل انكليزي مسافة قدم واحد في دقيقة واحدة. قوة الخيول، عددها الحقيقي، الواقعي _ horsepower net (لا النظري). مستشفى، مصحة hospital قبول مريض في مستشفى، وضعه فيه hospitalization جمعيات الحقوق المعتمدة وهي ال hospitia curiae inns of court في انكلترا. قتل الضيف أو المضيف، hospicide رهينة hostage قتل العدو hosticide عدواني، عدائي، معاد hostile عمل عدواني أو عدائي hostile act حصار بحري عدواني: الحيلولة دون hostile embargo حركة السفن التابعة لدولة معادية حاليا أو تنتظر معاداتها في المستقبل. نار كاسرة: يفلت زمامها وتغدو خطرا على ما hostile fire حولها. شاهد معاد: الشاهد الذي يبدي اثناء hostile witness الشهادة من واضح العداوة تجاه الخصم الذي استشهد به ما تجيز معه المحكمة لهذا الخصم ان يناقشه ويعامله كأنه شاهد خصمه. [قانون دولي] عدوان، حرب أو حالة حرب hostility سافرة، نحو نشوب الحرب. فعل عدواني يهدف إلى اشعال نار الحرب. breaking out of hostilities إذا وردت في صيغة الجمع دلت على اعمال الحرب، نحو: بدأت اعمال الحرب قبل قطع العلاقات الدبلوماسية hostilities commenced before the severence of diplomatic relations مطاردة serverence of diplomatic relations مستمرة، تعقب فوري: مطاردة hot pursuit العدو أو الانطلاق في اثره حيثما توجه. [قانون انكليزي قديم] محنة الماء hot _ water erdeal الساخن للاستبراء، وهي احد ضروب المحاكمة التي لجأ إليها الانكليز قديما للثبوت من براءة المتهم أو مجرميته، إذا كانوا يأتون بوعاء فيه ماء يغلي فيتلون عليه بعض الصلوات والتعاويذ ويأمرون المتهم بغمس

ذراعيه حتى المرفقين فترة معينة، فإذا فعل وبدت عليهما آثار الحرق عد مذنيا وإذا سلمتا عد بريئا. [في الموارث - قديما] مزج الارض الآيلة إلى hotchpot احدى البنات بسبيل ما يسمى (frank marriage راجع باب) frank مع ما ينتقل إليها وإخواتها من الاراضي بطريق الميراث انتقالا مطلقا وذلك لا مكان قسمة جميع هذه الاملاك بينهم بالتساوي نظرا لانه لا يكون للبيت التي آلت إليها الارض بال marriage frank حصة في الاراضي الاخرى الا بواسطة المزج المذكور. [تشريعات حديثة] ترد كفعل hotchpot to أو كاسم putting in hotchpot بمعنى يدمج أو دمج المعونة التي يتلقاها احد الاولاد في مجموع الاموال، لامكان قسمتها بالتساوي بين جميع المستحقين، وإذا احتفظ بها الولد استنزلت من سهمه. فندق، نزل، لوكاندة hotel ساعة، حخين، اثناء، ميعاد hour ساعات العمل أو مواعيقته _ office hours [اجراءات اسكتلندية] ساعة انعقاد الجلسة hour of cause بيت، دار، مقر، مجلس (من مجالس الامة house أو البرلمان) [نظام البرلمان الانكليزي] نصاب قانوني (بمعنى) quorum إذا وردت في مثل هذا الاصطلاح to make a house كان معناها توافر حضور ما لا يقل عن اربعين من اعضاء مجلس العموم (البريطاني). بيت قديم، دار قديمة: بناء مضى على _ ancient house قيامه من الزمن ما يكسبه حق ارتفاع الاستناد إلى الابنية الملاصقة أو المجاورة. of support easement بيت دعارة _ bawdy house دار مقاصة _ clearing house مكان عام: مفتوح لارتياذ العامة، _ public house كالمقاهي والحانات والفنادق وبيوت القمار والمتاجر وما إلى ذلك. [معاملات مالية] البورصة أو المصفق _ the house التجاري. حانة، خمارة: مكان لبيع وتعاطي _ tipling house المشروبات الروحية. اقامة جبرية، تحديد اقامة house arrest رسم دور مأهولة _ duty house مجلس العموم (البريطاني) House of Commons اصلاحية: لحفظ الاحداث house of correction الجانحين وتربيتهم.

[٣٤٢]

مجلس المبعوثين أو المندوبين: House of Delegates يطلق هذا الاسم على الفرع الأدنى من فرعي المجلس التشريعي المحلي في بعض الولايات المتحدة الاميركية مثل Maryland و Virginia وغيرهما. بيت فجور، ماخور house of ill fame مجلس اللوردات (البريطاني) House of Lords مجلس نواب House of Representatives دار عبادة: مبنى معد لاقامة شعائر house of worship دين أو مذهب رسوم خزن بضائع housage [مواد جنائية] اقتحام مساكن الغير بنية housebreaking جنائية. إذا وقع هذا الفعل ليلا كان مرادفا ل burglary السطو على المنازل أو سرققتها ليلا. [كنعت] منزلي، خاص بالاسرة household [كاسم] عيل (الشخص) أو عائلته، اهل بيته الساكنون معه في معيشة واحدة. والكلمة هذه اوسع مفهوما من اسرة لانها لا تقتصر على اقارب الفرد بل تشمل اهله وخدمه واتباعه المقيمين في كنفه. متاع منزل، امتعة منزلية household goods مواد أو حاجيات منزلية، تشمل جميع household stuff الاشياء التي تساعد على توفير الراحة المنزلية: كالفراش والاثاث على انواعه والادوات والمعدات المنزلية على اختلاف اشكالها. رب اسرة، صاحب منزل householder مخزن ريفي لحفظ الادوات الزراعية، زريبة (بايكة) hovel صندل: مركب ساحلي صغير يستعمل في الملاحة hoy الداخلية لنقل الركاب أو البضائع من الارصفة إلى السفن أو من سفينة إلى اخرى. ريان صندل hoy hoyman يساوم، بما كس. يبيع ويشترى على نطاق ضيق huckster [كاسم] بائع تجزئة متجول، يتعاطى بيع المواد وحاجيات الاستهلاك الرخيصة، كالخضار والبقول والمنتوجات الزراعية؟؟؟ انواعها. [قديما] نشرة كانت تصدرها سلطات البوليس

باسماء hue بالمطلوبين من المجرمين وغيرهم. [قانون انكليزي قديم] تعقب المجرم، hue and cry الصراخ في اثره. الطريق القانوني القديم لتعقب المجرمين والقبض عليهم: وهو العدو في اثر المجرم حيثما صودف واطلاق صرخة مدوية اوجب القانون على كل من سمعها ان يرددتها وينطلق بدوره في اثر المجرم وهكذا دواليك حتى يقبض عليه، سواء كان المطلوب لصا أو قاتلا أو معتدبا أو غيره. والصرخة المذكورة وما تلاها من العدو في اثر المجرم كان يعرف بالـ hue and cry اطلق الاصطلاح ذاته ايضا على الانذار الرسمي الذي كان ينشر عند فرار احد المجرمين من السجن لحث جميع المأمورين والاهالي على المبادرة إلى تعقبه والاشتراك في القبض عليه. [قانون فرنسي] محضرون huissiers جسم السفينة hull قانون الانسجة الأدمية ١٩٥١ ، human tissue act لعام ١٩٦١. يجيز هذا القانون في سبيل الاغراض الطبية استئصال اي جزء من جثة المتوفى بناء على رغبة مكتوبة منه. [قديما] كتلة منوية، وحدة سياسية قوامها مئة hundred عائلة. قسمت انكلترا حسب النظام السكسوني إلى مقاطعات shires وأقاليم counties جمعت كل منها عددا غير محدود من الـ hundreds الكتل المنوية وكانت كل hundred تحتوي على عشر tithings وكل tithing تضم عشر عائلات. [قانون انكليزي] محكمة بائدة اقتصرت hundred court ولايتها القضائية على الكتلة المنوية حسب التقسيم السياسي السكسوني. (راجع) hundred قانون الكتلة المنوية: القانون الذي كانت hundred lagh تطبيقه محكمة الـ hundred الكتلة المنوية. سجلات قديمة دونت فيها نتائج ابحاث hundred roils هيئات التحقيق الخاصة حول التعديت على الحقوق الملكية royal rights سنة ١٢٧٤ في عهد الملك ادوارد الاول. [قانون سكسوني] سكان الكتلة المنوية. hundred setena (راجع) hundred رئيس الكتلة المنوية hundredary سكان الكتلة المنوية أو قضاة محكمتها. hung jury التوفيق بين آرائهم والوصول إلى قرار اجماعي. الجوع: وهو لا يعتبر مبررا لجرم السرقة. hunger صيد بري hunting

[٣٤٣]

[قانون جنائي انكليزي] عربة زاحفة (بلا عجلات) hurdle كانت تستعمل لجر الخونة المحكوم عليهم بالاعدام إلى مكان التنفيذ. اعصار، عاصفة شديدة تتراوح سرعتها بين خمسين hurricane وستين ميلا في الساعة. يضر أو يضر، يؤذي، ايداء ماديا يلحق الجسم، hurt أو ادبيا ينصب على الفكر والنفس بسبيل اهانة أو مضايقة أو غير ذلك من اسباب التكدير النفساني أو المضارة الادبية. زوج، حليل، قرين: رجل ذو زوجة شرعية husband على قيد الحياة. زوج وزوجة: كان يعتبر husband and wife كلاهما حسب القانون العام القديم شخصا واحدا، ومجرد انعقاد الزواج بين الطرفين كان يجعل للرجل السلطة الكاملة على ما ملكت الزوجة من اموال ثابتة ومنقولة، كما يجعل له مرتبا عمريا في اموالها الثابتة القابلة للوراثة. وإذا كانت لها اموال قيد التداعي أو قابلة للانتقال بسبيله، انتقلت هذه الاموال إليه حالما يحكم القضاء لها بالملكية. وللزوج حسب القانون العام القديم ان يتصرف في اموال الزوجة دون رضاها وليس لها ان تتصرف في اموالها الثابتة الا برضاها، يستثنى من ذلك المال الذي يؤول لحساب الزوجة إلى امين معين والذي يصبح بسبيل هذه الالولة خاصا بالزوجة دون زوجها. وللزوج حسب القانون المذكور الحق في الحراسة على شخص زوجته وفي مجامعتها كلما شاء. وفي عام ١٨٧٥ صدر قانون قضايا الزواج فحفظ للزوجة ما تشتريه من مال ثابت اثناء الفرقة الزوجية إذا صدر بها حكم محكمة، كما نص قانون املاك المتزوجات الصادر عام ١٨٨٢ على ان املاك النساء المتزوجات تعتبر املاكهن وحدهن. ويصدر قانون الاملاك لعام ١٩٢٥

اصبح الزوج والزوجة لاغراض الملكية والتصرف بها شخصين اثنين. وفي تشريع اصلاح القانون لعام ١٩٣٥ ١٩٣٥ the law reform act of نصت الفقرة (١) على ان للمرأة المتزوجة الحق في تلقي الملك وحيازته والتصرف فيه كما لو كانت غير متزوجة الا في حالات استثنائية خاصة. وينص قانون اموال المتزوجات لعام ١٩٦٤ على ان الاموال المتوافرة من مخصصات الانفاق على منزل الزوجية تعود لكل من الزوجين بالتساوي. وليس لاي من الزوجين حسب القانون العام مقاضاة الآخر فيما يتعلق بالاساءات الخاصة، على ان للزوجة مقاضاة الزوج في سبيل حماية اموالها (حسب قانون اموال المتزوجات لعام ١٨٨٢ فقرة ١٢). ويصدر تشريع الاصلاح القانوني لعام ١٩٦٢ فقرة ١ اصبح لكل من الزوجين فيما يتعلق بالاساءات الخاصة الحق في مقاضاة الآخر كما لو كان غير متزوج، على انه اذا كانت اجراءات التقاضي غير معقولة أو اتصلت بمسائل المال جاز وقفها. وتعتبر المرأة المتزوجة حسب قانون عام ١٩٣٥ مسؤولة عما ترتكبه من اساءات تجاه الغير وخاضعة لقانون الافلاس واجراءات التنفيذ كما لو كانت غير متزوجة. ولا فرق بين المرأة المتزوجة وبين الرجل فيما يتعلق بالديون، كما ان الزوجة تعتبر حسب قانون عام ١٩٣٥ (فقرة ١) مسؤولة شخصيا عن عقودها، ولا يعتبر الزوج حسب الفقرة (٣) مسؤولا عن عقود زوجته الا إذا كان وكيلها فيها أو كانت هذه العقود تتعلق بضروريات الزوجية (فقرة ٤). ولا يؤاخذ الزوجان جنائيا على التآمر معا كما لايدان ايهما بسرقة الآخر ولا يرغم احد الزوجين على الشهادة ضد الآخر. وإذا تزوجت البريطانية باجنبي فقدت جنسيتها حسب القانون العام. common law ولما صدر قانون الجنسية البريطانية لعام ١٩٨٤ جعل للمرأة في الجنسية البريطانية ما للرجل من حقوق بحيث إذا تزوجت من اجنبي لا تفقد جنسيتها البريطانية إلا إذا اختارت التخلي عنها، كما ان الاجنبية التي تزوج من بريطاني لا تصبح بريطانية حتى تسجل نفسها حسب لوائح الجنسية. [قانون اسكتلندي قديم] مساحة من الارض husband land تبلغ سنة فدادين انكليزية (الفدان يساوي ٤٨٤٠ ياردة مربعة). (راجع husband of a ship ship , s husband في باب ship مزارع، فلاح husbandman زراعة، فلاحه husbandry [قانون سكسوني] جرم سرقة المساكن أو husbrec السطو عليها ليلا. مال كتمان أو اسكات. تعبير عامي دارج hush _ money يفيد الرشوة ضمانا للسكوت على شأن. مجلس، محكمة hustings (راجع hutesium et hue and cry clamor مولد، مختلط المولد؛ مولود لوالدين أو حيوانين hybrid مختلفي الجنس. [طب شرعي] اختبار، قائم على hydrostatic test علم توازن السوائل، يجري للثبوت مما إذا كان الوليد الميت ولد حيا ام لا. اصول الصحة، علم المحافظة على صحة الابدان hygiene تنويم مغناطيسي: حالة اقتعالية يكون فيها hypnotism الشخص، المنوم ظاهرا، خاضعا لارادة منومه لا يخالف له امرا.

[٣٤٤]

[قانون اسكتلندي] ضمان يعطيه المدين للدائن hypothec ويكون متصلا بمال يبقى في حيازة المدين لا الدائن. ضمان الاجرة الواجبة على مستأجر الارض من محاصيل السنة المستحقة عليها الاجرة أو من النتاج الحيواني اثناء السنة الجارية. [قانون روماني] رهن hypotheca [قانون مدني] دعوى رهن، تقام لغلق hypothecaria actio رهن أو افتكا كه أو لاي سبب آخر يتصل به. دعوى رهن: دعوى عقارية تقام hypothecary action من دائن مرتهن للتنفيذ على مرهون وبيعه اجباريا لاستيفاء دينه. يرهن (عقارا أو منقولا) رهنا غير حيازي: hypothecate اي دون ان ينقل حيازته للدائن المرتهن. رهن غير حيازي: لا ينتقل معه المرهون hypothecation للدائن المرتهن. سند رهن: يعطى في معاملات hypothecation

bond الافتراض على جسم السفينة (لاصلاحها أو تجهيزها). فرض،
إفترض، تقدير hypothesis سؤال افتراضي أو نظري: hypothetical
question يقوم على مجموعة من ظروف ثابتة أو افتراضية تبسط
على شكل خاص من شأنه ان يكون حالة واقعية معينة قائمة
الاركان يستطلع فيها رأي احد الخبراء على سبيل الشهادة. يرهن
(عقارا أو منقولا) رهنا غير حيازي: hypothecate اي دون ان ينقل
حيازته للدائن المرتهن. رهن غير حيازي: لا ينتقل معه المرهون
hypothecation للدائن المرتهن. سند رهن: يعطى في معاملات
hypothecation bond

[٣٤٤]

[قانون اسكتلندي] ضمان يعطيه المدين للدائن hypothec ويكون
متصلا بمال يبقى في حيازة المدين لا الدائن. ضمان الاجرة الواجبة
على مستأجر الارض من محاصيل السنة المستحقة عليها الاجرة أو
من النتاج الحيواني اثناء السنة الجارية. [قانون روماني] رهن
hypotheca [قانون مدني] دعوى رهن، تقام لغلق hypothecaria
actio رهن أو افتكا كه أو لاي سبب آخر يتصل به. دعوى رهن:
دعوى عقارية تقام hypothecary action من دائن مرتهن للتنفيذ
على مرهون ويبيعه اجباريا لاستيفاء دينه. يرهن (عقارا أو منقولا)
رهنا غير حيازي: hypothecate اي دون ان ينقل حيازته للدائن
المرتهن. رهن غير حيازي: لا ينتقل معه المرهون hypothecation
للدائن المرتهن. سند رهن: يعطى في معاملات hypothecation
bond الافتراض على جسم السفينة (لاصلاحها أو تجهيزها). فرض،
إفترض، تقدير hypothesis سؤال افتراضي أو نظري: hypothetical
question يقوم على مجموعة من ظروف ثابتة أو افتراضية تبسط
على شكل خاص من شأنه ان يكون حالة واقعية معينة قائمة
الاركان يستطلع فيها رأي احد الخبراء على سبيل الشهادة. يرهن
(عقارا أو منقولا) رهنا غير حيازي: hypothecate اي دون ان ينقل
حيازته للدائن المرتهن. رهن غير حيازي: لا ينتقل معه المرهون
hypothecation للدائن المرتهن. سند رهن: يعطى في معاملات
hypothecation bond الافتراض على جسم السفينة (لاصلاحها أو
تجهيزها). فرض، إفترض، تقدير hypothesis سؤال افتراضي أو
نظري: hypothetical question يقوم على مجموعة من ظروف ثابتة
أو افتراضية تبسط على شكل خاص من شأنه ان يكون حالة واقعية
معينة قائمة الاركان يستطلع فيها رأي احد الخبراء على سبيل
الشهادة. [قانون انكليزي قديم] ابرشية hynes الاشخاص العائدون
بعد غيبة طويلة إلى hysteropotmoi اوطانهم من بلاد اجنبية ظن
انهم قضاو نجهم فيها وانقطع الرجاء من أو؟؟؟، وكذا الذين وقعوا اثناء
الحرب في يد العدو فظن انهم ماتوا، ثم عادوا إلى اوطانهم سالمين.
وقد قضى العرف عند الرومان ان لا يسمح لهؤلاء العائدين، بدخول
بيتهم من ابوابها بل ان تفتح لهم ثقب خاصة في سطوح البيوت
يهبطون منها ويستقبلهم ذووهم تحتها. عملية توليد تجرى بشق
اليطن وإخراج hysterotomy الوليد منه. [قانون انكليزي] ميناء أو
مأوى صغير للسفن لانزال hythe البضاعة وتحميلها.